

تفسیر
معارف القرآن

مؤلف:

دشمن عالم اسلام خضرت طاہ مسیح محمد سعیح عثمانی

دیوبند (رہ)

مترجم:

حضرت مولانا محمد یوسف حسین بخاری

جلد دهم

امارات شیخ الاسلام حبیب خاں



این کتاب از سایت کتابخانه عقیده دانلود شده است.

www.aqeedeh.com

book@aqeedeh.com

آدرس ایمیل:

سایت‌های مفید

www.aqeedeh.com
www.islamtxt.com
www.shabnam.cc
www.kalemeh.tv
www.islamtape.com
www.blestfamily.com
www.islamworldnews.com
www.islamage.com
www.islamwebpedia.com
www.islampp.com
www.zekr.tv

www.mowahedin.com
www.sadaislam.com
www.islamhouse.com
www.bidary.net
www.tabesh.net
www.farsi.sununionline.us
www.sunni-news.net
www.mohtadeen.com
www.ijtehadat.com
www.nourtv.net
www.videofarsi.com

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تفسیر معارف القرآن

جلد دهم

شامل سوره های فرقان - شعراء - نمل - قصص - عنکبوت
روم - لقمان و سجده می باشد

مؤلف

دانشمند عالم اسلام حضرت علامه
مفتي محمد شفيع عثمانى دیوبندی (رحمۃ اللہ علیہ)

مترجم

جناب شیخ الحدیث و التفسیر مولانا محمد یوسف حسین پور
مدیر و سرپرست حوزه علمیه عین العلوم گشت - سراوان

عثمانی، محمد شفیع، ۱۸۹۷ - ۱۹۷۶.
تفسیر معارف القرآن / مؤلف محمد شفیع؛ مترجم محمد یوسف حسین پور. - تربت جام،
احمد جام، ۱۳۷۷ - .

ج.

(ISBN: 964-6765-70-x) . (دوره) .

(ISBN: 964-6765-07-8) . (ج. ۱) ISBN: 964-91073-6-3

ISBN: 964-6765-23-8 (ج. ۴) ۲۰۰۰۰ ریال: (ج. اردو).

کتابنامه.

مندرجات: ج. ۱

(شامل آیات ۱۴۲ - الی آخر سوره بقره). -- ج. ۲ شامل تمام سوره آل عمران و آیه از

سوره نساء. -- ج. ۴ شامل قسمتی از سوره مبارکه نساء، و قسمتی از سوره مبارکه مائدہ. --

ج. ۵ شامل سوره انعام و سوره اعراف. -- ج. ۶ شامل سوره انفال و سوره توبه و سوره

یونس. -- ج. ۷. شامل سوره هود و سوره یوسف و ...

ISBN: 964-6765-17-3

ج. ۳

(چاپ اول: ۱۳۷۹)

ج. ۵

(چاپ اول: ۱۳۸۰)

ج. ۷

(چاپ اول: ۱۳۸۱)

ج. ۸

(چاپ اول: ۱۳۸۲)

ج. ۹

(چاپ اول: ۱۳۸۲)

ج. ۱۰

(چاپ اول: ۱۳۸۳)

۱. تفاسیر اهل سنت - قرن ۱۴. الف. حسین پور، محمد یوسف، مترجم. ب. عنوان.

۱۷۹/۱۷۹

ت ۷ ع ۲۵ / ۹۸ ب

کتابخانه ملی ایران.

م ۷۷-۱۷۲۹۷



انتشارات شیخ الاسلام احمد جام - تلفن: ۰۵۲۸-۲۲۲۵۲۳۸

تفسیر معارف القرآن (جلد دهم)

تألیف

مفتي محمد شفیع عثمانی دیوبندی (رحمه الله عليه)

ترجمة

مولانا محمد یوسف حسین پور

وزیری، ۵۶۴ صفحه، ۳۰۰۰ نسخه، چاپ چهارم، پاییز ۱۳۸۷

امور فی و چاپ: مؤسسه چاپ و انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد

بها: ۵۰۰۰۰ ریال



سورة الفرقان

سورة الفرقان مکیة وھی سبع و سبعون آیة و ست رکوعات

سوره فرقان در مکه نازل شده و دارای هفتاد و هفت آیه و شش رکوع می باشد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع به نام خدا که بی حد مهربان و بی نهایت رحیم است

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ

بی نهایت با برکت است آنکه نازل کرد کتاب فیصله کن را بر بنده خود، تا که باشد برای

لِلْعَلَّمِينَ نَذِيرًا١﴾ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَ جَهَانِيَانَ تَرْسَانِدَاهَا. آن که برای اوست پادشاهی اسمانها و زمین، و نگرفته پسری و

لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ
نیست برای او شریکی در پادشاهی، و ساخته است هر چیز را، پس درست کرده آن را

تَقْدِيرًا٢﴾ وَاتَّخَذَوْا مِنْ دُونِهِ ءَالِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَ هُمْ يُخْلَقُونَ
بس اندازه. و گرفته اند مردم بجزا اوجندین حاکم که نمی سازند چیزی را، و خود ساخته شده اند،

وَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَ لَا نَفْعًا وَ لَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَ لَا حَيَاةً
و مالک نیستند برای خود نه زیانی و نه سودی، و مالک نیستند مرگی را و نه زنده کردن را

وَلَا نُشُورًا٣﴾

و نه نشر را.



خلاصه‌ی تفسیر

بی نهایت ذات عالی شانی است آن‌که این کتاب فیصله کن (قرآن) را بربندنده‌ی خاص خود (محمد ﷺ) نازل فرمود، تاکه او برای تمام جهانیان (در صورت ایمان نیاوردن از عذاب الهی) ترساننده‌ای باشد، آن چنان ذاتی که برای اوست پادشاهی آسمانها و زمین، و او کسی را فرزند (خود) قرار نداده و نه کسی در پادشاهی شریک اوست، و او آفریده هر چیز را، پس هر یک را جداگانه اندازه گرفته است، (که آثار و خواص هر چیزی، از دیگری جداست)، و آن مشرکان خدا را گذاشته و چنان معبد‌هایی برای خود گرفته‌اند که (به هیچ وجه شایستگی معبد بودن را ندارند؛ زیرا آنها) خالق چیزی نیستند، بلکه خود مخلوق‌اند، و نه اختیار (برطرف کردن) ضرری را دارند و نه (به دست آوردن) نفعی را و نه اختیار میرانند کسی را به دست دارند (که بتوانند جان ذی روحی را قبض کنند) و نه زنده کردن کسی را (در اختیار دارند که در چیزی روحی، روح بدمند) و نه زنده کردن کسی را بار دوم (در قیامت به اختیار دارند، پس آن کس که براین چیزها قادر نیست، او نمی‌تواند، معبد قرار گیرد).

معارف و مسائل خصوصیات سوره

همه‌ی این سوره، به اتفاق جمهور مفسّرین، مگّی است، فقط حضرت ابن عباس و قتاده در باره‌ی سه آیه فرموده‌اند که مگّی نیستند، بلکه مدنی هستند، و بقیه‌ی سوره مگّی است، و نیز برخی حضرات چنین فرموده که



این سوره مدنی است، و در آن چند آیه مکّی است^(۱). و خلاصه‌ی مضامین این سوره بیان عظمت قرآن، حقانیت نبوّت و رسالت آن حضرت ﷺ و پاسخ به آن اعتراضاتی است که از طرف دشمنان بر او وارد گشته است.

﴿تَبَارَكَ﴾ از برکت مشتق است، و برکت به معنی کثرت خیر است، ابن عباس فرموده که: معنی آیه چنین است که هر خیر و برکت از طرف الله تعالی است، ﴿الْفُرْقَان﴾ لقب قرآن کریم است، و در لغت به معنی تمییز و فرق می‌آید و چون قرآن با بیانات روشن خود، در میان حق و باطل تمییز و فرق نشان می‌دهد، و به وسیله‌ی معجزه بودنش در میان اهل حق و اهل باطل امتیاز گذاشته، به آن فرقان گفته می‌شود.

﴿الْعِلَمِينَ﴾ از این ثابت شد که رسالت و نبوّت آن حضرت ﷺ برای همه‌ی جهان است، برخلاف انبیای گذشته که نبوّت و رسالت آنها برای گروه خاصی و منطقه‌ای خاص می‌بود، در حدیث صحیح مسلم آن حضرت ﷺ شش خصوصیت و فضیلت برای خود بیان فرموده است: از آن جمله یکی این را بیان کرد که بعثت او برای همه‌ی جهان عام است.

﴿فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا﴾ پس از تخلیق، تقدیر ذکر گردید، تخلیق به این معنی است که یک چیزی از عدم بدون ماده قبلی به هر نحوی که باشد، ایجاد گردد.

حکمت‌های ویژه در هر یکی از مخلوقات

و مفهوم تقدیر از این قرار است که هر چیزی را که خدا آفریده ساخت اجزاء، شکل و صورت، آثار و خواص آن را با حکمت کامل، مناسب آن



هدفی که این چیز، برای آن، ساخته شده، در آورده است، ساخت آسمان و اجزای ترکیبی و هیئت آن، مناسب آن کاری است که آسمان به خاطر آن، ساخته شده است، در آفرینش سیّارها و ستارگان چیزهایی به کار بردۀ شده که مناسب منشأ وجود آنهاست، زمین و آنچه در آن هست، به هر یکی بنگرید، ساخت، شکل و صورت، نرمی و سفتی هر یکی، مناسب آن کاری است که زمین به خاطر آن، آفریده شده است، نه زمین را چنان ماده‌ی رقیقی مانند آب آفرید، که هر چه بر آن بگذارند در آن فرو رود، و نه چنان سفت، مانند سنگ و آهن آن را قرار داد، که کنده نشود؛ زیرا نیاز انسان به آن وابسته بود، که آن را کنده از آن آب بیرون بیاورد و آن را پی‌کنی کرده آپارتمانهای خیلی بلندی در آن بنا کنند، آب را روان قرار داد که در آن هزارها حکمت وجود دارد، باد هم روان است اما روانی آن از روانی آب جداست، آب هر کجا خود به خود نمی‌رود، بلکه در رساندن آن در هرجا باید مردم قدری زحمت بکشند، ولی خداوند باد را یک نوع انعام اجباری قرار داده که بدون زحمت به هر کجا می‌رسد، بلکه اگر کسی بخواهد که از باد کناره بگیرد، باید با زحمت از آن کناره بگیرد، این جای بیان تفاصیل حکمت‌های مخلوقات الهی نیست، به هر یکی از مخلوقات الهی بنگرید، مظہری از قدرت و حکمت اوست، امام غزالی در این موضوع کتابی مستقل به نام «الحكمة في مخلوقات الله تعالى» نگاشته است.

از ابتدا در این آیات، بیان عجیب و غریبی برای عظمت قرآن، عزّت و عظمت آن ذاتی که قرآن بر او نازل گردیده و او را به لقب «عبده» یاد فرموده است، آمده است؛ زیرا برای هیچ بندمهای بالاتر از این، شرف و اعزازی نیست که خالق در حقّ او بفرماید که این از من است:



بنده حسن به صد زبان گفت که بنده توام
تو نیز با زبان خود بگو که بنده نواز کیستی

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ أَفْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ
و گفتند آنان که منکراند، نیست این مگر دروغ خالصی که افترا کرده، و کمک کرده او را

عَلَيْهِ قَوْمٌ إِخْرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا^(۴) وَقَالُوا أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ
بر آن، مردمان دیگر، پس امدادن بر ظلم و دروغ. و گفتند سرگذشت پیشینیان است که

أَكْسَبَهَا فَهِيَ تُحْمَلٌ عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا^(۵) قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي
نوشته آنها، پس آنها دیکته می شود بر او صبح و شام. تو بگو که فرود آورده آن را آن که

يَعْلَمُ السَّرِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا^(۶) وَقَالُوا
می داند راز پنهان را در آسمانها و زمین، به تحقیق، او بخشنده و مهربان است. و گفتند

مَالٌ هَذَا الرَّسُولُ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ
این جکونه پیامبری است که می خوردگذا و می گردد در بازارها، چرا نازل نگردید به سوی او

مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعْهُ نَذِيرًا^(۷) وَيُلْقَى إِلَيْهِ كَنزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ
فرشتهای کمی شد با او ترسانندهای. یا انداخته می شد در نزداو خزانهای، یا می شد برای او

جَنْنَةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَبَعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا^(۸) آنظر
با غی که می خورد از آن، و گفتند ظالمان، پیروی می کنید از یک مرد سحر شده ای. بنگر که

كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَيِّلاً^(۹)
چگونه تطبیق می دهند بر شمامثالها بی را، پس گمراه شدن دکه نمی توانند بیان نبرارا.



خلاصه‌ی تفسیر

و کفار (در باره‌ی قرآن) چنین می‌گویند که این (قرآن) بجز دروغ خالص، چیز دیگری نیست، که آن را این شخص (پیغمبر) افترا کرده است، و مردمان دیگر در این (افترا) به او کمک کرده‌اند، (مراد آن اهل کتاب‌اند که مسلمان شده بودند، یا همین طور در حضور آن جناب ﷺ می‌آمدند)، پس (با چنین صحبت کردن) ایشان به ظلم بزرگ و دروغ مرتکب شدند، (که ظلم و دروغ بودن آن در آینده بیان می‌گردد) و این مردمان (کافر در تأیید این اعتراض خود) چنین می‌گویند که این (قرآن) داستانهای بدون مدرکی است، که از گذشتگان سینه به سینه نقل شده است، که آنها را این شخص (پیغمبر ﷺ) در عبارتهای عمدۀ با فکر و اندیشه توسط اصحاب خود) نوشته است (تا که محفوظ بماند) باز آن (مطلوب) صبح و ظهر خوانده به استماع او رسانیده می‌شود (تا که به یاد او بمانند، پس همان مطالب یاد شده در اجتماعات بیان گردیده به سوی خدا منسوب کرده می‌شود)، شما (در پاسخ) بگویید که این (قرآن) را آن ذاتی (پاک) نازل فرموده که از تمام رازهای نهانی که در آسمانها یا در زمین باشند، آگاه است (خلاصه‌ی جواب این‌که اعجاز این کلام دلیل روشن است بر این‌که این اعتراض کفار بیجا و دروغ و بی‌اصافی است؛ زیرا که اگر قرآن اساطیر الاولین داستانهای مردمان گذشته می‌بود، یا به کمک دیگران نگاشته می‌شد، پس کل جهان چگونه از آوردن مثال آن عاجز می‌ماند)، فی الواقع خدای تعالی غفور و رحیم است، (لذا بر این‌گونه دروغ و ظلم فوراً سزا نمی‌دهد).

و این کفار (نسبت به رسول خدا ﷺ) چنین می‌گویند که چه شده این رسول را که او (مانند ما) غذا (هم) می‌خورد و (برای انتظام زندگی خود به مثل ما) در بازارها می‌گردد، (مطلوب این‌که بجای انسان می‌بايستی رسول و



پیغمبر، فرشته‌ای می‌بود، که از ضرورت خورد و نوش مستثنی می‌شد، یا حداقل لازم است که اگر رسول، خود فرشته نیست ولی مشاور و مصاحب او باید فرشته باشد، بنابر این گفتند که) چرا پیش این (رسول) فرشته‌ای فرستاده نشده که با او همراه شده (مردم را از عذاب خدا) می‌ترساند، (و اگر این نمی‌باشد، پس حداقل رسول نسبت به ضروریات خورد و نوش خود بی‌فکر می‌شد که) به نزد او خزانه‌ای (از غیب) انداخته می‌شد، یا باعی می‌داشت که در آن می‌خورد (و می‌نوشید) و (به مسلمانان) این ظالمان چنین (هم) می‌گویند که (پس وقتی نه به نزد او فرشته‌ای هست و نه خزانه و باعی، و باز هم او مدعی نبوّت است، پس معلوم می‌شود که توازن عقلی او برقرار نیست، بنابر این) شما مردم در مسیر یک انسان مسلوب العقل دارید راه می‌روید، بنگر (ای محمد!) که ایشان در حق شما چگونه سخنان عجیب و غریبی بیان می‌کنند، پس آنها (بدین خرافات کاملاً) گمراه شده‌اند که باز نمی‌توانند راه یاب باشند.

معارف و مسائل

از اینجا سلسله‌ی اعتراضاتی که کفار و مشرکین در حق نبوّت آن حضرت ﷺ و قرآن وارد می‌کردند، با پاسخ به آنها شروع شده و تا دور ادامه دارد:

نخستین اعتراض: این بود که قرآن کلام نازل شده‌ای از سوی خدا نیست، بلکه دروغهایی است که خود او افترا کرده است، یا داستانهای گذشتگان را از یهود و نصارا شنیده به وسیله‌ی صحابه می‌نویسد و چون خودش امی است، نمی‌تواند بنویسد و بخواند، صبح و ظهر آن داستانها نوشته شده را می‌شنود تا که به یاد او بماند، پس پیش مردم رفته می‌گوید که



این کلام الهی است، به این اعتراض، قرآن چنین پاسخ داده است: که «**قُلْ أَنْزَلَهُ اللَّهُ الَّذِي يَعْلَمُ السَّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ**» حاصل این جواب اینکه، این کلام خود، شاهد این است، که فرود آورنده‌ی آن، ذات پاک حق تعالی است، که از همه‌ی رازها مخفی آسمانها و زمین، آگاه و باخبر است؛ بنابر این قرآن را یک کلام معجزه قرار داد، و به تمام جهان اعلام مبارزه کرد، که اگر این را شما کلام الهی نمی‌دانید و فکر می‌کنید این کلام انسانی است، پس شما هم انسان هستید، حداقل مانند یک سوره‌ای از این کلام، یا آیه‌ای، آورده، نشان دهید، و پاسخ به این اعلام مبارزه، برای مردم فصیح و بلیغ جهان عرب مشکل نیست، ولی آنها از این، راه گریز اختیار کردند، کسی جرأت نکرد که در مقابله با قرآن آیه‌ای بنویسد و ارائه بدهد، در صورتی که در مقابله با پیغمبر ﷺ آماده شدند که مال و متعاع، بلکه فرزندان و جان خود را صرف کنند، اما نتوانستند، این امر کوتاه را انجام دهند، که مانند قرآن سوره‌ای بنویسند و بیاورند، این دلیل روشنی است بر این که، این، کلام هیچ انسانی نیست، و اگر نه مردمان دیگر هم، می‌توانستند که مانند آن بنویسند بلکه فقط کلام الله تعالی است که علیم و خبیر است، نه تنها از روی فصاحت و بлагت، بلکه تمام معانی و مضامین آن حاوی چنان علومی است که تنها از طرف او می‌توانند باشند، که دانای ظاهر و باطن است، تفصیل کامل این مطلب، به صورت بحث مکمل، بر اعجاز قرآن در سوره‌ی بقره بیان گردیده است، می‌توانید آن را در جلد اول از ص ۱۷۸ تا ۲۰۲ معارف القرآن ملاحظه فرمایید.

اعتراض دوم: این بود که اگر این رسولی می‌بود، مانند عموم نمی‌خورد و نمی‌نوشید، بلکه مانند فرشتگان از ضروریات خورد و نوش بی‌نیاز می‌شد، و کناره می‌جست، و اگر این نمی‌شد، پس حداقل از طرف



خدا به خزانه و باعی نایل می‌آمد، تا که در فکر معاش خود قرار نمی‌گرفت، و در بازارها نمی‌گشت، علاوه بر این، ما چگونه می‌توانیم رسالت او را تسلیم کنیم که او اولًاً فرشته‌ای نیست، ثانیاً فرشته‌ای مصاحب و مشاور او نیست تا که همراه او شده گفته‌های او را تصدیق کند، لذا معلوم می‌گردد که کسی بر او سحر کرده که توازن فکری خود را از دست داده است، و این گونه سخنان بی‌ربط بیان می‌کند، پاسخ اجمالی آن در این آیه چنین داده شده که: «أَنْظُرْ كِيفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَلَ فَضْلُوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا» یعنی، بنگر که ایشان در شان تو چگونه سخنان عجیب و غریبی می‌گویند که نتیجه‌ی آنها این است که همه‌ی ایشان گمراه شده‌اند، الان هیچ صورتی برای راه یاب شدن آنها نیست؛ جواب مفصل آن در آیات آینده می‌آید.

**تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّتَ تَجْرِي
سَيِّنَةِ نَهَايَتِ بَابِرَكَتِ اسْتَوْكَه اَغْرِبَخَوَاهَدَمِي دَهَدَ بَرَائِ تَوْبَهَتَرَازَيَنِ، بَاغَهَا بَيِّنَهَا كَه جَارِي مِيْغَرَدَنَدِ**

**مَنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ وَ يَجْعَلَ لَكَ قُصُورًا^{۱۰} أَبْلُ كَذَبُوا
بَه زَيرَ آنَهَا جَوِيهَا، وَ مَيْسَازَدَ بَرَائِ توْ أَپَارَتَهَانَهَا. چَيزِي نَيِّسَتِ، آنَهَا تَكَذِيبَ مَيْكَنَدَ**

**بِالسَّاعَةِ وَأَغْتَدَنَالْمَنَ كَذَبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا^{۱۱} إِذَا
قَيَّامَ رَا، وَ امَادَه كَرَدَهَا يَسَمَّ بَرَائِ كَسَى كَه تَكَذِيبَ كَنَدَ قَيَّامَ رَا، أَتَشَنَّ. وَقَتَى كَه**

**رَأْتَهُمْ مَنْ مَكَانِ بَعِيدِ سَمِعَوا لَهَا تَغِيِظًا وَ زَفِيرًا^{۱۲} وَ إِذَا أَلْقَوا
اوْبَيَّنَدَ آنَهَا رَا از جَای دورِ، مَيْشَونَدَ بَرَائِ آنَ غَرَشَيِ وَ جَوشَيِ. وَ قَتَى اندَاخَتَه شَونَدِ**

**مَنْهَا مَكَانًا خَصِيقًا مُّقْرَنِينَ دَعَوَا هَنَالِكَ ثُبُورًا^{۱۳} لَا تَدْعُوا
در آن در جَای تَنَگَ دَسَتِ وَ پَا بَسَتَه بَا زَنجِيرِ، صَدَامَيِ كَنَدَ در آن جَا مرَگَ رَا. صَدَانَكَنَدِ**



الْيَوْمِ ثُبُورًا وَ حِدًّا وَ ادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿١٤﴾ قُلْ أَذْلَكَ خَيْرُ أُمِّ جَنَّةَ الْخُلْدِ
امروز یک مرگی را، و بخوانید چندین مرگی را. تو بگو آیا این چیز بهتر است یا باع همیشگی

**الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ حَكَانْ لَهُمْ جَزَاءً وَ مَحِيرًا ﴿١٥﴾ لَهُمْ
که وعده داده شده به پرهیزگاران، که می باشد برای آنها پاداش وجای بازگشت. برای آنهاست**

فِيهَا مَا يَشَاءُونَ حَلِيلَ كَانَ عَلَى رِبِّكَ وَغُدًا مَسْنُولًا ﴿١٦﴾
در آن آنچه بخواهند حال آن که می مانند همیشه هست بر ذمه پروردگار توعده باز خواست شده.

**وَ يَوْمَ يَحْسِرُهُمْ وَ مَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ
وروزی که جمع کرده می خواند آنها را و آنچه را که پرستش می کنند بجز از خدا، پس می گوید**

ءَأَنْتُمْ أَضْلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أُمُّ هُمْ ضَلَّلُوا السَّبِيلَ ﴿١٧﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ
ایا شما گمراه کردید این بندگان مرا، یا خود آنها گم شدند از راه. می گویند تو پاکی

**مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أُولَيَاءَ وَ لَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَ
مناسب نبود برای ما که بگیریم بجز از تو رفیقانی، ولی تو به آنها فایده دادی و**

إِبَاءُهُمْ حَتَّى نَسُوا الْذِكْرَ وَ كَانُوا قَوْمًا بُورًا ﴿١٨﴾ فَقَدْ
به آبا و اجدادشان، تا این که فراموش کردند یاد تو را، و بودند قوم تباہ شده. پس آنها

**كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَ
تکذیب کردند شما را در سخنان شما، پس اکنون نه شما می توانید برگردانید و**

لَا نَضْرَأَ وَ مَنْ يَظْلِمْ مَنْ كُنْمُ نُذْقَهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾
نمی توانید کمک کنید، و هر کسی از شما گناهکار باشد، می چشانیم او را عذاب بزرگ.

**وَ مَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيْأُكُلُونَ الْطَّعَامَ وَ يَمْشُونَ فِي
و نفرستاده ایم پیش از تو پیامبرانی را جز آن که آنها می خورند غذا و می گشند در**



اَلْأَسْوَاقِ وَ جَعَلْنَا بِعَصْكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً اَتَضِرُّونَ
بازارها، وَگردانیدیم بعضی را برعضی باعث آزمایش، تا بینیم ثابت قدم می‌مانید

وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا» ۲۰

وپروردگار تو همه را می‌بیند.

خلاصه‌ی تفسیر

آن ذات خیلی عالی شأن است که اگر بخواهد به شما از این (خواسته‌ی کفار هم) چیز بهتری بدهد، یعنی بسیار باغهای (غیبی) که به زیر آنها جویها جاری باشند (بهتر، از این جهت فرمود که آنها مطلق باع خواسته بودند، اگر چه یکی باشد و بهتری باغها متعدد از یکی، واضح است) و (بلکه همراه با آن باغها چیزهای دیگری که مناسب باشد هم بدهد که آنها نخواسته بودند یعنی) به شما بسیار آپارتمان بدهد (که در این باغها ساخته شده باشند یا بیرون، که خواسته آنها با نعمتهای بیشتر تکمیل گردد، منظور این که آنچه در جنت می‌رسد اگر خدا بخواهد به شما در این جهان هم می‌دهد، ولی بنابر بعضی حکمتها آن را نخواست، و فی نفسه لازم هم نبود، لذا شبههای محض بیهوده است، و علت شباهات کفار این نیست که آنها در فکر حق و جویای آن هستند، و در این اثنا قبل از تحقیق چنین شباهات عارض گردیده است، بلکه علت ایجاد شباهات فقط شرارت و بی توجّهی از طلب حق می‌باشد، و علت این بی‌فکری و شرارت این است که) ایشان قیامت را دروغ می‌پندازند، (بنابر این در فکر سرانجام نیستند، و هر چه شیطان در دل شان و سوشه کند، انجام می‌دهند و می‌گویند) و (سرانجام آن چنین خواهد شد که) ما برای (سزای) چنین کسی که قیامت را تکذیب کند

دوزخ را آماده کرده‌ایم؛ (زیرا از تکذیب قیامت تکذیب خدا و رسول لازم می‌آید که علت اصلی، رفتن به دوزخ است، و کیفیت آن دوزخ چنین خواهد شد که) آن (دوزخ) آنها را از دور می‌بیند، پس (با دیدن خشمگین شده به قدری جوش می‌زند که) آنها (از دور) جوش و خروش آن را می‌شنوند و (باز) وقتی که آنها در جای آن (دوزخ) دست و پا بسته انداخته می‌شوند در آنجا فقط مرگ را صدامی کنند (هم چنان‌که عادت است که هنگام مصیبت موت را می‌خوانند و آن را آرزو می‌کنند، آنگاه به آنها گفته می‌شود که) یک مرگ را نخوانید، بلکه بسیار مرگ را بخوانید (زیرا علت خواندن مرگ مصیبت است، و مصیبت شما غیرمتناهی است، و مقتضای هر مصیبت خواندن موت است، پس خواستن آن بسیار شد، و کثرت آن کثرت موت گفته شد)، شما (به آنها این مصیبت را گوشزد فرموده) بگویید که (این را خبر دهید که) آیا این حالت (المصیبت که مقتضای کفر و انکار شماست) خوب است، یا آن جنت همیشگی (خوب است) که آن به خداترسان (اهل ایمان) وعده داده شده است، که آن پاداش (اطاعت) آنها و منزل (آخری) آنهاست، (و) به آنها در آنجا همه چیز که بخواهند خواهد رسید (و) آنها (در آن) همیشه خواهند ماند، (ای پیغمبر) این وعده‌ای است که (به صورت فضل و عنایت) بر عهده‌ی پروردگار توست و قابل تقاضاست (و روشن است که فقط جنت الخلد بهتر است، لذا در این، پس از ترهیب، ترغیب به ایمان آمد) و (آن) روزی (را به یادشان بینداز) که الله تعالی آنها (کفار) را و کسانی را که آنها بجز خدا می‌پرستیدند، (که آنها کسی را با اختیار خود گمراه نکردند، مراد از آنها تنها بتها باشند، یا ملایکه و غیره هم، همه) آنها را جمع می‌کند باز (بخاطر رسوا کردن عابدان به معبودان) می‌گوید آیا شما این بندگان مرا (از راه حق) گمراه کرده بودید، یا که (خود)



آنها از راه (حق) گمراه شدند، (منظور این که آنها عبادت شما را که در حقیقت گمراهی است به امر و رضای شما انجام داده بودند، هم چنان که آنان می‌پنداشتند که این معبدان از این عبادت ما خوشحال خواهند شد، و شادمان به بارگاه خدا شفاعت خواهند کرد، یا به رأی فاسد خود آن را اختراع کرده بودند)، آنها (معبدان) عرض می‌کنند که معاذالله، ما چه مجالی داشتیم که بجز از تو کارسازهای دیگر (در اعتقاد خود) تجویز کنیم، (اعم از این که آن کارسازها ما باشیم یا بجز ما کسانی دیگر، مقصود این که، وقتی خدایی را در ذات پاک تو منحصر می‌دانیم، پس چگونه ما به شرک کردن دستور می‌دهیم، یا بر آن اظهار رضایت می‌نماییم)، ولی (اینها خود گمراه شده‌اند، و گمراهی هم چنان نامعقول، که اسباب شکر را اسباب کفر قرار دادند، چنان که) شما به آنها و به آبا و اجداد آنها آسودگی (کامل) فراهم فرمودید (که مقتضای آن بود که منعم را بشناسند و تشکر و بندگی او را بجا بیاورند، اما اینها) تا جایی (در شهوت و لذایذ غرق شدند) که یاد (شما) را فراموش کردند، و اینها خود برباد شدند، (مطلوب جواب، روشن است که از دو: آن نوع را اختیار کردند که اینها خود گمراه شدند، ما گمراهشان نکردیم، و گمراهی آنها را خداوند با ذکر مبذول کردن نعمتهای بزرگ بر آنها، بیشتر واضح فرمود، آنگاه الله تعالی بخاطر تبکیت عابدین، که هدف اصلی از این سؤال بود، چنین بیان می‌فرماید: این معبدان شما، شما را در (همه) گفتار تان دروغگو ساختند، (و باز هم از شما حمایت نکردند، و جرم کاملاً ثابت گشت)، پس (اکنون) نه خود شما می‌توانید (عذاب را از خود) برگردانید، و نه (از طرف دیگری)، حمایت می‌شوید (حتی کسانی که اعتماد کامل به آنان داشتید، آنها هم به شما جواب قانع کننده‌ای می‌دهند، و صراحتاً از شما مخالفت می‌کنند)، و هر کسی که از شما ظالم (مشرك)



می شود، ما به او عذاب بزرگ می چشانیم، (اگر چه در این وقت هم مخاطبین مشرک می باشند، ولی علت این فرمایش این است که هدف از آن توضیح دادن این است که مقتضای ظلم عذاب است،) و هر چند پیامبران که پیش از شما فرستاده ایم، همه غذا می خوردند و در بازارها رفت و آمد داشتند (منظور این که نبوّت و اکل طعام و غیره، با هم منافاتی ندارند، چنان که کسانی که نبوّت شان به دلایل ثابت شده ولو این که معترضین اعتراف نکنند، از همه آنها این امور سرزده است، لذا این ایراد بر شما هم، بیجاست)، و (ای پیغمبر و ای پیروان پیغمبر از این گونه اقوال بیهوده کفار غمگین نباشد؛ زیرا که) ما شما را (مجموع مکلفین را) موجب آزمایش یکدیگر قرار دادیم، (پس طبق عادت همیشگی، انبیارا بر چنین حالتی قرار دادیم که به وسیله‌ی آنها از امت آزمایش به عمل آید که چه کسی با ملاحظه‌ی احوال بشری، آنان را تکذیب می کند و چه کسی با توجه به کمالات پیامبری، آنان را تصدیق می کند، پس وقتی که این امر معلوم گردید،) آیا شما (اکنون هم) صبر می کنید (می باشی صبر کرد)، و (این امر یقینی است که) پروردگار شما کاملاً می بیند، (پس به وقت موعود به آنها سزا خواهد داد، لذا شما چرا در هم و غم قرار گرفته اید).

معارف و مسایل

در آیات گذشته نسبت به شکوک و شبهاتی که از طرف کفار و مشرکین بر نبوّت و رسالت آن حضرت ﷺ وارد شده بود، پاسخ مختص‌تری داده شده، که اکنون در این آیات قدری با تفصیل به آنها پاسخ داده خواهد شد، حاصل آن این که، شما با توجه به نادانی و دوری خودتان از حقیقت شناسی، چنین هم گفته اید که اگر این، رسول خدامی بود، پس در نزد او بسیار خزانه، ثروت



و بسیار مزرعه و باغها وجود می داشت، تا که او به وسیله‌ی آنها از کسب معاش مستغنى قرار می گرفت، نسبت به این، چنین پاسخ داده شد، که این چنین کردن برای ما، چندان مشکل نیست، که به رسول خود خزانه و ثروت بدھیم، بلکه او را اختیاردار بزرگترین سلطنت قرار بدھیم، چنان‌که پیش از او به حضرت داود و حضرت سلیمان علیہما السلام اینگونه ثروت و سلطنت بی‌مثال جهان عنایت کرده قدرت کامله خود را اظهار کردیم، اما مصلحت عموم مردم و مقتضای حکمت‌های بی‌شمار، این بود که، گروه انبیاء علیهم السلام از ثروت و اموال دنیوی و مادی کنار نگهداشته شوند، بویژه نسبت به سید الانبیاء علیه السلام خواست خداوند، این چنین بود، که او در صفوف مسلمانان فقیر و در وضع و حال آنان قرار گیرد، و خود آن حضرت علیه السلام هم برای خود این را پسند فرموده بود، چنان‌که در مسنده امام احمد و جامع ترمذی از حضرت ابواسامه مروی است که رسول خدا علیه السلام فرمود: پروردگارم به من فرمود که تمام بطحاء مکه و کوههای آن را برای تو طلا خواهم کرد، من عرض کردم که خیر، پروردگار!! این مورد پسند من است که روزی سیر باشم (که بر آن خداراشکر بگویم) و روزی گرسنه باشم (که بر آن صبر کنم)، و حضرت عایشه فرمود که رسول خدا علیه السلام فرمود: که اگر می خواستم کوههای طلا همراه با من به گردش در می آمدند^(۱).

خلاصه‌ی آن این‌که ماندن عموم انبیا در فقر و فاقه مبتنی بر مصلحت عموم مردم و هزارها حکمت الهی است، و باز هم ماندن آنها براین حالت اجباری نیست، بلکه اگر آنان بخواهند، خداوند آنها را بسیار ثروتمند و مالک اموال می گرداند، ولی الله تعالی ذات آنها را به گونه‌ای قرار داده که با



مال و ثروت علاقه‌ای ندارند و فقر و فاقه را پسند می‌کنند. سخن دیگری که کفار گفته بودند این بود، که اگر این پیغمبری می‌بود، مانند عموم مردم نمی‌خورد و نمی‌نوشید، و برای کسب معاش در بازارها نمی‌رفت، بر اساس این اعتراض، کفار معتقد بودند که انسان نمی‌تواند رسول خدا باشد، فقط فرشته می‌تواند رسول قرار بگیرد، که پاسخ آن در موارد مختلفی از قرآن آمده است، و در اینجا، به آن، چنین پاسخ داده شد، که کسانی که شما هم آنها را رسول و نبی تسلیم دارید آنان هم انسان بودند، و مانند بقیه‌ی مردم غذا می‌خورند و می‌نوشیدند و در بازارها رفت و آمد داشتند، که می‌بايستی شما چنین نتیجه‌ی می‌گرفتید که خورد و نوش و رفتن به بازار، منافی به مقام نبوت و رسالت نیست، و در آیه‌ی مذکور: «وَمَا أُرْسَلْنَا
قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لِيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ» این مطلب بیان شده است.

عدم مساوات در اقتصاد مبتنی بر حکمت بزرگی است

﴿ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً﴾ در این اشاره به موضوع است که خداوند قدرت داشت که همه‌ی مردم را یکنواخت سرمایه‌دار کند، و همه را تندرست نگهدارد، کسی مريض نشود، همه را به بزرگترین مقام عزّت و جاه نايل گرداند، هیچ کسی ادنی یا کم رتبه نماند، ولی به سبب آن در نظام عالم رخنه‌ی بزرگی پدید می‌آمد، بنابر اين حقّ تعالی کسی را ثروتمند قرار داد، و کسی را مفلس و گدا، کسی را قوى و کسی را ضعيف، کسی را صحيح و سالم و کسی را مريض، کسی را صاحب عزّت و مقام، و کسی را گمنام، در اين اختلاف انواع و اصناف و اختلاف اوضاع و احوال، امتحان و آزمایشي است برای هر طبقه، برای غنى آزمایش از شکر است، و برای فقير از صبر، و هم چنین است وضع سالم و مريض؛ بنابر اين، تعليم رسول خدا ﷺ چنین



است، که هرگاه نظر شما بر کسی بیفتد که در ثروت و مال از شما جلو باشد، یا در صحّت و قوّت و عزّت و مقام از شما بزرگتر باشد، فوراً به کسانی نظر کنید که در این چیزها از شما رتبه‌ی پایین‌تری داشته باشند، تاکه شما از گناه حسد نجات یافته در وضع فعلی خود موفق به سپاسگزاری خدا باشید^(۱).

**وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَئِكَةُ أَوْ نَرَى
وَكَفْتَنَدَ كَسَانِی که امید ملاقات ما را ندارند، چرا فرود نیامده برمما فرسته، یا می‌دیدیم**

**رَبِّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوا كَبِيرًا^(۲۱) (۲۱) يَوْمَ
رب خود را، بسیار برتری جستند در دل خود و سرکشی کردند سرکشی بزرگ، روزی که**

**يَرَوْنَ الْمَلَئِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ
بیینند ملایکه را نیست مژده‌ای برای گناهکاران در آن روز، و می‌گویند**

حِجْرًا مَحْجُورًا^(۲۲) (۲۲)

منع کرده شد منع کردن.

خلاصه‌ی تفسیر

و کسانی که از پیش شدن در نزد ما، نمی‌اندیشند؛ (زیرا که آنها منکر قیامت و منکر حساب و پیش شدن به بارگاه خداوند هستند)، آنها (در انکار از رسالت) چنین می‌گویند که چرا فرشتگان نزد ما نمی‌آیند، (که اگر فرسته آمده به ما بگوید که این رسول است)، یا ما پروردگار خود را ببینیم، (و خود او به ما بگوید که این رسول من است، آنگاه ما تصدیق می‌کنیم، خداوند در



پاسخ به آنها می‌فرماید: که) آنان خود را در دلهای خود بزرگ می‌پندارند، که خود را شایسته این می‌دانند که فرشته آمده به آنها خطاب کند، یا با خود حق تعالی هم کلام گرددند،) و (مخصوصاً تقاضای مشاهده‌ی خدا، و هم کلام بودن با او در این جهان، پس) آنها از حدّ (انسانیت) بسیار دور افتاده‌اند؛ (زیرا که ملایکه و انسان در بعضی چیزها با هم مشارکت دارند که هر دو گروه مخلوق خدا هستند، ولی میان خدا و انسان هیچ نوع مشارکت و مشابهتی نیست و ایشان از کجا شایسته‌ی دیدار با خدا می‌باشند، ولی فرشتگان را روزی به آنها نشان می‌دهیم، اما نه به آنگونه که خواسته‌ی آنهاست، بلکه با عذاب و مصیبت و پریشانی) چنان‌که روزی که اینها فرشتگان را ببینند (و آن روز قیامت است) در آن روز مژده‌ای برای مجرمان (کفار) نمی‌باشد، و (وقتی که فرشتگان را با وسائل عذاب آمده می‌بینند، ترسیده) می‌گویند پناه، پناه است.

معارف و مسایل

﴿وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقاءَنَا﴾ معنی عمومی لفظ «رجاء» امید، چیزی محبوب و مرغوب است، و گاهی این لفظ به معنی خوف به کار برده می‌شود، چنان‌که ابن‌الانباری در کتاب «الاضداد» نوشته که در این جا هم، این معنی خوف بیشتر واضح است، یعنی کسانی که از حضور نزد ما نمی‌ترسند، در این، اشاره به موضوع است، که کسانی می‌توانند به تقاضاها، سؤالات بیجا و جاهلانه جرأت کنند که کاملاً منکر آخرت می‌باشند، و معتقد به آخرت، چنان در فکر آخرت می‌باشد، که تسلط این فکر و اندیشه او را به چنین سؤال و جوابی فرصت نمی‌دهد، کسانی که در عصر حاضر، در اثر تعلیم جدید، در باره اسلام و احکام آن، به شباهات و بحث و مباحثه



می پردازند، این علامت آن است که معاذ الله یقین صادق آخرت در قلب شان جایگزین نشده است، و اگر چنین نمی شد این قبیل سؤال های بیجا، پدید نمی آمد.

﴿ حِجْرًا مَحْجُورًا ﴾ معنی لفظی حجر، جای محفوظ است، و محجور تأکید آن است، و این لفظ در محاوره عرب زمانی به کار می رود که مصیبتي در پیش باشد، برای نجات از آن به مردم می گفتند پناه پناه، یعنی ما را از این مصیبیت در پناه خود نگهدارید، پس در روز قیامت هم وقتی که کفار، فرشتگان را همراه با وسائل عذاب می بینند که می آیند، طبق عادت دنیا این لفظ را به زبان می آورند، و از حضرت عبدالله بن عباس معنی آن چنین منقول است: که «حراماً محراً»، مراد از آن این که وقتی آنها در روز قیامت فرشتگان را با عذاب مشاهده می کنند و از آنان طلب عفو و ورود جنت را تقاضا می نمایند یا تمیاً اظهار می دارند، فرشتگان در پاسخ به آنان می گویند: ﴿ حِجْرًا مَحْجُورًا ﴾ یعنی جنت بر کفار حرام و ممنوع است^(۱).

وَ قَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا^(۲۳)
و رسیدیم مابه کارهایی که کرده بودند، پس کردیم آنها را خاک به باد رفته.

أَضَحَّابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقْرَأً وَ أَحْسَنُ مَقِيلًا^(۲۴) وَ يَوْمٌ تَشَقَّقُ
بهشتی ها خوب است در آن روز منزل و خوابگاه نیمروزشان. و روزی که بشکافد

السَّمَاءُ بِالْغَمَمِ وَ نُزَلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا^(۲۵) الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ
آسمان از ابر و فرود آورده شوند فرشتگان فرود آمدن. پادشاهی آن روز بر حق است



لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَفِرِينَ عَسِيرًا ﴿٢٦﴾ وَيَوْمَ يَعْصُضُ الظَّالِمُ
بِرَأْيِهِ خَدَا، وَهُسْتَ آن روز بِر مُنْكَرَان سُخْتَ. وَرُوزِی که می‌گزد گناهکار

عَلَى يَدِيهِ يَقُولُ يَلَيْتَنِي أَتَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾ يَلَوْيَتَنِي لَيْتَنِي
دُسْتَهَايِ خُود را، می‌گوید ای کاش که می‌گرفتم با رسول راهی. وای ویرانی بر من، کاش

لَمْ أَتَخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾ لَقَدْ أَضَلَنِي عَنِ الدِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي
نمی‌گرفتم فلاں کس را دوست. او گمراه کرد من را از نصیحت، پس از این که رسیده بودند من

وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِلنِّسَنِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبَ إِنَّ قَوْمِي
و هست شیطان برای انسان بر وقت فریب باز. و گفت رسول پروردگارا قرار داد قوم من

اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْءَانَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنْ
این قرآن را بیهوده و دور و این چنین مقرر کردیم برای هر نبی دشمن از

الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾
گناهکاران، وکافی است پروردگار تو برای راهنمایی و کمک کردن.

خلاصه‌ی تفسیر

و ما متوجه می‌شویم (در آن روز) به کارهای (نیک) آنها (کفار) که آنها را (در دنیا) کرده بودند، پس، آنها را (علناً) چنان (بیکار) می‌کنیم که غبار پراکنده، (که به درد هیچ کاری نخورند، هم چنین کفار بر اعمال آن هیچ ثوابی مترتب نمی‌گردد، البته) اهل جنت در آن روز در اقامتگاه خوب و آرامگاه خوبی قرار می‌گیرند، (مراد از مستقر و مقیل، جنت است، یعنی جنت جای قیام و استراحت آنها خواهد شد، و خوب بودن آن واضح است)، و روزی که آسمان از ابری می‌شکافد، و (با آن ابر از آسمان)



فرشتگان (بر زمین) با کثرت فرود آورده می‌شوند، (و آنگاه خداوند برای حساب و کتاب تجلی خواهند فرمود، و) در آن روز حکومت واقعی (فقط) از (حضرت) رحمٰن خواهد شد، (کسی در حساب و کتاب، جزا و سزا دخلی نخواهد داشت، آنچنان که در دنیا تا حدّی دیگران هم تصرّفاتی می‌کنند)، و آن (روز) بر کفار خیلی روز سختی خواهد بود؛ (زیرا سرانجام حساب آنها جهنّم است)، و روزی که ظالم (انسان کافر، از غاییت حسرت) دستهای خود را می‌گزد (و) می‌گوید چه خوب بود که من با رسول ﷺ راه (دین) را می‌گرفتم و ای بر من، (که چنین نمی‌کردم و) چه خوب می‌بود که من فلان شخص را دوست نمی‌گرفتم، آن (کم‌بخت) مرا پس از رسیدن نصیحت، فریب داد، (و دور انداخت) و شیطان (در عین وقت) از کمک کردن به انسان دست می‌کشد (چنان‌که او نسبت به این کافر به وقت حسرت، هیچ‌گونه کمکی نکرد، اگر چه از کمک کردن او هم چیزی عاید نمی‌شود، فقط در دنیا برای فریب دادن بود) و می‌گوید رسول ﷺ در آن روز به صورت شکایت) که پروردگارا این قوم من قرآن را (که واجب العمل بود) کاملاً از نظر دور انداختند (و در عمل بجای خود، به سوی آن التفاتی نمی‌کردند، منظور این‌که خود کفار هم، بر ضلالت خویش، اعتراف می‌کنند، و رسول ﷺ نیز گواهی می‌دهد، کقوله تعالیٰ «لو جئنا بک علی هؤلاء شهیداً»^(۱) و برای اثبات جرم فقط همین دو صورت رایج است: اعتراف یا گواهی، و از اجتماع هر دو اثبات، بیشتر مؤکّد خواهد شد، و خواهد شد، و سزا خواهند یافت) و ما هم چنین از مجرمان برای هر نبی دشمن، قرار می‌دهیم (ایشان که منکر قرآن شده، خلاف شما کار می‌کنند این امر



جدیدی نیست که شما غمگین باشید) و برای هدایت (کسانی که هدایت شان مورد نظر باشد) و برای مدد کردن (شما در مقابله با کسانی که از هدایت محروم باشند، پروردگار توکافی است.

معارف و مسایل

﴿خَيْرٌ مُّسْتَقْرًا وَ أَحْسَنُ مَقِيلًا﴾ بجای قیام مستقل، «مستقر» گفته می‌شود، «مقیل» از قیلوله مشتق است، و به جای استراحت نیمروز «مقیل» می‌گویند، تخصیص ذکر مقیل در اینجا شاید به این خاطر است که در حدیثی آمده است: روز قیامت خداوند از محاسبه مردم به هنگام نصف النهار فارغ می‌گرددند، و به وقت خواب نیمروز اهل جنت وارد بهشت می‌شوند، و اهل جهنم در دوزخ وارد می‌گردند^(۱).

﴿تَشَقَّقُ الْسَّمَاءُ بِالْغَمَامِ﴾ عن الغمام^(۲)، معنی آن این است که آسمان می‌شکافد و از آن ابر رقیقی فرود می‌آید که در آن فرشته می‌باشد، و این ابر به شکل سایبان از آسمان می‌آید، و در میان آن تجلی حق تعالی می‌باشد، و پیرامون آن فرشتگان می‌باشند، و این به وقت محاسبه است، و این وقت شگاف آسمان به صورت باز شدن می‌شود، نه آن شکافتن که به وقت نفخه اولی برای نابودی آسمان و زمین می‌باشد؛ زیرا این نزول غمام که در آیه، مذکور است بعداز نفخه دوم هنگامی که آسمان و زمین بار دوم ساخته می‌شوند، انجام می‌گیرد^(۳).

﴿يَوْمَ لَيْتَنِي لَمْ أَتَخُذْ فُلَانًا حَلِيلًا﴾ این آیه در واقعه‌ی به خصوصی نازل شده، ولی حکم آن عام است، واقعه از این قرار است که «عقبه بن ابی

۲ - قرطبي.

۱ - قرطبي.

۳ - بيان القرآن.



مقيط» از سرداران مشرک مكّه بود، و بيشرتر با رسول خدا^{عليه السلام} ملاقات مى‌كرد، و هرگاه از سفری بر مى‌گشت، مردمان معزّز شهر را دعوت مى‌كرد، باري طبق عادت معزّزین شهر را دعوت کرد و رسول خدا^{عليه السلام} را نيز دعوت نمود، وقتی در جلو آن حضرت^{عليه السلام} غذا گذاشتند، آن حضرت^{عليه السلام} فرمود که: من غذای شما را زمانی می‌خورم که شما گواهی بدھید که الله يکی است و کسی با او در عبادت شریک نیست، و این که من رسول خدا هستم، عقبه کلمه طیّبه را بر زبان راند و رسول خدا طبق شرط غذا خورد، دوست صمیمی عقبه، ابی بن خلف وقتی اطّلاع یافت که عقبه مسلمان شده است، بسیار به خشم آمد، عقبه معدرت خواهی کرد که مهمان معزّزی مانند محمد^{صلوات الله علیه و آله و سلم} به خانه من آمده بود، اگر او بدون خوردن غذا از منزل من بیرون می‌رفت، این برای من مایه‌ی سرافکندگی بسیار بود، لذا من بخاطر او کلمه را به زبان راندم، ابی بن خلف گفت که من این معدرت خواهی تو را نمی‌پذیرم، مگر این که بر صورت او تف بزنی، این شقی بدبخت در اثر گفتار دوست خود برای این گستاخی آماده شد، و هم‌چنان کرد، الله تعالى آذ هر دو تارا در دنیا ذليل کرد که در غزوه بدر کشته شدند^(۱)، و در آخرت عذاب آنها در این آیه ذکر گردیده است، وقتی عذاب آخرت را مشاهده مى‌کند انگشت افسوس و ندامت را به دندان می‌گزد و می‌گوید: کاش فلان کس، يعني ابی بن خلف را دوست نمی‌گرفتم^(۲).

دوستی دوستان بی دین کاراشتباه، موجب حسرت و ندامت می‌باشد

در تفسیر «مظہری» آمده است که اگر چه این آیه در واقعه‌ای به



خصوص عقبه نازل گردیده است، اما همانگونه که الفاظ آیه عام است، حکم آن نیز عام می‌باشد، و شاید در اینجا بجای به کار بردن نام دوست، آوردن لفظ «فلانا» اشاره به این عموم باشد، این آیات چنین نشان دادند که هر آن دو دوست که بر معصیت و گناه جمع باشند، و بر کارهای خلاف، یکدیگر را کمک کنند، حکم همه آنها همین است که در روز قیامت بر این دوستی صمیمانه می‌گریند، در مسند امام احمد، ترمذی، سنن ابی داود و غیره از حضرت ابوسعید خدری مروی است که رسول خدا فرمود: «لا تصاحب إلا مؤمنا ولا يأكل مالك إلا تقى»^(۱)، یعنی کافری را رفیق خود مگیر و مال شما را (به صورت دوستی) فقط مردمان پرهیزکار بخورند، یعنی با غیرمتقیان دوستی نگیرید، و از ابوهریره مروی است که رسول خدا فرمود: «المرء على دين خليله فلينظر من يخالف»^(۲)، هر انسان (طبق عادت) بر دین و طریقه دوست خود راه می‌رود، بنابر این پیش از دوستی برقرار کرن بیندیشید که با چه کسی دوستی برقرار می‌کنید.

حضرت ابن عباس می‌فرماید که از رسول خدا پرسیده شد: از دوستان هم مجلس کدامیک بهتر است؟ آن جناب^{عليه السلام}، فرمود: «من ذكركم بالله رویته و زاد فی علمکم منطقه و ذکرکم بالآخرة عمله»^(۳)، یعنی کسی که با دیدن او خدا به یاد آید و مصاحبی با او علم شما را بیفزاید و از عمل او یاد آخرت تازه گردد.

﴿وَ قَالَ الرَّسُولُ يَرَبَّ إِنَّ قَوْمِي أَتَخَذُوا هَذَا الْقُرْءَانَ مَهْجُورًا﴾ یعنی می‌گوید رسول (محمد^{صلی الله علیه و آله و سلم}) پروردگارا قوم من، قرآن را مهجور و متروک کردند، آیا این شکایت آن حضرت^{صلی الله علیه و آله و سلم} در بارگاه خداوند، در روز قیامت

۲ - رواه البخاری.

۱ - مظہری.

۳ - رواه البراز، قرطبی.



می باشد، یا در دنیا شکایت شده است، در این باره اقوال ائمه‌ی تفسیر با هم مختلف است، هر دو احتمال وجود دارد، آیه آینده به ظاهر قرینه بر این است که این شکایت در دنیا گذشته که در پاسخ به آن، جهت تسلی، در آیه‌ی بعدی فرمود: «وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُواً مِّنَ الْمُجْرِمِينَ» یعنی اگر دشمنان شما به قرآن تسلیم نمی‌شوند، شما باید بر آن صبر کنید؛ زیرا سنته الله همیشه چنین بوده که برای هر نبی، مجرمان، دشمن قرار گرفته‌اند، و انبیاء علیهم السلام بر آن صبر کرده‌اند.

متروک کردن قرآن از نظر عمل هم، گناه عظیمی است

به ظاهر مراد از متروک و مهجور کردن قرآن انکار آن است که این، کار کفار است، ولی در بعضی روایات این هم آمده که مسلمانی که به قرآن عقیده داشته باشد، اما نه به تلاوت آن پایبند باشد، و نه بر آن عمل کند، او هم در این حکم داخل است، چنان‌که حضرت انس گفته که رسول خدا ﷺ فرمود: «عَنْ تَعْلِمِ الْقُرْآنِ وَ عَلَقْ مَصْحَفِهِ لَمْ يَتَعَاهِدْهُ وَ لَمْ يَنْتَظِرْ فِيهِ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَتَعْلِقْ بِهِ يَقُولُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ أَنْ عَبْدَكَ هَذَا اتَّخَذَنِي مَهْجُورًا فَاقْضِ بَيْنِي وَ بَيْنَهُ»^(۱).

یعنی کسی که قرآن را آموخت سپس آن را بند کرده در خانه آویزان کرد که نه آن را تلاوت کرد و نه به احکام آن فکر نمود، روز قیامت قرآن به کسر دن او آویخته می‌آید و به بارگاه خدا شکایت می‌کند که این بندۀ‌ی تو مرا کرده است، اکنون تو میان من و او قضاؤت بفرما.

۱ - ذکره الشعلی. فرضی.



وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْءَانُ جُمِلَةً وَحْدَةً حَكَذَا
وگفتند کسانی که منکربودند، چرانازل نشد بر او قرآن تمام، به یکبار، این چنین نازل کردیم

لِتُثِبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٢﴾
تا تثییت کنیم به ان دل تورا و خواندیم آهسته آهسته.

خلاصه‌ی تفسیر

و کفار چنین می‌گویند که چرا بر او (پیغمبر) قرآن به یکبار نازل کرده نشد (هدف از این اعتراض این‌که اگر این کلام خدا می‌بود، چه نیازی داشت که به تدریج نازل گردد، با این نزول تدریجی، آن شک پدید می‌آید که محمد ﷺ با فکر و اندیشه آن را کم کم می‌سازد، در آینده پاسخ به این اعتراض این است که بدین شکل (تدریجاً) به این خاطر (آن را نازل کردیم) است تا که ما به وسیله‌ی آن دل تو را قوی نگهداریم، و (بدین خاطر) ما آن را به تدریج نازل کردیم (چنان‌که ظرف بیست و سه سال آهسته آهسته تکمیل شد).

معارف و مسائل

این همان سلسله‌ی سؤال و جواب کفار و مشرکینی است که از آغاز سوره ادامه دارد، در پاسخ به این اعتراض در نزول قرآن به تدریج، این حکمت هم در اینجا بیان گردید که هدف از آن تقویت قلب شماست، در نزول تدریجی قلب آن حضرت ﷺ از چند جهت تقویت می‌شد:
نخست این‌که از بر کردن آن آسان شد، اگر این کتاب ضخیم در یک زمان نازل می‌شد این آسانی در آن باقی نمی‌ماند، و از یاد شدن آن به آسانی در دل پریشانی باقی نخواهد ماند.



دوم این‌که وقتی که بر آن جناب اعتراض وارد می‌کردند، یا ناگواری پیش می‌آمد، فوراً برای خاطرداری و تسليت او، قرآن نازل می‌گشت، و اگر تمام قرآن به یک بار نازل می‌شد و نسبت به این واقعه بخصوصی هم تسليت نازل می‌شد، نیاز پدید می‌آمد که آن را در قرآن نشان دهد، و متوجه شدن ذهن به آن سوی عادتاً ضرورت نداشت.

سوم این‌که پیام خداوندی شهادت نوینی برای معیّت اوست که مدار اعظم قوّت قلبی است، و حکمت تقویت قلب که در اینجا ذکر گردیده حکمت نزول تدریجی در آن منحصر نیست، حکمت‌های دیگری هم در آن وجود دارد، که بعضی از آنها در آیه‌ی سوره‌ی بنی اسرائیل: «وَ قَرْءَانًا فَرْقَنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مَكْثٍ»^(۱) قبلًا گذشته است^(۲).

وَ لَا يَأْتِيْنَكَ بِمَثَلِ إِلَّا جِئْنَكَ بِالْحَقِّ وَ أَخْسَنَ تَفْسِيرًا^(۳۳)
ونمی‌آورند پیش تو هیچ مثی که نیاوریم ما برای تو سخن درست و از آن بهتر توضیحی.

الَّذِينَ يُخْتَرُونَ عَلَى وُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ أُولَئِكَ شَرُّ مَكَانًا وَ
کسانی که جمع کرده آورده‌می‌شوند بر صور تهای شان به سوی جهنم، رتبه‌ی آنها بداست و

أَصْلُ سَبِيلًا^(۳۴) وَ لَقَدْ ءاتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَ جَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَرُونَ
بسیار گم نسده‌اند از راه و دادیم ما به موسی کتاب و کردیم با او برادرش هارون را

وَزِيرًا^(۳۵) فَقُلْنَا أَذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِإِيمَنَا فَدَمَرْنَاهُمْ
وزیر. پس گفته‌یم بروید شما دو تاییش کسانی که تکذیب کردن دلایات مار، پس بر باد دادیم آنها را



تدمیراً (۳۶)

برباد دادنی.

خلاصه تفسیر

و آنها هر گونه سؤال عجیب در محضر شما تقدیم می‌کنند، اما ما جواب (درست) و واضح‌تر به شما عنایت می‌کنیم، (تا شما بتوانید به مخالفین پاسخ بدهید، این به ظاهر توضیحی از آن تقویت قلبی است که هرگاه اعتراضی از طرف کفار وارد شود، فوراً در عین وقت از طرف خدا جواب آن نازل می‌گردد) آنها کسانی هستند که بر صورتهای شان (کشیده شده) به جهنّم برده می‌شوند، آنها از حیث جا هم، بدتر هستند و از حیث راه هم گمراه‌اند (تا اینجا بیان وعید بر انکار رسالت و پاسخ به اعتراضها بر قرآن بود، در آینده برای تأیید آن بعضی از وقایع زمان گذشته نقل می‌گردد، که در آنها سرانجام منکرین رسالت، و احوال عبرت‌انگیز آنها مذکور است، و در آنها همه برای آن حضرت ﷺ ابزار تسلی و تقویت قلبی وجود دارد، هم چنان‌که الله تعالیٰ به انبیای گذشته کمک فرموده و آنان را بر دشمنان تسلط کرده است، برای شما هم چنین خواهند کرد، در این باره نخستین قصه از حضرت موسی علیه السلام ذکر گردید که) به تحقیق ما به موسی کتاب (تورات را) دادیم و (قبل از رسیدن این کتاب) ما همراه با او برادر او هارون را معین (و مددکار او) کردیم، باز ما (به هر دو تا) دستور دادیم که شما هر دو تا (برای هدایت) پیش کسانی بروید که آنها دلایل (توحید) ما را تکذیب کردند، (مراد از آن فرعون و قوم اوست، چنان‌که این دو شخص به آنجا رفتند و تفهیم کردند، ولی آنها قبول نکردند) پس ما آنها را (از قهر خویش) کاملاً برباد دادیم (در دریا غرق نمودیم).



معارف و مسایل

﴿الَّذِينَ كَذَبُوا بِأَيْمَنَا﴾ در این نسبت به قوم فرعون فرموده که آنها آیه‌های ما را تکذیب کردند، در صورتی که تا آن زمان تورات بر حضرت موسی علیه السلام نازل نشده بود، لذا نمی‌تواند مراد از این تکذیب آیات، تکذیب تورات شود، بلکه مراد از آیات در اینجا دلایل عقلیه‌ی توحید است، که هر انسان می‌تواند مطابق عقل خود آنها را درک کند، پس عدم تفکر در آنها را به تکذیب آیات تعبیر فرمود، و یا مراد انکار آن روایاتی است که در هر قوم مقداری از آنها از انبیای سابقین نقل می‌گردد، چنان‌که در قرآن فرموده است: ﴿وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفَ مِنْ قَبْلِ الْيَتَمَّ﴾ که در اینجا نشان داده شد که تعلیم انبیای سابقین برای آنها منقول شده است^(۱).

وَ قَوْمَ نُوحَ لَمَّا كَذَبُوا أَرْسَلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَ جَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ
وقوم نوح را وقتی که تکذیب کردند پیامبران را غرق کردیم آنها را، و کردیم آنها را برای مردم

ءَايَةً وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا﴾^(۳۷) وَ عَادًا وَ شَمُودًا وَ أَصْحَابَ الرَّوْسِ
نشانی و آماده کردیم برای گناهکاران عذاب دردنای. و عاد را و شمود را و صاحبان چاه را

وَ قُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا﴾^(۳۸) وَ كُلًا ضَرَبْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَ كُلًا تَبَرَّنَا
وبسیار گروه در میان آنها را، به گوش هر یکی رسانیدیم مثالها و هر یکی را غارت کردیم

تَبَيِّرًا﴾^(۳۹) وَ لَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أُمْطِرَتْ مَطْرَ السَّوْءِ أَفَلَمْ
غارت کردند. و آنها آمده‌اند بر روستایی که بارید بر آن بارانی بدم، آیا



يَكُونُوا يَرْؤُنَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿٤٠﴾ وَ إِذَا رَأُوكُنْدِيدَه بُودند آن را، بلکه امیدوار نیستند برای زنده و بلند شدن. و هر کجا تو را بیینند

إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوا أَهَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾ إِن كَادَ كاری ندارند به تو بجز از استهزا، آیا این است که فرستاده است او را خدا پیامبر. او دارد

لَيُضْلِلُنَا عَنْ إِلَهِنَا لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَ سَوْفَ يَعْلَمُونَ بر می گرداند ما را از معبدان مان، اگر ما صبر نمی کردیم بر آنها، و در آینده خواهند دانست

حَسِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾ أَرَعِيتَ وقتی که مشاهده کنند عذاب را که چه کسی برگشته تر است از راه. خیلی خوب بین

مَنْ أَتَخَذَ إِلَهَهُ هُوَ أَهْوَافَانَتْ تَكُونُ عَلَيْهِ وَ كِيلًا ﴿٤٣﴾ آم آن کسی را که معیود قرار داده خواهش های خود را، آیا می توانی باشی بر آن مسنول. آیا

تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَاذَانُعُمْ بَلْ تو فکر می کنی که بیشتر آنها می شنوند یا می فهمند، نیستند مگر مساوی با حیوانها، بلکه

هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾

آنها برگشته ترند از راه.

خلاصه تفسیر

و قوم نوح را هم ما (در عهد خودش) هلاک کردیم (که بیان هلاکت، و سبب آن، از این قرار است که) وقتی آنها پیامبران را تکذیب کردند، ما آنها را (به وسیله طوفان) غرق کردیم، و ما (داستان) آنها را برای (عبرت گرفتن) مردم نشانی قرار دادیم، (این سزای دنیوی آنها بود)، و (در آخرت) ما برای (این) ظالمان سزای دردناکی آماده کردیم، و ما عاد، ثمود، اصحاب الرس



و در این میان بسیاری امّتها را هلاک کردیم، و برای (هدایت) هر یکی (از امّم مذکور)، مطالب بسیار عجیبی (مؤثّر و بليغی) بيان کردیم، و (وقتی که قبول نکردن) ما همه را کاملاً هلاک کردیم و این کفار (در سفر به کشور شام) به آن روستا رفته می‌گذرند، که بر آن به گونه‌ی بدی سنگ‌باران شده بود، (مراد از آن، روستای قوم لوط است) پس آیا اینها آن را نمی‌بینند (باز هم عبرت نمی‌گیرند که کفر و تکذیب را که در اثر آن قوم لوط سزا یافت، بگذارند، پس حقیقت این است که علت عدم عبرت این نیست که آن روستا را ندیده باشند، بلکه (علت آن در حقیقت، این است که) اینها در باره‌ی برانگیخته شدن بعد الموت امیدی ندارند، (منکر آخرت هستند، لذا کفر را علت سزا نمی‌پندارند، بنابراین هلاکت آنها را در اثر کفر تصوّر نمی‌کنند، بلکه آن را از امور تصادفی قرار می‌دهند، این است علت عدم عبرت گرفتن)، وقتی که اینها شما را می‌بینند، شما را مورد استهزا قرار می‌دهند، (و می‌گویند) که آیا این (بزرگ) است که خدا او را پیامبر کرده فرستاه است، (ناید این گونه انسان فقیر، رسول باشد، اگر رسالت مقامی است باید ثروتمند یا سرداری به آن نایل آید، لذا این رسول نیست، البته سحر بیانی) این شخص (تا حدّی است که او) داشت ما را از معیوبان منصرف می‌ساخت، اگر بر آنها (با شدت) استقامت نشان نمی‌دادیم (ما بر هدایت بودیم و او می‌کوشید تا ما را گمراه کند، الله تعالی در رد آن می‌فرماید: که این ظالمان خود را هدایت یافته و پیغمبر ما را گمراه قرار می‌دادند) و (پس از مرگ) به زودی خواهند دانست، وقتی که عذاب را مشاهده کنند، که چه کسی گمراه بود، (آیا خود آنها، یا معاذ الله پیغمبر ﷺ)، در اینجا اشاره به جواب آن اعتراض بیجای آنهاست، که بین نبوّت و ثروتمندی هیچ ارتباطی نیست، انکار نبوّت، به علت عدم ثروتمندی، بجز از جهالت و



گمراهی چیز دیگری نیست، در دنیا هر چه می خواهند تصوّر بکنند، امّا در قیامت همهٔ حقایق آشکار خواهند شد،) ای پیغمبر شما حالت آن شخص را مشاهده کردید که خواهش‌های نفسانی خود را خدای خود قرار داده بود؟ آیا می توانید شما نسبت به او نگران باشید، یا بیشتر آنها می شنوند یا می فهمند (منظور این که شما از عدم هدایت آنها غمگین نباشید؛ زیرا شما بر آنها مسلط نیستید که خواهی نخواهی آنها را به راه بیاورید، و از ایشان امید هدایت داشته باشید؛ زیرا اینها نه حق را می شنوند و نه عقلی دارند که بیندیشند) اینها فقط مشابه حیوانات هستند (که آنها نه سخنی را می شنوند و نه می فهمند)، بلکه اینها از آنها هم بیشتر بی راه‌اند؛ (زیرا آنها مکلف به احکام دین نیستند، لذا نفهمیدن آنها مذموم نیست، و اینها مکلف‌اند باز هم نمی فهمند، باز هم اگر آنها معتقد به ضروریات دین نیستند، منکر هم نیستند، و اینها منکر می باشند، و در «أَرَءَيْتُ» منشأ گمراهی‌شان بیان گردید که اشتباه‌شان مبنی بر شبّه و دلیل نیست، بلکه علت آن پیروی هوی است).

معارف و مسایل

در باره‌ی قوم نوح فرمود که آنها پیامبران را تکذیب کردند، در صورتی که جلوتر رسولی در عهد آنها نبود، و نه آنها تکذیب کردند، پس منشأ آن این که آنها حضرت نوح ﷺ را تکذیب کردند، و چون انبیاء ﷺ در اصول دین با هم مشترک‌اند، تکذیب یکی از آنها در حکم تکذیب همه می باشد.

﴿أَصْحَابُ الرَّسِّ﴾ رسّ در لغت به چاه خام گفته می شود، در قرآن کریم و احادیث صحیحه تفصیل احوال آنها مذکور نیست، روایات



اسرائیلی در این باره با هم مختلف هستند، راجح این است که اینها بقایای قوم ثمود بودند که بر سر چاهی آباد بودند^(۱)، و نیز کیفیت عذاب آنها هم در قرآن منصوص و در احادیث صحیح مذکور نیست^(۲).

پیروی از خواهش‌های خلاف شرع، نوعی بتپرستی است

﴿أَرْءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ﴾ در این آیه به آن کسی که برخلاف اسلام و شرع پیرو خواهش‌های خود باشد گفته شده که او خواهش‌های خود را معبد خود قرار داده است، حضرت ابن عباس می‌فرماید: خواهش‌های نفس برخلاف شرع هم بتی می‌باشند که آنها پرستش می‌شوند، سپس در استدلال، این آیه را تلاوت فرمود^(۳).

**اللَّمَّا تَرَى إِلَيْنِي رَبِّكَ كَيْفَ مَدَ الظِّلَّ وَ لَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ
آیاتوندیدی به سوی پروردگارت که چگونه دراز کشید سایه را و اگر می‌خواست آن را**

**سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَليلاً^(۴۵) ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا
ساکن قرار می‌داد باز مقرر کردیم خورشید را برآن راهنمایا. باز کشیدیم آن را به سوی خود**

**قَبْضاً يَسِيرًا^(۴۶) وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْيَلَ لِبَاسًا وَ النُّؤُمَ سُبَاتًا وَ جَعَلَ
کشیدن آهسته. و اوست آنکه قرار داد بروای شما شبرا لباس، و خوابرا آرام، و مقرر کرد**

**النَّهَارُ نُشُورًا^(۴۷) وَ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ^ج
روز را برای بدلندشدن ورفت. و اوست آنکه در حرکت درآور دبادهار امژده دهنده جلو رحمت خود**

۱ - کذا فی القاموس و الدر عن ابن عباس.
۲ - بیان القرآن.
۳ - قرطبي.



وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُوراً ﴿٤٨﴾ الْنُّخِيَّ بِهِ بَلْدَةً مَيْتَةً وَ نُسْقِيْهُ
وَنَازَلَ كِرْدِيْهُ ازْسَمَانَ أَبْبَاكْ كِنْنَدَهُ. تَاكَهُ زَنْدَهُ كِنْنَهُ بِهَأَنْ شَهَرَ خَرَابَهُ رَا وَمَى نُوشَانِيَهُ أَنْ رَا

مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَمَّا وَ أَنْاسِيَّ كَثِيرًا ﴿٤٩﴾ وَ لَقَدْ صَرَفْنَاهُ بَيْنَهُمْ
بِهِ حَيَوانَاتٍ وَإِنْسَانَهُا بِسِيَارٍ ازْمَلْهُوكَنْهُ مُخْلُوقَاتٍ. وَبِهِ گُونَهُهَايِ مُخْتَلَفٍ تَوزِيعَ كِرْدِيْهُ ازْمَانَشَانَ

لِيَذَكَرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾ وَ لَوْ شِئْنَا لَبَعْثَنَا
تَا مَتَذَكَرٌ شَوْنَد، بازْ نَمَانَدَنَد اكْتَرَشَانَ بَدَوْنَ نَاشَكَرِي. وَأَكْرَمَى خَوَاسِتِيَمَ ازْفَرْسَتَادِيَمَ

فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾ فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَ جَاهِدُهُمْ بِهِ
در هر دهی ترساننده. پس تسلیم نباش به گفته‌ی کفار و مقابله کن با آنها به وسیله‌ی این

جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾ وَ هُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبُ فُرَاتُ
باشَدَتْ بَزَرَگ. واوست آن که آمیخته روان ساخت دودریار، این شیرین است تشنگی بر طرف کننده،

وَ هَذَا مَلْحُ أَجَاجُ وَ جَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَ حِجْرًا مَحْجُورًا ﴿٥٣﴾ وَ هُوَ الَّذِي
وَ این شور و تلخ است، و قرار داد میان آنها پرده و حایل بند شده. و اوست آنکه

خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَابًا وَ صِهْرًا وَ كَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾
آفریدا ز آب، انسان را پس قرارداد براي او نسب و وصلت کار، و پروردگار توهر چیز را می تواند بکند.

وَ يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَ لَا يَضُرُّهُمْ وَ كَانَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ
ومی پرستند بجز از خدا آنچه نه نفع دهد آنها را و نه ضرر، و هست کافر از طرف رب خود

ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾ وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا ﴿٤٦﴾ قُلْ مَا أَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ
پشت اندخته شده. و فرستادیم تو را برای مژده دادن و ترساندن. بگو نمی خواهم بر این

مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾ وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ
از شما مژدي، مگر آن که بخواهد کسی که بگیرد به سوی رب خود راهی. و توکل کن بر زنده‌ای



الَّذِي لَا يَمُوتُ وَ سَبَحْ بِحَمْدِهِ وَ كَفَى بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٥٨﴾
که نمی‌میرد و به یاد آور خوبی‌های او را، و کافی است او نسبت به گناهان بندگانش خبردار.

**الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى
أَنَّهَا أَفْرَيدَ أَسْمَانَهَا وَ زَمِينَ رَا وَ أَنْجَهَ دِرْمِيَانَ أَنَّهَا سَتَّ، مَذَّتْ شَشَ رَوْزَ، بازَ اسْتَوَارَ شَدَّ بَرَ**

**الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسَئَلَ بِهِ خَبِيرًا ﴿٥٩﴾ وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ
عرش، بسیار مهربان است، پس سؤال کن از او خبیرداری را. وقتی که گفته می‌شود به آنها**

**أَسْجَدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَ مَا الرَّحْمَنُ أَنْسَجَدْ لِمَا تَأْمُرُونَا
سجده کنید رحمن را، می‌گویند رحمان چه چیزی است، آیا سجده کنیم کسی را که تو می‌گویی**

**وَ زَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾ تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَ جَعَلَ فِيهَا
ومی افزاید نفرت‌شان. دارای برکت بزرگی است آنکه ساخت در آسمانها برج و کرد در آنها**

**سَرَّاجًا وَ قَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦١﴾ وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ الْأَيْلَنَ وَالنَّهَارَ خَلْفَةً لِمَنْ
چراغ و ماهتاب روشن‌کننده. و اوست آنکه افرید شب و روز را پشت سرهم، برای کسی که**

**أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٦٢﴾
بخواهد یاد کند یا بخواهد شکر کردن را.**

خلاصه‌ی تفسیر

ای مخاطب آیا تو بر (قدرت) پروردگارت نظر نکردی که او چگونه سایه (چیز‌های ایستاده) را (به هنگام طلوع آفتاب از افق تا دور) پهن کرده است؛ (زیرا به هنگام طلوع سایه هر چیز تا دور می‌باشد) و اگر او می‌خواست آن را بر یک حال نگه می‌داشت (با بلند شدن آفتاب کاسته نمی‌شد به گونه‌ای که نمی‌گذاشت شعاع آفتاب این قدر تا دور برسد؛ زیرا



رسیدن شعاع خورشید به مناطق زمین، وابسته به مشیّت خداوندی است، نه با اضطرار، ولی ما آن را با حکمت خود یکنواخت نگه می‌داشتم، بلکه ما آن را پراکنده ساختیم) باز ما آفتاب را (نزدیک شدن آن به افق را و سپس بلند شدن آن از افق را) بر این (بلندی و کوتاهی سایه) علامت (ظاهری) مقرر کردیم (منظور این‌که اگر چه علت اصلی روشنی و سایه و اضافه شدن و کاستن آن، اراده و مشیّت حق تعالی است، خورشید یا چیز دیگر مؤثّر حقیقی نیست، ولی الله تعالی برای پدیدها در دنیا بعضی اسباب ظاهری درست کرده است، و رابطه‌ی مسیّبات را با اسباب چنان برقرار کرده که با تغییر سبب در مسیّب تغییر پدید می‌آید) باز (به علت این تعلق ظاهری) ما این (سایه) را به سوی خود آهسته کشیدیم (هر چند خورشید بلند شد آن سایه زایل و معدهوم شد و چون‌که غایب شدن آن فقط وابسته به قدرت الهی بدون شراکت غیر است، و با وجود غایب شدن از مشاهده‌ی عموم، از علم غایب نیست، بنابر این فرمود: که به طرف خود کشیدیم) و او چنان ذاتی است که شب را برای شما وسیله‌ی حجاب و خواب را ذریعه‌ی استراحت قرار داد، و روز را (از این جهت که خواب به منزله‌ی مرگ و روز برای بیداری است) وقت زنده شدن قرار داد، و او چنان ذاتی است که پیش از باران رحمت خویش، بادها را می‌فرستد که آنها با امید باران، دلها را) خوش می‌کنند، و از آسمان آب می‌بارانیم که صاف کنند و پاک کنند است تا که به وسیله آن در زمین مرده، روح بدمیم، و بسیاری از حیوانها و انسانهای مخلوق خود را سیراب می‌کنیم و ما آن (آب) را (به قدر مصلحت) در میان مردم تقسیم می‌کنیم تا که مردم بیندیشند (که این تصرّفات از ذات بسیار با قدرتی است که او سزاوار عبادت است) پس (می‌بايستی بیندیشند و حق او را ادا کنند، ولی) بیشتر مردم بدون ناشکری



نمی‌مانند (که در آن میان از همه بزرگتر، کفر و شرک است، و اما شما با شنیدن ناشکری آنها و مخصوصاً ناشکری اکثریت یا مشاهده‌ی آن، در سعی برای تبلیغ، حوصله را از دست ندهید که من چگونه به تنها یی از عهده‌ی همه‌ی اینها بر می‌آیم، بلکه شما به تنها یی وظیفه خود را انجام دهید؛ زیرا هدف در نبی، قرار دادن شما به تنها یی این بود که اجر و قرب شما اضافه شود) و اگر ما می‌خواستیم، پس (علاوه بر شما در این زمان هم) به هر روستایی یک پیغمبر می‌فرستادیم (و تمام کارها را تنها به عهده‌ی شما نمی‌گذاشتیم، ولی چون هدف اضافه کردن اجر شماست، بنابر این، ما این چنین نکردیم، پس بدین شکل محول کردن این قدر وظایف به عهده‌ی شما، انعام خداوندی است) پس (در مقابل سپاس این نعمت) شما کاری را که موجب خوشحالی کفار باشد، نکنید، (کفار از این خوشحال می‌شوند که تبلیغ نباشد، یا در آن کمی باشد، و به آزادی آنها تعرّض نشود)، و به وسیله‌ی (دلایل حقیقی که در) قرآن (مذکور است چنان‌که در این مقام دلایل توحید ذکر گردیده است، به وسیله‌ی آنها) بازور و سور با آنان مبارزه کنید (به صورت عمومی و کاملاً تبلیغ نمایید، یعنی به همه بگویید و باربار بگویید، و حوصله را بلند بدارید، چنان‌که تاکنون کرده‌اید، بر آن استوار بمانید، باز در آینده بیان دلایل توحید است) و او چنان ذاتی است که دو دریا را (به ظاهر) با هم آمیخته که از آنها (آب) یکی شیرین و تسکین بخش است، و (آب) دیگری سور و تلغی است و (با وجود اختلاط ظاهری در حقیقت) در میان آنها (با قدرت خود) یک حجاب و مانع قوی (از اختلاط حقیقی) گذاشته است (که خود مخفی و غیر محسوس است، ولی اثر آن یعنی امتیاز در مزه دو آب، مسحوس و مشاهد است، مراد از این دو دریا آن مواردی است که رودها و نهرهای شیرین روان شده به دریایی سور

می‌ریزند، در آنجا با وجود این‌که از ظاهر سطح، هر دو یکی معلوم می‌گردد اماً طبق منشأ قدرت خداوندی در میان آنها، چنان حدّ فاصل وجود دارد که اگر از یک جانب ملتقی آب برداشته شود، شیرین است و اگر از جانب دیگر آن که کاملاً نزدیک است، آب برداشته شود تلخ است، در دنیا هر کجا که آب نهرهای شیرین در دریای شور می‌ریزند، می‌توان آن را مشاهده کرد، که تا چندین کیلومتر آب شیرین و تلخ جدا جدا جریان دارند، به طرف راست شیرین و به طرف چپ تلخ و شور است یا بالا و پایین جدا جدا آب شیرین و تلخ یافت می‌شود، حضرت مولانا بشیر احمد عثمانی در ذیل این آیه نوشته است که از دو عالم معتبر بنگال در بیان القرآن نقل شده که از ارکان تا چاتگام حال دریا چنین است که در دو کناره آن دو نوع دریا کاملاً از هم جدا به نظر می‌رسد که آب یکی سفید و آب دیگری سیاه است، در سیاه مانند دریای شور تلاطم و تموج طوفانی مشاهده می‌شود و سفید کاملاً ساکن و آرام است، و کشتی در سفید راه می‌رود و در میان هر دو تا یک خط باریک کشیده است که ملتقای هر دو تا می‌باشد، و مردم می‌گویند که آب سفید شیرین است و آب سیاه تلخ است، و بعضی از طلاب باریسال به من گفتند که در منطقه‌ی باریسال، دو نهر از یک دریا سرچشمه می‌گیرند که آب یکی شور و کاملاً تلخ و دیگری کاملاً شیرین و لذیذ است، و در اینجا در گجرات که امروزه بندۀ در آن مقیم هستم (دابهیل سورت، استان سورت) از اینجا دریا شور در حدود فاصله بیست کیلومتر می‌باشد در نهرهای اینجا همیشه مد و جزر وجود دارد، ثقات به کثرت بیان کرده‌اند که هنگام مد وقتی که آب دریا در نهر می‌آید سطح آب شیرین آب تلخ به شدت بالا می‌آید ولی در آن وقت هم هر دو آب باهم آمیخته نمی‌شوند، آب بالایی تلخ می‌ماند و آب پایین شیرین آست، و به وقت جزر آب تلخی



که از بالا پایین می‌آید و آب شیرین بر همان حال خود باقی شیرین می‌ماند، والله اعلم. با مشاهده این شواهد منظور آیه کاملاً واضح است، یعنی قدرت خداوندی را مشاهده کنید که آب دو دریا تلخ و شیرین با وجود آمیخته شدن در بعضی موارض، چگونه از یکدیگر ممتاز می‌مانند) و او آن ذاتی است که از آب (نطفه) انسان را آفرید، سپس او را صاحب خاندان و وصلت قرار داد، (هم چنان که پدر و پدر بزرگ و غیر خاندان شرعی و مادر و پدر مادر خاندان عرفی هستند که از آنها همراه با آفرینش، تعلقات پدید می‌آید، باز پس از عروسی رشته وصلت ایجاد می‌گردد، این همه دلیل قدرت الهی است که نطفه چه چیزی بود و آن را چگونه درست کرد که آن به این زودی، دارای خون شد، و نعمتی هم هست که بر این روابط، آبادی تمدن و کمکهای باهمی استوار است) و (ای مخاطب) پروردگارت دارای قدرت بزرگی است و (با وجود این که الله تعالی در ذات و صفات خود چنان کامل است که بیان گردید، و این کمالات متقاضی آن هستند که عبادت او بجا آورده شود، ولی) این مردمان (مشارک این) خدا را گذاشته چیزهایی را عبادت می‌کنند (که بر عبادت کردن) نه به آنها می‌توانند نفعی بر سانند و نه (در صورت عبادت نکردن) می‌توانند ضرری به آنها بر سانند، و کافر، مخاطب پروردگارش است (که او را گذاشته عبادت دیگران را بجا می‌آورد، و پس از مطلع شدن از مخالفت کفار، نه شما بر عدم ایمان آنها اندوهگین باشید؛ زیرا که) ما شما را فقط برای این میعوث کردیم که (با اهل ایمان) مژده (جنت را) بدھید، و (کفار را از دوزخ) بترسانید (و از عدم ایمان آنها به شما چه ضرری لاحق می‌گردد، پس شما چرا اندوهگین باشید، و نه شما از مطلع شدن به این مخالفت، اندیشمند باشید، که وقتی اینها مخالف حق تعالی هستند، پس من که به سوی او دعوت می‌دهم



چگونه اینها این دعوت را خیرخواهی تصوّر کنند، بلکه آن را بر خود غرضی من، محمول کرده به آن التفاتی هم نخواهند کرد، پس چگونه می‌توان این بدگمانی آنها را اصلاح کرد، تا که این سد راه بر طرف گردد، و اگر شما از آنها بر این تصوّر به قرینه، یا از زبان آنها اطّلاع پیدا کنید، پس) شما (در جواب این قدر) بگویید (و بی فکر باشید) که من در عوض این (تبليغ) از شما معاوضه (مالی و مقامی) نمی‌خواهم، آری اگر کسی بخواهد راه (رسیدن) به خدا را اختیار کند (پس من این را که می‌خواهم، چه شما آن را معاوضه بگویید یا خیر) و (نه پس از اطّلاع از مخالفت کفار در فکر ضرر رسانی آنها قرار گیرید، بلکه در تبليغ) بر آن حی لايموت توکل کنید، و (با اطمینان) در تسبیح و تحمید او مشغول باشید، و (نه پس از اطّلاع مخالفت، در فکر تعجیل عقوبت، آرزو بکنید تا ضرر آنها به دیگران نرسد؛ زیرا که) او (خدا) از گناهان بندگان خود (به طور) کامل آگاه است، (هرگاه او مناسب بداند، سزا خواهد داد، پس در این جمله‌ها حزن، فکر و خوف از رسول الله ﷺ زایل کرده شد، باز در آینده بیان توحید است) او آن ذاتی است که آسمان و زمین و آنچه در میان آنهاست همه را (به قدر) مدت شش روز آفرید، و باز بر عرش (که شبیه تخت سلطنت است چنان) استوار (و جلوه افروز) شد (که سزاوار شأن اوست، و توضیح آن در آغاز رکوع هفتم از سوره‌ی اعراف، جلد ۵، ص ۳۵۶ گذشت) او بسیار مهربان است که شأن او را باید از آگاهی پرسید (که او چگونه است، کفار و مشرکین چه می‌دانند، و به علت عدم اینگونه معرفت صحیح به شرک مبتلا هستند، كما قال الله تعالى: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾^(۱)، وقتی که به آنها (کفار) گفته می‌شود که برای



رحمن سجده کنید، پس (از روی جهل و عناد می‌گویند که رحمن چه چیزی است، (که به ما می‌گویند در جلو او سجده کنیم) آیا ما برای کسی سجده بکنیم که شما به ما، نسبت به سجده برای او، می‌گویید و از این، نفرت آنها بیشتر می‌شود، (لفظ رحمن در میان آنها کمتر شهرت داشت، ولی نه این‌که آن را نمی‌دانستند، اماً چون مخالفت‌شان با تعالیم اسلامی اضافه شده بود، در محاورات و گفتگوی جمعی، آن مخالفت را جلوه می‌دادند، وقتی که این لفظ در قرآن به کثرت به کار برده شد با آن مخالفت کردند) او آن ذات بسیار عالی شانسی است که در آسمان ستارگان بزرگی آفرید و از آن جمله دو ستاره را بسیار درخشند و مفید ساخت (یعنی) در آن (آسمان) چراغ (خورشید) و ماهتاب نورانی آفرید (شاید خورشید را به علت تیزی آن، چراغ فرموده است)، و او آن ذاتی است که شب و روز را پشت سر هم‌دیگر رفت و آمد کننده قرار داد، (و همه‌ی آنچه در اینجا دلایل توحید و نعمت‌های الهی که ذکر شده‌اند) برای (تفهیم) کسانی (است) که بخواهند بفهمند یا بخواهند شکر کنند، (که در نظر فهمنده استدلال و در نظر شکر کننده نعمت‌هایی هستند). و اگر نه:
 اگر صد باب حکمت پیش نادان بخوانی آیدش بازیچه در گوش

معارف و مسائل

اسباب و مسببات در مخلوقات الهی باهم مرتبط، و همه تابع قدرت حق تعالی هستند

در آیه‌های مذکور ذکر قدرت حق تعالی، انعام و احسانهای او بر بندگان آمده است، که از آن توحید حق تعالی و عدم شراکت کسی در



استحقاق عبادت با او، ثابت می‌گردد.

﴿أَللّٰهُ تَرِإِلٰى وَبِكَ كَيْفَ مَدَ الظِّلُّ﴾ آفتاب و سایه، هر دو چنان نعمت‌هایی هستند که بدون آن‌ها زندگی انسان و کاروبار او، رو به راه نمی‌شود، اگر هر جا در هر وقت همیشه آفتاب باشد، برای انسان و همهی حیوانها مشکل بزرگی قرار می‌گیرد، و این روشن است، سایه نیز این چنین حالتی دارد که اگر هر جا و در هر وقت سایه باشد و هرگز آفتاب نیاید، صحّت و تندرستی انسان نمی‌تواند باقی بماند، و هم‌چنین در هزارها کار دیگر نیز خلل واقع می‌شود، الله تعالیٰ این دو نعمت را به قدرت کامل خود آفرید، و آنها را موجب راحت و سکون انسان قرار داد، ولی حق تعالیٰ با توجه به حکمت کامل خویش، تمام پدیدهای این جهان را با اسباب خاصّی مرتبط ساخته است، که هرگاه آن اسباب پدید بیایند این چیزها موجود می‌گردند و هرگاه آنها نباشند، اینها هم نیستند، اگر اسباب قوی یا بیشتر باشند، مسّبات هم قوی و بیشتر خواهند شد، و اگر آنها ضعیف یا کم باشند مسّبات هم ضعیف و کم خواهند شد، سبب تولید محصولات و گیاهان، زمین و آب و باد را، سبب روشنی ماه، خورشید را، و سبب باران، ابر و باد را قرار داد، در این اسباب، و اثرات مترتب بر آنها، چنان ارتباط مضبوط و مستحکمی برقرار نمود که هزاران سال بدون کوچکترین فرقی، برابر و یکسان در جریان است، نگاهی به خورشید و حرکت آن، شب و روز، سایه و آفتابی که از آن سایه پدید می‌آید، بیندازید، چنان نظام مستحکمی بر آنها حکم فرماست، که در آن هزاران سال، یک دقیقه بلکه یک ثانیه فرقی پدید نمی‌آید، نه گاهی در موتور ماه و خورشید ضعف پدید می‌آید و نه گاهی نیاز به تعمیر دارند، از بد و آفرینش به یک گونه و در یک اندازه مخصوص در حرکت هستند، که می‌توان با محاسبه، وقت را در اشیای بعد از هزار سال



اعلام کرد، و این نظام مستحکم سبب و مسبب، که شاهکار عجیب و غریبی است، از قدرت کامل حق تعالی، و برهان قطعی است، از قدرت و حکمت بالغه‌ی او و در اثر استحکام، آن است که مردم در غفلت قرار گرفته، و تنها اسباب ظاهری را نگاه می‌کنند، و همین اسباب را خالق و مالک تمام چیزها و تأثیر آن‌ها پنداشته‌اند، نیروی اصلی که مسبب الاسباب و آفریدگار اسباب است؛ زیر حجاب اسباب مستور مانده است، بنابر این است که انبیاء علیهم السلام و کتب آسمانی انسان را مکرّراً بر این متنبه می‌کنند، که قدری نگاه را برداشته تیزتر کنید، و پشت پرده‌ی اسباب بنگرید، که چه کسی این نظام را می‌چرخاند، تا که به حقیقت راه یابید، آنچه در آیه‌های مذکور آمده در ارتباط با این موضوع می‌باشد، در آیه: «أَلَمْ تَرِ إِلَى رِبِّكَ كَيْفَ مَدَ الظَّلَّ» انسان غافل متنبه گردانیده شد، که تو هر روز می‌بینی که سایه‌ی هر چیز در صبح به جانب مغرب گسترده می‌باشد، باز به کاستن شروع می‌شود، تا این‌که به وقت نصف النهار معدوم یا کالعدم می‌گردد، باز پس از زوال این سایه با رفتار تدریجی خویش، به جانب شرق گسترش می‌یابد، هر انسان از فواید آفتاب و سایه‌ی روزانه مستفید می‌شود، و می‌بیند که همه‌ی اینها نتایج طلوع و ارتفاع و غروب آفتاب است، اما آفرینش کره‌ی خورشید و نگهداری از آن، تحت یک نظام به خصوصی، کار چه کسی است، این به چشم، دیده نمی‌شود، برای دریافت آن، چشم دل و بصیرت باید داشت.

هدف از آیه‌ی مذکور این است که این بصیرت به انسان داده شود که این افزایش و کاستن سایه‌ها اگر چه در نظر شما متعلق به خورشید است، ولی به این هم بیندیشید که چه کسی آسمان را با این شأن و شوکت آفرید و چه کسی حرکت آن را تحت یک نظام خاصی برقرار داشت، آن ذاتی که قدرت کامل او همه‌ی اینها را انجام داده، اوست عطا‌کننده‌ی این نعمت



سایه و آفتاب، و اگر او می‌خواست، این سایه و آفتاب را برعکس حالت استوار نگه می‌داشت، هر کجا آفتاب می‌بود، همیشه می‌بود، و هر کجا سایه می‌بود آن هم برای همیشه می‌بود، ولی حکمت او با توجه به ضروریات و فواید انسانی، چنین نکرد، «وَلُو شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا» همین مطلب را روشن می‌سازد.

برای بیدار کردن انسان، برگشت سایه و کاستن آن را در آیه‌ی مذکور چنین تعبیر فرموده است که: «قَبْضَنَهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا» یعنی باز ما سایه را به طرف خود جمع کردیم، این ظاهر است که حق تعالی از جسم، جسمانیت، جهت، جانب، پاک و منزه است، مفهوم جمع شدن سایه به سوی او این است که همه‌ی این کارها به قدرت کامل او انجام می‌گیرد.

تخصیص خواب به شب و کار در روز، مبنی بر حکمت بزرگی است

در این آیه شب، به لفظ لباس تعبیر شده که همانگونه که لباس پوشاننده‌ی همه‌ی بدن انسان است، هم چنین شب یک چادر پرده‌ای از قدرت است که بر کل کاینات انداخته می‌شود، «سُبَاتًا» از سبت مشتق است به معنی قطع و مراد از آن چیزهایی است که از آنها چیزهای دیگری قطع بشوند.

خواب را خداوند چنان چیزی قرار داده که از آن تمام خستگی زحمتهای سراسر روز، و ناتوانی قطع می‌گردد، افکار و خیالات منقطع شده به ذهن انسان استراحت می‌رسد، بنابر این، «سبات» را به استراحت ترجمه کرده‌اند، و معنی آیه این‌که ما شب را یک چیز پنهان کننده ساختیم و سپس در آن بر انسان و بقیه‌ی حیوانات خواب را مسلط گردانیدیم که وسیله‌ی استراحت و آرامش آنها قرار گرفت.

در اینجا چند چیز قابل تأمّل است: نخست این‌که هر کس می‌داند که



خواب وسیله‌ی استراحت بلکه روح آنست، اما فطرت انسانی چنین است که آمدن خواب در روشنی بر او مشکل قرار می‌گیرد، و اگر بیاید فوراً چشم باز می‌گردد، حق تعالی مناسب به خواب، شب را تاریک و سرد قرار داد، بدین شکل شب خود، جداگانه نعمتی است، و خواب جداگانه، و نعمت سوم این‌که خواب همه‌ی مردم و حیوانات در شب به یک وقت به صورت اجبار در آورده شد، و اگر اوقات خواب یکی، مخالف با اوقات خواب دیگری قرار می‌گرفت، پس وقتی که عده‌ای می‌خواستند بخوابند گروهی دیگر به کار پرداخته، موجب شور و غوغای قرار می‌گرفتند، و هم چنین وقتی که نوبت خواب آنها می‌آمد، اینها به علت کار و رفت و آمد در خواب آنها خلل می‌آوردنند، علاوه بر این هزارها نیازمندی یک انسان، به انسان دیگری وابسته است در این صورت در کارها تعاون و همیاری با یکدیگر، حرج واقع می‌شد، که کسی که تو با او کاری داری وقت خوابش رسیده و زمانی که او بیدار می‌شود، وقت خواب تو می‌باشد، و اگر برای تکمیل این اهداف معااهده‌ی بین‌المللی به کار گرفته می‌شد، که همه‌ی مردم وقت خواب خود را یکی مقرر کنند، اوّلاً برقرار کردن چنین معااهده‌ای در میان میلیاردها مردم، کار آسانی نبود، ثانیاً خلل‌هایی که در طرق معاهداتی به وسیله رشوه و مراءات مشاهده می‌گردد، در اینجا هم باقی می‌ماند، الله تعالی با قدرت کامل خویش وقت اجباری برای خواب مقرر فرمود که به هر انسان و حیوان در آن خواب می‌آید، و اگر بنابر ضرورتی بخواهد بیدار باشد، برای انتظام آن با مشکل روبرو می‌شود، «فتبارك الله أحسن الخالقين» هم چنین در: «**جعلَ النَّهَارَ نُشُورًا**» روز را «نشور» یعنی زندگی فرمود؛ زیرا حریف آن، یعنی خواب، یک نوع مرگ است، وقت زندگی را هم در تمام مردم به صورت اجبار، یکی کرد، و اگر نه لازم می‌آمد برخی کارخانه‌ها و مغازها در



روز بسته شوند، و شب باز گردند، و هرگاه آنها باز می‌شدند، بقیه بسته می‌شدند، و بدین شکل هر دو گروه در کار و معاملات خود با مشکل مواجه می‌گشتند، هم چنان‌که حق تعالیٰ قرار دادن شب را وسیله‌ای برای استراحت، انعام بزرگی فرمود، هم چنین برای ضروریات دیگر زندگی که با هم اشتراک می‌خواهند، تقریباً وقت متّحد و مشترکی مقرر فرمود، مثلاً ضرورت غذا و گرسنگی در صبح و شام یک امر مشترکی است که همه در این اوقات به فکر آن قرار می‌گیرند، که در نتیجه فراهم کردن همه‌ی ضروریات برای هر یکی آسان می‌گردد، هتلها و رستورانها در این اوقات آماده و از غذا پر دیده می‌شوند و در هر منزل و خانه، این اوقات برای زمان خوردن وقت معین شده است، این تعیین، نعمت بزرگی است که حق تعالیٰ با حکمت بالغه‌ی خویش فطرتاً در طبیعت انسان گذاشته است.

﴿وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُوراً﴾ لفظ طهور در زبان عرب صیغه مبالغه‌ای است، طهور به آن چیزی گفته می‌شود که خود پاک و وسیله‌پاک کردن چیزهای دیگر باشد، حق تعالیٰ این صفت خاص را به آب عنایت فرموده است، هم چنان‌که خود پاک است به وسیله‌ی آن می‌توان نجاست‌های حقیقی و معنوی را هم پاک کرد، و آبی که مردم آن را به کار می‌برند، عموماً همان است که از آسمان نازل می‌گردد، گاهی به صورت باران و گاهی به صورت برف و تگرک، سپس آن آب در رگهای کوهها به صورت لوله کشی فطری در تمام زمین پخش می‌شود، که در بعضی موارد خود بخود به صورت چشمی بیرون می‌آید و در بعضی جاهای زمین را حفر کرده به صورت چاه از آن، بیرون آورده می‌شود، همه‌ی آنها در ذات خود پاک و وسیله‌پاک کردن چیزهای دیگر است، نصوص قرآن و سنت و اجماع امّت بر آن گواه‌اند.



و این آب تا وقتی که به مقدار زیاد باشد، مانند حوضها و حوضچه‌ها و نهرها که اگر نجاستی در آنها پدید آید، نجس نمی‌گردد، بر این، همه‌ی علماً اتفاق دارند، به شرطی که اکثر اجزای نجاست در آب ظاهر نگرددند، و رنگ، مزه و بوی آن تغییر نیابد، ولی اگر آب کم باشد و نجاستی در آن بیفتد، پس حکم آن چیست؟ در این باره ائمه‌ی مجتهدین با هم اختلاف نظر دارند، هم‌چنین در تعیین مقدار کثیر و قلیل آب هم، اقوال شان مختلف است، تمام مسایل متعلق به آب در این مقام در تفسیر مظہری و قرطی نوشته شده و در عموم کتب فقه مذکور است، لذا نیازی به نقل آنها در اینجا نیست.

﴿وَ نُسْقِيْهِ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَمًا وَ أَنَاسِيَّ كَثِيرًا﴾ انسی جمع انسی است و

بعضی فرموده‌اند که جمع انسان است در آیه این بیان گردید که الله تعالیٰ از آب نازل شده از آسمان، زمین و حیوانها و بسیاری انسان را سیراب می‌فرماید، در اینجا این امر قابل توجه است که همانگونه که همه‌ی حیوانات از آن آب سیراب می‌گرددند، همه‌ی مردم هم از آن استفاده می‌نمایند و سیراب می‌شوند، پس به این تخصیص که بسیاری مردم را سیراب فرمود، لازم می‌آید که بسیاری مردم از این سیرابی محروم هستند، جوابش این‌که مراد از بسیاری مردم در اینجا کسانی هستند که عموماً در بیابانها و جنگلها بر آب باران گذر اوقات می‌کنند، و آبادی شهرها بر لب جویها و چاههاست، که منتظر باران نیستند.

﴿وَ لَقَدْ صَرَفْنَاهُ بَيْنَهُمْ﴾ منظور آیه این‌که در باران، تغییراتی پدید می‌آوریم که گاهی در یک شهر و گاهی در دیگری می‌بارد، از حضرت ابن عباس رض مروی است که آنچه مردم می‌گویند که باران در این سال زیاد و در آن سال کم است، درست نیست؛ زیرا آب باران هر سال از طرف خداوند یکنواخت نازل می‌گردد، البته حسب دستور او چنین می‌شود، که مقدار آن



در یک شهری نسبت به شهر دیگری اضافه و کم باشد، و بسا اوقات هدف از کم کردن آن سزا دادن آن شهر یا متنبّه کردن آن است، و گاهی اضافه شدن آن عذابی قرار می‌گیرد، پس این آب که رحمت خالص خداست، برای ناسیان گزاران و نافرمانان خدا، عذاب و سزا قرار می‌گیرد.

جهاد با قرآن، یعنی انتشار دادن دعوت آن، جهاد بزرگی است

﴿وَجِهَدُهُمْ بِهِ جِهَادًا كَيْرًا﴾ این آیه‌ی مکی، زمانی نازل شد که احکام جهاد با کفار نازل نشده بودند، لذا جهاد را با «به» مقید فرمود، ضمیر «به» راجع به قرآن است، و معنی آیه از این قرار است که به وسیله قرآن با مخالفین اسلام جهاد کنید، جهاد بزرگ. و اصل جهاد به وسیله قرآن این‌که سعی کنید احکام آن را برای مردم تبلیغ نموده آنها را به سوی قرآن متوجه سازید چه با زبان باشد و چه با قلم یا به طرق دیگر که به همه‌ی آنها در اینجا جهاد کبیر فرموده است.

﴿وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبُ فَرَاتُ وَ هَذَا مِلْحُ أَجَاجُ وَ جَعَلَ يَنْهَمُما بَرْزَخًا وَ حِجْرًا مَحْجُورًا﴾ لفظ «مرج» به معنی آزاد گذاشتن است، به این خاطر به چراگاه مرج می‌گویند، که حیوانات در آن آزاد می‌گردند و می‌چرند، «عذب» به آب شیرین گفته می‌شود و «فرات» به معنی خوش مزه و گواراست، «ملح» به معنی نمکین و «اجاج» تیز و تلخ است.

حق تعالی به فضل و حکمت بالغه‌ی خویش، در جهان دو نوع دریا خلق فرموده است: یکی از همه بزرگتر بحر محیط که به آن اقیانوس می‌گویند، و دور و بزرگی را فراگرفته است که تنها یک چهارم از آن ظاهر است، که در آن کل جهان بشریت آباد است، این بزرگترین دریا، به مقتضای حکمت خیلی شور و تلخ و بد مزه است، بر منطقه آباد زمین از آب نازل



شده از آسمان چشمها و سیلاها و جویها و نهرهای بزرگ هست، که همه شیرین و گوارا و خوش مزه هستند. انسان در فرو نشاندن تشنگی خویش و کار روزانه‌ی خود به آب شرین نیازمند است که خداوند آن را در بخش آباد زمین به صورتهای مختلف مهیا فرموده است، ولی اگر بحر محیط اقیانوس، شیرین می‌شد، پس خاصیت آب شیرین این است که خیلی زود فاسد شود، بویژه اقیانوس که در آن آبادی انسان و حیوانات دریایی به نسبت آبادی زمین بیشتر است که در آن می‌میرند و همانجا پوسیده شده خاک می‌گرددند، و تمام آبهای روی زمین و کثافتها جاری، و سرانجام در اقیانوس می‌ریزند، اگر این آب شیرین می‌بود ظرف سه الی چهار روز فاسد می‌شد و از بدبویی و فساد آن سکونت برای اهل زمین در آن مشکل می‌شد، لذا حکمت خداوندی آن را به قدری شور و تلخ کرده است که تمام کثافت‌های روی زمین در آن ریخته هضم می‌گردند و حیوانات ساکن آن در آنجا می‌میرند و نمی‌پوستند.

در آیه مذکور این احسان و انعام ذکر گردیده که با توجه به نیازمندی انسان دو نوع دریا آفریده شده است، دوم این قدرت کامل ذکر شده که جایی که دریاهای، یا جویها، آب شیرین در اقیانوس می‌ریزد و آب تلخ و شیرین یکجا باهم جمع می‌شوند، در آنجا مشاهده می‌گردد که هر دو آب چندین کیلومتر کنار هم جریان دارند که یک طرف آب شیرین است و طرف دیگر تلخ، و باهم آمیخته نمی‌شوند در صورتی که میان آنها حائل وجود ندارد.
﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا﴾ نسب، به آن قرابت و خویشاوندی گفته می‌شود، که از طرف پدر یا مادر باشد، و «صهرا» آن رشته و تعلقی است که از طرف همسر باشد که در عرف به آن وصلت، می‌گویند، همه این تعلقات و خویشاوندیها نعمتهاهی الهی هستند که برای

زندگی خوشگوار انسان، لازم می باشند، تنها انسان نمی تواند کاری انجام دهد.
﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَيْيَ رَبِّهِ سَبِيلًا﴾ یعنی دعوت دادن شما به سوی ایمان، تبلیغ احکام الهی به شما و سعی جهت پیروزی شما در هر دو جهان، برای من هیچ فایده‌ی دنیوی دربر ندارد، و هیچ مزد و معاوضه برای این زحمت خود از شما نمی خواهم، واستفاده من بجز از این چیزی دیگر نیست که هر کس که دلش بخواهد راه خدا را اختیار کند، و این روشن است، هر کسی که راه خدا را اختیار کند به نفع خود اوست، و پیغمبر ﷺ که آن را استفاده خود می فرماید این شفقت پیامبرانه اوست، که من استفاده شما را استفاده خودم می پندارم، این به آن می ماند که پدر پیر و ضعیف به فرزندان بگوید که: شما بخورید و بنوشید و خوش باشید، این خوردن و نوشیدن و خوش شدن من است، و شاید از این جهت آن را استفاده خود فرمود که ثواب آن به آن حضرت ﷺ می رسد، چنان که در احادیث صحیح آمده است که اگر کسی به سوی کارهای نیک دعوت بدهد و مردم به گفته‌ی او کار نیک انجام دهند پس ثواب آن به خود عامل هم می رسد و همان قدر به هدایت کننده هم می رسد^(۱).

﴿فَسَئَلْ بِهِ خَبِيرًا﴾ یعنی آفریدن آسمان و زمین و جلوه افروز شدن بر آنها حسب شأن خود، این همه کار خداوند رحمن است، اگر هدف تصدیق و تحقیق آن است، پس، از شخصی آگاه بپرسید، مراد از آگاه حق تعالی یا جبرئیل است، و نیز این احتمال می رود که مراد از آن علمای کتب پیشین باشند، که آنان به وسیله انبیای خویش از این معامله آگهی یافته‌اند^(۲).
﴿قَالُوا وَ مَا أَرْحَمْنُ﴾ رحمن لفظ عربی است که معنی آن را همه عربها



می دانستند ولی آن را بر خدا اطلاق نمی کردند، لذا در اینجا سؤال کردند که
رحمن چه کسی و چه چیزی است؟

﴿تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَ جَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَ قَمَرًا مُنِيرًا ○ وَ
هُوَ الَّذِي جَعَلَ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ خِلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا﴾ هدف از این
آیه‌ها، نشان دادن انسان است که ما در آسمان ستاره‌ای بزرگ، شمس و قمر
و به وسیله‌ی آنها انقلاب شب و روز، روشنی و تاریکی و همه‌ی کاینات
آسمان و زمین را، به این خاطر آفریدیم که برای اندیشمندان و متفکران در
آن دلایل توحید و قدرت کامل حق تعالی فراهم گردند، و شکرگزار
 فرصتی به دست بیاورد، و کسی که وقت او در دنیا، خالی از این دو چیز
 گذشت، وقت او ضایع و سرمایه‌ی او از بین رفته است، اللهم اجعلنا من الذاكرين
والشاكون.

ابن عربی می‌گوید که: من از شیخ اکبر شنیده‌ام، در غبن و خسارت
است کسی که عمرش به شصت سال برسد و سی سال نصف آن را به خواب
بگذراند، و یک ششم آن که ده سال باشد به خواب نیمروز بگذرد، پس از
شصت سال فقط بیست سال مشغول کار باشد، در اینجا قرآن کریم پس از
ستارگان، سیاره‌های بزرگ و کهکشان‌ها، این را هم بیان فرمود که قرآن این
اشیارا، به این خاطر مکرراً ذکر می‌فرماید، تاکه شما در آفرینش، حرکات و
آثار پدید آمده از آنها، بیندیشید و خالق و چرخاننده آنها را بشناسید، و با
سپاسگزاری او را یاد کنید.

اما این مسئله که حقیقت و هیأت اجرام آسمانی و کهکشان‌ها
چیست؟ آیا اینها در جرم آسمان جایگزین‌اند، یا بیرون از آن در فضای
آسمانی قرار دارند؟ هیچ مسئله از معاش یا معاد انسان به آن وابسته نیست،
و دریافت حقیقت آن نیز برای انسان آسان نیست، کسانی که عمر خود را در



این کار صرف کرده‌اند، معرفت‌اند که آنان هم نمی‌توانند فیصله قطعی و نهایی انجام دهند، و آنچه فیصله کرده‌اند آن هم با تحقیقات مخالف علمای دیگر، مخدوش شده‌است، لذا در تفسیر قرآن بیش از این در این بحث وارد شدن خدمت لازم و شایسته برای قرآن نیست، ولی متخصصان علوم جدید امروز با فرستادن اقمار مصنوعی و رسیدن به کره‌ی ماه و عکسبرداری از خاک، سنگ، کوه و غار آنجا بدون شک و تردید کارنامه‌ی حیرت‌انگیزی به یادگار گذاشته‌اند، اما متأسفانه آن حقیقتی را که قرآن می‌خواهد به وسیله‌ی این چیزها انسان را به آن آشنا کرده درس عبرت بددهد، ایشان در غرور کنجه‌کاویها تحقیقی خواسته شده از آن، دورتر قرار گرفته‌اند، و اذهان عموم مردم را هم به گونه‌ی بدی منحرف کرده‌اند، بعضی این چیزها را خلاف قرآن تصوّر کرده، مشاهدات را انکار کرده‌اند، و بعضی در قرآن دست به تاویل زده‌اند، لذا دانسته شد که این مسئله به قدر نیاز بیشتر توضیح داده شود، و در آیه: «وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا»^(۱)، نیز به این وعده شده بود که تفصیل آن در سوره‌ی فرقان نوشته خواهد شد، لذا آن تفصیل بدین‌گونه است:

آیا ستارگان و سیارات در آسمانها جایگزین اند یا بیرون از آن؟

ونظریات علم هیأت قدیم و جدید و بیانات قرآن کریم

از الفاظ: «جعلنا في السماء بروجاً» به ظاهر چنین مفهوم می‌شود که این بروج یعنی منزل سیارات در آسمان جای دارد؛ زیرا «فی» فقط برای ظرفیت به کار برده می‌شود، هم چنین در سوره‌ی نوح آمده: «أَلَمْ ترَوا كَيْف



خلق الله سبع سماء طباقاً و جعل القمر فيهن نوراً و جعل الشمس سراجاً^(۱)، در اینجا ضمیر «فیهن» به «سبع سماءت» برمی‌گردد که از آن به ظاهر چنین مفهوم شود که ماه در آسمانهاست، ولی در اینجا دو چیز قابل تأمل است: اوّلاً این که لفظ سماء در قرآن هم چنان‌که براین مخلوق عظیم الشأن و وسیع زاید از وهم و گمان اطلاق می‌شود و در آن طبق تصریحات قرآن، درهایی وجود دارد، و بر آن درها فرشتگان نگهبانند، که در اوقات بخصوصی باز می‌گردند، و طبقات آنها را قرآن هفت بیان فرموده است، هم‌چنین لفظ «سماء» بر هر چیز مرتفع که به سوی آسمان باشد اطلاق می‌گردد، فضای میان آسمان و زمین و از این بالاتر آنچه در اصطلاح امروز به آن خلاء می‌گویند، همه در مفهوم سماء داخل‌اند، لذا مفسرین، سماء را در آیه: ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُوراً﴾^(۲)، و آیه‌های دیگری که در آنها ذکر باران از آسمان آمده است، بر این معنی دوم حمل فرموده‌اند؛ زیرا از عموم مشاهدات هم ثابت است که باران از ابرها می‌بارد که با ارتفاع آسمان هیچ نسبتی ندارند، و نیز خود قرآن در آیات دیگری تصریح فرموده که باران از ابرها می‌بارد، چنان‌که می‌فرماید: ﴿إِنَّمَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْمَرْءَةِ مَاءً نَحْنُ أَنْزَلْنَا لَهُون﴾^(۳)، مرن در اینجا جمع مزنة است که به معنای ابر سفید می‌آید، و معنی آن چنین است که آیا شما باران را از ابرهای سفید نازل کرده‌اید یا ما، و در جایی دیگر فرموده: ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمَعْصَرَاتِ مَاءً ثَجَاجاً﴾^(۴)، و در اینجا معصرات به معنای ابرهای پراز آب است و معنی آیه چنین است که ما آب را از ابرهای پراز آب به کثرت نازل کردیم، با توجه به این تصریحات واضح قرآن و مشاهدات عمومی آیاتی که در آن ذکر نزول آب از آسمان آمده

۱ - نوح، ۱۶.

۲ - فرقان، ۴۸.

۴ - نباء، ۱۴.

۳ - واقعه، ۶۹.



است در آنجا هم اکثر مفسّرین لفظ «سماء» را به معنی دوم یعنی فضای آسمانی قرار داده‌اند.

خلاصه این‌که وقتی طبق تصریح قرآن کریم و لغت عربی لفظ «سماء» به معنای فضای آسمانی اطلاق می‌شود و بر جرم آسمان هم، پس در چنین صورتی در آیاتی که برای کواكب و سیارات لفظ «فی السماو» به کار برده می‌شود، در مفهوم آن هر دو احتمال موجود است، که این کواكب و ستارگان در جرم آسمان باشند، یا در فضای آسمانی زیر آسمان باشند، با توجه به این دو احتمال نمی‌توان نظر قطعی را به طرف قرآن نسبت داد که قرآن ستارگان و سیارات را در آسمان قرار داده است، یا بیرون از آن در فضای آسمانی، بلکه با در نظر گرفتن الفاظ قرآن هر دو صورت امکان دارد، آنچه از مشاهده و تجربه و تحقیقات کاینات به اثبات برسد، منافی تصریح قرآنی نیست.

حقایق هستی و قرآن

در اینجا درک یک امر اساسی لازم است که قرآن کتاب فلسفه یا هیأت نیست، که موضوع بحث آن حقایق کاینات یا هیأت و حرکات آسمانها و ستارگان باشد، اما با وجود این از آسمان و زمین و کاینات موجود در میان آنها گاه ذکری به میان می‌آید و به فکر و تأمل در آنها دعوت می‌دهد، از فکر و تأمل در همه‌ی این آیات قرآنی، به طور واضح، ثابت می‌گردد که قرآن عزیز در باره‌ی این حقایق هستی تنها از آن چیزهایی بحث می‌کند که مربوط به تصحیح عقیده و ایدئولوژی باشد، یا منافع دینی و دنیوی به آن متعلق باشد، مثلاً قرآن کریم مکرراً از آسمان، زمین، ستارگان، سیارات و حرکات آنها و آثاری که از حرکات آنها پدید می‌آید، به این خاطر بحث می‌کند که انسان با مشاهده‌ی این صنعت عجیب و غریب



و آثار فوق العاده، یقین کند که اینها خود به خود پدید نیامده‌اند، خالق آنها از همه بالاتر حکیم و علیم و صاحب قدرت و نیرو است، و برای تحصیل این یقین، لازم نیست که حقیقت ماده‌ی آسمانها، مخلوقات فضا، ستارگان، سیارات، هیأت و صورت اصلی آنها و کیفیّت کامل کل نظام آنها معلوم گردد، بلکه برای آن فقط اینقدر کافی است که هر شخصی که آنها را به طور عینی می‌بیند، می‌فهمد که شمس و قمر و بقیه‌ی ستارگان گاهی ظاهر می‌شوند و گاهی غایب می‌گردند و گاهی هم ماه کامل می‌شود و گاهی کاسته می‌شود، و در شب روز انقلاب پدید می‌آید، باز در موسما و مناطق مختلف، اضافه و کاسته شدن شب و روز که در این نظام عجیب و غریب چندین هزار سال گاهی به قدر یک دقیقه در آن تفاوت دیده نمی‌شود، از همه‌ی این امور ادنی ترین عاقل و فهمیده بر این یقین اجبار می‌گردد که این برنامه‌ی پر از حکمت، این‌چنین خود به خود نمی‌چرخد، هست کننده ذاتی است که خالق و چرخاننده و نگهدار آن است، و برای درک این مطلب، نه انسان نیازمند تحقیق فلسفی و آلات رصد است، و نه قرآن به سوی آن دعوت داده است، دعوت قرآن تنها تا این حد، به آن چیزهایی است که به عموم مشاهده و تجربه به دست بیایند، از اینجاست که رسول کریم ﷺ و صحابه‌ی کرام برای ساختن یا تهییه‌ی آلات رصد و دریافت هیأت اجرام، مطلقاً اهتمام نفرمودند، و اگر هدف از تدبیر، فکر و اندیشه، این می‌بود که حقایق و هیأت آنها و فلسفه‌ی حرکات آنها معلوم گردد، امکان نداشت که رسول خدا ﷺ نسبت به آن اهتمام نفرمایند، خصوصاً وقتی که سلسله‌ی ترویج، تعلیم و تعلم این فنون، در آن زمان در جهان موجود بود، و متخصصان این فنون و به کارگیرندگان آنها در هند، چین، مصر، شام و غیره موجود بودند، نظریه فیثاغورث پانصد سال قبل از تولد مسیح و پس از آن



نظریه‌ی بطليموس در دنیا ترویج یافته بود، و مناسب به آن زمان ابزار رصد و غیره ایجاد شده بودند، ولی آن ذات مقدسی که این آیات، بر او نازل گردید، و صحابه‌ی کرام که حضوراً این آیات را از آن حضرت ﷺ، آموختند، گاهی به این طرف التفات نفرمودند، لذا قطعاً معلوم گشت که هدف از تدبیر و تفکر در آیات هستی، هرگز چنین نبود که برخی علمای تجدد پسند، از اروپا و تحقیقات آن، متأثر شده اختیار کرده‌اند، که سفر فضا و کوشش در کمnd اندازی بر ماه، مریخ و زهره مقتضای قرآن را به پایه تکمیل می‌رساند.

فقط امر صحیح این است که قرآن کریم نه مردم را به سوی تحقیقات قدیم یا جدید فلسفه دعوت می‌دهد و نه از آنها بحث می‌کند و نه مخالف آن قدم بر می‌دارد، اصول و اسلوب قرآن نسبت به تمام فنون وابسته به کاینات و مخلوقات، این است که از چیزهای هر فنی فقط به آن اندازه بحث می‌کند که ضرورت دینی یا دنیوی انسان به آن متعلق باشد، و انسان بتواند آن را به آسانی درک کند، و حسب گمان غالب بر تحصیل آن مطمئن باشد، در مباحث دور از کار فلسفه و تحقیقاتی که از دسترس عموم مردم بیرون باشد، و پس از دریافت آنها باز هم قطعاً نمی‌توان گفت که آنها صحیح هستند، بلکه تحریر و شکوک افزایش می‌یابد، انسان را در چنین مباحث سرگردان نمی‌کند؛ زیرا منزل مقصودی انسان در نظر قرآن از همه این کاینات و مخلوقات آسمانی و زمینی، برداشتن گام بالاتری در مرضیات الهی، تحصیل نعمت‌ها و راحت‌های ابدی جنت است، پس، بحث در حقایق کاینات نه برای او لازم است، و نه عبور کامل بر آن در توان انسان است، اختلاف شدید در نظریات فیلسوفان، فلسفه‌دانان هر زمان و اکتشافات جدید روزمره، دلیل روشن است بر این‌که نمی‌توان نظریه و



تحقیق را یقینی و آخری دانست، طبق ضرورت و نیاز انسانی، قرآن حکیم از تمام فنون، افلک، کاینات فضا، ابر و باران، خلاً، لایه‌های زمین، پدیدهای روی زمین، جمادات، نباتات، حیوانات، عالم انسان و علوم و فنون انسانی، مانند تجارت، زراعت، صنعت و غیره تنها روح و آن مقدار از مشاهدات است که ضرورت دینی یا دنیوی انسان به آن وابسته باشد، و انسان را در تحقیقات دور از کار و متزلزل، درگیر نمی‌کند، البته گاه‌گاهی به سوی بعضی مسایل به خصوصی، اشاره یا صراحتی یافته می‌شود.

معیار صحیح توافق یا مخالفت با نظریات فلسفه در تفسیر قرآن

علمای قدیم و جدید اهل حق، بر این، اجماع دارند، که آنچه نسبت به این مسایل به طور قطع و یقین از قرآن ثابت است اگر نظریه‌ی جدید یا قدیمی از آن، مختلف باشد، پس به خاطر آن، تاب و پیچ و تأویل در قرآن جایز نیست، خود آن نظریه غلط تصوّر کرده می‌شود، البته مسایلی که نسبت به آن، در قرآن تصریحی نیست، و در الفاظ قرآن هر دو نوع احتمال موجود باشد، پس اگر در آنجا نظریه‌ای به تجربه و مشاهدات تقویت گردد، پس در حمل آیه‌ی قرآن بر آن معنی هیچ مضایقه‌ای نیست، چنان‌که در این آیه: «**جَعْلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا**»، قرآن هیچ قضاوتی نفرموده است که آیا ستارگان در داخل آسمان‌اند، یا خارج از آن در فضای آسمانی قرار دارند، امروز وقتی که تجربه‌های فضا آسمانی به اثبات رسانده که می‌توان تا این ستارها رسید، پس از این تأییدی بر نظریه فیثاغورث رسیده است که ستارگان در آسمان پیوند نیستند؛ زیرا از تصریحات قرآن و احادیث صحیح ثابت است که آسمان حصاری است که در آن، هفت در، و بر درها فرشتگان نگهبان مقرّراند، که هر کس نمی‌تواند در آنها داخل گردد، پس



بنابر این مشاهدات و تجربیات، مفهوم آیه چنین قرار داده می‌شود که کواکب در فضای آسمانی آفریده شده‌اند، و این تأویلی نیست، بلکه از دو مفهوم یکی متعین شده است، اما اگر کسی کلّاً منکر وجود آسمان‌ها باشد هم چنان‌که بعضی از اهل هیأت جدید می‌گویند یا کسی مدعی باشد که می‌توان به وسیله راکت یا هوایپما در داخل آسمان‌ها رفت، پس از روی قرآن این ادعّا، غلط تلقّی می‌شود؛ زیرا آیاتی متعدد از قرآن واضح نموده است که آسمان‌ها در دارند و آنها در اوقات به خصوصی باز می‌گردند و فرشتگان بر این درها نگهبان هستند، و هر کسی هرگاه که بخواهد نمی‌تواند در آنها داخل شود، لذا با توجه به این ادعّا، در این آیه‌ها تأویل به کار برده نمی‌شود، بلکه خود این ادعّا غلط تصور می‌شود.

هم چنین وقتی که از آیه: «**كُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبُحُونَ**^(۱)» تحرّک ستارگان ثابت است، نظریه‌ی بطليموس غلط تصور می‌شود که او ستارگان را در جرم آسمان پیوند قرار داده است، که خود آنها حرکتی ندارند، بلکه در حرکت، تابع آسمان‌اند، از این معلوم گردید که بعضی از مفسران قدیم که معتقد به نظریه‌ی بطليموس بوده‌اند، در این آیات قرآنی که چیزی برخلاف نظریه بطليموس فهمیده شده، تأویل به کار گرفته‌اند، هم چنین بعضی مؤلفان جدید وقتی تصور می‌کنند که بعضی از آیه‌ها مخالف نظریه‌ی هیأت جدید است، در آنها تأویل به کار برده، می‌کوشند آنها را با نظریات جدید تطبیق بدهند، در حالی که این هر دو صورت صحیح و درست نیست، و مخالف طریقه‌ی اسلاف صالحین و قابل ردّ است، حقیقت این است که هیأت جدید آنچه تاکنون تحقیقات جدیدی کرده است و در آنها جز انکار آسمان‌ها،



چیز دیگری مخالف با قرآن و سنت نیست، بعضی در اثر قصور علم خود آنها را مخالف قرآن و سنت تصور کرده در پی به کار بردن تأویل قرار می‌گیرند، تفسیر روح المعانی تألیف بزرگترین مفسّر عصر جدید علامه محمود آلوسی بغدادی است که خلاصه‌ای از تفاسیر علمای سلف می‌باشد و در شرق و غرب و عرب و عجم مقبول و مستند است، و مؤلف آن هم چنان‌که در قرآن و سنت عالم متبحری است، در فلسفه و هیأت قدیم و جدید هم عالم چیره می‌باشد، او در تفسیر خود در باره‌ی تحقیقات فلسفه، اصول فوق الذکر را به کار برده است، و نوء او علامه سید محمد شکری آلوسی بر این مسایل کتاب مستقلی به نام «ما دل علیه القرآن» مما يعضا در الهیة القویة البرهان^۱ نگاشته است که در آن تأیید نظریات هیأت جدید در پرتو قرآن ابراز گردیده است، ولی مانند علمای دیگر تجدیدپسند، در آیات قرآنی هیچگونه تأویلی به کار نبرده است، نقل چند جملات از آن در تأیید هیأت جدید در اینجا کافی است، او می‌فرماید: «رأیت كثیراً من قواعدها، لا يعارض النصوص الواردة في الكتاب والسنة، على أنها لو خالفت شيئاً من ذلك، لم يلتقت إليها، ولم نؤل النصوص لاجلها، والتاویل فيها ليس من مذاهب السلف، الحرية بالقبول، بل لا بد أن نقول إن المخالف لها مشتمل على خلل فيه، فإن العقل الصريح لا يخالف النقل الصحيح، كل منهما يصدق الآخر و يؤيده»^(۱)، من بسیاری قواعد علم هیئت رادیده‌ام که مخالف به نصوص قرآن و سنت نیستند، و اگر با وجود این، آنها مخالف نصوص قرآن و سنت باشند، ما به آنها مراجعه نمی‌کنیم، و به خاطر آنها در نصوص قرآن و سنت تأویل به کار نمی‌بریم؛ زیرا تأویل نصوص در مذهب مقبول سلف، نیست، بلکه ما در این صورت می‌گوییم که هر نظریه که



مخالف با قرآن و سنت باشد، حتماً در آن خلل هست؛ زیرا در بین عقل سليم و نقل صحيح گاهی اختلاف پدید نمی آید بلکه آنها یکدیگر را تأیید می کنند. خلاصه کلام این که بحث و تحقیق در حرکت فلک، ستارگان، سیارات و هیأت، فن تازه‌ای نیست، چندین هزار سال قبل، تحقیقاتی متعلق به آنها جریان دارد، صدای آنها از قدیم‌الایام در مصر، شام، هند و چین طنین انداز بوده و هست، پانصد سال قبل از تولد مسیح علیه السلام بزرگترین معلم این فن فیثاغورث گذشته، که آن را در مدرسه «کروتونا» در ایتالیا با ضابطه تدریس می کرد، بعد از او حدود یکصد و چهل سال قبل از میلاد مسیح علیه السلام، محقق دیگر این فن بطليموس رومی آمد، و در همین قرن فیلسوف دیگری به نام «هیئرخوس» مشهور گردید که آلات پیمايش زاویه‌ها را ایجاد کرد.

نظريات فیثاغورث و بطليموس در باره هیأت افلاک کاملاً متضاد یکدیگر بودند، از بطليموس حکومت وقت و مردم حمایت کردند و نظریه‌ی او چنان در جهان انتشار یافت که نظریه فیثاغورث در گوشه گمنامی افتاد، وقتی فلسفه یونان به عربی منتقل گردید با همین نظریه بطليموس بود که منتقل گشت، و عموماً در میان علماء دانشمندان، همین نظریه شناخته شد، بسیاری از مفسّرین با توجه به این نظريات در تفسیر قرآن بحث کردند، در قرن یازدهم هجری و پانزدهم میلادی که سال آغاز ترقی اورپایی است، و محققین اروپا خواستند در این مسایل کار کنند، از همه اول اسامی «پرنک» و سپس در آلمان «کیلر» و در ایتالیا «گلیلو» و غیره بر زبان می آید، آنان مجددآ این مسایل را بررسی کردند، و همه بر این متفق شدند که نظریه‌ی بطليموس در باره هیئت افلاک اشتباه، و نظریه‌ی فیثاغورث صحیح است، و در قرن هیجدهم عیسوی و سیزدهم هجری نام



«اسحق نیوتن» شهرت پیدا کرد، تحقیقات و مبدعات او این را بیشتر تقویت کرد، او در تحقیق خود به این رسیده که علت سقوط اشیای سنگین بر زمین، آن نیست که در نظریه‌ی بطیلیموس نشان داده شده است که در وسط زمین مرکزی هست و تمام اشیای سنگین طبعاً به سوی مرکز برمی‌گردند، بلکه او نشان داده که در همه ستارگان و سیارات یک ماده جاذبه‌ای هست، و زمین هم مانند آنها سیاره‌ای است که در مرکز آن هم جاذبیت وجود دارد، و تا جایی که اثر جاذبیت زمین باشد از آنجا هر چیز سنگین بر زمین می‌افتد، ولی اگر چیزی از دایره کشش آن خارج گردد آن چیز به سوی زمین نمی‌آید، در زمان حاضر متخصصان روس و آمریکا به کمک تحقیقات فیلسوف قدیم اسلامی ابو ریحان بیرونی راکت و غیره ایجاد کرده عملأً تجربه و مشاهده کردنده که هرگاه راکت به علت قوت شدید و حرکت سریع خود جاذبیت زمین را شکسته از دایره آن خارج گردد باز به سوی زمین برنمی‌گردد، بلکه به صورت سیاره‌ای مصنوعی در آمده و بر مدار خود می‌چرخد، باز متخصصان با تجربه از این سیاره‌های مصنوعی، به فکر رفتن به سیارات افتادند، تا این‌که به کره ماه رسیدند، تمام متخصصان از مخالف گرفته تا موافق آن را تصدیق کردنده، و تاکنون سلسله‌ی رفتن مکرر به ماه و عکسبرداری از آن، و آوردن سنگ و خاک از آن، جریان دارد، و کوشش برای رسیدن به سیاره‌های دیگر و تمرینهای فضانوردی و فضایپمایی برقرار ادامه دارد.

از آن جمله «جان کلین» فضانورد آمریکایی که با پیروزی کامل از سفر فضا برگشت و بر پیروزی او موافق و مخالف همه اعتماد کردنده، بیانیه‌ای از او در ماهنامه‌ی آمریکایی معروف به نام «ایدز دائمیست» و ترجمه آن به اردو، در ماهنامه‌ی اردو - آمریکایی به نام «سیرین» مفصلًاً انتشار یافت که



اقتباسات مهمی از آن ماهنامه «سیرین» در اینجا نقل می‌گردد که موضوع مورد بحث ما از آن کاملاً روشن می‌شود، «جان کلین» در مقاله طولانی خود شگفتی‌های فضا را بیان کرده می‌نویسد:

این آن یگانه چیزی است که در فضا بر وجود خدا دلالت می‌کند و این یک نوع نیرویی است که همه را به مرکز و محور وابسته نگاه داشته است. باز می‌نویسد:

با وجود مشاهده از کار روایهایی که در فضا جریان داشته این کوشش ما بسیار حقیر است، در اصطلاحات و پیمانهای طبیعی، پیمایش فضا امکان پذیر نیست.

سپس بر قدرت موتور هوایپما اشاره کرده می‌نویسد که:

ولی بدون یک نیروی یقینی و غیر محسوس، استعمال این هم محدود و بی معنی شده می‌ماند؛ زیرا که هوایپما برای تکمیل هدف خویش نیازمند تعیین جهت است، و این کار از قطب‌نما گرفته می‌شود، و آن نیرویی که قطب‌نما را متحرّک نگاه می‌دارد برای همه‌ی حواس پنجگانه ما اعلام مبارزه‌ای است، که نه ما می‌توانیم آن را ببینیم یا بشنویم یا لمس کنیم یا بچشیم یا استشمام حس کنیم، حال آن‌که ظهور نتایج بر آن، صراحتاً دلالت داردند که در اینجا یک نیروی مخفی موجود است، و سپس به صورت نتیجه‌گیری از سیر و سفر خود می‌نویسد:

حقیقت اصول و نظریات مسیحیت عین همین است، و اگر ما آن را راهنمای خویش قرار دهیم، پس با وجود این‌که حواس ما از ادراک آن عاجز می‌باشد، ولی نتایج و تأثیرات این نیروی رهنما را، در زندگی خویش و برادران دیگر، با چشم‌های باز خواهیم دید، از اینجاست که ما می‌دانیم، و بنابر این می‌گوییم که در این کائنات یک نیروی راهنمایی موجود است.



این است محصلو کسب مسافرین فضانور و کمنداندازان بر سیارات، که شما آن را در بیانیه فضانور آمریکایی خواندید که در نتیجه تمام این نقل و حرکت، رسیدن به حقیقت راز کاینات بجای خود، بلکه پس از درک گردش همه این نجوم و سیارات بی حد و بی حساب، حیرت بیشتر افزایش یافت، و مجبور گشتند که بر عدم پیمایش آن به وسیله ابزار طبیعی و تحریر فعالیت خویش اقرار و اعتراف نمایند، پس حاصل این که، همه این نظام کاینات، نجوم، سیارات، خود بخود در حرکت نیستند، بلکه بحث فرمان یک نیروی بزرگ و غیر محسوس می چرخند، همین است آن که انبیاء^{علیهم السلام} در نخستین قدم به عموم مردم نشان داده بودند و در بسیاری آیات از قرآن کریم برای یقین و باور کردن آن تلقین فرموده که بر احوال و اوضاع آسمان، زمین و نجوم و سیارات بیندیشید و فکر کنید.

شما مشاهده فرمودید که همانگونه که باشندگان روی زمین به بحث و تفتيش در هيئت و تحقيقات نجوم، سیارات و فضای آسمانها به حقیقت نرسیدند، و بالاخره بر عجز و ناتوانی خویش اعتراف نمودند، هم چنین مسافرین صدها کیلومتر در فضا، و آورندگان سنگ، خاک و عکس از ماه هم در ميدان حقیقت شناسی از آن قدم فراتر نگذاشتند.

از اين تحقیقات به انسان و انسانیت چه نتیجه‌ای رسید؟

تا جایی که به جد و جهد انسانی، ارتقای فکری، اعجوبهی کاری و انکشافات حیرت‌انگیز او مرتبط است، همه آنها به جای خود درست و از عموم نظر، قابل تحسین است، ولی اگر بر این فکر کرد که تماسابینی و شعبده گری بی مصرف که فایده‌ی معتمد به انسانیت به آن وابسته نباشد، این کار حکیمان و عاقلان نیست، این قابل ملاحظه است که این جد و جهد



پنجاه ساله و هزینه‌ای میلیارد‌ها دلار که برای برطرف کردن مشکلات انسانیت کفايت می‌کرد و از نذر آتش کردن آنها، و رسیدن به کره‌ی ماه و آوردن خاک و سنگ از آنجا، به انسان و انسانیت چه فایده‌ای رسید، گروه بسیار بزرگ انسانها را کسانی تشکیل می‌دهند که دارند از گرسنگی می‌میرند و به آنها لباس و مکان نمی‌رسد، آیا این جدّ و جهد راهی برای حل ورشکستگی و فقر و مصیبت آنان پیدا کرده یا برای صحّت و عافیت آنها از امراض و آفات انتظام کرده است، یا وسائلی برای راحت و آرامش قلبی آنها فراهم نمود، جواب همه اینها بجز خیر، چیزی نخواهد بود.

از اینجاست که قرآن و سنت از غرق کردن انسان در چنین مشاغلی بی‌فایده، اجتناب می‌ورزند، و فقط از دو جهت به فکر و اندیشه و تدبیر در کاینات دعوت می‌دهند نخستین جهت که هدف اصلی است این است که با مشاهده‌ی این آثار عجیب، بر مؤثر حقیقی و نیروی غیر محسوس که این نظام را می‌چرخاند یقین کنند، و اسم او خداست، دوم در این مخلوقات آسمان و زمین، الله تعالیٰ برای نفع انسان هر چیز لازم را به ودیعت گذاشته است، وظیفه انسان این است که عقل و شعور و جدّ و جهد خود را به کار گرفته طریقه استخراج آنها را از مخازن زمین و به کاربردن آنها را، یاد بگیرد. منظور اصلی، جهت اول است، و جهت دوم برای دفع ضرورت است، لذا غرق شدن در آن ییش از ضرورت خوب نیست، و هر دو بعد فکر و اندیشه و تدبیر، برای انسان آسان و نتیجه خیز اند، و در نتایج این جهت فلاسفه‌ی قدیم و جدید همه با هم اختلافی ندارند، و اختلاف آنها وابسته به هیئت و حقیقت افلاک و سیارات است که قرآن آن را غیر لازم و ناقابل دانسته و پشت سر انداخته است.

علماء «نجیت» مفتی مصر در کتاب خود به نام « توفیق الرحمن » علم



هیئت را به سه بخش تقسیم کرده است: یک بخش آن وصفی است که وابسته به حرکات و محاسبات اجرام سماوی است، دوم عملی که وابسته به آلات قدیم و جدید برای به دست آوردن این محاسبات است، سوم طبیعی که متعلق به هیئت و حقیقت افلاک و سیارات است، و نوشه که در دو قسمت اول اختلاف متخصصان قدیم و جدید كالعدم است، با وجود اختلاف بزرگ در آلات ادراک، در بیشتر امور بر نتایج متفق‌اند، اختلاف شدید آنها فقط در قسمت سوم است.

از فکر و اندیشه معلوم می‌شود که آنچه وابسته به ضروریات انسانی است فقط دو قسمت اول است و قسمت سوم دور از کار، و مشکل هم هست، بنابر این، قرآن و سنت و تعلیمات عموم انبیا علیهم السلام انسان را در این بحث سوم غرق نکردند، و بزرگان سلف چنین نصیحت فرمودند:

زبان تازه کردن به اقرار تو نینگیختن علت از کار تو

مهندس بسی جوید از رازشان نداند که چون کردی آغازشان

صوفیای کرام که از دیدگاه مکافه به آن نگاه می‌کنند، سرانجام

قضاؤت آنان هم آن است که شیخ سعدی رحمه اللہ علیہ بیان فرموده است:

چه شبها نشستم درین سیر گم که حیرت گرفت آستینم که قم

حافظ شیرازی می‌فرماید:

سخن از مطرب و می‌گو و راز دهر کمتر جو

که کس نگشود و نکشاید به حکمت این معما را

حاصل تمام این تفصیل این که اندیشه و فکر در کاینات افلاک، فضا و کاینات ارضی از این جهت که بر وجود آفریدگار آنها و توحید و علم بی‌مثال و قدرت او استدلال بشود، عین مقصود قرآنی است، و قرآن جابجا به آن دعوت می‌دهد، و از این جهت که مسائل اقتصادی انسان به آن مرتبط



است آن هم در حد ضرورت منظور قرآنی است، و قرآن به آن هم، دعوت می دهد، ولی با این تفاوت که زندگی و لوازم آن را منظور حقيقی قرار داده در آن غرق نشود، بلکه این زندگی موجود را در حد سفر به سوی زندگی اصلی قرار داده مناسب به آن در آن مشغول باشد، و جهت سوم چون زاید بر ضرورت انسانی است، و به دست آوردن آن هم مشکل است، برای گریز از صرف عمر عزیز در آن، اشاره می فرماید، از اینجا، این هم روشن گردید که پیشرفت و تحقیقات جدید دانش را منظور قرآنی قرار دادن آن طوری که بعض علمای تجدد پسند نوشته است، اشتباهی است، و قرآن را مخالف آنها قرار دادن هم به نحوی که علمای قدیم پسند فرموده است، نیز اشتباه است، حق این است که نه قرآن برای بیان آنها آمده و نه این، موضوع بحث آن است، و نه تحصیل آن برای انسان آسان است، و نه ضروریات انسانی به آن مرتبط و وابسته است، قرآن در این‌گونه معاملات خاموش است، اگر چیزی به تجربه و مشاهده ثابت گردد، منافی دانستن آن با قرآن صحیح نیست، رسیدن به کره ماه و سکونت در آن و استفاده از معادن آن همه در این داخل است، پس هر چه از اینها به تجربه یا مشاهده ثابت گردد، هیچ دلیلی بر انکار آنها نیست و تا وقتی ثابت نباشد، تصوّر آنها و صرف عمر عزیز در آنها، دانشمندی نمی باشد، والله سبحانه و تعالى اعلم.

عباد الرحمن^(۱)

وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُؤُنَا وَ إِذَا خَاطَبَهُمْ
و بندگان رحمن کسانی هستند که راه می‌روند بر زمین به نرمی، وقتی که صحبت کنند

۱ - در اینجا از این جهت این، عنوان انتخاب گردید که می‌توان آن را به صورت رساله مستقلی به این نام، انتشار داد، و اگر چنین اقدام شد در ابتدا بسم الله نوشته شود. محمدشیع



أَلْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾ وَ الَّذِينَ يَسِيَّثُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا
بـأـنـهـاـجـاهـاـنـ، مـىـگـوـيـنـدـآـقـابـهـسـلامـتـ، وـكـسـانـىـکـهـمـىـگـذـرـانـشـبـرـادـرـجـلـوـپـرـوـرـدـگـارـبـهـسـجـدـهـ

وَ قِيمًا ﴿٦٤﴾ وَ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرَفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمِ إِنَّ عَذَابَهَا
وـقـيـامـ، وـكـسـانـىـکـهـمـىـگـوـيـنـدـپـرـوـرـدـگـارـاـدـورـبـارـازـمـاـعـذـابـدـوزـخـراـ، يـقـيـناـعـذـابـاـنـ

كـانـغـرـاماـ ﴿٦٥﴾ إـنـهـاـسـاءـتـمـسـتـقـرـاـ وـمـقـاماـ ﴿٦٦﴾ وَ الَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا
چـسـبـنـدـهـاـسـتـ، آـنـبـدـجـايـيـاـسـتـازـنـظـرـمـسـكـنـ وـاقـامـتـگـاهـ، وـكـسـانـىـکـهـوقـتـىـانـفـاـقـمـىـکـنـدـ

لـمـيـسـرـفـوـاـ وـلـمـيـقـتـرـوـاـ وـكـانـبـيـنـذـلـكـقـوـاماـ ﴿٦٧﴾ وَ الَّذِينَ لـاـيـدـعـونـ
نـهـيـجـاـصـرـفـمـىـکـنـدـونـهـتـنـگـىـمـىـکـنـدـ، وـهـسـتـمـيـانـآـنـگـذـرـانـرـاسـتـيـ، وـكـسـانـىـکـهـنـمـىـخـوـانـدـ

مـعـالـلـهـإـلـهـاـءـاـخـرـ وـلـاـيـقـتـلـونـالـنـفـسـالـتـىـحـرـمـالـلـهـإـلـاـبـالـحـقـ وـ
بـاـخـداـحـاـكـمـدـيـگـرـىـ وـنـمـىـکـشـنـدـنـفـسـىـرـاـکـهـمـنـعـکـرـدـهـخـداـمـگـرـبـهـحـقـ وـ

لـاـيـزـنـوـنـ حـ وـمـنـيـفـعـلـذـلـكـيـلـقـأـشـاماـ ﴿٦٨﴾ يـضـعـفـلـهـعـذـابـ
وـزـنـاـنـمـىـکـنـنـدـوـهـرـکـسـىـکـهـبـکـنـدـایـنـکـارـرـاـمـىـافـتـدـدرـگـناـهـ، دـوـبـاـبـرـمـیـشـودـبـرـایـ اوـعـذـابـ

يـوـمـالـقـيـامـةـ وـيـخـلـدـفـيـهـمـهـاـنـاـ ﴿٦٩﴾ إـلـاـمـنـتـابـ وـءـامـنـ وـعـملـ
روـزـقـيـامـ وـدـاـیـمـمـیـافـتـدـدرـآنـذـلـیـلـشـدـهـ، مـگـرـکـسـىـکـهـتـوبـهـکـرـدـهـ وـیـقـینـأـورـدـهـ وـکـرـدـهـ

صـلـحـاـ فـأـوـلـئـكـيـبـدـلـالـلـهـسـيـئـاتـهـمـحـسـنـتـ وـكـانـالـلـهـغـفـورـأـرـحـيمـاـ ﴿٧٠﴾
کـارـنـیـکـ، پـسـبـدـأـنـهاـبـدـلـمـیـدـهـخـداـبـهـجـایـبـدـیـنـیـکـیـ، وـهـسـتـخـداـبـخـشـنـدـهـ وـمـهـرـبـانـ.

وـمـنـتـابـ وـعـملـصـلـحـاـ فـإـنـهـيـتـوبـإـلـىـالـلـهـمـتـابـاـ ﴿٧١﴾ وَ الَّذِينَ
وـهـرـکـسـىـکـهـتـوبـهـکـنـدـوـکـارـنـیـکـبـکـنـدـ، پـسـاوـبـازـمـیـأـیدـبـهـسـوـیـخـداـبـازـآـمـدـنـیـ، وـكـسـانـىـکـهـ

لـاـيـشـهـدـونـأـلـزـورـ وـإـذـمـرـوـاـبـالـلـغـوـمـرـوـاـكـرـاماـ ﴿٧٢﴾ وـ
شـامـلـنـمـیـشـونـدـدـرـکـارـدـوـغـ، وـقـتـیـکـهـمـیـگـذـرـنـدـبـهـامـوـرـبـازـیـچـهـ، مـیـگـذـرـنـدـشـرـاـفـتـمنـدـ، وـ



الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِسَيِّئَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخْرُوْا عَلَيْهَا صُمَّاً وَ عُمْيَانًا ﴿٧٣﴾
کسانی که وقتی تذکر داده شوند به سخنان پروردگارشان واقع نمی شوند بر آنها کر و کور.

وَ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاحِنَا وَ ذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَ أَجْعَلْنَا
وکسانی که می گویند ای رب، بد همه مال از طرف همسران ما و اولاد ما خنک جشم، و بگردان مارا

لِمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾ أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَ
برای پرهیزگاران پیشوا. به آنها بدل داده می شود بالاخانه به سبب ثابت قدمی آنها، و

يُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحْيَةً وَ سَلَامًا ﴿٧٥﴾ حَالِدِينَ فِيهَا حَسْنَتْ
ملاقات می شوند در آن به دعا و سلام. برای همیشه می مانند در آن، جای خوبی است

مُسْتَقْرَأً وَ مُقَاماً ﴿٧٦﴾ قُلْ مَا يَعْبُأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ
از نظر مسکن و اقامتگاه. تو بگو باکی ندارد بدشما پروردگار من اگر شما او را نخوانید پس

كَذَبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَاماً ﴿٧٧﴾

تکذیب کردیدشما پس عنقریب خواهد شد، در گیری رویارویی.

خلاصه تفسیر

و بندگان (خاص) رحمن کسانی هستند که راه می روند بر روی زمین
به عاجزی (با این مطلب که در مزاج آنها در هر کار تواضع هست، و اثر آن
در راه رفتن نیز ظاهر می گردد، و هدف بیان هیأت رفتار خاصی نیست؛ زیرا
نرم رفتاری با غرور، موجب مدح نیست، و این تواضع، روش خاص آنها در
اعمال شان است) و (روش شان با دیگران این است که) هرگاه جاهلان (با
صحبت جاهلانه) با آنها گفتگو کنند، آنها سخن رفع شر می گویند (مطلوب
این که برای شخص خود به قول و فعل انتقام نمی گیرند، و خشونتی که برای



تأدیب، اصلاح، سیاست شرعی یا اعلای کلمة الله، باشد نفی آن منظور نیست) و کسانی که (با خدا چنین رفتاری دارند که) شبها را در جلو پروردگار خود در حال سجده و قیام (نماز) می‌گذرانند، و کسانی که (با وجود ادای حقوق الله و حقوق العباد، به قدری از خدا می‌ترسند که) دعا می‌کنند که پروردگارا از ما عذاب جهنّم را دور نگهدار؛ زیرا عذاب آن کاملاً نابود کننده است، یقیناً آن جهنّم بد جا و بد مقامی است، (این حالت آنها در طاعات بدنی است) و (در طاعات مالی روش آنها این است که وقتی آنها به انفاق دست می‌زنند، نه اضافی خرجی می‌کنند (که در معصیت صرف کنند) و نه تنگی می‌کنند (که از انفاق در طاعات ضروری کوتاهی نمایند، و آن انفاق هم شامل اسراف است که بدون ضروریات، بالاتر از توان در مباحثات یا طاعات غیر لازم، صرف کنند، که سرانجام آن بی‌صبری و بد نیتی باشد؛ زیرا این امور معصیت هستند، و هر آن چیزی که سبب معصیت باشد آن هم معصیت است، لذا سرانجام آن، صرف در معصیت قرار گرفت، هم چنین عدم انفاق در طاعات ضروری از «لَمْ يَقْتُرُوا» مفهوم گردید؛ زیرا وقتی کاستن در انفاق جایز نیست، پس عدم انفاق به طریق اولی جایز نخواهد شد، لذا این شبّه باقی نخواهد ماند که از کاستن در انفاق نفی و نهی آمده است، ولی از عدم انفاق نفی و نهی نیامده است، الغرض آنان از افراط و تفریط هر دو مبّرا هستند)، و انفاق آنها در میان این (افراط و تفریط) بر اعتدال می‌باشد (این حالت یاد شده وابسته به طاعات بود) و کسانی که (شان آنها در اجتناب از گناه این است که) با خدا معبود دیگری رانمی‌پرستند (که این معصیت متعلق به عقاید است) و کسی را که الله تعالی (قتل او را از روی قواعد شرع) حرام کرده قتل نمی‌کنند، مگر به حق (هرگاه سبب شرعی برای وجوب یا اباحت آن یافته بشود آن امری است دیگر) و آنان زنا



نمی‌کنند (که این قتل و زنا از گناهان متعلق به اعمال‌اند) و کسی که چنین کاری بکند (که شرک بکند یا همراه با شرک قتل ناحق انجام دهد یا زنا هم بکند هم چنان‌که مشرکان مکه چنین می‌کردند) پس او به سزا، مواجهه خواهد شد، که عذاب او روز قیامت اضافه می‌گردد (هم چنان‌که در حق کفار، آیه سوره نحل آمده است: «**زَدْنَهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ**»^(۱)) و او در این (عذاب) برای همیشه ذلیل (و خوار) شده می‌ماند، (تا همراه با عذاب جسمانی در عذاب روحانی ذلت هم قرار گیرد، و همراه با شدت عذاب یعنی تضاعف، افزایش در مقدار، یعنی خلودهم، باشد، مراد از: «**وَمَن يَفْعُلُ ذَلِكَ**» کفار و مشرکین‌اند به قرینه، «**يُضَعِّفُ**» و «**يَخْلُدُ**» و «**مُهَاجِنًا**» و «**ءَامِنٌ**»؛ زیرا که برای مؤمن‌گناهکار در عذاب زیادتی و خلود نخواهد شد، بلکه عذاب او به خاطر پاک و صاف کردن او می‌باشد، نه برای اهانت، و برای این، نیازی به تجدید ایمان نیست، تنها توبه کافی است که در آینده ذکر می‌گردد: «**إِلَّا مَن تَابَ وَءَامِنَ وَعَمِلَ صَلِحًا**» علاوه بر قرائی مذکور، در صحیحین شأن نزول آن از حضرت ابن عباس هم، چنین منقول است که این آیه در حق مشرکین نازل شده است) مگر کسی که (از شرک و معاصی) توبه کند و (شرط قبول شدن این توبه این است که) ایمان (هم) بیاورد و کار نیک انجام دهد (طاعات لازم را بجا بیاورد) پس (او از کجا در جهنم دائم باقی می‌ماند، جهنم او را لمس هم نمی‌کند، بلکه) الله تعالی گناهان (گذشته) ایشان را (محو کرده) به نیکی تبدیل می‌فرماید (چون کفر، و گناه گذشته پس از کفر، به برکت ایمان عفو می‌گردد، و در آینده بوجه اعمال صالح، نیکی نوشته می‌شود، و بر آن ثواب عاید می‌گردد، پس آنان با جهنم



هیچ‌گونه رابطه‌ای نخواهد داشت، لذا استثنای منقطع است، و خبر «من قاتب»، «فَأُولَئِكَ الْخَٰنُ» است و منظور از: «بِالْحَقِّ» تبدیل سیئات بالحسنات است که بر مجموعه ایمان و توبه و عمل صالح متربّ می‌گردد، و محفوظ ماندن از آتش جهنم اثر لازمی آن است، پس وقتی که در جهنم دخولی نیست پس عدم خلود، خود ظاهر است، یا اینکه استثنای متصل باشد و برای عدم خلود مجموعه ایمان و توبه و عمل صالح شرط نباشد، ولی با مجموعه، عدم خلود در این آیه ذکر شده و از دلایل دیگر تنها بر ایمان ترتیب عدم خلود ثابت است) و (این محو سیئات و ثبت حسنات به این خاطر شد که) الله تعالیٰ «غفور» است، (لذا سیئات را محو فرمود و) «رحیم» است (لذا حسنات را برقرار داشت، این بیان تایب عن الكفر بود) و (در آینده ذکر از آن مؤمن است که از گناه توبه کند تا که مضمون توبه تکمیل گردد، و نیز تذکره بقیه اوصاف بندگان مقبول است که آنان همیشه معتاد به پایبندی طاعات و اجتناب از سیئات می‌باشد، ولی اگر احیاناً معصیتی از آنها صادر گردد، فوراً توبه می‌کنند، لذا حال تائبین را ذکر فرمود، یعنی) هر شخص که (از هر معصیت) توبه کند و کار نیک انجام دهد (در آینده از معصیت اجتناب ورزد) پس او (هم از عذاب محفوظ می‌ماند؛ زیرا او) مخصوصاً به سوی خدا (با خوف و اخلاص که شرط توبه است) رجوع می‌کند (باز در آینده اوصاف عباد الرحمن را بیان می‌فرماید یعنی) و (در آنها این اثر هست که) آنان در کارهای بیهوده (مانند لهو و لعب خلاف شرع) شامل نمی‌گردند و اگر (اتفاقاً بدون قصد) به کنار کارهای بیهوده‌ای بگذرند، پس با سنجیدگی (شرافت) می‌گذرند (نه به آن متوجه می‌شوند، و نه از آثار آنها، تحریر گناهکاران و ترفع و تکبّر خودشان اظهار می‌گردد) و آنها به گونه‌ای هستند که هرگاه آنان به وسیله‌ی احکام الهی نصیحت کرده



شوند، پس بر آن (احکام) کرو و کور شده نمی‌افتند (هم چنان‌که کفار اگر چیزی تازه‌ای از قرآن فهمیدند، به صورت تماشاچی و نیز برای ایراد اعتراض در آن، کرو و کور از حقایق و معارف آن، هجوم می‌آورند، چنان‌که در قرآن می‌فرماید: ﴿كادوا يكونون عليه لبدأ﴾^(۱)، (علی بعض التفاسیر) پس بندگان فوق‌الذکر این‌چنین نمی‌کنند، بلکه با عقل و فهم به قرآن متوجه شده به سوی آن می‌دونند که نتیجه‌ی آن زیادتی ایمان و عمل بالاحکام است، پس منظور در آیه نفی کرو و کوری است، نه نفی متوجه شدن با شوق و ذوق به سوی قرآن؛ زیرا این عین مطلوب است، و از این متوجه شدن کفار به سوی قرآن ثابت می‌گردد، اماً به صورت مخالفت و مزاحمت، مانند کران و کوران، لذا این مذموم است) و آنها به گونه‌ای هستند که (هم چنان‌که خودشان عاشق دین‌اند، هم‌چنین برای اهل و عیال خود هم کوشان و داعی هستند، چنان‌که با کوشش عملی از خدای تعالی) دعا می‌کنند که پروردگارا به ما از همسفران ما و اولاد ما خنکی چشم (راحت) عطا بفرما (آنها را دیندار بگردان و ما را در این سعی دینداری پیروز بفرما که آنها را در حال دینداری مشاهده کرده مسرور و شادمان باشیم) و (تو ما را مسئول خانواده‌ی مان قرار داده‌ای، و دعای ما این است که همه آنها را متّقی گردانیده) ما را پیشوای متّقیان بگردان، (پس هدف اصلی، خواستن پیشوایی نیست، اگر چه در آن هم قباحتی نیست، ولی مقام بر این دلالت ندارد، بلکه منظور اصلی تقاضای متّقی شدن خانواده است، یعنی به جای این‌که ما رئیس خانواده هستیم، ما را رئیس خانواده‌ای متّقی بگردان، تا اینجا بیان اوصاف عباد الرحمن بود، در آینده پاداش آنها بیان می‌گردد،



یعنی) برای ایشان (جهت سکونت در بهشت) به سبب ثابت قدم ماندن شان (بر دین و اطاعت) بالاخانه می‌رسد و برای آنها در آن (بهشت از طرف فرشتگان) دعای بقا و سلامتی می‌باشد، (و) در (بهشت) برای همیشه می‌مانند، آن چگونه جا و مقام خوبی است (هم چنان‌که در باره‌ی جهنم فرمود: «سَاءَتْ مُسْتَقَرًا وَ مُقَاماً» ای پیغمبر) شما (به صورت عموم، به مردم) بگویید که پروردگار من کوچکترین پرواایی به شما اگر عبادت نکنید، ندارد، پس (از این باید فهمید که ای کفار) شما که (احکام الهی را) دروغ می‌دانید، عنقریب این (تکذیب برایتان) وبال (جان) شما خواهد شد (چه در دنیا، هم چنان‌که در واقعه‌ی بدر بر کفار مصیبت آمد، یا در آخرت، و این ظاهر است.

معارف و مسایل

بیشتر مضامین سوره‌ی فرقان شامل اثبات نبوّت و رسالت پیامبر اکرم ﷺ و پاسخ به اعتراضات کفار و مشرکین و چگونگی کیفر و عذاب کفار و مشرکین و اعراض کنندگان از احکام الهی می‌باشد، و سرانجام خداوند در قسمت پایانی سوره ویژگی‌های بندگان واقعی و پذیرفته شده خویش را که ایمان کامل به رسالت داشته و در حرف، عمل، اخلاق، عادات، خشنودی خدا و رسول را مد نظر دارند و مطابق احکام شریعت اسلام، عمل می‌کنند بر می‌شمارد.

قرآن کریم چنین بندگان خاص را به «عبدالرحمن» ملقب فرمود که بزرگترین اعزاز آنهاست، اگر چه همه مخلوقات به صورت تکوین و اجبار، بنده خدا و تابع مشیّت و اراده‌ی او می‌باشند، و بدون اراده‌ی او هیچ کسی هیچ چیزی نمی‌تواند بکند، اما مراد از بندگی در اینجا، بندگی تشریعی و



اختیاری است، یعنی وجود خود و تمام خواهش‌ها و کردار خود را با اختیار خود، تابع رضای خدا قرار دهد، اوصاف این بندگان خاص که خداوند آنها را بندۀ خود گفته و به آنان اعزاز عطا فرمود، تا پایان سوره بیان گردیده است، در میان بحث توبه از کفر و معصیت، و آثار آن ذکر گردیده است، در اینجا هدف از بندۀ خود گفتن آن بندگان خاص، لقب اعزاز، دادن به آنهاست، اما در اینجا برای نسبت به سوی خود از اسمای حسنی و صفات کمال، لفظ رحمٰن را به این خاطر انتخاب فرمود که عادات و صفات مقبولان باید مظهر و ترجمان صفت رحمانیت خداوندی باشند.

صفات و علامات مخصوص بندگان مقبول خداوند

در آیات مذکور سیزده صفت و علامات برای بندگان مقبول و مخصوص خداوند ذکر گردیده، که شامل تصحیح عقاید، پایبندی به احکام الهی در تمام اعمال، چه متعلق به بدن باشد یا به مال، و نحوه‌ی معاشرت و ارتباط با مردم، خوف خدا در عبادات شبانه روزی، اهتمام در اجتناب از گناه و فکر و اندیشه اصلاح خود و همسر و اولاد می‌باشد. نخستین صفت آنها: «**عِبَاد**» بودن آنهاست، «**عِبَاد**» جمع عبد و ترجمه آن بندۀ است که مملوک آقای خود باشد، وجود و تمام اختیارات و اعمال او بر حکم و رضای خدا دایر می‌شوند، کسی می‌تواند مستحق بندۀ خدا گفتن، باشد، که عقاید، افکار، اراده، خواهش‌ها، تمام حرکات و سکنات خود را تابع حکم و رضای خدا قرار دهد، و هر وقت گوش به فرمان باشد که به هر کاری دستور برسد، آن را انجام دهد.

صفت دوم: «**يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنَا**» یعنی به تواضع بر روی زمین راه می‌روند، مفهوم لفظ «هون» در اینجا سکینه و وقار و تواضع است، که به



فخر راه نرود و متکبرانه قدم نزند، مراد از آن راه رفتن به آهستگی نیست؛ زیرا که اگر آن بدون ضرورت باشد، خلاف سنت است، از صفت راه رفتن بیغمبر که در شمایل ذکر شده معلوم می‌گردد که راه رفتن آن جناب ﷺ خیلی آهسته نبود، بلکه قدری تیز بود، در حدیث آمده که: «کائنا الأرض تطوي له» یعنی آن حضرت ﷺ به گونه‌ای راه می‌رفت که گویا زمین برای او پیچیده می‌شد^(۱)، بنابر این، سلف صالحین آهسته راه رفتن به تکلف را مانند بیماران علامت تکبر و به سبب تصنّع، مکروه قرار داده‌اند، فاروق اعظم رض یک مرتبه جوانی را دید که خیلی آهسته راه می‌رفت، پرسید آیا تو مريضی؟ او گفت: خير، پس آن جناب رض شلاق را برداشت و به او دستور داد با قوت راه برو^(۲).

حضرت حسن بصری در تفسیر آیه «يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنَا» فرموده است که تمام اعضا و جوارح مؤمنین مخلصین از چشم، گوش، دست و پا همه در جلو خدا ذلیل و عاجز می‌شوند، مردم نا‌آگاه با مشاهده‌ی آن می‌پندارد که او عاجز و معذور است، در صورتی که نه او مريض است و نه معذور، بلکه تندرست و سالم است، ولی خوف خدا چنان بر او مسلط است، که بر دیگران مسلط نیست، فکر آخرت او را از مشاغل دنیا باز داشته است، و کسی که بر خدا اعتماد نمی‌کند و تمام فکر و اندیشه‌ی او در امور دنیاست، پس او همیشه در تحسر و تأسیف می‌باشد، (که دنیا کاملاً میسر نمی‌شود و او از آخرت سهمی برنداشت) و کسی که نعمت خدا را تنها، خورد و نوش تصوّر کرده و به سوی عالی ترین اخلاق متوجه نمی‌شود، علم او بسیار اندک است، و عذاب برای او، آماده است^(۳).

۲ - ابن كثیر.

۱ - ابن كثیر.
۳ - ابن كثیر ملخصاً.



صفت سوم: ﴿وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾ یعنی وقتی که جهالت کننده‌ای با آنها صحبت می‌کند می‌گویند: «سلام» در اینجا از ترجمه «جاهلون» به جهالت کننده این امر روشن گردید، که مراد از آن، شخص بی علم نیست، بلکه کسی است که کار جهالت و کلام جاهلانه بکند، اگر چه در نفس الامر عالم هم باشد، و مراد از لفظ «سلام» در اینجا سلام عرفی نیست، بلکه سخن سلامتی است، علامه قرطبی از نحاس نقل کرده است که سلام در اینجا مشتق از تسليم نیست، بلکه مشتق از تسلیم است، به معنی سلامت ماندن، منظور این که در پاسخ به جاهلان، آنها سخن سلامتی می‌گویند که به دیگران اذیت نرسد، و آنها هم گناهکار نباشند، همین تفسیر از حضرت مجاهد، مقاتل و غیره منقول است^(۱).

حاصل این که با کسی که صحبت احمدقانه و جاهلانه می‌گوید: انتقام نمی‌گیرند، بلکه از آنها در می‌گذرند.

صفت چهارم: ﴿وَالَّذِينَ يَبِيُّونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَمًا﴾ یعنی آنها شب را با سجده و قیام به بارگاه خداوند می‌گذرانند، ذکر شب بیداری در عبادت به صورت ویژه از این جهت آمد، که این وقت خواب و استراحت است، در آن، بلند شدن برای نماز و عبادت خیلی مشکل است، و در آن خطر ریا و نمود هم نیست، منظور این که شب و روز آنها در طاعت خدا می‌گذرد، در روز کارهای تعلیم، تبلیغ و جهاد فی سبیل الله و غیره انجام می‌گیرند، و در شب به درگاه خدا عبادت بجا آورده می‌شود، در حدیثی برای نماز تهجد فضیلت بزرگی ذکر شده است، ترمذی از حضرت ابوامامه روایت کرده که رسول خدا ﷺ فرمود: به «قیام اللیل» یعنی تهجد پاییند باشید؛ زیرا آن عادت



بندگان نیک است که قبل از شما بوده‌اند و آن شما را به خدا نزدیک نموده و کفاره‌ی سیئات و باز دارنده از گناه می‌باشد^(۱).

حضرت ابن عباس رض فرموده: کسی که بعد از نماز عشاء دو رکعت یا بیش از دو رکعت نماز بخواند، او در این حکم: «بات الله ساجد و قائمًا» قرار می‌گیرد^(۲).

از حضرت عثمان غنی رض مروی است که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: کسی که نماز عشاء را با جماعت ادا کند او در حکم کسی است که نصف شب را به عبادت گذرانده است^(۳).

پنجمین صفت: **﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرَفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ﴾** یعنی باوجود این‌که مقبولان بارگاه، شب و روز در عبادت و طاعت مصروف‌اند، بی‌خوف شده نمی‌نشینند، بلکه هر وقت از خوف خدا و فکر آخرت برخوردارند، و برای آن می‌کوشند و به بارگاه خدا دعا هم می‌کنند.

ششمین صفت: **﴿وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا﴾** یعنی بندگان مقبول خدا به وقت انفاق مال، از اسراف و ولخرجی و هم چنین از بخیلی و کوتاهی کناره می‌گیرند، و در میان هر دو تا بر جاده اعتدال استوار می‌مانند، در آیه، الفاظ اسراف و در مقابل آن اقتار به کار برده شده است.

اسراف در لغت به معنی تجاوز از حد است، و در اصطلاح شرع در نزد حضرت ابن عباس، مجاهد، فتاوی و ابن جریح اسراف عبارت از انفاق فی معصیة الله است، اگر چه پشیزی باشد، و بعضی فرموده که خرج کردن بدون ضرورت در کارهای جایز که در حد تبذیر (فضول خرجی) می‌باشد آن هم در حکم اسراف است؛ زیرا تبذیر یعنی زیاده خرجی به نص قرآن حرام و

۱ - مظہری.

۲ - مظہری و بغوی.

۳ - رواه احمد و مسلم فی صحيحه از مظہری.



معصیت است، حق تعالی می فرماید: ﴿إِنَّ الْمُبْدِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَنِ﴾^(۱)، با توجه به این، حاصل این تفسیر هم، همان تفسیر مذکور این عبّاس و غیره می باشد، یعنی هر آنچه در معصیت و گناه صرف گردد آن اسراف است^(۲).

و «اقتار» به معنی تنگی در خرج و بخیلی است، و در اصطلاح شرع این است که در کارهایی که خدا و رسول به انفاق در آنها دستور داده است، تنگی به کار برده شود، (و عدم انفاق به درجه اولی در آن داخل است) این تفسیر هم از حضرت ابن عبّاس، قتاده و غیره منقول است^(۳)، مفهوم آیه این شد که صفت بندگان مقبول خدا این است که در انفاق مال در میان اسراف و اقتار بر اعتدال و میانه روی عمل می کنند، رسول الله ﷺ فرموده: «من فقه الرجل قصده في معيشته» یعنی علامت دانشمندی انسان این است که در انفاق میانه روی اختیار کند، (نه در اسراف مبتلا باشد و نه در بخیلی)^(۴).

در حدیث دیگری از حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ منقول است که رسول خدا ﷺ فرمود: «ما عال من اقتصد» یعنی کسی که بر اعتدال و میانه روی استوار بماند، گاهی فقیر و مفلس نمی گردد^(۵).

صفت هفتم: ﴿وَ الَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَيْهَا أَخْرَى﴾ در شش صفات قبلی اصول طاعت و فرمانبرداری بیان گردید، اکنون اصول مهم معصیت و نافرمانی بیان می شود که نخستین چیز از آنها، متعلق به عقیده است که ایشان در عبادت، با خدا کسی دیگر را شریک نمی گردانند، از این معلوم شد که شرک از همه گناهان بزرگترین گناه است.

۲ - مظہری.

۴ - رواه احمد عن ابی الدرداء، این کثیر.

۱ - اسراء، ۲۷.

۳ - مظہری.

۵ - رواه احمد، این کثیر.



صفت هشتم و نهم: ﴿لَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ﴾ در این از گناهان عملی، بیان بزرگترین و شدیدترین گناه آمده که بندگان مقبول خدا به کنار آن هم نمی‌روند، و کسی را به ناحق نمی‌کشند و مرتكب زنا هم نمی‌شوند، بعد از بیان این سه گناه بزرگ عقیله و عمل، در آیه آمده که: ﴿وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ يَلْقَأْ أثَاماً﴾ یعنی کسی که مرتكب به این گناههای مذکور باشد، به سرای آنها خواهد رسید، ابو عبیده در اینجا لفظ اثام را به سرای گناه، تفسیر کرده است، و بعضی از مفسرین فرموده: که اثام نام یکی از رودهای جهنم است که پر از عذابهای سخت و شدید است، و بعض روایات احادیث را هم در تأیید آن نوشته است^(۱).

در آینده آن عذاب ذکر می‌گردد که بر مرتكبین این جرایم واقع می‌شود، و از سباق و سیاق آیه این امر متعین است که این عذاب مختص به کفاری است که شرك و کفر کرده به قتل و زنا هم مبتلا شده‌اند؛ زیرا اوّلاً الفاظ: ﴿يُضَعِّفُ لَهُ الْعَذَابُ﴾ نمی‌تواند در حق مسلمانان باشد؛ زیرا در حق آنها به یک گناه و عده یک سزا در قرآن و حدیث منصوص است، تضاعف در سزا یعنی زیادتی در کیفیت یا کمیت برای مؤمنان نمی‌باشد، این از ویژگیهای کفار است که عذابی که بر کفر می‌بايستی به آنها داده بشود، در وقت ارتکاب گناه همراه با کفر، عذاب آنها دو برابر خواهد شد، ثانیاً در این عذاب این ذکر شده که: ﴿وَيَخْلُذُ فِيهِ مُهَاجِنًا﴾ یعنی برای همیشه در آن عذاب ذليل و خوار می‌مانند و هیچ مؤمنی برای همیشه در عذاب نمی‌ماند، هر چند بزرگترین گناهکار باشد، بعد از دریافت سرای گناههای خود، از جهنم بیرون می‌آید.



خلاصه این‌که کسانی که در کفر و شرک مبتلا شده به قتل و زنا هم ارتکاب ورزیدند، عذاب آنها مضاعف یعنی دوچند و شدید خواهد شد، و باز این عذاب دائم هم خواهد گردید، در آینده این بیان شده که اگر این مجرم که در اینجا عذاب آن ذکر گردیده توبه و عمل نیک انجام دهد، خداوند سیّئات او را به حسنات یعنی بدیهای او را به نیکی تبدیل می‌فرماید، منظور این‌که پس از این، در اعمال‌نامه او فقط حسنات باقی می‌ماند؛ زیرا بر توبه از کفر و شرک، الله تعالیٰ وعده فرموده که هر گناهی که در حال کفر و شرک باشد با پذیرفتن ایمان و اسلام همه آن گناهها عفو می‌گرددند، لذا اعمال‌نامه‌ی او که در گذشته از اعمال زشت و معاصی لبریز بود، اکنون با ایمان آوردن او همه آنها آمرزیده شد، جای آنها را ایمان و سپس اعمال صالح پر کرده است، این تفسیر تبدیلی سیّئات به حسنات از حضرت ابن عباس، حسن بصری، سعید بن جبیر و دیگر ائمّه‌ی تفسیر منقول است^(۱).

ابن‌کثیر تفسیر دیگری برای آن، چنین هم نقل فرموده که هر مقدار گناهی را که آنها در زمان کفر و جاهلیّت کرده‌اند، پس از ایمان بجای آنها نیکی نوشته می‌شود، و علت‌ش این‌که پس از ایمان آوردن، هرگاه آنان به یاد گناهان گذشته خود یافتد، بر آن نادم شده تجدید ایمان می‌کنند، و به سبب این عملشان، آن گناهها به نیکی تبدیل می‌گردد، و در استدلال به این، بعضی روایات حدیث را تقدیم داشته است.

﴿وَ مَنْ تَابَ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا﴾ به ظاهر این تکرار مضمون گذشته است که در آیه ماقبل: ﴿إِلَّا مَنْ تَابَ وَ أَمْنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا﴾



آمده بود، و قرطبی از قفال نقل کرده که این توبه از توبه گذشته جداگانه و مستقل است؛ زیرا که معامله گذشته در باره‌ی کفار و مشرکین بود که به قتل و زنا مبتلا شده بودند، سپس ایمان آوردن، پس سیئات آنها به حسنات مبدل گشتند، و در اینجا توبه مسلمانان گناهکار ذکر می‌گردد، لذا همراه با توبه‌ی قبلی «وَإِمْنَةً» ایمان آوردن آنها ذکر گردید، و در این توبه دوم، آن مذکور نیست، از اینجا معلوم می‌گردد، که در اینجا توبه کسانی ذکر می‌شود که از گذشته مؤمن بودند، ولی در اثر غفلت به قتل و زنا مبتلا گردیدند، در حق آنها این آیه نازل گردید که اگر این قبیل مردم، توبه کنند که تنها بر توبه زبانی اکتفا نکنند بلکه در آینده، اعمال خود را هم اصلاح نمایند، پس توبه آنان صحیح و درست فهمیده می‌شود، لذا پس از ذکر توبه، به صورت شرط در ابتدا، ذکر یتوب در جزای صحیح است؛ زیرا توبه‌ای که در شرط ذکر شده آن توبه زبانی است، و آنکه در جزا ذکر گردیده آن بر عمل صالح مترتب است، منظور اینکه کسی که توبه کرد و سپس عملاً آن را به اثبات رساند، پس او درست به سوی خدا رجوع کنند، فهمیده می‌شود، به خلاف آنکه از گناهان گذشته توبه کرد، ولی در آینده آن را عملاً به اثبات نرساند، پس توبه‌ی او گویا توبه‌ای نیست، خلاصه مضمون این آیه این است، که مسلمانی که در اثر غفلت مبتلا به گناهی باشد و سپس توبه کند، و پس از توبه اعمال خود را اصلاح نماید که از عمل او توبه‌ی او به اثبات برسد، پس این توبه به بارگاه خدا قبول خواهد شد، و به ظاهر فایده آن هم همان خواهد شد که در آیه‌ی ماقبل نشان داده شده است، که سیئات او به حسنات مبدل می‌گردد.

در گذشته سلسله‌ی صفات بندگان خاص خدا بیان شده، در میان احکام توبه پس از گناه بیان گردید، و پس از این بقیه‌ی صفات بیان می‌شود.



دهمین صفت: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الْزُورَ﴾ یعنی ایشان در مجالس دروغ و باطل شرکت نمی‌کنند، بزرگترین دروغ و باطل، کفر و شرک است، و پس از آن عموم دروغ و گناه، مطلب آیه این‌که، بندگان مقبول خدا از شرکت در چنین مجالسی هم، می‌گریزند، حضرت ابن عباس فرموده که مراد از آن اعیاد و جشن‌های مشرکین‌اند، حضرت مجاهد و محمد بن حنفیه فرموده‌اند که مراد از آن مجالس موسیقی خوانی است، عمر و بن قیس فرموده که مراد از آن، مجالس بی‌حیایی و رقص است، امام زهری و امام مالک فرموده‌اند که مراد از آن، مجالس شراب نوشی است^(۱)، در حقیقت در این اقوال هیچ گونه اختلافی نیست، همه‌ی این مجالس مصدق مجلس زوراند، بندگان نیک خدا باید از این‌گونه مجالس پرهیز کنند؛ زیرا عمداً نگاه به سوی باطل هم در حکم شرکت در آن است^(۲).

و بعضی از مفسّرین لفظ ﴿يَشْهَدُون﴾ را در ﴿لَا يَشْهَدُون الْزُور﴾ به معنی شهادت یعنی گواهی دادن گرفته‌اند، و معنی آیه را چنین بیان کرده‌اند که ایشان به دروغ گواهی نمی‌دهند، گناه کبیره و وبال عظیم بودن گواهی دروغ در قرآن و سنت معروف و مشهور است، در بخاری و مسلم از حضرت انس مروی است که رسول اکرم ﷺ گواهی دروغ را اکبر الكبائر قرار داده است.

حضرت فاروق اعظم فرموده: کسی که در حق او ثابت باشد که به دروغ گواهی داده است، او به چهل ضربه شلاق سزا داده خواهد شد، و روی او سیاه گردانیده در بازار گردانیده و رسوا کرده می‌شود، باز تا مدت طولانی حبس می‌شود^(۳).

۱ - ابن کثیر.

۲ - مظہری.

۳ - رواه ابن ابی شیبہ، عبد الرزاق و مظہری.



یازدهمین صفت: ﴿وَإِذَا مَرُوا بِاللُّغْوِ مَرُوا كِرَاماً﴾ یعنی اگر اتفاقاً بر مجالس لغو و بیهوده گذر کنند، پس با سنجیدگی و شرافت خواهند گذشت، منظور این که هم چنان که ایشان در این گونه مجالس به قصد و اراده شرکت نمی کنند، هم چنین اگر اتفاقاً بر چنین مجالس گذرشان بیفتد، پس بر این مجالس فسق، فجور و گناه، با شرافت می گذرند، یعنی این حرکت آنها را بد و قابل نفرت می دانند، نه آن کسانی را که به گناه مبتلا هستند تحقیر می کنند و نه خود را از آنها افضل و بهتر دانسته به تکبیر مبتلا می شوند، حضرت عبدالله بن مسعود اتفاقاً روزی بر مجلس لغو و بیهوده‌ای گذشت، در آنجا نایستاد و رفت، آن حضرت ﷺ بر این عمل او اطلاع یافته فرمود: ابن مسعود کریم شد، و این آیه را تلاوت فرمود که در آن مانند کریمان و شرافتمدان بر مجالس بیهوده دستور به گذشتن است^(۱).

دوازدهمین صفت: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِأَيَّاتٍ وَبِمِنْهُمْ لَمْ يَخْرُوْا عَلَيْهَا صَمَّاً وَعُمْيَانًا﴾ یعنی حالت آن بندگان مقبول، این است که هرگاه آنان به آیات خدا و آخرت تذکر داده شوند، آنان به سوی این آیات مانند کران و کوران متوجه نمی شوند، بلکه مانند انسان سمیع و بصیر در آنها می اندیشند و بر آنها عمل می کنند، و مانند مردمان غافل و مغفل چنین معامله نمی کنند که آنها را نه شنیده و نه دیده باشند، در این آیه دو چیز ذکر شد: یکی وقوع بر آیات الهی، یعنی با اهتمام به سوی آنها متوجه شدن، که این امری است محمود و مقصود و نیکی بسیار بزرگی است، دوم افتادن بر آنها مانند کران و کوران که بر آیات قرآن متوجه می شوند، ولی در عمل بر آنها چنان برخورد می کنند که گویا آنها را نشنیده و ندیده‌اند، و یا بر آیات قرآن عمل هم



می‌کنند، ولی آن را بر خلاف اصول صحیح و تفسیر صحابه و تابعین، تابع رأی خود و یا تابع افواه قرار گرفته، اشتباه عمل می‌کنند، این هم از یک جهت در حکم افتادن بر آن مانند کران و کوران است.

تنها مطالعه احکام دین کافی نیست بلکه فهم آنها مطابق با تفسیر سلف و عمل بر آنها ضروری است

در آیات مذکور، هم چنان‌که این امر شدیداً مذمّت شد که به آیات الهی توجّه نکنند و روشن کران و کوران را اختیار نمایند، هم چنین این هم مذمّت شده که به سوی آنها توجّه کنند و عمل هم بکنند، ولی بدون فهم و درک و بی‌ بصیرت، طبق فکر و رأی خود به هر شکلی که دلشان بخواهد، این کثیر از این عون نقل کرده که او از حضرت شعبی پرسید که اگر من به مجلسی رسیدم که مردم در سجده هستند و من نمی‌دانم که چگونه سجده‌ای است، آیا من همراه با آنان در سجده شریک باشم؟ حضرت شعبی فرمود: خیر، برای مؤمن صحیح نیست که بدون فهم به کاری مشغول باشد، بلکه بر او لازم است که با بصیرت عمل کند، وقتی تو آن آیه سجده را نشنیده‌ای که مردم به خاطر آن در سجده قرار گرفته‌اند و تو از حقیقت سجده آنان هم با خبر نیستی، پس این چنین شریک شدن در سجده آنان جایز نیست.

در دور حاضر بسیار جای شکر گزاری است که جوانان و گروه تحصیل کرده به طرف قرآن خواندن و فهمیدن آن توجّه کرده‌اند، اما در اثر آن، خود سرانه می‌خواهند با مطالعه ترجمه یا تفسیری، قرآن را بفهمند، ولی این تلاش آنها کاملاً بر خلاف اصول است، لذا بجای این‌که قرآن را درست بفهمند با اشتباهات زیادی دچار می‌گردد، امر اصولی این است که



کم‌ادنی ترین فن دنیوی تنها با مطالعه‌ی کتاب، به قدر نیاز به دست نمی‌آید تا وقتی که آن را پیش استاد ماهری نخوانند، ولی نمی‌دانیم چرا قرآن و علوم قرآن را چنین تصوّر کرده‌اند که هر کسی دلش بخواهد با مطالعه ترجمه، منظور آن را تعیین کند، این مطالعه خلاف اصول که رهنمایی استادی شامل آن نیاشد، شامل مفهوم افتادن بر آیات الهی به مثل کروکور است، الله تعالیٰ تمام ما را برای استوار ماندن بر صراط مستقیم موفق بگرداند.

سیزدهمین صفت: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هُبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاحِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنِ وَأَجْعَلْنَا لِلنُّمْتَقِينَ إِمَاماً﴾ در اینجا برای همسر و اولاد، در بارگاه خداوند چنین دعا است که آنها را خنک چشم ما بگردان، منظور از خنکی چشم گردانیدن، طبق تفسیر حضرت حسن بصری این است که آنها را در طاعت خدا بینند، و همین خنک اصلی چشم یک انسان است، و اگر شامل صحّت، عافیت و خوشحالی همسر و فرزندان باشد، آن هم درست است.

در اینجا از این دعا اشاره به این است که بندگان مقبول خدا تنها بر اصلاح و اعمال صالح نفس خویش قناعت نمی‌کنند، بلکه به فکر اصلاح همسر و فرزندان خود هم هستند، و برای این می‌کوشند، و از جمله کوششها، یکی این است که برای اصلاح آنها از خدا دعا بکنند، در نخستین جمله‌ی این آیه این جز دعا هم هست، ﴿وَأَجْعَلْنَا لِلنُّمْتَقِينَ إِمَاماً﴾ یعنی ما را امام و پیشوای پرهیزکاران قرار بده، در این به ظاهر دعا برای جاه و مقام و برتری برای خود است، که از روی نصوص دیگر قرآن ممنوع است، هم چنان‌که قرآن می‌فرماید: ﴿تَلَكَ الْدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يَرِيدُونَ عَلَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا﴾^(۱)، یعنی ما دار آخرت را مختص کسانی کرده‌ایم که



در زمین برای خود علو و برتری نمی خواهند، و نمی خواهند در زمین فساد به پا کنند، بنابر این بعضی از علماء در تفسیر این آیه فرموده‌اند که: هر شخص فطرتاً امام و پیشوای اهل و عیال خود می‌باشد، لذا حاصل آن دعا این شد که اولاد و اهل و عیال ما را متّقی بگردان، و هرگاه آنها متّقی گردند، طبعاً این شخص امام و پیشوای متّقین گفته می‌شود، حاصل آن اینکه در اینجا دعا برای برتری خود نیست، بلکه دعا برای متّقی شدن ازوج و اولاد است.

حضرت ابراهیم نخعی فرموده که: در این دعا هدف تلاش و طلب ریاست و امامت و پیشوایی برای خود نیست، بلکه هدف این دعا این است که ما را چنین بگردان که مردم در دین و عمل از ما اقتدا کرده و از علم و عمل ما استفاده ببرند، قرطبی پس از نقل این دو قول فرموده که حاصل هر دو قول یکی است که طلب ریاست و امامت که برای دین و فایده آخرت باشد مذموم نیست، بلکه جایز است، و در آیه: «لَا يَرِيدُونْ عَلَوَا» طلب آن ریاست و اقتدار مذمّت شده که برای عزّت و مقام دنیا باشد، والله اعلم، تا اینجا صفات مهم عباد الرحمن یعنی مؤمنین کامل بیان گردید، در آینده پاداش و درجات اخروی شان بیان می‌گردد.

﴿أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ﴾ غرفه در لغت به معنی بالاخانه است، برای مقرّبان خاص در بهشت غرفات می‌باشد که عموم اهل جنت آنها را چنان می‌بینند که اهل زمین ستارگان را^(۱).

در مسند احمد، بیهقی، ترمذی و حاکم از حضرت ابوالمالک اشعری مروی است که رسول خدا ﷺ فرمود: در جنت چنین غرفه‌هایی وجود دارد که بیرون آنها از داخل و داخل آنها از بیرون دیده می‌شود، مردم سؤال

۱ - رواه البخاری و مسلم و غيرهما، مظہری.



کردند که یا رسول الله این غرفه‌ها مال چه کسانی می‌باشد؟ فرمود: برای کسی که کلام خود را نرم و پاکیزه کند و به هر مسلمان سلام بگوید و به مردم خوراک بدهد و در شب زمانی نماز تهجد بخواند که مردم خواب باشند^(۱).

﴿وَ يُلْقَوْنَ فِيهَا تَحْيَةً وَ سَلَامًا﴾ یعنی در جنب نعمتهای دیگر بهشت، آنان به این اعزاز هم مفتخر می‌گردند که فرشتگان به آنان مبارکباد و سلام می‌گویند، تا اینجا جزا و ثواب عبادات و اعمال خصوصی مؤمنین مخلصین بیان گردید، و در آخرین آیه باز به کفار و مشرکین تهدید به عذاب شده و سوره به پایان رسید.

﴿فُلْ مَا يَعْبُؤُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاُكُمْ﴾ در تفسیر این آیه اقوال مختلفی هست، واضح تر و سهل‌ترین قول همان است که در خلاصه‌ی تفسیر نوشته شده است، که در نزد خدا شما هیچ ارزشی و حیثیتی نداشtid، اگر شما خدا را نمی‌خواندید او را عبادت نمی‌کردید؛ زیرا منشأ آفرینش انسان همین است که خدا را بپرستد، چنان‌که در آیه‌ای دیگر آمده: «وَ مَا خلقتُ الْجِنَّ وَ الْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ»^(۲)، یعنی من انسان و جن را برای کار دیگری بجز این‌که مرا عبادت کنند نیافریده‌ام، این یک ضابطه عمومی است که بیان گردید که انسان بدون عبادت، هیچ قدر و قیمت و ارزش و حیثیتی ندارد، سپس به کفار و مشرکین که منکر رسالت و عبادت هستند خطاب آمده که: «فَقَدْ كَذَبْتُمْ» یعنی شما نسبت به همه چیزها تکذیب کردید، لذا در نزد خدا هیچ ارزشی ندارید، «فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَاماً» یعنی اکنون این تکذیب و کفر، گلوبند گردن شما قرار گرفته‌اند و با شما هستند تا این‌که به عذاب دائمی جهنم



مبلا كرده مى شويـد و نـعوذ بالله من حـال أـهـلـ النـارـ .
تم بـحمدـ اللهـ سـبـحانـهـ تـفـسـيرـ سـوـرـةـ الـفـرقـانـ يـوـمـ الـاـحـدـ لـثـالـثـ عـشـرـ منـ صـفـرـ الـمـظـفـرـ سـنـهـ ١٣٩١ـ هـ وـ بـاتـمامـهـ تمـ بـعـونـ اللهـ وـ كـرـمـهـ الـحـزـبـ الـرـابـعـ منـ الـاحـزـابـ السـبـعـةـ الـقـرـآنـيـةـ وـالـلـهـ سـبـحانـهـ وـتـعـالـىـ اـرـجـواـ وـ اـسـأـلـ اـتـمـاـمـ الـبـاقـىـ وـ ماـ ذـلـكـ عـلـىـ اللهـ بـعـزـيزـ .

وـ قـدـ تمـ تـرـجمـةـ هـذـهـ سـوـرـةـ مـنـ الـاـرـدـوـيـةـ إـلـىـ الـفـارـسـيـ صـبـاحـ الـثـلـاثـاءـ ثـمـانـيـةـ مـنـ شـعـبـانـ سـنـهـ ١٤٠٧ـ هـ قـبـلـ اـذـانـ الصـبـحـ وـ اـرـجـواـ مـنـ اللهـ وـ اـسـأـلـهـ اـتـمـاـمـ تـرـجمـةـ بـقـيـةـ الـقـرـآنـ وـ ماـ ذـلـكـ عـلـىـ اللهـ بـعـزـيزـ .

* * *



سورة الشُّعْرَاءُ

سورة الشعراًء مکیه و هی مائتان و سبع و عشرون آیه و عشر کو عات
سوره شعراًء در مکه نازل شده و دارای دو بیست و هفت آیه و یازده رکوع می‌باشد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
شروع به نام خدا که بی حد مهربان و بی نهایت رحیم است

طسم «۱) تَلَكَ ءَايَاتُ الْكِتَبِ الْمُبَيِّنِ »۲) لَعَلَّكَ بَنْخُعُ نَفْسَكَ أَلَا
این آیات کتاب واضح‌اند. شاید تو هلاک کنی خود را بر این که

یَكُونُوا مُؤْمِنِينَ «۳) إِنَّ نَشَأْ نُنَزِّلُ عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ ءَايَةً فَظَلَّتْ
آنان یقین نمی‌کنند. اگر ما بخواهیم نازل می‌کنیم بر آنها از انسان نشانی پس می‌شوند

أَعْنَقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ «۴) وَ مَا يَأْتِيهِم مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمَنِ مُحْدَثٌ
گردنهاشان در جلو آن پست. و نیامده به نزدشان هیچ نصیحتی از طرف رحمن تازه که

إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُغْرِضِينَ «۵) فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَأْتِيهِمْ أَنْبَاؤُ
از آن روگردانی نکرده باشند. پس اینها تکذیب کردند اکنون می‌رسد برآنها حقیقت‌این امر



مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٦﴾ أَوْلَئِمْ يَرَوَا إِلَى الْأَرْضِ كُمْ أَنْبَتَنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ
كَه بر آن مسخره می کردند. آیا ندیدند زمین را که چقدر رویانیدیم در آن از هر نوع

زَوْجَ كَرِيمٍ ﴿٧﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾ وَ
چیزهای بخصوص. البته در این نشانی است، و بیشتر مردم به آنها، ایمان ندارند. و

إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٩﴾
برور دگار تواوست غالب و مهربان.

خلاصه‌ی تفسیر

﴿طَسَم﴾ (معنی آن را خدا می داند) این (مضامین که بر شما نازل
می گردد) آیات کتاب واضح (قرآن) هستند (و ایشان که به آن ایمان
نمی آورند، چرا شما آنقدر غم می خورید، معلوم می شود که) شاید شما بر
عدم ایمان آنها (تأسف خورده) جان می دهید (اصل این است که این عالم
آزمایش است، در آن، آن دلایل حق اقامه می گردد که پس از آن، ایمان
آوردن در اختیار بندۀ باقی می ماند و) اگر ما می خواستیم (که آنها را با اجبار
و فشار مؤمن کنیم) پس بر سر آنها از آسمان (چنان) نشانی بزرگی نازل
می کردیم (که اختیار شان کاملاً سلب می شد) باز گردنهای آنها، بر (آمدن)
آن نشانی پست می شد (و بالاضطرار مؤمن قرار می گرفتند، اما با چنین کردن
آزمایش باقی نمی ماند، لذا این چنین کرده نمی شود، و معامله در میان جبر
و اختیار باقی می ماند) و (حالت شان چنین است که) در نزد آنها از طرف
(حضرت) رحْمَنْ (جل شانه) فهم تازه‌ای نمی آید که آنها از آن اعراض
نکرده باشند، پس (اعراض آنها به جایی رسید که) آنها (دین حق را)
تکذیب کردن، (که درجه‌ی نهايی اعراض است، و تنها بر درجه‌ی ابتدائي



آن که بی التفاتی باشد، اکتفا نکردن، و باز هم تنها تکذیب نکردن، بلکه همراه با آن استهزا نمودند) پس عنقریب حقیقت امری را که به آن استهزا می کردند، خواهند دانست (وقتی که عذاب الهی به هنگام مرگ یا در قیامت مشاهده گردد، آنگاه حقانیت قرآن و آنچه در آن از عذاب و غیره است بر آنان آشکار می شود) آیا آنها زمین راندیدند که (از آنها خیلی نزدیک و هر وقت در نظر شان است که) ما در آن چقدر بوته های متنوع و عمدۀ رویانیدم (که مثل جمیع مصنوعات بر وجود آفریدگار، یکتایی و کمال قدرت او دلالت می کنند، که) در آنها (بر توحید ذاتی، صفاتی و افعالی) نشانی بزرگ (عقلی) هست (و این مسئله هم عقلی است که برای خدایی، کمال ذاتی و صفاتی شرط است، و از لوازم کمال مذکور است که در خدایی یکتا باشد) و (با وجود این) بیشتر آنها ایمان نمی آورند (و شرک می کنند؛ الغرض شرک کردن از انکار نبوّت هم بزرگتر است، از این معلوم شد که عناد، فطرت آنها را کُلًا مختل کرده است، پس چرا در عقب آنها جان باخته شود) و (اگر آنها در مذموم بودن شرک در نزد خدا، از این، در اشتباه قرار گرفته اند که چرا فوراً بر ما عذاب نمی آید، پس سبب آن این است که) یقیناً رب تو (با وجود این که) غالب (و کامل قدرت) است (اما با این که) رحیم (هم) هست (و رحمت عامه‌ی او در دنیا به کفار هم متعلق است، و اثر آن این است که به آنها مهلت داده است، و اگر نه کفر یقیناً مذموم و مقتضی عذاب است).

معارف و مسائل

﴿لَعْلَكَ بَخِعُ نَفْسَكَ﴾ باخع از بخع مشتق است، و معنی آن است که به هنگام ذبح رسیدن به نخع که رگی است در گردن و مراد از باخع در اینجا خود را در مشقت و تکلیف انداختن است، علامه عسکری فرموده که در



اینگونه مقامات اگر چه صورت، جمله خبریه است، اما در حقیقت، مراد از آن نهی و منع کردن است، و مطلب این که ای پیغمبر به سبب کفر قوم خود و انحراف شان از اسلام، آن قدر رنج نکشید که جان شما از بین برود، از این آیه یکی این معلوم گردید که اگر در حقّ کافری معلوم گردد که در تقدیر او ایمان آوردن نیست، باز هم از تبلیغ او نباید دست کشید، دوم این معلوم شد که در مشقت باید حدّ اعتدال را مراعات کرد، و کسی که هدایت یاب نشود، بر او بیش از حد نباید حزن و اندوه خورد.

﴿إِنَّ شَاءَ نُنَزِّلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ إِذَا يَفْتَلُّتُ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا حَنْصِعِينَ﴾ علامه زمخشری فرموده که اصل کلام: **﴿فَظْلُوا لَهَا حَنْصِعِينَ﴾** است یعنی کفار با دیدن آن نشانی، تابع گردند و خم شوند، ولی لفظ اعناق برای اظهار این آورده شد که موضع خصوص ظاهر گردد؛ زیرا خم شدن در عاجزی و غیره اوّل از همه، در گردن ظاهر می‌گردد، مضمون این آیه این است که ما بر این هم قادریم که نشانی بر توحید و قدرت کامل خود ظاهر کنیم، که از آن احکام شرعی و حقایق الهی بدیهی شده در جلو بیایند، و به کسی مجال انکار نرسد ولی مقتضای حکمت این است که این احکام و معارف بدیهی نباشند، بلکه نظری قرار گیرند که بر فکر و اندیشه متوقف گردند، و همین فکر و اندیشه آزمایش انسان است، و بر آن ثواب و عذاب مترتب می‌گردد، و اقرار به چیزهای بدیهی یک امر طبیعی و لازمی است، در آن شأن تعبد و اطاعت نیست^(۱).

﴿زَوْجٌ كَرِيمٌ﴾ معنی لفظی زوج جفت است، از این، به زن و مرد، نر و ماده جفت گفته می‌شود، در بسیاری درخت‌ها هم نر و ماده وجود دارد، و به



آنها از این جهت می‌توان زوج گفت و گاهی لفظ زوج به معنای یک نوع و صنف خاص می‌آید، و با توجه به این معنی، به هر نوع درختی، می‌توان زوج گفت، و معنای کریم چیز پسندیده و عمدۀ است.

وَإِذْ نَادَى رَبُّكَ مُوسَى أَنِ ائْتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾ قَوْمَ فِرْعَوْنَ

وقتی که صداقت پروردگار تو موسی را که بروزند قوم گناهکار، نزد قوم فرعون

أَلَا يَتَّقُونَ ﴿١١﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونَ ﴿١٢﴾ وَيَضِيقُ صَدْرِي
آیا آنها نمی‌ترسند. گفت ای رب، من می‌ترسم که مرا تکذیب کنند. و تنگ می‌شود دل من

وَلَا يَنْطَلِقُ لَسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَى هَارُونَ ﴿١٣﴾ وَلَهُمْ عَلَى ذَنْبِ
و جاری نمی‌گردد زبانم، پس پیغام بفرست به هارون. و آنان بر من ادعای گناه می‌کنند،

فَأَخَافُ أَنْ يُقْتَلُونَ ﴿١٤﴾ قَالَ كَلَّا فَإِذْهَبَا بِتَائِتِنَا إِنَّا مَعْكُمْ
پس می‌ترسم که مرا بکشنند. فرمود هرگز نه، شما دو تایی بروید با نشانی‌های ما، ما با شما

مُسْتَمْعُونَ ﴿١٥﴾ فَأَتَيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾ أَنْ
نمی‌شنویم، بروید پیش فرعون و بگویید ما پیغام پروردگار عالم را آورده‌ایم. این که

أَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٧﴾ قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا
بفرست با مابینی اسرائیل را. گفت آیا پروردش ندادیم تورا پیش خود در کودکی و مانند پیش ما

مِنْ عُمْرَكَ سِنِينَ ﴿١٨﴾ وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ أَلَّتِ فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ
از عمر خود چند سال. و کردی آن کار خود را که کردی، و هستی تو

الْكَفَرِينَ ﴿١٩﴾ قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٠﴾ فَفَرَّتْ مِنْكُمْ
ناس پاس. گفت کردم من آن را در حالی که من بودم هیچ کاره. پس گریختم از شما

لَمَّا خَفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَ جَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾ وَ تَلَكَ وَقْتٌ كَهْ تَرْسِيدَمْ، پس بخشید به من رب من حکم، و گردانید مرا پیامبر. آیا آن

نِعْمَةٌ تَسْمِهَا عَلَىٰ أَنْ عَبَدَتْ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٢﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ احسانی است که ملت می‌گذاری تو بر من، که غلام قرار دادی بنی اسرائیل را. گفت فرعون

وَ مَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾ قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا إِنْ چیست معنی پروردگار عالم. گفت پروردگار آسمانها و زمین و آنچه در میان آنهاست اگر

كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ﴿٢٤﴾ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمْعُونَ ﴿٢٥﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَ رَبُّ شما یقین کنید. گفت به دور و بری های خود، آیانمی شنوید. گفت پروردگار شما و پروردگار

ءَابَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٦﴾ قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسَلَ إِلَيْكُمْ لَمْ يَجْنُونُ ﴿٢٧﴾ پدران گذشته شما. گفت پیغام رسان شما که به طرف شما فرستاده شده است دیوانه است.

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَ مَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾ قَالَ لَئِنْ گفت رب مشرق و مغرب و آنچه میان آنهاست، اگر فهم دارید. گفت اگر

اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَا جَعَلْنَكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿٢٩﴾ قَالَ أَوْلَوْ جِئْتُكَ قواردادهای حاکمی غیر از من، خواهیم انداخت تورا در زندان. گفت اگرچه آورده ام پیش تو

بِشَنِي عِمْبِينَ ﴿٣٠﴾ قَالَ فَأَتِبِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣١﴾ فَأَلْقَى عَصَاهُ چیزی واضح. گفت بیاور آن را، اگر تو راست می‌گویی. پس انداخت عصای خود را

فَإِذَا هِيَ ثُعبَانٌ مُبِينٌ ﴿٣٢﴾ وَ نَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿٣٣﴾ پس آن فوراً اژدهایی شد اشکار، و بیرون کشید دست خود را، آن سفید بود برای بینندگان.

خلاصهی تفسیر

و (به ایشان قصهی آن وقت را ذکر کن که) وقتی پروردگار تو موسی



(علیلہ) را صدا کرد (و به او حکم داد) که تو نزد این قوم ظالم یعنی قوم فرعون برو، (و ای موسی بین) آیا ایشان (از غصب ما) نمی ترسند، (حالت آنها عجیب و شنیع است، بنابر این تو به طرف آنها فرستاده می شوی) او عرض کرد: که پروردگارا (من برای این خدمت حاضرم، ولی برای تکمیل آن کمک می خواهم؛ زیرا که) من می ترسم که آنها مرا (قبل از کامل کردن صحبت هایم) تکذیب کنند و (طبعاً در چنین وقتی) دل من تنگ می گردد و زبانم (به خوبی) نمی چرخد، لذا نزد هارون (هم وحی) بفرست (و به او پیغمبری عطا بفرما، که اگر به من تکذیب گردد، او تصدیق کند، تا که دل شکفته و زبان روان گردد، و اگر گاهی زبان من بند شود او صحبت کند، هر چند این مطلب با همراه قرار دادن هارون بدون نبوّت هم می توانست به دست بیاید، ولی با اعطای نبوّت به نحو احسن کامل گشت) و (امری دیگر این قابل عرض است که) آنان بر ذمّه‌ی من جرمی دارند (که از دست من قبطی به قتل رسیده است، قصّه‌ی آن در سوره‌ی قصص خواهد آمد) پس (بنابر این) من می ترسم که آنها مرا (قبل از تبلیغ رسالت) بکشند (باز هم نتوانم تبلیغ کنم، پس برای این انتظامی بفرما) دستور رسید که هیچ مجالی نیست (که بتوانند این کار را بکنند، و ما برای هارون علیلہ هم نبوّت عطا کردیم، اکنون هر دو مانع تبلیغ مرتفع گشتند) پس (الآن) شما هر دو تا با احکام من بروید (که هارون هم پیغمبر شد و) ما (با کمک و نصرت) با شما همراه هستیم (و صحبتی که میان شما و آنها خواهد شد آن را) می شنویم، پس شما دو تایی پیش فرعون بروید و (به او) بگویید که ما فرستاده‌ی رب العالمین هستیم، (و در ضمن دعوت‌الى التوحید، این دستور را هم آورده‌ایم) که تو بنی اسرائیل را (از ظلم و بیگار خویش، رها ساخته، به طرف کشور اصلی آنها شام) با ما بفرست، (خلاصه‌ی این دعوت ترک ظلم



و تعدّی در حقوق الله و حقوق العباد است، چنان‌که آن هر دو نفر رفتند، و همه صحبتها را با فرعون گفتند) فرعون (همه صحبت‌ها را شنیده نخست به موسی که او را شناخت متوجه شد و) گفت که (بلی تو بی) آیا تو را در طفو لیت پرورش ندادیم و تو در آن سن خود، چندین سال، پیش ما ماندی، و تو آن حرکت را هم کردی که بود، (قبطی را قتل کرده بودی) و تو خیلی ناسپاس هستی (که از من خوردی و مردم مرا قتل کردی و باز هم آمده‌ای که مرا پیرو خود بگردانی، می‌بایستی تو در جلو من خم می‌شدی) موسی (علیه السلام) پاسخ داد که (واقعاً) من در آن وقت آن حرکت را کردم، و من اشتباه کرده بودم (من عمدآ نکشتم هدف جلوگیری از روش ظالمانه او بود، که آتفاقاً او مرد) پس وقتی که من احساس خطر کردم، از جای شما فرار کردم، باز پروردگارم به من دانشمندی عطا فرمود، و مرادر ردیف انبیا قرار داد، (و آن دانشمندی از لوازم نبوّت است، خلاصه‌ی جواب این‌که من به عنوان پیغمبری آمده‌ام که وجه برای خشم گرفتن نیست، و پیامبری منافی آن واقعه‌ی قتل خطا نیست؛ زیرا آن قتل اشتباهآ از من صادر شده بود که با اهلیت و صلاحیت نبوّت منافاتی ندارد، این پاسخ اعتراض قتل بود) و (ماند اظهار احسان پرورش) آیا این هم نعمتی است که تو بر من منت می‌گذاری، تو بنی اسرائیل را در ذلت سخت (و ظلم) انداخته‌ای (که پس‌ران آنها را می‌کشتی، که از ترس آن، من در صندوق گذاشته شده به دریا انداخته شدم، و به دست تو رسیدم و تحت تربیت تو قرار گرفتم، پس علت اصلی این پرورش، ظلم خود تو هست، پس این پرورش را چگونه بر من منت می‌گذاری، بلکه از این تو باید به یاد حرکات ناشایسته خود آمده خجالت بکشی)، فرعون (بر این مبهوت شده روی سخن را برگردانید و) گفت که (آنکه تو او را) رب العالمین (می‌گویی لقوله تعالی «انا رسول رب العالمين»)



چه ماهیتی دارد (و حقیقت او چیست؟) موسی (علیه السلام) جواب داد که اوست پروردگار آسمانها و زمین و آنچه (مخلوقاتی) در میان آنهاست، اگر شما به این یقین دارید (پس این ادرس زیاد است، منظور اینکه انسان نمی‌تواند حقیقت او را درک کند، لذا هرگاه سؤال از او بباید با ذکر صفات پاسخ داده خواهد شد) فرعون به دور و بری‌های خود (که نشسته بودند) گفت آیا شما (چیزی) می‌شنوید (که سؤال از کجا و جواب از کجاست) موسی (علیه السلام) فرمود که اوست پروردگار تو و پروردگار بزرگان گذشته‌ی تو، (در این پاسخ تنبیه مکرر است بر مطلب مذکور، ولی) فرعون (فهمید و) گفت که این رسول شما که (به زعم خود) به سوی شما رسول شده آمده است (معلوم می‌شود که) دیوانه است، موسی (علیه السلام) فرمود که اوست پروردگار مشرق و مغرب و هر آنچه در میان آنهاست، اگر شما عقل دارید (پس از این قبول کنید)، فرعون (بالآخره مجبور شده) گفت که اگر تو بجز من معبدی دیگر تجویز کنی، تو را به زندان خواهم فرستاد، موسی (علیه السلام) فرمود آیا اگر من دلیل صریح تقدیم دارم، باز هم (قبول نمی‌کنی) فرعون گفت خیلی خوب، آن دلیل را بیاور اگر تو راستگو هستی، موسی (علیه السلام) عصای خود را انداخت فوراً یک اژدهایی واضح شد (و برای نشان دادن معجزه‌ی دیگر) دست خود را (در گریبان انداخته) بیرون کشید، پس آن دفعه در جلو همه بینندگان سفید و درخششده قرار گرفت (که آن را همه به نظر حس مشاهده کردند).

معارف و مسایل

تلاش کمک و اسباب، برای اطاعت، بهانه جویی نیست

﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونَ۝ وَيَضْعِقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي﴾



فَأَرْسِلْ إِلَى هَرُونَ وَ لَهُمْ عَلَى ذَنْبٍ فَآخَافُ أَنْ يَقْتَلُونَ از این آیات مبارکه ثابت گردید که اگر در انجام کاری چیزهایی تقاضا شود که در انجام آن کار کمک ثابت گردد، این یک نوع بهانه جویی نیست، بلکه جایز است، هم چنان که حضرت موسی علیه السلام پس از دریافت دستور خدا برای تسهیل در انجام آن و مفید واقع شدن آن، از خدای ذوالجلال تقاضایی کرد، لذا از آن این چنین نتیجه گیری اشتباه است، که چرا حضرت موسی علیه السلام دستور خدا را بدون توقف به سر و چشم نپذیرفت، و چرا توقف کرد؛ زیرا آنچه حضرت موسی کرد در سلسله‌ی اجرا دستور کرد.

مفهوم لفظ ضلال، در حق موسی علیه السلام

﴿قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَ أَنَا مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ بر این سؤال فرعون که تو ای موسی قبطی را کشتند بودی حضرت موسی علیه السلام پاسخ داد که آری من او را قتل کرده بودم، ولی آن قتل از روی قصد و اراده نبود، بلکه برای متوجه کردن قبطی بر اشتباہش به او سیلی زدم، که در اثر آن او هلاک شد، خلاصه این که آنچه منافی نبوّت است، آن قتل عمد است، و این قتل بدون اراده انجام گرفته است، که منافی نبوّت نیست، حاصل این برآمد که منظور از ضلال در اینجا ناگاهی است، و مراد از آن، قتل قبطی بدون اراده است، و این معنی به روایت حضرت قتاده و ابن زید تأیید می‌گردد که در اصل لغت عرب، ضلال به چندین معنی می‌آید، و در هر جا منظور آن، گمراهی نمی‌باشد، لذا در اینجا هم ترجمه‌ی آن به گمراه، درست نیست.

دانستن ذات و حقیقت خدای ذوالجلال برای انسان ممکن نیست

﴿قَالَ فِرْعَوْنُ وَ مَا رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ از این آیه مبارکه ثابت گردید که



دانستن کنه و حقیقت خدای ذوالجلال ممکن نیست؛ زیرا سؤال فرعون از حقیقت و ماهیت حق تعالی بود، حضرت موسی علیه السلام به جای نشان دادن ماهیت باری تعالی، اوصاف خداوندی را بیان فرموده اشاره فرمود که: ادراک کنه و حقیقت او تعالی ناممکن است، و چنین سؤالی، بیجاست^(۱).

﴿أَنْ أُرْسِلُ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيل﴾ بنی اسرائیل در اصل ساکنان کشور شام بودند، و می خواستند به آنجا برگردند، اما فرعون آنها به آنان اجازه نمی داد، و بدین ترتیب در حدود چهارصد سال در قید برده‌گی او زندگی خود را به سر بردنده، آمار آنان در این مدت ششصد و سی هزار بود، حضرت موسی علیه السلام در ضمن این که پیام خدا را به فرعون رسانید، او را هدایت کرد که از ظلمی که برای بنی اسرائیل انجام داده باز باید، آنها را از قید برده‌گی رها سازد^(۲).

نمونه‌ای از مناظره پیامبرانه و آداب مؤثر در آن

بحث و تبادل نظر در میان دو گروه یا دو شخص مختلف الخيال که در اصطلاح به آن مناظره می‌گویند، از قدیم‌الایام رایج بود، ولی عموماً مناظره یک بازی شکست و پیروزی قرار گرفته است، حاصل مناظره در نگاه مردم فقط این است که سخن او بالا باشد، اگرچه اشتباه هم باشد، تمام نیروی ذهن و دلایل برای تقویت و تصحیح آن به کار برده می‌شود، و هم چنین تمام توانایی در رد سخن مخالف اگرچه صحیح هم باشد صرف می‌گردد، اسلام در این باره هم، اعتدال خاصی پدید آورده، اصول و قواعد و حدود آن را معین کرد، آن را وسیله‌ای مؤثر و مفید برای اصلاح تبلیغ قرار داد.

در آیات مذکوره نمونه‌ای مختصر از آن را ملاحظه فرمایید، وقتی که حضرت موسی و هارون علیهم السلام، جبار و مدعی خدایی را مانند فرعون در دربار او دعوت به حق دادند، او بحث مخالفانه را نخست خطاب به او این چنین چیز آغاز کرد که وابسته به ذات حضرت موسی علیهم السلام بودند، هم چنان‌که وقتی مخالف هوشیار عموماً از پاسخ در می‌ماند، نقاط ضعف مخاطب را آشکار و بیان می‌کند، تا او شرمنده و خجل باشد، و در میان مردم وجهه‌ی او از بین برود، در اینجا فرعون هم دو چیز گفت: اول این‌که، تو پرورش یافته ما و به نان و نمک ما پرورش یافته‌ای، ما بر تو احسان کرده‌ایم، پس تو با چه جرأتی در جلو ما صحبت می‌کنی، دوم این‌که: تو یک قبطی را به ناحق کشته‌ای که علاوه بر ظلم، یک نوع ناشکری و ناحق شناسی است، که در قبال پرورش بیاید، و یکی از آنها را به قتل برساند، در مقابل، پاسخ پیامبرانه حضرت موسی علیهم السلام را ملاحظه فرمایید، که نخست در پاسخ ترتیب سؤال را تبدیل فرمود، یعنی اول پاسخ قتل قبطی آمد که فرعون در آخر ذکر کرده بود، و پرورش یافته بودن خود را که فرعون اول ذکر نمود در آخر جواب داد، فلسفه تبدیلی این ترتیب، چنین معلوم می‌شود که در حادثه قتل قبطی، یک نکته ضعف لازماً وجود داشت، که در روش مناظران امروز، این چنین چیز آمیخته کرده می‌شود، و سعی می‌گردد که به سوی صحبت دیگر توجه شود، ولی رسول خدا به پاسخ آن اولویت می‌دهد، و فی الجمله در پاسخ به ضعف خود اعتراف می‌فرماید، و به این اصلاً باکی نداشت که مخالفین می‌گویند او به جرم خود اعتراف کرده، شکست خورد.

حضرت موسی علیهم السلام در پاسخ به آن این اعتراف را کرد که در قتل آن من اشتباه کرده‌ام، ولی در ضمن، این حقیقت را روشن کرد که این اشتباه از روی



قصد و اراده نبوده است، و اقدامی بجا بوده است، و اتفاقاً سرانجام آن اشتباه در آمد، که هدف جلوگیری قبطی از ظلم بر اسرائیلی بود، که به این خاطر به او سیلی زد، و او در اثر آن اتفاقاً مرد، لذا این فعل با وجود این که اشتباه بود، در اصل معامله یعنی ادعای پیامبری و حقانیت آن، تاثیری ندارد، من به این اشتباه خود پی بدم و به خاطر قانون از کشور بیرون رفتم، الله تعالیٰ کرم فرمود و مرا به نبوت و رسالت سرفراز کرد، توجه فرماید که پاسخ حضرت موسی در مقابل دشمن این بود که قبطی را واجب القتل ثابت می کرد و بر او تهمت می زد تا که واجب القتل بودنش به اثبات برسد، و شخص تکذیب کننده‌ی دیگری در آنجانبود، که واهمه رد پیش بیاید، و در اینجا اگر بجز حضرت موسی شخص دیگری می بود، پاسخش این چنین بود، ولی در آنجا یک رسول اولو العزم خدا که مظہر صدق بود، اظهار حق و حقیقت و صدق را پیروزی خود می داند، و در بارگاه مملو از دشمن، به اشتباه خود اعتراف می کند، و از آنچه بر رسالت و نبوت شبهاًی واقع می شود، به آن پاسخ می دهد، سپس به امر اول یعنی منت پرورش یافته شدن متوجه شده پاسخ می دهد، و به اصل حقیقت این احسان ظاهري، متوجه می سازد که قدری بیندیشید، من کجا و بارگاه فرعون کجا، اگر به علت اصلی پرورش یافتن من در خانه تو بیندیشید، حقیقت آشکار می گردد، که شما بر کل قوم بنی اسرائیل برخلاف انسانیت ظلم می کردید، پسران معصوم آنها را به قتل می رساندید، ظاهراً به خاطر نجات من از ظلم و ستم تو، مادرم را در دریا انداخت، و شما حسب اتفاق صندوق مرا از دریا بیرون کشیدید، و در خانه گذاشتید، و در حقیقت این سازماندهی پر حکمت الهی و سزاًی غیبی بر ظلم شما بود، که در اثر خطره‌ی پسری که شما هزاران پسر را به قتل رساندید، قدرت الهی او را در دست‌های شما،



پرورش داد، آن بیندیشید که این پرورش من چه احسانی از طرف شماست، این رویه پاسخ‌گویی پیامبرانه باید طبعاً و عقلاً بر حاضرین اثر می‌گذاشت که این شخص کسی نیست که از طرف خود سخن بسازد و بیاورد، بجز راست، چیزی دیگر نمی‌گوید، سپس وقتی که معجزات را دیدند، بیشتر مایه‌ی تصدیق او شد، و آنها اگر چه اقرار نکردند ولی مرعوب گردیدند، که این دو نفر که حامی سومی ندارند، دربار همه از او، و کشور مال او، ولی چنان بر او خوف عارض گشت، که گفتند این دو نفر ما را از ملک و مملکت بیرون می‌رانند.

این است رعب خدا دادی و هیبت حق و صدق و صداقت، و مجادله و مناظره‌های پیامبران هم از جذبه‌ی صدق و صداقت و خیرخواهی طرف، پر می‌باشند، این است آنکه در دلها اثر می‌کند و سرکشی‌های بزرگ را رام می‌گرداند.

قَالَ لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلَيْمٌ ^(۳۴) **يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجُكُمْ**
گفت به سرداران دور و بر خود، این ساحری است با سواد. می‌خواهد بیرون کند شما را

مَنْ أَرْضَكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَا ذَا تَأْمِرُونَ ^(۳۵) **فَالْأُولُوا أَرْجَهُ وَآخَاهُ**
از وطن شما به سحر خود، پس اکنون چه دستور می‌دهید. گفتند مهلت ده به او و برادرش

وَأَبْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَلَشِرِينَ ^(۳۶) **بِأَتُوكَ بِكُلِّ سَحَارِ عَلِيمِ**
و بفرست در شهرها جار زننده. بیاورند پیش تو ساحران بزرگ با سواد را.

فَجُمِعَ السَّاحِرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمِ مَعْلُومٍ ^(۳۷) **وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ**
پس جمع کرده شدن ساحران بر میعاد روز مقرر. و گفته شد به مردم آیا شما هم



مُجْتَمِعُونَ (۴۹) لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحْرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَلَبِينَ (۴۰)

جمع می‌شود. شاید ما راه جادوگران را اختیار کنیم، اگر آنان غالب گردند.

فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَئْنَ لَنَا لَأْجَرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلَبِينَ (۴۱)

پس وقتی که آمدند ساحران، گفتند به فرعون، آیا ما مزدی داریم، اگر ما غلبه یافیم.

قَالَ نَعَمْ وَ إِنْكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقْرَبِينَ (۴۲) قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ
گفت هستم، شما آنگاه از مقرابان خواهید شد. گفت به آنان موسی بیندازید آنچه شما

مُلْقُونَ (۴۳) فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَ عِصِيمَهُمْ وَ قَالُوا بِعْزَةٍ فِرْعَوْنَ
می‌اندازید. پس انداختند رسمنانها و چوبهای خود را، و گفتند به شانس فرعون

إِنَّا لَنَحْنُ الْغَلِبُونَ (۴۴) فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلَقَّفُ مَا
فتح از آن ماست. پس انداخت موسی عصای خود را، پس شروع کرد به بلعیدن آنچه

يَأْفِكُونَ (۴۵) فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سَاجِدِينَ (۴۶) قَالُوا إِنَّا بِرَبِّ
به دروغ ساخته بودند. پس سرنگون شدند ساحران، گفتند ایمان اوردیم به پروردگار

الْعَالَمِينَ (۴۷) رَبِّ مُوسَى وَ هَارُونَ (۴۸) قَالَ إِنَّا مَنَّا لَهُ قَبْلَ أَنْ
جهانیان. که پروردگار موسی و هارون است. گفت آیا شما او را پذیرفتید در صورتی که

إِذْنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمْ الَّذِي عَلَمْكُمُ السِّحْرُ
من به شما اجازه نداده بودم. هستم او بزرگ شماست که به شما سحر آموخته.

فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا قَطْعَنَ أَيْدِيكُمْ وَ أَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلَافِ وَ
اکنون خواهید دانست، یقیناً می‌برم دستهای شما را و از طرف دیگر پاهای شما را و

لَا صَلَبَنَكُمْ أَجْمَعِينَ (۴۹) قَالُوا لَا ضَيْرٌ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ (۵۰)

بهدار می‌کشم همه شمارا. گفتند جای ترسی نیست، مابهسوی پروردگار خود خواهیم رفت.



إِنَّا نَطَمَعُ أَن يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايَانَا أَنْ كُنَّا
ما امْبَدَوْرِيمْ كَه بَخْشَدْ بِرَأْيِ ما رَبْ مَا گَنَاهَانْ ما رَا، از اين جهت كه بوديم ما

أوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ (٥١)

أولين قبول گفته.

خلاصه‌ی تفسیر

(با ظهر معجزات حضرت موسى علیه السلام) فرعون به اهل دربار خود که دور و بر او (نشسته) بودند گفت: در این شکی نیست که این ساحر بزرگ و ماهری است، (اصل) منظور او این است که با (نیروی) سحر خود (رئیس قرار گرفته) شما را از سرزمین شما بیرون براند (تا که بی مزاحمت دیگری با قوم خود ریاست کند)، پس شما مردم چه نظری دارید؟ اهل دربار گفتند که شما او را با برادرش (چند روزی) مهلت بدهید و در شهرهای (محدوده‌ی ساحران ماهر را (جمع کرده) بفرستید، تا آنها (از همه شهرها) همه کشور خود) مأموران را (دستور داده) بپرسید، تا آنها (از همه شهرها) همه وقت به خصوص روز معین، جمع کرده شدن، (مراد از روز معین «یوم الزينة»^(۱)) و از وقت بخصوص وقت چاشت است، چنان‌که در آغاز سوره طه رکوع سوم جلد ۹ صفحه ۷۷ گذشت، یعنی تانزدیک آن وقت همه مردم جمع گردانیده شدند، و به فرعون اطلاع جمع شدن آنها داده شد) و (از طرف فرعون به صورت اعلان عمومی) به مردم آگهی داده شد که آیا شما (در فلان وقت برای مشاهده واقعه) جمع می‌شوید (جمع شوید) که اگر ساحران غلبه بیابند (همان طوری که توقع بیشتر است) ما پیرو راه آنها



باشیم، (همان راهی که فرعون بر آن بود و می‌خواست دیگران را بر آن نگاه دارد، منظور این‌که جمع شده بنگرید، امید می‌رود که ساحران غالب خواهند آمد، پس حقانیت راه ما به حجّت ثابت می‌شود)، پس وقتی که آن ساحران (به دربار فرعون) حاضر شدند، به فرعون گفتند: که اگر ما (بر موسی ﷺ) غلبه یافته‌یم آیا به ما جایزه (و انعام) بزرگی می‌رسد، فرعون گفت: آری (جایزه مادی هم می‌رسد) و (مزید بر آن این پایه هم به شما خواهد رسید که) شما در این صورت در ردیف مقربان (ما) داخل می‌شوید، (الغرض پس از این بحث و تبادل نظر، در این وقت مقرر، برای مبارزه آمدند، و از طرف دیگر حضرت موسی ﷺ تشریف آورد، و مبارزه شروع شد، ساحران به حضرت موسی ﷺ عرض کردند که آیا شما جلوتر عصای خود را می‌اندازید یا ما بیندازیم،) موسی ﷺ به آنها فرمود: که آنچه شما (می‌خواهید به میدان بیندازید) بیندازید، پس آنها ریسمانها و چوبهای خود را انداختند، (که در اثر سحر، مار معلوم می‌شدند) و گفتند که به شناس فرعون قسم که یقیناً ما غالب خواهیم آمد، سپس موسی ﷺ به دستور خداوند) عصای خود را انداخت که با انداختن (اژدها شده) شروع به بلعیدن تمام ساخته و پرداخته‌ی آنها کرد، پس ساحران (با مشاهده‌ی آن، چنان متأثر شدند که) همه به سجده افتادند، (و با صدای بلند) گفتند: که ما ایمان آورديم به رب العالمين که رب موسی و هارون ﷺ هست، فرعون (خیلی ترسید که نه شاید همه رعیتها مسلمان نگردند، با ساختن مضمونی به صورت عناب به ساحران) گفت: که بلى، شما پیش از این‌که من اجازه بدهم، به موسی ایمان آورديد، (معلوم می‌شود که او (در ساحری) استاد همه شماست، که به شما سحر ياد داده است، (و شما شاگردان او هستید، لذا با هم در نهان توطئه کرده‌اید، که تو اینطور کن و



ما اینطور، سپس بدین شکل شکست و پیروزی را آشکار می‌کنیم تا که سلطنت را از دست قبیطی‌ها گرفته با خیال آسوده حکومت کنید، کقوله تعالیٰ: ﴿إِنْ هَذَا لِمَكْرٍ مُّكْرَتِمٍ فِي الْمَدِينَةِ لَتَخْرُجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا﴾^(۱)، پس عنقریب حقیقت را خواهید دانست (و آن این‌که) من از یک طرف دست‌های شما را و از طرف دیگر پایهای شما را می‌برم، و همه شما را دار می‌زنم (تا که این، عبرت دیگری باشد) آنان پاسخ دادند که با کی نیست، ما نزد مالک خود خواهیم رسید (که در آنجا هر نوع امن و راحت هست، پس از چنین مرگ چه خسارت هست و) ما امیدواریم که پروردگار ما خطاهای ما را ببخشد، بدین سبب که ما (در این موقع از همه حاضرین) نخست از همه، ایمان آورده‌یم، (پس بر این نمی‌توان شبهه آورده که بعض قبل از آنان ایمان آورده بودند، مانند آسیه و مؤمن آل فرعون و بنی اسرائیل).

معارف و مسائل

﴿أَقْوَامًا أَتَّمْ مُلْقُونَ﴾ یعنی حضرت موسی علیہ السلام به ساحران گفت: آنچه شما می‌خواهید سحر نشان دهید، نشان دهید، از نظر سطحی بر این شبهه پدید می‌آید که حضرت موسی علیہ السلام به آنها دستور داد، تا که عمل سحر انجام دهنند، اما با قدری اندیشه و تفکر ظاهر می‌گردد که این از طرف موسی علیہ السلام دستور به نشان دادن عمل سحر نبود، بلکه هدف ابطال آنچه آنها می‌خواستند انجام بدهند، بود، ولی ابطال آن بدون ظاهر کردنش ناممکن بود، لذا آن جناب علیہ السلام به آنها اجازه‌ی اظهار سحر شان را داد، هم چنان‌که به یک بی‌دین گفته می‌شود که تو بر بی‌دینی خویش دلایل بیاور تا من بتوانم



بطلان آنها را به اثبات برسانم، روشن است که این، رضا بالکفر گفته نمی‌شود.

﴿بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ﴾ این کلمه در حق ساحران به منزله‌ی قسم بود که در زمان جاهلیت رواج داشت، متأسفانه امروز در میان مسلمانان هم اینگونه قسمها رایح گشته است، که از این هم، بیشتر شنیع و قبیح‌اند، مثل قسم به پادشاه، قسم به سر تو، قسم به ریش تو، یا قسم به قبر پدر تو، این چنین قسم خوردن در شرع جایز نیست، بلکه متعلق به آنها این گفتن اشتباہ نیست که همانگونه که قسم خوردن به نام خدا به دروغ چقدر گناه عظیم است، به این نامها به حق قسم خوردن هم کمتر گناه ندارد^(۱).

﴿قَالُوا لَا ضَيْرٌ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنَفَّقُبُونَ﴾ یعنی، وقتی که فرعون ساحران را بر قبول ایمان بر قتل، بریدن دست و پا و به دار کشیدن، تهدید کرد، ساحران با کمال بی‌باقی چنین پاسخ دادند، که آنچه تو می‌توانی بکن، هیچ ضرری به ما متوجه نخواهد رسید، اگر ما کشته شویم بازگشت ما به سوی خداست که در آنجا فقط راحتی و آسودگی است.

در اینجا امر قابل توجه این است که این ساحران که تمام عمر به کفر ساحری مبتلا بودند، و مزید بر آن ادعای خدایی فرعون را تسليم داشته او را می‌پرستیدند، با مشاهده‌ی معجزه‌ی حضرت موسی عليه‌السلام، بر خلاف تمام قوم، و خلاف پادشاه ظالمی، مانند فرعون، ایمان خود را اعلام داشتند، این امری حیرت انگیز بود، ولی در اینجا تنها اعلام ایمان نیست، بلکه مظہری از آن رنگ عمیق ایمانداری است، که گویا قیامت و آخرت به چشم آنها می‌خورد، وجود نعمت‌های آخرت به چشم‌شان مشاهده می‌گشت، که با



توجه به آن از هر نوع سزا و مصیبت دنیا بی نیاز شده نعره‌ی «فاقض ما أنت قاض» را سر دادند، یعنی آنچه دلت می خواهد بکن، ما که از ایمان برخواهیم گشت، این هم در حقیقت معجزه‌ی حضرت موسی علیه السلام است که از معجزه عصا و ید بیضا کمتر نیست، از این قبیل وقایع بی شماری توسط رسول اکرم محمد مصطفی ﷺ به ظهور پیوسته که در ظرف یک دقیقه در درون کافر هفتاد ساله چنان انقلابی پدید آمده که نه تنها مؤمن شده بلکه مجاهد شده آرزومند شهادت گشته است.

وَأُوحِيَنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِنْكُمْ مُّتَّبِعُونَ (٥٢)
و دستور دادیم به موسی که به شب ببر، بندگان مرد، البته شما را تعقیب خواهند کرد.

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَشَرِينَ (٥٣) إِنْ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ
پس فرستاد فرعون در شهرها جاز زنده. که ایشان هستند البته گروهی

قَلِيلُونَ (٥٤) وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ (٥٥) وَإِنَّا لَجَمِيعُ حَذَرُونَ (٥٦)
اندک. و آنها همیشه از ما در خشم‌اند. و همه‌ی ما از آنها احساس خطر می‌کنیم.

فَأَخْرَجَنَّهُمْ مِنْ جَنَّتِ وَعُيُونِ (٥٧) وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ (٥٨) كَذَلِكَ
پس بیرون راندیم آنها را از باغها و چشمه‌ها. و خزانه‌ها و ساختمانهای عمدۀ. این چنین،

وَأَوْرَثْنَاهَا بَنَىٰ إِسْرَائِيلَ (٥٩) فَأَتَبْعَوْهُمْ مُشْرِقِينَ (٦٠)
و رساندیم آنها را به دست بنی اسرائیل. پس تعقیب کردند آنها را هنگام برآمدن آفتاب.

فَلَمَّا تَرَءَ الْجَمْعَانَ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرَكُونَ (٦١) قَالَ
پس وقتی که روی رو قرار گرفتند دو طرف، گفتند اصحاب موسی ما دستگیر شدیم. فرمود:



كَلَّا إِنْ مَعِيْ رَبِّيْ سَيِّهِدِينَ ﴿٦٢﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى
هَرَگَزْ، چنین نیست، پروردگارم بامن است به من راه نشان می دهد. پس دستور دادیم به موسی

أَنْ أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقَ كَالْطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾ وَ
که بزن عصایت را در دریا پس دریا شکافت، پس هر شکافی مانند کوهی بزرگ شد. و

أَزْلَفْنَا ثَمَّ الْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾ وَ أَنْجَيْنَا مُوسَى وَ مَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾
نزدیک گردانیدیم به آنجا دیگران را و نجات دادیم موسی را وکسانی که همراه او بودند همه.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٦٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَيْةً وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
سپس غرق کردیم دیگران را. در این نشانی هست، و نبودند بیشتر شان

مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾

تسلیم شونده. و پروردگار تو، اوست غالب و مهربان.

خلاصه قفسیر

و وقتی که فرعون از این واقعه هم هدایت نیافت، و دست از اذیت و ازار بنی اسرائیل برنداشت) ما به موسی (علیه السلام) دستور دادیم که (این) بندگان مرا (بنی اسرائیل را) شبانه (از مصر بیرون) ببر (و از طرف فرعون) شما تعقیب خواهید شد (چنان که او طبق دستور، بنی اسرائیل را شبانه برداشته به راه افتاد، صبح این خبر انتشار یافت پس) فرعون (برای انتظام تعقیب، هر جا به دور و بر) به شهرها پرستار دوانید (و پیام فرستاد) که ایشان (بنی اسرائیل نسبت به ما) گروه کوچکی هستند (از مبارزه با آنها واهمه نداشته باشد) و آنها (به کار روایی خود) ما را به خشم در آوردند (آن کار روایی این است که در نهان به چالاکی بیرون رفتند یا که بسیاری وسائل آسایش از ما به بهانه عاریت با خود بردنده، الغرض ما را احمق قرار



داده رفتند، حتی باید آنها را تعقیب کرد) مرحومه‌ی ما یک گروه مسلح (وارتش منظم) هستیم الغرض (ظرف دو سه روزی وقتی لشکر و وسائل فراهم شدند آنها را برداشته به تعقیب بنی اسرائیل حرکت کرد، و اطلاع نداشت که برگشت نصیب او نخواهد شد، پس با این حساب گویا) ما آنها را از باغها، چشمه‌ها، خزانه‌ها و ساختمانهای عالی شان بیرون راندیم (ما با آنها) این چنین کردیم، و بعد از آنها بنی اسرائیل را مالک آنها گردانیدیم (این جمله معتبرضه بود، قصه در جلو هست) الغرض (روزی) به وقت برآمدن آفتاب پشت سر آنها رسیدند (نزدیک شدند در آن، بنی اسرائیل به فکر عبور از دریای قلزم بودند، که با چه وسیله‌ای بگذرند)، پس وقتی که هر دو گروه (چنان با هم نزدیک شدند که) یکدیگر را دیدند، پس همراهان موسی (علیه السلام) ترسیده گفتند که (ای موسی) ما که دستگیر شدیم، موسی (علیه السلام) فرمود: هرگز، چنین نخواهد شد؛ زیرا پروردگارم با من است، او مرا اکنون راه (بیرون رفتن از دریا) نشان می‌دهد، (زیرا به موسی علیه السلام) به وقت حرکت گفته شده بود، که در دریا راه خشکی پدید می‌آید: **﴿فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبْسًا لَا تَخَافُ دَرَكًا وَ لَا تَخْشِي﴾**^(۱)، اگر چه کیفیت خشک شدن آن در آن وقت گفته نشده بود، پس موسی علیه السلام بر آن وعده، مطمئن بود و بنی اسرائیل به علت عدم اطلاع از کیفیت آن پریشان بودند) باز ما به موسی (علیه السلام) دستور دادیم که عصای خود را به دریا بزن هم چنان که (او عصارا بر آن زد) آن (دریا) شکافت (و چندین قسمت شد یعنی آب از چند جا این طرف و آن طرف به کنار رفت و خیابانهای متعددی باز شد) و هر بخش (از آن) به قدری (بزرگ) بود که مانند کوه بزرگ، (ایشان از دریا با امن و اطمینان



عبور کردند) و ما فریق دیگر را هم به آنجا نزدیک رسانیدیم (فرعونیان هم به دریا نزدیک رسیدند، و طبق پیشگویی سابق: «وَأَتْرَكَ الْبَحْرَ رَهْوًا»^(۱)، دریا تا آن زمان بر حال خود ایستاده بود، بنابر این راههای باز را غنیمت شمردند و به عقب و جلو نیندیشیدند، تمام لشکر داخل رفت و از هر چهار طرف آب جمع شد و کار تمام لشکر به پایان رسید) و (سرانجام قصه این شد که) ما موسیٰ (علیه السلام) و همه همراهان او را (از غرق شدن) نجات دادیم، باز دیگران را (مخالفان او را) غرق کردیم (و) در این واقعه هم عبرت بزرگی هست (شایسته این است که کفار به آن استدلال کرده بدانند که مخالفت با احکام و رسال، موجب عذاب خداوندی است، و این را درک کرده از مخالفت باز بیابند) و (با وجود این) بیشتر ایشان (کفار مکّه) ایمان نمی‌آورند، و پروردگار تو بسیار غالب است (که اگر بخواهد در دنیا به آنها عذاب می‌دهد، ولی) بسیار مهربان (هم) هست، بنابر این به رحمت عامّه‌ی خویش مهلتی برای عذاب مقرر کرده است، لذا نباید از تعجیل عذاب بی‌فکر باشند).

معارف و مسایل

﴿قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُذْرُكُونَ ۝ قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعَى رَبِّي سَيِّهَدِينَ﴾ وقتی که لشکر فرعون که در تعقیب قرار گرفته بود، کاملاً رو بروی آمد، کل قوم بنی اسرائیل سرو صدا بلند کردند که ما دستگیر شدیم، و در دستگیری شک و تردیدی نمانده بود؛ زیرا لشکر جرار از پشت و دریا از جلو حایل بود، این صورت حال از حضرت موسیٰ (علیه السلام) هم پنهان نبود، ولی آن کوه استقامت بر وعده خدا یقین کرده با زور می‌گوید: «كَلَّا» هرگز چنین نیست، ما دستگیر



نخواهیم شد، و علتیش را این بیان می فرماید که: «إِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ سَيِّهْدِينَ» پروردگارم با من است که به من راه نشان می دهد، ایمان در چنین حال به آزمایش گذاشته می شود که کوچکترین خطره‌ای به موسی علیہ السلام دست نداده بود، او گویا راه نجات را به چشم خود می دید، هم چنین در واقعه‌ی هجرت به وقت پنهان شدن آن حضرت ﷺ در غار ثور برای او اتفاق افتاد که دشمنانی که در تعقیب او بودند بر دهانه‌ی غار آمده ایستاده بودند، و اگر کمی پایین‌تر نگاه می کردند آن حضرت ﷺ روبروی آنها قرار می گرفت، آنگاه حضرت صدیق اکبر خوف زده شدند، آن جناب ﷺ عیناً این جواب را دادند که: «لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا»^(۱)، که فکر نکن خدا با ماست، در این دو واقعه این امر هم قابل توجه است که حضرت موسی علیہ السلام به هنگام تسلي دادن قوم خود می فرماید: «إِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ» که پروردگارم با من است، و رسول خدا ﷺ در جواب می فرماید: «إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا» که پروردگار با ما هر دو تاست، این خصوصیت امت محمدی است که افراد او همراه با رسول خدا از معیت الهی سرافرازند.

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأً إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا وَبَخَوَنَ بِرَأْسِهَا خَبْرَ إِبْرَاهِيمَ رَأَ وَقْتِهِ كَه گفت به پدر و قوم خود که چه چیزی را

تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾ قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَاماً فَنَظَرَ لَهَا عَكِيفِينَ ﴿٧١﴾ قَالَ هَلْ عبادت می کنید. گفتند می پرستیم بتها را، پس همیشه در آنها نشسته ایم. گفت آیا

يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُونَ ﴿٧٣﴾ می شوند صحبتها شمارا وقتی که می خوانید. یافعی می دهند به شما یاضر دی می رسانند.



قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا إِبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ
 كَفِتَنِدَ بِلَكَه يَا فَتَه ايم پدران خود را که چنین می کردند. گفت آیا می بینید کسانی را که
 تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾ أَنْتُمْ وَإِبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ ﴿٧٦﴾ فَإِنَّهُمْ عَدُوُّ لِي إِلَّا رَبُّ
 می پرستید. شما و پدران گذشته شما. پس همه آنها دشمن من هستند بجز از رب
 الْعَالَمِينَ ﴿٧٧﴾ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِيْنِ ﴿٧٨﴾ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَ
 جهانیان. که مرا آفریده و او به من راه نشان می دهد. اوست که به من غذا می دهد و
 يَسْقِينِ ﴿٧٩﴾ وَإِذَا مَرْضَتْ فَهُوَ يَشْفِيْنِ ﴿٨٠﴾ وَالَّذِي يُمِيْتُنِي ثُمَّ
 می نوشاند. وقتی که مریض باشم او به من شفا می بخشد. اوست که مرا می میراند و باز
 يَخْيِيْنِ ﴿٨١﴾ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطَيْئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ﴿٨٢﴾ رَبِّ
 زنده می کند. اوست که من امیدوارم که ببخشد تقصیر مرا در روز جزا. ای رب من
 هب لی حُكْمًا وَالْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿٨٣﴾ وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقَ فِي
 بدہ به من حکم و ملحق کن مرا به نیکان. و بگذار برای من ذکر خیری در
 الْآخَرِيْنَ ﴿٨٤﴾ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ﴿٨٥﴾ وَأَغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ
 پس ماندگان. و بگردان مرا از وارثان باغ پر نعمت. و بیامز پدرم را که بود او
 مِنَ الظَّالَّمِيْنَ ﴿٨٦﴾ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبَعْثُوْنَ ﴿٨٧﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا
 از گمراهان. و رسوا نکن مرا روزی که می خیزند. و روزی که نه مال نفع می دهد و نه
 بَنُونَ ﴿٨٨﴾ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٩﴾ وَأَزْلَفَتِ الْجَنَّةَ
 بسیران. مگر کسی که اورد پیش خدا قلب خوب. و نزدیک شده است جنت
 لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٩٠﴾ وَبُرَزَتِ الْجَحِيْمُ لِلْغَاوِيْنَ ﴿٩١﴾ وَقَيْلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ
 برای پرهیز کاران. و ظاهر شده جهنم برای گمراهان. و می گویند به آنها که کجا هستند آنکه



تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَسْتَصْرُونَ ﴿٩٣﴾
شمامی پرسنیتید. به غیر از خدا، آیا کمک می‌کنند به شما یا که می‌توانند انتقام بگیرند.

**فَكُبَّلُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٤﴾ وَ جُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾ قَالُوا وَ
پس سرنگون می‌شوند در آن آسها و همه‌ی گمراهان. و لشکر ابليس همه. می‌گویند وقتی**

**هُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾ تَاللهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٩٧﴾ إِذْ
در آنجا با هم درگیر می‌شوند. بخدا قسم که بودیم ما در اشتباه ظاهر. وقتی**

**نُسُوِيْكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾ وَ مَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾ فَمَا
ما شما را برابر می‌کردیم به پروردگار عالم. و ما را از راه رد کردن گناهکاران. پس نیست**

**لَنَا مِنْ شَفَاعَيْنِ ﴿١٠٠﴾ وَ لَا صَدِيقٌ حَمِيمٌ ﴿١٠١﴾ فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونَ
برای ما سفارش کننده. و نه دوست محبت کننده‌ای. پس اگر بررسد به مابرگشتی خواهیم شد**

**مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾
از مُؤمنان. در این نشانی هست و نیستند بیشتر مردم ایمان پذیرنده.**

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾
و پروردگار تو اوست غالب، مهربان.

خلاصه‌ی تفسیر

و شما در جلو ایشان قصه‌ی ابراهیم (علیهم السلام) را بیان کنید (که دلایل مذمت شرک را دانسته باشند، بهویژه وقتی که از حضرت ابراهیم (علیهم السلام) نقل شده است؛ زیرا که این مشرکان عرب خود را برا آیین ابراهیم می‌دانستند، و این قصه زمانی بود که) وقتی او به پدر و قوم خود (که بت پرست بودند) فرمود که شما چه چیزهایی را عبادت می‌کنید، آنها گفتند که ما بتها را



عبادت می‌کنیم، و ما بر (عبادت) آنها استوار می‌مانیم، ابراهیم (علیه السلام) فرمود: که اینها از شما می‌شنوند وقتی که آنها را (به هنگام عرض حاجت) می‌خوانید یا (شما که آنها را عبادت می‌کنید آیا) آنها به شما نفعی می‌رسانند یا (اگر شما عبادت آنها را ترک کنید آیا) می‌توانند به شما ضرری برسانند، (برای استحقاق الوهیّت علم و قدرت کامل لازم است) آنها گفتند (خیر این نیست که آنها بشنوند، یا بتوانند نفع و ضرری برسانند، و علت عبادت آنها این نیست) بلکه ما بزرگان خود را دیده‌ایم که چنین کرده‌اند) ابراهیم (علیه السلام) فرمود: که آیا شما (حالت) آنها را (با تأمل) دیده‌اید که عبادت‌شان را می‌کنید، شما و بزرگان گذشته شما هم اینها (معبدان) برای من (یعنی برای شما) باعث ضرر هستند (اگر عبادت آنها بجا آورده شود، چه نعوذ بالله من بجا بیاورم یا شما، غیر از ضرر، نتیجه‌ی دیگری ندارد) مگر برای رب العالمین (که او بگونه‌ای است که دوست عابدان خود است و عبادت او کاملاً نافع می‌باشد) اوست که مرا (و هم چنین همه را آفریده است و او مرا به مصالح) راهنمایی می‌نماید (یعنی عقل و فهم عنایت می‌کند تا نفع و ضرر را درک کنم) و اوست که به من غذا و آب می‌دهد و چون مریض شوم از او شفا حاصل می‌شود، و اوست که مرا (به هنگام مرگ) می‌میراند، سپس (در روز قیامت) زنده می‌سازد، و اوست که من به وی امید دارم، اشتباهات مرا در قیامت می‌آمرزد (همه این صفات را بدین خاطر گوشزد نمود که قوم به عبادت خدا رغبت پیدا کند، پس از بیان پیاپی صفات با غلبه حضور، به مناجات حق تعالیٰ پرداخت که پروردگار ام را حکمت (کمال جامعیت بین علم و عمل) عطا کن (زیرا نفس حکمت هنگام دعا هم حاصل شده بود) و (در مراتب قرب) مرا در ردیف (اعلیٰ ترین) نیکان (انبیای بزرگ) قرار ده، و ذکر خیر مرا در نسلهای آینده

جاری نما، (تا به راه من بروند و از آن ثواب بیشتر برای من میسر گردد) و مرا از جمله مستحقان جنت النعیم قرار ده و پدرم را (موفق به ایمان گردانیده، او را) بیامرز که از گمراهان است، و روزی که همه زنده شده، بر می خیزند در آن روز مرا رسوانساز، (در آینده بعضی از وقایع هولناکی که آن روز را هم ذکر نمود تا که قوم بشنوند و بترسند یعنی: آن چنان) روزی (است) که در آن (برای نجات) نه مال دردی را دوا می کند و نه اولاد، مگر کسی (نجات می یابد) که دلی پاک (از شرک و کفر) به نزد خداوند آورد و برای خدا ترسان (اهل ایمان) در آن روز) جنت نزدیک گردانیده می شود (که آن را ببینند و از این که بدانند که ما وارد آن می شویم خوش باشند) و برای گمراهان (کفار) دوزخ به پیش آنها ظاهر کرده می شود (که با دیدن آن نگران شوند که وارد آن خواهیم شد) و (در آن روز) به آنها (گمراهان) گفته می شود که آن معبدان به کجا رفتند که شما به آنها غیر از خدا عبادت می کردید، آیا آنها (در آن زمان) می توانند از شما حمایت کنند، یا می توانند نسبت به نجات خود کاری انجام دهند، سپس (بیان می نماید که) همه ای آنها (عبدان) و گمراهان و لشکر ابليس واژگون شده در دوزخ انداخته خواهند شد (پس آن بتها و شیاطین نمی توانند خود و عبدان خود را نجات دهند و) آن کافران در دوزخ با هم صحبت کرده، (به معبدان) می گویند قسم به خدا که ما در گمراهی صریح بودیم، وقتی شما را (در عبادت) با رب العالمین برابر قرار می دادیم، پس ما را این مجرمان بزرگ (که مؤسس ضلالت بودند) گمراه کردند پس (اینک) نه برای ما سفارش کننده ای وجود دارد (که نجات دهد) و نه دوست صمیمی (که تنها از خود، دلسوزی نشان دهد) پس چه نیکو بود که باری دیگر (به دنیا) برگشت داده می شدیم تا ما مسلمان شویم، (تا اینجا سخن حضرت ابراهیم علیہ السلام، تمام



شد، خداوند سپس می‌فرماید) یقیناً در این واقعه (مناظره ابراهیمی و نیز واقعه‌ی قیامت برای طالبان حق و سرانجام اندیشان) عبرتی وجود دارد (که در مضامین مناظره اندیشیده معتقد به توحید باشند و از وقایع قیامت بترسند و ایمان آورند) و (با وجود این) بیشتر مردم از آنان (مشرکان مگه) ایمان نمی‌آورند، یقیناً پروردگار تو بسیار غالب و مهربان است (که می‌تواند عذاب بدهد ولی مهلت داده است).

معارف و مسائل دعایی برای دوام ذکر خیر تا قیامت

﴿وَأَجْعَلْ لِي لِسانَ صِدْقٍ فِي الْأَخْرِينَ﴾ مراد از «لسان» در این آیه مبارکه ذکر است و لام «لی» برای نفع است، پس معنای آیه این است که خدا ایا چنان طریقه پسندیده‌ای و نشانه‌ای عمدۀ به من اعطا کن، که دیگران تا قیامت از آنها پیروی کنند و مرا به ذکر خیر و صفات عمدۀ یاد کنند^(۱).

خداوند دعای حضرت ابراهیم را پذیرفت که یهود، نصارا و حتی مشرکان مگه با آیین ابراهیم محبت و الفت داشتند و خود را به آن جناب منسوب کنند اگر چه طریقه آنها بر خلاف دین ابراهیم، کفر و شرک است، ولی آنان مدعی این هستند که ما بر ملت ابراهیم هستیم، و امت محمدی پایدار بودن خود را بر ملت ابراهیم موجب افتخار قرار می‌دهند.

حبّ جاه مذموم است، ولی با شرایطی چند، جائز است

حبّ جاه یعنی تقاضای عزّت و مدح کردن از مردم برای خویش شرعاً نکوهیده است، قرآن‌کریم نعمتهاي دار آخرت را بر ترک حبّ جاه موقوف نموده است، قال تعالیٰ: «**تَلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يَرِيدُونَ عَلَوًا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا**» در اینجا در آیه: «**وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْأَخْرِيْنَ**» این دعاى ابراهيمى متضمن بر اين که در نسلهاي آينده تعريف و شناى من ادامه يابد، به ظاهر تقاضای حبّ جاه معلوم مى شود، ولی اگر در الفاظ آيه تأمل شود، معلوم مى گردد که مقصد اصلی این دعا حبّ جاه نیست، بلکه درخواست از بارگاه الهی است که مرا به چنان اعمال نیکی موفق گردان که وسایل آخرت من قرار گیرند، و با مشاهده آنها دیگران هم به اعمال صالح راغب گردند، و پس از من مردم در اعمال صالح از من پیروی کنند، خلاصهی آن این است که مراد از آن، استفاده از هیچ وجاهتی نیست، تا بتوان آن را حبّ جاه دانست، جایی که در قرآن و حدیث حبّ جاه ممنوع و نکوهیده قرار داده است، مراد از آن وجاhest دنیوی و استفاده دنیوی از آن است.

امام ترمذی و نسایی از حضرت کعب بن مالک روایت کرده‌اند که رسول خدا^{علیه السلام}، فرموده است: اگر دو گرگ گرسنه در رمه گوسفندان رها شوند به رمه گوسفندان همانقدر خسارت وارد نمی‌کنند که دو خصلت، در دین انسان، نقصان می‌آورند: یکی حبّ مال، دوم طلب عزّت و مقام^(۱)! و دیلمی از حضرت ابن عباس با سند ضعیف نقل کرده است که حبّ جاه و ثنا انسان را کروکور می‌گرداند، و مراد از همهی این روایتها، آن حبّ

۱ - رواه الطبراني عن عبي سعيد الخدرى و البزار عن أبي هريرة.



جاه و طلب ثناست، که برای مقاصد دنیوی مطلوب باشد، یا آنکه به خاطر آن در دین مداهنت یا گناهی ارتکاب گردد، و اگر این صورت نباشد، پس طلب جاه مذموم نخواهد بود. در حدیثی از خود رسول خدا^{علیه السلام}، چنین دعایی منقول است: «اللهم اجعلنى في عيني صغيراً وفي اعين الناس كبيراً» یعنی پروردگارا مرا در چشم خودم، کوچک و حقیر و در نظر دیگران بزرگ قرار بده، در اینجا هم مراد از بزرگی در نظر دیگران این است که مردم در اعمال نیک از من پیروی کنند، بنابر این امام مالک فرموده است: کسی که در واقع صالح و نیک باشد، و برای نیک قرار گرفتن در نظر مردم ریاکاری نکند، مدح و ثنا از طرف مردم برای او مذموم نیست.

ابن عربی فرموده است: از آیه‌ی مذکور ثابت شده است، که تلاش آن عمل نیک که در میان مردم موجب تعریف باشد، آن جایز است، و امام غزالی فرموده است: محبت عزّت و جاه در دنیا، با سه شرط جایز است: نخست اینکه هدف از آن برتری خویش و تحقیر دیگران نباشد، بلکه برای استفاده اخروی باشد، که مردم معتقد من شده در اعمال نیک از من پیروی کنند، دوم اینکه هدف از آن ثناگویی به دروغ نباشد که صفتی که در او نیست، از مردم تقاضا داشته باشد که در آن از او تعریف کنند، سوم اینکه برای به دست آوردن آن مرتکب گناه یا مداهنت در دین نباشد.

دعای مغفرت برای مشرکان جایز نیست

﴿وَأَغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ پس از نزول این دستور قرآن مجید که: «ما كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أَوْلَى قُرْبَى مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ» برای کسی که مرگ او بر کفر به قطع و یقین ثابت باشد، استغفار و دعای مغفرت ناجایز و حرام است؛ زیرا معنای



آیه این است که برای هیچ پیغمبر و اهل ایمانی قطعاً جایز نیست که برای مشرکان طلب مغفرت کنند، اگر چه آنها نزدیکان و خویشاوندان او باشند، وقتی که اهل جهنّم بودن آنها کاملاً روشن شده است.

یک سؤال و پاسخ آن

اکنون در اینجا این سؤال پیش می‌آید که با وجود این نهی و ممنوعیت، چگونه حضرت ابراهیم برای پدر مشرک خود، دعای مغفرت نمود، نسبت به این سؤال، خود خداوند رب العزت، در قرآن مجید چنین پاسخ داده است که: ﴿وَمَا كَانَ اسْتَغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لَا يَبِيَهُ إِلَّا عَنْ مُوَعَّدَةٍ وَعَدَهَا إِيَاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوُّ اللَّهِ تَبَرُّأَ مِنْهُ إِبْرَاهِيمَ لَوَاهُ حَلِيمٌ﴾^(۱). خلاصه‌ی جواب این است که حضرت ابراهیم در حیات پدر خود بدین نیت و خاطر استغفار نمود که الله تعالیٰ او را به ایمان آوردن توفیق دهد، که پس از آن مغفرت او یقینی است، یا این‌که حضرت ابراهیم علیه السلام، پنداشت که پدرم در نهان ایمان آورده است، اگر چه آن را علناً اعلام و اظهار نمی‌کند، ولی وقتی که حضرت ابراهیم علیه السلام، دریافت که پدرش بر کفر مرده است از او کاملاً بیزاری و برائت اظهار نمود.

فایده

تحقيق این امر که آیا حضرت ابراهیم علیه السلام نسبت به کفر و شرک پدرش در حیات او اطّلاع یافته بود یا پس از مرگ او یا در قیامت اطّلاع خواهند یافت، با تفصیل کامل در سوره توبه ذکر شده است.
 ﴿يَوْمٌ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَ لَا بَنْوَنٌ ۝ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهُ بِقُلْبٍ سَلِيمٍ﴾ یعنی در روز



قیامت نه مال کسی به درد می خورد و نه پسران او، مگر کسی که قلبی سلیم به بارگاه خدا آورده باشد، بعضی در اینجا استثناء را منقطع قرار داده آیه را چنین تفسیر کرده‌اند، که در آن روز نه مال کسی به درد می خورد و نه پسران او، آری فقط قلب سلیم به درد می خورد که در آن کفر و شرک وجود نداشته باشد، و این جمله مانند آن است که کسی نسبت به زید سؤال کند که آیا زید مال و اولاد دارد؟ او در جواب بگوید: مال و اولاد او قلب سلیم اوست، به این مطلب که مال و اولاد ندارد، ولی در عوض آنها قلب سلیم دارد، خلاصه مضمون آیه طبق این تفسیر این است که در آن روز مال و اولاد دردی را دوانمی‌کنند، فقط ایمان و عمل صالح سودبخش است که از آن به قلب سلیم تعبیر شده است، و مشهورترین تفسیر نزد بیشتر مفسّرین، این است که، استثنای متصل است و معنای آیه این است که مال و اولاد در روز قیامت کسی را سودی نخواهد بخشید مگر کسی که از قلب سلیم برخوردار باشد، و آن شخص مؤمن است، حاصل آن این است که همه این چیزها در قیامت مفید و نافع قرار می‌گیرند، اما تنها برای مؤمن، نه برای کافر. در اینجا این امر قابل توجه است که در اینجا قرآن: «وَ لَا يَنْهُونَ» فرمود، که معنای آن «نه پسران» است، و عموم اولاد را شاید از این جهت ذکر ننمود که در وقت مصیبت در دنیا هم تنها توقع کمک از پسران می‌شود، کمک از طرف دختران به هنگام مصیبت، مشکل و خیلی شاذ و نادر است، بنابر این در قیامت غیر نافع بودن پسران را بطور ویژه ذکر نمود، کسانی که در دنیا از آنها توقع نفع بود آنها هم نمی‌توانند نفعی بر سانند.

امر دیگر این است که معنای قلب سلیم دل سالم است، ابن عباس فرموده که مراد از آن دلی است که به کلمه‌ی توحید گواهی داده از شرک پاک باشد، و همین مطلب از مجاهد، حسن بصری و سعید بن مسیب به



عنوانین مختلف بیان شده است، سعید بن مسیب فرموده است: دل سالم تنها می تواند دل مؤمن باشد، دل کافر مریض است، چنانکه قرآن فرموده است: ﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾.

مال، اولاد و روابط خانوادگی هم با شرط ایمان می توانند نافع واقع شوند

طبق تفسیر مشهور آیه مذکور، معلوم شد که مال انسان هم می تواند در روز قیامت برای او نافع واقع شود، به شرطی که او مسلمان باشد، بدین صورت که چون کسی مال خود را در دنیا در راه خدا و کارهای نیک صرف کرده است، یا صدقه جاریه نموده است، اگر برای ایمان مردہ باشد، و روز محشر در ردیف مؤمنان داخل گردد، پس مال انفاق شده‌ی او اینجا، ثواب صدقه‌ی جاریه او، در میدان حشر و میزان حساب، به درد او خواهد خورد. و اگر آن شخص مسلمان نبود، یا خدای نخواسته پیش از مرگ از ایمان خارج گشت، پس هیچ عمل نیک دنیوی او برای او سودی نخواهد بخشید، و هم چنین است معامله‌ی اولاد هم، که اگر این شخص مسلمان است، پس نفع اولاد می تواند در آخرت به او برسد، بدین شکل که پس از او اولادش برای او دعای مغفرت کنند، یا ایصال ثواب نمایند، و نیز بدین صورت که او اولاد را تربیت صحیح و درستی داده باشد، بنابر این ثواب اعمال نیک، خود به خود به اورسیده، در نامه‌ی اعمال او ثبت خواهند شد، یا بدین صورت که اولاد برای او در قیامت شفاعت کنند، چنانکه در بعضی از روایات حدیث چنین شفاعت و قبول شدن آن ثابت است، به ویژه شفاعت اولاد نابالغ و هم چنین به اولاد هم از طرف والدین در آخرت به شرط ایمان نفع می رسد، که اگر مسلمان باشند و اعمال صالح آنها به درجه‌ی والدین نرسد،



خداؤند متعال به پاس خاطر آبا و اجداد او، او را هم به آن مقام بلند می‌رساند که آبا و اجدادش در آن قرار دارند، قرآن کریم در این باره چنین فرموده است: «وَأَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ» یعنی ذریت بندگان نیک را هم به آنها می‌رسانیم، از تفسیر مشهور فوق الذکر این آیه، معلوم می‌شود که در هر جاری قرآن و حدیث باید که روابط نسبی به درد نمی‌خورد، مراد از آن این است که به درد غیر مؤمن نمی‌خورد، حتی اگر اولاد و همسر پیامبری هم غیر مؤمن باشند، پس پیامبری او به درد آنها نمی‌خورد، چنان‌که معامله حضرت نوح با پسرش و حضرت لوط با همسرش و حضرت ابراهیم با پدرش اتفاق افتاد، و مفهوم همه این آیه‌های قرآن: «إِذَا نَفَخْتُ فِي الصُّورِ فَلَا إِنْسَابَ بَيْنَهُمْ»، «يَوْمَ يَفْرَأُ الْمَرءُ مِنْ أَخِيهِ وَأَمَّهُ وَأَبِيهِ»، «لَا يَجْزِي وَالَّذِي عَنْ وَلْدِهِ هُمْ يَنْهَى» همین می‌باشد، والله اعلم.

كَذَبَتْ قَوْمٌ نُوحَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ نُوحُ
تَكْذِيبٌ نَمُوذِّقُهُمْ نُوحَ پَيْغَمْبَرَنَا. وَقَتْيَ كَهْ گَفْتَ بَهْ آنَهَا بَرَادَرْشَانَ نُوحَ

أَلَا تَتَقَوَّنَ ﴿١٠٦﴾ إِنَّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ
أَيَا شَمَا تَرَسَّنَ نَدَارِيدَ. مَنْ بَرَادَرْشَانَ شَمَا پَيْغَمْبَرَ مُعْتَبَرَمَ، پَسْ بَتْرَسِيدَ ازْ خَدَا وَ

أَطِيعُونَ ﴿١٠٨﴾ وَ مَا أَسْتَلْكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرَى إِلَّا عَلَى رَبِّ
گَفْتَهِي مَرَا بَيْذِيرِيدَ. وَ نَمِيَخَواهِمَ مَنْ ازْ شَمَا بَرَادَرْشَانَ عَوْضَ، عَوْضَ مَنْ بَرَ پَرَورَدَگَارَ

الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُونَ ﴿١١٠﴾ قَالُوا أَنْؤُمُنْ لَكَ وَ
عَالَمَ اسْتَهْدَيْدَ ازْ خَدَا وَ گَفْتَهِي مَرَا بَيْذِيرِيدَ. گَفْتَهِدَ آیَا مَا تو را قَبْوَلَ کَنْیَهِ، وَ



أَتَبَعَكَ الْأَرْذُلُونَ ﴿١١١﴾ قَالَ وَمَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾
باتو شده‌اند کمینگان. گفت و چه می‌دانم آنچه را آنها می‌کنند.

إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ
بررسی حساب آنها کار رب من است، اگر شما فهم دارید. و من طرد کننده نیستم

**إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٥﴾ قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَنْوُحُ
المُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾** من فقط ترساننده‌ای هستم، واضح. گفتند اگر تو باز نمی‌آیی ای نوح، مسُؤلمن را.

لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾ قَالَ رَبِّي إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونَ ﴿١١٧﴾
حتماً تو سنجسار کرده خواهی شد. گفت ای رب، قوم من را تکذیب کرد.

فَافْتَحْ بَيْنَيْ وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِنِي وَمَنْ مَعَيْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾
پس داوری کن در میان من و آنها داوری، و نجات ده مرا وکسانی که بامن هستند مؤمن.

**فَأَنْجِينَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلُكِ الْمَسْخُونَ ﴿١١٩﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ
پس نجات دادیم اورا وکسانی را که با او بودند در کشتی پر شده. باز غرق کردیم پس از آن**

**الْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَأِيَّةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾ وَ
بـقیه را. البـتـه در این امر نشانی هست و بـیـشـترـشـان نـیـسـتـدـ قـبـولـ کـنـنـدـهـ و**

إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٢﴾
پـرـورـدـگـارـ توـاوـستـ غالـبـ وـمـهـربـانـ.

خلاصه قفسیر

قوم نوح پیامبران را تکذیب نمودند؛ (زیرا تکذیب یک پیغمبر، مستلزم تکذیب همه‌ی آنهاست) وقتی که برادر نسبی شان نوح (علیهم السلام)، به آنها فرمود: آیا شما (از عذاب خدا) نمی‌ترسید، من پیغمبر امین شما هستم



(که عیناً پیام خدرا بدون فزونی و کاستی به شما می‌رسانم) پس (مقتضای آن این است که) شما از خدا بترسید و گفته‌ی مرا بپذیرید، و (نیز) من از شما مزد (دنیوی) نمی‌خواهم، مزد من فقط بر ذمّه‌ی رب العالمین است، پس (مقتضای این بی‌غرضی من هم، این است که) شما از خدا بترسید و گفته‌ی مرا بپذیرید، آنها گفتند: آیا ما تو را قبول کنیم، در حالی که مردمان رذیلی با شما همراه شده‌اند، (که از موافقت با آنها مردمان شرافتمند عار دارند، و نیز هدف این‌گونه مردمان بی‌حوصله بیشتر، به دست آوردن مال یا جاه است، ادعای ایمان آنها هم اعتباری ندارد) نوح (علیه السلام)، فرمود: من چه بحثی به کار (و پیشه) آنها دارم (چه شریف باشند چه رذیل، در دین این تفاوت چه اثری دارد، این احتمال که ایمان آنها قلبی نیست، پس حساب گرفتن از آنها برای این عمل فقط کار خداست، چه خوب بود که شما این را درک می‌کردید، از مانع قرار دادن رذالت پیشگان برای ایمان خود اشاره این تقاضا می‌شود که من آنها را از نزد خود برآنم، پس من طرد کننده اهل ایمان نیستم، چه شما ایمان آورید یا نیاورید، به من ضرری نمی‌رسد؛ زیرا که) من ترساننده‌ای آشکارا هستم (و با تبلیغ فریضه‌ی منصبی من ادا می‌شود، در آینده نفع و ضرر خود را شما بنگرید) آنها گفتند: اگر تو ای نوح (از گفت و شنود) باز نمی‌آیی، حتماً سنگسار کرده می‌شوی، (خلاصه وقتی چندین سال بدین منوال گذشت، آنگاه) نوح (علیه السلام)، دعا نمود: پروردگارا این قوم مرا (پیاپی) تکذیب می‌نماید، پس شما در میان من و آنها یک داوری (عملی) بفرما، (آنها را هلاک بگردان) و مرا و مؤمنانی را که با من هستند (از این هلاکت) نجات بده، پس ما (دعای او را قبول کردیم) و او را و کسانی را که با او در کشتی (سوار شده) بودند نجات دادیم، و سپس بقیه مردم را غرق کردیم، در این (واقعه هم) عبرت بزرگی وجود دارد و (با وجود این) بیشتر مردم از



آنها (کفار مکه) ایمان نمی آورند، یقیناً پروردگار تو غالب (و) مهربان است (که با وجود قدرت بر عذاب، به آنها مهلت داده است).

معارف و مسایل

حکم گرفتن مزد بر طاعات

﴿وَ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ﴾ از این آیه معلوم می شود که گرفتن مزد برای تعلیم و تبلیغ جایز نیست؛ بنابر این، سلف صالحین مزد گرفتن را حرام دانسته‌اند، ولی متأخرین آن را در حال مجبوری جایز قرار داده‌اند، تفصیل کامل آن در جلد ۱ سوره بقره آیه ۴۱ ﴿لَا تَشْتَرُوا بِأَيْتِي ثُمَّنًا قَلِيلًا﴾ بیان شده است.

فایده: در اینجا آیه: **﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُونِ﴾** دو جای برای تأیید و برای نشان دادن این موضوع وارد شده است که برای اطاعت رسول و ترس از خدا تنها امانت و دیانت رسول یا تنها مزد نگرفتن او بر تعلیم و تبلیغ، کافی بود، ولی همه‌ی این صفات در رسول یافته می شوند، پس اطاعت او و ترس از خدای بیشتر لازم است.

شرافت و ردالت به اعمال و اخلاق مربوط است

نه به نسب، مقام و پست

﴿قَالُوا أَنُؤْمِنُ لَكَ وَ أَتَبَعَكَ الْأَرْذُلُونَ ۝ قَالَ وَ مَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ در این آیه نخست این قول مشرکان را نقل نمود که آنها علت انکار قوم نوح عليه السلام، را از ایمان آوردن بر او، این بیان کردند که پیروان تو همه مردمان رذیلی هستند، پس ما مردمان شریف و معزّز چگونه با آنها همراه شویم، نوح عليه السلام، در پاسخ فرمود: من از حال اعمال آنها اطلاعی در دست ندارم و



اشاره نمود، شما که نسب یا مال و ثروت، عزّت و جاه را اساس شرافت تصوّر می‌کنید، این اشتباه است، بلکه اساس عزّت و ذلت یا شرافت و رذالت در حقیقت مبنی بر اعمال و اخلاق است، کسانی که شما نسبت به آنها گفتید که همه رذیلند، این نادانی شمامست؛ زیرا ما از حقیقت اعمال و اخلاق و احوال هر شخص مطلع نیستیم، لذا نمی‌توانیم قضاوت کنیم که در حقیقت چه کسی رذیل و چه کسی شریف است^(۱).

كَذَبْتُ عَادًّا الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ هُودٌ أَلَا تَكْذِيبٌ كَرِد عَاد پیغمبران را. وقتی که گفت به آنها برادرشان هود، آیا شما

تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾ إِنَّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٥﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ تَرَس ندارید. من برای شما پیغمبر معتبرم. پس از خدا بترسید و

أَطِيعُونَ ﴿١٢٦﴾ وَ مَا أَشْئُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرٍ إِلَّا عَلَى رَبِّكَ گفته‌ی مرآ بپذیرید. و من نمی‌خواهم از شما بر این عوض، و عوض من بر مالک این

الْعَالَمِينَ ﴿١٢٧﴾ أَتَبْتُونَ بِكُلِّ رِيعٍ ءَايَةً تَعْبُثُونَ ﴿١٢٨﴾ وَ تَتَّخِذُونَ جهان است. گفت آیا می‌سازید بر هر زمین بلند نشانی برای بازی. و می‌سازید

مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾ وَ إِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ ﴿١٣٠﴾ کاریگری که شاید شما همیشه می‌مانید. وقتی که دست‌می‌زنید پس پنجه می‌زنید از ظلم.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُونَ ﴿١٣١﴾ وَ أَتَّقُوا الَّذِي أَمْدَكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾ پس بترسید از خدا و گفته‌ی مرآ بپذیرید. و بترسید از او که رساند به شما آنچه می‌دانید.



أَمْدُكُمْ بِأَنْعَلَمْ وَبَنِينَ ﴿١٣٣﴾ وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾ إِنَّ أَخَافُ عَلَيْكُمْ
رساند به شما چهاربا و پسران. و با غها و چشمها. من می ترسم بر شما از

عَذَابَ يَوْمِ عَظِيمٍ ﴿١٣٥﴾ قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْعَظْتَ أُمَّ لَمْ تَكُنْ مِنَ
آفت روز بزرگی، گفتند برابر است بر ما که تو نصیحت بکنی یا نباشی از

الْوَاعِظِينَ ﴿١٣٦﴾ إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾ وَمَا نَحْنُ
نصیحت کنندگان. نیستند اینها مگر عادات گذشتگان. و نیست بر ما

بِسَمْعَدِيْنَ ﴿١٣٨﴾ فَكَذَبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنْ فِي ذَلِكَ لِأَيَّةً
آفت امتدانی. پس اورا تکذیب کردند. پس آنها را غارت کردیم، در این امر البته نشانی هست.

وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾ وَإِنْ رَبَكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾

و بیشتر آنها قبول ندارند. و پروردگار توهمند اوست غالب مهربان.

خلاصه‌ی تفسیر

قوم عاد پیغمبران را تکذیب کردند، وقتی که برادر (نسبی) آنها هود (علیله)، به آنها گفت: آیا شما (از خدا) نمی ترسید، من پیغمبر امین شما هستم، پس از خدا بترسید و از من اطاعت کنید و من از شما بر این (تبليغ) مزدی نمی خواهم، مزد من فقط بر عهده‌ی رب العالمین است، آیا شما (علاوه بر شرک، در تفاخر و تکبر هم به قدری غرق شده‌اید که) بر هر مقام بلندی (ساختمانی به طور) یادگاری می سازید (تا که خیلی بلند به نظر رسد) که آن را فقط بیهوده و (بدون ضرورت) بنامی کنید و (علاوه بر آن در منازل مسکونی که تا حدی نسبت به آن نیاز وجود دارد به قدری غلو می کنید که) ساختمانهای خیلی مرتفع می سازید (در حالی که در کمتر از آن استراحت میسر می شود) مانند این که در دنیا برای همیشه می مانید



(یعنی) توسعی امکانات و ساختمانهای مرتفع و مضبوط و تعمیرات یادگاری زمانی مناسب بود که در دنیا برای همیشه می‌ماندید، پس چنین تصوّر می‌رفت که منازل وسیع بسازم تا در نسلهای آینده تنگی پیش نیاید؛ زیرا ما هم سکونت می‌کنیم و آنها هم سکونت می‌کنند و بلند هم می‌سازیم که در پایین جای نگیرند به طبقات بالایی می‌روند و مضبوط هم بسازیم تا برای عمر طویل مانافع واقع شوند و یادگاری بسازیم تا که از زنده ماندن ما یاد ما هم زنده بماند و اکنون همه اینها بی‌کارند، یادگارهای بسیار بزرگی ساخته شده است که از سازندگان آن نام و نشانی باقی نیست، مرگ نام همه را از صفحه هستی محو نموده است، بعضی را به زودی و بعضی دیگر را دیر زمان و (به سبب این تکبیر، در مزاج سختی و بی‌رحمی، به حدّی رسیده است که) هرگاه کسی را مؤاخذه کنید، کاملاً جایر (ظالم) شده دار و گیر می‌کنید، (این اخلاق بدین خاطر بیان گردید که اینها بیشتر در راه ایمان و اطاعت سد راه می‌شوند) پس (چون شرک و اخلاق بد گذشته سبب نارضایی خدا و عذاب هستند، لذا) شما (باید) از خدا بترسید، (خداآندي) که من رسول او هستم) و (نیز) از من اطاعت کنید و از او (الله) بترسید، (کسی که من از ترسیدن او سخن می‌گویم چنان است) که کمک کرده به شما و به آنچه که می‌دانید (یعنی) چهارپایها و پسران و باغها و چشمها به شما کمک کرده است، (پس مقتضای منعیت او این است که هیچگونه مخالفت با احکام او نشود) من در حق شما (اگر از این حرکتها باز نیامدید) از عذاب روزی بزرگ احساس خطر می‌کنم، (این ترهیب است و در «امدکم به انعام» الخ ترغیب بود) آنها گفتند: هر دو امر در نزد ما یکسان است، خواه شما نصیحت کنید یا ناصح نباشید، (ما در هر دو حالت از کردار خود باز نخواهیم آمد و شما هر چه می‌گویید) این عادت (رایج) مردم گذشته (و



رسم) است (که در هر زمان مردمانی ادعای نبوّت کرده با مردم چنین گفته‌اند) و (شما که ما را از عذاب می‌ترسانید پس) هرگز عذابی به سوی ما نخواهد آمد، خلاصه این‌که مردم، هود (علیهم السلام)، را تکذیب کردند، پس ما آنها را (به وسیله عذاب باد تندي) هلاک کردیم، یقیناً در این (واقعه هم) عبرت بزرگی وجود دارد، (که سرانجام مخالفت چه خواهد شد) و (با وجود این) بیشتر این مردم (کفار مکه) ایمان نمی‌آورند، و یقیناً ربّ تو غالب و مهربان است (که به عذاب دادن هم تواناست، بلکه به رحمت خویش مهلت داده است).

معارف و مسائل

تشریح چند الفاظ مشکل: «أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ ءَايَةً تَعْبِثُونَ ○ وَ تَتَخْذِلُونَ مَصَانِعَ لَعْلَكُمْ تَخْلُدُونَ» «الريع» ابن جریر از مجاهد نقل نموده است که ریع به راهی گفته می‌شود که از میان دو کوه بگذرد، و از حضرت ابن عباس و جمهور منقول است که جای بلند را «ريع» می‌گویند و از آن «ريع النبات» مشتق است، یعنی نباتات بلند و بالا رونده، «ءَايَةً» معنای اصلی آن علامت است و مراد از آن محل بلند است، «تعبّثونَ» از عبّث مشتق است و عبّث به چیزی گفته می‌شود که در آن نه فایده حقیقی وجود داشته باشد و نه حکمی، و در اینجا معنی این است که ساختمانهای مرتفع بی‌فایده می‌سازند که آنان به آنها نیازی نداشتند، بلکه تنها برای افتخار می‌ساختند، «مصنع» جمع مصنوع است، حضرت قتاده فرموده است: مراد از مصانع حوض‌هاست، ولی حضرت مجاهد فرموده است: مراد از آن منازل مستحکم است، «لعلكم تخليدون» امام بخاری در صحیح بخاری فرموده است که: لعل در این آیه برای تشییه است، و حضرت ابن عباس آن را چنین



ترجمه نموده است، «کانکم تخلدون» یعنی گویا شما برای همیشه باقی می‌مانید^(۱).

بنای ساختمان بدون ضرورت مذموم است

از این آیه ثابت گردید که بنا و ساختن بدون ضرورت از نظر شرع مذموم است، و معنای آن حدیثی که امام ترمذی از حضرت انس روایت کرده که: «النفقة كلها في سبيل الله الا البناء فلا خير فيه» یعنی: ساختمانی که اضافه بر نیاز ساخته شود خیر در آن نیست، و تصدیق این مطلب از روایت دیگر حضرت انس می‌باشد که آمده است: «کل بناء و بال على صاحبه الا مالاً يعني الا ما لابد منه»^(۲)، یعنی هر ساختمانی برای صاحبش وبالی است، مگر آنچه حسب ضرورت باشد که آن وبال نیست، در روح المعانی آمده است که بدون هدف صحیح، ساختن ساختمان بلند در شرع محمدی مذموم و بد است.

**كَذَبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ (۱۴۱) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ صَلَحٌ أَلَا
تَكَذِّبُ كَرِدَ ثَمُودَ پیغمبران را. وقتی که گفت به آنها برادرشان صالح، آیا شما**

**تَتَقْنُونَ (۱۴۲) إِنَّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (۱۴۳) فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ
نمی‌ترسید. من برای شما پیغمبری معتبر هستم. پس از خدا بترسید و**

**أَطِيعُونَ (۱۴۴) وَ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرَى إِلَّا عَلَى رَبِّ
گفتی مرا بپذیرید. و نمی‌خواهم بر این از شما مزدی، مزد من بر پروردگار**

**الْعَالَمِينَ (۱۴۵) أَتُرَكُونَ فِي مَا هَلَهُنَا إِمَامِينَ (۱۴۶) فِي جَنَّاتٍ وَ
جهانیان است. آیا می‌غذارند شما را در چیزهای اینجا خاطر جمیع. در باغها و**



عَيْوَنَ ﴿١٤٧﴾ وَ زُرْوَعَ وَ نَخْلَ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿١٤٨﴾ وَ تَنْحَتُونَ مِنْ
چشمه‌ها. و مزرعه‌ها و درختهای خرم‌ماکه آبستن آنها ملايم است. و می‌تراسید از

الْجَبَالِ بُيُوتًا فَرَهِينَ ﴿١٤٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُونَ ﴿١٥٠﴾ وَ لَا تُطِيعُوا
کوهها خانه به تکلف. پس از خدا بترسید و گفته‌ی مرا بپذیرید. و قبول نکنید

أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾ الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾
دستوری باکان را. آنانکه فساد می‌آورند در زمین، و اصلاح نمی‌کنند.

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمَسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾ مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأَتَ بِيَةٍ إِنْ
گفتند کسی بر تو سحر کرده است. تو هم مثل ما انسانی هستی، پس بیاور نشانی اگر

كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ﴿١٥٤﴾ قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَ لَكُمْ شِرْبُ
توصیتگویی. گفت این ماده‌شتری است، برای آن نوبت‌آب هست، و برای شما هم نوبت‌آب

يَوْمٌ مَعْلُومٌ ﴿١٥٥﴾ وَ لَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَا خَذْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٌ
یک روز مقرر. دست نزنید آن را به نیت بد، پس می‌گیرد شما را عذاب روز

عَظِيمٌ ﴿١٥٦﴾ فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا نَذِمِينَ ﴿١٥٧﴾ فَأَخَذْهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ
بزرگ. پس بریدند آن ماده‌شتر را، و شدند فردا پشیمان. پس گرفت آنها را عذاب، یقیناً

فِي ذَلِكَ لَأَيَّةٌ وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٥٨﴾ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ
در این نشانی هست، و بیشتر آنها نیستند قبول کنند. و پروردگار تو اوست غالب

آلِرَّحِيمٌ ﴿١٥٩﴾

مهربان.

خلاصه‌ی تفسیر

قوم ثمود (همه‌ی) پیغمبران را تکذیب کردند و چون برادرشان صالح



(عَلَيْهِ الْكَفَافُ)، به آنها فرمود: آیا شما (از خدا) نمی‌ترسید، من پیغمبر امان‌دار شما هستم، پس شما از خداوند بترسید و اطاعت مرا به جای آورید، و من برای این کار، از شما مزدی نمی‌خواهم، پس مزد من بر عهده‌ی رب العالمین است، (و شما که به سبب خوشحالی، تا این حد، از خدا غافل هستید پس) آیا به شما اجازه داده می‌شود که در این چیزهایی که (در این دنیا) موجودند، بی‌خيال باشید یعنی: در باغها و چشمه‌ها و درختهای خرما که خوشه‌های آنها پربار هستند، (آن درختهای خرما کاملاً ثمره می‌دهند) و آیا (به سبب این غفلت) شما کوهها را تراشیده تکبر ورزیده (به افتخار خانه می‌سازید، پس از الله بترسید، و گفته‌ی مرا پذیرید، و گفته‌ی کسانی را که از حدود (بندگی) بیرونند را قبول نکنید که در زمین فساد می‌کنند و همین است) آنها گفتند: که بر تو کسی سحر سنگین کرده است، (که در اثر هیچ‌گاه در جهت) اصلاح (کاری) انجام نمی‌دهند، (مراد از آن رؤسای کفارند که مردم را به گمراهی و امیدارند (و مراد از فساد و عدم اصلاح همین است) آنها گفتند: که ادعای نبوت می‌کنی در حالی که) تو همانند ما یک انسان (ساده) هستی، (و انسان نبی نمی‌باشد) پس اگر (در ادعای پیامبری) راستگو هستی معجزه‌ای بیاور، صالح (عَلَيْهِ الْكَفَافُ)، فرمود: این ماده شتری است (که به سبب آفریده شدنش بر خلاف عادت، معجزه‌ای است، چنان‌که قبلًا در اواخر جزء هشتم گذشت، و علاوه بر این‌که این دلیل رسالت من باشد، خود آن هم حقوقی دارد، چنان‌که این هم از آن جمله است) که برای آب آشامیدن یک نوبت از آن است، و یک نوبت از شماست، در روز مقرر، (برای دامهای شما) و (یکی این‌که) به اراده بدی (و اذیت) به او دست نزنید که شما را عذاب روز بزرگی در خود می‌گیرد، پس آنها (نه رسالت را تصدیق کردند و نه حقوق آن شتر ماده را ادا نمودند، بلکه) آن را



کشتند، پس (وقتی علایم عذاب ظاهر شد، پس از این حرکت خود) پشیمان شدند، (ولی اوّلاً، پشیمانی به هنگام مشاهده عذاب بی فایده است، ثانیاً تنها از پشیمانی طبیعی چه می باشد تا وقتی تدارک اختیاری، یعنی توبه و ایمان همراه نباشد)، پس (بالآخره) عذاب آنها را فراگرفت، یقیناً در این واقعه عبرت بزرگی وجود دارد و (با وجود این) بیشتر مردم از آنها (کفار مکّه) ایمان نمی آورند، و یقیناً پروردگار تو بسیار غالب و خیلی مهربان است. (که با وجود توان به آنها مهلت می دهد).

معارف و مسائل

﴿وَ تَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَلَرِهِينَ﴾ از حضرت ابن عباس تفسیر «فارهین» به «بطرین» منقول است، یعنی تکبر کننده، ولی ابو صالح فرموده است و این نیز از امام راغب منقول است، که «فارهین» به معنای «حاذقین» یعنی ماهرین است، مراد این است که خداوند متعال بر شما چنین انعام فرموده است که چنان صنعتی نشان داده که ساختن خانه از کوهها را برای شما آسان نموده است، حاصل اینکه نعمتهای خداوندی را یاد کرده در زمین فساد نکنید.

حرفه مفید از انعام الهی است به شرطی که آن را در کارهای زشت به کار نبرند

از این آیه ثابت گردید که حرفه‌های عمدۀ از انعام الهی است، و استفاده از آنها جایز است ولی اگر از آنها گناه یا فعل حرام لازم آید یا بدون ضرورت در آن منهمک شود، پس اختیار چنین حرفه‌ای، جایز نیست، چنان‌که قبل از این از آیات گذشته مذمّت ساختمانهای بلند، گذشت.



كَذَبْتُ قَوْمًا لَوْطًا الْمُرْسَلِينَ (۱۶۰) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ لَوْطًا أَلَا
تَكَذِّبُ كَرْدَنَدْ قَوْمًا لَوْطًا پِيغْمَبَرَانَ رَا. وَقَتْيَ كَهْ گَفْتَ بِرَأْيِ شَانَ بِرَادَرْشَانَ لَوْطَ آيَا

تَسْتَقْوِنَ (۱۶۱) إِنَّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (۱۶۲) فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ
شَامَانِي تِرسِيد. مَنْ بِرَأْيِ شَما پِيغْمَبَرِي مُعْتَبِرَ هَسْتَم. پَسْ از خَدا بِتِرسِيد وَ

أَطِيعُونَ (۱۶۳) وَ مَا أَسْتَلَكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا عَلَى رَبِّ
گَفْتَهِي مَرَابِيذِيرِيد. وَ مَنْ نَمَى خَواهِمَ بِرَأْيِنَ از شَما مَزْدِي، مَزْدِ منْ بِرَعْهَدَهِي پِرَورَدَگَار

الْعَالَمِينَ (۱۶۴) إِنَّا تُؤْنَوْنَ الْذُكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ (۱۶۵) وَ تَذَرُّونَ مَا
عَالَمَ اسْتَ. آيَا شَما مَى روِيدَ بِرَمَرَدانِ جَهَان. وَ مَى گَذَارِيدَ آنِچَهَ رَا کَهْ

خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ (۱۶۶) قَالُوا لَئِنْ
بِرَأْيِ شَما آفَرِيدَهِ پِرَورَدَگَارَتَانَ هَمْسَر، بِلَكَهِ شَما هَسْتَيدَ از حَدَ تِجاوَزَگَر. گَفْتَدَ اَگَرْ

لَمْ تَتَّهِ يَلْوُطْ لَتَكُونَنَ مِنَ الْمُخْرَجِينَ (۱۶۷) قَالَ إِنَّى لِعَمَلِكُمْ مِنَ
بَاز نِيَابِي توَايِ لَوْط، تو بِيرَونَ رَانَدَهِ خَواهِي شَد. گَفْتَ مَنْ يَقِيناً از کَارَ شَما

الْقَالِينَ (۱۶۸) رَبِّ نَجَنِي وَ أَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ (۱۶۹) فَنَجَنِيَنَهُ
بِسِزارِم. اَيِ رَبِّ نِجَاتِ دَهِ مَرا وَخَانَوَادَهِي مَرا اَزِ کَارَهَايِي کَهِ ايشَانِي کَنَند. پَسْ نِجَاتِ دَادِيم

وَ أَهْلَهُ أَجْمَعِينَ (۱۷۰) إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَبَرِينَ (۱۷۱) ثُمَّ دَمَرَنَا
اَوْ رَاوَخَانَوَادَهِ او رَا هَمِ. غَيْرِ از پِيَرِزَنِي کَهِ مَانَدَ در مَانَدَگَارَان. باز هَلَاكَ كَرَديَم

الْآخَرِينَ (۱۷۲) وَ أَمْطَرَنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَسَاءَ مَطْرُ الْمُنْذَرِينَ (۱۷۳)
دِيَگَرانَ رَا. وَ بِارَانِيدَيمَ بِرَأْنَها بِارَانَ، پَسْ چَگَونَهِ بِودَ بِارَانَ تِرسَانَنَهِ شَدَگَان.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ (۱۷۴) وَ إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ
يَقِيناً در اين نشاني هست، وَ نِبُودَنَدَ بِيشَتَرَ آنَها قَبْولَ کَنَندَه. وَ يَقِيناً پِرَورَدَگَارَ تو اوست



الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾

غالب مهربان.

خلاصه تفسیر

قوم لوط (نیز) پیغمبران را تکذیب کردند، آنگاه برادرشان لوط (علیهم السلام)، به آنها فرمود: آیا شما (از خدا) نمی‌ترسید، من پیغمبر اماننده‌شما هستم، پس شما از خدا بترسید و اطاعت مرا بجا آورید، و من براین، از شما مزد نمی‌خواهم، فقط مزد من بر عهده‌ی رب العالمین است، آیا از همه‌ی مردم جهان تنها شما (مرتک این حرکت می‌شوید که) با مردان عمل زشت انجام می‌دهید، و همسرانی که پروردگار برای شما آفریده است، آنها را نادیده می‌گیرید، (چنین حرکتی از غیر شما صادر نمی‌شود و چنین نیست که در زشتی آن شباهی باشد) بلکه (امر اصلی این است که) شما از حد (انسانیت) تجاوز می‌کنید، آنها گفتند: ای لوط اگر شما (از گفت و شنود ما) باز نمی‌آید حتماً (از این آبادی) اخراج خواهید شد، لوط (علیهم السلام)، فرمود: (من با این تهدید از گفته‌هایم باز نمی‌گردم؛ زیرا که) من از این حرکت شما خیلی متنفرم، (پس چگونه گفته‌هایم را رها سازم، پس وقتی که به هیچ وجه، آنها نپذیرفتند، و از آمدن عذاب آگاهی رسید) لوط (علیهم السلام)، دعا نمود: پروردگارا! مرا و بستگان خاص مرا از (وبال) این کار ایشان (که دارد بر آنها نازل می‌شود) نجات بده، پس ما او را و همه‌ی بستگانش را نجات دادیم، مگر پیروزی (مراد از آن همسر اوست) که (در عذاب) ماندگار شد، پس همه آنها را (که غیر از لوط علیهم السلام، و اهل او بودند) هلاک کردیم، و ما بر آنها نوعی باران خاص (سنگ) بارانیدیم، پس چه باران بدی بود که بر آنها بارید و (از عذاب الهی) ترسانده شدند، یقیناً در این (واقعه هم) عبرتی



وجود دارد و (با وجود این) بیشتر مردم از آنان (کفار مگه) ایمان نمی‌آورند، و یقیناً پروردگار تو خیلی توانا و بسیار مهربان است. (و می‌توانست مورد عذاب قرار دهد ولی اکنون چنین ننمود).

معارف و مسائل

انجام عمل خلاف فطرت، با همسر خود هم حرام است

﴿وَ تَدْرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ﴾ حرف «من» در لفظ «من ازواجكم» به اصطلاح می‌تواند بیانیه باشد که حاصل آن این است، زنانی که خداوند متعال آنها را برای خواهش جنسی شما آفریده است آنها را رها کرده مردان هم جنس خود را محل شهوت نفسانی خود که دلیل خباثت نفس است، قرار می‌دهید، و این هم امکان دارد که حرف «من» را تبعیضیه قرار داده اشاره بدین موضوع باشد که عضو خاص را که خدا از همسران شما برای شما آفریده و امر طبیعی است، آن را گذاشته، با همسران تان عمل خلاف فطرت که قطعاً حرام است، انجام می‌دهید.

الغرض با توجه به معنای دوم، این مسئله هم ثابت گردید که عمل خلاف فطرت با همسر خود هم حرام است، در حدیث آمده است که رسول خدا ﷺ بر چنین شخصی لعنت فرموده است، نعوذ بالله منه^(۱).

﴿إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَنِيرِينَ﴾ مراد از «عجوز» همسر حضرت لوط علیه السلام، است که به این عمل قوم لوط راضی بود، و کافر هم بود، و اگر این همسر کافر حضرت لوط علیه السلام، در حقیقت پیرزن بود، پس به کار بردن لفظ عجوز بر او روشن است، و اگر او از نظر سن پیر نبود، پس شاید بدین خاطر از او به لفظ



عجز یاد شده است که همسر پیغمبر برای امّت به منزله‌ی مادر است، و زنی که بسیار اولاد داشته باشد، پیرزن گفتن او چندان بعيد نیست.
﴿وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَسَاءَ مَطْرُ الْمُنْذَرِينَ﴾ از این آیه ثابت گردید که تعزیراً انهدام دیوار بر لوطی یا انداختن او از مقام مرتفع به زمین، چنان‌که مسلک احناف است، جایز است؛ زیرا قوم لوط بدین‌گونه عذاب هلاک گردید که شهر آنها بالا برده شد و روی آنها سرنگون گردید،^{۱۱}.

كَذَبَ أَصْحَابُ نَئِيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧٦﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَكْذِيْبَ كَرِدَنْدَ باشندگان جنگل، پیغمبران را. وقتی که گفت به آنها شعیب آیا تَتَقْوَىْ ﴿١٧٧﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولُ أَمِيْنَ ﴿١٧٨﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ نَمِّيْ ترسید؟ من هستم برای شما پیغام‌رسان معتبر. پس بترسید و **أَطِيْعُوْنَ** ﴿١٧٩﴾ وَ مَا أَسْتَلْكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَىْ رَبِّ گفته مرابیزیرید. و من نمی‌خواهم از شما بر این مزدی، مزد من بر پروردگار عالم است. درست پر کنید پیمانه را و نباشید خسارت دهند. وزن کنید **الْعَالَمِيْنَ** ﴿١٨٠﴾ وَفُوا الْكَيْلَ وَ لَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ ﴿١٨١﴾ وَزْنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٢﴾ وَ لَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَ لَا تَعْثُوا بِهِ تِرَازُوْی راست. و کم نکنید از مردم چیزهای شان را، و نروید **فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِيْنَ** ﴿١٨٣﴾ وَأَتَّقُوا اللَّذِي خَلَقْكُمْ وَالْجِلَّةُ الْأَوَّلِيْنَ ﴿١٨٤﴾ در زمین برای فساد کردن. و بترسید از او که آفریده شما را و خلق گذشته را.



قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٨٥﴾ إِنَّمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْنَا وَ إِنْ نَظُنْكَ
گفتند بر توکسی سحر کرده است. و توهم یک انسان هستی مانند ما، و به نظر ما

لِمِنَ الْكَذِبِينَ ﴿١٨٦﴾ فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ
تو دروغگویی هستی. پس بینداز بر ما تکه‌ای از آسمان اگر تو هستی،

الصَّادِقِينَ ﴿١٨٧﴾ قَالَ رَبِّي أَغْلَمْ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨٨﴾ فَكَذَبُوهُ
راستگو. گفت پروردگارم خوب می‌داند آنچه شما می‌کنید. پس تکذیب کردند او را،

فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾ إِنْ فِي ذَلِكَ
پس گرفت آنها را عذاب روز سایبان، یقیناً بود آن عذاب روز بزرگی. البته در این امر،

لَأَيَّةً وَ مَاكَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ
نشانی است، و نبودند بیشتر آنها قبول کننده. و پروردگار تو غالباً

آلِرَّحِيمُ ﴿١٩١﴾

مهربان است.

خلاصه‌ی تفسیر

﴿أَصْحَابُ لَيْلَكَةٍ﴾ (هم که ذکرشان در آخر سوره‌ی حجر گذشت) پیغمبران را تکذیب کردند، وقتی شعیب (علیہ السلام)، به آنها فرمود: آیا شما (از خدا) نمی‌ترسید من پیغمبر امانتدار شما هستم، پس از خدا بترسید و گفته‌ی مرا بپذیرید، و من برای این تبلیغ از شما مزدی نمی‌خواهم مزد من تنها بر عهده‌ی رب‌العالمین است، شما کیل را کامل کنید و (به صاحب حق) خسارت نزنید و (هم چنین چیزهای وزن کردنی را) با ترازویی میزان وزن کنید (یعنی در ترازو کمی و بیشی راه ندهید و در کیل هم فرق قایل



نباشید) و به مردم در چیزهایشان خسارت وارد نکنید و در زمین فساد به پا نکنید و (از خداوند توانا) بترسید خداوندی که شما و تمام مخلوقات گذشته را آفریده است. آنها گفتند: کسی تو را مورد سحری بزرگ قرار داده است، (که در اثر آن عقلت مختل شده و ادعای نبوت می‌کنی) و تو فقط همانند ما انسانی (ساده) هستی، و ما تو را از مردمان دروغگو می‌پنداریم، پس اگر از راستگویانی، پس بر ما تکه‌ای از آسمان بینداز (تا ما بدانیم که فی الواقع تو نبی بودی و در اثر تکذیب تو ما بدین سزا مبتلا شدیم) شعیب (علیه السلام)، فرمود: (من چکاره هستم که عذاب بیاورم، یا کیفیت آن را تعیین کنم) اعمال شما را (فقط) پروردگارم کاملاً می‌داند (و آنچه مقتضای این عمل باشد که چه عذاب باشد و کی باشد، این را هم فقط او می‌داند و اختیار به دست اوست) پس آنها (پیاپی) او را تکذیب کردند، پس عذاب واقعه‌ی سایبان آنها را فراگرفت، یقیناً آن عذاب روز سختی بود (و) این واقعه‌ی هم عبرتی بزرگ در خود دارد، (با وجود این) بیشتر مردم (کفار مکّه) ایمان نمی‌آورند، و یقیناً پروردگار تو توانا و مهربان است، (می‌تواند عذاب نازل نماید ولی مهلت داده است).

المعارف و مسائل

﴿وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ﴾ بعضی فرموده‌اند که: «قسطاس» لفظ رومی است، و به معنای عدل و انصاف می‌آید، بعضی آن را عربی دانسته‌اند که مشتق از قسط است و معنای آن هم انصاف است، به این مطلب که ترازو و وسائل دیگر وزن و کیل را درست و مستقیم به کار برید که در آن اندیشه‌ی کاستن وجود نداشته باشد.

﴿وَ لَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ﴾ یعنی: چیزهای مردم را از آنان کم



نکنید، مراد این که طبق قرارداد، حق هر کسی هر چقدر که باشد کاستن از آن حرام است، چه آن چیز کیلی یا وزنی باشد یا چیزی دیگر غیر از آن، پس معلوم گردید که اگر کارمند و کارگر از وقت مقرر بکاهد او هم مشمول این وعید است، امام مالک در مؤطا نقل نموده است: حضرت فاروق اعظم رض، کسی را دید که در نماز عصر شرکت ننمود، آن را پرسید او معدوریتی پیش کشید، آن جناب فرمود: «طففت» یعنی در وزن کمی کردی! چون نماز وزنی نیست، بنابر این با نقل این حدیث امام مالک می‌فرماید که وفا و تطفیف یعنی موافق به حق کردن یا کاستن در هر چیز است تنها مختص به کیل و وزن نیست بلکه کاستن از حق کسی به هر شکلی که باشد مشمول تطفیف است، که حرمت آن در: «ویل للمطففين» بیان شده است.

مجرم خدا به پای خود می‌آید، نیاز به جلب ندارد

﴿فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظِّلَّةِ﴾ واقعه‌ی عذاب الظلله که در این آیه ذکر شده است از این قرار است که حق تعالی بر قوم او گرمی شدیدی مسلط گردانید که نه در منازل می‌توانستند استراحت کنند و نه بیرون آنان، سپس به نزدیکی آنها در جنگل ابر سطبری فرستاد که به زیر آن هواخنک بود، همه از گرمی پریشان بودند، دویدند و به زیر آن ابر جمع شدند وقتی همه قوم به زیر ابر رسیدند، پس ابر به جای آب بر آنها آتش باراند، که در اثر آن همه خاکستر شدند^(۱).



وَإِنَّهُ لَتَنزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾ فَرَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينَ ﴿١٩٣﴾ عَلَىٰ وَإِنْ قَرْآنًا نَازَلَ كَرْدَهِي پُرورِدگار عالم است. که فرود آورده آن را فرشته معتبر. بر

قَلْبِكِ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ﴿١٩٤﴾ بِلِسَانِ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿١٩٥﴾ وَإِنَّهُ دل تو، تاباشی ترساننده. به زبان واضح عربی. و این نوشته شده

لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ ءَايَةً أَنْ يَعْلَمُهُ عُلَمَاؤُ در کتب گذشتگان. آیا نیست برای آنها نشانی این امر، که خبر دارند از آن باسوادان

بَنَى إِسْرَائِيلَ ﴿١٩٧﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَغْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾ فَقَرَأَهُ بنی اسرائیل. و اگر نازل می کردیم این کتاب را بر بعضی غیر اهل زبان. پس او می خواند آن را

عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾ كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ بر آنها، باز هم بر آن یقین نمی کردند. این چنین جای دادیم این انکار را در دل

الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾ گناهکاران. آیا قبول ندارند آن را، تا وقتی نیینند عذاب دردنگ.

فَيَا تَيْمَمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾ پس باید بر آنها ناگهان و آنها متوجه هم نباشند. پس می گویند آیا برای ما فرستی می رسد.

أَفَبِعْذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾ أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَعَنَّهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾ ثُمَّ آیا می خواهند عذاب ما را به شتاب. پس بنگر تو اگر استفاده بدھیم به آنها چند سال. باز

جَاءُهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾ مَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمَتَّعُونَ ﴿٢٠٧﴾ بر سد به آنها آنچه به آنها وعده شده بود. به چه درد می خورد آنچه به آن استفاده می کردند.

وَمَا أَهْلَكُنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿٢٠٨﴾ ذُكْرَىٰ وَمَا كُنَّا و بر باد نکردیم آبادی را که نداشته باشد ترساننده. برای یاد دهانی و نیست کار ما



ظَلَمِيْنَ ﴿٢٠٩﴾ وَ مَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيْطَيْنُ ﴿٢١٠﴾ وَ مَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَ مَا ظَلَمَ كِرْدَن. وَ فَرُود نیاورده این قرآن را شیاطین، وَ نه مناسب است به آنها وَ نه آنها

يَسْتَطِيْعُونَ ﴿٢١١﴾ إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿٢١٢﴾ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ مِنْ توانند. وَ آنها از جای شنیدن به دور رانده شده‌اند. پس نخوان توبا خدا

إِلَّا هُمْ أَخْرَقَتُكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ ﴿٢١٣﴾ وَ أَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ أَلْأَفَرَبِيْنَ ﴿٢١٤﴾ مُعبودی دیگر، پس واقع می‌شوی در عذاب. و بترسان خویشاوندان نزدیک خود را.

وَ أَخْفَضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ أَتَبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢١٥﴾ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنَّى وَبایین آور بازوی خود را برای پیروان ایماندار خود، پس اگر از تونافرمانی کنند، پس بگو من

بَرِّيْءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾ وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾ الَّذِي بیزارم از کردار شما. و اعتماد کن بر غالب مهربان. آنکه

يَرَكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾ وَ تَقْلِبُكَ فِي السَّاجِدِيْنَ ﴿٢١٩﴾ إِنَّهُ هُوَ می‌بیند تو را وقتی که می‌ایستی تو. و بلند و پایین بودن تورا در نمازخوانان. یقیناً اوست

السَّمِيعُ الْعَلِيُّمْ ﴿٢٢٠﴾ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيْطَيْنُ ﴿٢٢١﴾ شنو و دانا. آیا نشان دهم به شما که بر چه کسی فرود می‌آیند شیاطین.

تَنَزَّلُ عَلَى كُلِّ أَفَاكِ أَثِيْمٍ ﴿٢٢٢﴾ يُلْقُونَ السَّمْعَ وَ أَكْثَرُهُمْ فرود می‌آیند بر هر دروغگوی گنهکار. القا می‌کنند خبر شنیده و بیشتر شان

كَذِبُونَ ﴿٢٢٣﴾ وَ الْشُّعْرَاءُ يَتَبَعُهُمُ الْغَاوُنَ ﴿٢٢٤﴾ إِنَّمَا تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ دروغگو هستند. و دنبال می‌کنند سخن شاعران گمراه را. آیاتون دیدی که آنها در هر

وَادِ يَهِيمُونَ ﴿٢٢٥﴾ وَ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾ إِلَّا الَّذِي میدان سرگردان می‌رونند. و این که می‌گویند، آنچه نمی‌کنند. مگر کسانی که



ءَامِنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكْرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا^۱
يَقِنَ كَرْدَنَد، وَكَرْدَنَد كَار شَايِسْتَه، وَيَاد كَرْدَنَد خَدا را بَسِيار، وَانتقام گرفتَنَد بعد از اينَكَه

ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَئِ مُنْقَلَبٌ يَنْقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

برآنها ظالم شد، واکنون خواهند دانست ظالمان که به چه پهلو برمی گردند.

خلاصه تفسیر

این قرآن فرستاده‌ی رب العالمین است که فرشته‌ای امانتدار آن را بر قلب شما به زبان عربی واضح نازل نموده است تا که شما (نیز) از جمله ترسانندگان باشید، (هم چنانکه پیغمبران دیگر احکام الهی را به امّت‌های خود رسانیده‌اند، شما هم برسانید) و ذکر این (قرآن) در کتب (آسمانی) امّت‌های پیشین (هم) آمده است (که چنین پیغمبر عالی شانی خواهد آمد، و بر او چنین کلامی نازل می‌گردد، چنانکه در حواشی این مقام از تفسیر حقّانی، چند بشارت از کتب سابقه تورات و انجیل نقل شده است، و در آینده توضیحی برای مضمون: «وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ» آمده است یعنی) آیا برای آنها این امر دلیل بر این نیست که این (پیشگویی) را علمای بنی اسرائیل می‌دانند، (چنانکه کسانی که از آنها مسلمان شده‌اند آشکارا به این اعتراف می‌نمایند و کسانی که مسلمان نشده‌اند آنها هم در جلو افراد بویژه، به این، اعتراف می‌کنند، چنانکه در تفسیر: «أَتَأْمَرُونَ النَّاسَ بِالْبَرِّ» در ربع اول از جزء اول گذشت، و اگر آمار و کثرت معتبرین آن زمان در حد خبر واحد تسلیم شود، باز هم به سبب قرائی معنوی به حد تواتر معنوی رسیده بود، و این اقامه دلیل برای اعراب بی‌سواد است، و اگر نه اشخاص باسواند می‌توانند به اصل کتاب مراجعه کنند، و از این لازم نمی‌آید که کتب



سابقه دستخوش تحریف نشده‌اند؛ زیرا با وجود تحریف بقای چنین مضامین حجیّت بیشتری دارد. و این احتمال که چنین مضامینی نتیجه تحریف باشد، اشتباه است؛ زیرا هیچ کس به ضرر خود تحریف نمی‌کند، چنین مضامینی برای تحریف کنندگان، زیان آور است، چنان‌که ظاهر است. تا اینجا برای ادعای: «وَإِنْهُ لَتَنزِيلٌ» دو دلیل نقلی بیان نموده است،

یعنی: ذکر در کتب گذشته و دانستن بنی اسرائیل، که از اینها هم، دوم، دلیلی برای اول است، و در آینده در ضمن بیان عناد منکرین، به دلیل عقلی این ادعا، اشاره شده است، یعنی: اعجاز قرآن. با این مطلب که اینها چنان معاندینی هستند که) اگر (بالفرض) این (قرآن) را بر عجمی (غیر عربی) نازل می‌کردیم، باز او آن را بر آنها می‌خواند (معجزه بودن آن بیشتر ظاهر می‌شد؛ زیرا کسی که بر او نازل شده بر زبان عربی قدرت نمی‌داشت، ولی) اینها (بوجه عناد بی‌نهایت خود) باز هم آن را قبول نمی‌کردند (در آینده به خاطر تسلی آن حضرت ﷺ، عدم توقع از ایمان آنها را اعلام می‌دارد، یعنی): ما بدین شکل (با شدت و اصرار) عدم ایمان را در دلهای نافرمانان جایگزین کرده‌ایم، (یعنی در کفر بیشتر اصرار دارند، و به سبب این شدت و اصرار) اینها به این قرآن ایمان نمی‌آورند، تا وقتی که عذاب سختی را (به هنگام مرگ یا در آخرت و یا در برزخ) نبینند، که ناگهان به پیش آنها آمده قرار می‌گیرد، و آنها (پیش از این) با خبر هم نمی‌شوند، (آنگاه متوجه می‌شوند، پس) می‌گویند: آیا (به گونه‌ای) امکان دارد که به ما مهلتی داده شود؟! (ولی نه آن زمان وقت مهلت است، و نه زمان قبول ایمان، و آن کفار به شنیدن چنین مضامین وعید و عذاب، از روی انکار، متقاضی عذاب می‌شوند، که می‌گویند: «ربنا عجل لنا قطنا» یا «وَإِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مَنْ عَنْكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حَجَّارَةً») یعنی: خدا یا اگر این از طرف شما بر حق است،



پس بر ما سنگ بیاران. و مهلتی را که در حقیقت استدرجی است، دلیل بر عدم وقوع عذاب قرار می‌دهند، در آینده، به آن پاسخ داده شده است که آیا (با شنیدن وعیدهای ما) باز ایشان طالب عجله در عذاب ما هستند (که منشأ آن انکار است؟ یعنی: با وجود اقامه‌ی دلیل، یعنی خبر بزرگوار راستگو را، باز هم انکار می‌کنند، ولی بنا نهادن انکار بـر مهلت، اشتباه بـزرگی است؛ زیرا که) ای مخاطب قدری نشان بـده که اگر ما آنها را (تا چند سال) در عیش قرار بـدهیم، باز وـعده‌ی (عذاب) که به آنها داده شده است بر آنها واقع خواهد شد، پس عیش آنها چه سودی دارد؟! (این مهلت عیش که به آنها داده شده است، به سبب آن) امکان ندارد که در عذاب آنها، تخفیفی حاصل شود (مهلت دادن بنابر حکمت تا چند روز، چه کم باشد یا زیاد مختص به آنها نیست، بلکه چنین مهلت‌هایی به امّت‌های گذشته هم رسیده است، چنان‌که) چقدر از روستاهای (منکرین) را (به‌وسیله‌ی عذاب) از بین بردیم، که در همه‌ی آنها به خاطر نصیحت، (پیامبران) ترساننده آمدند (وقتی قبول نکردند، عذاب نازل گردید) و ما (به ظاهر هم) ظالم نیستیم، (با این مطلب که هدف از مهلت اتمام حجت و بـرطرف کردن معذرت است، که این برای همه بـوده است، ولی تشریف آوری انبیا و تفہیم شان خود یک مهلت دادن است، ولی باز هم عذاب هلاکت آمد و رسید، از این وقایع حکمت «مهلت دادن» هم معلوم گردید، و عدم تضاد در امehاL و تعذیب هم ثابت شد، و به ظاهر از این جهت گفته شد که از نظر حقیقت در هیچ صورتی ظلم واقع نخواهد شد، و در آینده باز به هدف اوّل یعنی مضمون، ﴿وَإِنَّهُ لَتَنزِيلٌ﴾ رجوع شده است، و در میان این مضامین، به مناسب، حالت منکرین ذکر شده بـود، و حاصل مضمون آیات بعدی دفع این شباهات است، که در خصوص حقانیت قرآن بـودند، یکی از آن شباهات بر کلام الهی بـودن



قرآن و نزول آن از جانب خدا، بدین خاطر بود که در میان عربها از قدیم الایام کاهن وجود داشته، و آنها هم جمله‌های مختلفی می‌گفتند، لذا بعضی از کفار در حق آن جناب ﷺ؛ هم العیاذ بالله چنین می‌گفتند^(۱).

و در صحیح بخاری قول یک زن نقل شده است که وقتی نزول وحی در حین فترت از آن حضرت ﷺ، تا مدتی متوقف شد، او به آن حضرت ﷺ گفت: شیطانت تو را رها ساخته است؛ زیرا کاهنان از طرف شیاطین تلقین و تعلیم می‌شدند، پاسخ آن این است که این نازل کرده‌ی رب العالمین است) و شیاطینی که (به نزد کاهنان می‌آیند) آن را نیاورده‌اند؛ (زیرا این امر با دو مانع قوی مواجه است: یکی صفت شیطان است، که به سبب آن) این (قرآن) مناسب (حال) آن نیست؛ (زیرا قرآن کلاً هدایتی است، و شیطان کلاً گمراهی است، نه او می‌تواند چنین مضامینی پیش کند، و نه هدف او که گمراه کردن خلق است، از انتشار چنین مضامینی به پایه‌ی کمال می‌رسد، یکی این مانع بود) و (مانع دیگر این است که او) قادر بر این هم نیست؛ زیرا شیاطین از شنیدن (و حی آسمانی) منع شده‌اند، (چنان‌که جنهای کاهنان و مشرکان عدم پیروزی خود را برای آنان اعتراف کردند، حتی به دیگران هم خبر دادند، چنان‌که در بخاری چنین قصه‌ای در باب اسلام عمر مذکور است، پس به هیچ نحو احتمال تلقین شیاطین باقی نماند، این جواب تکمیل شد، و جواب شبه‌ی دیگری در پایان سوره مطرح می‌شود، در میان بر تنزیل من الله بودن، بطور فرعی مضمونی وارد شده است، یعنی: وقتی که منزل من الله بودن آن ثابت است، پس تعلیم آن واجب العمل است، و از آن جمله امر مهم و اعظم توحید است) پس (ای پیغمبر ما و جوب آن را به

طريق وحی خاصی تأیید می کنیم، که ما تو را مخاطب کرده، می گوییم که تو کسی دیگر را با خدا در عبادت شریک قرار مده، که هیچ گاه به سزا مبتلا نباشی، (در صورتی که در وجود آن جناب ﷺ، العیاذ بالله نه احتمال شرک وجود داشت و نه احتمال تعذیب، ولی هدف نشان دادن مردم بود، که وقتی بر عبادت غیرالله آن جناب هم به سزا محکوم می تواند باشد، پس دیگران چه محسوب می گردند، و چگونه از شرک باز داشته نشوند، و چگونه از عذاب نجات می یابند) و (بدین مضامون) شما (قبل از همه) نزدیکترین خویشاوندان خود را بترسانید (چنان که آن جناب ﷺ همه را صدرازده جمع نمود، و در صورت ابتلا به شرک آنها را از عذاب الهی ترسانید، چنان که در احادیث وارد شده است) و (در آینده انذار یعنی طرز روش، با قبول کنندگان دعوت، و رد کنندگان را، نشان می دهد یعنی) با اینها که مسلمان شده پیرو شما قرار گرفته اند با شفقت و) فروتنی پیش آیید، (چه خویشاوند باشند، چه بیگانه) و اگر ایشان (که شما آنها را ترسانیده اید) گفته ای شما را قبول نکنند، (و بر کفر اصرار ورزند) پس شما (به طور واضح) بگویید: من از کردار شما بیزارم، (در این دو امر، یعنی: «أخْفِضْ» و «قُلْ» الخ، تعلیم کامل دوستی فی الله و دشمنی و خشم فی الله است، و هیچ گاه احساس خطر ایدا و نقصان رساندن از طرف مخالفان را نکنید) و توکل بر آن خدای رحیم داشته باشید که شما را، وقتی که (برای نماز) می ایستید و (پس از شروع در نماز) در جمع نمازو خوانان در نشست و برخاست، شما را می بیند (و علاوه بر نماز هم می بیند و نگه داری می فرماید؛ زیرا) شنوا و دانای کامل فقط اوست، (پس وقتی علم او هم کامل است، چنان که: «يراك»، «سميع»، «عليم») بر آن دلالت دارند، و نیز بر شما مهریان است، چنان که «الرحيم» بر آن دال است، و نیز کل قدرت از آن اوست، چنان که از



«العزيز» مفهوم می‌گردد، پس حتماً سزاوار توکل هم اوست، او شما را از ضرر حقيقى نجات می‌دهد، و ضرر که به ظاهر به توکل می‌رسد آن به اعتبار ظاهر ضرری می‌باشد، که هزاران نفع در بر دارد، که بعضی از آنها در دنيا و بعضی در آخرت ظاهر می‌گردند، در آينده تتمه جواب کهانت است، که اى پيغمبر به مردم بگو: آيا به شما نشان بدhem که شياطين بر چه کسانی وارد می‌شوند، پس بشنويد) آنان بر کسانی وارد می‌شوند که (از قبل) دروغگو و بدکردار باشند، و کسانی که (به هنگام اخبار شياطين به آنها) گوش فرا می‌دهد و (به مردم به هنگام بيان آن چيزها) به کشت، دروغ می‌گويند چنانکه از احوال عاملين درجه‌ی پايين مشاهده می‌گردد، و سببش هم اين است که در ميان افاده دهنده و استفاده کننده، در مناسبت ضروري است، پس شاگرد شيطان هم کسی است که دروغگو و گنهکار باشد، و نيز از طرف شيطان قلباً مورد توجه باشد؛ زира بدون توجه استفاده، مشكل می‌شود، و چون بيشرتر اين علوم شياطيني ناتمام می‌باشد؛ بنابر اين برای تزيين و با ارزش کردن آنها نياز به حاشيه ظن و تخمين می‌افتد، که طبق عادت برای کهانت ضروري است، و احتمال دوری هم نیست، که اين امور در ذات مقدس آن حضرت ﷺ، پدید آيد؛ زира صداقت آن جناب و عدم صداقت کاهنان بر همه روشن است، و تقوای آن جناب و بغض او با شياطين در نزد دوست و دشمن، مسلم و معروف بود، پس چه جايی برای اين احتمال وجود داشت) و (در آينده نسبت به شبههی شاعري بودن پاسخ داده شده است، که آن جناب ﷺ آن طور که كفار می‌گفتند: «بل هو شاعر» يعني: مضامين او تخيلي و غير واقعی است، اگر چه منظوم نباشد، شاعر هم نیستند، پس اين احتمال از اين جهت هم اشتباه است که) به راه شاعران، گمراهان می‌روند (مراد از آن راه شعرگويی است، يعني گفتن مضامين



تخیلی شاعرانه چه در نثر باشد یا نظم، روش کسی است که از مسلک تحقیق به دور باشد، در آینده این ادعا و توقع داده شده است که) ای مخاطب آیا نمی‌دانی آنها (شura) در هر میدان (مضامین تخیلی) حیران (شده و در تلاش مضامین خیالی سرگردان) می‌گردد، و (هرگاه مضمون گیرشان آید، چون بیشتر خلاف واقع می‌باشد، لذا) به زبان می‌گویند آنچه نمی‌کنند (چنان‌که نمونه‌ای از گفتار شura آورده می‌شود:

ای رشك مسيحا ترى رفتار ک قربان

تهوکر س مرى لاش کئى بار جلادى

ای باد صبا هم تجهه كيا ياد كرينج

اس گل کى خبر تو نكبه هم كونه لادى

صبا ن اسک ك وچه س اراكـر

خدا جان همارى خاك كيا كى

يعنى: ای رشك مسيحا به رفتار تو فداگردم، که با تصادف چندین بار نعش مرا زنده کردى، و ای باد صبا ما از تو چه ياد كنيم، زيرا تو خبر آن گل را هيچ گاه برای ما نياوردي، و باد صبا از کوچه او برخاسته، خدا می‌داند که خاك ما را چه کار کرد.

و حتی بعض، گاه‌گاهی کلمه‌های کفرآمیز بر زبان می‌رانند، حاصل جواب این‌که برای مضامین شعری تخیل و عدم تحقق ضروری است، و مضامین قرآنی متعلق به هر امری که باشد، همه تحقیقی و غیر تخیلی می‌باشند، لذا نسبت شاعر دادن به آن حضرت ﷺ، غير از دیوانگی شاعری، چیزی دیگر نمی‌تواند باشد، و حتی چون در اغلب نظمها چنین مضامینی وارد می‌شوند، خداوند آن حضرت ﷺ، را بر نظم مسلط نفرمود، و چون مذمت شura بیان شده است که به ظاهر نظم گویان هم مشمول عمومیت آن



هستند، اگر مضامین آنها عین حکمت و تحقیقی باشند، لذا در آینده آنها را استشنا می‌فرماید) آری مگر کسانی که از میان این شاعران ایمان آورده و کارهای شایسته کرده‌اند (نه گفتارشان خلاف شرع است، و نه کردارشان، یعنی در اشعار آنان مضامین بیهوده وجود ندارد) و آنان (در اشعار خود) خدا را به کثرت یاد کرده‌اند (اشعار آنها در تأیید دین و اشاعه‌ی علوم به کار برده شده‌اند، که همه‌ی اینها مشمول ذکر الله می‌باشند) و (اگر در شعر مضمونی به ظاهر غیر مناسب باشد، مانند: هجو و مذمت کسی که به ظاهر خلاف اخلاق حسن است، پس علت آن هم این است که) آنان پس از این‌که بر آنها ظلم شده (از آن) انتقام گرفته‌اند (نخست کفار و فساق به آنها شفاهاً اذیت کرده‌اند، مثل این‌که آنها را مورد هجو قرار داده‌اند، یا در دین توھینی وارد کرده‌اند که از هجو آنها هنوز بالاتر است، یا به مال و جان آنها ضرر رسانده‌اند، چنین افرادی مستثنی می‌باشند؛ زیرا اشعاری که به صورت انتقام گیری گفته شده‌اند بعضی از آنها مباح و بعضی دیگر اطاعت و ثواب است) و (پاسخ شباهات در خصوص رسالت تا اینجا به اتمام رسید؛ و قبل از این رسالت به دلایل ثابت شده است، اکنون در آینده وعید کسانی بیان شده است که با وجود این، منکر نبوتند و به آن حضرت ﷺ، آزار می‌رسانند، یعنی) عنقریب خواهند دانست کسانی که (به حقوق الله یا حقوق الرسول یا حقوق العباد) ظلم کرده‌اند که به چه جایگاه (بد و مصیبت باری) برخواهند گشت (که مراد از آن جهنّم است).

معارف و مسائل

﴿نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۝ عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ۝ وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ﴾



قرآن عبارت از مجموعه الفاظ و معانی است

از لفظ: «بِلِسَانِ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ» در آیه‌های مذکور معلوم می‌گردد که قرآن آن است که به زبان عربی باشد، و به ترجمه مضمون آیه‌ی قرآنی که در زبانهای دیگر باشد، قرآن گفته نمی‌شود، و به ظاهر، لفظ: «وَإِنَّهُ لَفِي زُبْرِ الْأَوْلَىنِ» خلاف آن است، و از آن معلوم می‌گردد که معانی قرآن، که در زبان دیگر باشد، آن نیز قرآن است؛ زیرا به ظاهر ضمیر «انه» راجع به قرآن است، و «زبر» جمع زبور به معنای کتاب است، معنای آیه این است که قرآن کریم در کتب گذشته نیز وجود دارد، و روشن است که کتب گذشته تورات، انجیل و زبور به زبان عربی نبودند، و در این آیه تنها به ذکر معانی آن در آنها گفته شد که قرآن در کتب گذشته هم وجود داشته است، و حقّ این است که جمهور امت بر این عقیده‌اند، که بسا اوقات تنها بر مضامین قرآن توسعهٔ قرآن گفته می‌شود؛ زیرا مقصود اصلی از هر کتابی، مضامین آن است و ذکر قرآن در «کتب اولین» هم از این جهت می‌باشد که بعضی از مضامین قرآنی در آنها ذکر شده است، و در تأیید این، روایات زیادی از احادیث، وارد شده است.

در مستدرک حاکم حدیثی از معلق بن یسار منقول است که، رسول خدا ﷺ، فرمود: سوره‌ی بقره از ذکر اول، به من اعطا شده، و سوره طه، طواسین، یعنی سوره‌هایی که در اول آنها «طس» باشد و حوامیم، سوره‌هایی که به «حم» شروع می‌شوند از الواح موسی به من عنایت شدند، و سوره‌ی فاتحه از تحت عرش، طبرانی، حاکم، بیهقی و غیره از حضرت عبدالله بن مسعود روایت کرده‌اند که سوره ملک در تورات موجود است، و نسبت به سوره «سبح اسم ربک الاعلی» تصریح خود قرآن آمده است، که ان هذا لفی الصحف الاولی صحف ابراهیم و موسی، یعنی مضامین این سوره



در صحیفه‌های حضرت ابراهیم و حضرت موسی طَلَّیلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ، هم وجود دارند، اما حاصل کل روایات و آیه‌ها این است که بسیاری از مضامین قرآن در کتب گذشته هم موجود بود، ولی از این لازم نمی‌آید که به سبب آن مطالب این قسمت از کتب سابقه را که شامل بر این مضامین بود، به آن قرآن گفته شود، و نه کسی از امّت قایل بر آن است که این صحیفه‌ها و کتبی را که مشتمل بر این مضامین هستند، قرآن گفته می‌شوند، بلکه عقیده جمهور امّت این است که قرآن تنها نام الفاظ قرآن نیست، و تنها نام معانی هم نیست، اگر کسی خود الفاظ قرآن را از موارد مختلف برگزیده، از آنها عبارتی درست کند مثلاً چنین عبارت سازد: «الحمد لله العزيز الرحيم، الذي له ملك السموات وهو رب العالمين خالق كل شيء وهو المستعان» که همه‌ی اینها الفاظ قرآنند، ولی کسی این عبارت را قرآن نمی‌داند، و هم‌چنین معانی قرآن که به زبان دیگر بیان گردد، آنها هم قرآن نیستند.

خواندن ترجمه قرآن در نماز به اجماع افت ناجایز است

هم‌چنین ترجمه‌ی قرآن به زبان دیگر غیر از عربی که نوشته شده به آن قرآن آن زبان گفتن جایز نیست، چنان‌که بسیاری از مردم امروز تنها به ترجمه فارسی یا اردوی قرآن، قرآن فارسی یا اردو می‌گویند، یا به ترجمه‌ی انگلیسی، قرآن انگلیسی می‌گویند، این ناجایز و بی‌ادبی است، نشر و اشاعه‌ی قرآن بدون متن عربی به زبان دیگر به نام قرآن و خرید و فروش آن هم ناجایز است، و تفصیل کامل این مسئله در رساله‌ی اینجانب به نام: «تحذیر الاخوان عن تغيير اسم القرآن» مذکور است.

﴿أَفَرَءَيْتَ إِن مَتَعَنَّهُمْ سِنِينَ﴾ در این آیه اشاره به این است که رسیدن عمر دراز در دنیا هم به کسی نعمت بزرگ الهی است، اما کسانی که به این

نعمت ناشکری کرده ایمان نیاورند، عافیت و مهلت عمر دراز هم به درد آنها نمی خورد، امام زهری نقل فرموده است که حضرت عمر بن عبدالعزیز هر روز صبح ریش خود را می گرفت و به نفس خود خطاب می نمود، و این آیه را می خواند: ﴿أَفَرَءَيْتَ إِنْ مَتَعَنَّهُمْ﴾ سپس گریه بر او غالب می شد و این اشعار را می خواند:

نھارک یامغرور سھو و غفلة
فلا أنت فى الایقاظ يقطان حازم
ولا أنت فى النوم ناج و سالم
كذلك فى الدنيا تعيش البھائم
و تسعى الى ما سوف تکره غبة
ترجمه: اى فریب خورده، تمام روز تو در غفلت، شب در خواب
صرف شده است حال آن که مرگ تو امری ضروری است، نه تو در جمع
بیداران، هوشیار و بیداری، و نه در جمع خواب به نجات اطمینان داری،
سعی و کوشش تو در کارهایی است که سرانجام آنها عنقریب ناگواری پیش
می آید، در دنیا چهار پایان چنین زندگی می کنند.

﴿وَ أَنذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ معنای عشیره قبیله و خاندان است، که مراد از اقربین، نزدیک ترین خویشاوندان هستند، در اینجا این امر قابل توجه است که تبلیغ رسالت و اندار همه‌ی امّت، بر رسول خدا ﷺ، فرض بود، پس در اینجا در تخصیص افراد خویشاوندان چه حکمتی مضمر است، اگر ملاحظه شود برای تسهیل و مؤثر قرار دادن امر تبلیغ و دعوت طریقه‌ی خاصی نشان داده شده است که آثار آن دور رس می باشد، و آن این‌که افراد قبیله‌ی خویش بنابر قرب خویشاوندی، بیشتر حق دارند که در هر کار خیر و نیک مقدم داشته شوند، و بنابر اطّلاع و آگهی ذاتی کسی نمی تواند در میان آنها به دروغ ادعایی کند، کسی که به صدق و برتری اخلاق در میان افراد قبیله معروف باشد، قبول کردن دعوت راست او هم برای آنها آسان





می‌باشد، وقتی که خویشاوندان نزدیک حامی تحریک خوبی باشند، پس اخوت و حمایت آنان بر اساس پخته‌ای، استوار می‌گردد، و آن قبیله به اعتبار اجتماع هم بر تأیید و اخوت او مجبور خواهد شد، وقتی که محیط و اطراف خویشاوندان نزدیک، بر اساس حق و صداقت، ساخته شود، پس برای هر یکی عمل بر احکام دین در زندگی روزمره‌اش، آسان می‌شود، و باز یک نیروی مختصر ساخته شده در دعوت و تبلیغ دیگران کمک قرار می‌گیرد، قرآن کریم در آیه‌ای دیگر فرموده است:

﴿قَوْا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيَّكُمْ نَارًا﴾ یعنی خود را و اهل و عیال خود را از آتش جهنم نجات دهید، در این مسئولیت نجات اهل و عیال از جهنم را بر تک تک افراد قبیله قرار داد، که آسان‌ترین و راست‌ترین راه برای اصلاح اعمال و اخلاق است، و اگر اندیشه کنیم پایبندی خود انسان بر اعمال و اخلاق صالح، واستوار ماندن بر آنها عادة، تازمانی ممکن نیست که محیط او برای آن سازگار نباشد، اگر در کل افراد خانواده تنها یک نفر بخواهد که پایبند نماز باشد، پس در ادای حقوق آن نمازخوان پخته هم، مشکلات سد راه قرار خواهد گرفت، امروز که اجتناب از حرام دشوار شده است، علّتش این نیست که ترک آن در حقیقت کار مشکلی است، بلکه سبب‌ش این است که وقتی کل محیط و اطراف به گناه مبتلا هستند، پس پرهیز کردن یک نفر به تنها ی دشوار می‌باشد، وقتی که این آیه بر آن حضرت ﷺ، نازل گردید تمام افراد قبیله خود را جمع نموده پیام حق را به آنها ابلاغ نمود، اگر چه مردم از قبول آن حق، سر باز زدند، ولی به تدریج ایمان و اسلام در افراد قبیله نفوذ کرد و با اسلام آوردند عمومی آن حضرت ﷺ، حضرت حمزه، اسلام خیلی تقویت یافت.



تعريف شعر

﴿وَالشُّعْرَاءُ يَتَبَعِّهُمُ الْغَاوُنَ﴾ شعر در اصل لغت به آن کلامی گفته می‌شود که مضامین خیالی و غیر تحقیقی در آن بیان گردد، و در آن بحر، وزن، ردیف و قافیه شرط نیست، و در فن منطق، به این گونه مضامین، ادله شعری و قضایای شعریه می‌گویند، و چون در اشعار و غزلهای اصطلاحی، عموماً خیالات بیشتر داخل می‌شوند، لذا در اصطلاح شعرابه کلام موزون و مقفى شعر می‌گویند، بعضی از مفسرین آیه‌های قرآنی: ﴿بَلْ هُوَ شَاعِرٌ شَاعِرٌ مَجْنُونٌ، شَاعِرٌ تَرْبِصٌ بِهِ﴾ و غیره معنی شعر اصطلاحی مراد گرفته و گفته‌اند که کفار مکه به آن حضرت ﷺ، می‌گفتند، که کلام وزن و قافیه دار آورده است، ولی بعضی گفته‌اند که هدف کفار این نبود؛ زیرا آنها بر طرز و طریق شعر واقف بودند و ظاهر است که قرآن مجموعه‌ی اشعار نیست، هیچ عجمی نمی‌تواند به این قابل باشد، چه برسد به یک عرب فصیح و بلیغی، بلکه کفار آن جناب ﷺ، را به اعتبار معنای اصلی شعر، یعنی مضامین خیالی، شاعر می‌گفتند، هدفشان در اصل تکذیب آن حضرت ﷺ، العیاذ بالله بود؛ زیرا شعر به معنای کذب هم مستعمل می‌شود و به کاذب شاعر هم گفته می‌شود، بنابر این، ادله کاذبه را ادله شعریه می‌گویند، خلاصه هم چنان‌که به کلام موزون و مقفى شعر می‌گویند، به کلام ظنی و تخمینی هم که اصطلاح اهل منطق است شعر گفته می‌شود.

﴿وَالشُّعْرَاءُ يَتَبَعِّهُمُ الْغَاوُنَ﴾ در این آیه معنای اصطلاحی و معروف شعر مراد است، یعنی کسانی که کلام موزون و مقفى می‌گویند، و تأیید آن در روایت فتح الباری است که وقتی این آیه نازل گردید، حضرت عبدالله بن رواحه، حسان بن ثابت و کعب بن مالک که در میان شعرای صحابه مشهوراند، با گریه به محضر آن حضرت ﷺ، حاضر شدند و عرض کردند: یا



رسول الله خداوند ذوالجلال این آیه را نازل نموده و ما هم شعر می‌گوییم، رسول اکرم ﷺ، فرمود: آخرین بخش آیه را بخوانید، هدف این بود که اشعار شما بیهوده و خیال‌بافی نیستند، لذا شما مشمول استثنایی که در آخر آیه آمده است، قرار می‌گیرید، بنابر این مفسّرین فرموده‌اند: در ابتدای آیه شعراً مشرك مرادند؛ زیرا مردمان گمراه و شیاطین سرکش و جن‌های نافرمان از اشعار آنها پیروی و روایت می‌کردند^(۱).

پایه‌ی شعر و شاعری در اسلام

از ابتدای آیه‌های مذکور معلوم می‌شود، که شعر و شاعری نزد خداوند بسیار مذموم و مبغوض است، ولی از استثنایی که در آخر سوره آمده ثابت می‌گردد که شعرگویی به طور مطلق بد نیست، بلکه هرگاه در شعر نافرمانی خدا یا جلوگیری از ذکر خداوند یا دروغ و مذمت کسی به ناحقّ یا کلام فاحشی و تحریک آنها باشد، مذموم و مکروه است، و اشعاری که از این معاصی و مکروهات خالی باشد، خداوند آنها را به وسیله: «إِلَّا أَلَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ» مستثنی نموده است.

و بعضی از اشعار به سبب مشتمل بودن آنها بر مضامین حکیمانه و وعظ و نصیحت جزء طاعت و ثواب است، چنان‌که در روایت ابی بن‌کعب آمده است که: «ان من الشعْر حكمة» یعنی بعضی از شعرها حکمت می‌باشند^(۲).

حافظ ابن حجر فرموده است: مراد از حکمت سخن راست است که مطابق واقع باشد، ابن بطّال فرموده است: شعری که در آن وحدانیت خدا و

۲ - رواه البخاري.

۱ - كما في الفتح الباري.

ذکر او و الفت با اسلام بیان گردد آن شعر مرغوب و پسندیده است، و در حدیث مذکور مراد از آن، چنین اشعاری است، و آنچه در آن دروغ و فحشی بیان گردد، مذموم است و تأیید مزید آن در روایات زیر می‌آید:

۱- عمر بن الشريید از پدرش روایت می‌کند که رسول خدا ﷺ، صد شعر از اشعار امیه بن ابی الصّلت را که من می‌خواندم، گوش داد.

۲- مطرف می‌گوید: من از کوفه تا بصره همراه با عمران بن حصین سفر کردم و در هر منزل، او اشعار به گوش من می‌خواند.

۳- طبری در خصوص کبار صحابه وتابعین فرموده است: که شعر می‌گفتند، و می‌شنیدند و به گوش دیگران می‌خوانندن.

۴- امام بخاری فرموده است: که حضرت عایشه شعر می‌گفت.

۵- ابویعلی از عبدالله بن عمر مرفوعاً روایت کرده است که شعر کلامی است که اگر مضمون آن مفید و خوب باشد پس آن خوب است، و اگر مضمون آن بد یا گناه باشد آن بد است^(۱).

در تفسیر قرطبي آمده است که یکی از فقهاءی عشره مدینه‌ی منوره که در علم و فضل معروفند به نام عبیدالله بن عتبه بن مسعود شاعری مشهور و قادرالکلام بود، و اشعار قاضی زییر بن به کار در کتاب مستقلی جمع شده است، نیز قرطبي نوشه است که ابو عمرو فرموده است: هیچ یکی از اهل علم و عقل نمی‌تواند اشعار مشتمل بر مضامین خوب را بد بداند؛ زیرا هیچ یک از صحابه که مقتداری دینی اند، چنین نبوده که شعر نگفته باشد یا اشعار دیگران را نخوانده و نشنیده و پسند نکرده است.

هدف روایاتی که در آنها مذمّت شعر و شاعری مذکور است، این



است که آنقدر در شعر مصروف و فرو رفته باشد که از ذکر الله و عبادت و قرآن غافل گردد، امام بخاری آن را در بابی مستقل ذکر نموده و از حضرت ابو هریره این روایت را نقل کرده است: «لَأَنْ يَمْتَلِئِ الْجَوْفُ رَجُلٌ قَيْحَا، يَرِيهِ خَيْرٌ مِّنْ أَنْ يَمْتَلِئِ الْجَوْفُ شِعْرًا» یعنی: کسی شکم خود را از ریم پر کند بهتر است از این که شکمش از اشعار پر باشد.

امام بخاری فرموده است: معنی آن در نزد من این است که شعر بر ذکر الله و علم و قرآن غالب آید و اگر شعر مغلوب است، پس مذموم نیست، هم چنین آن اشعاری که بر مضامین فاحشہ یا طعنه و تشنج مردم یا خلاف شرع مشتمل باشند آنها به اجماع امّت حرام و ناجایزاند، و این مختص به شعر نیست، بلکه اگر کلام نثر چنین باشد آن هم مشمول این حکم است^(۱). حضرت عمر بن خطاب رض استاندار خود عدی بن نضله را از این جهت معزول نمود که اشعار فاحشہ می‌گفت، و حضرت عمر بن عبدالعزیز به علت این جرم به تبعید کردن عمرو بن ریبعه و ابوالاحوص دستور داد، که عمرو بن ریبعه توبه کرد و توبه اش پذیرفته شد^(۲).

هر علم و فن غافل‌کننده‌ای از خدا و آخرت مذموم است

ابن ابی جمره فرموده است که بسیار قافیه بازی و هر علم و فن که سبب اعراض و انحراف از یاد خدا شده دلها را سخت کند و در عقاید شکوک و شباهات پدید آورده امراض روحانی ایجاد نماید، آن هم مشمول حکم اشعار مذموم است.



بیشتر پیروان گمراهی، علامت گمراهی، متبوع است

﴿وَالشُّرَاعَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُنَ﴾ در این عبارت عیب شرعاً بیان گردید که پیروان آنان گمراهند، در اینجا این سؤال پدید می‌آید که پیروان گمراهاند، پس چگونه الزام آنها بر پیروان یعنی شرعاً عاید گشت؟ سببیش این است که عموماً گمراهی پیروان علامت و نشانی گمراهی پیروان است، ولی سیدی حضرت حکیم الامت تهانوی رحمه اللہ، فرموده است: این حکم زمانی است که در گمراهی تابع، پیروی متبوع اثری داشته باشد، مثلاً متبوع برای اجتناب از دروغ و غیبت اهتمام نمی‌کند، در مجلس او این چنین صحبت می‌شود، او جلوگیری نمی‌کند، لذا تابع هم به دروغگویی و غیبت عادت می‌کند، پس این گناه تابع، خود علامت گناه متبوع دانسته می‌شود، ولی اگر گمراهی متبوع به وجه دیگر و گمراهی تابع به جهت دیگر باشد، پس این گمراهی پیرو، علامت گمراهی متبوع نمی‌باشد، مثلاً کسی در عقاید و مسایل از کسی پیروی می‌کند و در این هیچ گمراهی وجود ندارد، ولی در اعمال و اخلاق از او پیروی نمی‌کند و در این، او گمراه است، پس این گمراهی عملی و اخلاقی او دلیل بر گمراهی آن عالم قرار نمی‌گیرد، والله سبحانه و تعالى اعلم.

تمت سورة الشراء بعون الله وحمده لنصف الربيع الثاني سنہ ۱۳۹۱ھ - یوم الخميس

و يتلوها انشاء الله تعالى سورة النمل

تمت الترجمة بفضله تعالى يوم السبت من غرة رمضان سنہ ۱۴۰۷ھ



سوره النمل

سوره النمل مکیه و هی ثلث و تسعون آیه و سبع رکوعات
سوره نمل در مکه نازل شده و دارای نود و سه آیه و هفت رکوع است

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
شروع به نام خدا که بی حد مهربان و بی نهایت رحیم است

طَسَّ تِلْكَ ءَايَاتُ الْقُرْءَانِ وَ كِتَابٌ مُبِينٌ ﴿١﴾ هُدَىٰ وَ بُشْرَىٰ
اینها آیات قرآن و کتاب روشنانند. هدایت و مزدهاند

لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَ هُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ
برای ایمانداران. کسانی که برپا می دارند نماز را و می دهند زکات را و آنان به آخرت

يُوقِنُونَ ﴿٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَ لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ
یقین دارند. کسانی که قبول ندارند آخرت را آراسته نشان داده ایم برای آنها

يَعْمَهُونَ ﴿٤﴾ وَلَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ
اعمال شان را. پس آنها سرگردان می گردند، اینها هستند که برای شان بدگونه عذابی است،

وَ هُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ ﴿٥﴾ وَ إِنَّكَ لَتُلَقِّي الْقُرْءَانَ مِنْ لَدُنْ
و آنها هستند در آخرت زیانکار. به تومی رسید قرآن از نزد



حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٦﴾

حَكِيمٌ وَأَنَّا هُمْ

خلاصه تفسیر

﴿طَس﴾ (معنای آن را فقط خدا می‌داند) این آیه‌ها برای اهل ایمان (موجب) هدایت و نویدبخش‌اند (به جزای نیک برای هدایت) کسانی (از مسلمانان‌اند) که (عملاً هم بر هدایت‌اند، چنان‌که) به نماز پاییندند (که بزرگترین عبادت بدنی است) و زکات می‌دهند (که بزرگترین عبادت مالی است) و (از نظر عقیده هم هدایت یافته‌اند چنان‌که) بر آخرت یقین کامل دارند، (این صفت اهل ایمان است و) کسانی که بر آخرت ایمان ندارند، اعمال بدشان را در نظر شان مرغوب نمایانده‌ایم، پس آنها (در جهل مرگ بخود از حق دور) سرگردان می‌گردند (چنان‌که نه عقاید آنها درست است و نه اعمالشان، لذا آنها قرآن را هم قبول ندارند، پس (چنان‌که قرآن به اهل ایمان مژده می‌داد، منکران را تهدید می‌کند، مبنی بر این‌که) آنها کسانی هستند که (در دنیا هنگام مرگ) برای شان عذاب سخت خواهد بود، و آنان در آخرت (هم) خسارت شدیدی خواهند دید (که هیچ‌گاه نجات نمی‌یابند) و (اگر چه این منکران، قرآن را قبول نکنند ولی) یقیناً به شما آن قرآن از طرف ذات بسیار حکیم و علیمی داده می‌شود (پس شما در مسیر این نعمت از انکار آنها نگران نباشید).

معارف و مسائل

﴿زَيَّنَا لَهُمْ أَعْمَالَهُم﴾ یعنی: ما اعمال بد آنان را که بر آخرت ایمان ندارند، در نظرشان مزین کرده‌ایم، لذا آنان آنها را بهتر تصوّر کرده مبتلا به



گمراهی می‌مانند، و بعضی از مفسّرین این آیه را چنین تفسیر نموده‌اند که مراد از «اعمالهم» اعمال نیک است و با این مطلب که ما اعمال نیک را مزین گردانید در جلو آنها قرار داده‌ایم، ولی این ظالمان به سوی آنها التفاتی نکردند، بلکه در کفر و شرک مبتلا ماندند، لذا در گمراهی خود سرگردان می‌گردند، اما تفسیر اوّل واضح‌تر است، اوّلاً از این جهت که الفاظ مزین کردن عموماً برای اعمال بد به کار برده می‌شود، مانند: ﴿زین للناس حب الشهوّات﴾، ﴿زین للذين كفروا الحياة الدنيا﴾، ﴿زین لكثير من المشركين﴾ و استعمال آن برای اعمال نیک کم و نادر است، مانند: ﴿حب اليكم الإيمان و زينه في قلوبكم﴾ ثانياً لفظ: «اعمالهم» (اعمال آنها) هم براین دلالت می‌کند که مراد اعمال بد است نه اعمال صالح.

إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنِّي أَنْسَتُ نَارًا سَاءِاتِيْكُمْ مَنْهَا بِخَبَرٍ
وقتی که گفت موسی به اهل خود که من دیدم اتشی، خواهم اورد بزای شما از آنجا خبری

أَوْءَاتِيْكُمْ بِشَهَابٍ قَبَسٍ لَعَلَّكُمْ تَضْطَلُونَ ﴿٧﴾ فَلَمَّا جَاءَهَا
یاخواهم اورد برای شما خگر روشن شده تاکه شما خود را گرم کنید. پس وقتی که رسید به آن،

نُودِيَ أَنْ بُورَكَ مَنْ فِي الْنَّارِ وَ مَنْ حَوْلَهَا وَ سُبْحَنَ اللَّهُ
ندا رسید که برکت است بر او که در آتش است، او که دور و بر آن است، پاک است ذات خدا

رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾ يَأَمُوسَى إِنَّهُ أَنَّا لَهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٩﴾ وَأَلْقِ عَصَالَكَ
که پروردگار جهانیان است. ای موسی او منه خدای غالب و حکیم. و بینداز عصای خود را

فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَرَ كَانَهَا جَانٌ وَلَى مُذْبِراً وَلَمْ يُعْقِبْ
پس وقتی که دید آن را که حرکت می‌کند، گویا آن ماری است، برگشت به عقب و نگریست به پشت،



يَسْمُوْسَى لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَى الْمُرْسَلُوْنَ ﴿١٠﴾ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ
ای موسی نتوس، منم که نمی ترسند پیش مرسولان ولی اگر کسی ظلم کرد سپس کرد به جای آن

حُسْنَاهُ بَعْدَ سُوءٍ فَإِنَّى غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١﴾ وَ أَدْخُلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ
نیکی، پس از بدی پس منم امر زندگانی مهر بان. و داخل کن دستت را در گریبانت بیرون می آید

بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ فِي تِسْعَ ءَايَاتٍ إِلَى فِرْعَوْنَ وَ قَوْمِهِ حِلْلَهُ كَانُوا
سفید نه در اثر عیب، در جمع نه نشانی، بردار و برو به سوی فرعون و قوم او، یقیناً بودند

قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿١٢﴾ فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ ءَايَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ
آنهای قوم نافرمان. پس وقتی که رسیدند نزد آنان نشانی های مافهمانندگان، گفتند این سحری است

مُبَيْنٌ ﴿١٣﴾ وَ جَحَدُوا بِهَا وَ أَسْتَيْقَنُتُهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَ
روشن. و انکار کردند آن را در حالی که یقین کرده بودند به آنها دلهای شان از اثر ظلم و

عُلُوَّا حَانُظْرٌ كَيْفَ كَانَ عَلَيْهِ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾
سرکشی، پس بنگر که چگونه شد سرانجام فساد کاران.

خلاصه‌ی تفسیر

(حکایت آن زمان را به یاد آور)، وقتی که موسی (علیه السلام)، از مدین آمده به شب، هنگام سردی، به کوه طور نزدیک شد، و راه مصر را گم کرده بود، پس) به اهل خود گفت: من (به سوی کوه طور) آتشی دیدم، من اکنون (می‌روم) و از آنجا یا خبری (از راه) برای شما می‌آورم یا شعله‌ای از آتش بر سر چوبی روشن کرده می‌آورم تا شما خود را گرم کنید، پس وقتی که به آن آتش رسیده (از جانب خداوند به او ندا رسید که بر آنها که در آتش اند، (فرشتگان) برکت باشد، و بر آن که کنار آن (آتش) است (موسی) نیز (برکت



باشد، این دعا به صورت تحيّت و سلام است، چنان‌که ملاقات‌کنندگان هم‌دیگر را سلام می‌دهند، چون حضرت موسی علیه السلام، نمی‌دانست که این نور انوار الهی است، لذا خود نتوانست سلام عرض کند، پس از جانب خدا برای مأنوس گردانیدن در سلام ارشاد گردید، و شامل کردن فرشتگان شاید بدین خاطر است، هم چنان‌که سلام فرشتگان علامت قرب خاص خداوند متعال است، این سلام برای موسی علیه السلام، هم نشانه‌ی قرب خاص است) و (برای نشان دادن این نوری که به شکل نار است، خود ذات حق تعالی نیست، فرمود: «الله رب العالمین» (از رنگ جهت، مقدار و حد بندی و غیره) پاک است، (و در این نور این چیزها یافته می‌شوند، پس این نور ذات خداوندی نیست، و اگر موسی علیه السلام، از این مسئله، خالی‌الذهن است، پس تعلیمی برای اوست، و اگر بنابر دلایل عقلی و فطرت سليم قبلًا آن را می‌دانست، پس این برای تفهیم بیشتر اوست، و پس از این فرمود: ای موسی من (که بدون کیفیت صحبت می‌کنم) خدای غالب و حکیم هستم و تو (ای موسی) عصای خود را (بر زمین) بینداز (پس او انداخت و آن به اژدهایی تبدیل شده به حرکت در آمد) پس وقتی که او دید آن چنان حرکت می‌کند که گویا ماری است؛ بازگشت به عقب، و پشت سر راه نگاه نکرد، (دستور رسید که) ای موسی، نترس؛ زیرا تو را به مقام نبوّت برگزیده‌ایم و به دربار ما (هنگام دادن اعزاز نبوّت) انبیا، (از چنین چیزهایی که دلیل نبوّت آنان، یعنی معجزه باشند) نمی‌ترسند، (تو هم نباید بترسی) آری مگر کسی که مرتکب تقصیری (و یا کوتاهی) شده باشد، (او از آن بترسد، پس مضایقه‌ای نیست، ولی در حق او هم قانون چنین است که اگر تقصیری باشد و) باز اگر پس از (صدور) بدی به جای آن نیکی انجام دهد (و توبه کند) پس من (آن را هم می‌آمزم؛ زیرا من) آمرزنده و مهربان هستم،



(بدین خاطر گفته شد تا که پس از مطمئن شدن به معجزه عصا به یاد قتل قبطی نیفتند، و پریشان نگردد، لذا از آن هم به او اطمینان داد تا که وحشت بر طرف گردد) و (ای موسی علاوه بر این معجزه‌ی عصا، معجزه‌ی دیگری هم به تو عنایت می‌گردد، و آن این‌که) دست خود را در گریبانت فرو ببر، (و سپس بیرون آور) آن بدون عیبی (برص و غیره بی‌نهایت) روشن شده، بیرون می‌آید، (و این دو معجزه) از جمله‌ی (آن) نه معجزه‌ای (هستند که شما با آنها) به سوی فرعون و قوم او (فرستاده می‌شوید؛ زیرا) که آنها از حد بسیار متجاوز هستند، الغرض وقتی که معجزه‌های (داده شده) ما به آنان رسیدند (معجزه‌ای) که بی‌نهایت روشن بودند (در ابتدای دعوت دو معجزه نشان داده شد، سپس به هنگام مناسب، بقیه معجزات نشان داده شدند) پس آنها (با مشاهده همه اینها باز) گفتند: اینها سحری صریح هستند، و (تعجب در این بود که) از راه (ظلم و) تکبر (کاملاً) از اینها (معجزات را) منکر می‌شدند، در حالی که (از داخل) دلها یشان نسبت به آنها یقین کرده بودند، پس بر عاقبت و سرانجام (بد) این منکران نظر کن (که در دنیا غرق شدند و در آخرت با آتش مجازات خواهند شد).

معارف و مسائل

﴿إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنِّي ءاَنَسْتُ نَارًا سَأَتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ ءاَتِيْكُمْ بِشِهَابٍ قَبْسٍ لَعَنْكُمْ تَصْطَلُونَ﴾

اختیار نمودن اسباب طبیعی برای ضروریات انسانی، منافی با توکل نیست

حضرت موسی علیه السلام، در اینجا دو ضرورت داشت، یکی دریافت راهی



که آن را فراموش کرده بود، دوم به دست آوردن گرمی که شب سرد بود، و برای تحصیل آنها کوشید، عازم کوه طور گردید، ولی در ضمن به جای این که بر پیروزی در این مقصد امید یقین و ادعا کند، الفاظی را اختیار نمود که در آن اظهار بندگی خویش و امید از خدا دیده می شود، معلوم شد که سعی و کوشش نمودن برای تحصیل ضروریات، منافی با توکل نیست، اما به جای اعتماد بر کوشش، باید بر خدا اعتماد داشته باشد، شاید در نشان دادن آتش به او هم حکمت این باشد که از آن، هر دو هدف او برآورده می شوند، هم یافتن راه و هم رسیدن به گرمی^(۱)!

در اینجا حضرت موسی علیه السلام، صیغه جمع «امکتو و تصطalon» به کار برد، در صورتی که تنها همسرش یعنی دختر حضرت شعیب همراه او بود، پس استعمال لفظ جمع برای او به خاطر احترام و اعزاز او بود، چنان که به فردی از معزّیز لفظ شما، می گویند، و به کار بردن لفظ جمع از آن حضرت علیه السلام نسبت به ازواج مطهرات در روایات حدیث وارد شده است.

**بهتر این است که در عموم مجالس، مردم از همسرش اسم نبرد،
بلکه کنایاتی استعمال کند**

در آیه مذکور قال موسی «لاهله» گفته شد، لفظ اهل عام است که شامل همسر و افراد دیگر خانواده می شود، اگر چه در این مقام همراه با حضرت موسی علیه السلام تنها همسرش بود، اما در به کار بردن الفاظ عمومی در تعبیر، اشاره به این است که اگر کسی می خواهد در مجالس از همسرش ذکری به میان آرد، بهتر است که به الفاظ عمومی ذکر کند، هم چنان که در



عرف ما گفته می شود که اهل خانه ام چنین می گویند.
 ﴿فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيْ أَنْ بُورَكَ مَنْ فِي النَّارِ وَ مَنْ حَوْلَهَا وَ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ يَمْوَسِيٌّ إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾

تحقيق مشاهدهی آتش، و شنیدن ندا از آن

در قرآن کریم این داستان حضرت موسی علیہ السلام، در سوره های متعددی به عنوان مختلفی، بیان گردیده است. اما در آیات مذکوره سوره نمل، دو جمله در این سلسله قابل تأمل است: نخست «بُورَكَ مَنْ فِي النَّارِ»، «إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ» و در سوره «طه» که تفسیرش قبلًا گذشت، نسبت به این داستان چنین آمده بود که: «إِذْ رأَى نَارًا إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى نُودِيْ يَمْوَسِيٌّ إِنَّمَا دَرَسَنِيْ إِنَّمَا رَبِّكَ مَنْ فِي النَّارِ» و الفاظ سوره قصص راجع به این حکایت چنین است: «نُودِيْ مَنْ شَاطِئَ الْوَادِيَ الْأَيْمَنِ فِي الْبَقْعَةِ الْمَبَارَكَةِ مِنْ الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْوَسِيٌّ إِنَّمَا رَبِّكَ مَنْ فِي النَّارِ»^(۱)، در این آیات نیز دو جمله به طور ویژه قابل تأمل است: ۱- «إِنِّي أَنَا رَبُّكَ»، ۲- «إِنِّي أَنَا اللَّهُ» و الفاظ سوره قصص راجع به عنوان تعبیر مختلف است، ولی مضمون تقریباً یکی است و آن این که حضرت موسی علیہ السلام، از چند جهت به آتش نیاز داشت، الله تعالی بر درختی از کوه طور آتشی به او نشان داد و از آن آتش یا درخت این صدا شنیده شد: «إِنِّي أَنِّي أَنَا رَبُّكَ»، «إِنَّهُ أَنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ» «إِنِّي أَنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا»، «إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ»، امکان دارد این ندا چند بار گاهی به لفظی و گاهی لفظی دیگر اتفاق افتاده باشد و چگونگی شنیدن صدا، که ابو حیان در تفسیر «بحر



محیط»، و علامه آلوسی در «روح المعانی» نقل کرده‌اند، این است که این صدا بدین شکل شنیده شد که از اطراف طور یکسان می‌آمد و نمی‌توان برای آن جهتی مشخص کرد، و شنیدن آن هم طوری عجیب بود که نه تنها گوش بلکه دست و پا و تمام اعضای بدن آن را می‌شنیدند، که این به جای خود حیثیت معجزه‌ای را در برابر داشت، آن صدای غیبی بود که بدون کیفیت و جهت شنیده می‌شد، ولی مبدأ آن همان آتش یا درخت بود که شکل آتش از آن نشان داده شد.

این چنین موارد عموماً موجب اشتباه و بتپرسی مردم قرار می‌گیرند، لذا در هر عنوانی به مضمون توحید راهنمایی و تنبیه نموده شد، و در آیه زیر از حیث لفظ: «سُبْحَانَ اللَّهِ» برای این، هشداری اضافه کرده شد، و در سوره طه جمله: «لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا» و در سوره قصص «أَنَا اللَّهُ ربُّ الْعَالَمِينَ» برای تأکید بر این مطلب، افزوده شده‌اند، حاصل این تفصیل این است که این شکل آتشین بدین جهت به حضرت موسی علیه السلام نشان داده شد که او در آن ساعت به آن آتش و روشنی نیاز داشت، در غیر این صورت کلام ربّانی و ذات ربّانی به شجره طور یا آتش ارتباطی نداشت، آتش مانند عموم مخلوقات خداوندی مخلوقی است، لذا در آیه‌ی مورد بحث که فرموده بود: «مَنْ فِي النَّارِ وَ مَنْ حَوْلَهَا» یعنی: مبارک است آنچه که در آتش یا دور و بر آن است، نظریات ائمه‌ی تفسیر در این خصوص با هم مختلف است، و تفصیل آن در تفسیر روح المعانی آمده است، قولی از حضرت ابن عباس، مجاهد و عکرمه منقول است که مراد از: «مَنْ فِي النَّارِ» خود حضرت موسی علیه السلام، است؛ زیرا آتش، آتش حقیقی نبود آن بقوعه‌ی مبارکه‌ای که حضرت موسی در آن رسید از دور چون آتش می‌نمود، بنابر این حضرت موسی علیه السلام، در آتش قرار گرفت، و مراد از: «مَنْ حَوْلَهَا» فرشتگان‌اند که دور



و بر او حضور داشتند، و بعضی دیگر فرموده‌اند: که مراد از: «مَنْ فِي النَّارِ» فرشتگان و «وَ مَنْ حَوْلَهَا» حضرت موسی علیه السلام است، در خلاصه‌ی تفسیر بیان القرآن همین تفسیر اختیار شده، که برای درک مفهوم آیات مذکور کافی است.

یک روایت از حضرت ابن عباس و حسن بصری و تحقیق آن

در اینجا ابن جریر، ابن ابی حاتم، ابن مردویه و غیره از حضرت ابن عباس علیه السلام، و حسن بصری و سعید بن جبیر نقل کرده‌اند که مراد از: «مَنْ فِي النَّارِ» خود ذات حق سبحانه و تعالی است؛ بدیهی است که آتش مخلوقی است و امکان ندارد خالق در مخلوقی حلول کند، پس مفهوم این روایت نمی‌تواند این باشد که ذات حق سبحانه در آتش حلول کرده باشد، آنچنان که بسیاری از مشرکان و بت‌پرستان معتقد به حلول خدا در بتها هستند، و این قطعاً مخالف با توحید است، بلکه مقصود از آن ظهور است، مانند آن‌که کسی چیزی را در آیینه ببیند، آن در آیینه حلول نکرده است، بلکه جدا و خارج از آن است، و این هم ظاهر است که ظهوری که تجلی نامیده می‌شود، تجلی خود ذات حق سبحانه و تعالی نیست، و اگر ذات حق تعالی را حضرت موسی علیه السلام مشاهده می‌کرد، جایی برای سؤال بعدی او باقی نمی‌ماند، که: «رَبُّ أَرْنَى أَنْظَرْ إِلَيْكَ»، (پروردگارا! ذات خود را به من نشان بده تا ببینم) تا در پاسخ آن خداوند متعال بفرماید: «لَنْ تَرَانِي»، از این معلوم می‌گردد که مراد از آن در این قول حضرت ابن عباس، که ظهور حق تعالی است، یعنی تجلی که به صورت آتش نمودار گردید، این هم، آن چنان‌که حلول نبود، تجلی ذات هم نبود، بلکه از: «لَنْ تَرَانِي» ثابت می‌گردد که احدی نمی‌تواند در این جهان تجلی ذاتی را مشاهده کند، پس



مفهوم این ظهور و تجلی چیست؟ جواب آن این است که این تجلی مثالی بود، که در میان صوفیان کرام معروف است؛ و درک حقیقت آن برای انسان مشکل است، اینجانب آن را به قدر ضرورت تقریب الى الفهم، در کتاب احکام القرآن خود که به زبان عربی است، در سوره قصص تا حدی با تفصیل آورده‌ام، اهل علم می‌توانند بدانجا رجوع کنند و عوام به آن نیازی ندارند.

﴿إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَلَ حُسْنَاهُ بَعْدَ سُوءٍ فَإِنَّمَا عَفْوُرَ رَحِيمٌ﴾ در آیه‌ی ماقبل

از این، معجزه‌ی عصای حضرت موسی علیه السلام، مذکور بود، که وقتی عصا به صورت اژدها درآمد، خود موسی هم از آن ترسیده پا به فرار گذاشت، سپس معجزه دوم حضرت موسی، ید بیضا بیان می‌شود؛ لذا در میان، این استثنابرای چه آمده است؟ و آیا این استثنا متصل است یا منقطع، اقوال مفسرین در این باره مختلف است، بعضی آن را استثنای منقطع قرار داده که مفهوم آن این است، که در آیه‌ی گذشته عدم خوف انبیا ذکر شده بود، و در اینجا برای تذکر، کسانی را ذکر نمود که می‌باشد خوف بر آنها عارض شود، یعنی کسانی که از آنها خطای سرزد، سپس توبه کرده، عمل نیک انجام دهد، پس اگر چه حق تعالی جرم این قبیل افراد را عفو می‌فرماید، ولی پس از عفو هم، احتمال دارد آثار بعضی گناه باقی بماند، و آنها همیشه از این موضوع ترس کنند، و اگر این استثنا را متصل قرار دهیم، پس معنای آیه این می‌شود که رسولان خدا نمی‌ترسند، مگر کسانی که از آنها خطای (گناه صغیره) صادر شود که از آن هم توبه کرده باشند، که از این توبه گناه صغیره هم، آمرزیده می‌شود، و صحیح ترا این است، لغزش‌ها یی که از انبیا علیهم السلام، سر می‌زد، در حقیقت گناه (کبیره و صغیره) نبود، البته به صورت گناه بودند، و در حقیقت آنها خطاهای اجتهادی بودند، در این مضمون اشاره به این است که حضرت موسی علیه السلام، اگر چه در قتل قبطی مرتكب لغزش شد و خداوند

او را مورد عفو قرار داد، ولی اثر آن هنوز باقی بود که بر حضرت موسی علیه السلام، ترس عارض گشت، و اگر این لغزش از او سر نمی‌زد، این خوف هم حاصل نمی‌شد^(۱).

وَ لَقَدْ ءاتَيْنَا دَاؤِدَ وَ سُلَيْمَانَ عِلْمًا وَ قَالَا أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَىٰ كَثِيرٍ
وما دادیم به داود و سلیمان علمی، و گفتند شکر خدا را او که برتری داد ما را بربسیاری

مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾ وَ وَرَثَ سُلَيْمَانُ دَاؤِدَ وَ قَالَ يَأَيُّهَا النَّاسُ
از بندگان ایماندارش. نماینده شد سلیمان از داود، و گفت ای مردم

عِلْمَنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَ أَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾
اموخته شد بهما صحبت پرندهان، وداد بهما از هرچیز، بیشک این فضیلت صریح است.

وَ حَسِيرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ وَ الطَّيْرِ فِيهِمْ يُوزَّعُونَ ﴿١٧﴾
و جمع گردید به نزد سلیمان لشکر او از جن و انس و پرندهان، پس توزیع شدند دسته دسته.

حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمَلَةٌ يَأَيُّهَا النَّمَلُ أَذْخُلُوا مَسَكِنَكُمْ
تا اینکه رسیدند بر میدان مورها، گفت موری، ای مورها! داخل بشوید در خانه های خود،

لَا يَخْطِمْنَكُمْ سُلَيْمَانُ وَ جُنُودُهُ وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا
پایمال نکند شما را سلیمان و لشکر او، و آنها متوجه هم نشوند. پس لبخند زده خنده دید

مِنْ قَوْلِهَا وَ قَالَ رَبِّ أُوْزِعُنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ
از صحبت او، و گفت پروردگارا موفق گرдан مرا تا سپاس بجا بیاورم، احسان تو را که



عَلَىٰ وَعَلَىٰ وَلِدَىٰ وَأَنْ أَعْمَلَ صَلِحًا تَرْضَهُ وَأَذْخُلْنِي
کرده‌ای برمون و برپدرم، واین که بجای او م کار نیکی که تو بپسندی آن را، و داخل بگردان مرا

بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الْصَّالِحِينَ (١٩)
از رحمت خودت در بندگان نیک.

خلاصه‌ی تفسیر

و ما به داوود و سليمان، (علیهم السلام) علم (شريعت و حکمرانی) عطا نموديم، و آن دو تا (برای ادائی شکر) گفتند: همه ثناها سزاوار خداوند متعال است، او که ما را برسیاری از بندگان با ایمان خود، فضیلت داد و (پس از وفات) داوود (علیهم السلام)، سليمان (علیهم السلام)، نایب او قرار گرفت، (به او نیز سلطنت و سایر امور رسید) و او (برای اظهار شکر) گفت: ای مردم به ما (فهم) گفتار پرنده‌گان آموخته شده است، (که پادشاهان دیگر از آن بی بهره‌اند) و به ما هر نوع اشیاء (و وسائل لازم مخصوص به سلطنت) داده شده است، (مانند ارتش، مال بسیار، وسائل جنگی و غیره) در واقع، این فضل روشن (خداوندی) است، و برای سليمان (علیهم السلام)، که از وسائل عجیب و شگفت آور سلطنتی برخوردار بود) لشکر او جمع گردانیده شد، از جن‌ها، انسان و پرنده‌گان (که تابع پادشاه دیگر نمی‌باشند) و (به قدری زیاد می‌کشتند که) آنها (به هنگام حرکت) باز داشته می‌شدند، تا پراکنده نباشند و پشت‌سری‌ها هم برسند، این امر عموماً در کثرت اتفاق می‌افتد؛ زیرا در اجتماعات کوچک پیش‌تازان خود در چنین وقت می‌ایستند، و در اجتماعات بزرگ دسته جلوترها از پشت‌سری‌ها با خبر نمی‌شوند، لذا برای آن باید انتظام برقرار گردد، باری با لشکر خود تشریف می‌برد) تا این که



وقتی به میدان مورها رسید، موری (با مورهای دیگر) گفت: ای مورها در سوراخهای خود بروید، نشاید سلیمان و لشکرش نادانسته شما را پایمال کنند، پس سلیمان (علیه السلام)، سخن او را شنید و از سخن او (متعجب شده که با این کوچکی این قدر هوشیار و با احتیاط است) تیسم زده خندید و (دید که من سخن او را فهمیدم و این از حیث معجزه بودنش نعمت عظیمی است، و بقیه نعمتها هم به یادش آمدند پس) گفت: پروردگارا مرا بدین حال برای همیشه باقی گذار تا سپاس نعمتها بی را به جا آورم، که تو به من و مادر و پدر من عنایت فرموده‌ای، (ایمان و علم به همه و نبوت به خود او و پدرش داوود علیه السلام عنایت شده بود) و (نیز بر این همیشه نگاهم دار تا) کار نیک انجام دهم و تو از من راضی گردی، (عمل مقبول باشد؛ زیرا اگر فی نفسه عمل نیک باشد، ولی به سبب خللی در ادب و شرایط مقبول نگردد، آن مقصود نیست) و مرا به رحمت (خالص) خویش در بندگان نیک (اعلی درجه، انبیاء) داخل بفرما (قرب را به بعد تبدیل نفرما).

معارف و مسایل

﴿وَلَقَدْ ءاتَيْنَا دَاؤْدَ وَ سُلَيْمَانَ عِلْمًا﴾ ظاهر است که مراد از آن، علوم انبیا است که در خصوص رسالت و نبوت می‌باشد، و اگر علوم و فنون دیگر در عمومیت آن داخل باشند، بعيد نیست، مثل این‌که ساختن زره به داوود علیه السلام، آموخته شده بود و حضرت داوود و حضرت سلیمان در میان انبیا امتیاز خاصی داشتند، که همراه با نبوت و رسالت، سلطنت هم به آنان عنایت شده بود، و سلطنت‌شان چنان بی‌نظیر بود که تنها بر مردم حکومت نمی‌کردند، بلکه حیوانات هم تحت فرمانروایی او قرار داشتند، از همه این نعمتها عظیم الشان در ذکر نعمت علم جلوتر، اشاره به این است که نعمت علم از



همه نعمتهاي ديگر مهم تر و بالاتر است^(۱).

در میان انبیاء ﷺ، احکام ارث جاری نمی شود

﴿وَ وَرَثَ سُلَيْمَانُ دَاؤِدَ﴾ مراد از «ورث» وراثت علم و نبوّت است، نه وراثت مال؛ زира آن حضرت ﷺ، فرموده است: «نحن عشر الانبياء لا نرث ولا نورث» يعني: انبیاء ﷺ نه وارث کسی می شوند و نه مورث کسی، از حضرت ابوالدرداء در ترمذی و ابوداود مروی است که: «العلماء ورثة الأنبياء و ان الأنبياء لم يورثوا ديناراً و لا درهماً و لكن ورثوا العلم، فمن أخذه بحظ وافر» يعني علماء وارثان انبیا هستند، ولی در وراثت علم و نبوّت، نه در مال، روایت حضرت ابو عبدالله این مسئله را بیشتر روشن می کند که حضرت سلیمان وارث حضرت داود شد، و آن حضرت ﷺ، وارث حضرت سلیمان گردید^(۲).

و از نظر عقل هم نمی تواند در اینجا مراد وراثت مال باشد؛ زира به هنگام وفات، حضرت داود (۱۹) نوزده پسر داشت، پس اگر مراد وراثت مالی باشد باید همه این پسران وارث قرار گیرند، پس تخصیص حضرت سلیمان به وارث بودن از او، معنی ندارد، از این ثابت می گردد که مقصود از وراثت آن است که برادران در آن شریک نبودند، بلکه تنها حضرت سلیمان وارث شد، و آن تنها می تواند وراثت علم و نبوّت باشد، و همراه با این خداوند ملک و سلطنت حضرت داود ﷺ، رانیز به حضرت سلیمان عنایت نمود. و این را نیز بر آن اضافه نمود که حکومت او بر جن‌ها و حوش و طیور هم قوام یافت، و باد برای او مسخر گردید، لذا پس از این



دلایل، آن روایت طبری اشتباه است که در آن به حواله بعضی از ائمّه اهل بیت گفته است که مراد وراثت مالی است^(۱).

فاصله میان وفات حضرت سلیمان و تولّد خاتم الانبیاء ﷺ، یک هزار و هفتصد سال است، و یهودیها این فاصله را هزار و چهارصد سال دانسته‌اند و حضرت سلیمان پنجاه و اندی سال عمر یافت^(۲).

به کار بردن صیغه جمع برای خود جایز است به شرطی که در آن تکبّر وجود نداشته باشد

﴿عِلْمَنَا مَنْطِقَ الظَّيْرِ وَ أُوتِينَا الْخَ﴾ حضرت سلیمان علیه السلام، با وجودی که تنها بود همانند شاهان صیغه جمع برای خود به کار برد، تا که بر رعایا رعب واقع شود، و در اطاعت خداوندی و اطاعت سلیمان سستی واقع نشود، و بدین شکل به کار بردن صیغه جمع برای امرا، حکام و فرماندهان در جلو زیر دستان خویش مضایقه‌ای ندارد، به شرطی که آن از روی سیاست بدون تکبّر و برتری باشد.

در پرندگان و حیوانات هم عقل و شعور وجود دارد

از این واقعه ثابت شد که پرندگان و چرندگان و همه حیوانات تا حدّی از عقل و شعور برخوردارند، ولی عقل آنها به حدّی نیست که مکلف به احکام شرع قرار داده شوند، و به انسان و جن عقل کامل عنایت گردیده است، تا آنها بتوانند مخاطب خدا قرار گرفته و بر آن عمل کنند، امام شافعی فرموده است: کبوتر از همه‌ی پرندگان بیشتر عاقل است، ابن عطیه فرموده



است: که مور حیوان عاقل و هوشمند و دارای نیروی بولیابی تیزی است، و دانه‌ها را که جمع آوری می‌کند آنها را دو تکه می‌کند تا که نرویند و توشه خود را برای فصل زمستان جمع آوری می‌کند^(۱).

فایده: تخصیص منطق الطیر یعنی گفتار پرندگان بنابر واقعه «هدهد»

می‌باشد، آن هم پرنده‌ای بود، و اگر نه به حضرت سلیمان زبان همه پرندگان می‌باشد، و چرنده‌ها و تمام حشرات زمین را آموخته بود، چنان‌که در آیه‌ی بعدی فهمیدن زبان مور آمده است، امام قرطبی در این مقام از تفسیر خود گفتار پرندگان مختلفی را و این‌که حضرت سلیمان نسبت به هر یکی فرموده است که این پرنده چنین می‌گوید، با تفصیل نقل نموده است، و تقریباً گفتار هر پرندگان نوعی نصیحت و پند است.

﴿وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ﴾ لفظ «کل» در اصل لغت شامل افراد جنس

است، ولی بسا اوقات از آن عموم کلی مراد نمی‌باشد، بلکه تا مقصد خاصی از عموم، مراد می‌باشد، چنان‌که در اینجا مقصود از عموم، آن اشیایی است که در سلطنت و حکومت ضروری باشند، ورنه روشن است که او هواپیما، ماشین و قطار نداشت، ﴿رَبِّ أَوْزَعْنِي﴾ که از وزع مشتق و معنی آن بازداشت است، منظور آن در اینجا این است که مرا موفق بگردان، تا همیشه به شکر نعمت مشغول باشم، و هیچ گاه از آن غافل نشوم که حاصلش مداومت و پایبندی است، در آیه‌ی ماقبل: ﴿فَهُمْ بُوزُعُونَ﴾ به این معنی آمده است که لشکر به علت کثرت آن از انتشار و پراکندگی باز داشته می‌شدند.

﴿وَأَنْ أَعْمَلَ صَلِحًا تَرْضَهُ﴾ در اینجا رضا به معنای قبول است، معنی

آن این است که پروردگارا مرا به انجام چنان اعمال نیکی موفق بگردان که به



دربار تو مقبول باشند، در روح المعانی از این، چنین استدلال شده است که برای عمل صالح پذیرش لازم نیست، بلکه مقبول شدن، بر شرایطی موقوف است، و فرموده‌اند که: در صالحیت و مقبولیت نه عقلاً لزومی است و نه شرعاً، بنابر این، روش انبیا این است که برای مقبول شدن اعمال صالحه خویش هم، دعا می‌کردند، چنان‌که حضرت ابراهیم و حضرت اسماعیل علیهم السلام، هنگام تعمیر بیت الله دعا نمودند؛ «رَبَّنَا تَقْبَلْ مِنَّا» از این معلوم گردید که مردم تنها به انجام اعمال نیک بی فکر نباشد، بلکه از خدا بخواهد تا آن را قبول نماید.

بِأَجْوَدِ عَمَلٍ صَالِحٍ وَمُقْبُولٍ، دُخُولُ جَنَّةِ بِدُونِ فَضْلٍ خَدَاوَنْدِيِّ نَيْسَتِ

﴿وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ﴾ باوجود عمل صالح و مقبول، دخول جنت بافضل و کرم خداوندی می‌باشد، آن حضرت علیهم السلام، فرمود: هیچ کس با اتكای عمل خویش وارد بهشت نمی‌شود، صحابه عرض کردند: يا رسول الله! شما هم؟! فرمود: آری من هم، ولی رحمت و فضل خداوندی مرا احاطه کرده است^(۱)

حضرت سليمان علیه السلام، هم در این کلمات برای دخول جنت به فضل رب، دعا می‌کنند یعنی: خدا یا به من هم آن فضیلت را عطا کن تا مستحق جنت بشو. .



وَتَفْقَدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِأَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾
و خبرگیری کرد از پرنده‌گان، پس گفت چیست که نمی‌بینم هدھد را، یا او غایب است.

لَا عَذِيزَةَ عَذَابًا شَدِيدًا وَلَا دَبَحَنَهُ أَوْ لَيَاتِينَى بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾
سزا می‌دهم او را سزای سخت، یا ذبح می‌کنم او را، یا بیاورد پیش من، سند صریحی.

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَاطْتُ بِمَا لَمْ تُحِظِّ بِهِ وَ جِئْتُكَ
پس در نگ نکرده‌ام و گفت اورده‌ام خبرچیزی که توبه‌آن خبرنداشتی، وأورده‌ام پیش تو

مِنْ سَبَاعِ بَنِيَّيْقِينَ ﴿٢٢﴾ إِنِّي وَجَدْتُ أَمْرَأَةَ تَمْلِكُهُمْ وَ أُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
از سبا یک خبر تحقیقی. من یافتم زنی را که برآنها پادشاهی می‌کرد و او به هر چیز نایل بود

وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾ وَجَدْتُهَا وَ قَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ
او تختی دارد بزرگ. یافتم او را و قوم او را که سجده می‌کردند خورشید را غیر از خدا

وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ
و آراسته کرده برای شان شیطان کردارشان را، پس باز داشته آنها را از راه، پس آنها

لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٤﴾ أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يَخْرُجُ الْخَبْءَ فِي الْسَّمَوَاتِ
راه نمی‌یابند. چرا سجده نمی‌کنند خدا را، آن که بیرون می‌آورد چیز پوشیده در آسمانها

وَالْأَرْضَ وَ يَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٥﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ
وزمین، و می‌داند آنچه بینهان می‌کنید و آنچه ظاهر می‌کنید. خدا هست که نیست معبودی

إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصْدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنْ
غیر از او، پروردگار تخت بزرگ. گفت سلیمان می‌بینیم آیا تو راست گفتی یا تو هستی از

الْكَذَّابِينَ ﴿٢٧﴾ أَذْهَبْ بِكَتَبِي هَذَا فَأَلْقِهِ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانظُرْ
دروغگویان. ببر این نامه مرا و بینداز پیش آنها، باز برگرد از آنها، سپس بنگر که



مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

چه جوابی می‌دهند.

خلاصه‌ی تفسیر

(باری چنین اتفاق افتاد که) سلیمان (علیه السلام) از پرندگان آمار گرفت، پس («هدید» را ندید) فرمود: چه خبری شده است که من هد هد را نمی‌بینم، آیا جایی پنهان شده است، (وقتی دریافت که در حقیقت آن غایب است، فرمود: من او را (بدین جهت) مجازاتی سخت خواهم داد، یا او را ذبح خواهم کرد، یا او دلیل روشنی (و معدوریتی بر غیابش) پیش من بیاورد، (آنگاه او را رها خواهم کرد) پس از قدری درنگ کردن آمد و به سلیمان (علیه السلام) گفت: چیزی دریافت کرده و آمده‌ام که شما آن را نمی‌دانید، و (توضیح مجمل آن این است) من نزد شما خبر یقینی از قبیله‌ی سبا آورده‌ام (که توضیح کامل آن چنین است که) من زنی را دیدم که بر آنها پادشاهی می‌کند و (از لوازم پادشاهی) از همه نوع وسایل به او داده شده است، تخت بزرگی دارد، (و وضع مذهبی آنها این است که من او را و قوم او را دیدم که عبادت) خدا را رها کرده، خورشید را سجده می‌کنند، و شیطان اعمال (کفر آمیز) شان را در دیدشان مرغوب ساخته (و به سبب مزین کردن این اعمال بد) آنها را از راه (حق) باز داشته است، لذا آنان به راه (حق) نمی‌روند خدا را سجده نمی‌کنند که (صاحب چنین قدرتی است که) چیزهای پوشیده آسمان و زمین را (که شامل باران و گیاهان زمین است) بیرون می‌آورد، و (چنان داناست که) آنچه شما (تمام مخلوق در دل) پوشیده می‌دارید و آنچه (بر زبان یا سایر اعضای جسم) ظاهر می‌کنید همه را می‌داند (لذا) الله چنین است که غیر از او کسی سزاوار عبادت نیست و مالک



عرش عظیم اوست، سلیمان (علیه السلام) با شنیدن این فرمود: ما اکنون می‌بینیم که آیا تو راست می‌گویی، و یا از دروغگویان هستی، (بسیار خوب) این نامه‌ی مرا ببر و در نزد آنها بینداز و سپس خود را (اندکی از آن) کثار بکش، سپس بنگر که با هم چه صحبت می‌کنند، (باز به اینجا بیا، و از آنچه عکس العمل انجام می‌دهند راستگویی و دروغگویی تو معلوم خواهد شد).

معارف و مسایل

﴿وَتَفْقُدَ الطَّيْرَ﴾ تقد عبارت است از: تحقیق کردن حاضر و غیر حاضر در یک اجتماع، لذا آن را به جستجو کردن و نگهبانی ترجمه می‌کنند، حق تعالی به حضرت سلیمان (علیه السلام)، علاوه بر مردم پادشاهی جن‌ها و وحوش و طیور را نیز عنایت فرموده بود، چنان‌که اساس حکمرانی است، که جستجو و نگرانی هر طبقه‌ی از رعایا وظیفه حاکم است، و طبق آن در این آیه فرمود: «تَفْقُدَ الطَّيْرَ» که حضرت سلیمان (علیه السلام)، پرندگان رعیت خود را معاینه نمود، تا ببیند چه کسانی از آنها حاضر و چه کسانی غایبند، عادت شریف رسول خدا (صلوات الله علیه و آله و سلم) هم این بود که برای دریافت احوال صحابه توجه خاصی مبذول می‌فرمود، و از افراد غیر حاضر در صورت مريضی، عيادت و پرستاری می‌نمود، و اگر کسی به شکلی گير می‌کرد، برای چاره‌جويی از آن، انتظام می‌كرد.

بر حاکم و مشايخ لازم است که از رعایا، شاگردان و مریدان خبر گیرند

از آیه‌ی مذکور ثابت گردید که حضرت سلیمان (علیه السلام)، به هر طبقه از رعایا، توجه خاصی مبذول می‌نمود، و از احوال و اوضاع آنها آگهی



به دست می‌آورد، حتی هدهد که از جمع پرندگان کوچکتر و ضعیفتر است، و از نظر تعداد هم در جهان نسبت به پرندگان دیگر کمتر است، از نظر او پنهان نبود، بلکه از سؤال و جواب او که در خصوص هدهد کرد، بدان خاطر بود که او در جمع پرندگان دیگر ضعیف و قلیل است، لذا بر رعایای مستضعف خود توجه بیشتری مبذول می‌کردد.

حضرت فاروق اعظم عليه السلام، از جمع صحابه، این سنت انبیا را در عهد خلافت خویش کاملاً به موقع اجرا گذاشت، شبها در کوچه و خیابانهای مدینه گشت می‌زد تا که از وضع همه مردم آگاه باشد، هر کسی را که به مصیبت و مشکلی مبتلا می‌دید، او را مورد نصرت قرار می‌داد، و قایع بسیاری در سیرت او مذکور است، او می‌فرمود: اگر در کناره رود فرات گرگی بزغاله‌ای را بکشد، نسبت به آن هم از عمر سؤال خواهد شد^(۱).

اینها آن اصول و اساس جهانبانی و حکمرانی هستند، که انبیاء عليهم السلام به مردم آموختند، و صحابه‌ی کرام آنها را عملاً به موقع اجرا گذاشته، نشان دادند، که در اثر آن، همه رعایا از مسلمان و غیر مسلمان در امنیت و اطمینان زندگی خود را به پایان بردند، و پس از آنها آسمان و زمین چنین عدل و انصاف و امنیت جهانی را مشاهده نکرد. ﴿مَالِي لَا أَرَى الْهُدُّدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ﴾ حضرت سلیمان عليه السلام، فرمود: مرا چه شده است که هدهد را در اجتماع نمی‌بینم!

محاسبه از نفس خویش

در اینجا مناسب این بود که می‌فرمود: هدهد را چه شد که در جمع حاضر نیست، ولی شاید عنوان سؤال را بدین خاطر تغییر داد که مسخر



شدن همه مرغها انعام خاص حق تعالی بود، از غایب شدن هدهد در بدو امر احساس خطر کرد که شاید از من کوتاهی پدید آمده است که این نعمت دارد کم می شود، و از جمع مرغان هدهد ناپدید است، لذا از خود سؤال کرد که چرا این چنین شد؟ چنانکه معمول مشایخ صوفیه است که هرگاه در نعمتهای آنان قلت پدید آید، یا مشکل و پریشانی پیش آید، برای ازاله‌ی آن به جای توجّه به اسباب مادی جلوتر از نفس خویش خبر می‌گیرند که از ما در حق ادای سپاس خداوندی چگونه کوتاهی اتفاق افتاده است، که به سبب آن، این نعمت از ما گرفته شد، قرطبي در این مقام به حواله‌ای از ابن عربی این حال اسلاف را ذکر فرموده است که: «إِذَا فَقَدُوا أَعْمَالَهُمْ وَقْتَىٰ آنَانَ بِهِ مَرَادَ خُودَ نَمِيَ رَسِيلَنَدَ، اعْمَالَ خُودَ رَا بَرَسِيَ مَىْ كَرَدَنَدَ، كَهْ كَوْتَاهِيَ ازْ مَا سَرْزَدَهَ اسْتَ؟

پس از این محاسبه‌ی ابتدایی و فکر و تأمل فرمود: «أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِيْنِ» در اینجا «ام» به معنای بل است^(۱). با این مطلب که در دیدن «هدهد» نگاه من اشتباه نکرده، بلکه آن حاضر نبوده است.

وجه تخصیص هدهد از جمع طیور و یک عبرت

از حضرت عبدالله بن عباس سؤال شد که در جمع تمام پرنده‌گان تنها تفتيش از «هدهد» مبنی بر چه علتی است؟ فرمود: حضرت سليمان عليه السلام، در جایی اقامت نموده بود که آب وجود نداشت، خداوند متعال به هدهد این تخصص را عنایت نمود، که امور درون زمین و چشمehای جاری داخل زمین را می‌بیند، و هدف حضرت سليمان عليه السلام، این بود که از هدهد سؤال



کند که در این میدان آب در چه عمقی وجود دارد، و از کندن کدام قسمت زمین آب بیرون می‌آید، و پس از نشان دادن هددهد به جن‌ها دستور می‌داد تا زمین را بکنند و آب بیرون بیاورند، آنها فوراً زمین را می‌کنند و آب بیرون می‌آوردند، هددهد با وجودی که نظر تیز و بصیرت دارد در دام صیاد می‌افتد و شکار می‌شود حضرت ابن عباس در این خصوص می‌فرماید:

«قف یا وقف کیف بری الهدید باطن الأرض و هو لا يرى الفتح حين يقع فيه»^(۱).

یعنی ای هوشیاران بدانید که هددهد امور داخل زمین را می‌بیند ولی دام پهن شده روی زمین، به نظرش نمی‌رسد و در آن گرفتار می‌شود.

با این مقصد که، آنچه خداوند متعال مصیبت یا راحتی برای کسی مقدّر نموده تقدیر الهی نافذ شده آن خواهد رسید، و هیچ کسی به فهم و بصیرت یا زور و زر خویش نمی‌تواند از آن رهایی یابد.

﴿لَا عَذَبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا أَذْبَحَنَّهُ﴾ پس از فکر و تأمل ابتدایی مظهر

سیاست حاکمانه است که باید برای غایب بودن مجازات شود.

حیوانی که در کار سست باشد، مجازات معتدل آن جایز است

خداوند متعال سزا دادن به چنین حیوانهایی را برای حضرت سليمان حلال کرده بود، چنان‌که برای عموم امت ذبح حیوانات و استفاده از گوشت و پوست آنها اکنون هم جایز و حلال است، هم چنین اگر حیوانها اهلی مانند گاو، خر، اسب و شتر، در کار خود سست باشند، پس زدن معتدل آنها برای تأدیب به قدر ضرورت جایز است، و مجازات کردن حیوانهای دیگر در شریعت ما جایز نیست^(۲).



﴿أَوْ لِيَاٰتِيَنِي بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ﴾ یعنی: اگر هدهد برای غایب بودن خود عذر موچهی پیش کرد از مجازات مصون خواهد ماند، در این اشاره به این است که حاکم باید به مردم فرصت دهد تا عذر خود را در تقصیر انجام وظیفه بیان کنند، پس اگر عذر آنها موچه شد از سر تقصیر آنها بگذرد.

﴿أَحَاطَتْ بِمَا لَمْ تُحِظِّ بِهِ﴾ یعنی: هدهد عذر خود را بیان کرده گفت چیزی در یافته ام که تو نمی دانی، یعنی خبر آورده ام که شما قبلًا آن را نمی دانستید.

انبیاء ﷺ عالم الغیب فمی باشد

امام قرطبی فرموده است: از این پر واضح می گردد، که انبیاء ﷺ، عالم الغیب نیستند تا هر چیز را بدانند.

﴿وَ جِئْتُكَ مِنْ سَبَا بِنْبِيٍّ يَقِينٍ﴾ «سبا» نام شهری مشهور در یمن است ز نام دیگر آن «مارب» است، و از آنجا تا صنعا پایتخت یمن مسافت سه روز راه است.

آیا کوچکتر می تواند به بزرگتر از خود بگوید، علمی بیشتر از تو دارم

از مصاحبه‌ی مذکور «هدهد» بعضی چنین استدلال کرده‌اند که شاگرد در جلو استاد یا غیر عالم در جلو عالم می تواند بگوید که در این مسئله من از شما اطلاعات بیشتری دارم، به شرطی ... در آن مسئله علم واقعی کامل نسبت به دیگران، داشته باشد، اما در روح معانی آمده است که این نحو گفتگو در نزد مشایخ و بزرگان خلاف ادب است، باید از آن پرهیز نمود، و از قول هدهد بر آن استدلال از این جهت نمی تواند باشد، که او این قول را برای نجات خود از عقوبت و معدرت خواهی بیان کرد، تا که عذر غایب بودن او کاملاً برای حضرت سلیمان روشن گردد، پس اگر در چنین مواردی با



مراجعات ادب صحبت کرد، در آن مضایقه نیست.

﴿إِنَّى وَجَدْتُ أُمْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ﴾ یعنی: من زنی را یافتم که مالک قوم سبا بود، یعنی بر آنها حکومت می‌کند، نام این زن (ملکه) سبا در تاریخ بلقیس بنت شراحیل برده شده است، و در بعضی از روایات آمده است که مادر این زن یکی از جن‌ها به نام ملعمه بنت شیصان بود^(۱).

و پدر بزرگ او هداهد پادشاه عظیم الشأن سراسر کشور یمن بود، که چهل پسر داشت، و همه‌ی آنها ملوک و پادشاه شدند، پدر او شراح با زنی از میان جن‌ها ازدواج نمود، که بلقیس از او متولد شد، برای ازدواج او با زن جنی وجوهات مختلفی بیان شده است، از آن جمله یکی این است که: او در غرور حکومت و سلطنت خویش به مردم می‌گفت: از شما هیچ یک با من هم کفو نیست، لذا من ازدواج نمی‌کنم؛ زیرا ازدواج در غیر کفو پسندیده نمی‌باشد، در نتیجه مردم او را با یک زن جنی ازدواج دادند^(۲).

شاید این در نتیجه همان فخر و غرور بود که او مردمی را که در حقیقت کفو او بودند حقیر و ذلیل قرار داد و هم کفو خود ندانست، پس تقدیر نکاح او را با زنی مقدّر کرد که نه کفو او بود و نه جنس و قوم او.

آیا نکاح انسان با زن از جن درست است؟

در این باره بعضی از این جهت به اشتباہ افتاده‌اند که جن‌ها را مانند انسان اهل توالد و تناسل ندانسته‌اند، ابن عربی در تفسیر خود فرموده است که این خیال باطل است، از احادیث صحیح ثابت است که توالد و تناسل و تمام آن خصوصیات مرد و زن که در انسانها هست در جن‌ها هم وجود دارد.

۱ - رواه وهب بن جریر عن الخليل بن احمد، قرطبي.

۲ - قرطبي.



سؤال دیگر از نظر شرع وجود دارد که آیا برای انسان جایز است با زن جنی ازدواج کند؟ در این باره فقهاء اختلاف کرده‌اند، بسیاری آن را جایز قرار داده و بعضی دیگر به علت غیر جنس بودنش مانند بقیه حیوانها حرام دانسته‌اند، و تفصیل این مسئله در کتاب: «آکام المرجان فی احکام الجان» مذکور است، و در آن بعضی از این وقایع هم آمده است که مرد مسلمان با زن جنی مسلمان ازدواج کرده، و از او اولاد هم متولد شده است، در اینجا این مسئله بیشتر قابل بحث نیست، که نکاح کننده پدر بلقیس، مسلمان نبود، لذا از عمل اونمی توان بر جواز و عدم جواز استدلال نمود، و چون در شرع اسلام نسبت اولاد به سوی پدر است و پدر بلقیس انسان است، لذا بلقیس انسان می‌شود، لذا آنچه در بعضی از روایات صحیح باشد، باز هم حکم نکاح با جن از آن ثابت نمی‌شود؛ زیرا بلقیس خود جنی نبود اگر چه مادرش جنیه بود، والله اعلم. و بیان بیشتر نسبت به نکاح سلیمان در آینده خواهد آمد.

آیا جایز است که زن، پادشاه، یا امام و امیر قوم باشد؟

در صحیح بخاری از حضرت ابن عباس مروی است که وقتی آن حضرت ﷺ، خبر یافت که ایرانیان دختر کسری را پادشاه خود قرار دادند، فرمود: «لن یفلح قوم وَلَا اهُرُهم امرأة» یعنی: قومی که اقتدار خود را به اختیار زنی قرار دهند، هرگز پیروز نخواهند شد، لذا علمای امت اتفاق نظر دارند که نمی‌توان به زن امام و خلافت یا سلطنت و حکومت سپرد، بلکه مانند نماز سزاوار امامت کبری هم تنها مرد می‌باشد و از ملکه بودن بلقیس در ملک سبا این حکم شرعاً نمی‌تواند ثابت گردد، مگر این‌که ثابت باشد که حضرت سلیمان علیه السلام، با او نکاح کرده و باز او را بر حکومت و سلطنتش



برقرار کرد، و این از روایات صحیح ثابت نیست، که بتوان در احکام شرع بر آنها اعتماد کرد.

﴿وَأَتَيْتُ مِنْ كُلِّ شَئْءٍ﴾ مراد این است که همه وسائل ضروری که پادشاه و امیری با آنها سر کار دارد، حسب زمان برای او مهیا بود؛ لذا عدم وجود آنچه در آن زمان وجود نداشت، منافی این آیه نیست.

﴿وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ﴾ معنای لفظی عرش تخت پادشاهی است، از حضرت ابن عباس در یک روایت آمده است که عرش بلقیس، به طول چهل در هشتاد دست بود، و ارتفاعش هم سی دست که در آن مروارید و یاقوت احمر و زبرجد سبز به کار برده بودند، و پایه هایش از مروارید و جواهرات بودند، و در پرده های ابریشم و حریر در هفت اتاق قفل شده تواند تو محفوظ بود.

﴿وَجَدُّهَا وَقَوْمُهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ﴾ معلوم می شود که او ستاره پرست بود، خورشید را می پرستیدند، بعضی گفته اند: مجوس بودند که آتش و هر روشی دیگری را می پرستیدند^(۱).

﴿أَلَا يَسْجُدُوا﴾ متعلق به «زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ» یا «صَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ» است، یعنی شیطان در اذهان آنها این را جایگزین کرده بود تا خدا را سجده نکنند، یا بدینگونه آنها را از جاده منحرف کرده بود که خدا را سجده نکنند.

نوشتن و تحریر در عموم معاملات حجت شرعی است

حضرت سلیمان عَلَيْهِ الْكَلَمُ، ارسال نامه به ملکه هی سبارا، برای اتمام حجت او کافی تصوّر نمود، بر آن عمل کرد، از این معلوم می شود که خط و تحریر



در عموم معاملات دلیلی معتبر است، فقهاء علیهم السلام، تنها در مواردی نامه را کافی نمی‌دانند، که شهادت شرعی لازم باشد؛ زیرا نمی‌توان به نامه، تلفن و غیره گواهی گرفت، مدار شهادت بر این است که شاهد به دادگاه آمده، پیش قاضی شهادت بدهد، و در آن حکمتهای بزرگی مضمر است، از اینجاست که در دنیا امروز هم در هیچ دادگاهی گواهی به نامه و تلفن را کافی نمی‌دانند.

آیا نوشتن نامه به مشرکین و ارسال آن نزد آنها جایز است؟

مسئله دیگری که از نامه حضرت سلیمان ثابت شد این است که به جهت تبلیغ دین و دعوت اسلام، نوشتن نامه برای مشرکین جایز است، و فرستادن نامه از طرف پیغمبر صلوات الله علیه و آله و سلم، به کفار مختلف، از احادیث صحیح ثابت است.

مراقبات اخلاق انسانی، در هر مجلس لازم است، اگرچه مجلس کفار باشد

﴿فَأَلْقِهِ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ﴾ حضرت سلیمان علیه السلام، از هدده خواست تا کار پیک (پیست) را انجام دهد، و آداب مجلس را به او نشان داد که نامه را به ملکه سبا رسانیده قدری از او کناره بگیر که این طریقه مجالس عمومی شاهان است، از این معلوم می‌گردد که آداب معاشرت و اخلاق انسانی با عموم مردم لازم است.

قالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَوْا إِنِّي أُلْقَى إِلَيْكِ كِتَبٌ كَرِيمٌ ﴿٢٩﴾ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَنَ
گفت ای اهل دربار، نزد من نامه‌ای معزز انداخته شده. و آن نامه‌ای است از طرف سلیمان،



وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾
وَان این که شروع بدنام خدا که بی حد مهربان و بی نهایت رحیم است. که زور نشان ندهید

عَلَىٰ وَأَتُونَىٰ مُسْلِمِينَ ﴿٣١﴾ قَالَتْ يَاٰيُهَا الْمَلَوْا أَفْتُونَىٰ فِي أَمْرِي
در مقابل من، و بیاید پیش من فرمانبردار. گفت ای اهل دربار نظر دهید به من در کارم،

مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ تَشَهَّدُونَ ﴿٣٢﴾ قَالُوا نَحْنُ أُولُوا قُوَّةٍ وَأُولُوا بَأْسٍ
نیستم که طی کنم کاری را تا شما حاضر نباشد. آنها گفتند که ما زوراً و جنگجو هستیم

شَدِيدٌ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانظُرْ إِلَيْهِمْ مَا ذَا تَأْمِرِينَ ﴿٣٣﴾ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا
شدید، و کار به اختیار تو است، پس بین که چه دستور می دهی. گفت پادشاهان وقتی

دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذْلَةً وَ
داخل بشوند در روستایی، از بین می برند آن را، و می کنند سرداران آنجا را ذلیل، و

كَذَلِكَ يَفْعُلُونَ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّى مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِهِ
این چنین خواهند کرد. و من می فرستم به سوی آنها هدیه ای را، باز می بینیم که به چه

يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتْمِدُونَ
پاسخ بر می کردند قاصدان. پس وقتی که رسید پیش سلیمان گفت آیا شما کمک می کنید

بِسَمَالٍ فَمَا ءاتَنِيَ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا ءاتَكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ
سرابی مال، پس آنچه خدابه من داده بهتر است از آنچه شما آورده اید، بلکه شما به تحفه خویش

تَفْرِحُونَ ﴿٣٦﴾ أَرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتَيَنَّهُمْ بِسُجْنٍ
خوش می باشید. برگرد به سوی آنها اکنون خواهیم رسید بر آنها به لشکری که

لَا قَبْلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنْخَرِجَنَّهُمْ مَمْنُهَا أَذْلَةً وَهُمْ ضَغَرُونَ ﴿٣٧﴾
تاب مقاومت آن را نخواهند داشت، و بیرون می رانیم آنها را ذلیل، و آنها خوار خواهند شد.



خلاصه تفسیر

(سلیمان عليه السلام، پس از گفتگو با «هدهد» نامه‌ای به بلقیس نوشت که مضمون آن در قرآن مذکور است، و به هدهد سپرد او آن را به منقار خود گرفت و روان شد و تنها یا در مجلسی پیش بلقیس انداخت) بلقیس (آن را خوانده و سرداران خود را جهت مشورت طلب کرد و) گفت: ای اهل دربار به نزد من نامه‌ای (که مضمونش بی‌نهایت) با شوکت و ارزش (و عظیم الشان است) انداخته شده است (با ارزش از این جهت گفت که: مضمونش حاکمانه است که با وجود اختصار مشتمل بر اعلیٰ ترین درجه‌ی بлагت است و) آن از طرف سلیمان است و در آن این (مضمون آمده است) که (نخست) بسم الله الرحمن الرحيم (و پس از آن این‌که) شما مردم (بلقیس و تمام ارکان دولت، که عوام هم بدان وابسته‌اند) در مقابل من کبر نورزید و فرمانبردار نزد من آیید (هدف دعوت به همه است، و آنها پیش از آن، حال حضرت سلیمان را شنیده بودند، اگر چه سلیمان آنها را نمی‌شناخت، و بیشتر چنین است که بزرگان کوچکها را نمی‌شناستند و کوچکترها بزرگترها را نمی‌شناستند، یا پس از رسیدن نامه تحقیق کرده باشند، و پس از آگاه کردن آنها از مضمون نامه) بلقیس (چنین) گفت: ای اهل دربار به من در این باره رأی دهید (که چگونه با سلیمان برخورد کنم) و من (هیچ‌گاه) در کاری رای قطعی نمی‌دهم تا شما پیش من حاضر نباشید (و در آن شریک و مشیر نباشید) آنها گفتند: ما (از طرف خود به هرگونه حاضریم، اگر مصلحت مقابله و جنگ باشد، پس ما) بسیار نیرومند و جنگجو هستیم، ولی اختیار به دست شماست، پس تو (مصلحت را) ببین، هر آنچه (که به تصویب رسد) دستور فرمایید، بلقیس گفت: (به نظر من جنگ مصلحت نیست؛ زیرا سلیمان پادشاهی است و) پادشاهان (قانونی دارند که آنها) در روستایی که

(به صورت مخالف) داخل گردند، آن را زیر و رو می‌کنند، و (برای ذلیل کردن) آبرومندان، اهالی آنجارا ذلیل (و خوار) می‌سازند و (اگر با جنگ به آنها پاسخ داده شود امکان دارد آنها سلطُّ یابند، پس) ایشان هم این چنین خواهند کرد (پس بدون ضرورت افتادن در پریشانی خلاف مصلحت است، لذا اینک جنگ را باید به تأخیر انداخت) و (اکنون مناسب چنین است که) من (به وسیله کسی) برای آنها قدری هدیه (می‌فرستم، پس می‌بینم که آن قاصدان (از آنجا) چه (جوایی) می‌آورند، (آنگاه مجدداً از اندیشه کار گرفته خواهد شد، چنان‌که وسائل هدیه آماده گردید، و قاصد آنها را برداشت و عازم شد) وقتی که آن قاصد به نزد سلیمان، (علیه السلام) رسید (و تمام هدایا را تقدیم داشت) پس سلیمان (علیه السلام) فرمود: آیا شما (بلقیس و پیروان او) مرا نصرت مالی می‌دهید، (بنابر این هدیه آورده‌اید) پس (بدانید که) آنچه خداوند متعال به من داده است، به درجات بهتر است، از آنچه که به شما داده است؟ (زیرا در نزد شما تنها دنیا وجود دارد، و نزد من دین و دنیا هر دو وجود دارند، لذا من حرص این چیزها نیستم) آری شما به هدایای خود افتخار دارید، (بنابر این ما این هدایا را تحويل نمی‌گیریم) تو (آن را برداشته) به نزد آنها برگرد، (پس اگر آنها اکنون هم ایمان بیاورند چه بهتر، و اگر نه) ما بر آنها چنان لشکری گسیل می‌داریم که تاب مقاومت آن را نداشته باشند، و ما آنها را از آنجا با ذلت بیرون خواهیم راند و آنها (با ذلت برای همیشه) زیردست (و رعیت) خواهند شد (این نیست که پس از بیرون راندن آزادشان گذاریم تا به هر کجا بخواهند بروند، بلکه ذلت دائمی لازم آنان خواهد بود).

معارف و مسائل

﴿قَالَتْ يَأَيُّهَا الْمَلُوِّ إِنِّي أُلْقَى إِلَى كِتْبٍ كَرِيمٍ﴾ معنای لفظی «کریم» معزّز



و مکرّم، و در محاوره به آن نامه‌ای معزّز و مکرّم گفته می‌شود که بر آن مهر زده شود، بنابر این تفسیر «كتاب كريم» در آیه از حضرت ابن عباس، قتاده، زهير و غيره با «كتاب مختوم» آمده است، و از اين معلوم می‌شود که حضرت سليمان عليه السلام، بر آن نامه مهر خود را هم زده بود، وقتی آن حضرت عليه السلام، دریافت که پادشاهان نامه‌های غیر ممهور را نمی‌خوانند، بر نامه‌های آنها مهر زد، و نامه‌هایی را که برای قيسرو كسری نوشت آنها را ممهور ساخت، از اين معلوم گردید که مهر زدن بر نامه، احترامی برای مكتوب اليه است، و دوم رسميّت دادن به خود نامه است، امروز عادت شده که نامه را در لفافه بند کرده می‌فرستند، اين هم قايمقام مهر است، جايی که احترام مكتوب اليه در نظر باشد به جاي نامه سرگشاده بند کردن آن در لفافه به سنت نزديکتر است.

نامه‌ی حضرت سليمان به چه زبانی بود؟

خود حضرت سليمان اگر چه عرب نبود، ولی درک زبان عربی و فهم آن از او بعيد نیست، وقتی که او زبان مرغها را می‌دانست، پس زبان عربی که از همه زبانها افضل و اشرف است، چه مشکلی است، امكان دارد نامه را به زبان عربی بنویسد؛ زیرا مكتوب اليه بلقیس از نژاد عرب بود، او نامه را خواند و درک کرد، و اين هم امكان دارد که حضرت سليمان عليه السلام، نامه را به زبان خود بنویسد و به نزد بلقیس مترجمانی بوده که آن را خوانده و برای بلقیس ترجمه و تفهیم کرده‌اند^(۱).



آدابی چند برای نامه نگاری

﴿إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَنَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ قرآن کریم هیچ بعدی از ابعاد زندگی انسان را نگذاشته که بدان هدایت و راهنمایی ننموده باشد، گفت و شنید به وسیله خط و کتابت و مراسلات با همدیگر، از اهم ضروریات زندگی است، در این سوره نامه‌ی کامل حضرت سلیمان به ملکه سبا (بلقیس) نقل شده است، این نامه یک پیامبر و رسولی است که قرآن به صورت استحسان آن را نقل نموده است، لذا راهنمایی که در این نامه برای خط و کتابت یافت می‌شود برای مسلمانان قابل تأیی است.

نویسنده نخست نام خود را بنویسد، سپس گیرنده را

نخستین هدایت در این نامه این است که حضرت سلیمان نامه را به نام خود آغاز نمود و این‌که نام گیرنده را به چه گونه نوشت در الفاظ قرآن مذکور نیست، ولی همین قدر از این معلوم می‌شود که، سنت انبیا برای نویسنده این است که نخست نام خود را بنویسد، که آن مشتمل بر فوایدی چند می‌باشد: مثلاً قبل از خواندن نامه، گیرنده بداند که نامه‌ی چه کسی را دارد می‌خواند، تا که او در آن ماحول، مضمون نامه را بخواند و بیندیشد، که مخاطب متحمل این مشقت نباشد که در نامه دنبال نام نویسنده بگردد، که نامه از کیست؟ و از کجا آمده است؟ آن حضرت ﷺ در همه مکاتیب خود که از او نقل و شایع شده در جهان وجود دارد، همین روش را اختیار نموده که: «من محمد عبدالله و رسوله» نامه را شروع نموده‌اند.

در اینجا امکان دارد، این سؤال پیدید آید که اگر بزرگتری برای کوچکتر نامه‌ای بنویسد پس برای او در تقدیم نام خودش اشکالی ایجاد نمی‌شود، ولی اگر کوچکتر برای پدر یا استاد و شیخ یا شخصی بزرگتر



نامه‌ای بنویسد، پس آیا تقدیم نام او خلاف ادب محسوب نمی‌شود، چنین کند یا خیر.

عمل اصحاب کرام در این باره مختلف بوده بیشترشان اتباع سنت نبوی را بر ادب مقدم داشته‌اند، حتی در نامه‌هایی که برای خود آن حضرت ﷺ، نوشته‌اند، باز هم نام خود را جلوتر نوشته‌اند، در روح المعانی به حواله بحر محیط از حضرت انس منقول است که:

«ما كان أحَد أَعْظَم مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ اصْحَابَهُ إِذَا كَتَبُوا إِلَيْهِ كِتَابًا بَدَأُوا بِأَنفُسِهِمْ، قَلْتُ وَكِتَابٌ عَلَاءُ الْحَضْرَمِيٍّ شَهَدَ لَهُ عَلَى مَا رَوَى» که هیچ انسانی بیشتر از رسول الله ﷺ، قابل احترام نیست، اماً صحابه وقتی به نام او نامه می‌نوشتند، نخست نام خود را می‌نوشتند، و نامه علاء‌حضرمی که به نام آن حضرت ﷺ، نوشت کاملاً گواه براین است.

البته در روح المعانی بعد از نقل این روایات نوشته شده است که همه‌ی این بحث و گفتگو در افضلیت است، نه در جواز، اگر کسی به جای نام خود نام را به نام مکتوب الیه شروع کند و نام خود را در آخر بنویسد این هم جایز است، در بستان فقیه ابو لیث آمده است که اگر کسی نامه را به نام گیرنده شروع کند در جواز آن هیچ کسی بحثی ندارد؛ زیرا این طریقه هم درست و رایج است، و کسی آن را انکار ننموده است^(۱).

پاسخ به نامه‌ها هم سنت انبیاء ﷺ است

در تفسیر قرطبي آمده است کسی که به نزد او نامه‌ای نوشته شده است، باید مناسب به آن، پاسخ داده شود؛ زیرا نامه‌ی غایب، به جای سلام

حاضر است، از اینجاست که از حضرت ابن عباس در روایتی آمده است که او پاسخ به نامه را، مانند پاسخ به سلام واجب می‌دانست^(۱).

نوشتن نام خدا در نامه‌ها

از نامه‌ی مذکور حضرت سلیمان علیہ السلام، و نیز تمام مکاتیب رسول خدا علیہ السلام، این مسئله به اثبات می‌رسد که نوشتن: «بسم الله» در آغاز نامه‌ها سنت انبیاء علیهم السلام است، اما این‌که آیا بسم الله را جلوتر از نام خود بنویسد یا بعد از آن، پس مکاتبات رسول خدا علیہ السلام، گواه بر این هستند که «بسم الله» بر همه مقدم باشد، سپس نام نویسنده و پشت سر آن نام گیرنده نوشته شود، و آنچه در قرآن آمده است که نام حضرت سلیمان جلوتر و بسم الله بعد از آن آمده است، از ظاهر آن معلوم می‌شود که نوشتن بسم بعد از نام فرستنده هم جایز است، ولی ابن ابی حاتم از یزید بن رومان نقل کرده است که حضرت سلیمان در اصل، نامه‌ی خود را چنین نوشته بود: «بسم الله الرحمن الرحيم، من سليمان بن داود الى بلقيس ابنة ذي شرح و قومها لا تعلوا الخ» و لی وقتی که بلقیس این نامه را پیش قومش خواند، پس او برای آگهی قوم جلوتر اسم حضرت سلیمان را ذکر کرد، و در قرآن قول بلقیس ذکر شده است، و برای این تصریحی وجود ندارد که در اصل نامه حضرت سلیمان علیہ السلام، بسم الله مقدم بود یا نام حضرت سلیمان علیہ السلام، و این هم امکان دارد که نام حضرت سلیمان بر پاکت نوشته باشد و خود نامه با بسم الله آغاز گردیده باشد، وقتی بلقیس خواست نامه را برای قومش بخواند نام حضرت سلیمان را جلوتر ذکر کرده باشد.



مسئله: سنت اصلی نامه‌نگاری این است که در ابتدای هر نامه‌ای بسم الله نوشته شود، ولی از نصوص و اشارات قرآن و سنت، حضرات فقها این قاعده‌ی کلی را استنباط کرده‌اند که در جایی که برای حفظ بسم الله و نام خدا در نامه‌هایی نوشته شده انتظام برقرار نیست، بلکه آنرا پس از خواندن بر زمین می‌اندازند، پس نوشتند بسم الله و نام خدا در چنین نامه‌ها و اموری جایز نیست، و او در نوشتند آن در گناه بی‌ادبی شریک خواهد شد، و حال آنچه را امروز عموماً برای یکدیگر نامه می‌نویسند، همه می‌دانند که نامه‌ها در کثافتها و غیره افتاده و مشاهده می‌شوند، لذا مناسب است که برای ادائی سنت بسم الله را به زبان بخواند و در نامه ننویسد.

آیا دادن نامه که در آن آیه قرآنی نوشته باشد به دست کافر و مشرک جایز است

این نامه را زمانی حضرت سلیمان فرستاد که بلقیس هنوز مشرک بود، در صورتی که در آن، بسم الله الرحمن الرحيم نوشته شده بود، از این معلوم می‌شود که این چنین کردن جایز است، در نامه‌هایی که آن حضرت ﷺ، به ملوک عجم که مشرک بودند نوشته، نیز آیات قرآن وجود داشت، اصل علت این است که دادن قرآن کریم به دست کافر جایز نیست، اما کتاب یا نامه‌ای که در ضمن مضمون آن، آیه‌ی قرآنی باشد، که در عرف به آن قرآن گفته نمی‌شود، لذا مشمول حکم قرآن نیست، پس می‌توان آن را به دست کافر یا شخص بی‌وضویی داد^(۱).

۱ - عالمگیری کتاب الحظر والابحثه.



نامه را باید مختصر جامع، بلیغ و مؤثر نوشت

این نامه حضرت سلیمان علیه السلام، را ملاحظه کنید که در چند سطر تمام مضامین لازم و اهم جمع شده و معیار اعلیٰ بлагت هم در آن برقرار است، در مقابل کافر، اظهار شوکت شاهانه خویش را بیان می‌کند، و در ضمن بیان صفات کمال حق تعالیٰ و دعوت به سوی اسلام، و هم مذمت تکبر و ترفع آمده است، و در حقیقت این نامه هم نمونه‌ای از اعجاز قرآنی است، حضرت قتاده فرموده است: سنت تمام انبیاء علیهم السلام، در نامه‌نویسی این است که تحریر طولانی نباشد، ولی هیچ مضمون مهمی فروگذار نباشد^(۱).

مشورت در امور مهم سنت است و در آن، استفاده از رأی دیگران، دلجویی شان می‌باشد

﴿قَالَتْ يَأُيُّهَا الْمَلُوْأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرٍ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ تَشْهَدُونَ﴾ «افتونی» مشتق از فتویٰ، به معنای جواب دادن به مسئله‌ی خاصی است، و مراد از آن در اینجا مشورت و اظهار رأی است، وقتی که نامه‌ی حضرت سلیمان به ملکه‌ی بلقیس رسید، او کاینه‌ی دولت خود را جمع کرده، این واقعه را اظهار کرد، و از آنها مشورت خواست که من چه کاری را باید انجام دهم، ولی قبل از دریافت آرا به خاطر دلجویی و همت افزایی آنها گفت: من هیچ کاری را بدون مشورت شما انجام نخواهم داد، در نتیجه این بود که لشکر و وزرا در پاسخ به او آمادگی خود را در فداکاری به اجرای دستورات او، اظهار کردند، که: ﴿نَحْنُ أُولُوا الْقُوَّةِ وَأُولُوا بَأْسٍ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ﴾ حضرت قتاده فرموده است که برای ما بیان شده است که ارکان مجلس شورای



بلغیس ۳۱۲ نفر و هر یک از آنها فرمانده ده هزار نفر بود^(۱). از این معلوم می‌شود که مشورت گرفتن در کارهای مهم از قدیم رواج داشته است، اسلام به آن اهمیّت خاصّی قایل شده و کارمندان دولت را به پاییندی به آن مشورت داد، تا این‌که خود رسول خدا^{علیه السلام}، که مورد نزول وحی الهی بود و از آسمان به او هدایت می‌رسید و بنابر این در حقیقت به مشورت گرفتن رای کسی نیاز نداشت، ولی به خاطر اقامه‌ی سنت برای امت، به او هم دستور رسید که: «وَ شَاوِرُهُمْ فِي الْأُمْرِ» یعنی شما در امور مهم، با صحابه کرام مشورت کنید، این متضمن دلجویی و همت افزایی صحابه هم هست، و برای عمال حکومت در آینده تأکید شده است که با مشورت کار کنند.

عکس العمل بلقیس در پاسخ نامه حضرت سلیمان عليه السلام،

بعد از مشورت کردن با ارباب حکومت و تحصیل کمک از آنها، ملکه بلقیس خود پیشنهادی داد که حاصل آن، این است که او حضرت سلیمان را مورد آزمایش قرار دهد، و او تحقیق کند که آیا فی الواقع او پیامبر و رسول خداست، و آنچه دستور می‌دهد در اجرای دستورات الهی است، یا این‌که او پادشاهی است که هوس توسعه طلبی در سر می‌پروراند، و هدف او از این امتحان، این بود که اگر فی الواقع نبی و رسول است، پس باید از حکم او پیروی نمود، و هیچ نوع مخالفتی نباید با او روا داشت، اگر پادشاهی است که هوس توسعه طلبی در سر می‌پروراند و می‌خواهد ما را بردۀ قرار دهد، پس باید اندیشید که چگونه با او مبارزه کرد، و طریقه‌ی امتحان را چنین تجویز کرد که مقداری هدایا پیش او بفرستد، اگر او آنها را پذیرفته و راضی

شد، نشانه‌ی این است که او پادشاهی است، و اگر فی الواقع رسول و نبی است پس غیر از ایمان و اسلام به چیزی دیگر راضی نخواهد شد، این مضمون را ابن جریر با اسانید متعدد از حضرت ابن عباس، مجاهد، ابن جریج و ابن وهب نقل کرده و توضیح آن از قرار زیر است:

﴿وَإِنِّي مُرْسِلٌ إِلَيْهِم بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرُهُمْ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ﴾ یعنی: من نزد حضرت سلیمان و ارکان دولت او هدیه‌ای می‌فرستم، سپس نگاه می‌کنم که این قاصدان هدایا را برداشته می‌روند و باز آمده صور تحال را بیان می‌کنند.

حضور قاصدان بلقیس به بارگاه حضرت سلیمان

در روایات تاریخی اسرائیلی تفاصیل قاصدان بلقیس و تحفه‌های آنها مذکور است، بر این امر همه متفقند که در میان آنها، قدری خشت طلا و قدری جواهرات و یکصد غلام و یکصد کنیز وجود داشت، اما غلامان را لباس زنانه و کنیزان را لباس مردانه پوشانیده بودند، و در ضمن بلقیس نامه‌ای هم نوشته بود که در آن از حضرت سلیمان چندتا سؤال کرده بود، و در انتخاب هدیه نیز هدف او امتحان بود، حق تعالی حضرت سلیمان علیه السلام، را پیش از رسیدن تحفه‌ها از تفاصیل آن آگاه و باخبر کرد، و حضرت سلیمان علیه السلام، به جن‌ها دستور داد که از دربار، به مسافت ۹ فرسخ یعنی تقریباً ۶۰ کیلومتر را به خشتهای طلا فرش کنند و در دو طرف راه حیوانات عجیب‌الخلقة را قرار داد که بر همین خشتهای طلا بی مدفع و ادرار می‌کردند، هم‌چنین دربار خود را با اهتمام خاص مزین نمود و در دو طرف راست و چپ هشت هزار صندلی طلا بی قرار داد که از یک طرف علماء و از طرف دیگر وزرا و عمال دولت بر آنها قرار گرفتند، سالن کاملاً به جواهر آراسته بود، وقتی قاصدان بلقیس مشاهده کردند که حیوانات دارند بر



خشتهای طلا کثافت می‌اندازند، از تحفه‌های خود شرمنده شدند، و در بعضی روایات آمده است که طلاهای خود را انداختند، باز هر مقداری جلوتر که آمدند، صفهای وحش و طیور را در دو طرف ملاحظه کردند، سپس صفهای جن‌ها را دیدند، و بی‌حد مرعوب گردیدند، اما همین که به دربار رسیدند و به ملاقات حضرت سلیمان شرف یاب گردیدند، آن جناب علیله، با خنده رویی، با آنها برخورد کرد، و از آنها پذیرایی خیلی محترمی بجا آورد، ولی هدیه‌های آنها را پس داد، و به تمام سؤالات بلقیس پاسخ داده شد^(۱).

مسترد کردن هدیه بلقیس از جانب حضرت سلیمان

﴿قَالَ أَتَئِمُدُونَنِ بِمَا إِعْطَانِ ﴾ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا أَتَكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهِدَىٰ تَكُمْ تَفْرَحُونَ

﴾ یعنی: وقتی که قاصدان بلقیس با هدایا نزد حضرت سلیمان علیله، رسیدند، او به قاصدان فرمود: شما می‌خواهید که به من کمک مالی کنید، مال و ثروتی که خدا به من داده است خیلی بیشتر از وسائل و اموال شماست، لذا من این هدیه مالی شما را نمی‌پذیرم، و آن را برگردانید، شما هستید که از این تحفه خویش شادمان هستید.

آیا پذیرفتن هدیه‌ی کافر جایز است یا خیر؟ تفصیل و تحقیق آن

حضرت سلیمان علیله، هدیه ملکه بلقیس را قبول نکرد، از این معلوم می‌شود که پذیرفتن هدیه کافر جایز یا بهتر نیست، و تحقیق در این مسئله این است که اگر در پذیرفتن هدیه کافر خللی در مصالح خود یا مسلمانان باشد،



یا در حق آن احتمال تضعیف رأی باشد، پذیرفتن آن درست نیست^(۱). البته اگر پذیرفتن آن مقتضای مصلحت دینی باشد، مثلاً توقع داشته باشد که با پذیرفتن آن، کافر مأنوس شده به اسلام نزدیک شود، و مسلمان گردد، و یا به وسیله آن می‌توان شر و فساد او را دفع کرد، پس این گنجایش وجود دارد که آن را قبول کند، سنت رسول خدا<ص>، در این باره چنین بوده است، که هدیه بعضی از کفار را پذیرفته و بعضی را مسترد نموده است، در عمدة القاری شرح بخاری، کتاب الهبة و شرح سیر کبیر از حضرت کعب بن مالک مروی است که عامر بن مالک بنابر ضروت، در مدینه زمانی که هنوز مشرک بود رسید، و دو اسب و دو دست لباس به صورت هدیه، به محضر آن حضرت<ص>، تقدیم داشت، آن جناب<ص>، هدیه‌ی او را مسترد کرده فرمود: ما هدیه‌ی مشرک را نمی‌پذیریم، و عیاض بن حمار مجاشعی هدیه‌ای به خدمت آن جناب<ص>، تقدیم کرد از او پرسید: آیا مسلمان شده‌ای؟ او گفت: خیر، هدیه او را هم مسترد نموده، فرمود: خداوند از پذیرفتن هدایای مشرکین مرا منع فرموده است، و در مقابل این، این روایات هم وجود دارند که ابوسفیان در حالت شرک پرستی به خدمت آن جناب<ص>، هدیه داد، آن را قبول نمود، و یک نصرانی یک پارچه‌ی ابریشمی بسیار درخشندۀ‌ای به عنوان هدیه تقدیم کرد، آن را هم قبول نمود.

شمس الائمه پس از نقل آن می‌فرماید، سبب آن نزد من این بود که در مسترد کردن بعضی از هدایا، آن حضرت<ص>، به مسلمان شدن هدیه دهنگان امید نداشت، و از آنان که توقع داشت هدیه‌شان را پذیرفت^(۲). و بلقیس که مسترد کردن هدیه را علامت پیامر بودن قرار داد، سببیش



این نبود که پذیرفتن هدیه‌ی کافر برای پیغمبر جایز نیست، بلکه سبیش این بود که او هدیه خود را در حقیقت به عنوان رشوه فرستاده بود، تا که بدین وسیله از حمله حضرت سلیمان محفوظ بماند.

**قَالَ يَأَيُّهَا أَلْمَوْأَيْكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ
يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٢٨﴾** قالَ عَفْرِيتُ مِنَ الْجِنِّ أَنَا إِاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ
يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ گفت اهل دربار آیا هست کسی از شما که بیاورد پیش من تخت او را پیش از این که
بیانند نزدمن فرمانبردار. گفت دیوی از جنیان من می‌آورم آن را برای تو پیش از برخاستن تو
من مَقَامِكَ وَ إِنِّي عَلَيْهِ لَقُوْيُ أَمِينٌ ﴿٢٩﴾

قالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ
از جایت، و من براین توانای معتبرم. گفت کسی که نزد او علم کتاب بود،

**أَنَّا إِاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَ إِلَيْكَ طَرْفَكَ فَلَمَّا رَأَاهُ
مُسْتَقْرِراً عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوْنَيْ أَشْكُرُ أَمْ
که قرار گرفته نزد او، گفت این فضل رب من است، برای آزمایش من، که شکر می‌کنم یا**

**أَكْفُرُ وَ مَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَ مَنْ كَفَرَ
یاناشکری بجامی آورم و هر کسی که شکربکند برای خود شکرمی کند و کسی که ناشکری کند**

فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿٤٠﴾ قالَ نَكِرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَسْطُرُ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ
پس برورده‌گارم بی‌نیاز و کریم است. گفت تغیردهید تخت اورا بیینم درک می‌کند یا هست

مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٤١﴾

از کسانی که درک ندارند.

خلاصه‌ی تفسیر

(در نهایت قاصدان هدایای خود را برداشته و برگشتند، تمام واقعه را برای بلقیس بیان کردند، و او نیز از این اوضاع بر علم و کمالات نبوّت حضرت سلیمان یقین پیدا کرد، و برای شرف یابی به بارگاه او از کشور خود حرکت کرد) سلیمان (علیه السلام)، به وسیله وحی یا پرندگان دیگر دریافت که آنها حرکت کرده‌اند، پس به درباریان فرمود: ای اهل دربار! آیا در میان شما کسی هست که تخت او را (بلقیس را) پیش من بیاورد، پیش از این که آنان مسلمان شده پیش من بیایند، (قید برای اظهار واقعه است؛ زیرا آنان به این نیت آمده بودند، خواستن تخت شاید بدین خاطر بود که آنها معجزه را ملاحظه کنند؛ زیرا آمدن آن تخت بزرگ با وجود چنین نگهبان‌های شدیدی به صورت ناگهانی که اطلاعی هم از آن نداشته باشند، بیرون از عادت بشری است، و اگر این تابع تسخیر جن‌ها باشد، باز هم تابع شدن جن‌ها معجزه است، و اگر به وسیله‌ی کرامت ولی ای از امّت باشد، پس کرامت ولی هم معجزه نبی است، و اگر بدون واسطه است، پس معجزه بودنش روشن‌تر است، به هر حال این معجزه، دلیلی بر نبوّت است، لهذا هدف این است که همراه با کمالات اندرونی، این کمالات معجزه را هم مشاهده کنند، تا که ایمان و اطمینان بیشتر گردد) یک جن قوی هیکل جواب داد: من آن را به خدمت شما حاضر خواهم کرد، پیش از این که شما از جلسه‌ی خود برخیزید، و (اگر چه بسیار سنگین باشد ولی) من بر (آوردن) آن توانا هستم (در آن خیانت نخواهم کرد) گفت: کسی که باشد، ولی من (هم) هستم (در آن خیانت نخواهم کرد) گفت: کسی که نزد او علم کتاب (الهی تورات یا کتاب دیگر وحی شده که در آن تأثیر نامهای خدا باشد)، بود (اقرب این است که مراد از آن خود حضرت



سلیمان علیه السلام، است، خلاصه) او (به آن جن) گفت: (تو فقط به همین میزان تو انا هستی و) من می‌توانم آن را پیش از تو قبل از چشم به هم زدنت، حاضر سازم؛ (زیرا من آن را با توان معجزه می‌آورم، چنان‌که آن جناب به بارگاه خدا این چنین یا به وسیله اسم الهی دعا نمود و تخت در جلو حاضر شد) وقتی سلیمان علیه السلام آن را در جلو خود مشاهده نمود، پس (خوشحال شده در مقام سپاسگزاری) گفت: این فضل پروردگار من است، (که این معجزه را به دست من ظاهر نمود) تا که مرا بیازماید که آیا سپاسگزاری می‌کنم یا (خدای نخواسته) ناسپاسگزار می‌شوم، و روشن است هر کسی که سپاسگزاری می‌کند، برای نفع خویش سپاسگزاری می‌کند (و به خداوند متعال نفعی نمی‌رسد) و (هم چنین) کسی که ناسپاسگزاری می‌کند (او هم به خود ضرر می‌رساند و به خداوند هیچ ضرری نمی‌رسد؛ زیرا) پروردگار من غنی و کریم است (سپس) سلیمان علیه السلام، برای آزمایش عقل بلقیس دستور داد (که برای آزمایش عقل او) در تخت او تغییری بدھند (و طریقه‌ای آن بسیار است، مثلاً جای جواهرات را تغییر دهند، یا به صورت دیگری) تا ببینیم که آیا او می‌تواند دریابد، یا که او در شمارکسانی است که (این‌گونه امور را) در نمی‌یابند (در صورت اول معلوم می‌شود که عاقل است، و از عاقل توقع بیشتری می‌رود که حق را درک کند، و آثار درک حق تا دور می‌رسند، و در غیر این صورت توقع حق شناسی کم می‌باشد).

معارف و مسائل

حضور بلقیس در بارگاه حضرت سلیمان علیه السلام

قرطبي به حواله روایات تاریخی آورده است: قاصدان بلقیس خود مرعوب و مبهوت شده برگشتند و اعلام جنگ حضرت سلیمان را به آنها



ابلاغ کردند، پس بلقیس به قوم خود گفت: من از نخست می‌پنداشتم که سلیمان مانند پادشاهان دنیا پادشاهی نیست، بلکه او از طرف خدا به مقام خاصی رسیده و جنگ با پیامبر و رسول خدا مبارزه با خداست، که ما توان آن را نداریم، این را گفته، برای شرف یابی به بارگاه حضرت سلیمان علیه السلام، شروع به آماده سازی کرد، و دوازده سردار را که زیر دست هر یکی صد هزار ارتضی بود، با خود برداشت، و حق تعالی به حضرت سلیمان علیه السلام، چنان رعب و جلالی عنایت نموده بود، که کسی نمی‌توانست در مجلس او شروع به صحبت کند، روزی حضرت سلیمان علیه السلام، دید که از دور غباری بر می‌خیزد، از حاضرین پرسید: این چیست؟ مردم گفتند: این ملکه بلقیس است که دارد با همراهانش می‌آید، و در بعضی از روایات آمده است که او در آن زمان به فاصله یک فرسخ یعنی شش کیلومتر از دربار حضرت سلیمان علیه السلام، دور بود، آنگاه حضرت سلیمان علیه السلام، جنود و عساکر خویش را مورد خطاب قرار داده فرمود:

﴿يَا أَيُّهَا الْمُلُوْكُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِيْنَ﴾ چون حضرت سلیمان علیه السلام، اطلاع یافته بود که بلقیس از دعوت او متأثراً و مطیع شده دارد می‌آید، خواست که همراه با قوّت و شوکت شاهی یک معجزه پیمبرانه هم، از او ببینند، تا بر ایمان آوردن او بیشتر کمک و معینی قرار بگیرد، حق تعالی معجزه عمومی تسخیر جن‌ها را به او عنایت نموده بود، شاید پادشاه از طرف خدا خواست که تخت شاهی بلقیس به گونه‌ای در دربار او پیش از خودش برسد، لذا به حاضران دربار که شامل جن‌ها هم بودند خطاب کرده آوردن تخت را از آنها خواست، و انتخاب تخت شاهی در جمع کل اموال و ثروت، شاید بدین خاطر بود که آن از همه محفوظ‌تر بود، که در وسط هفت کاخ شاهی در یک آپارتمان مغلق محفوظ بود، و



مردمان خاص خود او هم تا آنجا رسایی نداشتند، و انتقال دادن آن بدون شکستن در یا قفل و رسیدن آن با این مسافت طولانی فقط در اثر قدرت الهی می‌توانست باشد، لذا این بزرگترین وسیله‌ای برای یقین کردن او بر قدرت عظیم الشأن خداوندی بود، و نیز لازم بود بر این یقین کند، که حضرت سلیمان علیہ السلام، از طرف خداوند بر مقام خاصی نایل آمده است، که بر دست او چنین چیزهای خارق العاده‌ای ظاهر می‌گردد^(۱).

﴿قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ﴾ «مسلمین» جمع مسلم است که در لغت به معنای مطیع و فرمانبردار می‌آید، و در اصطلاح شرع به مؤمن، مسلمان گفته می‌شود، و مراد از آن طبق قول ابن عباس معنای لغوی آن است، یعنی: مطیع و فرمانبردار؛ زیرا تا آن زمان هنوز اسلام ملکه بلقیس به ثبوت نرسیده بود، بلکه او پس از شرف‌یابی به دربار حضرت سلیمان علیہ السلام، و بحث و گفتگو، مسلمان شد، چنان‌که در آینده از الفاظ خود قرآن ثابت می‌گردد.

﴿قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ﴾ یعنی: کسی که از علم کتاب برخوردار بود، این چه کسی بود؟ یک احتمال همان است که در خلاصه‌ی تفسیر نوشته است که مراد از آن خود حضرت سلیمان علیہ السلام، است؛ زیرا او بیش از همه عالم به کتاب الله بود، پس در این صورت تمام این سرگذشت به صورت معجزه وقوع یافت، و هدف هم همین بود که بلقیس اعجاز پیامبرانه را مشاهده کرده باشد، و در این رابطه اشکالی باقی نمی‌ماند، ولی ابن جریر از بیشتر ائمه‌ی تفسیر، مانند: قتاده و غیره نقل نموده است، و قرطی آن را قول جمهور قرار داده است که او کسی از اصحاب حضرت سلیمان علیہ السلام، بود، ابن اسحق نام او را آصف بن برخیا دانسته است، و نیز گفته است که او



دوست حضرت سلیمان علیه السلام، بود و در بعضی روایات آمده است که او خاله‌زاده حضرت سلیمان بود که اسم اعظم را می‌دانست، و خاصیت آن این است که هر چه به وسیله آن از خدا خواسته شود، عنایت می‌گردد، و هر دعایی که توسط آن باشد، اجابت می‌گردد، از این لازم نمی‌آید که حضرت سلیمان علیه السلام، آن اسم اعظم را ندانسته باشند، زیرا بعيد نیست که حضرت سلیمان علیه السلام، چنین مصلحت دانسته باشد که این کار عظیم الشأن به دست یکی از افراد امّت او انجام گیرد تا بیشتر بر بلقیس اثر بگذارد، و بنابر این به جای خویش به اصحاب خود خطاب کرد که: «أَيُّكُمْ يَا أَيُّتِينِي»^(۱). پس در این صورت این یکی از کرامات آصف بن برخیا می‌باشد.

فرق میان معجزه و کرامت

همانطوری که اسباب طبیعی در تحقق معجزه دخالتی ندارند، بلکه انجام آن مستقیماً کار خدا می‌باشد، چنان‌که خود قرآن می‌فرماید: «وَ مَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ رَمَى» هم چنین در کرامات هم اسباب طبیعی دخالتی ندارند آن هم به راه راست کار خدا می‌باشد، و معجزه و کرامت هر دو در اختیار صاحب معجزه و کرامت نمی‌باشند، و فرق میان آن دو، تنها این است که اگر این‌گونه کار خارق‌العاده‌ای از دست نبی صاحب الوحی صادر گردد، به آن معجزه گفته می‌شود، و اگر از دست غیر نبی متحقق شود به آن کرامت گفته می‌شود، در این واقعه اگر این روایت صحیح باشد که این عمل توسط آصف بن برخیا صحابی حضرت سلیمان علیه السلام، به وقوع پیوسته است، پس این کرامت اوست، و چون کمالات هر ولی عکسی از کمالات



رسول و پیغمبر او و ازو مستفاد می‌گردد، لذا هر کرامتی که از دست اولیای امّت ظاهر گردد، همه‌ی آنها از معجزات رسول به شمار می‌روند.

آیا واقعه تخت بلقیس کرامتی بود یا تصرّفی؟

شیخ اکبر محی الدین ابن عربی آن را تصرّف آصف بن برخیا قرار داده است، تصرّف در اصطلاح، عبارت از به کار بردن نیروی خیال و نظر در صادر کردن کاری حیرت انگیز است، که برای آن نبی یا ولی حتّی مسلمان بودن هم شرط نیست، آن کاری است شبیه کاری که صوفیای کرام گاه گاهی آن را برای اصلاح مریدان به کار برده‌اند، ابن عربی فرموده است که چون انبیاء علیهم السلام از به کار بردن آن اجتناب می‌نمایند، حضرت سلیمان علیه السلام، انجام آن را به آصف بن برخیا محوّل کرد، ولی قرآن کریم آن را نتیجه‌ی علم من الکتاب نشان داده است؛ لذا راجح این است که آن در اثر دعا یا اسم اعظم بوده باشد، که ارتباطی به تصرّف ندارد، بلکه آن مشمول مفهوم کرامت است.

اما این شبیه که او گفت: «أَنَا أَءَاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَ إِلَيْكَ طَرْفُكَ» که من تخت بلقیس را پیش از چشم زدن، پیش تو می‌آورم، علامت این است که این کار با قصد و اختیار انجام گرفته است، و این علامت تصرّف است؛ زیرا کرامت در اختیار ولی نمی‌باشد، امکان دارد جوابش این باشد که خداوند متعال به او اطّلاع داده است که تو اراده می‌کنی و ما آن را انجام می‌دهیم، این تقریر سیدی حضرت حکیم‌الامة مولانا اشرف علی تھانوی است، که به هنگام نوشتن تفسیر سوره نمل احکام القرآن ایراد فرمود، و موصوف بر احکام و حقیقت تصرّف، رساله‌ای به نام التصرف به زبان عربی دارند که اینجانب آن را به اردو ترجمه کرده‌اند، و انتشار هم یافته است.



**فَلَمَّا جَاءَتْ قَيْلَ أَهْكَذَا عَرْشُكَ قَالَتْ كَانَهُ هُوَ وَ
پس وقتی رسید، کسی گفت به او، آیا چنین است تخت تو، گفت گویا این خود است، و**

**أَوْتَيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾ وَ صَدَهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ
علم داده شدیم پیش از آن، و بودیم فرمانبردار، و باز داشت او را آنچه می‌پرسید غیر از**

**اللهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَفَرِينَ ﴿٤٣﴾ قَيْلَ لَهَا أَدْخُلِ الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ
خدا، یقیناً او بود از منکران. کسی گفت به آن زن، داخل باش در گناخ، پس وقتی دید آن را،**

**حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَ كَشَفَتْ عَنْ سَاقِيْهَا حَ قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرِ
پنداشت آن را بی عیق، و برداشت دامن از ساقها یعنی، گفت این کاخی است آراسته از شیشه،**

**قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَ أَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ
کفت ای رب، من بد کردم بر خودم، و فرمانبردار شدم با سلیمان به بارگاه خدا که رب**

الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

جهانیان است.

خلاصه‌ی تفسیر

(حضرت سلیمان علیه السلام، تمام انتظامات را برقرار کرده بود تا این‌که بلقیس رسید) پس وقتی که بلقیس آمد (تخت به او نشان داده) گفته شد (چه خود سلیمان علیه السلام، شخصاً گفته باشد یا شخصی دیگر) آیا تخت شما این چنین است؟ او گفت: آری این چنین است، (از بلقیس به این شکل از این جهت سؤال شد که شکل آن دگرگون بود، و به اعتبار اصل خود همان تخت بود، صورتش آن نبود، لذا گفته نشد که آیا این تخت شماست، بلکه گفته شد که این چنین است تخت شما، و بلقیس آن را شناخت و دگرگونی آن را هم



درک کرد، لذا مطابق سؤال پاسخ داد) و (نیز گفت که) تحقیق (نبوّت تو) به ما پیش از این واقعه رسیده، و ما (از همان زمان قلباً) فرمانبردار شده‌ایم (چون به واسطه‌ی قاصد کمالات شما معلوم گشت، چندان نیازی برای این معجزه نمانده بود) و (چون تصدیق و اعتقاد قبل از معجزه دلیل کمال عقل است، خداوند متعال بر عاقلی او تثبیت فرموده است که فی الواقع او فهمیده بود، اما عدم ایمان او چند روز بدین جهت بود که) عبادت غیرالله (که به آن عادت داشت) او را (از ایمان آوردن) باز داشته بود (و عادت داشتن هم از این جهت بود که) او از قوم کفار بود، (پس آنچه را از دیگران دید، او هم انجام داد، و بیشتر عادات قومی مردم را از فهم و درک باز می‌دارند، ولی چون عاقل بود به محض این‌که متنبه شد، فهمید، سپس حضرت سلیمان علیه السلام، خواست علاوه بر نشان دادن اعجاز و شأن نبوّت، شان سلطنت ظاهری را هم به او نشان دهد، تا که خود را از حیث دنیا هم بزرگ نپندرد، لذا ساختمنی آراسته با شیشه بنا کرد، و در ضمن آن حوضی درست کرد که از آب و ماهی پر بود، و روی آن را به شیشه گرفت و شیشه هم چنان صاف و شفاف که به نظر نمی‌رسید و حوض هم در جایی قرار گرفته بود که راه داخل شدن ساختمان از روی آن می‌گذشت، چنان‌که بعد از تمام این برنامه‌ریزی) به بلقیس گفته شد که در این ساختمان وارد بشو، (ممکن بود همان ساختمان برای قیام‌گاه او در نظر گرفته شده باشد، در نهایت او حرکت کرد و حوض سر راه او پیدا شد) پس وقتی صحنش را دید، آن را (پر از) آب پنداشت و (چون از قرینه گمان برداشته باشد، در داخل آن پا گذاشت، برای داخل شدن در آن دامن را برقید و) هر دو ساق خود را برهنه کرد (آنگاه) سلیمان علیه السلام فرمود: این قصری است که (کلًا با صحن) از شیشه ساخته شده است (و سر این حوض هم با شیشه بسته است، نیازی



برای برداشتن دامن نیست (در این وقت) بلقیس (متوجه شد، در اینجا صنعت کاری دنیوی هم به قدری عجیب است که من هنوز آن را به چشم خویش ندیده‌ام، پس عظمت حضرت سلیمان به هر شکل در قلب او جای گرفت، و بی‌ساخته) گفت: پروردگارا من (تاکنون با ابتلا به شرک) بر خود ظلم کرده بودم، و (اکنون) با سلیمان (علیه السلام، بر طریق او شده) به رب العالمین ایمان آوردم.

معارف و مسائل

آیا بلقیس به نکاح حضرت سلیمان در آمد؟

داستان بلقیس در آیات مذکور با این پایان یافت که به بارگاه حضرت سلیمان عليه السلام، شرف یاب شده، به اسلام مشرف گشت، و از این‌که پس از آن چه مسائلی اتفاق افتاد قرآن خاموش است، از اینجاست وقتی یکی از عبدالله بن عینیه پرسید: آیا حضرت سلیمان عليه السلام، با بلقیس ازدواج نمود؟ او گفت: معامله او بر این پایان یافته که: «أَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» با این مطالب که قرآن تا اینجا حال او را بیان کرده و توضیح مابعد آن را قرآن ترک نموده است، لذا نیازی نیست که ما در تفتيش آن فرار گیریم، ولی این عساکر از حضرت عکرمه روایت نموده است، که پس از این، بلقیس به نکاح حضرت سلیمان در آمد و او را بر پادشاهیش برقرار گذاشته مجدداً به یمن برگردانید، و حضرت سلیمان در هر ماه به آنجا تشریف می‌برد و تا سه روز اقامت می‌نمود و حضرت سلیمان برای او در یمن سه آپارتمان ساخت که بی‌نظیر بود، والله اعلم.



وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ شَمُودَ أَخَاهُمْ صَلَحًا أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ وَمَا فَرَسْتَهُ بَوْدِيهِمْ بِهِ طَرْفَ شَمُودٍ بِرَادْرَشَانْ صَالِحَ رَا، كَهْ بَنْدَگِيْ کَنْدَگِيْ خَدَا رَا، پَسْ آنَهَا

فَرِيقَانْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾ قَالَ يَأَقْوَمِ لَمْ تَسْتَغْجُلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ دُوْ فَرَقَهْ شَدَنَدَ کَهْ دَشْمَنِیْ کَرَدَنَد. گَفْتَ اَیْ قَوْمٌ مِنْ جَرَازَوْدَ مِنْ خَوَاهِیدَ بَدَیْ رَا پَیْشَ اَزْ

الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهُ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾ قَالُوا أَطَيَّرَنَا نَسِيَکِی، چَرَا اَمْرَزَشِ نَمِیْ خَوَاهِیدَ اَزْخَدَا، شَایِدَ بَهْ شَمَا رَحْمَمْ گَرَدَد، گَفْتَنَدْ مَنْحُوسَ قَدَمْ يَافَتِیم

بِكَ وَبِمَنْ مَعَكَ ﴿٤٧﴾ قَالَ طَئِرُكْمْ عَنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ تُورَا وَهَمْرَا هَانَ تُورَا، گَفْتَ بَدْشَانَسِیْ شَمَا نَزَدَ خَدَاسَت، بَلْکَهْ اَزْشَمَا آَزْمَا یَشْ گَرْفَتَهِمِیْ شَوَد.

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يَصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾ وَبَوْدَ درَ آنْ شَهَرَ نَهْ نَفَرَ کَهْ فَسَادَ مِنْ اَوْرَدَنَدْ درَ مَلَک، وَاصْلَاحَ نَمِیْ گَرَدَنَد.

قَالُوا تَقَاسِمُوا بِاللَّهِ لَنْبِيَّنَهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنْقُولَنَ گَفْتَنَدْ قَسَمْ بَخُورِیدَ باَهَمْ بَهْ نَامَ خَدَا، حَتَّمَا شِیَخُونَ بَزَنِیم اوَرَا وَخَانَه اوَرَا، باَزَ بَگُوِیم

لِولِیهِ ما شَهَدْنَا مَهْلَكَ أَهْلَهِ وَإِنَّا لَصَدِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَمَكْرُوا بَهْ مَدَعِیِ او، ما نَدِیدِیم وَقْتِی هَلَاكَ شَدَ خَانَه اوَرَا، وَيَقِینَا ما رَاسَتَ مِنْ گَوِیم. وَبَهْ کَارَ بَرَدَنَد

مَكْرَا وَمَكْرَنَا مَكْرَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةً يَکَ فَرِیبَ وَما هُمْ بَهْ کَارَ بَرَدِیم فَرِیبَ وَآنَهَا مَتَوَجَّهَ نَشَدَنَد. پَسْ بَنْگَرْ چَگُونَه شَدَ انجَام

مَكْرِهِمْ آنَا دَمَرَنَهِمْ وَقَوْمِهِمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾ فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَّهَ فَرِیبَ آنَهَا کَهْ هَلَاكَ کَرَدِیم ما آنَهَا رَا وَقَوْمَشَانَ رَا هَمَه. پَسْ اَیَنَ خَانَهَهَا شَانَ وَبِرَانَ شَدَنَد

بِمَا ظَلَمْوَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَأَيَّةَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾ وَأَنْجَيْنَا بَهْ سَبَبَ انْکَارَشَانَ، الْبَتَّهَ درَ اَیَنَ نَشَانَی است بَرَای کَسَانِی کَهْ مِنْ دَانَدَنَد. وَنَجَاتَ دَادِیم



الَّذِينَ ءامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

کسانی را که یقین آورده بودند، و پرهیز کرده بودند.

خلاصه‌ی تفسیر

و ما نزد (قوم) ثمود برادر (نسبی) آنها صالح را (پیغمبر قرار داده) فرستادیم که (چنین پیغام داد که) شما (از شرک دست کشیده) خدا را عبادت کنید (می‌بایستی همه ایمان می‌آوردن، ولی برخلاف انتظار) ناگهان دو گروه شدند که در باره‌ی دین باهم به دشمنی پرداختند (گروهی ایمان آورد، و گروهی دیگر ایمان نیاورد، و بخشی از مخاصمه‌ی آنها در سوره‌ی اعراف ذکر شده است: «قَالَ الْمُلُوْكُ لِلَّذِينَ أَسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ أَسْتُضْعِفُوا») و بخش دیگر در آینده می‌آید: «قَالُوا أَطْيَرْنَا بِكَالخُ» وقتی که آنها بر کفر اصرار ورزیدند صالح ﷺ، طبق عادت انبیاء ﷺ، آنها را به عذاب الهی تهدید نمود، چنان‌که در سوره‌ی اعراف گذشت که: «فَيَأْخُذُكُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ» پس آنها گفتند: آن عذاب را بیاور تا ببینیم از کجاست؟ چنان‌که در سوره‌ی اعراف آمده است: «قَالُوا يَا صَلَحُ أَتَتَنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ» آنگاه صالح ﷺ فرمود: ای برادران! شما پیش از کار نیکی (توبه و ایمان) بدین زودی عذاب را می‌خواهید (می‌بایستی با شنیدن تهدید عذاب، ایمان می‌آوردن، نه این‌که ایمان نیاورده و بر عکس متقارضی عذاب باشند، که جسارت بسیار بزرگی است، به جای این استعجال عذاب) چرا به بارگاه الهی (از کفر) آمرزش نمی‌خواهید که امید است به شما رحم شود (از عذاب، مصون بمانید) آنها گفتند: ما شما و همراهان شما را منحوس می‌پنداریم (که از روزی که شما این مذهب را ایجاد کردید و این حزب شما پدید آمد، در میان قوم اختلاف ظاهر گشت، و مفاسد اختلاف بر آن مترتب



گردید، پس منشاء همه‌ی این مفاسد شما هستید) صالح (علیهم السلام در پاسخ) فرمود: (سبب این) نحوست شما، در علم خداست، (خداوند همه‌ی اعمال کفرآمیزتان را می‌داند، و این مفاسد بر اعمالی مترتب می‌گرددن، چنان‌که واضح است، اختلاف مذموم آن است که بر خلاف حق متحقق شود، لذا ایراد آن بر اهل ایمان، وارد نمی‌شود، بلکه بر اهل کفر وارد می‌گردد، و در بعضی از تفاسیر آمده است که بر آنها قحط واقع شد، و مضرات کفر شما تنها بر این شرارت‌ها پایان نیافته است) بلکه شما کسانی هستید که (به سبب این کفر) به عذاب مبتلا گشتید، و (کفار در این قوم زیاد بودند اما سرگروه) در آن شهر (حجر) نه نفر بودند که بر روی زمین (حتی بیرون از شهر هم) فساد برپا می‌کردند، و (کوچکترین) اصلاحی در وضع خویش ایجاد نکردند، (بعضی از مفسدان به گونه‌ای می‌باشند، که اگر قدری فساد می‌کنند، قدری اصلاح هم می‌کنند، ولی آنها چنین نبودند، بلکه مفسد خالص بودند، چنان‌که در یک نوبت این فساد را برپا کردند که) آنها (با همدیگر) گفتند: با هم به خداوند (بر این) قسم یاد کنید که ما بر صالح و بستگان او (اهل ایمان) شبیخون زده آنها را از بین می‌بریم، سپس (اگر نوبت به تحقیق رسید) به وارث او می‌گوییم (که مدعی خون می‌شود) که به هنگام هلاکت بستگان او، (هم چنین خود او) ما حاضر نبوده‌ایم، (چه برسد به هلاک کردن آنها) و (برای تأکید، چنین هم می‌گوییم که) ما کاملاً راستگو هستیم (و کسی به عنوان گواه عینی وجود ندارد، پس امر در پنهانی می‌ماند) و (پس از این مشورت) آنان به پنهانی تدبیری به کار بردند، (که به هنگام شب جهت انجام این کار حرکت کردند) و ما هم در خفا تدبیری به کار بردیم که آنها متوجه نشدند، (و آن این‌که سنگ بزرگی از سر کوهی بر آنها

افتاده و همه از بین رفتند^(۱)، پس بنگر که سرانجام شرارت آنها به کجا رسید که ما آنها را (به طریق مذکور) و (باز مانده) قوم آنها را توسط عذاب آسمانی) کلاً از بین بردیم، (که قصه‌ی آن در آیات دیگر آمده است: «**فَعَقِرُوا النَّاقَةَ إِلَى فَاخْذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ وَاخْذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصِّحَّةُ**» پس اینها خانه‌های آنها هستند که به سبب کفرشان ویران شده‌اند، (که اهل مکه هنگام سفر به ملک شام بر آنها می‌گذرند) یقیناً در این (واقعه) عبرت بزرگی برای دانشمندان وجود دارد، و ما اهل ایمان و تقوی را (از این قتل که مورد مشورت بود و از عذاب قهری هم) نجات دادیم.

معارف و مسائل

﴿تِسْعَةُ رَهْطٍ﴾ «رهط» به معنای گروه می‌آید، در اینجا هر یکی را از نه نفر به لفظ رهط از این جهت ذکر نمود، که آنان به اعتبار مال و ثروت، و جاه و مقام، در میان قوم، بزرگ پنداشته می‌شدند، و با هر یکی جداگانه یک گروهی بود، لذا بر آن، نه نفر، نه گروه فرمود، اینها در شهر حضرت صالح یعنی حجر بزرگ محسوب می‌شدند، حجر در سرزمین شام جای معروفی است.
 ﴿لَبَيِّنَتْهُ وَأَهْلُهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لَوْلَيْهِ مَا شَهَدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَدِّقُونَ﴾ با این مطلب که همه با هم در تاریکی شب، بر او و بستگان او شبیخون می‌زنیم، و همه را از بین می‌بریم، سپس وقتی وارث و مدعی خون او بر خیزد، می‌گوییم: ما نه کسی را کشته‌ایم و نه شخصی را به کشتن کسی تشویق کرده‌ایم، و در این قول خود از این جهت راستگو می‌باشیم، که در تاریکی شب این تعیین که چه کسی او را کشته معلوم نمی‌گردد.





در اینجا یک چیز قابل توجه این است که این کفار و اشاره برگزیده از آنها که در شرارت معروف بودند، همه‌ی کارهای کفر، شرک، قتل و غارتگری را انجام می‌دادند، و هیچ نمی‌اندیشند، ولی این اندیشه و فکر دامنگیرشان شد که دروغ نگوییم، یا دروغگو واقع نشویم، از همین مقدار دریابید که دروغ چه گناه بزرگی است، که افراد مرتکب تمام جرایم بزرگ هم، برای حفظ شرافت نفس و عزّت خویش، مرتکب دروغگویی نمی‌شدند.

امر دیگر قابل توجه در این آیه این است، کسی که آنها را ولی حضرت صالح می‌پنداشتند او هم جزء اهل صالح بود، چرا اقدام به قتل او نکردند؟ جوابش این است که امکان دارد او به اعتبار نسب ولی باشد ولی کافر باشد، و با کفار در ارتباط باشد، و پس از قتل حضرت صالح و بستگان به خاطر خون خواهی از جهت خویشاوندی قیام کند یا این هم امکان دارد که او مسلمان باشد، ولی شخص با وجاهتی باشد که از قتل او احساس خطر کند که در قوم اختلاف و دو دستگی ایجاد شود، لذا اراده به قتل او نکرده باشند، والله اعلم.

وَ لَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَ أَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾ أَئِنَّكُمْ وَ لَوْطَ رَا وَقْتَی که گفت به قوم خود آیا می‌کنید بی‌حیایی، و شما می‌بینید. آیا شما

لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾ شهوت رانی می‌کنید با مردان، زنها را گذاشت، چیزی نیست جز این که شما نادان هستید.

فَمَا كَانَ جَوابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهَا إِلَّا لُوطٌ مِنْ قَرِيْتَكُمْ پس نبود جواب قوم او جز این که می‌گفتند، بیرون کنید خانواده لوط را از شهر خود.



إِنَّهُمْ أَنْاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ﴿٥٦﴾ فَأَنْجِينَاهُ وَأَهْلَهُ

ایشان هستند مردمانی که می‌خواهند پاکیزه‌بمانند. پس نجات دادیم او را و خانواده او را

إِلَّا أَمْرَأَتُهُ قَدْرُنَاهَا مِنَ الْغَيْرِينَ ﴿٥٧﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرَأً فَسَاءً

غیر از همسرش، مقدر کردیم او را از باقی‌ماندگان. و بارانیدیم بر آنها باران، چه بد بود

مَطْرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٥٨﴾ قُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ أَصْطَفَنَا

باران ترسانده شدگان. بگو ستابیش از خداست و سلام است بر بندگانی که برگزیده آنها را

ءَالَّهُ خَيْرٌ أَمَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

آیا خدا بهتر است یا کسانی که آنها شریک‌می‌کنند.

خلاصه‌ی تفسیر

و ما لوط (علیه السلام) را (به پیامبری برانگیختیم و به سوی قومش) فرستاده بودیم، وقتی به قوم خود فرمود: شما این بی‌عفتی را مرتکب می‌شوید، در صورتی که فهمیده هستید (آیا بدی آن را نمی‌فهمید، در آینده بیان آن بی‌عفتی است یعنی) آیا شما با مردان شهوت رانی می‌کنید؟ زنها را رها کرده، (که هیچ وجهی برای آن نمی‌توان یافت) بلکه (در این باره) شما (فقط) نادانی می‌کنید (برای این تقریر) هیچ جواب (معقولی) از طرف قوم او نبود جز این‌که با هم گفتند: که کسان لوط را (کسانی را که به او ایمان آورده‌اند همراه با او) از شهر خود بیرون رانید (زیرا) ایشان بسیار پاکیزه می‌مانند، پس (وقتی که نوبت به این رسید) ما (بر آن قوم عذاب نازل کردیم و) لوط (علیه السلام) و پیروانش را (از آن عذاب) نجات دادیم مگر همسرش را که (به علت عدم ایمان) در جمع کسانی مقدّر کردیم که در عذاب باقی مانده بودند، و (عذابی که بر آنها نازل شده بود، این بود که) ما بر آنها نوعی باران



دیگری (که سنگباران بود) بارانیدیم پس چه باران بدی بود باران کسانی که قبلًا از عذاب خدا ترسانده شده بودند (و بر آن التفات نکرده بودند).

معارف و مسائل

مضامین لازم این داستان در موضع‌های متعددی از قرآن به‌ویژه در سوره‌ی اعراف بیان شده است، در آنجا ملاحظه شوند. «**قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ**» بعد از بیان برخی از احوال انبیا گذشته و امّت‌های شان و وقایع نزول عذاب، بر آنها، با این جمله به نبی کریم ﷺ، خطاب شده است که خدارا سپاس گزارید که امّت شما را از عذاب عمومی دنیا مصون نگهداشته است، و بر انبیا گذشته و بندگان برگزیده خدا سلام بفرست، مختار جمهور مفسّرین این است و بعضی از مفسّرین حضرت لوط علیه السلام را مخاطب آن قرار داده‌اند، از الفاظ: «**الَّذِينَ أَصْطَفَنِي**» در این آیه این بر می‌آید که مراد از آن انبیاء علیهم السلام هستند چنان‌که در آیه‌ای دیگر آمده: «**وَسَلَّمُ عَلَى الْمُرْسَلِينَ**» و در روایتی از حضرت ابن عباس آمده است که مراد از آن اصحاب رسول خدا است^{۱۱}.

و اگر مراد از: «**الَّذِينَ أَصْطَفَنِي**» صحابه باشند، چنان‌که در روایت ابن عباس آمده است، پس ثابت می‌شود که اطلاق «علیهم السلام» بر غیر انبیا هم جایز است، تحقیق کامل این مسئله در تفسیر آیه: «صلوا علیه و سلموا تسليما» در سوره احزاب انساء الله خواهد آمد.

مسئله: از این آیه، آداب خطبه هم ثابت شده است که با حمد خدا و

۱ - آخرجه عبد بن حمید و البزار و ابن جریر و غیرهم.



دروド بر انبیا باید آغاز گردد، و این امر در تمام خطبات رسول خدا و صحابه کرام معمول بود، بلکه در آغاز هر کار مهم حمد خدا و درود بر رسول خدا ﷺ، مستحب است^(۱).

أَمْنُ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا
ایا چه کسی ساخت اسمانها و زمین را، و نازل کرد برای شما از اسمان آب، پس رویانیدیم

بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بِهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَءِلَهُ
به وسیله‌ی آن باغهای رونق دار، کار شما بود که برویانید درخت آنها را، آیا هاست حاکم دیگر

مَعَ اللَّهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ ﴿٦٠﴾ أَمْنُ جَعْلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَ جَعْلَ
با خدا کسی؟ خیر، آنها منحرف می‌شوند. ایا چه کسی قرار داد زمین را قرار گاه، و جاری کرد

خَلَلَهَا أَنْهَرًا وَ جَعْلَ لَهَا رَوْسَى وَ جَعْلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا
میان آن جویه‌ارا، و گذاشت جهت قرار گرفتن آن سنگینی، و گذاشت میان دو دریا پرده،

أَءِلَهُ مَعَ اللَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾ أَمْنُ يُجِيبُ الْمُضطَرَّ
آیا هاست حاکم دیگری با خدا، خیر، بیشترشان فهم ندارند. آیا چه کسی می‌رسد به دادبی کس

إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَ يَجْعَلُكُمْ خُلَفاءَ الْأَرْضِ
وقتی اورا بخواند، و دور می‌کند سختی را، و قرار می‌دهد شمارا جانشین گذشتگان بر زمین،

أَءِلَهُ مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَاتَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾ أَمْنُ يَهْدِيْكُمْ
آیا هاست حاکم دیگری با خدا، بسیار کم شما متوجه می‌شوید. آیا چه کسی راه‌نشان می‌دهد



فِي ظُلْمَتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَن يُرْسِلُ الرَّيْاحَ بُشْرًا
شما را در تاریکی‌های خشکی و دریا، و چه کسی می‌فرستد بادها را بشارت دهنده،

بَيْنَ يَدَيِ رَحْمَتِهِ أَءِلَهٌ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾
درج‌لور حمت او، آیا هاست حاکم دیگری باخدا، بسیار بالاتراست خدا از آنچه شما شریک‌می‌کنید.

أَمْنَ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَن يَرْزُقُكُمْ
آیا پچه کسی است که از آغاز می‌افریند، باز اعاده‌می‌کند، و چه کسی است که رزق‌می‌دهد شما را

مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَءِلَهٌ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَنَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
از آسمان و زمین، آیا هست حاکمی با خدا بگو بیاورید مدارک خود را اگر هستید شما

صَدِيقِينَ ﴿٤٤﴾

راستگو.

خلاصه‌ی تفسیر

(در آخر آیه‌ی گذشته فرموده بود: ﴿إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ﴾) یعنی: آیا الله بهتر است یا آن بتها و غیره که مردم آنها را شریک خدا قرار می‌دهند، این نوعی انکار بر عدم آگهی بلکه کج فهمی مشرکان بود، و در آینده بیان دلایل توحید می‌آید، ای مردم! خبر دهید که آن ذاتی (بهتر است) که آسمانها و زمین را آفریده است و از آسمان آب نازل نموده، سپس ما به وسیله‌ی آن، با غایابی که از رونق برخوردارند، رویانیدیم، (در غیر این صورت) از شما امکان نداشت که بتوانید درختهای آن (با غایاب) را برویانید، (اکنون با شنیدن این مطلب خبر دهید که) آیا معبدی دیگر غیر از خداوند متعال وجود دارد؟ (که لایق شرکت در عبادت باشد) ولی مشرکین باز هم نمی‌پذیرند بلکه ایشان مردمی هستند که (دیگران را) با خدا برابر قرار می‌دهند، (باز به



کمالات دیگری گوش فراداده خبر دهید، که این بتها بهترند) یا آن ذاتی که زمین را (برای مخلوقات) قرارگاهی قرار داد، و در آن جویها آفرید و برای (ساکن ماندن) آن کوهها را ساخت، و در میان دو دریا حدّ فاصل قرار داد، (چنان‌که در سوره‌ی فرقان: «**مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ**» آمده است، این را شنیده اکنون خبر دهید که) آیا معبد دیگری (که لایق شریک بودن) با خداوند، وجود دارد؟ ولی باز مشرکان قبول نمی‌کنند) بلکه بیشتر شان در نمی‌یابند، (بسیار خوب، باز کمالات دیگری شنیده خبر دهید که این بتها بهترند) یا آن ذاتی که دعای مردم بی قرار را وقتی او را می‌خواند پاسخ می‌دهد، و مصیبت (او) را دور می‌سازد، و شما را در زمین صاحب تصرف قرار می‌دهد، (اکنون با شنیدن این موضوع خبر دهید که این بتها بهترند) یا آن ذاتی که در تاریکی‌های خشکی و دریا راه را نشان می‌دهد، و آن که پیش از باران بادها را می‌فرستد تا (امید باران را آورده دلها را) مسرور سازند (اکنون با شنیدن این موضوع خبر دهید که) آیا معبد دیگری (که لایق شریک عبادت) با خداوند (باشد) وجود دارد (هرگز نیست) بلکه خداوند متعال از شرک آنها برتر است (بسیار خوب، کمالات و احساناتی دیگر را شنیده خبر دهید که این بتها بهترند) یا آن ذاتی که مخلوقات را اوّلین بار می‌آفریند، آنها را دوباره اعاده می‌کند، و کسی که از آسمان و زمین (باران را بارانیده و نباتات را رویانیده) به شما روزی می‌دهد (اکنون با شنیدن این موضوع خبر دهید که) آیا معبدی دیگر (که لایق شریک عبادت) با خداوند (باشد) وجود دارد؟ (و اگر آنها این را شنیده باز هم بگویند که آری معبدان دیگری هم سزاوار عبادت هستند، پس) شما بگویید که (بسیار خوب) شما (بر استحقاق عبادت آنها) دلایل خود را پیش کشید اگر (در این ادعای) راستگو هستید.



معارف و مسائل

﴿أَمَنْ يُجِيبُ الْمُضطَرُ إِذَا دَعَاهُ وَ يَكْشِفُ السُّوءَ﴾ «مضطر» از اضطرار مشتق است به حالت اجبار و بی قراری که در اثر ضرورت باشد اضطرار گفته می شود، و آن وقتی حاصل می شود که برای او یار، مددکار و حامی ای نباشد؛ لذا مضطر کسی است که از همه‌ی حامیان جهان مأیوس شده تنها خدا را فریادرس دانسته به سوی او متوجه شود، و این تفسیر مضطر از سدی، ذوالنون مصری، سهل بن عبدالله و غیره منقول است^(۱).

رسول خدا^{علیه السلام} چنانی افرادی را رهنما یی فرموده که با این الفاظ دعا

کند:

«اللهم رحمتك ارجوا فلا تكلني الى طوفة عين و اصلاح لي شأنى كله، لا الله الا أنت»
خداوندا به رحمت تو اميدوارم، لذا مرا الحظه‌ای هم به خودم وامگذار، و خودت همه‌ی کارهای مرا اصلاح فرماده جز تو معبدی دیگر نیست^(۲).

دعای مضطر که مبنی بر اخلاص باشد، حتماً پذیرفته می‌شود

امام قرطبي فرموده است: خداوند متعال متعهد شد که دعای مضطر را قبول نماید، و در این آیه آن را اعلام هم نموده است، و سبب اصلی آن این است که انقطاع از همه‌ی حمایتها و روابط دنیوی و متوجه شدن تنها به سوی خدا که او را کارساز تصوّر کنند، سرما یه‌ی اخلاص است، و اخلاص نزد خدا درجه‌ی بزرگی دارد، و آن از هر بنده‌ای که ملاحظه شود، اعم از مؤمن و کافر، متّقی و فاسق و فاجر، به برکت آن، رحمت حق متوجه می‌شود، چنان‌که خداوند حال کفار را ذکر نموده که چون در دریا سوار بر



کشتنی از هر طرف با امواج مواجه شوند، با اخلاص کامل خدا را صدا می‌کنند، که اگر ما را از این مصیبت نجات دهی، ما سپاس‌گزار خواهیم شد، ولی وقتی خداوند دعا‌یشان را قبول نموده و آنها را به ساحل نجات می‌رسانند، باز به شرک مبتلا می‌شوند، ملاحظه کنید قوله تعالیٰ:

﴿دَعُوا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ (إِلَى قَوْلِهِ) فَلَمَّا نَجَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾ در حدیث صحیح آمده است که رسول خدا ﷺ، فرمود: دعای سه کس حتماً قبول می‌شود، و در آن مجال شکی وجود ندارد: یکی مظلوم، دوم مسافر، سوم پدری که برای اولاد خود دعای بد بکند، قرطبي پس از نقل این حدیث فرموده است در این سه دعا همان صورتی وجود دارد که در دعای مضطر تحریر گردید، که وقتی مظلومی از همه‌ی حامیان و مددکاران دنیا مأیوس شده خدا را برای دفع ظلم صدا کند او هم مضطر است، هم چنین مسافر در حال سفر از خویش و اقارب و عزیزان جدا شده بی‌یار و مددکار باقی می‌ماند، و هم چنین پدر با توجه به شفقت طبیعی پدری هیچ گاه بر اولاد دعای بد نمی‌کند، مگر وقتی که کاملاً دلش از اولاد بریده شود، و برای نجات خویش از مصیبت، خدا را بخواند.

امام حدیث آجری روایتی از حضرت ابوذر نقل فرموده است، که نبی کریم ﷺ، فرمود: این قول خداوندی است که من هرگز دعای مظلوم را رد نمی‌کنم، اگر چه آن از دهان کافر برآید^(۱).

اگر گاهی مضطر، مظلوم، مسافر و غیره احساس کردند که دعا‌یشان قبول نشده است، نباید مأیوس و بدگمان باشند؛ زیرا بسا اوقات دعا قبول شده ولی بنابر مصلحت ربانی، اثر آن دیر ظاهر می‌گردد، یا این‌که قلب خود



را بررسی کند، شاید در اخلاص و توجّه او به سوی خدا خللی واقع شده است، والله اعلم.

**قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ وَ
بَعْدَه خبر ندارند کسانی که در آسمانها و زمین اند از چیزهای پوشیده بجز خدا، و
مَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبَعْثُونَ ﴿٦٥﴾ بَلْ أَذْرَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ
خبر ندارند کی زنده می‌شوند. بلکه مانده وافتاده است فکرشان در باره آخرت، بلکه آنها
فِي شَكِّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾ وَ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَعْذَا
در شک هستند نسبت به آن، بلکه آنها از آن کورند. و گفتند کسانی که منکراند، آیا وقتی
كُنَا تُسَرِّبَا وَءَابَا وَنَا أَئْنَا لِمُخْرِجِونَ ﴿٦٧﴾ لَقَدْ وُعْدَنَا هَذَا نَحْنُ و
باشیمه ما خاک و پدران ما، آیا ما را از زمین بیرون می‌کنند، رسیده است وعده آن به ما و
ءَابَا وَنَانِمَنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسْطِيْرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ
به پدران ما پیش از این، نیست چیزی، اینها نقلهای گذشتگانند. بگو بگردید در زمین،
فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾ وَ لَا تَحْزُنْ عَلَيْهِمْ وَ لَا تُكْنِ
پس بسنگرید، چگونه شد انجام گناهکاران. و غمگین نباش بر آنها، و نباش
فِي ضَيْقٍ مَمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾ وَ يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
پریشان از فریب کاری آنها. و می‌گویند که کی می‌رسد این وعده، اگر شما هستید،
صَادِقِينَ ﴿٧١﴾ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي
راسنتگو. بگو چه دور است که پشت سر شما فرا رسد، بعض آنچه**



تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
زُودَ مَقْرَبًا خواهید آن را، و پسوردگار تو دارای فضل است بر مردم، ولی بیشترشان

لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَ مَا
شکر نمی‌کنند. رب تو می‌داند آنچه مخفی است در سینه‌های شان، و آنچه

يُعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾ وَ مَا مِنْ غَائِبٍ فِي السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ
اظهار می‌دارند. و نیست چیزی که غایب باشد در آسمان و زمین، مگر هست در کتاب

مُبِينٌ ﴿٧٥﴾
واضح.

خلاصه‌ی تفسیر

ربط آیات: در بالا بعد از بیان نبوّت، ذکر توحید آمد، و در آینده ذکر معاد یعنی قیامت و آخرت می‌آید، که در ضمن دلایل توحید با عبارت (ثم یعیده) اجمالاً به آن اشاره شده است، و کفاری که از وجوده تکذیب این را هم قرار داده بودند که با وجود سؤال چون وقت معینی برای قیامت بیان نمی‌گردد، لذا از این معلوم می‌شود که قیامت چیزی نیست، یعنی آنها عدم تعیین وقت را دلیل بر عدم وقوع قرار می‌دادند، لذا این مضمون با این مطالب شروع شد که علم غیب مختص به ذات خداست، فرمود: «**قُلْ لَا يَعْلَمُ الْخَ**» (که در آن پاسخی به شبههای آنها داده شد) علم تعیین قیامت خاصه‌ی خداست، باز بر شک و انکار آنها تشنج نمود، «**بِلِ أَدْرَكَ**» سپس قول انکار آنها را نقل نمود، که: «**وَ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا**» بعدها بر این انکار تهدید کرد که: «**قُلْ سِيرُوا**» و نگاه بر این انکار به آن جناب ﷺ، تسلی داده شده است که: «**وَ لَا تَحْزَنْ**» سپس به شبههای دیگری پاسخ داده که: «**وَ يَقُولُونَ**» و در آخر



تهدید را تأکید نموده است که: ﴿وَإِنَّ رَبَّكَ لِيَعْلَمُ الْخَ﴾ چنان‌که از ترجمه ظاهر می‌شود.

(آنها که از نشان ندادن وقت قیامت، بر عدم وقوع آن، استدلال می‌کنند)، شما (در پاسخ آنها) بگویید: که (این استدلال بیجاست؛ زیرا حد اکثر از آن، این لازم می‌آید که علم تعیین آن از من و شما مخفی است، پس در آن چه تخصیصی وجود دارد، بلکه قانون کلی نسبت به علم غیب این است) هر مخلوقی که در آسمانها و زمین (عالی) موجود است، هیچ یکی (از آنها) هم غیب را نمی‌داند مگر الله، و (از اینجاست که) آنها (مخلوقات) این را (هم) نمی‌دانند که، آنها دوباره زنده می‌گردند، (الله تعالی است که همه را بدون نشان دادن می‌داند، و کسی دیگر غیر از این که به او نشان دهد هیچ چیزی نمی‌داند، ولی مشاهده گردیده که بسیاری از امور که از جلو نسبت به آنها علم نبوده، واقع شده‌اند، از این معلوم شد که از عدم علم چیزی، لازم نمی‌آید که آن چیز، موجود نباشد، بلکه حق این است که خداوند متعال بنابر حکمت خویش بعضی از علوم را زیرپرده نگاه می‌دارد، که تعیین قیامت هم یکی از آنهاست؛ لذا علم آن به مخلوق داده نشده است، ولی این کی لازم می‌آید که آن به قوع نپیوندد، و این عدم علم بالتعیین، در همه امری مشترک است، اما برای کفار منکرین تنها این نیست که آنها بالیقین قیامت را قبول نداشته باشند، بلکه (بالاتر از آن این هم هست که) در باره‌ی آخرت (نفس) علم (بالواقع) آنها نابود گردید، (نسبت به خود وقوع، آنها علم ندارند، که از علم بالیقین، این شدیدتر است) بلکه (از این هم بالاتر، این که) اینها نسبت به (وقوع) آن در شک هستند، بلکه (از این هم بالاتر، این است که) ایشان از آن کوراند، (چنان‌که کور راه را نمی‌بینند، لذا رسیدن او به مقصد بعید است، هم چنین آنچه وسیله تصدیق به آخرت هست، یعنی



دلایل صحیحه آنها بنابر عناد در آنها هم فکر و اندیشه را کار نمی‌گیرند، لذا آن دلایل که از آن امید رسیدن به مطلوب وجود داشته باشد، به چشمنشان نمی‌خورد، پس این بالاتر از شک هست؛ زیرا شک کننده بسا اوقات در دلایل نظر انداخته شک خود را بر طرف می‌کند، و ایشان نگاه نمی‌کنند و (پس از این تشنج بر کفار، در آینده قول آنها را برابر انکار نقل می‌فرمایند، که) این کفار چنین می‌گویند که آیا وقتی که ما (مرده و) خاک بشویم و (هم چنین) بزرگان ما آیا (باز) ما (زنده شده از قبرها) بیرون آورده می‌شویم، این به ما و بزرگان ما از قبل (یعنی پیش از محمد ﷺ)، مشهور است، ولی تا امروز نه این به وقوع پیوسته، و نه کسی گفته که کی می‌شود، از این معلوم می‌گردد که) اینها سخنان بدون مدرک هستند که از گذشتگان پشت سر نقل می‌گردند، شما بگویید که (وقتی بر امکان آن دلایل عقلی و بر وقوع آن دلایل نقلی در همه جا بارها به شما تقدیم شده است، می‌بایستی شما از تکذیب باز می‌آمدید، و اگر نه حالت مکذیب دیگر که به عذاب مبتلا شده‌اند، بر شما هم خواهد آمد، و اگر بر حال آنها شکی دارید پس) شما در زمین بگردید و بنگرید که سرانجام مجرمان چه شد؛ (زیرا که آثار هلاکت و عذاب آنها هنوز باقی است) و (اگر با وجود این مواضع بلیغ، باز هم، بر مخالفت کمر بسته باشند، پس) شما نسبت به آنها نگران نباشید، و از شرارت آنها دل تنگ نباشید؛ (زیرا با انبیای دیگر هم، چنین رفتاری انجام گرفته است)، و (در: **﴿قُلْ سَيِّرُوا إِلَّخ﴾** و آیات دیگر امثال آن که به آنها تهدید عذاب شد، چون در دل تصدیق ندارند، بنابر این) آنها (بی‌باقانه) چنین می‌گویند، که این وعده (قهرا و عذاب) کی خواهد آمد، اگر شما راستگو هستید، (پس خبر دهید) شما به آنها بگویید، عذابی که شما آن را با شتاب می‌خواهید قدری از آن به شما



رسیده است، و (آنچه تاکنون تأخیر شده علّتش این است که) پروردگار تو بر مردم بسیار فضل دارد (با توجه به این رحمت عمومی قدری به آنها مهلت داده است) ولی بیشتر مردم (بر این امر) شکر به جا نمی‌آورند، (که این تأخیر را غنیمت شمرده و در این فرصت حق را تلاش کنند، و آن را بپذیرند تا از عذاب ابدی نجات یابند، بلکه برعکس آن را انکار نموده و به صورت استهزا آن را زودتر طالب می‌شوند) و (چون تأخیر مصلحت است، لذا تصوّر نکنند که بر این افعال آنها هیچ گاه مجازاتی داده نخواهد شد؛ زیرا) پروردگار تو کاملاً آگاه است، از آنچه در دلهای شان مخفی است، و از آنچه علناً انجام می‌دهند و (این تنها علم خداوندی نیست، بلکه در دفتر او ثبت است، و باز هم این مختصّ به افعال آنها نیست، بلکه) هیچ چیز مخفی در آسمانها و زمین، نیست که در لوح محفوظ نباشد، (و دفتر خداوندی همین لوح محفوظ است، پس وقتی که چیزهای مخفی که کسی آنها را نمی‌داند در آن موجود هستند، پس چیزهای ظاهر به درجه‌ی اولی مشمول آن واقع خواهند شد، درنهایت الله تعالیٰ از کردار بد آنها کاملاً آگاه است، و آنها در دفتر آسمانی ثبت و محفوظ‌اند، و خود آن اعمال متقاضی مجازات هم هستند، و همه‌ی اخبار درست انبیاء علیهم السلام، هم به‌طور مطلق بر آن دلالت دارند، پس مجالی نیست که کسی چنین فکر کند که عذاب را نخواهد دید، البته تأخیر در آن امکان دارد، چنان‌که بعضی از مجازات‌ها در این جهان هم بر منکران واقع شده مثل قحط، قتل و غیره، و مقداری در قبر و عالم برزخ واقع می‌شود، که آن چندان دور نیست، و مقداری در آخرت خواهد بود.



معارف و مسائل

﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ﴾ به رسول الله ﷺ، دستور رسیده است تا به مردم خبر دهد، تمام مخلوقاتی که در آسمانها مانند فرشتگان وجود دارند و تمامی مخلوقاتی که در زمین هستند مانند مردم و جن‌ها و غیره کسی از آنها غیب را نمی‌داند، مگر خداوند متعال، آیه‌ی مذکور با روشنی و صراحةً کامل، نشان می‌دهد که علم غیب صفت خاص خداست، و امکان ندارد فرشته یا نبی و رسولی در آن شریک او باشد، تفصیل لازم این مسئله در آیه‌ی ۵۹ سوره‌ی انعام آمده است، و علاوه بر آن یک رساله‌ی مستقلی از این جانب بر این موضوع به نام «کشف الربیع عن علم الغیب» جزو احکام القرآن (عربی) شده و انتشار یافته است، اهل علم می‌توانند به آن مراجعه نمایند.

﴿بَلْ أَدْرَكَ عِلْمَهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُونَ﴾ قرأتهاهای مختلفی وارد شده است، و در معنای آن هم چند نظر آمده است، اهل علم می‌توانند تفصیل آن را در تفاسیر ملاحظه نمایند، و در اینجا فهمیدن بر همین میزان کافی است که بعضی «أَدْرَكَ» را به تکامل تفسیر کرده‌اند، «فِي الْآخِرَةِ» را به آن متعلق قرار داده، معنی آیه را چنین بیان کرده‌اند، که: علم آنها نسبت به این، در آخرت مکمل خواهد شد؛ زیرا در آن زمان حقیقت هر چیز منکشف شده، مشاهده می‌شود، ولی دانستن در آن زمان برای آنها، هیچ نفعی در بر ندارد؛ زیرا آنها در دنیا همیشه تکذیب می‌کردند، و بعضی از مفسرین آن را به معنای «ضل و غاب» تفسیر کرده و «فِي الْآخِرَةِ» را به «عِلْمَهُمْ» متعلق دانسته‌اند، که علم آنها در باره‌ی آخرت غایب می‌شود که نمی‌توانند آن را بفهمند.



إِنَّ هَذَا الْقُرْءَانَ يَقْصُّ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرُ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾
 این قرآن بیان می کند بر بنی اسرائیل بیشتر چیزها بی را که آنان در آنها دارند اختلاف می کنند.

وَإِنَّهُ لَهُدَىٰ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ
 و یقیناً آن هدایت و رحمتی است برای ایمانداران. پروردگار تو قضاوت می کند بین آنها

بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَىٰ
 به حکم خویش، اوست غالب و دانا به همه چیز. پس توکل کن بر خدا، یقیناً تو بر

الْحَقُّ الْمُبِينَ ﴿٧٩﴾

جاده صحیح و روشنی هستی.

خلاصه تفسیر

بی شک این قرآن بیشتر (حقیقت) آن چیزهایی را بر بنی اسرائیل ظاهر می کند که آنان در آنها اختلاف می کنند، و آن برای اهل ایمان هدایت (خاص) و رحمتی (ویژه) است (هدایت به اعتبار طاعات و اعمال و رحمت به اعتبار ثمرات و نتایج) یقیناً ربّ تو درین آنها با حکم خود (عملأً در روز قیامت) قضاوت می کند، (آنگاه معلوم می گردد که دین حق، چه بود و باطل چیست؟ پس بر این گونه مردم چرا تأسف خورده شود) و او غالب و داناست (که بدون مشیت او کسی نمی تواند به دیگری ضرری برساند) پس شما بر خدا توکل کنید (کمک خدا حتماً به شما خواهد رسید؛ زیرا) شما بر حق صریح هستید.

معارف و مسایل

در آیات گذشته قدرت کامل خداوند متعال با مثالهای گوناگونی این

امر را به اثبات رساند که وقوع قیامت و زنده شدن مردگان در آن، از نظر عقل ممکن است، اشکال عقلی در آن نیست، و با امکان عقلی، لزوم وقوع آن به نقل، از انبیاء ﷺ، و کتب آسمانی، ثابت است، و صحّت و ثبوت خبر موقوف بر این است که ناقل، مخبر و راوی آن صادق و راستگو باشد؛ لذا در این آیه این را بیان نمود که مخبر آن قرآن است، و صادق بودن مخبر آن غیر قابل انکار است، تا جایی که مسایلی که بنی اسرائیل در آن با هم اختلاف داشته و نمی توانستند آنها را حل کنند، قرآن در آن مسایل محاکمه کرده به قضاؤت صحیح رهنمایی نموده است، و روشن است که محاکمه و قضاؤت کننده در میان علماء باید از همه اعلم و اعلى باشد، لذا مخبر صادق بودن قرآن واضح گشت، سپس برای تسلی آن حضرت ﷺ، فرمود: شما از مخالفت آنها تنگدل نگردید، خود خداوند متعال در مورد شما قضاؤت خواهند نمود، بر خداوند اعتماد کنید؛ زیرا امداد و نصرت الهی، با حق همراه است، و بر طریق حق بودن شما یقینی است.

إِنَّكُ لَا تُسْمِعُ الْمُؤْمَنَى وَ لَا تُسْمِعُ الصُّمَمَ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَوْا
البته تو نمی توانی بشنوانی مردگان را و نمی توانی بشنوانی کران را صدا، وقتی به عقب

مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾ وَ مَا أَنْتَ بِهَدِي الْسُّعْمَى عَنْ ضَلَالِهِمْ إِنْ تُسْمِعُ
برگردند، و تو نمی توانی راه نشان دهی کوران را وقتی از راه گم شوند، تو می توانی بشنوانی

إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِمَا يَتَنَزَّلُ إِلَيْهِمْ فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾
کسی را که یقین داشته باشد به آیات ما، پس آنها فرمانبردارند.



خلاصه تفسیر

شما نمی‌توانید مردگان را بشنوانید و نیز نمی‌توانید کران را صدای خود بشنوانید، (مخصوصاً) وقتی که آنها به پشت، روی برگردانند، و شما کوران را از گمراهی شان (نجات داده) نمی‌توانید راه نشان دهید، شما فقط کسانی را می‌توانید بشنوانید که به آیات ما یقین داشته باشند، (و) باز (هم) قبول داشته باشند.

معارف و مسائل

جذبه‌ی شفقت و همدردی که رسول ﷺ، با تمام مردم داشت، متقاضی این بود، که پیام خدا را به همه رسانیده آنها را از جهنّم نجات دهند، پس کسانی که این پیام را نمی‌پذیرفتند، آن‌جناب ﷺ خیلی رنجیده خاطر می‌شد، و چنان غمگین می‌گشت، که فرزندان کسی بر خلاف گفته‌ی او به آتش بروند؛ لذا قرآن در مواردی چند برای تسلی دادن رسول خدا ﷺ، عنوانین مختلفی اختیار نموده است، و در آیات گذشته: «وَ لَا تَحْزِنْ عَلَيْهِمْ وَ لَا تُكْنِ فِي ضَيْقٍ» عنوان این رشته بود، و در آیه‌ی فوق الذکر مضمون تسلی به عنوانی دیگر بیان گردیده که شما وظیفه‌ی خود را که رساندن پیغام حق باشد، انجام دادید، پس اگر کسانی آن را قبول نکردند، شما در این باره تقصیر و کوتاهی ندارید، که بر آن اندوهگین باشید، بلکه آنها استعداد پذیرش خود را از دست دادند، قرآن کریم در این آیه گم کردن صلاحیت آنها را با سه مثال به اثبات رسانیده است: اولًاً ایشان در باره‌ی قبول حق مانند نعش مرده‌ای هستند که نمی‌توانند صحبت کسی را گوش داده، استفاده کنند، ثانیاً مثال آنها مانند آن کری است که با وجود کر بودن نمی‌خواهد به گفته‌ی کسی گوش فرا دهد، بلکه هرگاه کسی بخواهد به او حرفی بزند از او برگشته می‌گریزد.



ثالثاً اینها مانند کورانی هستند که اگر کسی بخواهد به آنها راه را نشان دهد، نمی‌توانند ببینند، پس از ذکر این سه مثال، در نهایت فرمود: «إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِأَيَّتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ» یعنی: شما تنها کسانی را می‌توانید بشنوانید که به آیات خداوند ایمان آورند و اطاعت از خداوند را بپذیرند، در کل این مضمون، این امر، پر واضح است که مراد از شنیدن و شنوانیدن در اینجا، تنها رسیدن صدا به گوش شخصی نیست، بلکه مراد از آن سمع و شنیدنی است، که مفید باشد، شنیدنی که سودمند نباشد قرآن مجید با توجه به هدف و مقصد آن، به عدم سمع تعبیر نموده است، چنان‌که در نهایت فرموده است که شما فقط می‌توانید کسانی را بشنوانید که ایمان آورده‌اند، اگر مراد از شنوانیدن تنها رساندن صدا به گوش آنها می‌بود، پس این گفتن قرآن خلاف مشاهده و واقع، قرار می‌گرفت؛ زیرا شهادات بسیاری بر رسیدن صدا به گوش کفار و شنیدن و پاسخ دادن آنها وجود دارد، و کسی نمی‌تواند آن را انکار کند؛ لذا از این واضح می‌شود که مراد از شنوانیدن، سمع نافع است، و آنچه آنها را به نعش مرده تشبيه نموده و فرمود که نمی‌توانی مردگان را بشنوانی، معنی آن هم این است که هم چنان‌که اگر مردگان سخن حقی هم بشنوند و بخواهند در آن زمان آن حق را قبول کنند، این برای آنها نافع نیست؛ زیرا آنها از دارالعمل دنیا که در آن ایمان و عمل صالح می‌توانست، مفید واقع گردد، گذشته‌اند، پس از مرگ همه‌ی کفار و منکرین ایمان را در برزخ یا محشر آرزو می‌کنند، ولی آن وقت پذیرش ایمان و عمل صالح نیست؛ لذا از این آیه ثابت نمی‌شود که مرده نمی‌تواند هیچ صحبتی را از کسی بشنود، لذا آیه در حقیقت از مسئله سمع مردگان خاموش است، و این مسئله در محل خود قابل توجه است، که آیا مرده می‌تواند کلام کسی را بشنود یا خیر؟



مسئله سماع اموات

این مسئله که آیا مردگان می‌توانند کلام کسی را بشنوند یا خیر؟ از مسائلی است که خود صحابه کرام در باره آن با هم اختلاف نظر داشته‌اند، حضرت عبدالله بن عمر سمع مرده را به اثبات می‌رساند، و حضرت ام المؤمنین عایشه صدیقه آن را نفی می‌نماید، لذا اصحاب دیگر و تابعین هم به دو گروه تقسیم شده‌اند، بعضی قایل به اثبات و بعضی قایل به نفی آن می‌باشد، و این مضمون در قرآن یکی در این سوره آمده و دوم در سوره روم آیه ۵۲ و ۵۳ تقریباً با همین الفاظ آمده است، و در سوره فاطر آیه ۲۲ به این الفاظ آمده است: «وَ مَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِي الْقُبُورِ» یعنی: شما نمی‌توانید کسانی را بشنوانید که در قبرها هستند.

در این هر سه آیه این امر قابل توجه است که در هیچ یک از آنها نفرمود که مردگان نمی‌توانند بشنوند بلکه در هر سه آیه این را نفی نمود که شما نمی‌توانید آنها را بشنوانید، از اختیار کردن این تعبیر و عنوان در هر سه آیه، اشاره واضح به این است که امکان دارد مردگان استعداد و صلاحیت شنیدن را داشته باشند، ولی ما نمی‌توانیم با اختیار خود آنها را بشنوانیم.

در مقابل این سه آیه، آیه‌ی چهارم که در حق شهدا آمده این را ثابت می‌کند که به شهدا در قبرهای شان زندگی خاصی عنایت شده است و طبق آن زندگی به آنها رزق هم می‌رسد، و نسبت به بستگان و پس‌ماندگان شان از جانب خدا به آنها بشارت داده می‌شود و آن آیه ۱۶۹ سوره آل عمران است، به این الفاظ: «وَ لَا تَحْسِبُنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ امْوَاتًا بَلْ أَحْياءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْزُقُونَ، فَرَحِينَ بِمَا أتاهمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ يَسْتَبَرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ إِلَّا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ» این آیه دلیلی است بر این که پس از مرگ هم می‌تواند در روح انسانی شعور و ادراک باقی بماند، بلکه در حق

شهدا این آیه بر وقوع آن شهادت می‌دهد، اما این امر که مختص به شهداست نه به اموات دیگر، پس جواب آن این است که از این آیه حداقل این ثابت می‌شود که پس از مرگ هم در روح انسانی می‌تواند شعور و ادراک و ارتباطی به این دنیا باقی بماند، چنان‌که به شهدا این اعزاز داده شده است که ارتباط ارواح‌شان با قبور و اجسادشان برقرار می‌ماند، هم چنین هر وقت خدا بخواهد، می‌تواند به اموات دیگر هم این فرصت را بدهد، حضرت عبداللہ بن عمر که قایل به سمع موئی است، قول او نیز مستند به حدیث صحیحی است، که از خود او با اسناد صحیح منقول است، به این عبارت: «ما من أحد يمر بقبر أخيه المسلم كان يعرفه في الدنيا فيسلم عليه إلا رد الله عليه روحه حتى يرد عليه السلام»^{۱۱)}. یعنی کسی نیست که به کنار قبر برادر مسلمانش می‌گذرد که او را در دنیا می‌شناخت به او سلام می‌کند مگر الله تعالی روح آن مرده را باز به او برمی‌گردد تا به سلام جواب بدهد.

از این هم ثابت می‌شود که وقتی کسی سر قبر برادر مسلمانش رفته سلام گوید، آن مرده سلام او را می‌شنود و به او جواب می‌دهد، بدین صورت که الله تعالی در آن زمان روح او را به دنیا بر می‌گرداند، از این حدیث دو امر ثابت می‌گردد، یکی این‌که مردگان می‌توانند بشنوند، دوم این‌که شنیدن آنها وَمَا، به اختیار خود ما نیست، بلکه هرگاه خدا بخواهد می‌شنواند، و اگر نخواهد نمی‌شنواند، این حدیث نشان می‌دهد که به هنگام سلام گفتن مسلمانی، حق تعالی روح مرده را برمی‌گردد، و سلام را به او می‌شنواند و به او توانایی می‌دهد تا جواب سلام را بدهد، نسبت به بقیه‌ی احوال و کلمات، نمی‌توان به طور قطعی فیصله داد که مرده آنها را می‌شنود



یا خیر؟ بنابر این امام غزالی، علامه سبکی و غیره چنین تحقیق کرده‌اند که این امر از احادیث صحیح و آیه‌ی مذکور قرآن ثابت است، که بسا اوقات مردگان کلام زندگان را می‌شنوند، ولی این ثابت نیست که هر مرده‌ای در هر زمانی کلام هر کس را حتماً می‌شنود، پس بدین طریق بین روایات و آیات هم، توافق ایجاد می‌گردد، امکان دارد که مرد در بعضی اوقات کلام زندگان را بشنود و در بعضی اوقات دیگر نشنود، یا این‌که بعضی از مردگان بشنوند و بعضی دیگر نشونند؛ زیرا از آیات سوره‌ی **نحل** و سوره‌ی **روم** و سوره‌ی **فاطر** هم این ثابت گردید که شنوانیدن مردگان در اختیار ما نیست، بلکه کسی که خدا بخواهد به او می‌شنواند، لذا در مواردی که از احادیث صحیح شنیدن ثابت گردد، در آنجا بر شنیدن باید عقیده داشت و جایی که ثابت نیست، در آنجا هر دو احتمال وجود دارد، بنابر این نه مجالی برای اثبات قطعی است، و نه برای نفی قطعی، والله اعلم.

در تحقیق کامل این مسئله اینجانب رساله‌ی مستقل تحت عنوان «تکمیل الحبور بسماع اهل القبور» نوشته‌ام که در حزب خاص سوره‌ی **روم** احکام القرآن به زبان عربی انتشار یافته است، و در آن، آیات، روایات، اقوال سلف و خلف، وقایع بسیار و مخاطبان اهل قبور نقل شده است، اهل علم می‌توانند بدان مراجعه نمایند، و خلاصه‌ی ضروری آنها در اینجا برای عوام نوشته شده است.

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ
وقتی که واقع بشود بر آنها سخن، بیرون می‌آوریم در جلو آنان حیوانی از زمین که



تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِأَيَّتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾

بأنها صحبت می‌کند، که مردم به نشانیان ما یقین نمی‌کردن.

خلاصه‌ی تفسیر

و وقتی که وعده‌ی (قيامت) بر آن (مردم) ها نزديک به وقوع برسد، (قيامت نزديک می‌رسد) پس ما برای آنها از زمين حيواني (عجب) بيرون می‌آوريم که آن با آنها صحبت می‌کند، که مردمان (كافر) بر آيات ما (آيات خداوندی به ویژه آيات متعلق به قيامت) یقين نمی‌کنند، (ولی آن زمان قيامت فرا رسیده است، که يکي از علاميم آن ظهور من است).

معارف و مسائل

دابة الأرض چيست؟ واز کجا و کی بیرون می‌آید؟

در مسند امام احمد از حضرت حذيفه رض، مروی است که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: قيامت برپا نمی‌شود تا که شما پیش از آن ده علامت را مشاهده نکنید، ۱- طلوع آفتاب از طرف مغرب. ۲- دخان. ۳- دابة. ۴- خروج یأحوج و مأجوج. ۵- نزول عيسی علیه السلام. ۶- دجال. ۷- سه خسوف: يکی در مغرب، دوم در مشرق و سوم در جزيرة العرب. ۸- یک آتش که از قصر عدن بیرون می‌آید و همه مردم را روان کرده به میدان حشر می‌برد، هر کجا که مردم برای استراحت شب مقیم می‌شوند آن آتش هم اقامه می‌کند باز آنها را می‌برد^(۱).

۱- هکذا رواه مسلم و اهل السنن من طرق و قال الترمذی حدیث حسن صحيح.



از این حدیث^(۱)، ثابت می‌گردد که نزدیک به قیامت چنین حیوانی از زمین بیرون می‌آید که با مردم صحبت می‌کند، و در تنوین لفظ: «دابه» به عجیب الخلقه بودن آن، اشاره شده است، و نیز این که همانند عموم حیوانات دیگر به طریق توالد و تناسل آفریده نمی‌شود، بلکه ناگهان از زمین بیرون می‌آید، و این هم از این حدیث مفهوم می‌گردد که خروج دابه‌الارض از علامات کاملاً نهایی است که پس از آن قیامت برپا می‌گردد، ابن کثیر به حواله ابوداود طیالسی از حضرت طلحه بن عمر در حدیث طولانی روایت کرده که این دابه‌الارض در مکّه‌ی مکرّمه از کوه صفا بیرون می‌آید، و از سر خود خاک افشارنده در میان حجر الاسود و مقام ابراهیم می‌رسد، و مردم با مشاهده آن فرار می‌کنند، فقط یک گروه می‌ماند که این «دابه» صورتهای آنها را مانند ستاره روشن می‌کند، و پس از آن رو به سوی زمین بیرون می‌آید، و بر صورت هر کافری، علامت کفر می‌زند، و هیچ کسی نمی‌تواند از گیر و دار آن بگریزد، و هر مؤمن و کافری را می‌شناسد^(۲).

و مسلم بن حجاج از حضرت عبدالله بن عمر روایت کرده است که من از رسول خدا^{علیه السلام} حدیثی شنیدم که هیچ گاه آن را فراموش نمی‌کنم، و آن این که رسول خدا^{علیه السلام} فرمود: در علامتهای نهایی قیامت اول خورشید از طرف مغرب طلوع می‌کند، و پس از بلند شدن آفتاب، دابه‌الارض بیرون می‌آید، از این دو تا علامت هر کدام که اول ظاهر گردد، پس از آن فوراً قیامت می‌آید^(۳).

شیخ جلال الدین محلی فرموده است: به هنگام خروج دابه، احکام امر

۱ - در اصل از این حدیث نوشته شده ولی به فکر از این آیه؛ زیرا در حدیث فوق تنها لفظ دابه آمده نه جزئی دیگر و تفصیل در آیه است.
۲ - ابن کثیر.
۳ - ابن کثیر.



به معروف و نهی از منکر منقطع می‌گردد، و پس از آن هیچ کافری اسلام را قبول نمی‌کند، این مضمون از بسیاری احادیث و آثار مستنبط می‌شود^(۱). ابن‌کثیر و غیره در اینجا نسبت به هیئت و کیفیت و احوال دابة‌الارض، روایات مختلفی نقل کرده‌اند، که بیشتر آنها قابل اعتماد نیستند، لذا آنچه از روایات و احادیث صحیح ثابت است این است، که این حیوانی عجیب الخلقه می‌باشد، و بدون توالد و تناسل از زمین بیرون می‌آید، و خروج آن در مکّه‌ی مکرّمه می‌باشد، سپس در تمام دنیا می‌گردد، و کافر و مسلمان را می‌شناسد، و با آنها صحبت می‌کند، اینها اموری هستند که به خبر صادق ثابتند و تنها باید بدانها عقیده داشت، تحقیق و تفتیش بیش از این نه لازم است و نه مفید.

اما این امر که مراد از صحبت کردن دابة‌الارض با مردم چیست؟ بعضی فرموده‌اند: کلام در آن است که در قرآن ذکر شده است، که: «أَنَّ النَّاسَ كَانُوا يَأْتِيَنَا لَا يُوقِنُونَ» و او از طرفی این کلام را به گوش مردم می‌رساند، که بسیاری از آنان پیش از امروز به آیات ما یقین نداشتند، و با این مطلب که اکنون آن زمان رسیده است، که همه آنها یقین می‌کنند، ولی یقین کردن در این وقت از نظر شرع اعتباری ندارد، و از حضرت ابن عباس، حسن بصری، قتاده و غیره منقول است و نیز روایتی از حضرت علی کرّم الله وجهه، هم وجود دارد که این دابة‌الارض به مردم خطاب و صحبت می‌کند، همانگونه که عموم صحبت می‌باشد^(۲).



وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مَمْنُونَ يَكْذِبُ بِئَايَاتِنَا
وَرُوزِی که جمع کرده می‌آوریم از هر فرقه گروهی، که تکذیب می‌کردند سخن‌های ما را

فَهُمْ يُوَزَّعُونَ ﴿٨٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبُمْ
پس گروه بندی آنها می‌شود، تا این که وقتی حاضر گردند، می‌گوید چرا تکذیب کردید

بِئَايَتِنَا وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا ذَاكُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾ وَقَعَ الْقَوْلُ
سخن‌های مرا و نه آمده بودند در فهم شما، یا بگویید که چه می‌کردید. و واقع شد قول

عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطَقُونَ ﴿٨٥﴾ أَلَمْ يَرَوْا
بر آنها بهسب این که شرارت کرده بودند، اکنون تمی توانند صحبت کنند، آیا نمی‌بینند که

أَنَا جَعَلْنَا اللَّيلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَتٌ
ما افریدیم شب را که در آن استراحت کنند، و روز را برای دیدن، البته در این نشانی هست

لَقَوْمَ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾ وَيَوْمَ يُنَفَّخُ فِي الصُّورِ فَفَزَعَ
برای کسانی که یقین می‌کنند، و روزی که دمیده می‌شود در صور، پس پریشان گردند

مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ
کسانی که در آسمانها هستند و کسانی که در زمین هستند، مگر کسی که خدا بخواهد و همه

أَتَوْهُ دُخَرِينَ ﴿٨٧﴾ وَتَرَى الْجَبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمْرُّ مَرَّ
می‌بیندیش او به عاجزی. و می‌بینی کوههارا می‌پنداری که ثابت‌اند و آنها راه‌می‌رونند مانند

السَّحَابِ صُنْعُ اللَّهِ الَّذِي أَنْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٨﴾ مَنْ
ابر، آفونیش خدادست، او که ساخته هرجیز را، او آگاه هست به‌انچه شما می‌کنید. کسی که

جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِنْ فَرَزَ يَوْمَئِذٍ إِعْمَلُونَ ﴿٨٩﴾ وَمَنْ
اورده نیکی می‌رسد به او بهتر از آن، و آنها از پریشانی آن روز در امن هستند. و کسی که



جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي الْأَرْضِ هَلْ تُجْزِوْنَ إِلَّا مَا أَوْرَدَهُ اللَّهُ سُرْنَگُونَ اندَّاخْتَهُ مَى شُود صُورَتَهَا شَانَ در آتش، به پاداشى مى رسيد که

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

آن دامى کردید.

خلاصه‌ی تفسیر

روزی که (پس از زنده شدن از قبرها) ما از هر گروهی (هم از امام سابقه و هم از این امت) دسته دسته از آنها (برای محاسبه) جمع می‌کنیم، که آیات مرا تکذیب می‌کردن، (پس آنها به سوی موقف برای محاسبه به حرکت اندَّاخْتَه می‌شوند، و چون این به کثرت می‌باشد، لذا) آنها (در حرکت برای رسیدن عقبی‌ها) باز داشته می‌شوند (تا که جلو و عقب نیافتنند، همه با هم شده به سوی جایگاه حساب بروند، مراد از آن بیان کثرت است؛ زیرا در اجتماعهای بزرگ عادتاً چنین می‌باشد، چه باز داشت باشد و چه نباشد) تا این‌که وقتی شروع به (راه رفتن می‌کنند و در جایگاه) حاضر می‌شوند، پس (محاسبه آغاز می‌شود، و) خداوند متعال می‌فرماید: آیا شما بودید که آیات مرا تکذیب می‌کردید؟ در حالی که شما آنها را در احاطه علمی خود نیاوردید، (تا از آن فرصت اندیشه‌ای دست دهد، و اندیشه‌یده بر آن رأی می‌دادید، با این مطلب که به محض شنیدن، بدون تدبیر و تفکر آنها را تکذیب کردید، و بر تکذیب هم اکتفا نکردید)، بلکه (به یاد آورید که علاوه بر آن) چه کارهای دیگری انجام می‌دادید؟ (مانند آزار رسانی به انبیا و اهل ایمان، که بالاتر از تکذیب است، و هم چنین در عقاید کفرآمیز دیگر و فسق و فجور مبتلا بودید) و (اکنون نوبت آن رسیده است که به علت ثبوت جرم)



و عده‌ی (عذاب) بر آنها فرا رسیده (و استحقاق عذاب ثابت شد) به سبب این‌که آنها (در دنیا) تجاوز‌های (بزرگی) کرده بودند، (که امروز ظهور آنها ثابت گشت) پس (چون ثبوت قوی است، لذا) آنها (نمی‌توانند به معدرت خواهی و غیره) زبان بگشایند (و آنچه در بعضی از آیات در بیان معدرت خواهی آنها ذکر شده، در ابتدا می‌باشد، که پس از اقامه‌ی حجت نمی‌توانند، کوچک‌ترین صحبتی بکنند، و آنها که امکان قیامت را انکار می‌کنند، حماقت محض است؛ زیرا علاوه بر دلایل درست نقلی، دلیل عقلی هم بر آن هست، مانند این‌که) آیا آنها بدین نظر نکردند که ما شب را آفریدیم تا مردم در آن استراحت کنند (و این استراحت شبیه به مرگ است) و روز را آفریدیم که در آن بیینند (که موقوف بر بیداری است، و آن شبیه به حیات بعد از مرگ است، پس) در این (خواب و بیداری روزمره) دلایل بزرگی (بر امکان بعث و حقانیت این آیات، وجود دارد؛ زیرا مرگ این است که وابستگی روح به جسم زایل گردد، و حقیقت حیات ثانیه این است که این تعلق بازگردد، و خواب هم از یک حیث عبارت است از: زوال این تعلق؛ زیرا در خواب این تعلق ضعیف می‌شود و ضعف زمانی پدید می‌آید که مرتبه‌ای از مراتب وجود زایل گردد، و بیداری عبارت است از بازگشت آن مرتبه‌ی زایل شده وجود، لذا بین هر دو تا تشابه تمام برقرار شده و قدرت الهی هر روز در بیداری پس از خواب مشاهده می‌شود، پس زندگی بعد از مرگ هم نظیر آن است، پس آن چگونه از قدرت الهی خارج می‌گردد، و این دلیل عقلی برای هر شخص عامی است، ولی به اعتبار انتفاع (برای کسانی هست که ایمان دارند؛) زیرا آنها اندیشه و فکر می‌کنند، و دیگران تدبیر نمی‌کنند، و برای رسیدن به نتیجه، فکر و نظر ضروری است، لذا دیگران از آن بهره برنمی‌دارند) و (یک حادثه‌ی خطرناکی قبل از این حشر مذکور،

اتفاق می‌افتد که ذکر آن بعداً می‌آید، یعنی آن هم قابل یادآوری است) روزی که در صور دمیده می‌شود (این نفخه‌ی اولی است، و حشر مذکور پس از نفخه‌ی ثانیه می‌باشد) پس هر که در آسمان و زمین (از فرشته و انسان و غیره) وجود دارد همه پریشان می‌شوند، (سپس می‌میرند و ارواح مردگان بیهوش می‌گردد) مگر کسی که خدا بخواهد (او از این پریشانی و مرگ محفوظ می‌ماند، مراد از آن حسب حدیث مرفوع، جبرائیل، میکائیل، اسرافیل، ملک الموت و حاملان عرشند، سپس همه‌ی اینها بدون اثر نفخه می‌میرند^(۱))، و (در دنیا هم چنان‌که عادت است از هر کسی که وحشت و ترس باشد، از او می‌گریزند، در آنجا کسی نمی‌تواند از خدا بگریزد (بلکه) همه با هم در جلو او جمع شده حاضر می‌گردند، (تا جایی که مردمان زنده مرده، و مرده، گاه بیهوش می‌شوند) و (این تأثیر و تغییر نفخه در جانوران است، و تأثیری که در غیر جانداران پدید می‌آید، از این قرار است، که ای مخاطب) تو (در آن زمان) کوهها را به وضعی می‌بینی که (با توجه به استحکام ظاهر در نظر ظاهر) فکر می‌کنی که آنها (همیشه هم چنین باقی می‌مانند، و هیچ گاه از جای خود) تکان نمی‌خورند در حالی که (وضع آنها در آن ساعت چنان می‌شود که) مانند ابر (متخلخل و خفیف و اجزای پراکنده شده، در فضای آسمانی) پخش می‌شوند، (کقوله تعالی: ﴿وَبَسْتِ الْجَبَالِ بِسَا، فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًا﴾ و از این موضوع نباید شگفت زده شد که چنین چیز سنگین و سخت چگونه به این حال در می‌آید؛ زیرا) این کار خداوندی است، که هر چیزی را (به مقدار مناسب) آفریده است، (و در ابتدا در هیچ چیزی استحکام نبود؛ زیرا ذات آن چیز وجود نداشت، پس صفت



استحکام به درجه‌ی اولی نبوده است، هم چنان‌که خداوند از معدوم، موجود و از ضعیف قوی را آفریده است، می‌تواند عکس آن را هم انجام دهد؛ زیرا تعلق قدرت ذاتی، نسبت به تمام مقدورات یکسان است، به ویژه این موضوع چیزهایی که نظری و مشابه یکدیگر هستند، بیشتر واضح است، هم چنین پدید آمدن، تغییر عظیم در مخلوقات قوی دیگر آسمانی و زمینی، در آیات دیگر مذکور است، قوله تعالیٰ: «وَ حَمْلَتِ الْأَرْضَ وَ الْجَبَالَ فَدَكَتَا دَكَةً وَاحِدَةً، فَيُوَمِّئُ وَقْعَتِ الْوَاقِعَةِ، وَانْشَقَتِ السَّمَاءُ» و بعد از این، نفحه‌ی دوم و قوع می‌یابد که به وسیله‌ی آن ارواح به هوش آمده به بدنهاخود برمی‌گردند، و همه‌ی جهان دوباره ساخته می‌شود، آنچه در ذکر حشر در بالا گذشت بعد از نفحه‌ی دوم حاصل می‌شود. در آینده هدف اصلی یعنی جزا و سزا قیامت، بیان می‌گردد، لذا جلوتر به صورت تمھید می‌فرماید) این امر یقینی است که خداوند متعال از همه افعال شما کاملاً با خبر است (و این امر، نخستین شرط جرا و سزاست، و شرایط دیگر مانند قدرت و غیره از دلایل دیگر ثابت هستند، پس امکان مجازات از این ظاهر، و حکمت هم مقتضی و قوع آن است، از این موضوع و قوع جزا و سزا ثابت گشت، و پس از این تمھید، وقوع آن را با قانون و طریقه‌ی آن ذکر می‌نماید) هر کسی که نیکی (ایمان) بیاورد، پس (او بر این ایمان مستحق چه اجری است) به او اجری بهتر از آنچه که انجام داده است) می‌رسد، و آنها در آن روز از پریشانی بزرگ ایمن می‌مانند، (چنان‌که در سوره‌ی انبیاء آمده است: «لَا يَحْزُنُهُمْ الفَزْعُ الْأَكْبَرُ أَيْهُ») و هر کسی که بدی (کفر و شرک) بیاورد، پس آنها سرنگون در آتش اندخته می‌شوند، (و به آنها گفته می‌شود که) به شما سزای اعمالی داده می‌شود که (در دنیا) انجام می‌دادید، (این عذاب بدون دلیل نیست).



معارف و مسائل

﴿فَهُمْ يُوزِّعُونَ﴾ از «وزع» مشتق و به معنای متوقف کردن است، مراد این است که گروه اولی متوقف کرده شود تا مردمان عقب مانده همراه گردند، و بعضی «وزع» را به معنای دفع گرفته‌اند، یعنی به آنها فشار آورده، به سوی جایگاه آورده می‌شوند، ﴿وَ لَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا﴾ در این مطلب اشاره به این است که تکذیب آیات الهی خود یک جرم و گناهی بزرگ است، به ویژه وقتی که بدون توجه و بدون فکر و اندیشه و درک به تکذیب بپردازد، پس این جرمی دوچندان است، از این معلوم می‌شود، کسانی که با وجود فکر و اندیشه حق را در نیابند، به علت این‌که فکر و اندیشه، آنها را به سوی گمراهی سوق داده است، جرم آنها قدری سبک می‌شود اگر چه باز هم تکذیب وجود خدا و توحید و غیره، کفر و ضلال و غیر ناجی از عذاب ابدی می‌باشد؛ زیرا اینها چنان امور بدیهی‌ای هستند که اشتباه فکر و نظر در آن قابل عفو نیست.

﴿وَ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَرَزَعَ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَنِ فِي الْأَرْضِ الخ﴾ «فرز» به معنای ترس و پریشانی است، و در آیه‌ای دیگر در این مقام به جای «فرز»، «صعق» آمده که به معنای بیهوشی است، اگر این هر دو آیه متعلق به نفخه‌ی اول «صور» قرار داده شوند، پس حاصل هر دو لفظ این است که به هنگام دمیدن صور، نخست همه می‌ترسند و پریشان می‌شوند، باز بیهوش می‌گردند، و در خاتمه می‌میرند، اما حضرت قتاده و ائمه‌ی دیگر تفسیر این را متعلق به نفخه‌ی دوم دانسته‌اند، که به وسیله‌ی آن همه‌ی مردگان زنده می‌شوند، و مطلب آیه این است که همه به هنگام زنده شدن، با ترس و خوف بلند می‌شوند، و برخی دیگر فرموده‌اند که «صور» سه بار دمیده می‌شود:



نخستین نفخه، نفخه فزع است، که در اثر آن همه به پریشانی و ترس و اضطراب مبتلا می‌گردند، دوم نفخه، صعق است که همه در اثر آن می‌میرند، سوم نفخه، حشر و نشر است که از آن همه مردگان زنده می‌شوند، ولی از آیات قرآن و احادیث صحیح فقط دو «صور» ثابت می‌شود^(۱).

حضرت ابن مبارک از حضرت حسن بصری به صورت مرسل روایت نموده است که رسول خدا^{علیه السلام}، فرموده است: فاصله‌ی دو صور چهل سال می‌باشد^(۲).

﴿إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ﴾ این استثنای «فزع» است، که به معنای ترس آمده است، با این مطلب که بعضی کسانی هستند که به هنگام حشر هیچ ترسی بر آنها لاحق نمی‌گردد، در حدیث حضرت ابوهریره^{رض}، آمده است که ایشان شهدا می‌باشند که در زندگی دوباره حشر هیچ ترسی بر آنان عارض نمی‌شود^(۳).

سعید بن جبیر هم فرموده است که مراد از آن شهدا هستند که هنگام حشر شمشیر به کمر بسته دور و بر حشر جمع می‌شوند، و قشیری فرموده است که انبیاء^{علیهم السلام}، به طریق اولی مشمول آن هستند؛ زیرا که آنان حایز مقام شهادت و نبوّت هر دو تا هستند^(۴).

و در سوره‌ی زمر در آینده می‌آید: **﴿وَنُفْخُ فِي الصُّورِ فَصَعَقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ﴾** که در آن به جای «فزع» لفظ: «صعق» آمده است که معنای آن بیهوش شدن است، و مراد از آن در اینجا بیهوش شدن و سپس مردن است، و در آن هم استثناء: **﴿إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ﴾** آمده است، و مراد از این استثنای طبق حدیث مرفوع شش فرشته‌اند، به شرح

۲ - قرطبي.

۴ - قرطبي.

۱ - قرطبي و ابن كثير.

۳ - صحيح الحديث ابن العربي، قرطبي.

زیر: جبرئیل، میکائیل، اسرافیل، ملک الموت، و حملة العرش که با نفخه‌ی صور نمی‌میرند، و پس از آن طبق تصریح حدیث همه‌ی آنها می‌میرند، مفسرین که فزع و صعق را یکی دانسته‌اند، آنها همانند سوره‌ی زمر در اینجا هم، مراد از آن فرشتگان را قرار داده‌اند، که در خلاصه‌ی تفسیر هم اختیار گردید، و در نزد کسانی که فزع و صعق را جدا از هم می‌دانستند، مراد از استثنای فرع شهدا هستند، همانطوری که در بالا نقل گردید.

﴿وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ﴾ مراد این است که کوهها از جایگاههای خود منتقل شده، همچون ابرها به حرکت در می‌آیند، که بیننده آنها را در جای خود ثابت می‌پندارند، در صورتی که آنها با سرعت دارند حرکت می‌کنند، تمام اجسام بزرگ که ابتدا و انتهای آنها در جلو نظر انسان نباشد، وقتی به سوی یک جهت حرکت کنند، هر چند حرکت آنها سریع باشد، اما در نظر بیننده، آنها در جای خود ثابت به نظر می‌رسند، و همه این را در ابر عمیق و گسترده مشاهده خواهند کرد، که در جای خود ثابت به نظر می‌رسند، در صورتی که آنها دارند حرکت می‌کنند، ولی حرکت آنها را بینندگان زمانی احساس می‌کنند که به قدری دور برond که کناره افق از آنها ظاهر گردد.

خلاصه این که بجا ماندن کوهها به اعتبار نظر بینندگان است، و حرکت آنها به اعتبار حقیقت است، عامه‌ی مفسرین مطلب آیه را چنین فرموده‌اند و در خلاصه‌ی تفسیر نیز همین نظر اختیار شده است که دو حالت به اعتبار دو وقت است، جامد ماندن به اعتبار زمانی است که بیننده وقتی آن را می‌بیند، چنین تصور می‌کند، که آنها شاید هیچ گاه از جای خود تکان نمی‌خورند، **﴿وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ﴾** به اعتبار روز قیامت است، بعضی از علماء فرموده‌اند احوال کوهها در روز قیامت در قرآن به صورت گوناگونی بیان





گردیده است، نخست حال لرزش و زلزله است، که تمام زمین و کوهها را احاطه می‌کند، «و اذا دكت الارض دكا»، «اذا زلزلت الارض زلزالها» حالت دوم این است که کوههای بزرگ همانند پشم از هم پاشیده گردند، «و تكون الجبال كالعهن المنفوش» این زمانی حاصل می‌شود، که آسمان از بالا مانند قیر گداخته شود، و کوهها از زمین مانند پشم بالا بروند، و آسمان از بالا پایین بیاید، و هر دو هم برخورده کنند، «يوم تكون السماء كالمهل و تكون الجبال كالعهن» سوم این که آنها به جای پشم از هم پاشیده یک جسم متصل تکه تکه و ریزه ریزه گردند، و «بَسَّتِ الْجِبَالَ بَسَّاً، فَكَانَتْ هَبَاءَ مُنْبَثِتاً» چهارم این که آنها ریزه ریزه شده پراکنده گردند، «قُلْ يَنْسَفُهَا رَبِّ نَسْفًا» پنجم این که این کوهها ریزه ریزه شده مانند غبار بر زمین پراکنده گردند و باد آنها را به هوا بالا ببرد، و چون این غبار همه‌ی زمین را فرامی‌گیرد، اگر چه دارند همانند ابر با سرعت حرکت می‌کنند، «وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَ هِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ» ثابت تصوّر می‌کنند، بعضی از این احوال به هنگام نفخه اولی و بعضی دیگر بعد از نفخه دوم، زمانی که زمین به صورت یک سطح صاف و مسطح در می‌آید مشاهده می‌گردد، که نه در آن گودالی باقی می‌ماند و نه کوه و ساختمان و درختی، دیده می‌شود: «قُلْ يَنْسَفُهَا رَبِّ نَسْفًا فَيَذْرَهَا قَاعًا صَفَصَفًا لَا تَرَى فِيهَا عَوْجًا وَ لَا أَمْتَأً»^(۱). والله تعالى و سبحانه اعلم بحقيقة الحال.

«صُنْعُ اللَّهِ الَّذِي أَتَقْنَ كُلَّ شَيْءٍ» «صنع» به معنای صنعت است، و «اتقن» مشتق از اتقان است به معنای مضبوط و مستحكم کردن چیزی می‌آید، به ظاهر این جمله مرتبط با تمام مضامین گذشته است، که در آن قدرت کامل و



صنعت عجیب حق تعالی از دگرگونی لیل و نهار، حشر و نشر همه احوال ذکر شده است، با این مطلب که آنها چندان موجب حیرت و شگفتی نیستند؛ زیرا صانع آنها انسان یا فرشته‌ای که دارای علم و قدرت محدود باشد نیست، بلکه رب العالمین است، و اگر آن متعلق به جمله‌ی نزدیک ﴿و تَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً﴾ باشد، پس مطلب این است که این وضع کوهها که بینندگان آنها را ثابت ببینند و در واقع آنها در حرکت باشند، چندان بعید و جای تعجب نیست؛ زیرا این صنعت رب العزه است که همه چیز در توان اوست.

﴿مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا﴾ این سرانجام، بعد از حشر و نشر و حساب و کتاب است، و مراد از «حسنه» کلمه: «لا اله الا الله» است^(۱)، یا مراد از آن، اخلاص است^(۲)، و بعضی مطلق طاعت را مشمول این لفظ دانسته‌اند، بدین معنی که هر کسی عمل نیک انجام دهد، و زمانی می‌توان عمل رانیک گفت که شرط اول آن، ایمان، وجود داشته باشد، پس او با چیزی بهتر از عمل خویش نایل می‌گردد، مراد از آن نایل شدن به نعمتهای لازوال جنت و نجات ابدی از هر عذاب و مشقت است، و بعضی فرموده‌اند که مراد از خیر این است که پاداش یک نیکی از ده تا هفتصد برابر می‌رسد^(۳).

﴿وَهُمْ مِنْ فَرَعٍ يَوْمَئِذٍ ءامِنُونَ﴾ مراد از «فرع» هر مصیبت بزرگ و پریشانی و ترس است، با این مطلب که در دنیا هر متّقی و پرهیزکاری هم از سرانجام می‌ترسد، و می‌باشد هم بترسد، چنان‌که قرآن کریم می‌فرماید: «إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ» یعنی عذاب پروردگار چنان نیست که کسی از آن بی‌فکر و مطمئن شده آرام بنشیند، از اینجاست که انبیاء علیهم السلام، صحابه و

۱ - کمال قال ابراهیم.

۲ - کما قال قتاده.

۳ - مظہری.



اولیای امّت، همیشه خایف و لرزان بودند، ولی روزی که از حساب و کتاب رهایی یابند، پس مردمان نیک که نیکو عمل کرده‌اند، از هر خوف و اندوهی بی فکر و مطمئن خواهند شد، والله اعلم.

**إِنَّمَا أَمْرُتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّهُذِ الْبَلْدَةَ الَّذِي حَرَّمَهَا وَالْهُ
بِهِمْ دَسْتُورٌ رَسِيدٌ كَمْ مَالِكٌ أَيْنَ شَهْرٌ رَأَى أَنَّهُ أَنْ حَرَّمَتْ دَادَ، وَأَنَّهُ أَوْسَتَ**

**كُلُّ شَيْءٍ وَأَمْرُتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾ وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْءَانَ فَمَنْ
هُرْجِيزُ، وَدَسْتُورٌ رَسِيدٌ بِهِمْ كَمْ باشَمْ ازْفَرْمَانِبَرْدَارَانَ. وَأَيْنَ كَمْ بخوانِمْ قَرْآنَ رَا پَسْ هَرْكَسِيَّ كَمْ**

**أَهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنْذِرِينَ ﴿٩٢﴾
بِهِرَادَمَدَ، پَسْ بَرَايِ خَوْدَ بِهِرَاهَ مَيْ آيَدَ، وَهَرَ كَسِيَّ گَمَرَاهَ شَدَ، پَسْ بَگَوْ مَنْ فَقَطْ تِرْسَانَدَهَامَ.**

**وَقُلْ أَلْحَمْدُ لِلَّهِ سَيِّرِيْكُمْ إِيَّاَيَّاَتِهِ فَتَعْرُفُونَهَا
وَبَگَوْ هَمَهَ تَعْرِيفِ ازْ خَدَاستَ، نَشَانَ مَيْ دَهَدَ بِهِ شَمَا آيَاتَ خَوْدَ رَا شَمَا آنَهَا رَا مَيْ شَنَاسِيدَ**

**وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾
وَنِيَستَپَرَورِدَگَارِ توْغَافِلِ ازْ آنِ کَارِهَايَيِّيَّ كَمْ شَمَا لَنْجَامَ مَيْ دَهَيدَ.**

خلاصه‌ی تفسیر

(ای پیغمبر، به مردم بگویید که) به من دستور رسیده است که من مالک (حقیقی) این شهر (مکّه) را عبادت کنم، کسی که این (شهر) را محترم آفریده است (که حرم بودن آن بر این احترام مترتب است، با این مطلب در عبادت او کسی را شریک نگردم) و (چرا او عبادت نشود وقتی که) همه چیزها از (ملک) او هستند و این (هم) به من دستور داده شده است که (در



همه‌ی عقاید و اعمال) فرمانبردار باشم، (این دستور به توحید است) و (به من) این (دستور نیز داده شده است) که من قران را (برای شما) بخوانم (احکام الهی را تبلیغ کنم که این از لوازم نبوّت است) پس (بعد از تبلیغ من) هر کسی که هدایت می‌یابد به نفع اوست (او از عذاب نجات یافته و به نعمتها لازوال نایل می‌آید، و من ازاو متقاضی نفع مالی یا جانی نیستم) و هر کسی که راه گمراهی در پیش می‌گیرد، پس شما بگویید که (به من هیچ ضرری نمی‌رسد زیرا که) من فقط از پیامبران ترساننده (مبلغ احکام) هستم (وظیفه‌ی من فقط تبلیغ احکام است، که پس از آن مسئولیت من به پایان می‌رسد، اگر شما قبول نکنید و بال آن به شما می‌رسد) و شما (این را هم) بگویید که (دیر آمدن قیامت را دلیل بر عدم آن تصوّر کرده (آن را انکار می‌کنید، این حماقت شماست، تأخیر در وقوع چیزی، نمی‌تواند دلیل بر این باشد که آن هیچ گاه نمی‌شود، علاوه بر این آنچه شما به من می‌گویید که قیامت را زودتر بیاورم، اشتباه دیگری است؛ زیرا من کی ادعای کردم که آوردن قیامت در اختیارم هست، بلکه) همه صفات، قدرت، علم و حکمت از آن خداوند است، و اوست که حسب مقتضای حکمت خویش قیامت را می‌آورد، آری همین قدری که اطّلاع داده شده است که در وقوع قیامت تأخیر زیادی وجود ندارد، بلکه) عنقریب نشانه‌های خود (واقع قیامت) را نشان خواهد داد، پس شما (وقت وقوع) آن را خواهید شناخت (وقتی که در شناختن آن چندان فایده‌ای وجود ندارد) و (تنها بر نشان دادن علامات اکتفا نمی‌شود، بلکه باید هر یکی به کیفر اعمال بد خود برسد؛ زیرا) پروردگار تو از آن کارهایی که همه شما انجام می‌دهید، غافل نیست. مراد از:

﴿رب هذه البلدة﴾ در نزد جمهور مفسّرین، مکّه‌ی مكرّمه است، الله



تعالی رب العالمین و رب السموات والارض است، تخصیص مکّه‌ی مکرّمه در اینجا برای اظهار عظمت شأن آن و محترم و مکرم بودن آن نزد خداست، لفظ حرم از تحریم مشتق است که معنای آن مطلق احترام و اکرام می‌باشد، و احکام شرعی خاص که به سبب این احترام و اکرام متعلق به مکّه و ارض حرم است، هم جزء آن است، مثلاً کسی که به حرم پناه ببرد ایمن می‌شود، انتقام گرفتن از دشمن و قتل در حرم ناجایز است، و شکار کردن هم در حرم جایز نیست، بریدن درختها هم جایز نیست، بیان این احکام در ذیل آیه‌ی ۹۷ آل عمران:

﴿من دخله کان آمنا﴾ و برخی در ابتدای سوره مائدہ و بعضی در ذیل

آیه‌ی ۹۵ مائدہ:

﴿ولا تقتلوا الصيد و أنتم حرم﴾ قبلًا بیان گردیده است.

الحمد لله که تفسیر سوره نمل امشب دوشنبه ۲۴ شوال سال ۱۳۹۱ هـ تمام شد وقتی از ۱۴ شوال هندوهاي هندوستان بر کل پاکستان غربی از فضا و زمین و دریا حمله آور شدند و شهر کراچی به صورت خاص هدف آنها قرار گرفت. هر شب بمباران شود، در شهر در جاهای غیرنظمی هم، بم می‌ریزد، تمام شب خاموشی است، و از انفجار بم‌ها ساختمانها به لرزه در می‌آیند، ولی فضل و کرم الهی است که او در این احوال هم سلسله این تفسیر را برقرار داشت، و در ظرف ده روز این جنگ هم، از صفحه ۶۵ تا ۱۰۴ تقریباً ۴۰ صفحه نوشته شد.

و ترجمه آن هم امروز پس از نماز صبح به تاریخ ۹ شوال سال ۱۴۰۸ هـ خاتمه یافت.



سورة القصص

سورة القصص مکیة و هي ثمان و ثمانون آیة و تسع رکوعات
سوره قصص مکی است، و دارای هشتاد و هشت آیه و نه رکوع است

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 شروع به نام خدا که بی حمد مهربان و بینهایت رحیم است

طسم «۱» تلک ءایتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ «۲» نَتَلَوْا عَلَيْكَ مِنْ نَبِيًّا مُوسَىٰ وَ
 اینها آیات کتاب روشن هستند. می خوانیم بر تو برخی از احوال راستین موسی و

فِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ «۳» إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَى الْأَرْضِ وَ جَعَلَ
 فرعون را برای کسانی که یقین می کنند. فرعون تسلط پیدا کرده بود در مملکو و تقسیم کرده بود

أَهْلَهَا شِيعَا يَسْتَعْفِفُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ
 باشندگان آن را به چند فرقه، ضعیف کرده بود گروهی را از آنها، که ذبح می کرد پسران شان را

و يَسْتَحْيِ نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ «۴» وَ نُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ
 وزنده نگاه می داشت زنها یشان را، یقیناً او بودا ز خرابکاران. و مامی خواهیم که احسان کنیم

عَلَى الَّذِينَ أَسْتَضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَ نَجْعَلُهُمْ أَئِمَّةً وَ نَجْعَلُهُمْ
 بر کسانی که ضعیف قرار گرفته اند در زمین، و بکنیم آنها را سردار و بکنیم آنها را



الْوَرِثِينَ ﴿٥﴾ وَ نُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَ نُرِيَ فِرْعَوْنَ وَ هَامَنَ وَ قَايمَامَ وَ جَایگزین کنیم آنها را در زمین، و نشان دهیم فرعون و هامان و

جُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذِرُونَ ﴿٦﴾ وَ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنَّ أَرْضَعِيهِ لشکرšان را ازدست اینها آنچه خطر داشتند. و دستوردادیم به مادر موسی که شیر بدداو را،

فَإِذَا خَفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْأَيْمَ وَ لَا تَخَافِي وَ لَا تَحْزَنِي إِنَّا باز وقتی که احساس خطر کردی بر او پس بینداز او را در دریا و نترس و غمگین نباش، ما

رَأْدُوهُ إِلَيْكِ وَ جَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾ فَالْتَّقْطُهُءَ الْفِرْعَوْنَ برمی گردانیم اورا به سوی تو، و می کنیم اورا از رسولان. پس برداشت اورا اهل خانه فرعون

لَيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَ حَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَ هَامَنَ وَ جُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ ﴿٨﴾ تاباشد برای شان دشمن، و غمگین کننده، یقیناً فرعون و هامان ولشکر آنها بودند خطاکار.

وَ قَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قَرَّتْ عَيْنَ لَىٰ وَ لَكَ لَا تَقْتُلُهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا وَ گفت همسر فرعون خنک چشم من و تو است، نکش او را، امید است که نفع برساند بهما،

أَوْ نَتَّخِذُهُ وَلَدًا وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾ وَ أَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَرِغًا یا قرار دهیم او را پسر، و آنها خبر نداشتند. و صبح شد دل مادر موسی بی قرار،

إِنْ كَادَتْ لَتُبَدِّي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾ نزدیک بود که اظهار کند بی قراری را اگر ماسکره نمی زدیم بر دل او، تاباشد از یقین کنندگان.

وَ قَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيَهِ فَبَصُرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١﴾ وَ و گفت به خواهر او، برو پشت سر او، پس بین او را بیگانه شده، و آنها متوجه نمی شوند. و

حَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلِ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ باز داشته بودیم از موسی دایها را از جلو، پس گفت راهنمایی بکنم شما را اهل خانه ای که



**يَكُفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ (۱۲) فَرَدَدْنَاهُ إِلَى
پرورش دهندا اورا برای شما، و هستند آنها برای او خیرخواه. پس برگردانیم او را بهسوی**

**أَمَّهِ كَنِ تَقَرَّ عَيْنَهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَ
مادرش، تاکه خنک گردد چشم او، وغمگین نباشد، و بداند که وعدهی خدا بر حق است و**

لَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (۱۳)

باز هم بیشتر مردم نمی‌دانند.

خلاصه‌ی تفسیر

﴿طسَم﴾، (معنای آن را خداوند می‌داند) این (مضامین که بر شما وحی می‌گردد) آیات کتاب واضح (قرآن) هستند (که از آنها در اینجا) بر شما برخی از داستان موسی (علیه السلام) و فرعون را درست و صحیح می‌خوانیم (و نازل می‌کنیم) برای (بهره‌ی) کسانی که ایمان دارند؛ (زیرا مقاصد قصص یعنی عبرت و استدلال به آن برنبوت و غیره، ویژه‌ی مؤمنان است، چه الان مؤمن باشند یا در آینده، اراده ایمان داشته باشند، و اجمال این داستان از این قرار است که) فرعون بر سر زمین (مصر) تسلط یافته بود و او اهالی آنجا را به چند گروه تقسیم کرده بود (بدین شکل که قبطی یعنی اهل مصر را معزز قرار داده و سبطی یعنی بنی اسرائیل را خوار و ذلیل کرده بود، چنان‌که در آینده خواهد آمد) که گروهی (بنی اسرائیل) را از (اهالی آنجا) ضعیف قرار داده بود، (این چنین که) پسران آنها را (که تازه متولد می‌شدند، را به دست جنادان (مردان) ذبح می‌کرد، و زنها (دختران) آنها را زنده نگه می‌داشت، (تا مورد بھربرداری قرار گیرند، و نیز ترسی از آنها احساس نمی‌کرد)، در حقیقت او فاسد بزرگی بود، (در نهایت فرعون در این فکر بود) و ما



می خواستیم بر کسانی که در سرزمین (مصر) ضعیف نگاه داشته می شدند احسان (دینی و دنیوی) کنیم و (آن احسان این است که) آنها را (در دین) پیشوا قرار دهیم، و آنها را (در دنیا) مالک (این کشور) قرار دهیم، و (در ضمن مالک شدن) آنها را به مقام (ملک هم برسانیم، یعنی) در زمین حکومت عطا کنیم و به فرعون و هامان و پیروانشان از طرف این (بنی اسرائیلی) ها آن وقایع (ناگوار) را نشان دهیم که آنها از آن احساس خطر می کردند، (مراد از آن زوال سلطنت و هلاکت است که به خاطر نجات از آن (منجمان تعبیر کرده بودند)، پسران بنی اسرائیل او را در اثر تعبیر خوابی که فرعون دیده بود، به قتل می رسانند^(۱)، پس در مقابل قضا و قدر ما، تدبیر آنها اصلاً سودی نبخشید، (اجمال داستان) و (تفصیل آن از ابتدا بدین قرار است که: وقتی حضرت موسی عليه السلام، در آن زمان پرآشوب متولد شد، پس) به مادر موسی (عليه السلام) الهام کردیم که (تا مخفی نگاه داشتن آن ممکن باشد) تو به او شیر بده، پس وقتی نسبت به او (از ططلع شدن مخباران) احساس خطر کردی، پس (بدون خوف و خطر) او را (در صندوقی گذاشته) به دریا (نیل) بینداز (از غرق شدن) نترس و (از جدایی) غمگین مباش؛ (زیرا) ما حتماً او را باز به نزد تو برمی گردانیم، (سپس در زمانی) او را پیامبر قرار می دهیم (الغرض او بدین طرز به او شیر می داد، وقتی که از افشاری راز احساس خطر کرد، او را در صندوقی گذاشته به نام خدا در دریای نیل انداخت، نهری از آن به ساختمان فرعون می گذشت، یا بستگان فرعون برای گردش و تفریح به کنار دریا رفتند، و آن صندوق به کنار دریا آمد) پس کسان فرعون، موسی (عليه السلام) را (با صندوق) برداشتند تا



که او برای آنها موجب دشمنی و غم باشد، یقیناً فرعون و هامان و پیروانشان (در این باره) خیلی در اشتباه بودند (که دشمن خود را در بغل خود پرورش دادند) و (وقتی او از صندوق بیرون آورده شده آن را به نزد فرعون برداشتند)، همسر فرعون (حضرت آسیه به فرعون) گفت که این (پسر) خنکای چشم من و تو است، (بادیدن او دل آدمی شاد می‌شود، پس) او را به قتل نرسان، جای تعجب نیست که (او بزرگ شده) به ما سود ببخشد، یا ما او را پسر (خود) قرار دهیم، و آنها (از سرانجام) خبر نداشتند (که این همان پسر است که به وسیله‌ی او سلطنت فرعون بر باد می‌رود)، و (از طرفی دیگر این اتفاق افتاد که) دل مادر موسی (علیهم السلام) از هجوم خیالات گوناگون) نآرام شد (و بی قراری هم ساده نبود، بلکه بسیار سخت بود و) نزدیک بود که (از بی قراری بی‌نهایت) او حال موسی (علیهم السلام)، را (بر همه) ظاهر کند، اگر ما دل او را بدین خاطر مستحکم نمی‌کردیم که او (بر وعده‌ما) یقین کرده (نشسته) باشد، (الغرض، مشکل، او خود را کنترل کرد، و به تدبیر پرداخت که) به خواهر موسی (علیهم السلام)، یعنی دختر خود) گفت: از موسی خبری بگیر، پس (او رفت و اطلاع یافت که صندوق در ساختمان فرعون باز شده است، به آنجا رسید یا قبلًاً رفت و آمد داشت، یا که به تدبیری خود را به آنجارسانید و) او موسی (علیهم السلام)، را از دور دید، و آنها نمی‌دانستند (که این خواهر اوست، و به سراغ او آمده است) و ما پیشاپیش (از وقتی که از صندوق بیرون آمده بود) بر موسی (علیهم السلام)، شیردهندگان را بند کرده بودیم، (او شیر هیچ یکی را نمی‌خورد) پس او (این وضع را دیده فرصت یافته) گفت: آیا من شما را به اهل خانه‌ای راهنمایی نکنم که این پسر را برای شما پرورش دهنده، و آنها (طبق سرشت خود از ته دل) برای او خیرخواهی کنند، (آنها در چنین وقتی که به مشکل شیردهی مبتلا بودند، این مشورت را غنیمت شمرده، نشانی



آن خانه را پرسیدند، او آدرس مادر خود را به آنها نشان داد، چنان‌که او خوانده شد، و موسی علیه السلام، به آغوش او داده شد، همین‌که به آغوش او رسید شروع کرد به شیر خوردن، و مادر او را به اجازه آنها به خانه‌ی خود آورد، و گاه‌گاهی او را می‌برد، و به آنها نشان داده و برمی‌گردازد،) الغرض ما موسی (علیه السلام، را این چنین) نزد مادرش (حسب وعده‌ی خود) برگردانیدم تا که (بادیدن فرزند خود) چشم او خنک گردد، و در غم (فراق) نماند، و تا (در مرتبه معاينه) این را (با یقین بیشتر) بداند که وعده خدا راست است، ولی (متأسفانه) بیشتر مردم (بر آن) یقین ندارند (این تعریضی برای کفار است).

معارف و مسایل

سوره قصص از سوره‌های مکّی، آخرین سوره‌ای است که به هنگام هجرت در میان مکّه‌ی مکرّمه و جحفه (رابع) نازل گردید، در بعضی از روایات آمده است که وقتی رسول خدا علیه السلام، در سفر هجرت به قرب جحفه یعنی «رابع» رسید، جبرئیل امین تشریف آورد و به رسول خدا علیه السلام، گفت: ای محمد! آیا شما به یاد وطن خود که در آن متولد شده‌اید، هستید؟ آن جناب علیه السلام، فرمود: آری، به یاد آن سرزمین هستم، آن‌گه جبرئیل امین علیه السلام، این سوره‌ی قرآن را خواند، که در آخر به آن حضرت علیه السلام، مژده داده شد که سرانجام مکّه‌ی مکرّمه فتح شده، به تصریف شما در خواهد آمد، و آن آیه این است: «ان الذي فرض عليك القرآن لرآذك الى معاد» در سوره قصص پیش از همه داستان حضرت موسی علیه السلام، ابتدا به صورت اجمال و سپس با تفصیل بیان گردیده است، تا نصف سوره داستان حضرت موسی با فرعون و در آخر با قارون ذکر شده است.

داستان حضرت موسی علیه السلام، در قرآن چندین بار در بعضی جا مجلمل

و در بعضی موارد به طور مفصل آمده است، در سوره‌ی کهف داستان مفصل او که با حضرت خضر اتفاق افتاد آمده است، و در سوره طه داستان او کاملاً ذکر شده و قدری از تفاصیل آن در سوره نمل و سپس در سوره قصص اعاده گردیده است، حضرات محدثین مانند امام نسائی و دیگران در ذیل آیه سوره طه: «وَلَقَدْ فَتَنَكُ فِتْنَةً» تفصیل کامل داستان را نوشته‌اند و اینجانب هم این تفصیل کامل را به استناد ابن‌کثیر در سوره طه ذکر کرده‌اند، تمام بحثهای اجزای مرتبط با این داستان، و مسایل ضروری، و برخی فواید، در سوره‌ی کهف و بقیه در سوره طه ذکر شده است، که برای دستیابی به مسایل و مباحث، ملاحظه آن‌ها کافی است، در اینجا تنها به تفسیر مختصر الفاظ آیات اکتفا می‌گردد.

«وَنُرِيدُ أَنْ تُمْنَعَ عَلَى الَّذِينَ أَسْتُضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلُهُمْ أَنَّمَاءً» الآیه، در این آیه تنها براین اکتفا نشده است که تدبیر فرعون در مقابل تقدیر الهی نامیدانه و زیان‌بار ماند، بلکه حماقت او واهل دربار او ذکر شده است، پسری که متعلق به خواب و تعبیر خواب وابسته به آن، فرعون از او احساس خطر می‌کرد، و بنابر این، قانون ذبح نوزادان بیشمار بنی اسرائیل را اجرا کرده بود، و حق تعالی او را در خانه خود فرعون و آغوش او پرورش داد، و به خاطر اطمینان دادن به مادرش او را به طریقه حیرت‌انگیزی به آغوش او برگردانید، و مزید بر آن مزد شیردهی که روزی یک دینار گفته شده از او دریافت، معاوضه گرفتن بر عمل ارضاع، چون از کافر حربی با رضایت اوست، در جوازش اشکالی نیست، سرانجام خطری که برای بروطوف کردن آن، بر کل قوم، این‌همه مظالم به راه انداخته شد، در خانه‌ی خود او، محبوب‌ترین پسری قرار گرفت و رشد کرد. و خداوند متعال خواب را برای او نمایان ساخت، و حاصل آیه‌ی: «وَنُرِى فِرْعَوْنَ وَهَمَّانَ وَ



جُنُودُهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذِرُونَ ﴿١﴾ همین است و در: «وَأَوْحَيْنَا إِلَى أُمِّ مُوسَى» لفظ وحی در معنای لغوی به کار رفته است، و مراد از آن وحی نبوت نیست، تحقیق آن در سوره‌ی طه قبلاً گذشت.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشْدَهُ وَأَسْتَوَى إِاتَّيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَّلِكَ وقتی رسید به قدرت خوبیش و به هوش آمد، دادیم به او حکمت و فهم و این چنین

نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾ وَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا فَوْجَدَ پاداش می‌دهیم به نیکوکاران. و وارد شد در شهر وقتی که بی‌خبر بودند اهالی آن، پس یافت

فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَ هَذَا مِنْ عَدُوِّهِ در آن دو مرد که با هم می‌جنگیدند، این یکی از همراهان او و دیگری از دشمنان اوست.

فَاسْتَغَاثَةُ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ پس فریاد کرد به پیش او آن که از همراهانش بود علیه کسی که از دشمنان او بود،

فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ پس سیلی زد به او موسی، پس کار او را تمام کرد. گفت این از کار شیطان است، یقیناً او

عَدُوُّ مُضِلٌّ مُبِينٌ ﴿١٥﴾ قَالَ رَبِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْلِي دشمنی است گمراه کننده صریح. گفت ای رب من، من بد کردم بر خود، پس بیامرز مراء.

فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾ قَالَ رَبِّي بِمَا أَنْعَمْتَ پس امرزید او راه، یقیناً اوست امرزندۀ مهربان. گفت ای رب هم چنان که انعام فرموده‌ای

عَلَى فَلَنْ أَكُونَ ظَاهِرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾ فَأَضْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا بر من، پس من هرگز نخواهم شد حامی گنهکاران. پس صبح بلند شد در شهر ترسان که



يَسْتَرِقُ فَإِذَا أَلَّذِي أَسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرُخُ
انتظار می کشید، پس ناگهان آن که ازاوکمک خواست دیروز، امروز، بازکمک می خواهد ازاو،

قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٨﴾ فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ
گفت به او موسی، یقیناً تو گمراهی صریح هستی. پس وقتی که خواست دست بیندازد

بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ يَا مُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا
بر او که دشمن هر دوتا بود، گفت: ای موسی آیا می خواهی تو که بکشی مرا همانطوری که

قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ
کشتی یکی را دیروز، تو می خواهی که قدرت نمایی بکنی در کشور، و نمی خواهی که

تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٩﴾ وَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ
باشی صلح کننده. و امد مردی از گوشه و کنار شهر که می دوید، و گفت:

يَا مُوسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتِي مِنْ بَكِيرٍ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي
ای موسی! اهل دربار مشورت می کنند در حق تو که بکشند تو را پس بیرون رو، من

لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾ فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَسْتَرِقُ قَالَ رَبِّ
خبرخواه تو هستم. پس بیرون رفت از آنجا ترسان، که چشم به راه بود، گفت: ای رب،

نَجَنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢١﴾
نجات ده مرا از قوم بی انصاف.

خلاصه تفسیر

و وقتی که (پرورش یافته) به (سن) جوانی کامل خود رسید، و (از نظر عقل و جسم) بالغ شد، ما به او حکمت و علم عطا کردیم (قبل از نبوت به او عقل مستقیم و فهم سلیم دادیم تا بتواند با آن نیک و بد را از هم بشناسد) و



ما به نیکوکاران این چنین پاداش خواهیم داد (به وسیله‌ی عمل صالح در فیوضات علمی ترقی حاصل می‌شود، در این اشاره شده است که حضرت موسی علیه السلام، هیچ‌گاه مشرب فرعون را اختیار نکرده بود، بلکه از آن متنفر بود) و (یکی از پیش‌آمدہای آن زمان، این بود، که اتفاقاً یک بار) موسی علیه السلام، در شهر (مصر، بنابر نظر روح المعنی از ابن اسحاق) وقتی (از یرون آمد و) رسید که (بیشتر) اهالی آنجا بی خبر (در خواب) بودند (از بیشتر روایات چنین معلوم می‌گردد، که نیمروز بود، و از بعضی روایات دیگر معلوم می‌شود که قدری از شب گذشته بود^(۱))، پس او در آنجا دید که دو نفر با هم می‌جنگند، یکی از قوم او (بني اسرائیل) بود و دیگری از مخالفان او (از کارمندان فرعون) بود، (هر دو باهم به جهتی درگیر شده بودند، که قدرت از طرف فرعونی بود) پس آنکه از قوم او بود، از موسی علیه السلام، پس از دیدن او) در مقابل کسی که از مخالفان بود، کمک خواست، (نخست موسی علیه السلام، به او تفهیم کرد، وقتی که با این باز نیامد) پس موسی علیه السلام، از نظر تأدیب و دفع ظلم) به او یک سیلی زد، پس کار او را تمام کرد (اتفاقاً با همین سیلی درگذشت) موسی علیه السلام، از این نتیجه‌ی خلاف توقع خیلی پشیمان شد و) گفت: این حرکتی شیطانی بود، یقیناً شیطان (برای انسان) دشمنی علنی است، که به گمراهی می‌اندازد (و نادم شده به بارگاه خدا) عرض کرد که: پروردگارا، تقصیری که سرزد مرا بیامرز، پس خداوند متعال او را آمرزید، یقیناً او آمرزنده مهربان است، (اگر چه علم قطعی و ظهور این آمرزش، هنگام اعطای نبوّت شد، کما فی النمل: «إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنَاً بَعْدَ سُوءٍ فَإِنَّى غَفُورٌ رَّحِيمٌ» در این چه به الهام معلوم گردد یا که اصلاً



اطّلاعی به دست نیاید) موسی (علیه السلام)، با توبه از گذشته نسبت به آینده هم عرض کرد که پروردگارا چون شما به من انعامات (بزرگی) عطا نموده اید (که ذکر آن در سوره‌ی طه آمده است، ذیل آیه‌ی ۳۷ ﴿وَ لَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى إِلَى قَوْلِهِ وَ لَا تَحْزَنْ﴾ من هیچ گاه از مجرمان حمایت نخواهم کرد، مراد از مجرمان در اینجا کسانی هستند که می‌خواهند دیگران مرتکب گناه بشوند؛ زیرا گرفتن کار گناه از کسی نیز جرم است، پس شامل شیطان هم می‌شود، که او مردم را به گناه و امی دارد، و به گنه کار کمک می‌کند، چنان‌که در این آیه هست: ﴿وَ كَانَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا (ای) الشَّيْطَنُ﴾ مطلب این است که من هیچ گاه صحبت شیطان را قبول نخواهم کرد، یعنی در موارد خطای احتمالی هم، به احتیاط و آگاهی کار خواهم کرد، و اصل مقصود فقط همین قدر بود، ولی برای شمول حکم، مجرمین به صیغه‌ی جمع آورده شد، تا دیگران را هم در بر گیرد، در نهایت در این اثنا صدای آن، در شهر پیچید ولی بجز آن اسرائیلی کسی دیگر از آن راز اطّلاعی نداشت، و چون این اتفاق در مقام حمایت از او افتاده بود، پس آن را با کسی در میان نگذاشت، لذا کسی اطّلاع نیافت که قاتل کیست؟ ولی حضرت موسی (علیه السلام)، در این فکر و اندیشه بود، و تا اینجا شب گذشت) باز موسی (علیه السلام)، در شهر صبح کرد در حالی که خوف و وحشت داشت، تاناگهان (می‌بیند که) آن‌که دیروز از او کمک خواسته بود باز او را (برای کمک) فرا می‌خواند، که (با کسی دیگر درگیر شده است) موسی (علیه السلام)، که او را دید به یاد حادثه‌ی دیروز افتاد و ناراحت شد و) به او فرمود: یقیناً (تو مردی که) به صراحت گمراه هستی، (که همه روز با مردم درگیر می‌شوی، موسی (علیه السلام)، از قرائن دریافته بود که او هم به خشم آمده، ولی نعدی از طرف فرعونی است، لذا خواست که جلوی او را بگیرد) پس وقتی که موسی (علیه السلام)، دست به طرف



او دراز کرد که مخالف هر دو تا بود (مراد از آن فرعونی است که مخالف اسرائیلی و موسی ﷺ، هر دو بود؛ زیرا موسی ﷺ، از بنی اسرائیل بود، و آنها کلّاً با بنی اسرائیل مخالف بودند، اگر چه با یقین موسی ﷺ را نشناخته باشد که اسرائیلی است، یا این‌که چون موسی ﷺ، از روش فرعون متنفر بود این امر مشهور شد، لذا گروه فرعون با او مخالف شده‌اند، به هر حال وقتی موسی ﷺ، به سوی فرعونی دست دراز کرد، و قبلًا بر اسرائیلی خشم رفته بود، اسرائیلی فکر کرد که شاید امروز می‌خواهد با من درگیر شود، پس ترسیده) گفت: ای موسی آیا می‌خواهی (امروز) مرا به قتل برسانی، هم چنان‌که دیروز یکی را به قتل رساندی؟ (معلوم می‌شود که) تو می‌خواهی در دنیا تنها قدرت نمایی کنی، و نمی‌خواهی از صلح (و آشتی) کنندگان باشی، (این سخن را که فرعونی شنید و قبلًا در تلاش قاتل بودند، پس این اطّلاع یافتن کافی بود، فوراً به فرعون اطّلاع داد، فرعون از کشته شدن مردم خود خشمگین شده بود، و شاید از اینجا ترس خواب او تقویت شد، که مبادا آن شخص این موسی باشد، مخصوصاً اگر فرعون اطّلاع یافته باشد که موسی ﷺ، از روش او ناراحت است، پس از این جا هم عداوت داشته باشند، سپس علاوه بر آن این اتفاق افتاد، در هر صورت او فوراً با اهل دربار به مشورت نشست، و در پایان قتل حضرت موسی ﷺ، به تصویب رسید) و یکی (از آن جمع که دوست و خیرخواه حضرت موسی ﷺ، بود او از آن) گوشی شهر (که مشورت در آن صورت پذیرفته بود، به کوچه‌های نزدیک) دویده (پیش حضرت موسی ﷺ، آمد (و) گفت: ای موسی اهل دربار دارند در خصوص تو مشورت می‌کنند تا تو را بکشند، پس تو (از اینجا) بیرون برو که من خیرخواه توام، پس موسی ﷺ، این را شنیده) از آنجا با خوف و وحشت (به گوشه‌ای) بیرون رفت، (و چون راه را

نمی‌دانست به صورت دعا) گفت: پروردگارا مرا از این ظالمان نجات ده. و به جایی برسان).

معارف و مسایل

﴿وَلَمَّا بَلَغَ أَشْدَهُ وَأَسْتَوَى﴾ معنای لفظی «اشد» رسیدن به نهایت قوت و شدت است، یعنی: انسان از ضعف طفویلت به تدریج به سوی قوت و شدت بالا برود، تا این‌که به قوت و شدتی که برای او امکان داشت به آن برسد، پس آن وقت رشد می‌گویند، و این به اعتبار مناطق مختلف و مزاجهای ملل، با هم متفاوت است، لذا زمان شدت بعضی زودتر و برای بعضی دیرتر فرامی‌رسد.

از حضرت ابن عباس و مجاهد به روایت عبد بن حمید منقول است، که عمر رشد در سی و سه سال می‌باشد، که به آن سن کمال یا سن وقوف می‌گویند، و در آن نشوونمای بدن به حدی منتهی می‌رسد، و از آن به بعد تا چهل سالگی زمان وقوف است، که به لفظ استوی تعبیر شده است، و پس از آن انحطاط و ضعف آغاز می‌گردد، و از اینجا معلوم شد که عمر اشد از سی و سه سالگی شروع شده به چهل سالگی منتهی می‌شود^(۱).

﴿إِذَا تَنَاهَ حُكْمًا وَ عِلْمًا﴾ مراد از «حکم» نبوت و رسالت و از «علم» علم احکام شرعی الهی است، ﴿وَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينَ غَلَّةٌ مِنْ أَهْلِهَا﴾ مراد از مدینه در نزد اکثر مفسرین شهر مصر است، از لفظ داخل شدن در آن معلوم می‌شود که موسی علیہ السلام، از آن بیرون رفته بود، باز زمانی در آن داخل شد که وقت غفلت عموم مردم بود، آینده در داستان قتل قبطی می‌آید که حضرت



موسى علیه السلام، در این زمان، نبوّت و رسالت خویش و اظهار دین حق را آغاز کرده بود، که در اثر آن بعضی از مردم مطیع و فرمانبردار او قرار گرفته بودند، پیروان او گفته می‌شدند، و لفظ: «من شیعته» شاهد آن است، از تمام این قرائی آن روایت ابن اسحاق و ابن زید تأیید می‌گردد که وقتی حضرت موسی علیه السلام، به عقل و هوش رسید، و قدری از دین حق به مردم صحبت کرد، فرعون مخالف او قرار گرفته تصمیم گرفت او را به قتل برساند، ولی بنابر تقاضای همسرش آسیه از قتل او دست کشید، اما دستورداد تبعیدش کنند، سپس حضرت موسی علیه السلام، در گوشه‌ای از کشور قرار گرفت که گاه‌گاهی به صورت پنهانی وارد مصر می‌شد، و مراد از: «علیٰ حینِ غفلةٍ مِنْ أَهْلِهَا» در نزد بیشتر مفسّرین وقت نیم روز است، که مردم در خواب قیلوه بودند^(۱).

«فَوَكَزَهُ مُوسَى» معنای «وکز» سیلی زدن است، «فقضی علیه» محاوره «قضاء و قضی عليه» زمانی به کار می‌رود که کار کسی کاملاً تمام بشود، لذا معنای آن در اینجا قتل کردن است^(۲).

«قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لَهُ» حاصل این آیه، این است که قتل قبطی کافر که بدون اراده از حضرت موسی علیه السلام، اتفاق افتاد، آن را با توجه به منصب نبوّت و رسالت خویش و عظمت شأن پیامبرانه خود، برای خود گناهی تصور کرده و از خدا آمرزش خواست، و خداوند او را مورد مغفرت قرار داد، در اینجا نخست این سؤال پدید می‌آید که آن کافر قبطی از نظر شرع شخصی کافر حریبی بود، که عمداً هم قتل او مباح و جایز بود؛ زیرا نه او ذمی حکومت اسلامی بود و نه حضرت موسی علیه السلام، با او معاهده

برقرار کرده بود، پس چگونه قتل او را حضرت موسی علیه السلام، عمل شیطان و گناه قرار داد، و می‌بایستی قتل او در ظاهر موجب اجر واقع می‌شد؛ زیرا داشت بر مسلمانی ظلم می‌کرد، که به خاطر نجات آن این قتل اتفاق افتاد، جوابش این‌که معاهده، چنان‌که به قول و تحریر برگزار می‌شود، مانند معاهده حکومت اسلامی با اهل ذمّه، یا معاهده صلح با حکومت غیراسلامی، که این معاهده به اتفاق واجب العمل و تخلف از آن غدر و عهدشکنی و حرام می‌باشد، هم چنین معاهده عملی هم نوعی معاهده می‌باشد که پاییندی به آن هم لازم، و خلاف ورزی آن به معنی عهدشکنی است، صورت معاهده‌ی عملی این است که بعضی از مسلمانان با برخی کافران تحت حکومت دیگر با امن و اطمینان سکونت داشته باشند، و حمله و غارت از طرفین غداری بشمار برود، پس چنین معامله و معاشرت هم، یک نوع معاهده عملی می‌باشد، که تخلف از آن جایز نیست و دلیل آن حدیث طویل حضرت مغیره بن شعبه است که امام بخاری آن را در کتاب الشروط مفصلاً روایت نموده است، و واقعه آن از این قرار است که حضرت مغیره بن شعبه در زمان جاهلیّت قبل از اسلام با گروهی از کفار مصاحب و معاشرت داشت، سپس آنها را به قتل رسانده و بر اموال آنها چیره شد، و در محضر رسول خدا ﷺ، حاضر شده به اسلام مشرف گشت، و اموالی را که از آنها گرفته بود آن را به خدمت رسول خدا ﷺ، تقدیم کرد، آن حضرت ﷺ، فرمود: «اما الإِسْلَامُ فَأَقْبَلَ وَإِمَّا الْمَالُ فَلَسْتَ مَنْ فِي شَيْءٍ» و در روایت ابو داود چنین آمده است که: «إِمَّا الْمَالُ فَمَا لَكَ إِذَا لَمْ يَكُنْ لَنَا فِيهِ» یعنی: ما اسلام تو را قبول کردیم و اکنون تو مسلمان هستی، ولی این مال مالی است که به غدر و از روی عهدشکنی به دست آمده است، لذا ما به چنین مالی نیاز نداریم، شارح بخاری حافظ ابن حجر در شرح آن فرموده است: از این حدیث این



مسئله استنباط می‌گردد که غارت کردن اموال کفار در حال امنیت حلال نیست؛ زیرا اهالی یک روستا یا کارگران یک کار، خود را از یکدیگر ایمن می‌پندارند، و این معاهدہ عملی آنها هم نوعی از امانت است، که ادائی آن بر صاحب امانت فرض است، چه آن مسلمانی باشد یا کافری، و اموال کافر که بر مسلمانان حلال می‌باشد تنها در صورت محاربه و مغالبه است، در حال امن و امان که خود را از یکدیگر مأمون تصور می‌کنند، غارت کردن مال هیچ کافری جایز نیست، و قسطلانی در شرح بخاری فرموده که: «ان اموال المشرکین ان کانت مغنومة عند القهر، فلا يحل اخذها عد الامن، فاذاكان الانسان مصاحب لهم، فقد امن كل واحد منه صاحبه، فسفك الدماء و اخذ المال مع ذلك غدر حرام، الا ان ينبد اليهم عهدهم على سواء»

یقیناً اموال مشرکین به هنگام جنگ و جهاد غنیمت و مباح است، ولی در حال امنیت حلال نیست؛ لذا مسلمانی که با کفار سکونت دارد، و عملاً از یکدیگر ایمن هستند، در چنین حالتی ریختن خون کافر یا گرفتن مال او به زور، غدر و حرام است، مگر این‌که از معاهدہ عملی آن اعلام عدم پایبندی کند.

خلاصه این‌که اگر قتل قبطی با توجه به این معاهدہ عملی عمدی قرار می‌گرفت، جایز نمی‌شد، ولی حضرت موسی علیه السلام، به آن قصدی نداشت، بلکه برای نجات اسرائیلی از ظلم او، یک سیلی به او زد که عادتاً سبب قتل قرار نمی‌گرفت، اما آن قبطی تصادفاً از آن سیلی مرد، حضرت موسی علیه السلام، متوجه شد که برای دفع آن زدنی کمتر از این کفايت می‌کرد، پس این زدن از طرف من، درست نبود، لذا آن را عمل شیطان قرار داده از آن مغفرت و آمرزش خواست.

فایده: این تحقیق حضرت سیدی حکیم الامة مولانا اشرف علی

تهانوی است که به هنگام تصنیف سوره قصص از احکام القرآن به زبان عربی بیان فرمود، و این آخرین تحقیق علمی است که این جانب از آن حضرت استفاده کردم؛ زیرا آن جناب، این را در مورخه ۲ ربیع سنه ۱۳۶۲ هـ بیان فرمود که پس از آن شدت مرض افزون شده در تاریخ ۱۶ ربیع همین سال این آفتاب عالمتاب غروب کرد، «اَنَّ اللَّهَ وَ اَنَا عَلَيْهِ رَاجِعُونَ».

و بعضی از مفسّرین فرموده‌اند: اگر چه قتل قبطی مباح بود، ولی انبیاء علیهم السلام، در مباحثات هم در هر مهم، تا زمانی اقدام نمی‌کردند که به طور ویژه از جانب خداوند اجازه داده شود، در اینجا حضرت موسی علیه السلام، بدون این‌که در انتظار اجازه بماند، اقدام نمود، لذا حسب شأن خویش آن را گناهی قرار داده، استغفار کرد^(۱).

﴿قَالَ رَبِّيْ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ﴾ وقتی که حق تعالی از این لغزش حضرت موسی علیه السلام، صرف نظر نمود، آن جناب در برابر سپاس این نعمت، عرض کرد: من در آینده از هیچ مجرمی حمایت نخواهم کرد، از این معلوم می‌شود که اگر چه حضرت موسی علیه السلام، به جهت کمک به اسرائیلی این قدم را برداشت، اماً از واقعه‌ی دیگر معلوم شد که خود او جنگباز بود و به جنگ و جدال عادت داشت، لذا او را مجرم قرار داده به عدم حمایت از چنین اشخاص در آینده عهد نمود، و از حضرت ابن عباس در اینجا تفسیر مجرمین، به کافرین منقول است، و تقریباً قناده هم چنین فرموده است، بنابر این تفسیر، چنین معلوم می‌شود که اسرائیلی که حضرت موسی علیه السلام، از او حمایت کرده بود، او هم مسلمانی نبود، ولی حضرت موسی علیه السلام، او را مظلوم تصوّر کرده از او حمایت کرد، از این‌گفتار حضرت

۱ - كذا في الروح و غيره و له وجه.



موسی علیہ السلام، دو مسئله استنباط می گردد:
مسئله نخست: اینکه حمایت از مظلوم اگر چه کافر یا فاسق باشد لازم است، مسئله دوم: اینکه حمایت از مجرم ظالم جایز نیست، علماء از این استنباط نموده‌اند که استخدام پیش حکام ظالم جایز نیست؛ زیرا او هم شریک ظلم او قرار می‌گیرد، و در این باره از سلف روایات متعددی منقول است^(۱).

و حمایت از کفار و ظالمان به گونه‌های مختلف می‌باشد، که احکام آنها به تفصیل در کتابهای فقهی مذکور است، اینجانب در احکام القرآن عربی در ذیل آیه مذکور تحقیق و تنقیح کامل مسئله را آوردہ‌ام، که اهل نظر می‌توانند در آنرا ملاحظه نمایند.

وَ لَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَىٰ رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءً إِلَّا سَبِيلٍ ﴿٢٢﴾
وقتی که متوجه شد به سوی مدین، گفت: امید است که رب من ببرد مرا بر راه راست.

وَ لَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَجَدَ
و وقتی که رسید بر آب مدین، یافت بر آن گروهی از مردم را که آب می‌دادند و یافت

مِنْ دُونِهِمْ أَمْرَأَتِينَ تَذُوَّدَانِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا
غیراز آنها دوتازن را که بازمی‌داشتند گوسفندان خود را، گفت: حال شما چطور است، گفتند

لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُضْدِرَ الرِّعَاءُ وَ أَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾
ما آب نمی‌دهیم تا برگشت چوبیانان، و پدر ما پیرمرد کهن سالی است. پس آب داد



لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّ إِلَى الظُّلْمِ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ

به دامهای آنها، پس برگشت به سوی سایه، پس گفت: ای رب من به آنچه نازل کردی

إِلَيْ مِنْ خَيْرٍ فَقَيْرٌ ﴿٢٤﴾ فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى أَسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ

بر من از خوبی محتاجم، پس آمد پیش او یکی از آن دو تا که راه می‌رفت با شرم، گفت:

إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرًا مَا سَقَيْتَ لَنَا

پدرم تو را می‌خواند که در عوض بددهد به تو حق آنچه تو اب دادی دامهای ما را،

فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَضَى عَلَيْهِ الْقَصْصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجْوَتْ مِنْ الْقَوْمِ

پس وقتی آمد پیش او، و بیان کرد به او احوال را، گفت: نترس نجات یافتنی از قوم

الظَّالِمِينَ ﴿٢٥﴾ قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَأْبَتِ أَسْتَبْرِجُهُ إِنَّ خَيْرًا مِنْ

ظالمان. گفت: یکی از آن دو تا ای پدر استخدام کن او را یقیناً بهترین خدمتکاری است که

أَسْتَبْرِجُهُ الْقَوْيُ الْأَمِينُ ﴿٢٦﴾ قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَ إِحْدَى

استخدام کنی، کسی است که توانا و امین باشد، گفت: من می‌خواهم که بمنکاح تو بدهم یکی

أَبْسَتَنِي هَتَّيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حِجَاجٍ فَإِنْ أَتَمْمَتَ

از این دو دخترم را با این شرط، که تو خدمت کنی برایم هشت سال، پس اگر تکمیل کنی

عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُشُقَ عَلَيْكَ سَتْجَدْنِي

ده سال را، پس آن احسان تو است، و نمی‌خواهم که بر توشفت بیاورم، تو خواهی یافت مرا

إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٧﴾ قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيْمًا أَلْأَجَلِينَ

اگر خدا بخواهد از نیک بختان. گفت: این است وعده میان من و تو هر مدتی را که

قَضَيْتُ فَلَا عُدُوٌّ لِّعَلَىٰ وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٨﴾

انجام دهم، پس زیادتی نباشد بermen، و بر خداست اعتماد نسبت به آنچه می‌گوییم.



خلاصه‌ی تفسیر

و وقتی که موسی (علیه السلام)، این دعا را نمود و توکل بر خداوند به طرفی بیرون رفت، و به تأیید غیبی) به سوی مدین متوجه شد، (چون راه را نمی‌دانست، لذا برای تقویت و توکل و تسکین نفس خود، به خود) گفت: امید است که پروردگارم مرا به راه راست (مکانی امن) می‌برد، (چنان‌که این طور شد و به مدین رسید) وقتی به آب (چاه) مدین رسید، بر آن گروهی از مردم (مختلف) را دید که (از آن چاه) آب (کشیده به دامهای خود) می‌دادند و در گوشه‌ای (جدا) از آنها دوزن را دید که آنها (گوسفندان) خود را باز داشته ایستاده‌اند، موسی (علیه السلام)، از آنها) پرسید که شما چه خواسته‌ای دارید، هر دو گفتند: (معمول ماست که) ما (به دامهای خود) آب نمی‌دهیم تا وقتی که این چوپانها یی (که گوسفندان خویش را آب می‌دهند) آب داده، (حیوانها را) نرانده و نرونده (این امر به دو وجه بود، یکی به سبب حیا، دوم این‌که ناتوانان، کی می‌توانند با مردان ازدحام کنند) و (ما با این وضع نمی‌آمدیم، ولی) پدر ما خیلی پیر است، (و در خانه کارگر دیگری هم نیست، و انجام این کار ضروری است، بنابر این به ضرورت مجبور شدیم و آمدیم) پس (این را شنیده دل) موسی (به حال آنان مهربان شد، و آب کشیده) به (دامهای) آنها آب داد (و آنها را از انتظار و مشقت آب کشیدن نجات داد) باز (از آنجا) برگشت زیر سایه‌ی (کوه یا درختی) نشست، باز (به بارگاه خداوند) دعا نمود که پروردگارا (اکنون) آنچه نعمتهای (اندک و بسیاری) که به من عنایت بفرمایی، من به آن (خیلی) نیازمند هستم؛ (زیرا در این سفر چیزی خورده و نوشیده نشده بود، حق تعالی، برای او چنین انتظام فرمود که آن دو خانم به خانه برگشتند، پدر سبب زود آمدن، آنها را از وقت معمول پرسید، آنها قصه‌ی حضرت موسی



علیه السلام، را به طور کامل بیان کردند، او یکی از این دو دختر را فرستاد تا او را بیاورد) یکی از آن دو دختر پیش موسی (علیه السلام)، در صورتی که با شرم راه می‌رفت آمد (که این حالت طبیعی اهل شرف است، و آمده) گفت: پدرم تو را فرا می‌خواند، تا پاداش آن عمل تان را به شما بدهد که تو به خاطر ما (حیوانهای مان را) آب داده بودی؛ آن دختر این را از عادت پدر خود دانسته بود که برای احسان پاداش می‌داد، موسی (علیه السلام)، همراه شد اگر چه هدف او یقیناً معاوضه گرفتن در مقابل خدمت نبود، ولی به مقتضای ضرورت در تلاش مکان امن و رفیق شفیق، بود، و اگر شدت گرسنگی جزو علت رفتن باشد در آن مضایقه‌ای نیست، و این با اجرت هم ربطی ندارد، و تقاضای ضیافت بویژه به هنگام نیاز مخصوصاً از شخصی کریم و شریف ذلّتی نیست، چه برسد به قبول کردن آن طبق خواهش دیگری، در راه حضرت موسی (علیه السلام)، به آن خانم گفت: تو در عقب من باش؛ زیرا من از اولاد حضرت ابراهیم هستم، که دیدن زن بیگانه بدون وجه مورد پسند من نیست، خلاصه بدین ترتیب به نزد آن بزرگوار رسید) پس وقتی که به نزد او رسید و تمام ماجرا را برای او بازگو کرد، او را (تسلي داد و) گفت: (اکنون) نگران مباش تو از ظالمان نجات یافته؛ (زیرا تسلط فرعون در این مکان نبود، کذا فی الروح، سپس) یکی از آن دو دختر گفت: پدرجان (تو به کسی نیاز داری و ما بزرگ شده‌ایم، و مناسب حال ما سکونت در خانه است، پس) شما او را استخدام کنید؛ زیرا بهترین خادم کسی است که توانا و (نیز) امانتدار باشد، (و این مرد دارای هر دو صفت هست، چنان‌که توانایی او از آب کشیدن معلوم شد، و امانتداری او از برخوردش بویژه در عقب قرار دادن زن ظاهر می‌شد، و با پدرسش هم بیان کرده بود، آنگاه) آن (بزرگوار به موسی (علیه السلام)، گفت: من می‌خواهم که یکی از این دو دخترم را به ازدواج تو درآورم، به این



شرط که تو، تا هشت سال برای من خدمت کنی، (و معاوضه این خدمت همان نکاح است، حاصل اینکه خدمت هشت سال، مهر این ازدواج است) باز اگر ده سال را کامل کنی، این (احسان) از طرف خود شماست (از طرف من اجباری نیست) و من (در این باره) نمی‌خواهم تو را به مشقت افکنم (در کار گرفتن و پایبندی اوقات و فروعات معامله، تسهیل خواهم فرمود) تو ان شاء الله مرا خوش معامله خواهی یافت، موسی (علیه السلام)، راضی شده و گفت: (خیلی خوب) این امر در میان من و تو (پخته) شد، من از این دو مدت هر کدام را که انجام دهم بر من اجباری نخواهد شد، و ما آنچه (نسبت به این معامله) داریم گفتگو می‌کنیم، خدا بر آن گواه (کافی) است (او را حاضر و ناظر تصوّر کرده باید آن عهد را به پایه‌ی تکمیل رساند).

معارف و مسایل

﴿وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْفَأَءَ مَدْيَنَ﴾ «مدین» نام شهری از کشور شام است، که به نام مدین بن ابراهیم موسوم است، این منطقه خارج از حکومت فرعونی بود، و مسافت آن از مصر هشت فرسنگ بود، وقتی حضرت موسی (علیه السلام)، از تعاقب سپاهیان فرعون طبعاً احساس خطر کرد، این موضوع نه منافی با نبوّت و معرفت است و نه منافی با توکل، از مصر به اراده‌ی هجرت عازم مدین شد و تعیین این جهت شاید بدین خاطر بود که مدین هم از آبادی اولاد ابراهیم است، و حضرت موسی (علیه السلام)، هم از اولاد اوست.

در آن زمان حضرت موسی (علیه السلام)، کلّاً با بی‌سر و سامانی چنان از مصر بیرون رفت که توشه‌ای هم همراه نداشت، و راه را هم نمی‌دانست، و در چنین وضع پریشانی به سوی خدا متوجه شده، فرمود: ﴿عَسَى رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءُ السَّبِيلِ﴾ یعنی امید است که پروردگارم را به راه راست



هدایت کند، خداوند متعال دعای او را پذیرفت، مفسّرین فرموده‌اند: غذای حضرت موسی علیه السلام، در این سفر تنها برگ درخت بود، حضرت ابن عباس فرموده است: این نخستین امتحان و ابتلای حضرت موسی علیه السلام، است و تفصیل ابتلاهای امتحانهای حضرت موسی علیه السلام، به اسناد حدیث طویل در سوره‌ی طه گذشته است.

﴿وَلَمَّا وَرَدَ مَاءً مَدِينَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ﴾ مراد از «ماء مدین» آن چاهی است که مردم آن آبادی، دامهای خود را از آن، آب می‌دادند، ﴿وَ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ أَمْرًا تَيْنِ تَذَوْدَانِ﴾ یعنی: دوزن را دید که گوسفندان خود را از رفتن به سوی آب باز می‌داشتند تا که آنها با گوسفندان دیگران مخلوط نگردند.

﴿قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَ أَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ﴾ لفظ: «خطب» به معنای شآن و حال کاری که مهم باشد به کار می‌رود، بدین معنی که حضرت موسی علیه السلام، از آن دوزن پرسید: شما در چه حالی هستید، که گوسفندان خود را باز می‌دارید، و همانند دیگران به لب چاه نیاورده به آنها آب نمی‌دهید؟ آن دو پاسخ دادند که عادت ما این است که به خاطر اجتناب از آمیزش با مردان زمانی گوسفندان خود را آب می‌دهیم که اینها بر سر چاه نباشند، وقتی آنها بر وند ما گوسفندان خود را آب می‌دهیم، سؤالی که در این موضوع پدید می‌آید این است: مگر شما مرد ندارید که زنها برای این کار بیرون آمده‌اند؟ نسبت به این سؤال خود آن زنان پاسخ دادند که پدر ما پیرمرد ضعیف و ناتوانی است که نمی‌تواند این کار را انجام دهد، لذا ما از روی ناچاری این کار را انجام می‌دهیم.

از این واقعه چند فایده‌ی مهم، برداشت می‌گردد: نخست: کمک به ضعیفان سنت انبیاء علیهم السلام، است، وقتی حضرت موسی علیه السلام، دید که دوزن



گوسفندان را برای آب آورده‌اند ولی به علت هجوم مردم نمی‌توانند آنها را آب بدهند و وضع آنها را پرسید. دوم این‌که: در صحبت کردن با زن بیگانه به هنگام ضرورت حرجی نیست، به شرطی که هراس به فتنه افتادن در میان نباشد، سوم این‌که: اگر چه این واقعه زمانی بوده است که بر زنها حجاب لازم نبوده و آن تا ابتدای اسلام جریان داشت، و پس از هجرت به مدینه احکام پوشش بر زنها نازل شد، ولی در آن زمان هم آنچه هدف از پوشش بود و به سبب حیا و شرافت طبیعی در میان زنها وجود داشت که با وجود ضرورت هم با مردان اختلاط را نمی‌پسندیدند، و مشقت را متحمل می‌شدند، چهارم این‌که: بیرون آمدن زنها برای اینگونه کارها در آن زمان هم مورد پسند نبود، و از این جهت معدوریت پدر خود را بیان کردند.

﴿فَسَقَى لَهُمَا﴾ یعنی: موسی علیہ السلام، بر آن زنان ترحم نموده از چاه، آب کشید و گوسفندان آنان را سیراب کرد، در بعضی از روایات آمده است که چوپانان عادت داشتند که پس از آب دادن گوسفندان خود سنگ بزرگی روی دهانه‌ی چاه می‌گذاشتند، و این زنها به آب باقیمانده اکتفا می‌کردند، و این سنگ بزرگ به قدری سنگین بود که ده نفر آن را برابر می‌داشت، اما حضرت موسی علیہ السلام، به تنها بی آن را برداشته کنار گذاشت و از چاه آب کشید، و شاید از این جهت یکی از آن دو دختر نسبت به حضرت موسی علیہ السلام، با پدرس گفت که او مردی قوی است^(۱).

﴿ثُمَّ تَوَّى إِلَى الظَّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لَمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾ هفت روز بود که حضرت موسی علیہ السلام، طعم غذا را نچشیده بود، در این زمان به زیر سایه درختی آمده به بارگاه الهی وضع و نیازمندی خود را که طریقه لطیفی



برای دعا کردن است، عرضه نمود، لفظ «خیر» گاهی به معنای مال به کار می‌رود، نحو قوله تعالی: ﴿ان ترك خيرا الوصيه﴾ آیه‌ی شماره ۱۸۰ سوره‌ی بقره و گاهی به معنای قوّت می‌آید مثل قوله تعالی: ﴿خير ام قوم تبع﴾ آیه‌ی ۳۷ سوره‌ی دخان و گاهی به معنای غذا و طعام می‌آید، چنان‌که در اینجا مراد غذاست^(۱).

﴿فَجَاءَتْهُ إِحْدَى هُنَّا تَمْسِي عَلَى أَسْتِحْيَاءٍ﴾ طبق اسلوب قرآنی، قصه در اینجا مختصر بیان شده است، تمام داستان از این قرار است که این زنها از وقت معمول خود زودتر به خانه رسیدند، پس پدر بزرگوار علت را جویا شد، دختران واقعه را بیان کردند، پدر خواست که چون آن شخص احسان کرده مناسب است احسان او جبران گردد، یکی از دو دختر را پیش او فرستاد، و او را فراخواند، دختر با کمال شرم رفت و رسید، در این هم اشاره به این است که با وجود عدم نزول دستورات حجاب کامل، زنها بی‌باقانه با مردان صحبت نمی‌کردند، و بنابر ضرورت آن‌جا رسید، و با شرم به او صحبت کرد، که صورت آن را بعضی از مفسّرین چنین بیان کرده‌اند، که دختر صورت خود را با آستین پوشیده با او صحبت کرد، در روایات تفسیری آست که حضرت موسی علیه السلام، با او همراه شد و به دختر گفت: تو پشت سر من حرکت کن و با زبان راه را به من نشان بده، هدف این بود که نگاه او بر زن نیفتد، شاید بدین خاطر بود که دختر به پدرش در خصوص او گفت: او شخصی امین است، پدر این دو دختر چه کسی بود، در این باره مفسّرین اختلاف نقل کرده‌اند، ولی از ظاهر آیات قرآن چنین معلوم می‌شود که او حضرت شعیب علیه السلام، بود چنان‌که در قرآن کریم آمده است: ﴿وَ إِلَى مَدِينَ



اخاهم شعیباً^(۱).

﴿إِنَّ أُبَيِّ يَدْعُوكَ﴾ در اینجا امکان دارد که دختر او را از طرف خود دعوت می‌نمود، ولی این چنین نیست، بلکه پیام پدر خود را به او رسانید؛ زیرا دعوت کردن مرد بیگانه مخالف با حیا بود.

﴿إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَجَرَتِ الْقَوْيُ الْأَمِينُ﴾ یعنی: یکی از دختران شعیب علیہ السلام، به پدرش عرض کرد: شما برای کارهای خانه به خدمتگزاری نیاز دارید، لذا او را استخدام کنید؛ زیرا در مستخدم وجود دو صفت ضروری است: یکی توانایی و شایستگی برای کار، دوم امانتداری، و ما با برداشتن او سنگ را از دهن چاه و عقب قرار دادن او زن را در راه به قدرت و امانت او تجربه حاصل کردیم.

برای استخدام و سپردن مقام به کسی دو شرط اهمیت دارد

خداؤند متعال بر زبان دختر حضرت شعیب علیہ السلام، حکمت بزرگی جاری ساخت، امروز برای مقامات دولتی و استخدام، شایستگی کار و تصدیق بررسی می‌شود، ولی به سوی دیانت و امانت کوچکترین توجهی مبذول نمی‌گردد، و در اثر آن است که به جای پیروزی کامل در کارروایی عموم دفاتر و مقامات، به خاطر رشوه‌خوری و اقرباً پروری قوانین، بیکار می‌مانند، کاش مردم از این رهنمایی قرآنی قدردانی می‌کردند تا که کل نظام درست می‌شد.

﴿قَالَ إِنَّى أُرِيدُ أَنْ أُنْكِحَ إِحْدَى أَبْنَتَيْ هَتَّيْنِ﴾ یعنی: پدر دختران، خود حضرت شعیب علیہ السلام، از طرف خود اظهار داشت که من می‌خواهم یکی از

دخلترانم را به عقد تو درآورم، از این معلوم می‌شود که اگر مرد صالحی پیدا شود نباید ولی دختر انتظار بکشد، تا از طرف او نسبت به نکاح اظهار رغبت بشود، بلکه پیشنهاد نمودن از طرف ولی دختر هم سنت انبیاء^{علیهم السلام} است، چنان‌که حضرت فاروق اعظم عمر بن خطاب^{رض}، پس از بیوه شدن دخترش حفصه، خود به ابوبکر صدیق^{رض}، و عثمان غنی^{رض}، نکاح دادن او را پیشنهاد نموده بود^(۱)؟

﴿إِحْدَى أَبْنَتِي هَتَّيْنِ﴾ حضرت شعیب^{علیهم السلام}، از دو دختر یکی را تعیین نفرموده گفتگو کرد، بلکه آن را مبهم گذاشته که تصمیم به نکاح یکی از آن دو تا را دارد، ولی چون این مصاحبه رسمی نکاح نبود، که در آن ایجاب و قبول، در جلو گواهان شرط است، بلکه مصاحبه تا این حد بود که اگر در عوض این نکاح خدمت هشت سال مورد قبول است تا ما اقدام به نکاح کنیم، حضرت موسی^{علیهم السلام}، نسبت بدین امر متعهد شد، این در آینده خود واضح است که عقد رسمی نکاح منعقد کرده شد و قرآن کریم عموماً آن قسمت قصه را که از سیاق و سباق ظاهر و یقینی باشد، ذکر نمی‌کند، بنابر این تحقیق، نباید در اینجا این شبه را وارد کرد که بدون تعیین زوجه منکوحه نکاح چگونه منعقد گردید؟ یا بدون گواه چطور واقع شد؟^(۲)

﴿عَلَى أَن تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حَجَّ﴾ این خدمت هشت ساله صداق نکاح قرار داده شد در این باره ائمه‌ی فقهاء با هم اختلاف نظر دارند که آیا شوهر می‌تواند خدمت زن خود را مهر او قرار دهد، یا خیر؟ تحقیق کامل با دلایل در سوره‌ی قصص احکام القرآن به زبان عربی نوشته شده است، اهل علم می‌توانند در آنجا ملاحظه نمایند، و برای عوام همین قدر کافی است که



بدانند، اگر این معامله در شرع محمدی صحیح نباشد، امکان دارد در شرع شعیب علیہ السلام، صحیح باشد، و این گونه اختلاف فروعی در شرایع انبیا علیهم السلام، به نصوص قطعی ثابت است.

از امام اعظم ابوحنیفه در ظاهر الروایت منقول است که نمی توان خدمت برای زن را مهر او قرار داد، ولی در روایت دیگر که متأخرین بر آن فتوی داده اند چنین آمده است که: مهر قرار دادن خدمت زن را برای او، خلاف تکریم و احترام شوهر است، البته چنین کاری برای زن که در خارج از خانه باشد، مانند چرانیدن حیوانها یا تجارت که در آن طبق شرایط اجاره، مددت متعین گردد، جایز است، مانند خدمت هشت سال که در این واقعه آمده است، بدین صورت که اجرت این خدمت که بر عهده‌ی زن می‌شود، آن را مهر او قرار دهند^(۱).

اما در اینجا سؤال دیگری پدید می‌آید، که مهر حق همسر است، پس به نقد دادن آن به پدر زن یا عصبه‌ی دیگر او، بدون اجازه همسر، مهر ادا نمی‌گردد، و در اینجا لفظ: «آن تأجُّرنَى» بر این گواه است که پدر او را برای کار خود استخدام کرد، پس مزد خدمت به پدر رسید آن چگونه می‌تواند مهر زوجه قرار گیرد؟ جواب آن این است که او لاً امکان ذارد که این گوسفندان در ملکیت دختران قرار گرفته باشند، پس استفاده از این خدمت از این جهت به خود دختر می‌رسد، ثانیاً اگر کار پدر را انجام داده و مزد او بر عهده‌ی پدر لازم شد، پس زر از مهریه دختر است، که استعمال آن برای پدر با اجازه‌ی دختر جایز است، در اینجا ظاهر چنین است که این معامله به اجازه‌ی دختر انجام گرفته است.

مسئله: از لفظ: «أنكحك» ثابت شد که عقد نکاح را پدر منعقد کرده است، به اجماع فقها باید این چنین باشد که ولی دختر متکفل نکاح او قرار گیرد، نه خود دختر، این امر دیگری است که اگر دختری بنابر ضرورت و عذر موجّه متکفل نکاح خود شد، آیا آن منعقد می‌گردد یا خیر؟ در این باره ائمّه‌ی فقها با هم اختلاف رأی دارند، در نزد امام اعظم ابو حنیفه نکاح منعقد می‌گردد، و این آیه در باره‌ی آن داوری ندارد.

فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ إِنَّسَ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ
پس وقتی که تکمیل کرد موسی مدت را و حرکت نمود با خانواده خود، دید از طرف کوه طور

نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا إِنِّيٌّ إِنَّسٌ مِّنْ جَانِبِ الْعَلَىٰ إِذَا تَيَّكُمْ مَّنْهَا
آنشی، گفت: به خانواده‌ی خود، بایستید، من دیدم آتشی، شاید بیاورم پیش شما از آنجا

بَخَبَرٌ أَوْ جَذْوَةٌ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَضَطَّلُونَ (۲۹)
خبری یا الخَّرَی از آتش، تاکه شما خود را به آن گرم کنید، پس وقتی رسید به نزد آن، صد آمد

مِنْ شَطِّيِّ الْوَادِيَيْمِنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَرَّكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنِّي مُوسَىٰ إِنِّيٌّ أَنَا
از سمت راست میدان، در سرزمین پر برگشت از درخت، که ای موسی یقیناً من

اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ (۳۰) وَأَنَّ الْقِعْدَةَ عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَانَهَا
خدار بجهان هستم. واينکه بینداز عصای خود را، پس وقتی دید آن را که حرکت می‌کند مانند

جَانُ وَلَىٰ مُذِبِّرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمْوَسَى أَقْبِلَ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْأَمِينِ (۳۱)
مار، به عقب برگشت و نگاه نکرد پشت سر، ای موسی بیا و نترس، تو هیچ خطره‌ای نداری.

أَسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْنِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءِ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَأَصْمُمْ إِلَيْكَ
داخل کن دستت را در گریانت، بیرون می‌آید سفید شده بدون از عیی و بچسبان به خود



جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذِلَكَ بُرْهَنَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِيْهِ إِنَّهُمْ كَانُوا بازویت را از ترس، پس این دو مدرک‌اند از طرف رب تو بر فرعون و پیروان او، یقیناً بودند

قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ رَبَّ إِنِّي قَتَلْتُ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونَ ﴿٣٣﴾ و آنها نافرمان. گفت ای رب من کشته‌ام از آنها یکی را، پس می‌ترسم که مرا می‌کشند، و

أَخِي هَرُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِي رَدْءًا يُصَدِّقُنِي برادرم‌هارون زبانش فصیح تراست ازمن، پس بفرست اورا بامن مددکار، که تصدیق‌کند مرا

إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونَ ﴿٣٤﴾ قَالَ سَنَشِدُ عَضْدَكَ بِأَخِيكَ و من می‌ترسم که مرا تکذیب می‌کنند. فرمود که مستحکم می‌کنم بازوی تو را به برادرت و

نَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَنَا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِسَايَاتِنَا أَنْتُمَا وَ مَنْ أَتَبَعَكُمَا می‌دهیم به شما تسلطی، پس آنها نمی‌رسند به شما، از آیات ما شما و همراهان شما

الْغَلِيلُونَ ﴿٣٥﴾

غالب خواهید شد.

خلاصه‌ی تفسیر

کوتاه سخن این‌که وقتی موسی (علی‌الله‌ی‌آله‌ی‌آل‌هی‌آله‌ی‌)، مددت را تکمیل کرد و (با اجازه‌ی شعیب (علی‌الله‌ی‌آله‌ی‌آل‌هی‌آله‌ی‌)، همسر خود را برداشته (به سوی مصر یا شام) عازم شد، پس (در شبی چنین اتفاق افتاد (آن شب سرد بود و هم راه را گم کرده بودند، آنگاه) به طرف کوه طور (روشنی به شکل) آتشی دید، او به همسرش گفت، شما (در اینجا) توقف کنید، من آتشی دیدم (من به آنجا می‌روم) شاید من به پیش شما از آنها خبری (از راه) یا اخنگ (روشن شده) از آتش بیاورم، تا شما خود را گرم کنید، پس وقتی کنار آتش

رسید به گوش او از جانب راست میدان (که جانب راست موسی علیه السلام بود) در آن مکان مبارک از میان درختی ندا داده شد که ای موسی من پروردگار عالمیان هستم، و این (ندا هم داده شد) که تو عصای خود را بینداز، (چنانکه او انداخت و آن ماری شده به حرکت در آمد) پس وقتی او آن را مانند مار باریکی (تیز دید که حرکت می‌کند) بر پشت پیچیده گریخت، و به عقب هم نگاهی نکرد، (دستور رسید که) ای موسی جلو بیا و نترس، تو از هر نظر ایمن هستی، (و این چیزی ترسناک نیست، بلکه معجزه‌ی تو است و معجزه‌ی دیگر، هم به تو عنایت می‌گردد که) دست خود را به داخل گریبانت ببر (و سپس بیرون آر) آن بدون مرض بی‌نهایت روشن شده بیرون می‌آید، و (اگر همانند دگرگونی عصا از این معجزه هم طبعاً خوف و وحشت پدید آید، پس) برای (رفع) خوف (آن) دست خود را (باز) به (گریبان و بغل) خود (مثل سابق) پیوند ده، (تا که آن به حال اصلی خود برگردد و خوف طبعی هم پیش نیاید)، پس اینها دو سند (و دلیل برای نبوت شما) از طرف پروردگارتان برای رفتن، به سوی فرعون و سرداران او است (که به شما دستور داده می‌شود؛ زیرا که) آنها خیلی نافرمانند، عرض کرد: پروردگارا (من برای رفتن حاضرم ولی نیاز به کمک خاص تو دارم؛ زیرا که) من یکی را از آنها کشته‌ام، پس احساس خطر می‌کنم که (نشاید) آنان (جلوی) مرا به قتل برسانند و (فرصت تبلیغ هم از دست بروند) و (امر دیگر اینکه زبانم هم زیاد روان نیست و) زبان برادرم هارون از من روانتر است او را هم کمک من قرار داده، همراه با من پیامبر گردان، که (او هم تقریر مرا تأیید و کاملاً) تصدیق کند؛ (زیرا) من احساس خطر می‌کنم که آنها (فرعون با اهل دربارش) مرا تکذیب کنند، (پس آنگاه نیازی به بحث پیش می‌آید، و برای مباحثه شفاهی عادتاً کسی بیشتر مفید و مؤثر واقع می‌شود)



که زبانش روان باشد) دستور رسید که (بسیار خوب،) ما اکنون برادر تو را نیروی بازوی تو قرار می‌دهیم (یکی این خواسته‌ی تو برآورده شد) و (برآوردن خواسته‌ی دوم چنان است که) ما به هر دو تای شما شوکت (و هیبت) خاصی عطا می‌کنیم که به سبب آن مردم نتوانند، بر شما تسلطی داشته باشند، (پس) معجزات ما را برداشته بروید، شما هر دو پیروان شما (بر آنها) غالب خواهید شد.

معارف و مسائل

﴿فَلَمَّا قُضِيَ مُوسَى الْأَجَلُ﴾ یعنی: وقتی حضرت موسی علیہ السلام، مدت مقرر خدمت را که هشت سال لزومی و دو سال اختیاری بود، تکمیل کرد، پس در اینجا این سؤال پیش می‌آید که آیا حضرت موسی علیہ السلام، هشت سال را تکمیل کرد یا ده سال را؟ در صحیح بخاری آمده است که کسی از حضرت ابن عباس همین سؤال را کرد او جواب داد: او مدت بیشتر یعنی ده سال را تکمیل کرد؛ زیرا شأن انبیا چنان است که آنچه می‌گویند آن را انجام می‌دهند، عادت رسول خدا علیهم السلام، هم چنین بود که پیش از حق، به حد DAR می‌داد و به امت رهنما یی فرموده که در استخدام و اجاره و بیع و شراء از ایثار و مساهلت کار گیرند.

﴿نُودِي مِنْ شَطَاطِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ إِلَى إِنَّى أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ این مضمون در ضمن داستان حضرت موسی علیہ السلام، در سوره طه و سوره نمل گذشته است، در سوره طه است که: ﴿إِنَّى أَنَا رَبُّكَ﴾ و در سوره نمل آمده است: ﴿نُودِي أَنْ بُورَكَ مَنْ فِي النَّارِ﴾ و در این سوره آمده است: ﴿إِنَّى أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ اگرچه این الفاظ باهم اختلاف دارند ولی معانی آنها تقریباً باهم



یکی است، حکایت واقعه، با الفاظ مناسب هر مقام، بیان گردیده است^(۱)، این تجلی به صورت نار، تجلی مثالی بود؛ زیرا از نظر تجلی ذاتی فرمود که: «لَنْ تَرَانِي» یعنی تو نمی‌توانی مرا ببینی، مراد از آن مشاهده ذات حق تعالی است.

از عمل نیک، مکان انجام آن هم، متبرک می‌گردد

«فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَرَّكَةِ» جایی را از کوه طور، قرآن به لفظ «بقعه مبارکه» تعبیر نمود و ظاهر این است که سبب مبارک بودن، آن تجلی خداوندی است که در اینجا به صورت «نار» مشاهده گردید، از این معلوم شد که در هر مقامی عمل نیک مهمی واقع شود، آن مقام متبرک می‌گردد.

در موعظه و خطابه، فصاحت خوب مؤثر است

«هُوَ أَفْصَحُ مِنِي لِسَانًا» از این معلوم می‌شود که در موعظه و تبلیغ، فصاحت کلامی و روش مقبول خطابت، محمود و پسندیده است، لذا کوشش در تحصیل آن مذموم نیست.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِإِيمَانِنَا بَيْنَلَتِ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ
پس وقتی که رسید پیش آنها موسی بانشانی‌های واضح‌ما، گفتند چیزی نیست غیراز سحر

مُفْتَرٌ وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي ءابَائِنَا الْأَوَّلِينَ^(۳۶) **وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ**
افتراسده، ونشنیده ایم این را در آبا واجداد گذشته خود. گفت: موسی رب من خوب‌می‌داند

بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ
کسی را که آورده هدایت را از جانب او، وکسی را که می‌رسد به او سرای آخرت، یقیناً



لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٣٧﴾ وَ قَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ
بِيروز نخواهند شد ظالمان. وگفت فرعون ای اهل دربار من، ندانسته ام برای شما معبدی

غَيْرِي فَأَوْقِدْ لَى يَهْمَنْ عَلَى الطِّينِ فَاجْعَلْ لَى صَرْحًا لَعَلَى
جز خدم، پس روشن کن آتشی برایم ای هامان بر گل، پس بساز برایم ساختمانی تاکه من

أَطْلَعْ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَ إِنِّي لَأَظْلُنُهُ مِنَ الْكَذِيبِنَ ﴿٣٨﴾ وَ أَسْتَكْبِرْ هُوَ وَ
سرکشیده بسیبین رب موسی را، و به گمان من او، دروغگو است. و تکبر کرد او و

جُنُودُه فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ ظَلَوْا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾ فَأَخَذَنَهُ
لشکر او در کشور به ناحق، و پنداشتند که آنها به سوی ما نمی آیند. پس گرفتیم او را

وَ جُنُودُه فَبَنَدَنَهُمْ فِي أَلْيَمِ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾ وَ
ولشکر او را، پس انداختیم آنها را در دریا، پس بنگر که چگونه شد سرانجام گناهکاران. و

جَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا يُنَصَّرُونَ ﴿٤١﴾ وَ
کردیم آنها را پیشوا که می خوانند به سوی دوزخ، و در روز قیامت به آنها کمک نمی رسد. و

أَتَبْعَنَهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾
پشت سر آنها قرار دادیم ما در این جهان لعنت، و در روز قیامت آنها از نکوهیدگان اند.

خلاصه قفسیر

کوتاه سخن آن که وقتی موسی (علیه السلام)، دلایل صریح ما را برداشته به نزد آنها آمد آنان (با مشاهده می معجزات) گفتند: این فقط یک سحر است که بدون (وجه) بر خدا افترا بسته می شود (که اینها از جانب او دلایل و معجزات رسالتند)، و ما هیچ گاه چنین سخنی نشنیده ایم، در زمان آبا و اجداد خود هم، و موسی (علیه السلام)، در پاسخ به آن) فرمود: (وقتی با وجود

اقامه‌ی دلایل صحیح و عدم شبه معقول در آن هم، ایمان نمی‌آورند، پس ضد و عناد است، و جواب آخری آن، این است که پروردگار من کسی را که دین صحیح از نزد او آورده، خوب می‌داند (و هم چنین) کسی را که سرانجامش در این عالم (دنیا) خوب باشد (هم می‌داند و) یقیناً ستمکاران (که بر هدایت و دین صحیح نباشند) هیچ گاه پیروز نخواهند شد؛ (زیرا سرانجام آنها خوب نخواهد بود، با این مطلب که خدا بهتر می‌داند که از ما و از شما چه کسی اهل هدایت و چه کسی ظالم است، و چه کسی نیک فرجام و چه کسی محروم از رستگاری است، پس ثمره و حالت هر یکی پس از مرگ به زودی آشکار خواهد شد، اینک اگر قبول نمی‌کنید، با خود شماست) و (با مشاهده و شنیدن دلایل موسوی) فرعون (به فکر افتاد که مبادا معتقدان ما به سوی او مایل گردند، مردم را جمع کرده) گفت: ای اهل دربار! من برای شما غیر از خودم خدایی نمی‌دانم، (سپس برای تلبیس به وزیر خود گفت: اگر مردم از این مطمئن نشدنند پس) ای هامان تو برای ما (خشتش از) گل (بساز آنها) را در آتش انداخته بپز، سپس (از آن خشتهای پخته شده) برایم ساختمان بلندی بساز، تا که (من بر آن بالا رفته) خدای موسی را بازبینم، و من (در این) ادعای خدای دیگری وجود دارد، موسی را دروغگو می‌پندارم، فرعون و پیروان او به ناحق در جهان کبرورزیده و چنین تصوّر کرده بودند که آنان نزد ما برنمی‌گردند، پس ما (در کیفر آن تکبیر) او و پیروانش را گرفته، به دریا انداختیم، پس بنگر که سرانجام ستمکاران چگونه شد (و قول موسی ﷺ، به ظهور پیوست که: «مَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ» و ما آنها را چنان رؤسایی قرار داده بودیم که (مردم را) به سوی دوزخ فرا می‌خواندند و (بدین خاطر) در روز قیامت (چنان بی‌کس می‌مانند که) کسی از آنها، حمایت نمی‌کند، و (اینها



در هر دو جهان ناامید و زیان کار شدند چنان‌که) در دنیا هم پشت سر آنان لعنت قرار دادیم، و در قیامت هم از مردمان بد حال خواهند بود.

معارف و مسایل

﴿فَأَوْقِدِ لِي يَهْمَنْ عَلَى الْطِينِ﴾ فرعون به ساختن ساختمان خیلی بلند تصمیم گرفت، پس به وزیرش هامان جهت آماده ساختن آن از جلو دستور داد که خشتهای گلی پخته کرده شوند؛ زیرا ساختمان بزرگ و بلند بر خشت خام نمی‌تواند استوار بماند، بعضی فرموده‌اند که پیش از این واقعه‌ی فرعون، به کاربردن آجر در ساختمانها رایج نبود، بلکه پیش از همه فرعون مبتکر آن است، در روایات تاریخی آمده است که هامان برای ساختن این آپارتمان، پنجاه هزار معمار و مهندس علاوه بر کارگر و آهنگر و نجار جمع کرد، آپارتمان را به قدری بالا برد که در آن زمان از آن ساختمان، بلندتر ساختمانی وجود نداشت، سپس وقتی ساخته شد، حق تعالیٰ به جبرئیل دستور داد، با یک ضرب آن را به سه قطعه کرده منهدم کرد و از اثر آن هزاران ارتشی فرعون زیر آوار آمده مردند^(۱).

﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ﴾ یعنی اهل دربار فرعون را خداوند و پیشوای قوم او قرار داده بود، ولی این پیشوایان منحرف، قوم خود را به سوی آتش جهنّم دعوت می‌کردند، در اینجا بیشتر مفسّرین دعوت دادن به سوی آتش را استعاره و مجاز قرار داده‌اند، که مراد از آن اعمال کفرآمیز است، که نتیجه‌ی آنها ورود به جهنّم است، اما تحقیق استاد محترم، نادره‌ی روزگار، حضرت مولانا سید محمد انورشاه کشمیری قیش، تبعاً لابن عربی

این است، که جزای آخرت عین عمل است، اعمالی را که انسان در دنیا انجام می‌دهد، صورت خود را در برزخ و باز در حشر تغییر می‌دهند، و اعمال کفرآمیز و ظلم به صورت آتش و مار و کژدم و عذابهای دیگر در می‌آیند، پس کسی که در این دنیا دیگری را به سوی کفر و ظلم دعوت می‌دهد، در حقیقت او را به سوی آتش دعوت می‌کند، اگر چه در این جهان صورت آن آتش نیست، ولی حقیقت آن آتش است، پس بدین شکل در آیه استعاره و مجازی نیست، بلکه بر حقیقت خویش محمول است، با اختیار کردن این تحقیق از تکلف به کار بردن مجاز و استعاره در بسیاری آیات قرآن آسوده خاطر خواهیم شد مانند آیه: «وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حاضِرًا، وَمَنْ يَعْمَلْ مُثْقَلًا ذرَةً خَيْرًا يَرَهُ»؛ وَغَيْرَه.

﴿وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمُقْبُوحِينَ﴾ «مُقْبُوحِينَ» جمع مُقْبُوح است، و معنای آن خراب شده است، مراد این است که صورتها یشان در روز قیامت مسخ شده سیاه و چشمها یشان نیلگون می‌شوند.

وَلَقْدَ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بِصَائِرٍ لِلنَّاسِ وَدَادِيهِمْ مَا بِهِ مُوسَى كتاب را پس از این که برباد دادیم قرون گذشته را برای تفهم مردم

وَهُدِيَ وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا ورا نشان دهنده و رحمت تا آنها متنذگر بشوند. و نبودی تو به طرف غربی وقتی که فرستادیم

إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّهِدِينَ ﴿٤٤﴾ وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا بِهِ مُوسَى حَكَمَ وَنَبَودَى تو بییننده. ولی ما به وجود اوردیم چندین گروه،

فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيَا فِي أَهْلِ مَدِينَ تَتَلَوَ عَلَيْهِمْ إِلَيْنَا پس دراز شد برانها مدت، و سکونت نداشتی در اهل مدین، که بخوانی بر آنها آیات ما را،



وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾ وَ مَا كُنْتَ بِجَانِبِ الظُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَ لَكِنْ رَحْمَةً
ولی ما بودیم رسول فرستنده. و نبودی تو در کنار طور وقتی صدای کردیم، ولی این انعام

مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَتَتْهُمْ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾
رب تواست، تابرسانی قومی را که نیامده پیش آنها جلو تراز تو ترساننده تا که آنها به یاد آورند.

وَ لَوْلَا أَنْ تُصِيبُهُمْ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا
وبرای این که نیفتند برآنها افتنی به سبب آنچه فرستاده دستهایشان، پس گفتند: پسوردکارا

لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولاً فَتَبَعَّءَ إِلَيْكَ وَ نَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ فَلَمَّا
چران فرستادی پیامبری که پیروی می کردیم آیات تواروی شدیم از ایمانداران. پس وقتی که

جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلُ مَا أُوتِيَ
رسید به آنها سخن حق از طرف ما گفتند: چرا نرسید به آن پیامبر مانند آنچه رسیده بود

مُوسَىٰ حَ أَوْلَمْ يَكُفُّرُو أَبِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلِ قَالُوا سَخْرَانٌ
به موسی، آیا الان منکرشدنده به آنچه رسیده به موسی پیش از این، گفتند هر دو ساحرنده

تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بُكْلَ كَفَرُونَ ﴿٤٨﴾ قُلْ فَأْتُوا بِكَتَبِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ
باهم موافق و گفتند: ما هر دو ترا قبول نداریم. تو بگو بیاورید کتابی از نزد خدا که بهتر باشد

مَنْهُمَا أَتَتَبِعْهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾ فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِبُوا لَكَ
از آن دوتا، که من از آن پیروی می کنم اگر راستگو هستید. پس اگر نکردند به گفته تو

فَاعْلُمْ أَنَّمَا يَتَبَعُونَ أَهْوَاءَهُمْ حَ وَ مَنْ أَضَلُّ مِنْ مَنْ أَتَّبَعَ
پس بدان که آنها پیروی می کنند خواهش های خود را، و کیست گمراه تر از آن که پیروی کند

هَوَّهُ بِغَيْرِ هُدَىٰ مِنَ اللَّهِ حَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾ وَ
خواهش خود را بدون از راه نشان داده به وسیله‌ی خدا، یقیناً الله راه نمی نماید مردمان بی انصاف را.

لَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

پشت سرفستادیم پیش آنها کلام خود را تا که آنها متذکر بشوند.

خلاصه‌ی تفسیر

و (سلسله‌ی تشریف آوری انبیاء علیهم السلام، بنابر احتیاج مردم به اصلاح، همیشه جریان داشته است، چنان‌که) ما موسی (علیه السلام)، را (که داستان او را اینک خواندید) پس از هلاک شدن امم گذشته (قوم نوح و عاد و ثمود هنگامی که تعلیمات انبیای آن زمان مفقود شده و مردم خیلی نیازمند هدایت بودند) کتاب (تورات) دادیم که موجب دانشمندی مردم (بنی اسرائیل) و هدایت و رحمت بود، تا آنها (از آن) پند برگیرند (نخست فهم طالب حق که این بصیرت است درست می‌شود، آنگاه احکام را می‌پذیرد که این هدایت است، باز ثمره‌ی هدایت یعنی قرب و قبول به او عنایت می‌گردد که این رحمت است) و (هم چنین وقتی که این دوره هم خاتمه یافت و مردم باز نیازمند، تجدید هدایت شدند، پس ما مطابق سنت همیشگی خویش تو را رسول کردیم که از دلایل آن همین خبر یقینی دادن واقعه موسوی است؛ زیرا برای اخبار قطعی طریقه‌ای از علم ضروری است، و آن طریقه منحصر در چهار چیز است: ۱- عقل که این واقعه از امور عقلی است. ۲- و در امور تقیله یا سماع از اهل علم باشد که طریقه دوم است، و این هم به سبب عدم مخالفت و عدم مدارست اهل اخبار متنفی است. ۳- یا مشاهده خویش باشد که این طریقه سوم است، که انتقامی آن از آفتاب روشن‌تر، چنان‌که ظاهر است که) تو به جانب مغرب (طور) حضور نداشتی وقتی که ما به موسی (علیه السلام)، احکام داده بودیم (تورات داده بودیم) و (در آنجا به صورت ویژه چگونه موجود می‌شدی) تو از آنها (هم) نبودی





که (در آن زمان) موجود بودند (پس احتمال مشاهده هم باقی نماند) ولی (حقّ این است که) ما (پس از موسی علیه السلام)، نژادهای بسیاری آفریدیم، سپس بر آنها زمانه‌ای طولانی گذشت، (که از اثر آن باز علوم صحیح ناپدید شدند، و مردم باز محتاج هدایت گشتند، و اگر چه در اثنای آن انبیا تشریف آوردند، ولی علوم آنان هم چنان نایاب گشتند، لذا رحمت مقتضی این بود که ما شما را به وحی و رسالت مشرف گردانیدیم، که طریقه چهارم خبر یقینی است، و طرق دیگر علم ظنی هستند، و از بحث خارجند؛ زیرا این اخبار شما کاملاً یقینی و قطعی هستند، پس وقتی که سه طریقه منتفی شد، چهارم متعین گشت که مطلوب هم همان است) و (هم چنانکه شما عطای تورات به موسی را مشاهده نفرمودید تا خبر یقینی بدھید، همچنین قیام موسی علیه السلام، را در مدین مشاهده نفرمودید، چنانکه ظاهر است که) تو در اهل مدین سکونت نداشتی که (با مشاهده احوال آنجا آیات ما را (در خصوص آنان) بر مردم (هم زمان خود) بخوانید، ولی ما (تو را) رسول قرار دهنده هستیم، (که رسول قرار داده از این وقایع به وسیله‌ی وحی اطلاع می‌دهید) و (هم چنین) شما در آن زمان در جانب (عربی) طور هم موجود نبودید، وقتی ما (موسی علیه السلام، را) صدا کردیم (که: «يَمُوسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ وَأَنَّ الْقِعَدَةَ») که زمان اعطای نبوت به او بود) ولی (علم آن هم بدین شکل به دست آمد که) شما به رحمت پروردگار خودت پیامبر قرار داده شدید، تا که شما کسانی را بترسانید که نزد آنها پیش از شما (نبی) ترساننده‌ای نیامده است، چه جای تعجب است که نصیحت قبول کنند؛ (زیرا معاصرین پیغمبر ﷺ، بلکه نزدیکترین اجداد آنها هم پیامبری ندیده بودند، اگر چه بعضی شرایع بالخصوص توحید بالواسطه به آنها رسیده بود، پس با آیه: «وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولاً» تعارضی باقی نماند) و (اگر این



مردم قدری بیندیشند، خواهند فهمید که در ارسال پیامبران بهره‌ای به ما نمی‌رسد، بلکه استفاده از آن کسانی است که بر حسن و قبح مطلع شده از عقوبات نجات یابند، و اگر نه بر اموری که می‌توان قبح آنها را به عقل دریافت و قوع عذاب بدون ارسال رسول هم ممکن بود، ولی در آن زمان آنها متحسّر می‌شدند که افسوس، اگر رسولی می‌آمد ما بیشتر متنبه شده و در این مصیبت گرفتار نمی‌شدیم، بنابر این رسول هم فرستاده شد تا نجات از این تحسّر هم برایشان آسان‌گردد، در غیر این صورت احتمال داشت که) ما رسول هم نفرستیم و اگر این امر نمی‌بود که مصیبته بر آنها به سبب کردارشان (که به اعتبار عقل قبیح بودند، در دنیا یا در آخرت) نازل می‌شد، (و نسبت به آن به وسیله عقل یا فرشته‌ای یقین می‌دانستند که این سرای اعمال است) می‌گفتند که پروردگارا چرا شما به نزد ما پیامبری نفرستادی، تا که ما از احکام شما پیروی می‌کردیم و (بر آن احکام و رسول) از ایمان آورندگان می‌شدیم، پس (مقتضای این امر این بود که تشریف آوردن پیامبر را غنیمت شمرده و دین حق او را می‌پذیرفتند، ولی حال آنها چنان شد که) وقتی از طرف ما به آنها امر حق (رسول حق و دین حق) رسید، پس (برای ایراد گرفتن چنین) گفتند: چرا به او چنین کتابی نرسید که به موسی (علیه السلام)، رسیده بود (چرا قرآن یکباره مانند تورات نازل نگشت، در آینده جواب آن است که) آیا از کتابی که به موسی (علیه السلام)، رسیده بود (پیش از این آنها منکر نشدند، (چنان که ظاهر است که مشرکان موسی (علیه السلام)، و تورات را قبول نداشتند؛ زیرا آنها از اصل منکر بودند) آنها (نسبت به قرآن و تورات هر دو تا) چنین می‌گویند که هر دو تا سحر هستند، که موافق با یکدیگرند، (این را بدین خاطر گفتند که در اصول شرایع هر دو متفق هستند) و چنین هم می‌گویند که ما از هر دو تا هیچ یکی را قبول نداریم (چه این عبارت خود



آنها باشد یا که از اقوال آنها چنین لازم آید، و چه هر دو تارا با هم انکار کنند، یا که اقوال مختلف جمع کرده باشند، از این روش معلوم می‌گردد که منشاء این شبهه قصد ایمان آوردن به قرآن در صورت مماثل بودن آن با تورات نیست، بلکه این هم نوعی حیله و شرارت است، در آینده به این امر پاسخ داده شده است، که ای محمد! شما بگویید: خیلی خوب (پس شما کتاب دیگری (علاوه بر تورات و قرآن) از نزد خدا بیاورید تا در هدایت کردن از این دو تا بهتر باشد، من از آن پیروی خواهم کرد، اگر شما (در این ادعای خود) راستگو هستید (که: ﴿سِحْرٌ أَنِّي تَظَاهَرُ﴾) که هدف مفتری و اشتباه قرار دادن این دو کتاب الله است، العیاذ بالله، یعنی مقصود پیروی حق است، پس اگر کتاب الهی را حق می‌دانید، پس، از آنها پیروی کنید، از قرآن مطلق و از تورات در توحید و بشارات محمدی و اگر آنها را حق نمی‌دانید، پس شما حق را رائه دهید، و حقانیت آن را به اثبات برسانید که آن را به «اهدی» بودن از این جهت تعبیر کرد که مقصود از حقانیت و سیله‌ی هدایت بودن آن است، و اگر بالفرض ثابت گردد، پس من برای پیروی آن آماده هستم، و چون در قضیه‌ی شرطیه تنها حکم اتصال است، لذا اشکال پیروی کتب غیر الهی لازم نمی‌آید، سپس (پس از این احتجاج) اگر اینها به (این) گفته شما (که: ﴿فَأَتُوا بِكِتَابِ الْخَ﴾) نتوانستند انجام دهند (و ظاهر است که نمی‌توانند انجام دهند، کقوله تعالی: ﴿إِنْ لَمْ تَفْعِلُوا لَنْ تَفْعَلُوا﴾ و باز هم از شما پیروی نکنند) پس شما بدانید که (منشاء این سؤالها تردد و شبهه است، و تحقیق کردن نیست بلکه) اینها فقط بر اساس خواهش‌های نفسانی خود راه می‌روند، (نفس آنها می‌گوید به هر شکلی که باشد باید انکار کرد، پس چنین می‌کنند هر چند حق واضح باشد) و چه کسی از اینگونه شخص گمراه‌تر می‌باشد که بر خواهش‌های نفسانی خود بدون دلیلی پیروی کند،



(و) خدا این چنین ظالمان را (که پس از آشکار شدن حق بدون مستمسک صحیح باز هم از گمراهی خویش باز نیایند) هدایت نمی‌کند، (که علت آن در اصل قصد خود شخص بر گمراهی است و پس از قصد، خلق فعل عادت خداوند است، بنابر این چنین افرادی برای همیشه گمراه باقی می‌مانند، تا اینجا جواب الزامی بود، بدین گفته‌ی آنها که: «لَوْلَا أُوتَىٰ مِثْلًا أُوتَىٰ مُوسَىٰ» و (در آینده جواب تحقیقی آمده است که در آن حکمت عدم نزول قرآن «دفعه واحده» را بیان می‌فرماید، که) ما این کلام (قرآن) را برای آنها به مقتضای وقت به تدریج نازل کردیم تا که ایشان (از بارها شنیدن تازه‌ی آن) نصیحت پذیرند (ما بر نازل کردن آن به دفعه هم تواناییم، ولی به خاطر مصلحت آنان، به تدریج نازل می‌کنیم، باز این کور دلی آنهاست که به مصلحت خود هم، مخالفت می‌ورزند.

المعارف و مسائل

﴿وَ لَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَبَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ اللَّنَّاسِ﴾ مراد از «قرون اولی» قومهای نوح، هود، صالح و لوط علیهم السلام، هستند که پیش از حضرت موسی علیه السلام، به علت سرکشی خود هلاک بودند، و «بصائر» جمع بصیرت است که معنای لفظی آن دانش و بیانش است، و مراد از آن نوری است که خداوند متعال آن را در قلوب انسان می‌آفیریند، که انسان به وسیله‌ی آن حقایق اشیا را میتواند ملاحظه کرده، میان حق و باطل امتیاز دهد^(۱).

اگر مراد از لفظ: «ناس» در «بصائر للناس» امت حضرت موسی علیه السلام،



است، پس روشن است که برای آن امّت مجموعه‌ی کتاب تورات بصائر بود، و اگر مراد از لفظ ناس تمام انسانها باشند که شامل امّت محمدی هم هست، پس در اینجا این سؤال پیش می‌آید که توراتی که در زمان امّت محمدی موجود است، به وسیله تحریفات مسخ شده است، لذا در خصوص آن، بصائر گفتن، چگونه صحیح است، و نیز این‌که از این لازم می‌آید که مسلمانان هم باید از تورات استفاده کنند، در حالی که در حدیث، این واقعه معروف است که باری حضرت فاروق اعظم رض، از آن حضرت علیه السلام، اجازه خواست که پندو نصایحی را که در تورات آمده است آنها را بخواند تا در علمش پیشرفت حاصل شود، آن حضرت علیه السلام، به خشم آمده فرمود: اگر اینک موسى علیه السلام، هم زنده می‌بود برا او هم لازم بود که از من پیروی کند.

حاصل این‌که بر شما لازم است که تنها تعلیمات مرا بینید، دیدن تورات و انجیل برای شما صحیح نیست، ولی می‌توان در پاسخ به آن گفت که نسخه‌ی تورات که در آن زمان نزد آنها بود، مورد دستبرد قرار گرفته بود، و زمان زمان بدو اسلام بود که سلسله‌ی قرآن جریان داشت، آن حضرت علیه السلام، با توجه به حفظ کامل قرآن از نوشتن احادیث خویش هم بعضی را باز داشته بود، که نشاید مردم احادیث را با قرآن به هم آمیزند، و ظاهر است که در چنین وضعی خواندن کتاب منسوخ دیگر و تدریس آن خلاف احتیاط بود، از این لازم نمی‌آید که از مطلق خواندن و مطالعه‌ی تورات و انجیل منع فرموده باشند، آن سهم از این کتابهایی که مشتمل بر پیشگویی‌های مخصوص آن حضرت علیه السلام، باشد، نقل و مطالعه‌ی آن از صحابه ثابت و معروف و مشهور است.

حضرت عبدالله بن سلام و کعب احبار در این رابطه شهرت بیشتری

دارند، و اصحاب دیگر هم بر آنها انکار نکردند، بنابر این، حاصل آیه این شد که مضامین غیرمحرفی که اینک در تورات و انجیل وجود دارد، بصائر است، استفاده از آنها درست است، ولی روشن است که کسانی می‌توانند از آنها استفاده کنند که در میان محرف و غیر محرف بتوانند فرق نهند، و صحیح و اشتباه را بتوانند از هم بشناسند، که آنان فقط می‌توانند علمایی ماهر باشند و حتماً باید عوام از آنها اجتناب کرده تا به مغالطه نیفتند، و همین است حکم همه‌ی آن کتابها یی که در آنها حق با باطل آمیخته است که عوام باید از مطالعه‌ی آنها پرهیز نموده در مطالعه علمای ماهر مضایقه‌ای نیست.

﴿لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَتَيْهُمْ مِنْ نَذِيرٍ﴾ مراد از قوم در اینجا عرب است که از اولاد حضرت اسماعیل علیه السلام، هستند و پس از او تا خاتم الأنبیاء ﷺ، هیچ پیامبری در میان آنها تشریف نیاورده است، و همین مضمون در سوره یس خواهد آمد، از این معلوم می‌شود که در جای دیگر قرآن که فرموده است: «إِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَقْنَاهَا نَذِيرًا» که هیچ امّتی نگذشته است که حق تعالی در آن پیامبری مبعوث نکرده باشند، منافی با این آیه نیست؛ زیرا مراد از آن آیه این است که تا زمان طولانی پس از حضرت اسماعیل علیه السلام، پیامبری در میان آنها برانگیخته نشده است، ولی این امّت هم کلّاً از نبی و رسول خالی نمانده است.

﴿وَلَقَدْ وَصَلَنَا لَهُمُ الْقُولَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ﴾ «وصلنا» مشتق از توصیل است که معنای اصلی آن در لغت این است که رشته‌ی ایمان با رشته‌های دیگر آمیخته شود تا مستحکم و مضبوط باشد مراد این است که حق تعالی سلسله‌ی هدایت را در قرآن پیاپی قرار داده و مضامین پند و موعظه را بارها تکرار فرموده تا که شنوندگان متأثر گردند.



بعضی از آداب تبلیغ و دعوت

از این معلوم می شود که بعد مهمنتر تبلیغ انبیا این بود که سخن حق را پیاپی می گفتند و می رساندند، انکار و تکذیب مردم در عمل و توجه آنها سد راه قرار نمی گرفت، بلکه آنان سخن حق را ولو این که یک بار تسلیم نشود، بار دوم به مردم می گفتند، و اگر دوباره نمی پذیرفتد، بار سوم می گفتند، و باز هم چهارمین بار می گفتند، مؤثر واقع شدن در قلب شنونده در توان بصیرت کننده و همدرد نیست، ولی کوشش و جدیت خود را که در توانشان بود، پیاپی بدون از خستگی ناپذیر و سستی، مستدام می داشتند، امروز هم داعیان و مبلغان باید از این درس عبرت گیرند.

الَّذِينَ ءاتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ وَ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ كسانی که دادیم ما به آنها کتاب پیش از این، برآن یقین می کنند. وقتی خوانده شود برآنها

قَالُوا ءامِنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾ می گویند یقین اور دیدم برآن این است برحق فرستاده خدا، هستیم ما پیش از آن فرمانبودار.

أُولَئِكَ يُوتُونَ أَجْرَهُمْ مَرْتَبَتِنِ بِمَا صَبَرُوا وَ يَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ آنها خواهند یافت ثواب خودرا دوبار، برایین که استوار مانند و می کنند نیکی در باسخ بهی بدی

وَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٥٤﴾ وَ إِذَا سَمِعُوا الْلَّغْوَ أَغْرَضُوا عَنْهُ وَ و از آنجه ما داده ایم انفاق می کنند. هرگاه بشنوند سخن بیهوده کناره می گیرند از آن، و

قَالُوا لَنَا أَعْمَلْنَا وَ لَكُمْ أَعْمَلُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿٥٥﴾ می گویند مابدانیم و کار ما، شما بدانید و کار تان، سلامت باشید مانمی خواهیم مردم نفهم را.



خلاصه تفسیر

﴿الَّذِينَ ءاتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ﴾ در این، شرح و زندگی آن کسانی از اهل کتاب، آمده است که قبل از بعثت و نبوت آن حضرت ﷺ، و نزول قرآن طبق بشارت تورات و انجیل بر بعثت او و نزول قرآن یقین داشتند، سپس وقتی که او مبعوث شد، طبق یقین سابق خود ایمان آوردند. از حضرت ابن عباس روایت است که چهل نفر از درباریان نجاشی پادشاه حبشه زمانی در مدینه منوره حاضر شدند که رسول خدا ﷺ، در خبر مشغول جهاد بود، و ایشان هم رفته در جهاد شریک شدند و بعضی از آنها مجروح شد، ولی هیچ یک کشته نشد، وقتی از وضع صحابه اطلاع پیدا کردند که در تنگنا قرار دارند، از آن حضرت ﷺ، تقاضا کردند که ما بحمد الله ثروتمندیم، اگر اجازه بفرمایید، ما به وطن خود بازگشته مقداری مال جمع کرده می‌آوریم، آنگاه این آیه نازل گشت: ﴿الَّذِينَ ءاتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ﴾^(۱).

و در روایت حضرت سعید بن جبیر آمده است که وقتی حضرت جعفر قبل از هجرت مدینه با همراهانش به حبشه رفت و تعالیم اسلامی را به دربار نجاشی تقدیم داشت، پس نجاشی و درباریانش که اهل کتاب بودند و در تورات و انجیل بشارت ویژه‌ی آن حضرت ﷺ، را دیده بودند، خداوند متعال فوراً در دلهای آنها ایمان القا نمود^(۲).

۱ - اخراجه ابن مردویه و الطبرانی فی الاوسط، مظہری.

۲ - مظہری.



لفظ مسلمین آیا لقب خاص امت محمدی است یا شامل تمام امته است؟

﴿إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ﴾ یعنی: اهل کتاب گفتند: ما قبل از نزول قرآن مسلمان بودیم، در اینجا اگر لفظ مسلم به معنای لغوی گرفته شود یعنی مطیع و فرمانبردار، پس روشن است، یقینی که بر قرآن و نبی آخرالزمان به وسیله‌ی کتابهای خود داشتند آن را به لفظ اسلام و مسلمین تعبیر نمودند که ما جلوتر آن را قبول داشتیم، و اگر در اینجا لفظ مسلمین بدان معنای قرار داده شود که آن لقب امت محمدی است، پس، از این ثابت می‌گردد که لفظ اسلام و مسلمین تنها مختص امت محمدی نیست، بلکه دین همه انبیاء ﷺ، اسلام بود و همه‌ی آنها مسلمان بودند، ولی از بعضی آیات قرآن معلوم می‌شود که اسلام و مسلمین لقب خاص این امت است، چنان‌که خود قرآن قول حضرت ابراهیم ﷺ، را نقل کرده است که: «هو سماكم المسلمين»^(۱)، و علامه سیوطی بدین خصوصیت قایل است و بر این مضمون رساله‌ی مستقلی به نگارش در آورده است، مراد از مسلمین در این آیه نزد او این است که ما از قبل برای پذیرش اسلام آمادگی داریم و اگر تأمل نماییم، در این دو تا هیچ تعارضی نیست که اسلام نام مشترک دین همه‌ی انبیاء ﷺ، باشد، ولی لقب مسلم مختص به این امت باشد؛ زیرا امکان دارد که اسلام با توجه به معنای وصفی در میان همه مشترک باشد، و لفظ مسلم تنها مختص به این امت باشد، مانند القاب صدیق و فاروق و غیره که مصدق خاص آنها در این امت، ابوبکر و عمر رضی الله عنهم را هستند، در صورتی که با توجه به معنای وصفی خود دیگران هم می‌توانند که صدیق و



فاروق قرار گیرند. (هذا ما سنج لی، والله اعلم.

﴿أُولَئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرْتَبَيْنِ﴾ یعنی: به مؤمنین اهل کتاب دو بار اجر داده می شود، این چنین وعده ای در قرآن نسبت به ازواج مطهرات هم آمده است، چنان که می فرماید: «وَمَنْ يَقْنَتْ مِنْكُنَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتُهَا أَجْرَهَا مَرْتَبَيْنِ»^(۱)، و در حدیثی از صحیح بخاری اجر دو بار در باره سه شخص آمده است: یکی آن اهل کتابی که بر پیامبر گذشته خود ایمان آورده و سپس با رسول خدا^{عليه السلام}، ایمان بیاورد، دوم آن که: برده کسی باشد و از آقای خود اطاعت و از خدا و رسول گرانقدر ش، فرمانبرداری کند، سوم کسی که: کنیزی داشته باشد که بدون نکاح جماعش برای او حلال باشد، او را از قید بردنگی آزاد کرده و سپس با او ازدواج کند.

در اینجا این امر قابل تأمّل است که علّت نایل شدن این سه گروه به دو اجر چیست؟ اگر گفته شود که این دو عمل آنها موجب دو اجر قرار گرفته است؛ زیرا دو عمل مؤمنین اهل کتاب از این قراراند: نخست ایمان آوردن به نبی گذشته و کتاب او، باز ایمان آوردن بر نبی دوم، و دو عمل ازواج مطهرات این است که: آنها از رسول خدا^{عليه السلام}، یکی به حیث رسول بودنش و یکی به جهت شوهر بودنش اطاعت می کنند، و دو عمل برده، دو اطاعت و فرمانبرداری اوست، یکی از آقا و دوم از خدا و رسول^{عليه السلام}، و دو عمل آقایی که کنیز را آزاد کرده به ازدواج خودش در می آورد یکی آزادی او، دوم همسر خود قرار دادن آن، ولی بر این، باز این سؤال پیش می آید که ترتیب دو اجر بر دو عمل به مقتضای عدل و انصاف عام و شامل هر کس می باشد، در مؤمنین اهل کتاب یا ازواج مطهرات و غیره چه خصوصیتی است، تحقیقی



کامل جواب این سؤال را اینجانب در سوره قصص احکام القرآن عربی آورده‌ام و آنچه در آن از الفاظ خود قرآن ثابت می‌گردد این است که، در همه‌ی این گروهها مراد تنها دو اجر نیست؛ زیرا آن ضابطه عمومی قرآن برای هر عامل است که: «إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مُّنْكَمٍ»^(۱)، یعنی: خداوند متعال عمل هیچ عامل را ضایع نخواهد کرد، بلکه به هر اندازه‌ای که عمل کند مطابق با آن به او اجر داده می‌شود، بلکه مراد از دو اجر در اقسام پیش گفته، این است، که برای آنها در مقابل هر عمل دو اجر می‌رسد، بر تک. تک نماز و روزه و صدقه و حج و عمره به آنها دو اجر داده می‌شود اگر در الفاظ قرآن تأمل بشود پس مختصرترین لفظ اجرین بود که قرآن آن را گذاشته لفظ «اجر مرتین» را اختیار نمود، که به طور صریح به آن اشاره شده است، که مراد از اجر مرتین این است که هر عمل آنها دوبار نوشته می‌شود و بر هر عمل به آنها دو اجر داده می‌شود.

اما این امر که علت این فضیلت و خصوصیت چیست؟ پس جواب روشن آن این است که خداوند متعال اختیار دارند که یک عمل خاص را بر بقیه‌ی اعمال افضل قرار داده و اجر آن را دو برابر مقرر فرمایند، کسی حق ندارد که بگوید که چرا خداوند اجر روزه را اینقدر زیاد کرده و از زکات و صدقه چنین نکرده است، امکان دارد که درجه‌ی اعمال مذکور در قرآن و حدیث صحیح بخاری نسبت به بقیه اعمال بزرگتر باشد، که بر آنها این چنین جایزه‌ای مقرر فرموده باشند، و آنچه بعضی از بزرگان علماء، علت آن را دو زحمت و مشقت آنها قرار داده‌اند، آن هم به جای خود محتمل است، و از لفظ: «بِمَا صَبَرُوا» که در آخر این آیه آمده می‌توان بر آن استدلال کرد، که

علّت نایل شدن به دو اجر صبر کردن آنها بر مشقتهاست، والله اعلم.

﴿وَيَدْرِءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ﴾ یعنی آنها بدی را به نیکی دفع می‌کنند، در تعبیر بدی و نیکی از ائمه‌ی تفسیر اقوال مختلفی نقل شده، بعضی فرموده‌اند که مراد از نیکی اطاعت و از بدی معصیت است؛ زیرا نیکی بدی را محو می‌کند، چنان‌که در حدیث آمده است که رسول خدا ﷺ، به حضرت معاذ بن جبل ؓ، فرمود: «اتبع الحسنة السينة تحملها» یعنی پس از بدی و گناه نیکی بکن که آن گناه را محو می‌کند، و بعضی فرموده‌اند که مراد از حسنہ علم و حلم و مراد از سیئه جهل و غفلت است، یعنی آنها جهالت دیگران را به بردبازی و حلم، جواب می‌دهند، در حقیقت میان این اقوال تضادی وجود ندارد؛ زیرا لفظ حسنہ و سیئه شامل همه‌ی اینهاست.

در این آیه دو هدایت اهم ذکر شده است

نخست این‌که: اگر از کسی گناه و خطایی سر برزند، معالجه‌اش این است که پشت سر آن در فکر عمل نیک باشد که آن عمل نیک، کفاره‌ی آن گناه می‌شود، چنان‌که از اسناد حدیث معاذ در بالا گذشت، دوم این‌که: اگر کسی به ظلم و تعدی به کسی دیگر پیش آید اگر طبق ضابطه‌ی شرعی می‌تواند از او انتقام خود را بگیرد، به شرطی که انتقام مساوی باشد، بدین عبارت که چقدر خسارت و اذیت به او وارد کرده، همانقدر او هم به حریف خود برساند، ولی اولی و احسن این است که به جای بدی نیکی و در مقابل ظلم احسان کند، که این بزرگترین درجه‌ی مکارم اخلاق، و در دنیا و آخرت منافع آن بی‌شمار است، در آیه‌ی دیگر از قرآن مجید این هدایت به الفاظ واضح‌تر چنین ذکر شده که: «إِذْعُنْ بِالَّتِي هُوَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ



عداوه کانه ولی حمیم^(۱) یعنی: ظلم و بدی را به گونه‌ای دفع نما که بهتر باشد، یعنی، به جای ظلم احسان کن. پس کسی که در میان تو و او دشمنی بوده، دوست صمیمی ات قرار می‌گیرد.

﴿سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا يَنْتَعِي الْجَهَنَّمُ﴾ یعنی: یکی از خصلت‌های عمدۀ آنها این است که وقتی از دشمن نادان بیهودگی ای بشنوند، به جای پاسخ دادن به آن چنین می‌گویند: به سلامت، ما نمی‌خواهیم با نادانان درگیر شویم، امام جصاص فرموده است که سلام بر دو قسم است: یکی سلام تحریه که مسلمانان با هم بر یکدیگر سلام می‌دهند، دوم سلام مسالمت و متارکت یعنی، به حریف خود گفتن که ما انتقام بیهودگی را از شما نمی‌گیریم، و در اینجا مراد از سلام همین معنای دوم است.

إِنَّكُمْ لَا تَهْدِي مَنْ أَخْبَبْتُ وَ لَا كُنَّ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَ هُوَ
تُو بِرَاهِنِي أوری کسی را که بخواهی، خدا به راه می‌آورد کسی را که بخواهد، و اوست که

أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ (۵۶)

خوب می‌داند کسانی را که به راهی آیند.

خلاصه‌ی تفسیر

نمی‌توانید کسی را که شما می‌خواهید هدایت کنید، بلکه خداوند کسی را که بخواهد هدایت می‌کند، (غیر از خدا چه کسی قدرت هدایت را دارد، بلکه او این را هم نمی‌داند که چه کسانی هدایت می‌یابند؛ زیرا) علم هدایت یابندگان هم مختص به اوست.



معارف و مسائل

لفظ هدایت برای چند معنا به کار برد می‌شود، یکی از آنها تنها راه نشان دادن است و این مستلزم این نیست که کسی که به او راه نشان داده شده به سر منزل مقصود برسد، و یکی از معانی هدایت این است که کسی به سر منزل مقصود رسانیده شود و ظاهر است که با توجه به معنای اول رسول خدا^{علیه السلام}، بلکه تمام انبیا^{علیهم السلام}، هادی هستند و هدایت به اختیار آنان است؛ زیرا که این هدایت فرض منصبه آنهاست، و اگر آنها توان این را نداشته باشند، پس چگونه می‌توانند فرضیه رسالت و نبوّت را ادا کنند، و آنچه در این آیه بیان شده است که شما بر هدایت قادر نیستید، مراد از آن هدایت به معنای دوم است، یعنی رسانیدن به مقصود و مطلب این است که شما به وسیله تبلیغ و تعلیم خود نمی‌توانید ایمان در قلب کسی ایجاد نمایید؛ زیرا این کار شما نیست، این مستقیماً در اختیار خداست، معنای هدایت و تحقیق کامل اقسام آن در ابتدای سوره‌ی بقره گذشت.

در صحیح مسلم آمده است که این آیه در باره عمومی آن حضرت^{علیه السلام}، نازل شده که بزرگترین آرزوی آن حضرت^{علیه السلام}، این بود که او به گونه‌ای ایمان بیاورد، در این آیه به آن حضرت^{علیه السلام}، نشان داده شد که مؤمن‌گردانیدن کسی در توان شما نیست، در تفسیر روح المعانی آمده است که از بحث در باره ایمان و کفر ابوطالب و بدگفتن آن باید اجتناب کرد؛ زیرا در آن احتمال ایدای طبعی آن حضرت^{علیه السلام}، وجود دارد، والله اعلم.

وَ قَالُوا إِنَّ نَّبِيًّا إِنَّ نَّبِيًّا مَعَكُمْ فَنُتَخَطَّفُ مِنْ أَرْضِنَا حَأْوَلَمْ نُمَكِّنْ
و گفتند که اگر بر راه بیاییم با تو، ربوده می‌شویم از مملکت خود ما، آیا ما جای ندادیم

لَهُمْ حَرَماً إِمَّا يُجْبَى إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَجَرٍ وَزَقَّا مِنْ أَنْهَا رَأْدَرْ جَائِي مُحْتَرِمْ وَپِناهَگاهِی که کشانده می‌آیند به سوی آن میوه‌ی هر چیز، رزق از

لَدُنَّا وَ لَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٥٧) وَ كُمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ طَرْفَهُمْ، بازهم بساري ازانان فهم ندارند. وَ قَدْرًا زَبَنْ بَرْدِيْم شَهْرَهُ بَاهِيَ كَهْ بَهْ نَازِمْ خَرْامِيدَنْ

معیشت‌ها فتلک مسکن‌هم لَمْ تُسْكِنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَ كُنَّا نَحْنُ در زندگی خود، پس این خانه‌های شان است که آباد نشدند پس از آنها مگر کم، وما هستیم

الْوَرَثِينَ {٥٨} وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرْبَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أَمْهَابِ
در آخر وارث همه. و نیست پروردگار تو هلاک کننده روستاها تا که نفرستد در مرکز آنها

رسُولٌ لَّا يَتُلَوَّ عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقَرَى إِلَّا
پیامبری که نخواند برآنها آیات مارا و هرگز نیستیم ما هلاک کننده روستاهای مگر وقتی که

وَأَهْلُهَا ظَلِيمُونَ (٥٩) وَمَا أُوتِيْتُم مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعْ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَاهالی آنها گناهکار باشند. و آنچه بهشما داده شده پس استفاده کردن است در زندگی دنیا و

خلاصهی تفسیر

(در بالا از دور بحث عدم ایمان کفار آمده و در این آیات آن موانع ذکر می‌گردد که سد راه ایمان آوردن آنها بشمار می‌رفتند، مثلاً^۲ بیان یکی از آنها این است که اینها می‌گویند که اگر ما با شما همراه شده بر هدايت (این دین) قرار گیریم پس فوراً از جای خود بیرون رانده می‌شویم، (که یکی ضرر جلای وطنی باشد و دیگری پر یشانی اقتصادی پیش آید گردد، ولی بطلان



این عذر واضح است) آیا ما آنها را در حرم امن و ایمن جای ندادیم که همه نوع میوه در آن کشانده و آورده می شود که از طرف ما (از قدرت و رزاقی ما) به آنها روزی داده می شوند، (پس بوجه حرم قرار گرفتن، همه به آن احترام قایلند، ضرر هراس وجود ندارد، و منتفی شدن مضرّت سبب احتمال فوت منفعت رزق هم نیست، پس آنها می باشند این وضع را غنیمت شمرده آن را تصور کرده، از آن قدر دانی می کردند، و ایمان می آوردند) ولی بیشتر آنها (این را) نمی دانند (به فکر آن نیستند) و (سبب دیگر برای عدم ایمان آنها این است که آنها بر خوش عیشی خود، ناز دارند، اما این هم نادانی است؛ زیرا که) ما بسیاری این چنین آبادی هلاک کردیم که به وسائل زندگی خود می نازیدند، پس (ببینید) این خانه های آنهاست (که در جلوی چشم شماست) که پس از آنها آباد نگشته است، مگر برای مدتی کوتاه (که گذر مسافر، رهگذر در آن اتفاق افتاد و او چند دقیقه ای در آنجا جهت استراحت یا تماشا بنشیند یا شب خود را بگذراند) و سرانجام ما مالک (همه این وسائل آنها) شدیم (که هیچ وارث ظاهری هم آنها نداشتند) و (شبھه‌ی دیگری که داشتند این بود که اگر کفر سبب هلاکت آنها می بود، پس ما مدت‌های است که به آن آلوهه هستیم، پس چرا ما هلاک نمی شویم؟ چنان که در آیه‌ای دیگر آمده است که: «يقولون متى هذا الوعد»^(۱)، بنابر این شبھه، ایمان نمی آوردند، حل آن این است که بروندگار تو آبادیها را (نخستین بار) هلاک نمی کند تا وقتی که در مرکز آنها بیامبری نفرستد و (به محض فرستادن پیامبر هم فوراً) ما آنها را هلاک نمی کنیم، مگر در حالی که اهالی آنها بسیار شرارت کنند، (تا مدتی عادی



با وجود یادآوری پیاپی متذکر نشوند، پس در آن زمان هلاکشان خواهیم کرد، چنانکه هلاکت روستاهای فوق الذکر طبق این قانون انجام گرفت، پس طبق این قانون با شما هم رفتار خواهد شد، بنابراین نه شما قبل از تشریف آوری رسول هلاک شدید و نه فوراً پس از تشریف آوری او تاکنون هلاک شدید، مگر چند روز مهلت بدهید که اگر این عناد شما برقرار ماند، مورد عذاب قرار خواهید گرفت، چنانکه در جنگ بدرو سایر اتفاقات اتفاق افتاد) و (علت دیگر عدم ایمان آنها این است که دنیا نقد است لذا مرغوب است، و آخرت نسیه است، لذا غیر مرغوب، پس دل از محبت دنیا خالی نیست، تارغبت آخرت در آن جایگزین گردد، پس باید راه آن را دریافت که ایمان است، پس در این باره بشنوید) آنچه که به شما داده شده آن فقط زندگی (چند روزه) دنیا و زینت (و زیبایی) اینجاست (که با پایان رسیدن عمر، آن هم به پایان می‌رسد) و (اجر و ثوابی که) به نزد خداد است، آن به درجات (به‌طور کیفی هم) از این بهتر است و (از لحاظ کمی هم) بیشتر (همیشه) باقی ماندنی است، پس آیا شما (این تفاوت یا مقتضای آن را) نمی‌فهمید؟ (در نهایت اصرار شما بر کفر مبنی بر اعذار و اسباب بی‌اساس محض و بی‌فایده است، پس بفهمید و بپذیرید).

معارف و مسایل

﴿وَقَالُوا إِنَّ تَبِعَ الْهُدَىٰ مَعَكُ نُتَخَطَّفُ مِنْ أَرْضِنَا﴾ یعنی کفار مکه حارث بن عثمان و غیره یکی از علل عدم ایمان خود را این بیان کردند که اگر چه ما تعلیمات شما را بحرّ می‌دانیم ولی ما احساس خطر می‌کنیم که اگر ما به هدایات شما عمل کرده، با شما همراه باشیم، همه‌ی عرب دشمن ما قرار

می‌گیرند، و ما را از سرزمین عرب‌ما می‌ربایند^(۱). قرآن به این عذر بی‌پایه آنها سه پاسخ داد:

نخست این‌که: **﴿أَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ حَرَماً إِمَّا يُجْبَى إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَنْيَءٍ﴾**
 یعنی: این عذر آنها از اینجا بی‌جاست که خداوند با ویژگی خاصی برای نگهبانی مکه انتظام نموده است، که سرزمین مکه را حرم قرار داده که تمام قبایل عرب با وجود کفر و شرک و دشمنی با همدیگر، براین متفق‌اند، که در سرزمین مکه قتل و قتال شدیداً حرام است، در حرم انسان با قاتل پدرش ملاقات می‌کند، اما با وجود جوش، مجال انتقام ندارند که او را در حرم به قتل برسانند، یا از او انتقام بگیرند، لذا در صورت ایمان آوردن احساس خطر از این بسیار نادانی است، که آن مالکی که با وجود کفر و شرک آنها با لطف و کرم‌نوازی خویش در آنجا امنیت را برقرار کرد، پس چگونه می‌گذارد که بعد از ایمان آوردن، آنها از بین بروند.

یحیی بن سلام فرموده است که: معنای آیه این است که شما به سبب حرم مأمون و محفوظ بودید، و از رزق ما به گشادگی می‌خوردید و غیر از من عبادت از دیگران می‌کردید، و با این وضع خویش احساس خطر نمی‌کردید، بر عکس از ایمان آوردن به خدا، احساس خطر می‌کنید^(۲). در آیه‌ی مذکور دو وصف از مکه مکرمه‌ی بیان نمود: یکی آن‌که آن جای امن است، دوم آنکه: از هر گوش و اطراف جهان ثمرات هر چیز در آنجا آورده می‌شود، تا که اهالی مکه به تمام مایحتاج خویش کاملاً نایل گردند.



جمع شدن ثمرات همه چیز در مکّه، از آیات خاص قدرت است

مکّه‌ی مکّرمه که خداوند متعال آن را از میان تمام جهان برای بیت خود منتخب فرموده است، مقتضای مقام چنان است که هیچ چیز از وسایل زندگی در آنجا به آسانی نباید گیر آید؛ زیرا پدید آمدن گندم، نخود، برنج و غیره که عموماً غذای انسان هستند، در آنجا كالعدم است، چه برسد به میوه و سبزیجات، ولی همه این چیزها به قدری در مکّه‌ی مکّرمه فراوان هستند که عقل در حیرت می‌ماند، بویژه در مراسم حج که بر ساکنان اصلی آن که حدود دویست الی سیصد هزار نفرند، حدود یک و نیم الی دو میلیون نفر هر سال اضافه می‌گردد، و حدود دو الی دو ماه و نیم، در آنجا می‌مانند ولی هیچ‌گاه شنیده نشد که به یکی از آنها غذایی نرسیده باشد، بلکه شبانه روز غذای آماده همیشه حاضر است که همه‌ی مردم مشاهده می‌کنند، و اگر در کلمات: «ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ» قرآن تأمّل بشود، این سؤال پدید می‌آید که در عرف عام تعلق ثمرات به درختهاست، لذا مناسب بود که ثمرات کل شجر می‌فرمود، بعيد نیست که در ثمرات کل شیء اشاره به این باشد که لفظ ثمرات در اینجا تنها در معنای میوه نیست، بلکه مراد از آن مطلق محصول و تولیدات است که ساخته‌های کارخانه‌ها هم ثمرات آنهاست، بنابر این، حاصل آیه این است که در حرم مکّه تنها اشیای خوردنی جمع نمی‌گردند، بلکه همه‌ی لوازم و مایحتاج زندگی در آنجا جمع می‌شود که امروزه با چشم گشاده مشاهده می‌شود، و شاید در هیچ گوشه‌ای از جهان چنین نباشد که غذاها و ساخته‌های هر کشور و هر گوشه چنان فراوان گیر آید که در مکّه یافت می‌شود، این یکی از پاسخهای عذر بی مورد کفار مکّه بود که آن مالک که در حالت کفر و شرک بر شما چنین نوازش و انعام می‌فرماید که سرزمین شما را از هر گونه خطرات محفوظ و مصون نگاه داشته و با وجود

عدم پدید آمدن چیزی از آنجا، محصولات همه جهان را در آنجا جمع نموده است، پس این احساس خطر شما از روی نادانی و حماقت است که در صورت ایمان آوردن به خالق کاینات اینها از شما سلب می‌گردد، پس از این دو میں جواب این عذر بی اساس آنها این است: ﴿وَكُمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَرْيَةٍ بِطَرْتُ مَعِيشَتَهَا﴾ در این نشان داد که بروضع کفار اقوام دیگر، نظر اندازید که در اثر کفر و شرک آنها، آبادیها یشان چگونه تباہ و برباد رفتند، قلعه‌های مستحکم و مضبوط و وسائل حفظ همه با خاک یکسان شده است، پس در اصل کفر و شرک است که ترسناک و موجب تباہی و بربادی است، شما چقدر نادان هستید که از کفر و شرک احساس خطر نمی‌کنید، و از ایمان آورن احساس خطر می‌کنید.

جواب سوم، در این آیه چنین داده شده است: ﴿وَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَئْءٍ فَمَتَّعُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾ در این آیه نشان داده شد که اگر بفرض در صورت ایمان آوردن مشقتی به شما برسد، آن چند روزی است، چنان‌که ثروت و مال و عیش و عشرت جهان چند روزی است، در نزد کسی برای همیشه ماندگار نیست، هم چنین مشقت اینجا هم چند روزی است که به زودی ختم خواهد شد، لذا کار عاقل این است که در فکر و اندیشه آن راحت و مشقت باشد، که پایدار و همیشگی است و تحمل مشقت چند روزه برای رسیدن ثروت و نعمت همیشگی، دلیل خردمندانه‌ای است.

﴿لَمْ تُسْكَنْ مَنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا﴾ یعنی: آبادی اقوام گذشته که برباد گردید تاکنون در آنها آبادی نشد، بجز مواردی محدود، اگر مراد از این، میزان اندک ساکن و مقامات قلیل باشد، چنان‌که نظر زجاج است، پس مطلب این است که از این آبادیهای ویران شده، هیچ یکی مجددًا آباد نشده است، مگر تعدادی اندک که آباد گشته‌اند، ولی از حضرت ابن عباس تفسیر



ایه چنین منقول است که قدر قلیل از مقامات و مکانات مستثنی نیست، بلکه از زمان سکونت مستثنی است، با این مطلب که اگر کسی در این روستاها بنشیند، باز هم خیلی کم می‌نشیند مانند مسافر راهگذری که قدری می‌نشیند و کسی این را آبادی و روستا نمی‌گوید.

﴿حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمَّهَا رَسُولًا﴾ معنای مشهور لفظ «أم» والده و مادر است و چون مادر اساس و بنیاد آفرینش انسانی است لذا لفظ ام به معنای اساس و اصل هم به کثرت استعمال گردیده است، ضمیر «امها» به قری برمی‌گردد، مراد از امها «أم القرى» است یعنی اصل و مدار کار روستاها، با این مطلب که خداوند متعال یک قوم را تا زمانی هلاک نمی‌کند که رسول خود را در مرکز شهرهای آن قوم مبعوث نکرده و پیام حق را به آنها نرسانده باشد، هرگاه دعوت حق به آنها برسد و مردم آن را قبول نکنند آنگاه بر آن شهرها عذاب نازل می‌گردد، از این آیه معلوم می‌شود که انبیا و رسولان خدا بیشتر در شهرهای بزرگ مبعوث می‌شوند و در قصبات و روستاهای کوچک نمی‌آیند؛ زیرا چنین روستاهایی عموماً در نیازمندیهای اقتصادی و فرهنگی تابع شهر قرار می‌گیرند، و هر امری که در شهر شایع شود خود به خود در روستاهای وابسته هم منتشر می‌گردد، بنابر این هرگاه در شهر بزرگی پیامبری مبعوث گردیده و دعوت حق را عرضه نموده، دعوت او به قصبات و روستاهای طبق معمول می‌رسد، و بدین شکل حجۃ اللہ بر همه کامل می‌گردد، و اگر مورد انکار و تکذیب قرار گیرد عذاب الهی بر تمام آنها نازل می‌گردد.

قصبات و روستاهای احکام و قوانین تابع شهر می‌شوند

از این معلوم شد هم چنان‌که روستاهای کوچک در لوازم زندگی تابع شهرهای بزرگ می‌باشند، نیز وقتی دستور و حکمی در شهر اعلام می‌گردد



پس اجرای آن در روستاهای ملحقة هم لازم قرار می‌گیرد، عذر ندانستن و نشینیدن پذیرفته نمی‌شود.

در مسایل رؤیت هلال عید و رمضان هم فقها چنین فرموده‌اند که اگر در شهر طبق حکم قاضی شهر، رؤیت هلال به شهادت شرعی ثابت گردد، پس بر روستاهای ملحقة لازم است که به آن عمل کنند، ولی بر شهرهای دیگر تا زمانی عمل لازم نیست که قاضی خود آن شهر شهادت را تسلیم نکرده بدان حکم نکرده باشد^(۱).

﴿وَ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَ أَبْقَى﴾ یعنی همه‌ی مال و متعاع دنیا و عیش و عشرت آن فانی هستند، و پاداش اعمال اینجا که در آخرت به دست می‌آید آن از مال و اسباب و عیش و عشرت در اینجا از حیث کیفیت به درجات بهتر است که بزرگترین راحتی و لذت دنیا نمی‌تواند با آن برابر باشد، و باز هم آن، همیشگی است، بر خلاف متعاع دنیا، هر چند که بهتر باشد، ولی فانی و زایل هستند، و این روشن است که هیچ انسان عاقلی چنین زندگی ای را که کم درجه و چند روزه باشد، بر آن عیش و آرام ترجیح نمی‌دهد که در راحت و لذت از این بیشتر و دائمی باشد.

عاقل آن است که بیشتر در کارهای دنیوی غرق نشود، بلکه در فکر آخرت باشد

امام شافعی رحمه‌للہ، فرموده است که اگر کسی در باره مال و ثروت خود چنین وصیت کرده، بمیرد که مال مرا به کسی بدھید که بیشتر عاقل باشد،



مورد مصرف شرعی این مال، کسانی هستند که به عبادت و طاعت خدا مشغول باشند؛ زیرا مقتضای عقل این است، و از ثروتمندان جهان عاقل ترین شخص اوست، و در این مسئله در کتاب مشهور فقه احناف یعنی در مختار، باب الوصیت هم مذکور است.

**أَفَمَنْ وَعَدْنَا لَهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لِقِيهِ كَمْن
آیا کسی که ما به او وعده کرد دایم وعده خوب که به آن نایل می‌گردد، برابر است با کسی که**

مَتَعْنَاهُ مَتَعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ (٦١) و
فایده دادیم به او فایده زندگی دنیا را پس او در قیامت احضار شده است. و

يَوْمُ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْزَعُمُونَ (٦٢)
روزی که می‌خواند آنها را پس می‌گوید کجا هستند شریکان من، کسانی که شما مدعی بودید.

**قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا
کهند کسانی که ثابت شد بر آنها سخن، ای رب اینها هستند آنانکه ما گمراهشان کردیم،**

أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأَنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّا نَا يَعْبُدُونَ (٦٣)
گمراه کردیم آنها را همانطوری که ما گمراه بودیم، منکرشدیم پیش تو آنها مارا نمی‌پرسیدند.

**وَقَيْلَ أَدْعُوا شُرَكَاءَ كُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِبُوا لَهُمْ و
و می‌گویند بخوانید شریکان خود را پس می‌خوانند آنها را پس جواب نمی‌دهند آنان و**

**رَأُوا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ (٦٤) وَ يَوْمُ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ
می‌بینند عذاب را، کاش راهیاب می‌شند. و روزی که می‌خواند آنها را پس می‌گوید**

**مَا ذَا أَجْبَثْنَاهُمُ الْمُرْسَلِينَ (٦٥) فَعَمِيتُ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ
چه پاسخ گفته بودید به بیامران. پس بسته می‌شوند بر آنها سخنان در آن روز، پس آنها**



لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٤٦﴾ فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَلِحًا فَعَسَى
از همدیگرنمی پرسند. پس کسی که توبه کرده و یقین کرده و عمل نیک انجام داده امید است

أَن يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٤٧﴾
که باشد از رستگاران.

خلاصه‌ی تفسیر

آیا کسی که ما او را وعده‌ی پسندیده‌ای داده‌ایم و سپس او آن (مورد وعده داده شده) را یابنده است، می‌تواند مانند کسی باشد که فایده زندگی چند روزه‌ی دنیا را به او داده‌ایم و بعداً در روز قیامت از کسانی می‌باشد که اسیر شده آورده می‌شوند (مراد از شخص اول مؤمن است که به او وعده جنت داده شده، و از شخص دوم کافر که مجرم شده می‌آید، و چون متاع دنیا علت فراموشی آنهاست، لذا آن را تصریح نمود، در غیر این صورت عدم مساوات آنها در اصل از اینجاست که کفار اسیر شده احضار می‌گردند، و مؤمنان با نعمتهای جنت سرافراز می‌شوند) و (در آینده فصیلی از این تفاوت و کیفیت احضار است، که آن روز قابل یادآوری است آن) روزی که خداوند متعال کفار را (به صورت سزا) نداکرده، می‌فرماید: کجا هستند آن شریکان من که شما آنها را (شریک من) تلقی می‌کردید، (مراد از آنها شیاطین‌اند، که به اطاعت مطلقه آنها شرک می‌کردند، لذا به آنها شرکا گفت، آن را شنیده، شیاطینی که) فرموده‌ی خدا (استحقاق عذاب از این قول که: «لامئن جهنم من الجنة والناس») بر آنها (در اثر گمراه کردن مردم) ثابت خواهد شد، آنان (در مقام معذرت خواهی) می‌گویند: پروردگارا یقیناً اینها کسانی هستند که ما آنها را گمراه کردیم (این تمهید



جواب است، این حکایت را از این جهت تصریح نمود تا بدانند کسانی که اینها به شفاعت آنها امیدوار بودند، برخلاف ایشان شهادت خواهند داد، و در آینده جواب آمده است، که یقیناً ما گمراه شان کردیم. اما) ما آنها را (بدون جبر و اکراه) گمراه کردیم، چنانکه خود ما (بدون جبر و اکراه) گمراه شده بودیم (چنانکه خود ما با اختیار خود گمراه شدیم کسی ما را اجبار نکرد، هم چنین ما بر آنها تسلط جابرانه‌ای نداشتیم، کار ما تنها گمراه کردن بود، سپس آنها آن را با فکر و اختیار خود قبول کردند، چنانکه در سوره‌ی ابراهیم آمده است: ﴿و مَا كَانَ لِي عَلِيهِمْ مِنْ سُلْطَنٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَحْبَبْتُمْ لِي﴾^(۱)، با این مطلب که اگر چه ما مجرم هستیم اما آنان هم بری الذمه نیستند) و ما به پیشگاهت از (روابط) آنها اعلام برائت می‌کنیم (و) اینها (در حقیقت تنها) ما را عبادت نمی‌کردند، وقتی ایشان به اختیار خود گمراه شده‌اند، پس اینها خود هوی‌پرست شدند، نه که شیطان‌پرست، منظور این داستان این است، کسانی که ایشان به امید آنها نشسته‌اند، آنها در روز قیامت از ایشان دست برخواهند داشت) و (وقتی که آن شرکا بدین شکل از ایشان بیزار و بدون رابطه می‌شوند، آنگاه به این مشرکان) گفته می‌شود: (اکنون) شرکای خود را فراخوانید، چنانکه آنها (با فرط حیرت از روی اضطرار) آنها را می‌خوانند، پس آنها پاسخ هم نمی‌دهند، و (آنگاه) ایشان (با چشم خود) عذاب را می‌بینند، ای کاش ایشان در دنیا بر راه راست می‌بودند (تا این مصیبت را نمی‌دیدند) و روزی که کفار را خوانده می‌پرسد که به پیغمبران چه جواب دادید، پس در آذرزز همه‌ی مضافین از (ذهن) آنها پاک می‌شود، پس آنها (خود هم نمی‌فهمند و) از همدیگر

نمی پرسند، البته کسی که (در دنیا از کفر و شرک) توبه کند و ایمان آورده و کار نیک انجام دهد، پس امید می رود که آنان (در آخرت) رستگار شوند، (و بدین سبب از آفات محفوظ بمانند).

معارف و مسائل

در محشر نخستین سؤالی که از مشرکان و کفار پرسیده می شود در رابطه شرک است، که آن شیاطین وغیره که شما آنها را شریک می دانستید و گفتار آنها را می پذیرفتید، امروز کجا هستند، آیا می توانند اندکی به شما کمک کنند؟ در ظاهر پاسخ آنها این بود، که کفار چنین جواب می دادند که ما تقصیری نداریم، ما خود سرانه شرک نور زیده ایم، بلکه آن شیاطین ما را گمراه کرده بودند، بنابر این خداوند متعال از زبان شیاطین می گوید: که ما گمراهشان کردیم اما اجبار نکردیم، لذا اگر چه ما مجرم هستیم، ولی آنها هم از جرم، بری الذمه نیستند؛ زیرا چنان که ما آنها را گمراه کردیم در مقابل، انبیاء علیهم السلام و نایبان شان آنها را هدایت هم کرده بودند، و با دلایل، حق را برای آنها آشکار کرده بودند، آنها با اختیار خود صحبت انبیا را قبول نکردند، پس چگونه تبرئه می شوند، از این معلوم می شود کسی که در نزدش دلایل واضح حق وجود داشته باشد، و به جای دعو تگران حق، صحبت گمراه کنندگان را پذیرد و به گمراهی بیفتد، این عذر او معتبر نخواهد بود.

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لِهِمُ الْخِيَرَةُ^{۱۷}
ورب تو می آفریند آنچه بخواهد، و پسند می کند کسی را که بخواهد، به اختیار آنها نیست



سُبْحَانَ اللَّهِ وَ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٨﴾ وَ رَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُ
خدا پاک و برتر است از آنچه شریک مقرر می‌کنند. و رب تو می‌داند آنچه پنهان می‌نمایند

صُدُورُهُمْ وَ مَا يُعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾ وَ هُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
درستینه‌های شان و آنچه ظاهر می‌نمایند. و اوست الله، نیست بندگی برای کسی جزا،

لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأَوَّلِيْ وَ الْآخِرَةِ وَ لَهُ الْحُكْمُ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾
وبرای اوست سنتایش در دنیا و آخرت، وبه دست اوست حکم و به سوی او بازگردانیده می‌شود.

**قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ الْيَلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ
بَغَوْ بَيْنِيدِ اَنْ اَنْ بَغَرْ دَانِدِ خَدَا شَبَ رَبِّ شَمَا هَمِيشَهِ بَهْ دَراْزَا تَا رَوْزَ قِيَامَتِ، كَيِسَتِ حَاكِمِ**

غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِضَيْأً أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾ **قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ**
غیر از خدا که بیاورد برای شما روشنی، آیا نمی‌شنوید. بگو بینید اگر بگرداند بر شما

النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مِنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِلَيْلِ
روز را همیشه طولانی تا روز قیامت، کیست حاکم بجز از خدا که بیاورد برای شما شب را

تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٧٢﴾ وَ مَنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمْ الْيَلَ
که استراحت می‌کنید در آن، آیا نمی‌بینید. و از مهربانی خویش مقرر کرده برای شما شب

وَ النَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾
وروز را تا استراحت کنید در آن، و تلاش کنید از فضل او، و تا که شکر بجا بیاورید.

خلاصه‌ی تفسیر

و پروردگار تو (به تنها یی متّصف به صفات کمال است، چنان‌که او) هر چه را که بخواهد می‌آفریند (پس اختیارات تکوینی هم به دست اوست) و هر حکمی را که بخواهد می‌پسندد (و به وسیله‌ی انبیا علیهم السلام، نازل

می نماید، پس اختیارات تشریعی هم به دست اوست) آنان هیچ‌گونه حق تصویب (احکام را) ندارند (که هر نوع حکمی را که بخواهند به تصویب برسانند، مانند این مشرکین که جواز شرک را تصویب می‌کنند، از این اختیارات خصوصی ثابت شده) خداوند متعال از شرک آنها پاک و برتر است؛ (زیرا وقتی که او تکویناً و تشریعاً در خالقیت و مختار بودن منفرد است، پس مستحق عبادت هم تنها اوست؛ زیرا معبدیت تنها حق کسی است که هر دو نوع اختیار تکوین و تشریع را داشته باشد) و پروردگار تو (دارای چنان علم کاملی است که) می‌داند آنچه در دلها پوشیده است، و آنچه ایشان ظاهر می‌کنند (و کسی دیگر چنین علمی ندارد، از اینجا هم یگانه بودن خداوند ثابت شد) و (در آینده نسبت به این موضوع تصریح است که) خداوند آن (ذات کامل الصفاتی) است که غیر از او معبد دیگری (سزاوار عبادت) نیست، شایسته حمد (و ثنا) در دنیا و آخرت فقط اوست، (زیرا تصرفات او در هر دو عالم چنان است که بر جامع کمالات و مستحق عبادت بودن او گواهند) و (اختیارات سلطنت او نیز چنان است که) حکومت (در قیامت هم) از آن او می‌باشد و (قوّت و وسعت سلطنت او هم چنان است) که همه‌ی شما به سوی او باز می‌گردید (این چنین نیست که باقی بماند، یا به جایی دیگر رفته نباشد و برای اظهار قدرت او) شما (به آنها) بگویید که شما خبر بدیدید نه خداوند متعال برای همیشه تا قیامت شب را نگه دارد، پس غیر از او کدام معبد است که برای شما روشنی بیاورد، (که در پرتو آن استراحت کنید، آیا شما (این شاهد قدرت را) نمی‌بینید، (پس یگانه بودن او در قدرت هم مقتضای این است که در معبدیت هم منفرد باشد) و (او چنان منعم است که) از مهربانی خویش برای شما شب و روز را مقرر فرمود تا شما در شب استراحت کنید و در روز



در تلاش رزق او قرار گیرید، و (بر این دو نعمت) شکر (خدا را) بجای آورید، (پس در انعام و احسان هم، او تنهاست، این هم دلیل آن است که او در معبدیت هم منفرد است).

معارف و مسایل

﴿وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ﴾ یکی از مفهوم‌های آیه این است که در خلاصه‌ی تفسیر بیان گردید که مراد از «یختار» اختیار احکام است، که وقتی حق تعالی در آفرینش کائنات منفرد است، کسی شریک او نیست، پس در اجرای احکام هم منفرد است، و هر حکمی که بخواهد، بر مخلوق خویش صادر می‌نماید، خلاصه، هم چنان‌که در اختیار تکوینی کسی شریک خدا نیست، هم چنین در اختیار تشریعی هم کسی شریک او نیست، و مفهوم دیگر آن این است که امام بغوی در تفسیر خویش و علامه ابن قیم در مقدمه‌ی زادالمعاد بیان فرموده است که مراد از اختیار این است که خداوند متعال از مخلوق خویش هر کسی را که بخواهد برای اعزاز و اکرام خویش منتخب می‌نماید، و به قول بغوی این پاسخی است به آن قول مشرکین مگه که گفتند: «لولا نزل هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرِيبِينَ عَظِيمٍ» یعنی: وقتی که خداوند می‌خواست قرآن را نازل بفرماید، چرا آن را بر یک انسان بزرگی از شهر بزرگ مگه و طایف نازل نکرد! تا قدر و منزلت او شناخته می‌شد، پس در نازل کردن آن بر یک مسکین و یتیم چه حکمتی وجود داشت؟ در پاسخ به آن فرمود: آن مالکی که بدون کمک شریکی، تمام مخلوقات خویش را آفرید، چنین اختیاری هم دارد که برای مقام خاص خویش، از مخلوق خود، کسی را انتخاب نماید، و نباید او پاییند تجویزات شما قرار گیرد، که چه کسی استحقاق این مقام را دارد است.



معیار صحیح برتری کسی بر دیگری یا چیزی بر چیزی دیگر، اختیار خداوندی است

حافظ ابن قیم از این آیه ضابطه‌ی عظیم الشانی استنباط فرموده است که آنچه در دنیا مکانی بر دیگر یا چیزی بر چیزی دیگر ترجیح داده می‌شود، این نتیجه‌ی کسب و عمل آن چیز نیست، بلکه آن مستقیماً نتیجه‌ی انتخاب و اختیار خالق کاینات است، او تعالی هفت آسمان را آفریده و از آن جمله آسمان علیا را بر دیگران فضیلت داد در صورتی که ماده هر هفت آسمان یکی است، سپس او جنت الفردوس را بر جنت‌های دیگر و جبرئیل، میکائیل، اسرافیل و غیره را بر فرشتگان دیگر و انبیا علیهم السلام، را بر بقیه‌ی مردم، و نیز بعضی از آنها را بر بعضی و خلیل الله ابراهیم و حبیب الله محمد صلی الله علیه و آله و سلم، را بر بقیه انبیای اولو العزم و باز اولاد حضرت اسماعیل علیه السلام، را بر تمام مردم جهان و قریش را بر اینها و سپس بنی هاشم را بر تمام قریش و آن حضرت را بر تمام بنی هاشم برتری و فضیلت داد، و هم چنین اصحاب کرام و بقیه‌ی اسلاف امّت را بر دیگران فضیلت و برتری داد، این همه نتیجه‌ی انتخاب و اختیار خداوندی است.

هم چنین برتری دادن بعضی از جاها بر دیگران و بعضی از شب و روز بر شبهها و روزهای دیگر، همه در اثر همان انتخاب و اختیار حق تعالی جل شأنه است.

در نهایت اصل معیار افضليت و مفضوليّت در تمام کاینات همین انتخاب و اختیار است، البته سبب دیگر افضليّت اعمال و افعال انسانی هم می‌تواند باشد و اماکنی که در آن اعمال نیک انجام گیرد، آن اماکن به سبب انجام اعمال صالح یا سکونت عباد صالحین در آنجا، متبرّک می‌گردد، و این فضیلت به سبب کسب و اختیار و عمل صالح می‌تواند به دست آید،



خلاصه این که مدار فضیلت در این جهان بر دو چیز است: یکی غیر اختیاری است که فقط منوط به انتخاب خداوندی است، دوم اختیاری که از اعمال صالح و اخلاق فاضل به دست می‌آید.

علّامه ابن قیم بر این موضوع بحثی مفصل نموده است، و سپس برتری خلفای راشدین بر تمام صحابه و برتری صدیق را از خلفاً و سپس برتری فاروق و ذوالنورین و مرتضی را بالترتیب با این دو معیار ثابت فرموده است، حضرت شاه عبدالعزیز محدث دھلوی رحمۃ اللہ علیہ، بر این موضوع رساله‌ای به زبان فارسی دارند که این جانب آن را به نام: «بعض التفصیل لمسئلة التفضیل» به اردو ترجمه و منتشر ساخته‌ام و در سوره‌ی قصص احکام القرآن آن را به عربی مفصلاً نوشته‌ام که حسب مذاق اهل علم است، آن را مطالعه نمایید.

﴿أَرَءَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْأَيْلَلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِنَّ اللَّهَ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِضِيَّاً أَفَلَا تَسْمَعُونَ﴾ حق تعالی در این آیه با ذکر شب یکی از فواید آن را این ذکر نمود، که: **﴿بِلَلِ تَسْكُنُونَ فِيهِ﴾** یعنی: انسان در شب استراحت می‌کند و در مقابل آن با ذکر روز بضیاء فایده‌ای ذکر نمود، سببیش روشن است که روشنی روز در ذات خود افضل است، و بهتر بودن آن از ظلمت معلوم و معروف است، و فواید بی‌شمار روشنی به میزانی شناخته شده‌اند که نیاز به بیان ندارند، برخلاف شب که ظلمت و تاریکی که به اعتبار ذات خود فضیلتی ندارد، بلکه خوبی آن با توجه به سکون و استراحت مردم است، لذا آن را بیان نمود و از این جهت جریان روز را ذکر نموده، در پایان بیان نمود که: **﴿أَفَلَا تَسْمَعُونَ﴾** و معامله شب را ذکر نموده فرمود: **﴿أَفَلَا تُبَصِّرُونَ﴾** می‌تواند اشاره به‌این باشد که فضایل و برکات و فواید و ثمرات به میزانی بی‌شمارند که نمی‌توانند در احاطه‌ی بصر در آیند، البته می‌توانند شنیده باشند، لذا **﴿أَفَلَا تَسْمَعُونَ﴾** فرمود؛ زیرا ذخیره‌ی بزرگی از علم و

ادراک انسانی را می‌توان به وسیله گوش به دست آورد، همیشه چیزهای دیدنی از چیزهای شنیدنی کمتر می‌باشند و چون فواید شب نسبت به روز کمتر است، می‌توان آنها را دید، لذا در اینجا کلمه «**أَفَلَا تُبْصِرُونَ**» را ذکر نمود^(۱).

وَيَوْمٍ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْعِمُونَ ﴿٧٤﴾
وروزی که می‌خواند آنها را، پس می‌فرماید کجا هستند شریکان من که شما آنها را الداعمی کردید.

وَنَرَأَنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ
و جدا می‌کنیم از هر گروهی یک احوال نشان دهنده، پس می‌گوییم بیاورید سند خود را

فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾
آنگاه می‌دانند که سخن حق از آن خداست، و گم می‌شوند از آن سخنانی که افترامی کردند.

خلاصه‌ی تفسیر

روزی که خداوند آنها را فرا می‌خواند (تا که همه مردم رسوابی او را بشنوند) کسانی که شما آنها را شریک من می‌پنداشتید، کجا رفتند، و (اگر) چه برای اتمام حجّت اقرار خود آنها کافی بود، اما برای مزید تأکید عليه آنها، گواهی اقامه می‌گردد، بدین شکل که) ما از هر گروهی به تنها یی گواهی (هم) می‌آوریم، (مراد از آنها انبیا علیهم السلام)، هستند که به کفر آنها گواهی می‌دهند) باز هم ما (به مشرکین) می‌گوییم که (اکنون) دلیلی برای خود (بر صحّت ادعای شرک) بیاورید، پس (آنگاه) آنان (به عین اليقین) می‌دانند که سخن راست از آن خدا بود، (که توسط انبیا نشان داده شد، و ادعای شرک،



د. ه غ بود) و سخنانی که (در دنیا) افترا می‌بستند (امروز) از آنها سراغی در دست نیست؛ (زیرا پس از آشکار شدن حقّ، غایب شدن باطل، امری ضروری است).

فایده:

در آیه‌ی ماقبل از این که سؤال شد: «ما ذا اجبتم المرسلين» در آن از کفار نسبت به پاسخگویی انبیاء علیهم السلام، پرسیده شده بود، و در اینجا هدف گواهی گرفتن از خود انبیاء علیهم السلام، است، لذا سؤال متضمن تکرار نیست.

إِنَّ قَلْرُونَ كَانَ مِنْ قَوْمٍ مُّوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ وَءَاتَيْنَاهُ مَنِ الْكُنُوزُ مَا إِنَّ
قاَرُونَ بَوْدَ از قوم موسى پس شرارت کرد عليه آنها، و داده بودیم به او خزانه اُنقدر که از

مَفَاتِحَهُ لَتَنْوُا بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَخْ
برداشتن کلیدهای آن خسته می‌شد، چندین مرد زورآور، وقتی که گفت بهم و قومش مناز، که

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴿٧٦﴾ وَأَبْتَغَ فِيمَا ءَاتَكَ اللَّهُ الدَّارَ الْأُخْرَةَ وَ
خدا دوست نمی‌دارد نازکتندگان را، و کسب کن از آنچه خدا به تو داده خانه‌ی آخرت را، و

لَا تنسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَ أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَ لَا تَبْغِ
فراموش نکن سهم خودرا از دنیا، و احسان کن هم چنانکه احسان کرده خدا به تو، و مخواه

الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾ قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ
فتنه‌انگیزی در زمین، که خدا دوست نمی‌دارد مفسدان را. گفت: که این مال بهمن رسیده

عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي حَ أَوَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مَنِ الْقُرُونُ مَنْ
از هنری که پیش من هست، آیا او ندانست که الله هلاک کرده پیش از او چندین گروه، که



هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَ أَكْثُرُ جَمِيعًا وَ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾
از او بیشتر زور و بیشتر مال داشتند، و سوال نمی‌شوند از گناهشان گناهکاران.

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَسْأَلُونَ
پس بیرون آمد در جلو قوم خود در آرایش خود، گفتند کسانی که طالبدنی بودند، ای کاش

لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍ عَظِيمٍ ﴿٧٩﴾ وَ قَالَ الَّذِينَ
می‌رسید ما مثل آنچه رسیده به قارون، یقیناً او سهم بزرگی دارد. و گفتند کسانی که

أُتْتَوْا الْعِلْمَ وَيُلَكِّمُ ثَوَابَ اللَّهِ خَيْرُ الْمَنْ
رسیده بود به آنان فهم، خرابی باد به شما، ثواب خدادادی بهتر است برای کسی که

ءَامِنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَ لَا يُلْقَاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿٨٠﴾
یقین داشته باشد و عمل نیک کرده است، و این سخن در دل کسانی واقع می‌شود که صابر باشند.

فَخَسَفَنَا بِهِ وَ بَدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِتَّةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
پس فروبردیم اورا باخانه اش در زمین، پس نبود برای او گروه یاریگری که کمک کند به او غیر از خدا

وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُتَصْرِفِينَ ﴿٨١﴾ وَ أَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنُوا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ
ونه خود اومی توanst متدبیابد. و صبح کردند کسانی که آرزو کرده بودند روز درجه و پایه ای او را،

يَقُولُونَ وَيَكَانُ اللَّهُ يَبْسُطُ الرَّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ يَقْدِرُ
گفتند: وای خرابی، الله می‌گشاید رزق را برای کسی که بخواهد از بندگانش، و تنگ می‌کند،

لَوْلَا أَنَّ مِنَ اللَّهِ عَلَيْنَا لَخَسْفَ بَنَا وَيَكَانُهُ لَا يُفْلِحُ الْكُفَّارُونَ ﴿٨٢﴾

اگر خدا الحسان نمی‌کرد برمما فرومی برد مارا، وای خرابی، پیروز نمی‌شوند منکران.

خلاصه‌ی تفسیر

(به وضع) قارون (بنگرید که از کفر و مخالفت چه ضررها یی به او



رسید، مال و متعاب به او سودی نبخشید، بلکه مال و متعاب او همراه خودش از بین رفت، و داستان مختصر او از این قرار است که او) از قوم موس (علیهم السلام)، یعنی بنی اسرائیل بلکه عموزاده او) بود (کذا فی الدر) پس او در مقام مقابله با آنها (به خاطر کثرت مال) و (کثرت مال او به حدی بود که) ما به او چنان خزانه‌ای داده بودیم که کلیدهای آن را چندین مرد قادرمند حمل می‌کردند، (به سختی می‌توانستند، پس وقتی کلیدها به این کثرت بودند، ظاهر است که خزانه‌ها خیلی زیاد بوده‌اند، و زمانی تکبیر کرده بود که) وقتی قوم او (به صورت تفہیم) گفتند که تو (بر این مال و دولت) مناز، یقیناً خداوند فخر کنندگان را دوست نمی‌دارد و (این هم گفتند که) از آنچه خدا به تو داده در تلاش عالم آخرت هم باش، و سهم خود را از دنیا (در بردن آن به آخرت) فراموش مکن و (مطلوب از: «وَ أَبْتَغِ وَ لَا تَنْسَ») این است که همانگونه که خداوند بر تو احسان نموده تو هم (به بندگان) احسان کن و (با نافرمانی خدا و تضییع حقوق واجب) در دنیا خواهان فساد مباش (به انجام دادن گناه در دنیا فساد برپا می‌شود) کقوله تعالی: «ظُهُرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتِ إِيْدِي النَّاسِ»^(۱)، بویژه گناه متعددی) یقیناً خدا اهل فساد را دوست نمی‌دارد، (این همه نصیحتها از طرف مسلمانان بود، و غالباً این مطالب را حضرت موسی قبلاً به او گفته بود، باز مکرراً مسلمانان دیگر آنها را اعاده کردند) قارون (با شنیدن آن) گفت: همه‌ی آنچه به من رسیده بنابر هنرمندی ذاتی خود من است، (من وجوه و تدابیر اقتصاد را خوب می‌دانم که توسط آن همه‌ی اینها را جمع کردم، پس تفاخر من بی‌مورد نیست، و نمی‌توان آن را احسان غیبی دانست، و نه کسی می‌تواند در آن استحقاقی



داشته باشد، در آینده خداوند این قول او را رد می‌نماید که) آیا او (قارون به اخبار متواتر) این را ندانست که خداوند متعال پیش از او از امم گذشته کسانی را هلاک کرده است که در نیروی (مالی هم) از او خیلی برتر بودند، و مجمع آنها (هم از او) بیشتر بود و (نه تنها این که آنها هلاک شده رها شدند، بلکه به سبب ارتکاب جرم کفر و این که خداوند متعال آن را می‌دانست در قیامت هم معذب خواهد شد، چنان‌که ضابطه‌ی آنجاست که) از اهل جرم نسبت به (غرض تحقیق) گناه‌ها یشان سؤال نخواهد شد؛ (زیرا خود خداوند همه آنها را می‌داند، اگرچه به خاطر زجر و تنبیه سؤال می‌شوند، کقوله تعالیٰ: ﴿لِنَسْأَلُهُمْ أَجْمَعِينَ﴾^(۱)، با این مطلب که اگر قارون بر این مضمون نظری می‌انداخت، چنین سخنان جاهلانه‌ای نمی‌گفت؛ زیرا قدرت کامل الهی از وضع عذاب هلاکت ملل گذشته و احکم الحاکمین بودن او از مؤاخذه اخروی، آشکار است، پس کسی دیگر چه حقی دارد که نعمت الهی را نتیجه‌ی هنر خویش قرار داده از حقوق واجب سرباز زند)، باز (یک مرتبه چنین اتفاق افتاد که) او با آرایش (و دبدبه‌ی) خویش در جلو قوم خود بیرون آمد، پس کسانی که (از قوم او) طالب دنیا بودند، (اگرچه مؤمن باشند، چنان‌که از قول آینده آنها: ﴿وَيَكَانُ اللَّهُ يَبْسُطُ الْخَ﴾ معلوم می‌گردد، آنها) گفتند چه خوب بود که به ما هم‌ساز و سامانی می‌رسید مانند آنچه که به قارون رسیده است، یقیناً او دارای سهم بزرگی است، (این تمنا در اثر حرص بود، از این لازم نمی‌آید که کافر باشند، چنان‌که اکنون هم بعضی از مردم با وجود مسلمان بودنشان ترقیات ملل دیگر را دیده شبانه روز آرزوی آن را کرده و در فکرش می‌باشند) و کسانی که به آنها فهم (در



دین) عطا شده بود (به حارصان) گفتند: نابود شوید (شما در این دنیا چه می خواهید) ثواب خدا (در آخرت از این کروفر دنیا) هزاران درجه بهتر است، برای کسی که ایمان آورده عمل نیک انجام دهد، و (سپس از مؤمنین و صالحین هم) آن (ثواب کاملاً) به کسانی داده می شود که (از لحاظ حرص و طمع دنیا) صابر باشد، (پس شما در پی تکمیل ایمان و تحصیل عمل صالح قرار گیرید، و از حرص و طمع تحصیل دنیا بیش از حد شرعی بپرهیزید) سپس ما قارون را با محل سرای او (در اثر اضافه شدن شرارت) در زمین فرو بردمیم، پس نبود یاریگر و کمکی که او را از (عذاب) خداوند نجات دهد (اگرچه او دارای گروه بزرگی بود) و نه خود او می توانست خود را نجات دهد، و کسانی که دیروز (در زمان گذشته نزدیک) آرزو داشتند که مثل او باشند (امروز خسف او را دیده) گفتند: آری چنین معلوم می شود که (مدار فراخی و تنگی رزق به خوش نصیبی و بد نصیبی نیست، بلکه فقط به سبب حکمت تکوینی در قبضه خدا است) خداوند متعال به کسانی از بندگانش که بخواهد رزق بیشتری می دهد، و (برای کسی که بخواهد) تنگی پیش می آورد و (این اشتباه از ما بود که آن را نیک بختی تصوّر می کردیم، ما از این توبه می کنیم و یقیناً) اگر مهربانی خدا بر ما نمی بود، ما را هم فرو می برد؛ (زیرا ماهم به معصیت حرص و حبّ دنیا گرفتار بودیم) پس معلوم گردید که کفار رستگار نخواهند شد (اگرچه چند روزی عیش کنند اما سرانجام، باز خسran است، پس فلاح و رستگاری، مختص اهل ایمان است).

معارف و مسائل

از ابتدای سوره قصص تا اینجا آن داستان حضرت موسی علیہ السلام، ذکر گردید، که با فرعون اتفاق افتاده بود، و از اینجا داستان دیگر او بیان می گردد



که با شخصی از قوم خودش به نام قارون اتفاق افتاده بود، و مناسبت آن با آیات گذشته این است که در آیه‌ی گذشته بیان شده بود، که ثروت و مال دنیا که به شما داده می‌شود، متاع چند روزی است، که فرو رفتن در حبّ آن کار عاقلانه‌ای نیست.

﴿وَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾^(۱) الآیه، و در داستان قارون نشان داده شد که او پس از تحصیل ثروت و مال، از آن نصیحت فراموش شده در نشئه‌اش چنان مست شد که خداوند را ناسیپاسی کرد، و از ادای حقوق واجبی که از جانب خدا فرض شده بود سر باز زد، و در نتیجه با خزانه‌ی خود در زمین فرو رفت. «قارون» لفظ عجمی است که غالباً لغت عبرانی است، و از الفاظ قرآن در حقّ او همین قدر ثابت است که او از خویشاوندان حضرت موسی ﷺ، و از قوم بنی اسرائیل بود، ولی در باره این که با موسی ﷺ، چه نسبتی داشت اقوال مختلفی آمده است. در روایتی از حضرت ابن عباس آمده است که او عموزاده‌ی حضرت موسی ﷺ، بود، و گفته‌های دیگری هم آمده است^(۱).

در روح المعانی به روایت محمد بن اسحاق منقول است که قارون حافظ تورات بود، و از بقیه بنی اسرائیل بیشتر تورات را از برداشت، ولی همانند سامری، منافق از آب در آمد، و علت نفاق او حرص بی جای جاه و مقام دنیا بود، سیادت کل بنی اسرائیل به دست حضرت موسی ﷺ، بود، و برادرش هارون ﷺ، وزیر و شریک نبوّت او بود، قارون حسد برده که من هم عموزاده و خویشاوند او هستم، چرا در این سیادت سهمی ندارم، چنان که آن را در نزد حضرت موسی به صورت گلایه عرض کرد، حضرت



موسی علیہ السلام، فرمود: هر چه هست از طرف خداست من در آن دخالتی ندارم، ولی با این مطمئن نشد، و بر حضرت موسی علیہ السلام، حسد برد.

﴿فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ﴾ لفظ «بغى» برای چندین معنا می‌آید که معنای مشهور آن ظلم است، و این معنا هم می‌تواند مراد باشد که او غرق شدن در ثروت و مال به خاطر خویش، بر دیگران به ظلم و تعدی پرداخت، یحیی بن سلام و سعید بن مسیب فرموده‌اند: قارون شخص ثروتمندی بود، و از طرف فرعون بر بنی اسرائیل مأموریت جمع آوری خبر را داشت و در این پست مأموریت خویش به بنی اسرائیل اذیت رسانید^(۱). و معنای دیگر آن تکبیر است، و بسیاری از مفسّرین در اینجا همین معنای دوم را مراد گرفته‌اند که او در نشیءی ثروت و مال خویش بر بنی اسرائیل تکبیر آغاز کرد، و آنها را تحقیر و خوار نمود.

﴿وَ أَتَيْنَاهُ مَنِ الْكُنُوز﴾ «کنوز» جمع کنز است که بر خزانه مدفون در زمین اطلاق می‌شود، و در اصطلاح شرع کنز بر آن خزانه‌ای اطلاق می‌شود که زکات آن ادا نشده باشد، از حضرت عطار مروی است که او به خزانه‌ی بزرگی از حضرت یوسف علیہ السلام، نایل آمده بود^(۲).

﴿لَتَنُوا بِالْعُصْبَةِ﴾ «ناء» به معنای خمیدگی ای که در اثر بار باشد، آمده است، و «عصبة» به معنای گروه است، به این معنای که خزانه‌های او به قدری زیاد بودند که کلیدهای آنها آنقدر بی‌شمار بودند که اگر گروه بزرگی آنها را بر می‌داشتند، از سنگینی آنها خم می‌شدند و ظاهر است که کلید قفل خیلی سبک ساخته می‌شود تا حملش آسان باشد، ولی به سبب کثت عدد آنها، چنان سنگین بودند که برداشتن آنها بر گروهی هم آسان نبود^(۳).

۱ - قرطبي.

۲ - روح.

۳ - روح.

﴿لَا تَنْجُحُ﴾ معنای لفظی «فرح» آن خوشی‌ای است که انسان به سبب لذت زودگذر به آن نایل می‌گردد، قرآن کریم در بسیاری از آیات، فرح را مذموم قرار داده، چنان‌که یکی در این آیه آمده است: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرْحَينَ﴾ و در آیه دیگر آمده: ﴿لَا تَفْرَحُوا بِمَا أَتَكُمْ﴾ و در آیه‌ی دیگر آمده است: ﴿فَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ و در بعضی به «فرح» اجازه بلکه امر شده است، چنان‌که می‌قراشد: ﴿يَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ﴾ و در جایی دیگر: ﴿فَبِذَلِكَ فَلِيَفْرَحُوا﴾ آمده است، از مجموعه‌ی همه این آیات ثابت می‌شود که فرح مذموم و ممنوع آن است که به سبب تکبیر و ناز باشد، و آن زمانی است که او لذت و خوشی را کمال ذاتی و حق ذاتی خود تصوّر کند، نه انعام و احسان الهی، و خوشی‌ای که تا این حد نرسیده باشد ممنوع نیست، بلکه از یک جهت مطلوب است که سپاسگزاری از نعمت خداوندی است.

﴿وَابْتَغِ فِيمَا ءاتَكَ اللَّهُ الدَّارَ الْأَخِرَةَ وَ لَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا﴾ یعنی: مسلمانان به قارون نصیحت کردند. از مال و ثروتی که خداوند به تو عنایت کرده، انتظام آخرت را انجام دهد، و آنچه سهم تو از دنیاست، آن را هم فراموش نکن.

مراد از سهم دنیا چیست؟ بیشتر مفسّرین آن را چنین تصوّر کرده‌اند که مراد از آن عمر و آن اعمالی است که به درد آخرت بخورد، و صدقه و خیرات و بقیه‌ی اعمال صالح همه جزء آن هستند، و این معنی از حضرت ابن عباس و جمهور مفسّرین منقول است^(۱)، پس در این صورت جمله‌ی بعدی تأکیدی برای جمله اولی است، در جمله‌ی اول فرموده بود که از ثروت، مال، عمر، قوّت و تندرستی‌ای که خداوند به تو عنایت نموده،



کارهایی انجام ده که در آخرت به دردت بخورند، و در حقیقت این سهم دنیا مال تو است که وسیله‌ی انتظام آخرت قرار می‌گیرد، و بقیه دنیا سهم وارثان دیگر است. و بعضی از مفسّرین فرموده‌اند: مراد از جمله دوم این است که از آنچه خداوند به تو داده انتظام آخرت را برقرار کن، ولی از انتظام ضروریات دنیوی خود را هم فراموش نکن، که همه را در راه خدا بیخشی، و گذا باقی بمانی، بلکه به قدر ضرورت برای خودت چیزی نگه دار، پس طبق این تفسیر مراد از نصیب دنیا ضروریات اقتصادی است، والله سبحانه و تعالی.

﴿إِنَّمَا أُوتَيْتُهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي﴾ بعضی از مفسّرین فرموده‌اند که مراد از علم تورات است، چنان‌که در بعضی از روایات آمده است که قارون حافظ تورات بود، و از آن گروه هفتاد نفری بود که حضرت موسی علیه السلام، آنها را برای میقات منتخب فرمود، ولی در اثر این، ناز و غروری که به او دست داد آن را کمال ذاتی خویش تصوّر کرد، و مطلب از این گفتار او هم همین بود که ثروت و مالی که به من رسیده است به سبب کمال علمی ذاتی خود من است، لذا من خود شخصاً مستحق آن هستم، در آن کسی بر من احسانی ندارد، ولی به ظاهر مراد از این علم، علم تدابیر اقتصادی، مانند تجارت، صنعت و غیره است، که وسیله کسب ثروت و مال هستند، با این مطلب که در مالی که من به آن نایل آمده‌ام احسان خدا دخالتی ندارد، من به هوشیاری و زحمت خویش آن را به دست آورده‌ام، ولی آن ندان نفهمید که این زیرکی، زحمت، تجربه صنعت و تجارت بخشن الهی بود، نه کمال ذاتی او.

﴿أَوَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ﴾ جواب اصلی این مقوله قارون است، که این ثروت و مال من، دست آورد علم و هنر ذاتی خود من است، همان که در بالا گذشت، اگر این هم پذیرفته شود که به سبب آن علم و هنر خاصّی بود، باز هم چگونه از احسان الهی تبرئه می‌شود؛ زیرا که این علم و



هنر و نیروی کسب هم، بخششی الهی است، ولی از این پاسخگویی آن، به علّت کمال ظهور، چشم پوشی به کار رفت که بالفرض اگر این ثروت و مال را از کمال خویش به دست آورده است، اما خود این ثروت و مال حقیقتی ندارد، کثرت مال برای هیچ انسانی فضیلت و کمال نیست، و آن در هر حالت به درد نمی خورد، و برای اثبات آن مثال سرمايه داران بزرگ ملل گذشته را بیان نمود که وقتی آنها سرکشی کردند ناگهان خداوند آنها را گرفتار نمود، و مال و ثروت به درد آنها نخورد.

﴿وَ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَنْكُمْ﴾ در این آیه در مقابل **﴿الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ﴾** یعنی، «علماء الذين يريدون الحياة الدنيا» آورده شد که در آن اشاره‌ای واضح به این است که اراده متعاق دنیا و مقصد قرار دادن آن کار اهل علم نیست، بلکه نظر اهل علم همیشه بر فواید دائمی آخرت می باشد، و متعاق دنیا را به قدر ضرورت و نیاز به دست می آورند، و بر آن اکتفا می کنند.

تِلْكَ الَّذِارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُواً فِي الْأَرْضِ وَ آنِ خَانَهُ أَخْرَتْ رَا مَى دَهِيمْ بِهِ كَسَانِي كَهْ نَمِيْ خَواهِنْدْ بَزَرْگَى رَا بِرَاهِيْ خَودْ دَرْ زَمِينْ، وَ

لَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ **﴿٨٣﴾** من جاء بالحسنة فَلَهُ نَهَا يَجَادِ فَسَادَ مَى نَمَيْنَدْ، وَخَوبَسَتْ سَرَانِجَامْ تَرَسِنَدَانْ. كَسَى كَهْ كَرَدَهْ نِيَكِى بِرَاهِيْ اوْست

خَيْرٌ مَنْهَا وَ مَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزِي الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا بَهْتَرَ ازْ آنْ، وَ كَسَى كَهْ كَرَدَهْ بَدَى پَسْ سَزا دَادَهْ نَمِيْ شَوَدْ بِهِ بَدَكارَانْ مَگْر

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ **﴿٨٤﴾**

آنچه می کردند.



خلاصه‌ی تفسیر

این عالم آخرت را (که مقصود بودن ثواب آن «ثواب الله خیر» در بالا ذکر شد) ما به کسانی اختصاص می‌دهیم که نمی‌خواهند در دنیا بزرگ قرار گیرند، و نه فساد می‌کنند (نه تکبّر می‌کنند که گناه باطنی است، و نه چنان گناه ظاهری مرتكب می‌شوند که در زمین فساد ایجاد شود، و تنها اجتناب از این مفاسد ظاهر و باطن کافی نیست، بلکه) سرانجام خوب از آن متّقین است، (که با اجتناب از بدیها پاییند اعمال صالح هم باشند، و کیفیت جزا و سزای اعمال این است)، کسی که (در قیامت) نیکی بیاورد به او (پاداش) بهتری از (مقتضای) آن می‌رسد؛ (زیرا مقتضای عمل نیک در اصل این است که موافق حیثیت آن بر آن عوض مترتب باشد، اما در آنجا بیش از آن داده می‌شود که حداقل آن ده برابر است) و کسی که بدی پیش آورد، پس به آنها چنان سزا داده می‌شود که انجام می‌دادند (بیش از مقتضا به آنها سزا داده نمی‌شود).

معارف و مسائل

﴿لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَ لَا فَسَادًا﴾ در این آیه فلاح و نجات دار آخرت را مختص کسانی قرار داده است که در زمین اراده‌ی علوّ و فساد نداشته باشند، مراد از «علوّ» تکبّر است، یعنی خود را نسبت به دیگران بزرگ قرار دادن و دیگران را تذلیل کردن، و مراد از «فساد» ظلم کردن به مردم است^(۱).

و بعضی از مفسّرین فرموده‌اند: هر معصیتی «فساد فی الارض» است؛ زیرا در اثر و بال گناه برکات دنیوی کاسته می‌شوند، از این آیه معلوم شد، کسانی



که به تکبیر و ظلم یا مطلق گناه اراده کنند، در آخرت سهم و نصیبی ندارند.
فایده: مراد از تکبیری که حرمت و وبالش در این آیه ذکر گردید، آن است که بر مردم تفاخر و تحقیر آنها مقصود باشد، و اگر نه انتظام لباس و غذا و منزل خوب برای خود به شرط عدم تفاخر بر دیگران مذموم نیست، چنان‌که در حدیث صحیح مسلم به آن تصریح شده است.

تصمیم قطعی معصیت هم، معصیت است

از وعید حرمان در دار آخرت از علوّ و فساد، معلوم شد که اراده‌ی جزم به گناه وقتی در حدّ عزم مصمّم باشد، آن هم معصیت است^(۱).
 البته اگر او باز از ترس خدا از این اراده باز آید، پس به جای گناه در نامه‌ی اعمال او ثواب نوشته می‌شود و اگر به سببی غیر اختیاری بر انجام آن گناه دست نیافت، و آن را انجام نداد، ولی تا حدّ توان خود بر انجام آن کوشش کرد آن هم معصیت و گناه نوشته می‌شود^(۲).

در آخر آیه فرمود: **﴿وَالْعِقْبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾** حاصل آن این است که برای فلاح و نجات در آخرت دو چیز لازم است: یکی اجتناب از علوّ و فساد، و دوم تقوی، یعنی پایبندی به اعمال صالح، پس تنها اجتناب از علوّ و فساد کافی نیست، بلکه انجام آن اعمالی که از نظر شرع فرض و واجب‌اند آن هم برای نجات آخرت شرط است.

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لَرَأْدُكَ إِلَى مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ
 کسی‌که فرستاد بر تو حکم قرآن، او برگرداننده‌تو است بجای اول، بگو رب من خوب‌می‌داند

۲ - كما ذكره الغزالی.

۱ - كما في الروح.



مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ﴿٨٥﴾ وَمَا كُنْتَ تَرْجُوا
که چه کسی بر هدایت آمده است، و چه کسی افتاده در گمراهی واضح. و تو امیدوار نبودی

أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَبُ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَاهِرِ الْكُفَّارِينَ ﴿٨٦﴾
که نازل کرده شود بر تو کتاب، مگر به مهربانی پروردگارت، پس نباش حامی کفار.

وَ لَا يَصُدُّنَكَ عَنِ الْآيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْتُ إِلَيْكَ وَأَدْعَ
و چنین نباشد که باز دارند تو را از احکام الله، پس از این که نازل شدند به سوی تو و بخوان

إِلَى رَبِّكَ وَ لَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٧﴾ وَ لَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَيْهَا إِخْرَ
به سوی پروردگارت و نباش از مشرکان. و بخوان با خداوند حاکم دیگری،

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالُكُ الْأَوْجَهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٨﴾
بنده‌گی کسی نیست بجز ازاو، هر چیز فناست مگر صورت او، حکم ازاوست و به سوی او باز می‌گردید.

خلاصه‌ی تفسیر

(مخالفین که شما را پریشان کرده بر ترک وطن مجبور ساختند، و به سبب مفارقت اضطراری، شما صدمه دیدید، اطمینان داشته باشید که) آن خدایی که (عمل بر احکام) قرآن (و تبلیغ آن) را بر تو فرض کرده است، (که مجموعاً دلیل نبوّت‌اند)، او تو را به وطن اصلی (خودت یعنی مکه) باز می‌گرداند، (و در آن زمان شما آزاد و غالب و صاحب سلطنت خواهید بود، و در این حال اگر جای دیگری برای سکونت اختیار گردد، با مصلحت و اختیارات می‌باشد که از آن رنج حاصل نمی‌آید، و با وجود تحقق نبوّت شما که این مردم شما را بر اشتباه قرار می‌دهند و خود را بر حق می‌پندراند، پس) شما (به آنها) بگویید که پروردگارم کاملاً می‌داند که چه کسی با دین حق (از جانب خدا) آمده است و چه کسی در گمراهی آشکار (مبتلای

است، (دلایل قطعی حقانیت من و بطلان شما وجود دارد، ولی وقتی شما از آنها استفاده نمی‌کنید، پس جواب آخر این است که بسیار خوب، خدا می‌داند و آن را نشان می‌دهد) و (این نعمت نبود تو، فقط خدادادی است، حتی خود) شما (قبل از نبود) چنین توقعی نداشتی، که این کتاب بر شما نازل گردد، ولی فقط از روی مهربانی خدا نازل گردید، پس شما (به خرافات آنها توجه ننمای و چنان‌که تاکنون از آنها جدا مانده‌اید، در آینده هم این‌چنین) کفار را کوچکترین تأییدی نفرمایید، و وقتی که احکام خداوند بر شما نازل گردید، نباید چنین باشد (چنان‌که تاکنون نشده است)، که اینها شما را از آن احکام باز دارند، و شما (به دستور سابق) به سوی (دین) پروردگار خود (مردم را) فراخوان، و (هم چنان‌که تاکنون با مشرکان هیچگونه رابطه‌ای برقرار نشد، هم چنین در آینده نیز برای همیشه) جزء آنها قرار نگیرید، و (هم چنان‌که تاکنون از شرک معصوم هستید، هم چنین در آینده هم) با خدا معبودی دیگر را فرانخوان، (هدف از این آیه نا امیدکردن کفار و مشرکین از خواسته‌هایشان است، و روی سخن به آنهاست که آنچه شما از آن حضرت ﷺ، می‌خواهید که در دین با شما موافق باشد، هیچ گاه در آن احتمال پیروزی وجود ندارد، ولی عادت چنین است که بر هر کس بیشتر خشم آید، با او صحبت نمی‌کنند، بلکه با دوست خود صحبت کرده، به گوش او می‌زنند، در «معالم» از ابن عباس مروی است که این خطاب فقط در ظاهر به آن‌جناب ﷺ، است، و مقصد خود آن حضرت ﷺ، نمی‌باشد، تا اینجا مضمون از روی قصد متعلق به رسالت بود، اگر چه توحید هم در ضمن آن آمده بود، در آینده قصداً مضمون توحید بیان می‌گردد که) غیر از او کسی (سزاوار) معبود (بودن) نیست؛ (زیرا که) همه چیز فانی هستند، جز ذات خداوند متعال، (پس جز او کسی



مستحق عبادت قرار نگرفت، این مضمون توحید است، و در آینده مضمون معاد می‌آید که) از آن اوست حکومت (که مظہر کامل آن در قیامت می‌باشد) و بازگشت به سوی اوست، (پس او جزای اعمال همه را به آنها خواهد داد).

معارف و مسایل

﴿إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لَرَأَدْكَ إِلَى مَعَادٍ﴾ آیه‌های آخر سوره برای تسلی آن حضرت ﷺ، و تأکید بر این هستند، که آن جناب ﷺ، بر فریضه‌ی رسالت و نبوّت خویش استوار بمانند، و مناسبت آنها به آیات گذشته‌ی سوره این است، که خداوند متعال در این سوره داستان مفصل حضرت موسی عليه السلام، با فرعون، و عداوت او و قومش با حضرت، و احسان خطر از آنها را بیان نمود، سپس بیان کرد که من او را با فضل و کرم خویش بر فرعون غلبه دادم، پس در آخر سوره، خلاصه‌ای از این چنین احوال و اوضاع آن حضرت ﷺ، بیان نمود، که کفار مکه او را پریشان کرده نقشه‌ی قتل او را کشیده بودند، و زندگی را در مکه بر مسلمانان تنگ کرده بودند، ولی حق تعالی طبق سنت همیشگی خویش آن جناب ﷺ، را بر همه فتح و پیروزی داد، و مکه‌ی مکرّمه که کفار آن جناب ﷺ، را از آنجا بیرون رانده بودند، باز در قبضه و تصرف او در آمد، **﴿الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ﴾** آن ذات پاکی که قرآن را یعنی تلاوت و تبلیغ و عمل بر آن را بر تو فرض نموده او شما را به معاد بر می‌گرداند، مراد از «معاد» مکه‌ی مکرّمه است، چنان‌که در صحیح بخاری و غیره همین تفسیر از حضرت ابن عباس مروی است، با این مطلب که اگر چند روزی شما بر ترک وطن عزیز بویژه حرم و بیت الله مجبور گردید، ولی نازل کننده‌ی قرآن و فرض کننده عمل بر آن، یعنی خداوند، سرانجام شما را به مکه‌ی معظّمه بر می‌گرداند، از ائمه‌ی تفسیر در

روایت مقاتل آمده است که رسول خدا ﷺ، به هنگام هجرت زمانی که از غار ثور بیرون آمد و از مکه به سوی مدینه جاده معروف را گذاشت، از جاده‌ای دیگر عازم آنجا شد؛ زیرا دشمن در تعقیب بودند وقتی که به مقام جحфе که نزدیک برایع منزل مشهور جاده مدینه است رسید، و جاده‌ی اصلی مکه مکرمه به چشم خورد به یاد بیت الله و وطن خویش افتاد، جبرئیل امین با این آیه فرود آمد و به او مژده داده شد، که این جدایی مکه‌ی مکرمه چندگاهی است، و سرانجام باز شما به مکه‌ی مکرمه برگردانیده خواهید شد، این مژده به فتح مکه بود، از اینجاست که در روایت ابن عباس آمده است که این آیه در جحфе نازل شده نه مکی است و نه مدنی^(۱).

قرآن و سیله فتح بر دشمنان، و پیروزی در مقاصد است

در این آیه به آن حضرت ﷺ، بشارت داده شده است که شما باز در مقام فاتحی بزرگ به مکه برگردانیده می‌شوید، بدین عنوان که آن ذات حق تعالی ای که قرآن را بر شما فرض کرده شما را بر دشمنان پیروز گردانیده، باز به مکه بر می‌گرداند، در این اشاره به آن است که تلاوت قرآن و عمل بر آن علت این نصرت الهی و فتح مبین خواهد شد.

﴿كُلُّ شَيْءٍ هَالُكُ إِلَّا وَجْهُهُ﴾ مراد از «وجهه» در این آیه ذات حق، سبحانه و تعالی است، و مقصود اینکه جز ذات حق، سبحانه و تعالی، هر چیزی هلاک و فنا شونده است، و بعضی از مفسرین فرموده‌اند: مراد از وجهه آن عملی است که تنها برای خدا باشد، پس مطلب آیه این است، عملی که با اخلاص برای خدا باشد آن باقی ماندنی است، و همه اعمال دیگر فانی



هستند، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم.

الحمد لله سورہ قصص امروز ۹ ذوالقعدہ سنہ ۱۳۹۱ در حالی به پایان رسید که هند به اتفاق ابرقدرتھای دیگر بر پاکستان حملہ کرد و تا ۱۴ روز کراچی بمباران شد و در مواضع متعددی از شهر خسارات سنگینی وارد شد، صدھا مسلمان شھید و منازل شان منهدم شدند، و جنگ چھارده روز با این حادثہ اسفناک پایان یافت که پاکستان شرقی از پاکستان جدا شده و نزدیک بود هزار ارتش پاکستان محصور شده مجبور شدند که سلاح بر زمین بگذارند و هنوز هم در میان مسلمانان قتل عام جاری است، دل هر مسلمانی از این حادثہ پاره پاره و مغزشان فرسوده شده است.

فانا لله وانا اليه راجعون، واليہ المشتکی ولا ملجاء ولا منجا من الله الا

الیہ.

* * *



سورة العنكبوت

سورة العنكبوت مکیة وھی تسع و ستون آیة و سبع رکوعات

سوره عنکبوت در مکدنه نازل شده و دارای شصت و نهادیه و هفت رکوع می باشد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع به نام خدا که بی حد مهربان و بی نهایت رحیم است

الْأَسْمَاءُ الْمُكَبَّرَاتُ (۱) أَخْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا إِعْمَالًا وَ هُمْ

آیا می پندارند مردم که گذاشتہ می شوند به این که بگویند ما یقین اور دیم واز آنها

لَا يُفْتَنُونَ (۲) وَ لَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمُنَّ

امتحان نگیریم. وما امتحان گرفته ایم از کسانی که پیش از آنها بودند، البته خواهد دانست

اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَ لَيَعْلَمَنَ الْكَافِرُونَ (۳) أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ

خدا کسانی را که راستگو هستند و خواهد دانست دروغ گویان را. آیا می پندارند کسانی که

يَعْلَمُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا (۴) سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

می کنند بدیها که از مانجات می یابند، سخن بدی طی می کنند. هر کسی که امیدداشتہ باشد

لِقَاءَ اللَّهِ فِي إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۵) وَ مَنْ جَاهَدَ

ملاقات خدا را، پس و عده خدا دارد می آید، و اوست شنووا و دانا. و هر کسی زحمت بکشد



فَإِنَّمَا يُجَاهُهُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾ وَالَّذِينَ ءامَنُوا وَ
پس برای خود می‌کشد، خدا نیازی ندارد به جهانیان. و کسانی که یقین دارند و

عَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَنُكَفَّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي
کرده‌اند کار نیک، ما می‌پوشانیم از آنها بدی‌ها را، و پاداش می‌دهیم به آنها به بهترین

کَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

کارهای شان.

خلاصه‌ی تفسیر

﴿الَّمَ﴾ (معنای آن را خدا می‌داند، بعضی از مسلمانان که از ایدارسانی کفار می‌ترسند پس) آیا آن مردم پنداشته‌اند که با این گفتار نجات می‌یابند، که ما ایمان آورده‌ایم و آنها به انواع مصایب) آزموده نمی‌شوند، (اینطور نمی‌شود، بلکه چنین امتحاناتی پیش می‌آید) و ما (با این چنین وقایعی،) کسانی را آزمودیم که پیش از ایشان (مسلمان) گذشته‌اند (بر مسلمانان امتهای گذشته چنین واقعه‌ای گذشته است) پس (هم چنین از اینها هم آزمون گرفته می‌شود، و در این آزمون) خداوند متعال کسانی را (به علم ظاهری) می‌داند که (در ادعای ایمان) راستگو بودند و دروغگویان را نواهد دانست (چنان‌که کسانی که با صدق و اعتقاد مسلمان می‌شوند، در این امتحانات ثابت قدم می‌مانند، بلکه بیشتر پخته می‌شوند، و کسانی که برای دفع الوقت مسلمان می‌شوند، آنها در چنین وقت اسلام را می‌گذارند، یعنی این فلسفه‌ای از امتحان است؛ زیرا در اختلاط مخلص و غیر مخلص ضررها‌یی وجود دارد، خصوصاً در احوال ابتدایی، این مضمون متعلق به مسلمانان بود، در آینده نسبت به کفار آزار رساننده می‌فرماید: که) آیا



کسانی که کارهای بد انجام می‌دهند، چنین می‌پنداشند که از ما به جایی می‌گریزند، این تصوّر آنها بی‌نهایت بی‌یهوده است، (این به صورت جمله معترضه بود که در آن سرانجام بد کفار را ذکر کرده است، و به مسلمانان نوعی تسلی داد که انتقام این اذیتها از آنها گرفته خواهد شد، در آینده باز روی سخن با مسلمانان است، که) هر کسی که امید ملاقات با خدا را دارد، پس (او نباید با چنین حواری پریشان گردد؛ زیرا که) آن وقت معین (ملاقات) خدا حتماً آمدنی است، (که تمام غمها با آن ختنی خواهند شد، کقوله تعالیٰ: ﴿وَقَالُواْ أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَا الْحَزْنَ﴾^(۱)) و او به همه چیز شنوا و نسبت به همه چیز داناست، (نه گفتاری از او مخفی است و نه کرداری، پس به هنگام ملاقات به همه طاعات قولی و فعلی شما پاداش داده، غمها را از بین می‌برد) و (به یاد داشته باشید که آنچه ما نسبت به تحمل مشقات شما را بدان تشویق می‌کنیم، پس ظاهر و مسلم است که ما در آن منفعتی نداریم، بلکه) هر کسی که زحمتی می‌کشد، پس او برای (استفاده‌ی) خود زحمت می‌کشد (در غیر اینصورت) خداوند نیازی به جهانیان ندارد، (این هم متضمن ترغیب به تحمل مشقات است؛ زیرا متوجه شدن به نفع خود، کار را آسانتر می‌کند) و (توضیح نفعی که از طاعت به دست می‌آید از این قرار است که) ما گناهان کسانی را که ایمان می‌اورند و کارهای نیکو انجام می‌دهند، دور می‌کنیم، (که بعضی از گناهان مانند کفر و شرک با ایمان زایل می‌گردد، و بعضی دیگر با توبه که جزو اعمال صالح است و بعضی دیگر تنها با اعمال صالح و بعضی به فضل خدا و بعضی دیگر از قدری سزا بخشوذه می‌شوند، لذا تکفیر در اینجا عام است) و به آنها



پاداش بهترین کارهای (ایمان و عمل صالح) آنها را (نسبت به استحقاق شان) می‌دهیم (لذا با توجه به همه این ترغیبات باید بیشتر بر طاعت و استقامت بر مجاهدت، اهتمام ورزید).

معارف و مسایل

﴿وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ﴾ از «فتنه» به معنای آزمایش مشتق است، آزمایش‌های گوناگونی بر اهل ایمان بویژه انبیا و صلحاء در این جهان می‌گذرد، و سرانجام فتح و پیروزی از آن آنها خواهد بود، و این آزمایشها گاهی به وسیله‌ی عداوت مخالفین کفار و فجّار و شکنجه‌های آنها می‌باشد، چنان‌که بیشتر بر اکثر انبیا و خاتم‌النبیین و اصحاب او اتفاق افتاد که داستانهایی از آنها در کتب تاریخ و سیره مذکور است، و گاهی این آزمایش‌ها، به صورت امراض و مشقت‌های دیگری است، چنان‌که برای حضرت ایوب علیه السلام، اتفاق افتاد و برای بعضی هر دو نوع پیش می‌آید، شأن نزول این آیه اگر چه طبق روایات، اصحابی هستند که به هنگام هجرت به سوی مدینه به دست کفار شکنجه شدند، ولی مراد از آن عام است، و علماء و صلحاء اولیای امت را در بر می‌گیرد، در هر زمان آزمایش‌های گوناگونی اتفاق افتاده و می‌افتد^(۱).

﴿فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا﴾ یعنی ما به وسیله امتحانات و شداید در میان مخلص و غیر مخلص، نیک و بد امتیاز خواهیم داد؛ زیرا اختلاط منافقین با مخلصین بسا اوقات مضر خواهد بود، مقصود این آیه امتیاز برقرار کردن میان مخلص و غیر مخلص، نیک و بد است که آن را بدین شکل تعبیر

نمود، که خداوند نسبت به صادقین و کاذبین علم دارد، الله تعالى صادقی و کاذبی هر انسان را پیش از خلقتش می‌دانست، پس معنای آنها به امتحانات و آزمایشها این است که این امتیاز را بر دیگران اظهار نماید.

حضرت سیدی حکیم الامت از شیخ خود حضرت مولانا محمد یعقوب توجیه آن را چنین نقل نموده است، که بسا اوقات بر درجه علم عوام تنزل کرده صحبت می‌شود، عموم مردم به وسیله‌ی آزمایش میان مخلص و غیر مخلص فرق و امتیاز ایجاد می‌کنند، حق تعالی طبق مذاق آنها فرمود: ما توسط این امتحانات گوناگون می‌دانیم که چه کسی مخلص است و چه کسی مخلص نیست، در صورتی که همه‌ی آنها از ازل در علم او بوده است، والله اعلم.

**وَوَصَّيْنَا إِلَّا إِنْسَانَ بِوَلْدَيْهِ حُسْنَا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ
وَتَأْكِيدَ كِرْدِيمَ انسان را به نیک رفتاری به مادر و پدرش، و اگر فشار دادند به تو که شریک کنی**

**بِى مَالَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهُمَا إِلَى مَرْجِعِكُمْ
بِهِ مِنْ چیزی را که تو به آن خبرنگاری، گفته‌ی آنها را قبول نکن، به سوی من است بازگشت شما**

**فَأَنْبَيْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾ وَالَّذِينَ ءاْمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
من نشان می‌دهم به شما آنچه می‌کردید، و کسانی که یقین اور دند و کار نیک کردند،**

لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾

داخل می‌کنیم آنها را در ردیف نیکان.

خلاصه‌ی تفسیر

و ما انسان را در حق مادر و پدر به رفتار نیک دستور دادیم و (چنین هم



گفتیم که) اگر آن دو بر تو چنین فشاری بیاورند که تو چیزی را شریک من قرار دهی که (نسبت به معبدیت او) دلیل (صحیح) پیش تو وجود نداشته باشد (و هر چیزی به گونه‌ای است که بر عدم شایستگی عبادت آنها دلایل اقامه شده‌اند) پس (در این باره) تسلیم گفتار آنها مباش، همه‌ی شما به سوی من باز خواهید گشت، پس من شما را به همه‌ی کارهایتان (چه نیک و چه بد) آگاه خواهم کرد، و کسانی که (از شما) ایمان آورده باشند ما آنها را در (پایه‌ی) بندگان نیک (که در بهشت است) داخل خواهیم نمود، (و هم چنین بر اعمال بد آنها، به نحوی مناسب مجازات‌شان خواهیم نمود، بنابر این کسی که اطاعت والدین را بر اطاعت ما مقدم داشت او مجازات خواهد دید، و کسی که بر عکس آن کرده باشد، پاداش نیک خواهد یافت، حاصل این‌که در واقعه‌ی فوق از نافرمانی والدین، و سوشه‌گناه را به دل راه ندهد).

معارف و مسایل

﴿وَوَصَّيْنَا الْأَنْسَنَ﴾ «وصیت» عبارت از دعوت کردن کسی به کاری از روی نصیحت و خیر خواهی است^(۱).

﴿بِوَالدِّيْهِ حُسْنًا﴾ لفظ «حسن» مصدر و به معنای خوبی است، در اینجا روش کار خوب را به صورت مبالغه به حسن تعبیر کرد، و مراد آن واضح است که خداوند متعال به انسان وصیت نموده است که با والدین خویش از روی حسن سلوک پیش آید.

﴿وَإِنْ جَهَدَكَ لِتُشْرِكَ بِي﴾ یعنی: در ضمن حسن سلوک به والدین، این هم ضروری است که اطاعت از دستور آنها باید تا حدی باشد که آن دستور



بر خلاف احکام خداوند متعال نباشد، و اگر فرزندان را به کفر و شرک اجبار کنند، پس در این امر نباید از آنها اطاعت بشود، چنان‌که در حدیث آمده است که: «لَا طاعة لِمُخْلوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالقِ»^(۱)، یعنی اطاعت مخلوق در معصیت خالق جایز نیست.

این آیه در حق سعد بن ابی وقار نازل گردید، او در جمع اصحاب در ردیف آن ده نفری قرار دارد که آن حضرت ﷺ، در یک زمان به آنها مژده جنت داد، که به آنها «عشره‌ی مبشره» می‌گویند، و او نسبت به مادرش بسیار فرمانبردار و جهت راحت رسانی به او مستعد بود، وقتی که مادرش حمنه بنت ابی سفیان اطلاع پیدا کرد که پسرش سعد مسلمان شده است، به پسرش هشدار داد و قسم خورد که من تا زمانی که تو به دین پدران خویش برنگردید نه نان می‌خورم و نه آب، تا بدین شکل از تشنگی و گرسنگی بمیرم، و برای همیشه این بدنامی در جهان برای تو باقی بماند، که تو کشنه مادرت قرار گرفتی^(۲)، این آیه او را از پذیرفتن قول مادرش باز داشت.

در روایت بغوی آمده است که مادر سعد یک شبانه روز و در بعضی روایات آمده است که سه شبانه روز طبق قسم خود گرسنه و تشنگی باقی ماند، حضرت سعد می‌دانست که محبت و اطاعت مادر به جای خود مهم است، اما در مقابل دستور خدا چیزی نبود، لذا به مادر خطاب کرده و گفت: مادرجان اگر تو در بدن صد تا روح می‌داشتی و یکی یکی از آن خارج می‌شدند و من آنها را می‌دیدم، حاضر نبودم که دینم را رها کنم، لذا تو اختیار داری که بخوری و بنوشی یا بمیری، در هر صورت من نمی‌توانم از دینم شوم، مادر از این گفتار مأیوس شده، خوردن و نوشیدن را آغاز نمود.

۱ - رواه احمد والحاکم و صححه.
۲ - مسلم، ترمذی.



وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ إِيمَانًا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي
و بعضی از مردم هستند که می‌گویند یقین آور دیم به خدا، پس وقتی بر سردها او اذیتی در

اللَّهُ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَ لَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِنْ رَبِّكَ
راه خدا قرار می‌دهد اذیت مردم را مانند عذاب خدا، و اگر بر سردد مددی از طرف پروردگار تو،

لِيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾
می‌گویند ما با شما هستیم، آیا نیست خدا بهتر آگاه از آنچه در سینه‌های جهانیان است.

وَ لَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَ لَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿١١﴾
و البته خواهد دانست خدا کسانی را که ایمان آورده‌اند و خواهد دانست فریب کاران را.

قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَتَبْغُوا سَبِيلًا وَ لَنْحِمْلُ خَطَيْئَكُمْ وَ مَا هُمْ
گفتند کفار به مؤمنان که بروید به راه ما و ما بر می‌داریم گناهان شما را و نیستند

بِحَمِيلِنَّ مِنْ خَطَيْئِهِمْ مِنْ شَنِئِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿١٢﴾ وَ لَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ
بردارنده‌ی گناهان آنها چیزی را، یقیناً آنها دروغگو هستند. خواهند برداشت بار خود را

وَ أَنْفَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَ لَيَسْتُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾
و چندین بار همراه با بارهای خود، و سوال می‌شوند در روز قیامت از آنچه دروغ می‌بافتند.

خلاصه‌ی تفسیر

و بعضی از مردم چنانند که می‌گویند: ما به خدا ایمان آور دیم، پس وقتی به آنها در راه خدا اذیتی بر سرده، سپس ایذا رسانی مردم را چنان (بزرگ) می‌پندازند که عذاب خدارا، (که از آن مردم مجبور محض باشد، در حالی که هیچ کسی بر چنین عذابی قدرت ندارد، اکنون وضع آنها چنین است) و اگر (گاهی) کمکی (توسط مسلمانان) از طرف پروردگار به تو بر سرده

(مثلاً جهادی رخ دهد و در آن چنین اشخاص به درد بخورند) پس (آنگاه) می‌گویند که ما (در دین و عقیده) با شما بودیم، (مسلمان بودیم اگر چه در اثر اجبار و فشار کفار با کفار همراه بودیم، بنابر این حق تعالی می‌فرماید: آیا خداوند متعال نمی‌داند صحبت‌های دلهای جهانیان را، (در دل آنها ایمان نبود) و (این وقایع از این جهت پیش می‌آیند که) خداوند متعال اهل ایمان را خواهد دانست و منافقان را هم خواهد دانست، و کفار به مسلمانان می‌گویند که شما (در دین) به راه ما بروید (و در قیامت) گناهان شما (که در اثر کفر و معاصی می‌باشند)، بر ذمہ‌ی ما هستند (و شما سبکبار خواهید بود) در حالی که ایشان ذره‌ای را نمی‌توانند از گناهان آنها بر دوش بردارند (تا آنان سبکدوش گردند)، ایشان گلایا دروغ می‌گویند، و (البته این می‌شود که) ایشان گناهان خود را (کاملاً) بر ذمہ‌ی خود بر می‌دارند و همراه با گناهان خود مقداری گناه دیگر هم (بر می‌دارند و اینها گناهانی هستند که ایشان سبب آن قرار گرفته بودند، و از برداشتن این گناهها، گناهکاران اصلی سبکدوش نخواهند شد؛ در نهایت دیگران سبکدوش نشدن امّا خود ایشان در اثر گمراه کردن، بیشتر بار شدند) و ایشان حتماً روز قیامت نسبت به صحبت‌های دروغی که می‌گفتند باز خواست خواهند شد، (سپس عقاب آن را خواهند یافت).

معارف و مسائل

﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ برای جلوگیری از راه اسلام و منحرف کردن مسلمانان به روش‌های گوناگونی انتظام برگزار شده است، گاهی به جلوه دادن زر و زور و گاهی با ایجاد شکوک و شباهات، در این آیه هم یکی از آنگونه تدابیر آنها ذکر شده است که کفار به مسلمانان می‌گفتند: شما بدون دلیل از ترس عذاب آخرت به راه مانمی‌روید، پس ما متعهد می‌شویم که





اگر صحبت از شما شد که از رفتن بر این راه در قیامت عذابی هست، پس بار گناهان شما بر ذمّه‌ی ماست، که هر مشقتی که به شما می‌رسد، به ما برسد، و شما آزاد باشید.

هم چنین واقعه‌ی شخصی دیگر در آخرین رکوع سوره‌ی نجم ذکر شده است: «أَفْرَأَيْتَ الَّذِي تُولَى وَ أَعْطَى قَلِيلًا وَ أَكْدَى» در آن آمده است که شخصی را رفیقان کافرش گفتند که تو قدری در اینجا بده که ما در روز قیامت و آخرت عذاب تو را به ذمّه‌ی خود خواهیم گرفت و تو را نجات خواهیم داد، او شروع به دادن کرد و سپس باز آمد که حماقت و یهوده بودن کار او مفصل‌ا در سوره‌ی نجم مذکور است.

بدین شکل در اینجا گفتاری از کفار به عموم مسلمانان ذکر شده است: در اینجا حق تعالی در پاسخ آن (دو چیز بیان نمود)، یکی این که چنین گویندگانی کاملاً دروغگو هستند، اینها در قیامت هیچ گونه گناهی از آنان را بر نمی‌دارند، «وَ مَا هُم بِحَمِيلِنَ مِنْ خَطَائِيهِمْ مَنْ شَاءَ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ» یعنی با مشاهده‌ی عذاب هولناک آنجا حوصله پیدا نمی‌کنند که آن را بردارند، لذا این وعده‌ی آنها دروغ است، و در سوره‌ی نجم فرموده است: اگر آنها برای برداشتن باری آمده باشند، باز هم از طرف خدا به آنها اختیار داده نمی‌شود؛ زیرا این خلاف قانون عدل است که در اثر گناه یکی، دیگری گرفتار شود.

امر دوم این است که: این گفتار آنها اشتباه و دروغ است که آنها بتوانند بار گناه شما را برداشته شما را سبکدوش سازند، البته این می‌شود که گمراه کردن و منحرف کردن شما از مسیر حق و تلاش در آن، خود گناه بزرگی است، که علاوه بر گناه اعمال آنها، بر دوششان گذاشته می‌شود، پس بدین شکل و بال اعمال خود آنها و وبال کسانی که آنها را گمراه کرده‌اند به دوش



آنها گذاشته خواهد شد.

دعوتگر به سوی گناه هم گناهکار است، همانقدر عذابی که به گناهکار می‌رسد به او هم می‌رسد

از این آیه معلوم می‌شود اگر کسی دیگری را به انجام گناهی تحریک کند یا در گناه کردن به او کمک کند او همچون مجرم اصلی گناهکار است، در حدیثی که به روایت حضرت ابوهریره و حضرت انس بن مالک منقول است، آمده است که رسول خدا^{علیه السلام} فرمود: کسی که مردم را به سوی هدایت دعوت کند، پس هر کسی که در اثر آن دعوت، بر آن عمل کرده باشد، پاداش اعمال همه آنها در نامه اعمال او نوشته می‌شود، بدون اینکه از ثواب اعمال عمل کننده، چیزی کاسته شود و کسی که به سوی گمراهی و گناهی دعوت کند، پس هر مردمی که به گفته‌ی او در آن گمراهی مبتلا شود، گناه و وبال همه آنها بر ذمّه‌ی او می‌باشد بدون اینکه از عذاب و وبال آنها چیزی کاسته شود^(۱).

وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا
و ما فرستادیه نوح را به نزد قومش پس ماند در آنها هزار سال پنجاه سال کم،

فَأَخَذَهُمُ الظُّوفَانُ وَ هُمْ ظَالِمُونَ (۱۴) فَأَنْجَيْنَاهُ وَ أَصْحَبَ السَّفِينَةَ
پس گرفت آنها را طوفان و آنها گناهکار بودند. پس نجات دادیم ما او را و صاحبان کشتی را
و جعلنها آیة لعلمین (۱۵) و ابْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ
و قرار دادیم کشتی را نشانی برای جهانیان. و ابراهیم را وقتی که می‌گفت او به قومش که

۱ - سلم، عن ابی هریرة و ابن ماجه، عن انس، قرطبي.



أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَتَقْوُهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾
آنما
بندگی خدارا بجایاورید واژ او بترسید، این بهتر است در حق شما اگر می فهمیدید. شما که

تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ
می برستید بجز خدا این بتها را می سازید. صحبتها دروغ، یقیناً کسانی را که شمامی برستید

مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَأَعْبُدُوهُ
غیراز خدا، مالک روزی شما نیستند، پس تلاش کنید نزد خدا رزق را و بندگی او را بجا

وَأَشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾ وَإِنْ تُكَذِّبُوا فَقَدْ
بیاورید و حق او را قبول کنید، به سوی او بر می گردید. و اگر شما تکذیب کنید، پس

كَذَّبَ أُمُّمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلِيَ الرَّسُولُ إِلَّا أَلْبَلَغُ الْمُبْيِنَ ﴿١٨﴾
تکذیب کرده اند بسیاری گروه پیش از شما و مسئولیت رسول فقط پیام رسانی روشن است و پس.

خلاصه تفسیر

و ما نوح (علیه السلام)، را به سوی قومش (پیامبر قرار داده و) فرستادیم پس او پنجاه سال کمتر از هزار سال در میان آنها باقی ماند (و قوم را تفهمی می کرد) باز (وقتی بر این هم ایمان نیاوردنند، پس) آنها را طوفان گرفت و آنان مردمانی بسیار ظالم بودند، (که با تفهمی در این مدت طولانی هم متأثر نشدند) پس (بعد از آمدن این طوفان) ما او را و صاحبان کشته را (که همراه با او سوار بودند از این طوفان) نجات دادیم و ما این داستان را برای همهی جهانیان (که این خبر به تواتر به آنها رسید،) موجب عبرت قرار دادیم، (که می توانند اندیشه کنند و بفهمند که سرانجام مخالفت با حق، چه خواهد شد) و ما ابراهیم (علیه السلام)، را (پیغمبر قرار داده) فرستادیم، وقتی که او به قومش (که بت پرست بودند) فرمود: شما عبادت خدارا بجای آورید و ازا و

بترسید (و ترسیده از شرک دست بکشید) این برای شما بهتر است، اگر فهم دارید (یعنی خلاف طریقه‌ی شرک که حماقت محض است؛ زیرا که) شما خدارها کرده تنها بتها را (که کاملاً عاجز و بی‌فایده هستند) می‌پرسید و (در خصوص آنها) سخنان دروغین می‌تراشید (که انتظام رزق و روزگار ما به وسیله آنها انجام می‌گیرد، و این دروغ محض است؛ زیرا) کسانی را که شما غیر از خدا می‌پرسید، اختیار ندارند که مقدار رزق به شما برسانند، پس شما از خدار رزق بخواهید (از او بخواهید که مالک رزق فقط اوست) و (وقتی که مالک رزق اوست، پس) عبادت او را بجای آورید و (چون رزق گذشته بخشش اوست پس) شکر او را بجای آورید (یکی از اسباب وجوب عبادت این است که او مالک نفع است) و (سبب دیگر این که مالک ضرر هم اوست، چنان‌که) همه‌ی شما به سوی او بازگردانیده می‌شوید، (آنگاه بر کفر به شما سزا خواهد داد) و اگر شما (در این امور) مرا دروغگو قرار دهید، پس (بدانید که هیچ ضرری متوجه من نمی‌شود) پیش از شما هم بسیاری از امّتها (پیغمبران خود را) تکذیب کرده‌اند (ولی ضرری به آن پیامبران نرسید و علّتش این است که) مسئولیت پیغمبر فقط این است که بطور واضح (امور را) ابلاغ نماید، (پذیراندن، کاراو نیست، پس همه انبیا پس از تبلیغ سبک بال شدند، هم چنین من هم، پس هیچ ضرری متوجه ما نمی‌شود، البته پذیرفتن بر شما واجب بود که در اثر ترک آن شما حتماً ضرر یافتد).

معارف و مسائل

در آیات گذشته مخالفت کفار و شکنجه‌ی آنها که به مسلمانان می‌رسید بیان گردید، و در آیات فوق چنین وقایعی از انبیا سابق و امّتها ایشان جهت تسلی آن حضرت ﷺ، بیان شده است که از قدیم الایام این



سلسله‌ی شکنجه از طرف کفار بر اهل حق جریان دارد، ولی در اثر آن شکنجه‌های آنان، هیچ وقت همّت از دست ندادند، لذا شما هم به این شکنجه‌های کفار توجه ننمایید، و در انجام وظیفه رسالت، با قدرت پیش روید.

از میان انبیای سابق پیش از همه داستان حضرت نوح علیه السلام، را بیان نمود، اوّلًا بدین خاطر که نخستین پیامبر است که در مقابل کفر و شرک قرار گرفت، ثانیاً از آنجا که آنقدر شکنجه که از دست قوم به او رسیده است به پیامبر دیگری رسیده است؛ زیرا خداوند او را به طول عمر، امتیاز ویژه عنایت نموده بود، و تمام عمر در تحمل مشقتها گذشت، و نهصد و پنجاه سال عمر او که در قرآن آمده قطعی و یقینی است، و در بعضی از روایات آمده است که این نهصد و پنجاه سال زمان تبلیغ و دعوت او بود، و پیش از آن و پس از طوفان عمر بیشتری برای او ذکر شده است، والله اعلم.

به هر حال صرف کردن این عمر فوق العاده در دعوت و تبلیغ و تحمل شکنجه‌های کفار از قبیل ضرب و شتم و غیره به هنگام دعوت و تبلیغ، و همّت و حوصله از دست ندادن فقط از ویژگیهای حضرت نوح علیه السلام، است. داستانی دیگر از حضرت ابراهیم علیه السلام، ذکر نمود که امتحانات بسیار سنگینی را پشت سر نهاد، آتش نمرود و هجرت از شام و اقامات در یک میدان بی آب و گیاه، سپس ذبح یگانه پسر و غیره و در ضمن داستان او واقعه حضرت لوط و امّت او و بیان وقایع انبیای دیگر با امّتهای سرکش آنها تا آخر سوره، همه‌ی اینها جهت تسلی آن حضرت ﷺ، و امّت او و ثابت قدم ماندن آنان بر دین بیان شده است.



أَوْلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبَدِّيُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ أَيَا نَمِيَّ بَيْنَنْدَ چَگُونَه شَرُوع مَى کَنَد خَدا پِيدَايَش رَا باز آن رَا اعادَه مَى کَنَد اين امر بر خَدا

يَسِيرٌ ﴿١٩﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ أَسَانَ اسْت. بَگُو بَگَرْدَيد در سَرْزَمِين باز بَيْنَنْدَ چَگُونَه شَرُوع کَرَده پِيدَايَش رَا باز خَدا

يُنْشِيءُ النَّشَاءَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَنْ بَلَندَمَى کَنَد بلَندَکَرْدَن دِيَگَر، يَقِيَّنَ اللَّهُ هَرَ چَيز رَا مَى تَوانَد بَكَنَد. عَذَاب مَى دَهَد به هَر کَه

يَشَاءُ وَ يَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَ إِلَيْهِ تُقْلِبُونَ ﴿٢١﴾ وَ مَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزَاتِ بَخَواهِد وَ رَحْمَمَى کَنَد بر هَر کَسْ کَه بَخَواهِد، وَ بَهْسُوى او بَرْمَى گَرْدَيد. وَ نَيِّسَتِيد عَاجِزْ کَنَنْدَه

فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاءِ وَ مَالَكُمْ مَنْ دُونَ اللَّهِ مِنْ وَلَيٍ وَ لَانْصِيرٌ ﴿٢٢﴾ در زَمَانَ وَ نَمَه در أَسْمَان، وَ نَيِّسَت بَرَاي شَما غَيْر از خَدا حَامِي وَ مَدْدَكَارِي.

وَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِسَيِّاتِ اللَّهِ وَ لِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَ وَ کَسَانِي کَه منَکَر شَدَنْدَ سخَنان خَدا وَ مَلاَقات او، آنها مَأْيُوسَ شَدَنْدَ از رَحْمَتِي وَ

أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

برَاي آنها عَذَاب در دَنَاكَ اسْت.

خلاصَهِ تفسِير

آيا آنها نَمِيَّ دَانَنْدَ کَه خَداونَد مَتعَال چَگُونَه نَخْسَتِين بَار مَخلوق رَا مَى آفرِينَد و (از عدم مَحْض بَوْجُود مَى آورَد) باز او آنها رَا بَار دَوْم مَى آفرِينَد اين در نَزَد خَداونَد امر بَسِيَار آسَانِي اسْت (بَلَکَه در نَظَر سَطْحِي آفرِيدَن دُوبَارَه نَسْبَت به بَار اَوْلَ آسَانَتر اسْت، اَگَرْ چَه به اعتَبار قَدرَت ذاتِي هَر دَو مَساوِي هَسْتَنَد، وَ اينها امر اَوْلَ يَعْنِي خَالق الْكَائِنَات بَوْدَن خَدا رَا



اعتراف می‌کنند، لقوله تعالی: ﴿وَ لَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مِنْ خَلْقِ السَّمَاوَاتِ الْخَمْر﴾ و امر دوم یعنی آفریندن بار دوم مانند آن است، و داخل شدن آن تحت قدرت واضح‌تر است، بنابر: ﴿أَوْلَمْ يَرَوْا﴾ می‌تواند به این هم متعلق شود، و برای اهتمام بیشتر هم باز این مطلب را با قدری تفاوت عنوان به مردم گوشزد کرده به آن حضرت ﷺ، می‌فرماید) شما (به آنها) بگویید که شما در سرزمین بگردید و ببینید که خداوند متعال چگونه مخلوق را نخستین بار آفریده است، باز الله دوباره هم می‌آفریند، یقیناً الله بر هر چیز قادر است، (در عنوان اوّل یک استدلال عقلی وجود دارد و در عنوان دوم استدلال حسّی که مربوط به مشاهده‌ی احوال کاینات است، این اثبات قیامت بود، و در آینده بیان جزا می‌آید که پس از برانگیخته شدن) هر کسی را که بخواهد عذاب می‌دهد (کسی که مستحق آن باشد) و به هر کسی که بخواهد رحمت می‌نماید (به کسی که اهل آن باشد) و (در این آزار و رحمت، کسی دیگر دخالتی ندارد؛ زیرا) همه‌ی شما به سوی او باز می‌گردید، (نه به سوی کسی دیگر) و (برای نجات از تعذیب او هیچ‌گونه تدبیری وجود ندارد) نه شما می‌توانید در زمین (پنهان شده خدرا) شکست دهید (و در دست او گرفتار نشوید) و نه در آسمان (می‌توانید بپرید) و نه غیر از خدا برای شما کارساز و مددکاری وجود دارد (پس نه با تدبیر خود نجات می‌یابند و نه با حمایت دیگری) و (آنچه ما در بالا گفته بودیم: ﴿يَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ﴾ اکنون طبق قاعده، کلیه مصاداق آن را نشان می‌دهیم و) کسانی که آیات خدا و (بویژه) رفتن پیش او را منکر هستند، آنها (در قیامت) از رحمت من مأیوس خواهند شد (آنگاه مشاهده خواهد شد که ما محل رحمت نیستیم) و ایشانند که برای آنها عذاب در دنای می‌باشد.



فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَقْتُلُوهُ أَوْ حَرِقُوهُ فَأَنْجَهُ اللَّهُ
پس نبود جواب قومش بجزاین که گفتند بکشید اورا یاسوزانید اورا، پس نجات داد اورا الله

مِنَ الْأَنَارِ حِلَّ فِي ذَلِكَ لَأَيْتِ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾ وَ قَالَ إِنَّمَا
از آتش، دراین نشانیهای بزرگی هست برای کسانی که ایمان می‌آورند. و گفت ابراهیم آنچه

أَتَخَذْتُمِّ مَنْ دُونَ اللَّهِ أَوْثَنَا مَوْدَةً بَيْنَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
مقرر کردید بجز از خدا بتهارا دوستی برگزار کرده باخود در زندگی دنیا، باز در روز قیامت

يَكْفُرُ بِعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَ يَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَ مَا وَأْكُمْ الَّذِي رَبَّى
منکر می‌شوید همدیگر را و لعنت می‌کنند بر یکدیگر، و جای شما آتش است، و نیست

لَكُمْ مِنْ نَصْرِينَ ﴿٢٥﴾ فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ وَ قَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي
هیچ یکی برای شما مددکار. پس ایمان اورد به او لوط و گفت من جلای وطنم به سوی پروردگارم

إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾ وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ وَ جَعْلَنَا فِي
یقیناً اوست غالب و حکیم. و بخشیدیم به او اسحق و یعقوب را و گذاشتیم در

ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَ الْكِتَابَ وَ إِاتَّيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَ إِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ
نزاد او پیامبری و کتاب، و دادیم به او پاداش او را در دنیا، و او در آخرت

لِمِنَ الْصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾
از نیکان است.

خلاصه‌ی تفسیر

پس (از این تقریر دلپذیر حضرت ابراهیم علیہ السلام، آخرین) جواب قوم او
این بود، که (با هم) گفتند: یا او را به قتل برسانید یا او را بسوزانید (چنان که بر
سوختنش قرار شد) پس خدا او را از آتش نجات داد (که داستان آن در



سورة انبيا گذشت) يقيناً در اين واقعه برای کسانی که ايمان دارند چندين نشانه وجود دارد (اين واقعه دليلی برای چندين چيز است، توانايي خدا، پیغمبر بودن ابراهيم، بطلاق کفر و شرك، لذا اين دليل به تنهايی جانشين چندين دليل قرار گرفت) و ابراهيم (عليه السلام، در ضمن پند دادن) چنین فرمود: شما که خدا را رها کرده بتها را (معبود) قرار کرده‌اید، پس، اين در اثر دوستی با دنیاست، (چنان‌که مشاهده می‌شود که بیشتر انسانها بر روش دوستان و متعلقین و خویشاوندان می‌باشند، و بنابر اين در امر حقّ نمی‌اند يشنند و حقّ را فهمیده باز هم می‌ترسند که با دوستان و خویشاوندان رابطه را قطع کنند) باز سرانجام در قیامت (حالات اين خواهد بود، که) با يكديگر مخالف می‌شويد، و بر يكديگر لعنت می‌فرستيد (چنان‌که در سوره‌ی اعراف آمده است که: «**لَعْنَتُ أَخْتِهَا**» و در سوره‌ی سبا آمده است: «**يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضِ الْقَوْلِ**» و در سوره‌ی بقره آمده است: «**إِذْ تَبْرَأُ الَّذِينَ أَتَبْعَوْا إِلَيْهِ**» خلاصه اين‌که امروز در اثر هر احباب و اقارب که شما گمراهی را اختيار کردید، در روز قیامت همان احباب و اقارب دشمن شما قرار می‌گيرند) و (اگر شما از اين بسته‌بودن باز نیامدید، پس) جای شما در دوزخ خواهد بود، و کسی حامی شما نخواهد شد، پس (با وجود اين همه مو عظه و پند، باز هم قوم او تسليم نشدند) فقط لوط (عليه السلام)، او را تصدیق نمود و ابراهيم (عليه السلام)، فرمود: من (در میان شما نمی‌مانم بلکه) به سوی (جایی که) پروردگارم (نشان داده است) می‌روم، يقيناً اوست زبر دست و حکیم، (او مرا حفظ می‌نماید و نتیجه‌ی آن را به من عنایت می‌کند) و ما (پس از هجرت پسری به نام) اسحق و (نوه‌ای به نام) یعقوب به او دادیم، و ما در نسل او (سلسله‌ی) نبوّت و کتاب را برقرار داشتیم، و ما پاداش او را در دنيا هم به او دادیم، و در آخرت او از بندگان نیک (بلند پایه) خواهد شد.

(مراد از این پاداش نزدیکی و پذیرش است که قوله تعالیٰ فی الْبَقَرَةِ: ﴿لَقَدْ أَصْطَفَيْنَا هُنَّا فِي الدُّنْيَا﴾).

معارف و مسایل

﴿فَأَمَنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي﴾ حضرت لوط علیہ السلام، برادرزاده‌ی حضرت ابراهیم علیہ السلام، بود و با مشاهده‌ی معجزه‌ی حضرت ابراهیم در آتش نمرود، پیش از همه ایمان آورد، حضرت ابراهیم علیہ السلام، با او و همسرش ساره که عموزاده‌اش بود و جلوتر مسلمان شده بود، به اراده‌ی هجرت از وطنش کوئا که روستایی از کوفه بود، رهسپار شد، و فرمود: ﴿إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي﴾ که من وطن را رها کرده به سوی پروردگارم می‌روم، مراد این است که به چنان جایی می‌روم که در آنجا در عبادت رب مانعی نباشد.

حضرت نخعی و قتاده فرموده‌اند: گوینده‌ی ﴿إِنِّي مُهَاجِرٌ﴾ حضرت ابراهیم علیہ السلام، است؛ زیرا که پس از آن: ﴿وَ وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ﴾ حال او دارد بیان می‌شود، و بعضی از مفسرین آن را قول حضرت لوط علیہ السلام، دانسته و ترجمه خلاصه‌ی تفسیر مطابق با آن است، ولی از سیاق کلام چنین معلوم می‌شود که تفسیر اول راجح است، و حضرت لوط علیہ السلام، اگر چه در این هجرت شرکت داشت، ولی اگر هم چنان‌که از حضرت ساره ذکری نیامده؛ زیرا که تابع حضرت ابراهیم علیہ السلام، بود، اگر از هجرت حضرت لوط هم ذکر مستقلی نیامد، چندان دور از ذهن نیست.

نخستین هجرت در دنیا

حضرت ابراهیم علیہ السلام، نخستین پیامبری است که به خاطر دین بر هجرت و ترک وطن مجبور شد، و این هجرت او در سن هفتاد و پنج سالگی



(مراد از این پاداش نزدیکی و پذیرش است کقوله تعالیٰ فی الْبَقَرَةِ: «لَقَدْ أَصْطَفَنَا هُنَّا فِي الدُّنْيَا»).

معارف و مسایل

﴿فَامْنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي﴾ حضرت لوط علیہ السلام، برادرزاده‌ی حضرت ابراهیم علیہ السلام، بود و با مشاهده‌ی معجزه‌ی حضرت ابراهیم در آتش نمرود، پیش از همه ایمان آورد، حضرت ابراهیم علیہ السلام، با او و همسرش ساره که عموزاده‌اش بود و جلوتر مسلمان شده بود، به اراده‌ی هجرت از وطنش کو تا که روستایی از کوفه بود، رهسپار شد، و فرمود: «إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي» که من وطن را رها کرده به سوی پروردگارم می‌روم، مراد این است که به چنان جایی می‌روم که در آنجا در عبادت رب مانعی نباشد.

حضرت نخعی و قتاده فرموده‌اند: گوینده‌ی «إِنِّي مُهَاجِرٌ» حضرت ابراهیم علیہ السلام، است؛ زیرا که پس از آن: «وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ» حال او دارد بیان می‌شود، و بعضی از مفسرین آن را قول حضرت لوط علیہ السلام، دانسته و ترجمه خلاصه‌ی تفسیر مطابق با آن است، ولی از سیاق کلام چنین معلوم می‌شود که تفسیر اول راجح است، و حضرت لوط علیہ السلام، اگر چه در این هجرت شرکت داشت، ولی اگر هم چنان‌که از حضرت ساره ذکری نیامده؛ زیرا که تابع حضرت ابراهیم علیہ السلام، بود، اگر از هجرت حضرت لوط هم ذکر مستقلی نیامد، چندان دور از ذهن نیست.

نخستین هجرت در دنیا

حضرت ابراهیم علیہ السلام، نخستین پیامبری است که به خاطر دین بر هجرت و ترک وطن مجبور شد، و این هجرت او در سن هفتاد و پنج سالگی



اتفاق افتاد^(۱).

جزای بعضی از اعمال در دنیا می‌رسد

﴿وَإِتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا﴾ یعنی، ما به حضرت ابراهیم علیہ السلام، پاداش فداکاری او را در راه خدا و بقیه اعمال صالح را در دنیا هم دادیم، که او را در تمام مخلوق مقبول و امام قرار دادیم، یهود و نصارا و بت پرستان همه عزّت او را بجا می‌آورند، و او را مقتدای خود می‌دانند، و در آخرت او از نیکان اهل جنت خواهند شد، از این معلوم شد که اصل پاداش اعمال در آخرت می‌رسد، ولی مقداری از آن نقداً در دنیا هم می‌رسد، چنان‌که در احادیث معتبره مفاد دنیوی بعضی از اعمال صالح و مفاسد دنیوی بعضی از اعمال بد بیان شده است، اینگونه اعمال را سیدی حضرت حکیم الامت در رساله‌ی مستقل به نام «پاداش اعمال» جمع نموده است.

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَحْشَةَ
وَفِرَستَادِيم لوط را وقتی که گفت به قومش که شما انجام می‌دهید کار بی‌حیایی را که

مَاسِبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ أَنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ
کسی نکرده است آن را پیش از شما در جهان. آیا شما می‌روید بر مردان و می‌زنید

السَّبِيلَ وَ تَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
راه را و انجام می‌دهید در مجالس خود کار بد، پس نبود جواب قوم او مگر این‌که گفتند



أَتَنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٩﴾ قَالَ رَبِّ أَنْصُرْنِي عَلَى
بِسْيَارٍ بِرْ مَا عَذَابُ خَدَا إِنَّمَا هُوَ رَحِيمٌ رَّحِيمٌ

الْقَوْمُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾ وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا
مَرْدَمَانٌ أَشْرَارٌ وَقَتْيٌ رَسِيدَنَدٌ فَرِسْتَادَگَانٌ مَا پِيشَ ابْرَاهِيمَ بِاَمْزَدَه، گفتند: ما

مُهَلِّكُوْا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾ قَالَ
هَلَّاكٌ خَوَاهِيمَ كَرَدٌ بَاشِنْدَگَانٌ اِين روستا را، يقیناً بَاشِنْدَگَانٌ آن می باشند گناهکار. گفت:

إِنْ فِيهَا لُوطًاٌ قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنْنَجِيَّنَهُ
دران لوط هم هست، گفتند: مابهترمی دانیم کسی را که دران هست، مانجات می دهیم اورا

وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَبَرِينَ ﴿٣٢﴾ وَلَمَّا جَاءَتْ
با افراد خانواده اش، بجز از همسرش، که می ماند در باقی ماندگان. وقتی که رسیدند

رُسُلُنَا لُوطًا سَيَّءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَ
فرستادگان ما پيش لوط، ناراحت شد از دیدن آنها و دلتنگ شد، و گفتند که نرس و

لَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجِوْكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أَمْرَأَتَكَ كَانَتْ
اندوهگین میباش، ما تو را با افراد خانواده ات نجات می دهیم بجز از همسرت که می ماند

مِنَ الْغَبَرِينَ ﴿٣٣﴾ إِنَّا مُنْزَلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ
در باقی ماندگان. ما نازل کننده ایم بر اهل این روستا آفتی از آسمان

بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ﴿٣٤﴾ وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا إِعْيَاهٌ بَيْنَهُ لِقَوْمٍ يَعْقُلُونَ ﴿٣٥﴾
برایین که آنها نافرمان می شوند و گذاشتیم از آن، نشانی مشاهده شده ای برای مردمان فهمیده.

خلاصه‌ی تفسیر

و ما لوط (علیهم السلام)، را به عنوان پیامبر، بر انگیختیم وقتی که او به قومش



فرمود: شما چنان کار بی حیایی انجام می دهید که پیش از شما کسی از جهانیان مرتکب آن نشده است، آیا شما با مردان کار بد می کنید؟ (آن کار بی حیایی همین بود) و (علاوه بر این حرکتهای نامعقول دیگر هم انجام می دهید، مثل این که) شما راهزنی می کنید، (کذا فی الدر عن ابن زید) و (بدتر این که) در مجالس خود حرکت نامعقول انجام می دهید (و اعلان معصیت، خود معصیت و قبح عقلی است) پس جواب (نهایی) قومش این بود که اگر راستگو هستی، عذاب خدا را برابر ما بیاور (در این باره) راستگویی ای (که این افعال موجب عذاب هستند) لوط (علیهم السلام)، دعا کرد که پروردگار! مرا بر این مفسدان غالب (و آنها را وسیله‌ی عذاب هلاک) گردان و (پس از استجابت دعای او خداوند متعال برای اعلام عذاب، فرشتگان را متعین نمود و مأموریت دیگری که به فرشتگان محوّل شد، این بود که ابراهیم (علیهم السلام)، را به تولد اسحق (علیهم السلام)، بشارت دهند، چنان‌که وقتی (آن) فرشتادگان ما فرشتگان، به نزد ابراهیم (علیهم السلام)، با مژده (تولد پسرش اسحق (علیهم السلام)، آمدند، پس (در اثنای گفتگو که بیان مفصل آن در جای دیگر آمده است: ﴿قَالَ فَمَا خَطِبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ﴾) آن فرشتگان (به ابراهیم (علیهم السلام)، گفتند که ما اهالی این روستا را (که لوط نیز در آن سکونت دارد،) هلاک کننده‌ایم؛ (زیرا که) اهالی آن روستا بسیار شریوند، ابراهیم (علیهم السلام)، فرمود: لوط (علیهم السلام)، در میان آنها قرار دارد، (نباید در آنجا عذاب بیاید که موجب گزند او شود)، فرشتگان گفتند: کسانی که در آنجا (ساکن) هستند همه آنها را ما بهتر می شناسیم، ما آنان را با بستگانشان (افراد خانواده آنها را و کسانی را که مؤمن باشند، از این عذاب) نجات می دهیم (بدین شکل که قبل از نزول عذاب آنها را از روستا بیرون می بریم) بجز همسرش که او در باقی ماندگان در عذاب می ماند (که ذکر آن در سوره‌ی هود و سوره‌ی حجر گذشت، این



مصاحبه با حضرت ابراهیم انجام گرفت) و (باز از آنجا فارغ شده) وقتی آن فرستادگان ما به نزد لوط، (علیه السلام)، رسیدند پس لوط (علیه السلام)، به سبب (آمدن) آنها (بدین جهت) اندوهگین شد (که آنها به شکل جوانان بسیار حسین آمده بودند و لوط علیه السلام، تصور کرده بود که آنها انسان هستند و به فکر حرکت ناشایسته قوم خود افتاد) و (بدین جهت) به سبب (آمدن) آنها دل تنگ شد و (فرشتگان با مشاهده این وضع) گفتند: (شما) با کی نداشته باشید و جای نگرانی نیست (ما انسان نیستیم، بلکه فرشته‌ی عذاب هستیم، کقوله تعالی: «أَنَا رُسُلُ رَبِّكُمْ» و از این عذاب) ما شما را و متعلقین خاص شما را نجات می‌دهیم مگر همسر شما که در جمع ماندگاران در عذاب می‌ماند (و شما را با متعلقین از آن نجات داده) ما بر (بقیه‌ی) اهالی آن روستا عذابی آسمانی، (توسط اسباب طبیعی غیر زمینی) در کیفر کردار بدشان نازل کننده‌ایم (چنان‌که آن روستا واژگون گردید و به وسیله‌ی سنگهای غیبی سنگباران شده) و ما قدری از نشانه‌های ظاهر آن روستا (تا اکنون) باقی گذاشتیم برای (عبرت) کسانی که صاحب خردند، (چنان‌که اهل مگه در اثنای سفر شام آن اماکن را می‌دیدند و کسانی که اهل عقل هستند، استفاده می‌بردند و ترسیده ایمان می‌آوردند).

معارف و مسائل

﴿وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَحْشَةَ﴾ در اینجا حضرت لوط علیه السلام، سه گناه بزرگ را از گناهان قوم خود ذکر نمود: ۱- عمل جنسی مردان با همدیگر. ۲- قطع طریق یعنی راه زنی. ۳- ارتکاب گناه به‌طور علنی و در مجالس. قرآن کریم این گناه سوم را مشخص ننمود، از این معلوم شد که هر گناهی که فی حد ذاته گناه باشد، ذکر ارتکاب آن علناً گناه دیگری



به شمار می‌رود، بعضی از ائمه‌ی تفسیر آن گناهانی را که این بی‌غیرت‌ها در مجالس خود به طور علنی انجام می‌دادند، بر شمرده‌اند. مثل سنگ زدن به رهگذران و استهزا کردن آنان، چنان‌که در حدیث امّ هانی ذکر آن می‌آید و بعضی فرموده‌اند که عمل لواط را که در میان آنها مشهور بود، در پرده انجام نمی‌دادند، بلکه در مجالس علنی، جلو یکدیگر انجام می‌دادند، العیاذ بالله.

از سه گناهی که در آیه ذکر شده است، سخت‌ترین آنها گناه اوّل است که پیش‌تر از آنها هیچ کسی در دنیا مرتکب آن نشده است، و حیوانهای بیابان هم از آن اجتناب می‌کنند و به اتفاق امّت این گناه از زنا هم شنیع تر و بدتر است^(۱).

وَإِلَى مَذِيْنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَا قَوْمِ اغْبُدُوا اللَّهَ
و فرستادیم نزد مدین برادرشان شعیب را پس گفت ای قوم بجا بیاورید بندگی خدا را

وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَ لَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ **(۳۶)** فَكَذَبُوهُ
و امیدوار باشید به روز آخر و نگردید در زمین فساد برپا کنند. پس تکذیب کردند او را،

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاضْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ **(۳۷)** وَ عَادُوا
پس گرفت آنها را لزله پس، مانند بده وقت صبح درخانه‌های خود سرنگون. وهلاک کردیم عاد

وَتَمُودًا وَ قَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسْكِنِهِمْ وَ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْمَلَهُمْ
و شمودرا و روشن شد برای شما وضع از خانه‌های شان و فریفته کرد آنها را شیطان برکارهای شان،

فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَ كَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ **(۳۸)** وَ قَارُونَ وَ فِرْعَوْنَ وَ
پس باز داشت آنها را از راه و بودند آنها هوشیار. وهلاک کرد قارون و فرعون و



هَمَنَ وَ لَقْدُ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبِرُوا فِي الْأَرْضِ وَ مَا كَانُوا هامان را و رسید نزد آنها موسی بانشانیان روشن، پس تکبر کردند در زمین و نبودند از ما

سَابِقِينَ «٤٩» فَكُلَا أَخَذْنَا بِذَنْبِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ پیروز شونده. پس همه را گرفتار کردیم به گناههای شان، پس بودند بعضی که فرستادیم برآنها

حَاصِبًا وَ مِنْهُمْ مَنْ أَخَذْتُهُ الصَّيْحَةُ وَ مِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بادسنگریز هبردار و بودند بعضی که گرفت آنها را فریاد و نعره و بودند بعضی که فربودیم آنها را

بِالْأَرْضِ وَ مِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمُهُمْ وَ لَكِنَّ كَانُوا در زمین، و بودند بعضی که غرق کردیم آنها را و نبود الله تا ظلم کند بر آنها، ولی آنها

أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ «٤٠» مثُلُ الَّذِينَ أَتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أُولَيَاءَ كَمَثُلِ بر خود ظلم می کردند. مثال کسانی که گرفتند بجز خدا حامیان دیگری مانند

الْعَنَكِبُوتِ أَتَّخَذَتْ بَيْتًا وَ إِنَّ أَوْهَنَ الْبَيْوَاتِ لَيَبْيَتُ الْعَنَكِبُوتِ لَوْ كَانُوا عنکبوت است که ساخت او خانه‌ای، و سست ترین خانه‌ها، خانه‌ی عنکبوت است، اگر آنها

يَعْلَمُونَ «٤١» إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَ هُوَ الْعَزِيزُ می فهمیدند. خدا می داند کسانی را که آنها می خوانند بجز ازو هر چه باشد، و اوست غالب

الْحَكِيمُ «٤٢» وَ تَلَكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَ مَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ «٤٣» و حکیم. و این مثالهارا بیان می کنیم برای مردم و کسانی آنها را می فهمند که فهمیده باشند.

خَلَقَ اللَّهُ الْسَّمَاءَ وَ الْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لِأَيَّةً فریده است خدا آسمانها و زمین را همانگونه که مناسب بوده، در این نشانی هست

لِلْمُؤْمِنِينَ «٤٤»

برای یقین کنندگان.



خلاصه تفسیر

و نزد مدین برادر (قومی) شان شعیب (علیہ السلام)، را پیامبر قرار داده، برانگیختیم پس او فرمود: ای قوم من عبادت خدا را بجای آورید، و (از شرک دست بکشید) از روز قیامت بترسیم (وازانکار آن باز آید) و در روی زمین فساد برپا نکنید (حقوق الله و حقوق العباد را ضایع نسازید؛ زیرا اینها ضمن این که کفر و شرک می‌ورزیدند، در پیمانه و وزن هم به کاستن عادت داشتند که شیوع فساد از آن ظاهر است) پس آنان شعیب (علیہ السلام)، را تکذیب کردند پس زلزله آنها را در خود گرفت، در خانه‌هایشان سرنگون شدند، و ما عاد و ثمود را هم (به سبب عناد و خلافشان) هلاک کردیم و این هلاک شدن آنها را شما از منازل مسکونی آنها خواهید دید، (که آثار باستانی روستاهایشان به هنگام رفتن به طرف سرزمین شام بر راه مشاهده می‌شوند) و (حالتشان چنین بود که) شیطان اعمال (بد) آنها را در نظرشان مستحسن کرده بود و (بدین وسیله) آنها را از راه (حق) باز داشته بود، و آنها (هم) هوشیار بودند، (دیوانه و نادان نبودند، ولی در اینجا از عقل خویش استفاده نکردن) و ما قارون و فرعون و هامان را هم (به سبب کفر آنها) هلاک کردیم و موسی (علیہ السلام)، با دلایلی واضح و (حق) به نزد (هر سه گروه) آنها آمده بود، (پس آنها در روی زمین سرکشی کردند، و نتوانستند (از عذاب ما) بگریزنند، و ما هر کسی را (از آنان) در سزای گناهان شان گرفتار کردیم، که بر بعضی از آنها باد تندي فرستادیم (مراد از آن قوم عاد است) و بعضی از آنها را با صدای مهیب سرکوب کردیم (مراد از آن قوم ثمود است، کقوله تعالیٰ فی سورة هود: ﴿وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصِّنْحَة﴾) و بعضی از آنها را در زمین فربردیم (مراد از آن قارون است) و بعضی از آنها را (در آب) غرق نمودیم (مراد از آن فرعون و هامان هستند) و (عذابی که بر آنها نازل شد، پس)

خداآوند بر آنها ظلم روانداشت (که بدون سبب سزا دهد که مشابه ظلم است، اگر چه این هم در حقیقت به سبب تصرّف در ملک خویش ظلمی نبود) ولی آنها (با شرارت کردن) بر خود ظلم می‌کردند (که خود را مستحق عذاب قرار دادند و از بین رفتند، پس خودشان بر خود ضرر وارد کردند) کسانی که غیر از خدا کارساز دیگری مقرر کرده‌اند مثال آنها مانند عنکبوت است که خانه‌ای ساخته است، و در این شکی نیست که از همه خانه‌ها ضعیف‌ترین خانه، خانه‌ی عنکبوت است، (پس چنان‌که عنکبوت به فکر خود پناهگاهی برای خود ساخته است، ولی در حقیقت به سبب بی‌نهایت ضعیف بودنش کالعدم است، هم چنین این مردمان مشرک معبودان باطل را به فکر خود حامی خود تصوّر می‌کنند ولی در واقع آنها پناهگاهی نیستند،) اگر آنان (حقیقت وضع را) می‌دانستند این چنین نمی‌کردند (شرک نمی‌ورزیدند ولی آنان که ندانستند پس چه شد؟) خداوند متعال (حقیقت و ضعف) هر جیزی را می‌داند، چیزهایی را که غیر از خدا آنها می‌پرستند (پس آنها بیش از اندازه ضعیفتند) و (خود) او (خداوند متعال) غالب و حکیم است (که حاصل آن کامل شدن در نیروی علمی و عملی است) و (چون ما حقیقت این چیزها را می‌دانیم، لذا) ما این مثالهای (قرآنی) را (که از آن جمله در اینجا یک مثال ذکر شده است) برای (تفهیم) مردم بیان می‌کنیم و (با بیان مثالهای می‌بایست جهل مردم به علم مبدل می‌گشت، ولی) مثالهای را فقط اهل علم می‌فهمند (خواه بالفعل عالم باشند یا به اعتبار سرانجام آخر، یعنی طالب علم و حق باشند، و اینها نه عالمند و نه طالب، لذا به جهل مبتلا هستند، ولی از جهل آنها به حق، حق می‌ماند که آن را خدا می‌داند و با بیان خویش آنها را ظاهر می‌فرماید، پس عدم استحقاق غیرالله برای عبادت ثابت شد، در آینده دلیل استحقاق عبارت برای خداست، که)



خداآوند متعال آسمانها و زمین را به صورت مناسب آفرید (چنان‌که خود آنها هم می‌پذیرند) برای اهل ایمان در آن دلیل بزرگی (برای استحقاق عبادت او) وجود دارد.

معارف و مسایل

در این آیات داستانهای انبیا و اقوام آنان که به صورت اجمالی بیان گردید در سوره‌های گذشته با تفصیل بیان شده‌اند، مثلاً داستان حضرت شعیب علیهم السلام، در سوره‌ی اعراف و هود آمده است، و هم چنین داستان عاد و ثمود هم در سوره‌ی اعراف و هود گذشته است، و داستان قارون و فرعون در سوره‌ی قصص پیش از این گذشت.

﴿وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ﴾ از استبصرار به معنای بصیرت است و مستبصر یعنی مبصر با این مطلب که ایشان که بر کفر و شرک اصرار ورزیده مبتلا به عذاب و هلاکت قرار گرفتند، احمق و دیوانه نبودند، در کارهای دنیوی بسیار مبصر و هوشیار بودند، ولی عقل و هوشیاری آنان در همین دنیای مادی مقید شده بود و این را ندانستند که روزی برای پاداش و مجازات نیک و بد خواهد آمد، که در آن عدالت کامل برگزار می‌شود؛ زیرا در این جهان بیشتر مجرم و ظالمان با عیش و عشرت می‌گردند و مظلوم و مصیبت زده مجبور شده باقی می‌مانند و نام آن روز عدالت، قیامت و آخرت است، که در این باره آنها عقل را از دست داده‌اند.

همین مضمون در آینده در سوره‌ی روم خواهد آمد که: **﴿يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ﴾** یعنی اینها کارهای زندگی دنیا را کاملاً خوب می‌دانند، ولی از آخرت غافلند.

و بعضی از ائمه‌ی تفسیر معنای: **﴿وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ﴾** را چنین بیان نموده‌اند، که ایشان نسبت به ایمان و آخرت در دل خود یقین دارند و کاملاً

می دانند که بر حق هستند، ولی اغراض دنیوی آنها را مجبور کرده است که چنین کنند.

﴿وَإِنْ أُوهَنَ الْبَيْوَتِ لَيْسْتُ الْعَنْكُبُوتِ﴾ عنکبوت بر چند نوع است که بعضی از آنها در زمین خانه می سازند که به ظاهر آن در اینجا مراد نیست، بلکه مراد عنکبوتی است که دام درست می کند، و در آن آویزان می ماند و به وسیله آن دام، مگس شکار می کند، و ظاهر است که از همه خانه ها و آشیانه های حیوانات، این رشته های دام ضعیف ترند، که با وزیدن کمترین باد از هم گسسته می شوند، در این آیه مثال پرستاران غیرالله و اعتماد کنندگان به آنها را به آن دام عنکبوت بیان کرده که بی نهایت ضعیف است، هم چنین کسانی که غیر از خدا بر بنتها یا بر انسان وغیره اعتماد کنند، اعتماد آنها هم چنان ضعیف است که این عنکبوت بر رشته های دام اعتماد کند.

مسئله: نسبت به کشتن عنکبوت و صاف کردن خانه های آن علما اقوال مختلفی دارند، بعضی آن را نپسندیده اند؛ زیرا این حیوان به سبب دام نهادن روی غار ثور در وقت هجرت قابل احترام قرار گرفته است، چنان که خطیب از حضرت علی کرم الله و جهه، نسبت به قتل آن ممنوعیت را نقل نموده است، ولی ثعلبی و ابن عطیه از حضرت علی کرم الله و جهه نقل کرده اند که: «طهروا بیوتکم من نسج العنكبوت فان تركه یورث الفقر» یعنی از دام عنکبوت خانه هارا پاک نگه دارید؛ زیرا به سبب باقی گذاشتن آنها فقر و فاقه پدید می آید، ولی سند این هر دو روایت قابل اعتماد نیست، البته تأیید روایت دوم از احادیث دیگر آمده است که در آن دستور به از بین بردن از آن منازل و فنای آنها داده شده است^(۱).



﴿تِلْكَ الْأَمْثَلُ نَصْرٌ بِهَا لِلنَّاسِ وَ مَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ﴾ پس از تمثیل خدایان مشرکین به تار عنکبوت، فرمود: ما با این تمثیلات واضح حقیقت توحید را بیان خواهیم کرد، ولی باز هم تنها عالمان دین هستند که از تمثیلات درک و فهم حاصل می‌کنند، کسانی دیگر تدبیر و فکر و اندیشه نمی‌کنند، تا حق برای آنها واضح گردد.

عالی در نزد خداوند چه کسی است؟

امام بغوی با سند خود از حضرت جابر^{رض}، روایت نموده است که آن حضرت^{علیه السلام}، در ضمن تلاوت این آیه فرمود: عالم کسی است که در کلام الهی از فکر و اندیشه کار گیرد، و بر طاعت او عامل باشد، و از کارهای ناخشنود کننده او تعالی، اجتناب ورزد.

از این معلوم شد که کسی تنها با فهم الفاظ قرآن و حدیث به نزد خداوند عالم نمی‌باشد، تا وقتی که در قرآن به تدبیر و فکر و اندیشه عادت نداشته باشد، و تا وقتی که کردار خود را مطابق با قرآن نسازد.

در مسنده امام احمد از حضرت عمرو بن عاص مروی است که من از حضرت رسول خدا^{علیه السلام}، هزار مثال یاد گرفتم، ابن کثیر پس از نقل آن می‌نویسد: این فضیلت بسیار بزرگی است برای عمرو بن عاص؛ زیرا که خداوند متعال کسی را عالم دانسته که تمثیلات بیان شده خدا و رسول را بفهمد و حضرت عمرو بن مره فرموده است: هرگاه من به آیه‌ای از قرآن برسم که در فهم من نماید، بسیار غمگین می‌شوم؛ زیرا خداوند فرموده است که: ﴿تِلْكَ الْأَمْثَلُ نَصْرٌ بِهَا لِلنَّاسِ وَ مَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ﴾^(۱).



أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ
بَخْوَانِ أَنْجَهٖ نَازِلٌ شَدِّه بِهِ سَوْيٌ تُوكِتَابٌ وَبِرْبَادٌ نَمَازٌ رَاءٌ يَقِينًا نَمَازٌ جَلُوگِيرِي مَسِيَّكَنْدَه اَز

﴿٤٥﴾
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ
بِحَيَايِي وَكَارِبَد، وَيَادَ خَدَاسَتْ بِزَرَكَتْرَ اَزْهَمَه، وَخَدَا بَاخْبَرَاسَتْ اَزْنَجَه شَمَامِي كَنِيد.

خلاصه‌ی تفسیر

(ای محمد! چون شما رسول خدا هستید لذا) کتابی که به سوی شما وحی شده (به جهت تبلیغ) آن را (برای مردم) بخوانید (همراه با تبلیغ قولی، تبلیغ عملی هم انجام دهید، بدین شکل که بر امور دینی عمل کرده، نشان دهید. خصوصاً) به نماز پایبند باشید؛ (زیرا از تمام اعمال، نماز اعظم عبادات هم هست، و اثرات آن هم دوررس هستند که) یقیناً نماز (با توجه به وضع خویش) از بی‌حیایی و کارهای ناشایسته باز می‌دارد (به زبان حال می‌گوید: آن معبدی که تو بی‌نهایت از او تعظیم بجا می‌آوری و به اطاعت او اقرار می‌کنی، پس مبتلا شده به فحشا و منکر در حق او بی‌ادبی است) و (هم چنین علاوه بر نماز همه کارهای نیک قابل پایبندی هستند؛ زیرا همه آنها قول‌آیا عملاً یاد خدا هستند) و یاد خدا امر بسیار بزرگی است و (اگر شما از یاد خدا غافل باشید پس به یاد داشته باشید که) خداوند متعال همه‌ی کارهای شما را می‌داند. (هر چه انجام دهید به جزای آن می‌رسید).

معارف و مسائل

﴿أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ﴾ در آیات گذشته تذکره‌ی برخی از انبیاء علیهم السلام با امتهای شان آمده بود که در ضمن آن، بیان چند سرکش و وقوع انواع عذاب



بر آنها هم آمده بود، این نوعی تسلی برای رسول خدا^{علیه السلام}، و امّت اوست، که ببینند، انبیاًی گذشته چگونه در مقابل شکنجه‌های مخالفین، از خود صبر و شکیبایی نشان دادند و نیز تلقینی است بر این که در کار تبلیغ و دعوت، در هیچ حالت نباید همت را از دست داد.

نسخه‌ای جامع و مختصر برای اصلاح خلق

در آیه‌ی فوق الذکر نسخه‌ای جامع و مختصری برای دعوت به سوی خدا به رسول خدا^{علیه السلام}، نشان داده شد که با عمل به آن راههای عمل به دین، نشان داد، و موانعی که عموماً سر راه قرار می‌گیرند بر طرف می‌شوند، این نسخه‌ی بی‌مانند، دارای دو جزو است: یکی تلاوت قرآن، دوم اقامه‌ی نماز. مقصد اصلی در اینجا پایبند کردن مردم به این دو چیز است، ولی به خاطر ترغیب و تأکید، نخست به خود آن حضرت^{علیه السلام}، نسبت به آن دو چیز دستور داده شد تا که امّت نسبت به عمل به آن بیشتر رغبت پیدا کند، و از تعلیم عملی آن حضرت^{علیه السلام}، عمل بر آنها آسان گردد.

از آن جمله، تلاوت قرآن روح، پایه و اساس همه کارهاست و پس از آن دومین چیز بربپا داشتن نماز است، که در ضمن بیان آن به صورت ممتاز و جدا از بقیه‌ی فرایض و اعمال، این حکمت را هم بیان نمود که نماز فی حد ذاته خود عبادت بسیار بزرگ و مهم و عمود دین است، و نیز این فایده را دارد که اگر کسی که پایبند به نماز باشد او را از فحشا و منکر باز می‌دارد، فحشا: به هر قول یا فعلی گفته می‌شود که بدی آن چنان واضح باشد که هر عاقلی چه مؤمن و چه کافر آن را بد بداند، مثل زنا، قتل ناحق، دزدی، راهزنی و غیره، و منکر: هر آن قول و فعلی است که بر حرمت و عدم جواز آن اهل شرع اتفاق داشته باشند، بنابر این در اختلافات اجتهادی فقهاء به



هیچ جانب منکر گفته نمی شود.

و دو لفظ فحشا و منکر، شامل تمام جرایم و گناههای ظاهری و باطنی می باشند، که خود آنها هم فسادند و بزرگترین مانع اعمال صالح هم می باشند.

مفهوم از مانع شدن نماز از همه‌ی گناهها

مراد از آن با استناد به احادیث متعدد و مستند، این است که در اقامه‌ی نماز تأثیر ویژه‌ای است، چون کسی آنرا ادا کند، گناهرا ترک می کند به شرطی که تنها نمازخواندن نباشد، بلکه طبق دستور قرآن اقامه‌ی نماز باشد، معنای لفظی اقامه راست ایستادن است که به هیچ طرف تمایل نداشته باشد، بنابراین، مفهوم اقامه‌ی نماز، این است، که تمام آداب ظاهری و باطنی نماز را چنان ادا کند که رسول خدا^۱، «عملاً ادافرموده و نشان داده است، و در طول عمر شفاهًا به آنها تلقین فرموده است، که بدن و لباس و جای نماز کاملاً پاک باشد، اهتمام نماز جماعت کامل باشد و تمام اعمال نماز کاملاً با سنت تطبيق داده شود، اینها آداب ظاهری نماز هستند، از لحاظ باطنی این که با خشوع و خضوع کامل چنان به بارگاه خدا بایستد که گویا با خدا عرض و نیاز می کند، و بدین شکل اقامه کننده‌ی نماز از جانب خداوند، موفق می گردد که اعمال صالح را انجام دهد و هم چنین از هر نوع گناه اجتناب ورزد و هر کسی که با وجود نمازخواندن از گناه باز نیامد، بداند که در نمازخواندن او کوتاهی شده است چنان که از عمران بن حصین^{رض}، روایت است که کسی از رسول خدا^{صلی الله علیه و آله و سلم}، پرسید: مقصود آیه: «إِنَّ الْصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ» چیست؟ فرمود: «مَنْ لَمْ تَنْهَهْ صَلْوَتَهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ فَلَا صَلْوَةَ لَهُ»^(۱)، یعنی کسی

۱- روای ابن أبي حاتم بسنده عن عمران بن حصين والطبراني من حديث ابى معاویه.



که نماز، او را از فحشا و منکر باز ندارد، نماز او نمازی نیست.
و از حضرت عبدالله بن مسعود روایت است که رسول خدا ﷺ، فرمود: «لا صلوة لمن لم يطع الصلوة»^(۱)، یعنی برای کسی که از نماز خود اطاعت نمی‌کند، نمازی نیست، و اطاعت از نماز این است که از فحشا و منکر باز آید، و حضرت ابن عباس در تفسیر آیه‌ی مذکور فرموده است: کسی که نماز، او را بر اعمال صالح واجتناب از سئیه و اندارد، چنین نمازی او را از الله دورتر می‌کند.
ابن کثیر پس از نقل این سه روایت چنین ترجیح داده که این احادیث مرفوع نیستند، بلکه اقوال خود عمران بن حصین و عبدالله بن مسعود و ابن عباس می‌باشند که در تفسیر این آیه ذکر نموده‌اند.

از حضرت ابو هریره مروی است که شخصی به خدمت آن حضرت ﷺ، حاضر شد و عرض کرد: فلان شخص به شب نماز تهجد می‌خواند و چون صبح گردد دزدی می‌کند، آن حضرت ﷺ، فرمود: به زودی نماز او را از دزدی باز خواهد داشت^(۲).
در بعضی از روایات چنین آمده است که پس از این فرمان نبی ﷺ، او از گناه توبه کرد.

یک شبه و پاسخ به آن

در این مقام بعضی چنین ایراد می‌گیرند که ما بسیاری از مردم را می‌بینیم که با وجود پایبند بودن به نماز به گناهان بسیار بزرگی مبتلا هستند که این در ظاهر خلاف این آیه است.

بعضی در پاسخ به آن فرموده‌اند که از آیه فقط چنین مفهوم می‌شود که نماز شخص نمازگزار را از گناهان باز می‌دارد، ولی لازم نیست که هر کسی



که از کاری باز داشته باشد، او از آن هم باز آید، مگر چنین نیست که قرآن و حدیث همه‌ی مردم را از گناه باز می‌دارند، ولی بسیاری به این باز داشتن التفاتی نمی‌کنند و از گناه باز نمی‌آیند، در خلاصه‌ی تفسیر این توجیه مأمور شد، ولی بیشتر مفسّرین فرموده‌اند که مفهوم باز داشتن نماز تنها دستور دادن نیست، بلکه این اثر خاصه‌ی نماز هم هست که خواننده آن موفق به ترک گناهان باشد، و اگر کسی موفق نگردد، پس از تأمل ثابت می‌شود که در نماز او خلل وجود داشته و او حق اقامه‌ی نماز را ادا نکرده است، احادیث مذکور مؤید این مطلب هستند.

﴿وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾ یعنی، ذکر خداوند متعال بسیار بزرگ است و او کاملاً اعمال شما را می‌داند، در اینجا مفهوم ذکر الله می‌تواند این باشد که ذکری که بندگان خدا در نماز یا خارج از آن انجام می‌دهند، چیز خیلی بزرگی است و می‌تواند به این معنی هم باشد که هرگاه بندگان خدا ذکر خدا را بکنند، او وعده فرموده است که بندگان خود را در مجمع فرشتگان یادمی‌کنند ﴿فَادْكِرُونِي أَذْكُرْكُمْ﴾ و این یاد خدا برای بندگان عبادت‌گزار از همه‌ی نعمتها بزرگتر است، و از بسیاری از صحابه وتابعین همین مفهوم دوم ذکر الله منقول است، ابن جریر و ابن‌کثیر نیز آن را ترجیح داده‌اند و با توجه به این مفهوم اشاره به این هم هست که سبب اصلی نجات از گناهان در نماز خواندن این است که خود الله تعالیٰ به سوی او متوجه می‌شود، و او را در صفت ملائیکه یاد می‌کند، و به برکت آن او از گناهان نجات می‌یابد.

وَ لَا تُجَدِلُوا أَهْلَ الْكِتَبِ إِلَّا بِالْتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ
ونزاع نکنید بالأهل کتاب مگر به آن نحوی که بهتر باشد، مگر با کسانی از آنان که بی‌انصاف هستند



وَ قُولُوا إِمَّا بِالْأَذْيَ أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَ أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَ إِلَهُنَا وَ إِلَهُكُمْ
وبگويد که ما قبول داریم آنچه نازل شده بر ما و آنچه نازل شده بر شما ویندگی ما و شما

وَ حَدُّ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾ وَ كَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ
برای یکی است، و مابه فرمان او راهی رویم. واين چنین نازل کردیم بر توکتاب را، پس کسانی که

إِاتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَ مَنْ هَوْلَاءَ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ
ما به آنها کتاب دادیم آن را قبول دارند، و بعضی از ایشان (اهل مکه) هم آن را قبول دارند

وَ مَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِنَا إِلَّا الْكَفَرُوْنَ ﴿٤٧﴾ وَ مَا كُنْتَ تَتَلَوَّ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ
و منکر فرمان ما کسانی هستند که نافرمان باشند. و نمی خواند تو پیش از این کتابی

وَ لَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكِ إِذَا لَأْرَتَابَ الْمُبْطَلُوْنَ ﴿٤٨﴾ بَلْ هُوَ
ونمی نوشتی به دست راستت پس در شبهه قرار می گرفتند این دور غوغایان. بلکه این (قرآن)

إِيَّتُ بَيَّنَتُ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَ مَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِنَا إِلَّا
آیات روشنی است در سینهی کسانی که نایل گشته اند به فهم، و نیستند منکر سخنان ما مکر

الظَّالِمُوْنَ ﴿٤٩﴾ وَ قَالُوا لَوْلَا أُنْزَلَ عَلَيْهِ إِيَّتُ مِنْ رَبِّهِ
کسانی که بی انصاف اند. و می گویند چرا نازل نمی شود بر او قدری نشانیان از پروردگارش،

قُلْ إِنَّمَا الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَ إِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾ وَ لَمْ يَكُنْهُمْ
بگوکه نشانیان به اختیار خدا هستند، ومن هشدار دهنده ام و ظاهر کننده. آیا این برآنها بس نیست

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتَلَّى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَ ذُكْرَى
که ما نازل کردیم بر تو کتاب را که خوانده می شود بر آنها، یقیناً در این رحمتی است و تفہیم

لَقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيِّنَى وَ بَيِّنَكُمْ شَهِيدًا يَعْلَمُ مَا فِي
برای کسانی که قبول دارند. بگو بس است خدا میان من و شما گواه، می داند آنچه در



السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالذِّينَ ءَامَنُوا بِالْبَطْلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَئِكَ هُمْ أَسْمَانَهَا وَزَمِينَهَا، وَكُسَانَى كَهْ يَقِينَ مَىْ كَنَندَ بُودَرُوغَ وَمَنْكَرَ شَدَهَا نَدَ اَزْ خَدا، آنَهَا هَسْتَدَ

الْخَسِرُونَ ﴿٥٢﴾ وَ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَ لَوْلَا أَجْلُ مُسَمَّى لَجَاءَهُمْ زِيَانَكَارَانَ، وَ بَهْ زَوْدِي مَىْ خَواهَنَدَ اَزْ تَوْ أَفَتَ رَاوَ اَغْرِ نَمِيْ بُودَ وَعَدَهُ مَقْرَرَ، مَىْ رَسِيدَ بَهْ آنَهَا

الْعَذَابُ وَ لَيْاً تَيَّنَهُمْ بَغْتَةً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾ وَ يَسْتَعْجِلُونَكَ أَفَتَ، وَ الْبَهْ خَواهَدَ أَمَدَ بَرَ آنَهَا نَاجِهَانَ وَ آنَهَا مَتَوْجَهَ نَمِيْ شَوْنَدَ، بَهْ زَوْدِي مَىْ خَواهَنَدَ اَزْ تَوْ

بِالْعَذَابِ وَ إِنَّ جَهَنَّمَ لِمُحِيطَةٍ بِالْكُفَّارِينَ ﴿٥٤﴾ يَوْمَ يَغْشَى هُمُ الْعَذَابُ مَنْ عَذَابَ رَا، وَ دَوْزَخَ دَارَدَ اَحْاطَهُ مَىْ كَنَدَ مَنْكَرَانَ رَا، رَوْزَى كَهْ اَحْاطَهُ مَىْ كَنَدَ آنَهَا رَا اَز

فَوْقِهِمْ وَ مَنْ تَحْتَ أَرْجُلِهِمْ وَ يَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

بالای آنها و از زیر پاها و می‌گوید بچشید همانگونه که می‌کردید.

خلاصه‌ی تفسیر

و (وقتی که رسالت پیامبر ﷺ، ثابت است پس ای مسلمانان طریقه‌ی گفتگو با منکرین رسالت را که از اهل کتابند به شما نشان می‌دهیم، و این تخصیص نخست به این خاطر است که آنان به سبب اهل علم بودنشان گوش می‌دهند و مشرکین قبل از شنیدن در پی این قرار می‌گیرند، ثانیاً این که از ایمان آوردن اهل علم توقع بیشتر به ایمان آوردن عوام الناس می‌باشد، و آن طریقه از این قرار است که) شما با اهل کتاب جز به روشن مهدب مباحثه نکنید، آری با کسانی که تجاوز کنند (پس در جواب دادن آنها ترکی به ترکی، مضایقه‌ای نیست، اگر چه باز هم طریقه‌ی احسن بهتر است) و (آن روش مهدب این است که مثلاً به آنها) چنین بگویید که ما هم بر کتابی که بر ما نازل شده است (ایمان داریم) و هم بر آن کتاب که بر شما نازل شده است



مؤمنیم؛ (زیرا مدار ایمان مُنْزَل مِنَ اللَّهِ بُوْدَن اَسْتَ، پس وقتی که مُنْزَل مِنَ اللَّهِ کتاب بودن ما از کتب شما ثابت است، پس می‌بایستی که شما هم بر قرآن ایمان می‌آوردید) و (شما هم این را می‌پذیرید که) معبد ما و شما یکی است (کقوله تعالیٰ: ﴿إِلَى الْكَلْمَةِ سَوَاءٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْخَ﴾ پس وقتی که توحید متّفق عليه است و در اثر اطاعت از احبار و رهبانان خویش عدم ایمان بر نبی آخر الزمان خلاف توحید است، پس شما باید به نبی ما ایمان می‌آوردید کقوله تعالیٰ: ﴿وَ لَا يَتَخَذُ بَعْضُنَا الْخَ﴾ و (با این مصاحبه به خاطر متنبّه کردن آنها مسلمانی خود را اعلام فرمایید که) ما از او اطاعت می‌کنیم (این مطلب شامل همه‌ی عقاید و اعمال می‌شود، یعنی شما هم باید این چنین کنید؛ زیرا که مقتضی موجود است کقوله تعالیٰ: ﴿فَإِنْ تُولُوا فَقُولُوا أَشْهُدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾) و (همانگونه که ما بر انبیای گذشته کتابها نازل کردیم) هم چنین ما بر شما کتاب نازل کردیم (که بنابر دستور آن به مجادله بالاحسن تعلیم شده است) پس کسانی را که ما (فهم مفید در) کتاب دادیم آنان به کتاب (شما) ایمان می‌آورند (و کار به مجادله با آنها به طور شاذ و نادر اتفاق می‌افتد) و از این مردمان (بشرکان اهل عرب) هم بعضی (أهل انصاف) هستند که بر این کتاب، ایمان می‌آورند (چه خود بفهمند یا به ایمان اهل کتاب استدلال کنند) و (پس از وضوح دلایل) از آیات (این کتاب) ما جز کفار (معاند) کسی منکر نمی‌باشد (در گذشته بر تقریر مجادله دلیل نقلی بیان شد که در آن تنها اهل نقل مخاطب بودند، در آینده بیان دلیل عقلی است که در آن عموم مردم مورد خطابند، یعنی) و (کسانی منکر نبوّت شما هستند که در نزد آنها منشاء اشتباه هم وجود ندارد؛ زیرا که) شما پیش از این کتاب (قرآن) نه کتابی خوانده بودید و نه می‌توانستی کتابی به دست خود بنویسید، که در چنین وضع این مردم، حق شناسی ایراد شبهه کنند،

(که این شخص با سوادی است که با کمک به مطالعه‌ی کتب آسمانی مطالب را در ذهن گرفته سر فرصت آنها را نوشته و از بر کرده بر ما می‌خواند، یعنی: اگر اینطور می‌بود، این تا حدّی منشأ اشتباه قرار می‌گرفت، اگر چه باز هم این ایراد کنندگان شبهه، مبطل می‌شدند؛ زیرا اعجاز قرآنی باز هم برای دلالت بر نیوّت کافی بود، ولی اکنون به همین میزان هم منشأ اشتباه وجود ندارد، لذا این کتاب محل شک و تردید نیست) بلکه این کتاب (با وجودی که یکی است، چون هر جزء آن معجزه است و اجزای آن زیاد است، لذا آن به تنها ی گویا) خود دلایل واضح بسیاری است، در ذهن کسانی که به آنها علم عطا شده است و (با وجود ظهور اعجاز) تنها مردمان معاند از آیات ما انکار می‌کنند (در غیر این صورت نباید مردمان منصف کوچکترین شبهه‌ای داشته باشند) و ایشان (با وجود عطای معجزه‌ی قرآن فقط از روی تعلیم و عناد) چنین می‌گویند: که چرا بر این (پیامبر) از نزد پروردگارش نشانه‌های (خواسته‌ی ما) نازل نمی‌گردد، شما چنین بگویید که آن نشانه‌ها در (قبضه‌ی) قدرت خدا می‌باشند و (در اختیار من نیستند)، من فقط (از عذاب خدا) ترساننده روشن (رسول) هستم (و دلایل صحیح بر رسول بودنم در دست دارم که بزرگترین آنها قرآن است، پس چه نیازی به دلیل خاص است، به ویژه وقتی که حکمت متقاضی عدم وقوع آن هم باشد، در آینده بزرگتری قرآن از نظر دلالت را بیان می‌فرماید) آیا (در دلالت بر نیوّت) این امر برای آنها کافی نیست که ما بر شما این کتاب (معجزه) را نازل نمودیم، که (همیشه) بر آنها خوانده می‌شود (که اگر با خواندن یک بار آن، اعجاز ظاهر نگردد، پس در بار دوم ظاهر خواهد شد یا پس از آن ظاهر گردد و در معجزات دیگر، این چنین چیزی نیست؛ زیرا که خارق العاده بودن آنها دائمی نمی‌بود، چنان‌که ظاهر است و ترجیح دیگر در این معجزه،



این است که) یقیناً در این کتاب (در ضمن معجزه بودنش) رحمت بزرگ و نصیحتی برای اهل ایمان است (رحمت بودنش این است که تعلیم احکام است که استفاده‌ی محضی است، و نصیحت این‌که ترغیب و ترهیب است و این امر در معجزات دیگر کجا حاصل می‌شد، پس با توجه به وجودهات ترجیح، می‌بایستی آن را غنیمت قرار داده، به آن ایمان می‌آوردنده، و اگر پس از این وضوح دلایل باز هم ایمان نیاورند، پس در مقام آخرین جواب) شما بگویید: (بسیار خوب نپذیرید) خداوند در میان من و شما از نظر گواهی (بر رسالت من) کافی است، او می‌داند، همه آنچه در آسمانها و زمین است و (وقتی که رسالت من و محیط بودن علم خدا ثابت شد، پس) کسانی که بر امور باطل یقین دارند و منکر (سخنان) خداوند می‌باشند (که رسالت را هم شامل است) پس آنان بسیار زیانکار هستند (وقتی حسب دستور الهی رسالت من ثابت است، پس انکار آن، کفر به خداوند است، و علم خداوند محیط است، پس او از این انکار و کفر هم آگاهی دارد و بر کفر عقابی از جانبش مترتب است، پس لا محاله اینها زیانکار خواهند شد) و ایشان از شما (وقوع) عذاب را تقاضا دارند، (و اگر فوراً عذاب نیاید در نبیوت و رسالت شما شبیه وارد کرده، انکار می‌کنند) و اگر (در علم الهی برای وقوع عذاب) میعادی معین نمی‌بود، پس (با تقاضای آنان) بر آنها عذاب می‌آمد و (هرگاه آن میعاد فرارسد، پس) آن عذاب بر آنها دفعتاً خواهد آمد، و آنها متوجه هم نخواهند شد (در آینده برای اظهار جهالت و شتاب ورزی آنها را مکرراً ذکر کرده، میعاد عذاب را معین و عذاب واقع شونده در آن را بیان می‌نماید که) ایشان از شما عذاب را تقاضا می‌کنند و (صورت عذاب این است که در آن شکّی نیست که جهّنّم، کفار را (از هر چهار طرف) احاطه خواهد کرد، روزی که عذاب از بالای سر آنها و از زیر آنها احاطه‌شان

می‌کند و (آنگاه) حق تعالی (به آنها) می‌فرماید: آنچه (در دنیا) انجام داده‌اید (اکنون طعم تلخ آن را) بچشید.

معارف و مسایل

﴿وَ لَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَبِ إِلَّا بِالْتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ یعنی اگر نوبت به بحث و مجادله‌ی اهل کتاب رسید، پس مجادله را هم به گونه‌ای انجام دهید که بهتر باشد، مثلاً به صحبت‌های تند پاسخ ملایم و در جواب خشم بر دباری و در شورو هیجان با متانت و وقار پیش آیید، «إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا» مگر کسانی که بر شما ظلم کردند و در پاسخ به صحبت‌های نرم و با وقار و دلایل واضح ضد و عناد به کار بر دند که آنها مستحق این احسان نمی‌باشند، بلکه مناسب این است که با چنین افرادی جواب ترکی را به ترکی داد، اگر چه بهتر و اولی باز هم این است، که پاسخ بدخویی و ظلم آنها را به بدخویی و ظلم ندهند، بلکه در مقابل کج خلقی، خوش خلقی و در مقابل ظلم، انصاف را اظهار نمایند، چنان‌که در آیات دیگر قرآن به تصریح آمده است که: «وَ إِنْ عَاقِبَتِمْ فَعَاكِبُوا بِمِثْلِ مَا عَوَقْبَتُمْ بِهِ وَ لَئِنْ صَرَبْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ للصَّابِرِينَ»^(۱)، یعنی اگر شما از ظلم و جور انتقام مساوی بگیرید، حق دارید ولی اگر صبر کنید، این بهتر است.

آنچه در این مجادله طریق احسن که به اهل کتاب تلقین گردیده است در سوره‌ی نحل در ارتباط با مشرکین هم تلقین شده است، پس تخصیص اهل کتاب در اینجا بنابر وجهی است که در آینده می‌آید، که امور بسیاری در دین ما و دین شما باهم مشترک است، پس اگر شما قدری فکر کنید، نباید



در پذیرش ایمان و اسلام مانعی وجود داشته باشد، چنان‌که فرمود: ﴿وَقُولُوا
ءَمَّا بِالَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَأَنْزَلَ إِلَيْكُمْ﴾ یعنی: شما با اهل کتاب برای نزدیک
کردن خود به آنها بگویید که ما مسلمانان به آن وحی ایمان داریم که توسط
رسول ما بر ما نازل شده و بر آن وحی هم ایمان داریم که به وسیله‌ی
پیغمبر ﷺ شما بر شما نازل گردیده است، لذا برای اختلاف در بین ما و شما
هیچ وجهی باقی نمی‌ماند.

آیا در این آیه به تصدیق تورات و انجیل حکم شده است

در این آیه ایمان آوردن مسلمانان به کتابهای نازل شده تورات و
انجیل به سوی اهل کتاب، بدان عنوان ذکر شده است که ما به این کتابها
ایمان اجمالی داریم، بدین معنی که هر آنچه خداوند متعال در این کتابها
نازل نموده است، ما به آنها ایمان داریم، از این لازم نمی‌آید که ما بر همه‌ی
مضامین تورات و انجیل موجود ایمان داشته باشیم، و در آنها در عهد
مبارک آن حضرت ﷺ، بسیاری از تحریفات به وقوع پیوسته بود و از آن زمان
تاکنون سلسله‌ی تحریف در آنها جریان دارد، ایمان ما تنها بر آن مضامین از
تورات و انجیل است که از جانب خدا بر حضرت موسی علیه السلام، و حضرت
عیسی علیه السلام، نازل شده بودند، لذا مضامین تحریف شده از آن خارجند.

تورات و انجیل زمان حاضر نه به طور مطلق قابل تصدیق هستند ونه به طور مطلق قابل تکذیب می‌باشند.

در صحیح بخاری از حضرت ابوهریره روایت است که اهل کتاب
تورات و انجیل را در زبان اصلی عبری می‌خواندند و ترجمه‌ی آنها را به
زبان عربی برای مسلمانان بیان می‌کردند، رسول خدا ﷺ، در آن خصوص به

مسلمانان توصیه نمود که شما نه اهل کتاب را تصدیق کنید و نه آنان را تکذیب کنید، بلکه بگویید: ﴿ءَامَّا بِاللَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ﴾ یعنی: ما اجمالاً بر آن وحی ایمان می‌آوریم که به انبیای شما نازل شده است، و تفاصیلی که شما بیان می‌کنید آنها در نزد ما قابل اعتماد نیستند، لذا از تصدیق و تکذیب آنها اجتناب می‌ورزیم.

حکم آنچه عموم مفسرین از روایات اهل کتاب در تفاسیر نقل کرده‌اند نیز همین است و منشأ نقل آنها فقط اظهار اعتبار تاریخی آنهاست، و نمی‌توان از آنها احکام حلال بودن و حرام بودن را استنباط کرد.
 ﴿وَمَا كُنْتَ تَتَنَوَّعُ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَتَخُطُّهُ بِيَمِينِكِ إِذَا لَأْرَاتَبَ الْمُبْطَلُونَ﴾
 یعنی: قبل از نزول قرآن نه شما کتابی می‌خواندید و نه می‌توانستید چیزی بنویسید، بلکه شما امی (بی سواد) بودید، و اگر اینطور نمی‌بود و شما سواد خواندن و نوشتن می‌داشتید، پس برای اهل باطل محل ایراد شک و شبھ وجود داشت که چنین اشکال وارد سازند که شما کتب گذشته تورات و انجیل را خوانده، از آن نقل کرده‌اید و آنچه شما در قرآن می‌گویید، اقتباس از آن کتابهای گذشته است و وحی و نبوّت و رسالتی در کار نیست.

امی بودن آن حضرت ﷺ، بزرگترین فضیلت و معجزه برای اوست

همان طوری که حق تعالی بر اثبات نبوّت و رسالت رسول خدا ﷺ، بسیاری از معجزات واضح و روشن اظهار نموده است، که یکی از آن امی نگاه داشتن او از قبل بود که نه نوشهای را می‌توانست بخواند و نه خودش می‌توانست، چیزی بنویسد، و چهل سال از عمر مبارکش براین شکل در جلو اهل مکه گذشت و هیچ گاه هم آن جناب با اهل کتاب در مکه اختلاط نکرد تا که از آنها چیزی بشنود؛ زیرا در مکه اهل کتابی وجود نداشت، و



یس از رسیدن به چهل سالگی ناگهان از زبان مبارک او کلامی جاری شد که هم به اعتبار مضامین و معانی خود و هم از نظر فصاحت و بلاغت الفاظ خود معجزه بود.

بعضی از عالمان کوشیده‌اند، ثابت کنند که امّی بودن آن جناب در بد و امر بوده، سپس الله تعالی او را به نعمت سواد خواندن و نوشتمن مفتخر گردایده است، و در استدلال به آن، واقعه حدیبیه را نقل می‌کنند که در آن آمده است که وقتی صلح حدیبیه برگزار شد و صلح نامه مرقوم گردید، در ابتدا نوشه شد که من محمد عبدالله و رسوله، مشرکین مگه اعتراض کردن که اگر ما تو را به عنوان رسول می‌پذیرفیم، چرا این نزاع در می‌گرفت، لذا ما نمی‌پذیریم که عبارت رسول الله قرین نام تو باشد، آن حضرت ﷺ، به حضرت علی که نویسنده آن صلح نامه بود فرمود: این کلمه را پاک کن، حضرت علی گرام الله وجهه از روی ادب از محو کردن آن، سر باز زد، پس رسول خدا ﷺ، خود کاغذ را به دست گرفته و این لفظ را محو کرده نوشت: من محمد بن عبدالله.

در این روایت نوشن این کلمه به خود آن حضرت ﷺ، منسوب است که از آن بعضی چنین استدلال کرده‌اند که آن حضرت ﷺ، نوشن می‌دانست ولی صحیح آن است که در عرف، دیکته و املاء را هم نوشن می‌گویند که: فلان کس نوشت، هم چنان‌که در محاورات عمومی می‌آید، و علاوه بر این امکان دارد که در این واقعه به صورت معجزه حق تعالی نام آن جناب ﷺ، را به دست مبارکش بنویسد، ولی با نوشن نام با چند حرف به کسی با سواد گفته نمی‌شود، بلکه به او بی‌سواد و امّی گفته می‌شود، و بدون دلیل، نسبت کتابت به آن جناب ﷺ، اثبات فضیلتی برای او نیست، بلکه اگر تأمل بشود بزرگترین فضیلت، در بی‌سوادی اوست.



يَعِبَادِي الَّذِينَ ءامَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَسِعَةٌ فَإِيَّاَيَ فَاعْبُدُونَ ﴿٥٥﴾
کل ای بندگان من که ایمان اورده‌اند زمین من گشاده است، پس بندگی مرا بجا بیاورید. هر

**نَفْسٌ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا
نَفْسِي که هست می‌چشد مرگرا باز به‌سوی ما می‌آید. و کسانی که ایمان اورده‌اند و کرده‌اند**

**الصَّالِحَاتِ لَنْبُوئُنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
کار نیک ما جای می‌دهیم آنها را در جنت بالا خانه که جاری می‌شود از زیر آنها جویها،**

**خَالِدِينَ فِيهَا حَنْعَمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ ﴿٥٨﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا
همیشه می‌مانند در آنها، پاداش خوبی رسید به کار انجام‌دهنگان. کسانی که صبر کردند**

**وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾ وَكَأَيِّنَ مَنْ دَآبَةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ
و به رب خود اعتماد کردند. و چقدر حیوانات هستند که بر نمی‌دارند رزق خود را، الله**

**يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ
روزی می‌دهد آنهارا و شمارا واوست شنوا و دانا. و اگر تو از مردم بپرسی که چه کسی آفرید**

**السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى
اسماها و زمین را و به کار انداخت خورشید و ماه را خواهند گفت الله پس کجا**

**يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ
برگشته‌می‌شوند. الله پخش می‌کند روزی را برای کسی که بخواهد از بندگانش و تنگ می‌کند**

**لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ
برای او، یقیناً الله بهر چیز آگاه است. و اگر بپرسی آنهارا که چه کسی نازل کرد از آسمان**

**مَاءً فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ الْحَمْدُ
آبی پس زنده کرد به آن زمین را پس از مردنش، خواهند گفت الله، بگو همه ستایش**



اللَّهُمَّ بِلْ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾

مرخدار است باز بیشتر مردم نمی فهمند.

خلاصه‌ی تفسیر

ای بندگان من که اهل ایمان هستید (وقتی اینها از نهایت عناد و عداوت شما را در برپا داشتن شرایع و اختیار دین شکنجه می‌کنند، پس سکونت در اینجا لازم نیست) سرزمین من وسیع است، پس (اگر نمی‌توانید در اینجا مانده، عبادت کنید پس به جای دیگر بروید و به آنجا رفته) فقط عبادت مرا بجای آورید؛ (زیرا در اینجا اهل شرک تسلط دارند، پس چنان عبادتی که مبتنی بر توحید خالص و خالی از شرک باشد، در اینجا مشکل است، اگر همراه عبادت خداوند عبادت دیگران هم انجام گیرد، این امکان دارد، ولی آن عبادتی محسوب نمی‌شود و اگر هجرت، ترک وطن و خویشاوندان بر شما سنگین تمام می‌شود، پس بدانید که روزی باید آنها را ترک گفت؛ زیرا) هر شخصی باید طعم مرگ را بچشد (پس در آن زمان همه را می‌گذارید و) باز همه شما نزد ما خواهید آمد (و در صورت نافرمان آمدن هراس عذاب وجود دارد) و (این مفارقت اگر به خاطر رضای ما باشد، پس بعد از رسیدن به نزد ما مستحق این وعده خواهید شد) کسانی که ایمان آوردن و کارهای شایسته انجام دادند، (که عمل بر آن در بعضی گونه‌ها موقوف به هجرت است، پس در آن صورت هجرت هم کردند) ما آنان را در غرفه‌ایی از جنت جای می‌دهیم، که در زیر آنها نهرها جاری است، و آنان در آنجا برای همیشه باقی می‌مانند (و) کار (نیک) کنندگان چه پاداش خوبی دارند، آنان که (در مشقت‌های رسیده، که مشقت هجرت را هم شامل است) صبر کردن و (به کشور یا شهری دیگر رفته در فکر مشکلات

کذر اوقات) بر پروردگار خویش توکل می‌کردند و (اگر شما در هجرت چنین خیال داشته باشید که رزق از کجا می‌رسد، پس بدانید که) بسیاری از حیوانات به گونه‌ای است که غذای خود را همراه ندارند، (جمع نمی‌کنند اگر چه بعضی جمع می‌کنند، ولی بیشتر جمع و ذخیره نمی‌کنند) ولی خداوند به آنها روزی (مقرر) را می‌رساند، و به شما هم (روزی مقرر را خواهد رساند، اگر چه شما در هر گوشه‌ای از جهان باشید، پس چنین وسوسه‌ای در دلتان راه ندهید، بلکه دل را قوی داشته، به خداوند اعتماد کنید)، که همانا (اوست شایسته اعتماد؛ زیرا که) همه چیز را می‌شنود و همه چیز را می‌داند (هم چنین در صفات دیگر هم کامل است، و کسی که چنین کامل الصفات باشد، او حتماً سزاوار اعتماد است) و (آنچه مبنای توحید فی الوهیت است، یعنی توحید در آفرینش، پس آن نزد آنها هم مسلم بود، چنان که) اگر شما از آنان بپرسید که چه کسی آسمان و زمین را آفرید؟ و خورشید و ماه را به حرکت در آورد؟ آنها خواهند گفت: او الله است، پس (وقتی که توحید در آفرینش را قبول دارند، پس درباره توحید در الوهیت) کجا به عقب بر می‌گردد، (و چنان که، خداوند خالق است هم چنین) خدای تبارک و تعالی (رازق هم است) او برای هر کسی از بندگانش که بخواهد روزی را فراغ می‌گرداند و برای کسی که بخواهند تنگ می‌کند، بی‌شک خداست که از وضع همه چیز آگاه است (و هر گونه که مصلحت ببیند، همانگونه رزق می‌رساند، الغرض رازق اوست، لذا فکر و اندیشه رزق نباید مانع هجرت قرار گیرد) و (چنان که در آفرینش کاینات یگانگی خداوند، نزد آنها مسلم است، هم چنین در باقی نگهداشتن آن و برقرار کردن نظم آن نیز توحید را می‌پذیرند، چنان که) اگر شما از آنان بپرسید که چه کسی از آسمان آب بارانید؟ سپس به وسیله آن زمین را پس از خشک



شدن (و عدم قابلیت برای رویش گیاهان) تر و تازه نمود (بدان قابلیت) بخشید، پس (در پاسخ) خواهند گفت، که آن نیز خداوند است، شما بگویید: ﴿الْحَمْدُ لِلّٰهِ﴾ (همین میزان اقرار کردند، که از آن استدلال بر توحید در الوهیت بدیهی است، ولی اینها نمی‌پذیرند) بلکه (از آن گذشته این هم هست که) بیشتر آنها نمی‌فهمند (اما نه به این جهت که عقل ندارند، بلکه عقل را به کار نمی‌اندازند و فکر نمی‌کنند، لذا چیزی بدیهی بر آنها مخفی می‌ماند).

معارف و مسائل

از آغاز سوره تا اینجا عداوت کفار با مسلمین، و انکار پیاپی آنها از توحید و رسالت، و ایجاد موانع گوناگون در راه حق و اهل حق، بیان شده بود، و در آیات پیش گفته که برای نجات مسلمانان از شر آنها و اشاعهٔ حق و برقراری آن و انصاف در جهان، تدبیری بیان نمود که در اصطلاح به آن هجرت می‌گویند، یعنی ترک وطن و کشور که انسان در آن بر گفتن و انجام دادن خلاف حق اجبار گردد.

احکام هجرت و رفع شکوک و شباهتی که در راه آن اتفاق می‌افتد

﴿إِنَّ أَرْضَى وَ سَعْةَ فَإِيَّى فَاعْبُدُونَ﴾ حق تعالی می‌فرماید: زمین من بسیار وسیع است، لذا معذرت خواهی که در فلان شهر یا کشور کفار تسلط داشتند، لذا ما نتوانستیم توحید خدا را بیان کرده عبادت او را بجای آوریم، قابل استماع نیست، بر آنها لازم است که سرزمینی را که در آن بر کفر و معصیت اجبار گرددند، به خاطر خدارها کنند و جای دیگری را تلاش کنند که بتوانند به آزادی بر احکام خدا عمل کنند، و دیگران را ارشاد و تلقین



کنند، این را هجرت می‌گویند.

در ترک وطن و رفتن به جای دیگر مردم عادتاً به دو گونه خطر مواجه می‌گردند، که او را از هجرت باز می‌دارند، نخستین خطر جانی خودش که اگر از اینجا به جای دیگر برود، کفار و ظالمان در راه میان او حایل می‌شوند و برای مقابله و مقاتله آماده می‌گردند، و نیز امکان دارد در راه با کفار دیگر اتفاق مقاتله پیش آید، که در آن احساس خطر جانی وجود دارد، نسبت به این موضوع در آیه‌ی بعدی چنین پاسخ داده شد که: «**كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةٌ الْمُؤْتَ**» یعنی: هر جان چشنه مرگ است، که هیچ‌کس در هیچ‌جایی از آن راه گریزی ندارد، لذا مؤمن نباید از مرگ خوف و هراس داشته باشد، آن برای هر کس در هر حال پیش می‌آید، در جای خود هرگونه انتظام نگهبانی برقرار کند، باز هم مرگ فراخواهد رسید، و مؤمن دارای این عقیده هم هست که قبل از میعاد مقرر الهی، مرگ نمی‌تواند، فرار سد، لذا در ماندن به جای خود، یا هجرت به جای دیگر نباید خوف مرگ مانع شود، به ویژه وقتی که آمدن مرگ در حین اطاعت از احکام الهی وسیله راحت و نعمتهاي دائمي است که به آنها در آخرت نايل می‌گردد، که آن را در دو آيه بعدی ذكر نمود. «**وَالَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنَبُوَّثُنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا**» هراس دیگری که در راه هجرت پیش می‌آید این است که وقتی در شهر و کشوری دیگر برویم، انتظام رزق چگونه می‌شود، در جای خود انسان قدری از میراث پدری خویش و قدری از کسب خود، زمین سرمایه، تجارت و صنعت و حرفة انتظام می‌کند، و به هنگام هجرت همه اینها را پشت سر می‌گذارد، پس در آینده چگونه اوقات خواهند گذشت؟ جواب آن را سه آیه‌ی بعدی چنین داده است: وسائلی که شما به دست آورده‌اید و آن را که علّت و سبب کافی رزق قرار می‌دهید، اشتباه شماست، رازق در حقیقت



خداست، هرگاه او بخواهد بدون اسباب ظاهر رزق می‌رساند و اگر او نخواهد با وجود تهیه و آماده شدن همه وسایل و اسباب هم، می‌تواند انسان از رزق محروم گردد، برای توضیح این مطلب نخست فرمود: ﴿وَكَائِنَ مِنْ دَآبَةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا أَللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ﴾ یعنی به این اندیشه کنید که چندین هزار حیوان بر روی زمین وجود دارند که برای جمع و به دست آوری رزق خود هیچ گونه انتظاماتی ندارند، و به فکر فراهم نمودن وسایل تحصیل آن هم نیستند، ولی خداوند متعال از فضل خود روزانه برای آنها رزق تهیه کرده، می‌دهد، عالمان فرموده‌اند: عموم حیوانها به گونه‌ای هستند که تنها مور و موش به فکر جمع آوری غذای خود در سوراخهای خود چیزی جمع می‌کنند، مور در موسم سرما بیرون نمی‌آید، لذا در فصل تابستان وسایل غذای خود را در سوراخش جمع می‌کند، و مشهور است که از پرنده‌گان عقعق (شبیه به کلاع) هم غذای خود را در آشیانه خود جمع می‌کند، ولی آن را گذاشته فراموش می‌کند، در هر صورت همه حیوانات روی زمین که آمارگیری انواع و اصناف آن برای انسان از بس مشکل، بلکه ناممکن است به گونه‌ای هستند که وقتی امروز غذای خود را به دست آورند، در فکر فردا نمی‌باشند، وسایل تهیه‌ی آن پیش آنها وجود ندارد.

در حدیث آمده است که پرنده‌گان صبح از آشیانه خود گرسنه بیرون می‌روند و به هنگام شب باشکمی پر بر می‌گردند، نه کشت و زرعی دارند نه سرمايه و زمین و نه در کارخانه و اداره‌ای کار می‌کنند، که از آنجا روزی خود را به دست آورند، در زمین وسیع خدا بیرون می‌روند و به همه به قدر پر کردن شکمشان روزی می‌رسد، و این کار یک روز نیست، بلکه تازنده هستند این سلسله جریان دارد، و پس از این در آیات ما بعد وسیله‌ی اصلی رزق را نشان می‌دهد که اعطای الهی است، و فرمود: شما از خود این کفار و



منکرین بپرسید: که آسمان و زمین را چه کسی آفریده است؟ و خورشید و ماه تحت فرمان چه کسی در حرکت هستند؟ چه کسی باران را می‌باراند؟ باز بوسیله آن چه کسی نباتات را از زمین می‌رویاند؟ مشرکان هم بر این اقرار می‌کنند که همه این کارها تنها مختصّ ذات یگانه حق تعالی است، پس به آنها بگویید: پس شما چگونه غیر از خدا دیگران را معبد و کارساز خود قرار می‌دهید؟ در آیات آینده از: **﴿وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ﴾** تا آخر رکوع این بیان می‌شود.

خلاصه این‌که هراس دوم که مانع از هجرت است فکر و اندیشه معاش است، این‌هم اشتباه انسانی است، تهیه معاش یا فراهم کردن اسباب و وسایل آن، در قبضه و اختیار او نیستند، بلکه آنها مستقیماً بخشش الهی است، کسی که در این وطن این وسایل را فراهم نموده است می‌تواند در وطن دیگر هم آنها را فراهم نماید، و نیز می‌تواند بدون وسایل، لوازم زندگی را تهییه نماید، لذا این احساس خطر دوم هم نباید مانع هجرت قرار گیرد.

هجرت در وقت و زمانی معین، فرض یا واجب می‌گردد

معنی و تعریف و فضایل و برکات‌های هجرت در آیه‌ی ۹۷ تا ۱۰۰ از سوره‌ی نساء و تبدیلی احکام شرعی در آیه‌ی ۸۹ همین سوره در جلد چهارم معارف القرآن از صفحه ۱۲۶ تا ۱۳۳ بیان گردیده است، مطلبی در آنجا از قلم افتاده بود که در اینجا مرقوم می‌گردد.

وقتی که رسول خدا^{صلی الله علیه و آله و سلم}، بنابر دستور الهی از مکه هجرت نمود، و به همه‌ی مسلمانان به شرط قدرت دستور به هجرت داد، هجرت از مکه فرض عین بود که هیچ مرد یا زنی از آن مستثنی نبود، مگر کسانی که توان هجرت را نداشتند.



و در آن زمان نه این‌که تنها هجرت فرض بود، بلکه علامت و شرط مسلمانی بود، و کسی که با وجود قدرت هجرت نمی‌کرد، مسلمان به شمار نمی‌آمد، و با او همان رفتار می‌شد که با کفار می‌شد، که بیان آن در آیه‌ی ۸۹ سوره‌ی نساء آمده است که: «**هَتَىٰ يَهَا جَرُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ**» در آن زمان هجرت آن حیثیت را داشت که کلمه‌ی طیبه‌ی لا اله الا الله داشت، که این شهادت خود هم فرض و علامت و شرط مسلمانی است، که اگر کسی با وجود قدرت به زبان اقرار ایمان رانکرده و شهادت لا اله الا الله را ادا نکند، اگر چه در دل یقین و تصدیق، داشته باشد او مسلمان قرار داده نمی‌شود، اگر چه شخص عاجز که بر ادای این شهادت توان ندادسته باشد، او مستثنی است، هم چنین کسانی که بر هجرت توان ندادستند، مستثنی بودند، که ذکر آن در آیه‌ی ۹۸ سوره‌ی نساء به عبارت: «**إِلَّا الْمُسْتَضْعَفُونَ**» آمده است، و کسانی که با وجود قدرت بر هجرت، در مکه ماندند، در حق آنها وعید شدید جهنم در آیه‌ی ۹۷ «**إِنَّ الَّذِينَ تَوْفَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ إِلَى جَهَنَّمَ**» مذکور است.

وقتی که مکه‌ی مکرّمه فتح، گردید، دستور هجرت هم منسوخ گشت؛ زیرا در آن زمان خود مکه دارالاسلام قرار گرفت، پس آن حضرت ﷺ، بخشنامه کرد که: «لا هجرة بعد الفتح» یعنی: پس از فتح مکه از مکه هجرت صروری نیست، فرضیت هجرت از مکه و باز منسوخ شدن آن از نصوص قرآن و سنت ثابت است که به صورت واقعه‌ی جزئی است، فقیهان امت از آن واقعه مسایل ذیل را استنباط نمودند.

مسئله: اگر کسی در شهر یا کشوری برای اقامه‌ی دین خود آزاد نباشد و بر کفر و شرک یا خلاف احکام شرع اجبار گردد، هجرت از آنجا به شرط قدرت و رفتن به حایی که بتواند با آزادی به دین خود عمل کند، واجب



است. و اگر کسی قادر به سفر نباشد، یا چنان جایی برای او میسر نگردد که در آن بتواند با آزادی به دین خود عمل کند او شرعاً معذور است.

مسئله: هر دارالکفری که عمل به دین در آنجا آزاد باشد، هجرت از آنجا فرض و واجب نیست، ولی در هر صورت مستحب است، در این مسئله لازم نیست آنجا دارالکفر باشد اگر هم چنین وضع در دارالفسق هم اتفاق افتاد که علناً بر خلاف احکام اسلام عمل می شود، حکم آن هم همین است، اگر چه آنجا را به سبب اینکه سردمدارانش مسلمانند، دارالاسلام گفته می شود.

این تفصیل را حافظ ابن حجر در فتح الباری تحریر نموده است که هیچ چیزی در قواعد احناف با آن منافقی نیست، و در مسنده امام احمد از حضرت ابو یحيی مولی زیر بن العوام روایتی منقول است که آن هم گواه بر این است و حدیث از این قرار است که رسول خدا^{علیه السلام}، فرمود: «البلاد بلاد الله و العباد عباد الله حينما أصبت خيراً فاقم»^(۱)، یعنی: سرزمین، سرزمین خداست و همهی بندگان، بندگان خدا هستند، پس هر کجا که اسباب خیر پیش آید، در آنجا اقامت بگزین.

و ابن جریر با سند خویش از حضرت سعید بن جبیر نقل نموده است که او گفت: شهری که در آن معااصی و فواحش عام باشد آن را ترک گویید. و امام التفسیر حضرت عطا فرموده است: وقتی که شما در یک ملک مجبور به گناه گردید از آنجا بگریزید^(۲).

۲ - ابن جریر طبری فی التفسیر.

۱ - ابن کثیر.



وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ لَعْبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ وَإِنْ زَنْدَگَی دُنْیا فَقْطَ دَلْ خَوْشَ کَنْ وَ بازیچه‌ای است، وَ خانه‌ای کَه در جلو هَست آنست

الْحَيَاةُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَوْا اللَّهَ زَنْدَه مَانَدَن، اگر آنان فَیْہِ می داشتند. پس وقتی سوار شدند در کشتی خواندند خدا را

مُخْلِصِینَ لَهُ الَّذِينَ قَلَمَا نَجَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾ خالص کردند برای او اعتقاد را، پس وقتی نجات داد آنها را به سوی زمین فوراً شرک کردند.

لَيَكْفُرُوا بِمَا أَتَيْنَاهُمْ وَلَيَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾ وَلَمْ يَرَوْا تا انکار کنند از آنچه مادا دهایم واستفاده ببرند، پس عنقریب خواهند دانست. آیانمی یتنند

أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا إِيمَنًا وَ يُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ﴿٦٧﴾ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ که ماقرار دادیم جای بناه امن، و مردم ربوده می شوند از دور و بیر آنها، آیا به دروغ یقین دارند

وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكُفُرُونَ ﴿٦٨﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا و احسان خدا را تسلیم نمی کنند. و کیست بی انصاف تر از کسی که افترا کند بر خدا دروغ

أَوْ كَذَبَ بِالْحَقِّ لِمَا جَاءَهُ ﴿٦٩﴾ الیَسْ فِي جَهَنَّمَ مَثُوَى لِلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾ یا تکذیب کند سخن حق را وقتی برسد به او، آیا نیست در دوزخ جای سکونت برای کفار.

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهَدِيَنَهُمْ سُبْلَنَا ﴿٧٠﴾ وَإِنَّ اللَّهَ و کسانی که زحمت کشیدند برای ما نشان خواهیم داد به آنها راههای خود را و یقیناً خدا

لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

همراه است با نیکوکاران.

خلاصه‌ی تفسیر

و (علت عدم تدبیر آنها غرق شدن در مشاغل دنیاست، در حالی که)

این زندگی دنیا (که همه‌ی این مشاغل از آن است فی نفسه) غیر از لهو و لعب چیز دیگری نیست، و در اصل، زندگی، عالم آخرت است (چنان‌که از فانی شدن دنیا و باقی ماندن آخرت، این‌هر دو مضمون ظاهرند، پس چنان غرق شدن در فانی که باقی را در زاویه فراموشی گذاشته و از آن محروم باشد، کار خردمندان نیست) و اگر آنان (کاملاً می‌دانستند، چنین نمی‌کردند (که در فانی غرق شده، باقی را رها کنند، و برای آن انتظام نکنند، بلکه ایشان در دلایل می‌اندیشیدند و ایمان می‌آورند، چنان‌که خود آنها تسلیم دارند که در آفرینش کاینات و باقی نگه داشتن آن کسی با خدا شریک نیست) باز (چنان‌که مقتضای اقرار و تسلیم آنهاست که در خدایی و عبادت، او را یگانه بپذیرند، و گاه گاهی هم به آن اظهار و اقرار نمایند، چنان‌که) وقتی ایشان در کشتی سوار می‌شوند (و آن کشتی زیر و رو می‌شود) پس (آنگاه) با اعتقاد خالص خدارا می‌خوانند، (که: «لئن أنجيتنا لنكونن من الشاكرين (ای الموحدين)») که در آن نسبت به توحید در اختیارات خدایی و معبدیت او اقراری است، ولی این حالت به سبب غرق شدن در دنیا دیرپا نمی‌باشد، چنان‌که در آن زمان هم قول و اقرار توحید انجام می‌گیرد، ولی) باز وقتی که آنها را (از این آفت) نجات داده، به سوی خشکی می‌آورد، آنها فوراً به شرک مبتلا می‌گردند، که حاصل آن این است که نعمت (نجات و غیره) که ما به آنها داده بودیم آن را ناسپاسی می‌کنند و اینها (در عقاید شرک آمیز و اعمال فسقی از هوای نفسانی پیروی کرده) چندی بهره‌ی دیگر دریابند، پس عنقریب همه آنها خواهند دانست، (اکنون به علت این غرق شدن در دنیا چیزی به نظر نمی‌رسد، پس یکی از موانع پذیرش توحید همین انهماک است، و یک حیله‌ی نامعقول دیگری در آورده‌اند که می‌گویند: «إن تتبع أله‌می معك نتخطف من أرضنا») یعنی: اگر ما



مسلمان باشیم، پس مردم عرب ما را می‌کشند، حال آن که از مشاهده

می‌توانند لغو بودن آن را دریابند) آیا آنها بر این امر نظر نکرده‌اند که ما (شهر آنها، مگه را) جای امن و محترم قرار دادیم و از (مقامات) دور و بر آنها (که خارج از حرم هستند) مردم (زده و سرکوب شده از خانه‌ها) ربوده می‌شوند (برخلاف آنان که با امنیت نشسته‌اند و این امر از محسوسات است، پس از بدیهیات گذشته، در محسوسات هم خلاف می‌کنند و خوف هلاکت را از ایمان آوردن عذر مانع نشان می‌دهند، و) باز (پس از وضوح حق برای این حماقت و ضدیت) آیا (جایی هست که) اینها به معبدان دروغین ایمان می‌آورند (که برای ایمان آوردن به آنها متقاضی نیست، بلکه موانع زیاد وجود دارد) و به نعمتهای خداوند (که متقاضی زیاد و دلایل صحیح برای ایمان به او بود) ناسپاسی (می‌کنند و به او شرک) می‌ورزنند؛ (زیرا بالاتر از شرک، ناشکری‌ای وجود ندارد که نعمت آفرینش و ترزیق و ابقا و تدبیر و غیره او عنایت نماید، و عبادت که سپاس نعمتهای اوست، برای دیگران بجای آورده شود)، و (امر واقعی این است که) چه کسی بی‌انصاف‌تر از آن شخصی است که (بدون مدرک) بر خدا دروغ و افtra بندد (که او شریک دارد) و وقتی سخن حق (با دلیل) به او رسید آن را تکذیب کند (بی‌انصافی روشی است که سخن بدون دلیل را تصدیق و سخن همراه با دلیل را تکذیب کند) آیا برای چنین کفاری (که بدین میزان بی‌انصافی می‌کنند) جهنّم از نظر جای، کافی نمی‌باشد (لازم و کافی است؛ زیرا سزاگی مناسب با جرم می‌باشد، پس همانقدر که جرم عظیم است، مجازات هم عظیم است، در گذشته وضع کسانی بیان گردید که اهل کفر و نفس پرست بودند) و (اکنون بیان اضداد آنها در میان است که) کسانی که در راه ما مشقت تحمّل می‌کنند، ما راه (قرب و ثواب یعنی جنت) خود را به آنان

شان می‌دهیم، (که از آنجا به بهشت می‌رسند، لقوله تعالیٰ: ﴿الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي هَدَا لَهُذَا﴾ و یقیناً (رضا و رحمت) حق تعالیٰ با این چنین مخلصان است (در این دنیا و نیز در آخرت هم).

معارف و مسایل

در آیات گذشته، آن حال کفار و مشرکین بیان گردید که خلقت آسمان و زمین و نظم و نسق شمس و قمر و انتظام باریدن باران و رویانیدن نباتات از آن را آنان هم در قبضه و اختیار خدا دانسته، نسبت به آن یقین دارند، و در آن شرکت هیچ بت و غیره را نمی‌پذیرند، ولی باز هم بتها را در خدایی شریک قرار می‌دهند، علت این است که: ﴿أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ﴾ یعنی، بیشترین آنها کسانی هستند که نمی‌فهمند، در اینجا این سؤال پدید می‌آید که ایشان دیوانه و مجنون نیستند، بلکه هوشیار و فهمیده می‌باشند، کارهای بزرگ دنیا را درست انجام می‌دهند، پس علت عدم فهم آنها چیست؟! پاسخ آن در آیه‌ی قبل از آیه سابق الذکر چنین داده شده است که آنها را دنیا و لذات فانی و محبت خواهش‌های آن، از فکر و اندیشه درباره آخرت کور و نا فهم قرار داده است، در حالی که این زندگی دنیا غیر از لهو و لعب، یعنی مشغله‌ی وقت گذرانی و بازیچه چیزی دیگر نیست، و زندگی اصلی که جاودانه است، آن زندگی آخرت است.

﴿وَ مَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ وَ لَعْبٌ وَ إِنَّ الْدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَاةُ﴾ در اینجا حیوان به معنای حیات در معنی مصدری به کار رفته است^(۱)، در اینجا حیات دنیا را به لهو و لعب تعبیر نمود، با این مطلب که همانگونه که



بازی‌ها ثبات و قراری ندارند و از آنها مقصد بزرگی در کار نیست، پس از مدت کوتاهی همه‌ی منظره به پایان می‌رسد، هم چنین است وضع و حال این دنیا.

در آیه‌ای پس از این، وضع بد دیگری از این مشرکان را بیان نمود، چنان‌که این مردم الله تعالی را در آفرینش کاینات یگانه پذیرفته، و با وجود آن شکار جهالت قرار گرفته، بتها را شریک خدایی قرار می‌دهند، چیزی شگفت آورتر از آن وجود ندارد، که هرگاه مصیبت بزرگی بر آنها واقع می‌شود، در آن هنگام هم آنان یقین و اقرار دارند که هیچ بتی نمی‌تواند حامی و مددکار قرار گیرد، فقط خدا می‌تواند از مصیبت رهایی بخشد، چنان‌که هرگاه آنان در دریا سفر می‌کنند و هراس غرق شدن پیش می‌آید برای برطرف کردن آن خطر، به جای خواندن بتی، تنها خدارا می‌خوانند، و الله تعالی بنا بر اضطرار و بی قرار شدن آنها و مأیوس شدن شان از همه حمایت کنندگان دنیوی، دعای شان را قبول نموده، آنها را از مهلکه‌ی دنیا نجات می‌دهد، ولی این ظالمان هرگاه به خشکی برسند و مطئمن گردند، باز هم بتها را شریک خدا می‌دانند، آیه‌ی: «فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ» همین مطلب را روشن می‌نماید.

فایده: از این آیه معلوم گردید که کفار هم هرگاه خود را بی‌یار و مددکار ببینند، فقط خدا را می‌خوانند و یقین دارند که غیر از خدا کسی دیگر نمی‌تواند آنها را از آن مصیبت رها سازد و خداوند متعال دعای کفار را هم قبول می‌نماید؛ زیرا او مضطراً است و الله تعالی وعده فرموده است که دعای مضطرب را پذیرد^(۱).

و آنچه در آیه‌ی ۵۰ سوره‌ی غافر آمده که: ﴿وَمَا دُعَاءُ الْكُفَّارِ إِلَّا فِي ضلالٍ﴾ که دعای کفار قابل قبول نیست، این در عالم آخرت است که در آنجا دعای کافر برای نجات از عذاب آخرت پذیرفته نمی‌شود.

﴿أَولَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا إِمْنَا﴾ در آیات پیش گفته، حرکات جاھلانه مشرکان مکه ذکر گردیده بود، با وجود این که یقین دارند که خالق و مالک همه‌ی چیزها، فقط خداست، بتهای خود تراشیده از سنگها را شریک خداوند قرار می‌دهند و تنها خدارامالک آفرینش کاینات تصوّر نمی‌کنند، بلکه هنگام مصیبت نجات را هم در اختیار او می‌دانند، ولی پس از نجات، باز به شرک مبتلا می‌گردند، یکی از عذرهاشان توسط بعضی از مشرکین مکه چنین بیان شد که ما دین تو را حق و صحیح می‌دانیم اما در پیروی از آن و مسلمان شدن ما نسبت به خود احساس خطر می‌کنیم؛ زیرا کل عرب برخلاف اسلام است، پس اگر ما مسلمان شدیم، بقیه‌ی عرب ما را می‌ربایند و می‌کشند^(۱).

در مقام پاسخ به آن، حق تعالی فرموده است که: این عذر آنها هم بی‌مورد است؛ زیرا خداوند متعال اهل مکه را به جهت بیت الله، شرف و بزرگی داده است که هیچ گوشه‌ای از جهان از چنان ایمنی برخوردار نیست، ما کل ارض مکه را حرم قرار داده‌ایم، اهالی عرب چه مؤمن باشند یا کافر همه احترام حرم را بجا می‌آورند، و قتل و قتال را در آن حرام می‌دانند، در حرم انسان به جای خود، قتل حیوان شکاری و بریدن درختهای حرم را کسی جایز نمی‌داند، و اگر از خارج کسی وارد حرم شود او هم مأمور است، پس احساس خطر از قبول اسلام برای اهالی مکه عذری ناوارد است.



﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبْلَنَا﴾ معنای اصلی جهاد آن است که کسی در دور و بر طرف کردن موانع دین، کل توان خود را صرف کند، آن موانعی را هم شامل است که از طرف کفار و فجّار پیش آید، که جنگ و کشتار با کفار اعلیٰ ترین فرد آنهاست، و آن موانعی را هم در بر می‌گیرد که از طرف نفس و شیطان هم پیش آیند.

بر هر دو نوع این جهاد، در این آیه، وعده داده شده است که ما جهاد کنندگان را به راه خود هدایت می‌کنیم، یعنی در مواردی که در میان خیر و شرّ یا حقّ و باطل یا نفع و ضرر التباس افتاد، مرد عاقل فکر می‌کند که کدام راه را اختیار بکنم، در چنین مواردی خداوند متعال در راه خود راه راست و بی خطر را به مجاهدان نشان می‌دهد، یعنی دل‌هایشان را به سوی آن بر می‌گرداند که در آن خیر و برکت باشد.

از عمل به علم، علم افزون می‌گردد

و حضرت ابوالدرداء در تفسیر این آیه فرموده است: «علمی که از طرف خدا به مردم عنایت شده کسانی را که در عمل به علم خود می‌کوشند ما به آنها علم دیگر ارزانی می‌کنیم، که هنوز آن را ندانسته بودند». و فضیل بن عیاض فرموده است: «کسانی که در طلب علم کوشش می‌کنند ما عمل را بر آنان آسان می‌گردانیم»^(۱).

والله سبحانه و تعالى اعلم، تمّت سوره العنکبوت.





سورة الروم

سورة الروم مکیة و هی ستون آیة و سنت رکوعات
سوره روم در مکان نازل شده و دارای شخصت آیه و شش رکوع می باشد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
شروع به نام خدا که بی حد مهربان و بینها یت رحیم است

الْأَمْ (۱) إِغْرِيَّبَتِ الرُّومُ (۲) فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَ هُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ
مغلوب شده‌اند رومیان. در سر زمین نزدیک و آنها پس از مغلوبی،

سَيَغْلِبُونَ (۳) فِي بَضْعِ سِنِينَ لِلَّهِ الْأَكْمَرُ مِنْ قَبْلُ وَ مِنْ بَعْدُ وَ يَوْمَئِذٍ
عنقریب غالب خواهند شد. در چند سال، در دست خداست هر کار اول و آخر و در آن روز

يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ (۴) إِنَّصِرْ اللَّهِ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَ هُوَ
خوشحال خواهند شد مسلمانان. به کمک خدا، کمک می کنند خدا کسی را که بخواهد و اوست

الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (۵) وَعْدَ اللَّهِ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
غالب و رحم کنند. وعده خدا شده است، خلاف نمی کنند الله در وعده خود، ولی بیشتر مردم

لَا يَعْلَمُونَ (۶) يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ عَنِ الْآخِرَةِ
نمی دانند. می دانند سطح ظاهری زندگی دنیا را و آنان از آخرت،

هُمْ غَافِلُونَ (۷)

خبری ندارند.



خلاصه تفسیر

﴿الَّم﴾ (معنای این را خدا می داند) اهل روم در موقع نزدیکی، (در مقامی از روم که نسبت به فارس با عرب نزدیکتر است، و مراد از آن «ادرuat و بصری» است، که دو شهر از کشور شام هستند^(۱)، و به علت داخل شدن آنها در قلمرو روم، جزو سرزمین روم بودند، و در این جبهه اهل روم در مقابل اهل فارس) مغلوب شدند (که مشرکان از آن خوشحال شدند) و آن (رومی) ها، پس از (این) مغلوب شدن خود عنقریب (بر اهل فارس در جبهه‌ای دیگر) در ظرف سه سال تا نه سال غالب خواهند شد (و این غالیت و مغلوبیت همه از جانب خدادست؛ زیرا) پیش (از مغلوبیت) هم اختیار به دست خدا بود (که از آن مغلوب کرده بود) و پس (از مغلوبیت) هم خداوند اختیار دارد (که غالب کند) و در آن روز، (وقتی که اهل روم غالب گردند) مسلمانان از این امداد الهی خوشحال خواهند شد (یا مراد از این امداد این است که خداوند متعال مسلمانان را در گفتارشان راستگو و غالب می فرماید؛ زیرا که این پیشگویی را مسلمانان بر کفار اظهار فرمودند و کفار تکذیب کردند، پس با واقع شدن آن، مسلمانان پیروز می شوند، و یا مراد این است که مسلمانان را در مقالله غالب گرداند، چنان که آن به صورت پیروزی در جنگ بدر پدید آمد، در هر صورت، مورد نصرت، اهل اسلام هستند، و با مشاهده‌ی حال مغلوب شدن مسلمانان نباید تصوّر کرد که این مسلمانان مغلوب، در وقت مقابله با کفار، مغلوب خواهند شد؛ زیرا نصرت در قبصه‌ی قدرت الهی است) او هر کسی را که بخواهد، پیروز می گرداند، و اوست غالب (و هر گاه بخواهد کفار را قولًاً یا فعلًاً مغلوب می گرداند، و

ذات مبارکش) رحیم (هم) است. و (هرگاه بخواهد مسلمانان را پیروز می‌گرددند)، خداوند متعال به این وعده فرموده است که (و) الله تعالى هرگز از وعده‌ی خویش تخلّف نخواهد نمود، (لذا این پیشگویی حتماً وقوع خواهد یافت) ولی بیشتر مردم (تصرّفات خدایی را) نمی‌دانند، (بلکه تنها به اسباب ظاهر نگاه کرده بر اساس آنها قضاوت می‌کنند، بنابر این، وقوع این پیشگویی را دور می‌پندازند، در صورتی که مسبب الاسباب و مالک الاسباب حق تعالی است، بر او تبدیل اسباب هم سهل و آسان است، و برخلاف اسباب واقع کردن سبب هم آسان است.

و هم چنان‌که قبل از وقوع پیش‌گویی، به سبب عدم اسباب ظاهری، آن را انکار می‌کردند، هم چنین با مشاهده‌ی تکمیل پیشگویی هم، آن را یک امر اتفاقی تصوّر می‌کنند، و نمی‌دانند که این ظهور وعده‌ی الهی است، بنابر این، لفظ: «لا يَعْلَمُونَ» شامل هر دو مورد می‌شود، لذا جاہل و غافل ماندن آنها از خدا و نبوّت، بنابر این است، که) اینها فقط ظاهر زندگی دنیا را می‌دانند و از آخرت، آنها (کاملاً) بی خبرند. (که در آنجا چه اتفاق می‌افتد، لذا در این جهان، نه در فکر نجات از اسباب عذابند، و نه در تلاش اسباب نجات که ایمان و عمل صالح باشد، هستند).

معارف و مسایل

داستان نزول سوره‌ی روم و جنگ فارس

سوره‌ی عنکبوت با این پایان پذیرفت که حق تعالی در آن، برای رحمت‌کشان و مجاهدان در راه خود، به گشادن راه خود، و پیروز شدن‌شان در مقاصد خویش، مژده و بشارت داده بود، و داستانی که سوره‌ی روم از آن آغاز شده است، مظہری از نصرت الهی است، حادثه‌ی جنگ فارس و روم





که در این سوره مذکور است، این هر دو گروه کافر بودند، فتح و شکست هیچ یک از آنها به ظاهر موجب مسربت مسلمانان نیست، ولی از این دو، اهل فارس، مشرکین آتش پرست و اهالی روم نصرانی، اهل کتاب بودند، و ظاهر است که از هر دو نوع کفار اهل کتاب با مسلمانان بالنسبه نزدیکتر هستند؛ زیرا در بسیار اصول دین، مثل ایمان به معاد و ایمان به رسالت و نبوّت و وحی میان ما و آنها وجه مشترک است، و از این وجه مشترک آن حضرت ﷺ، در نامه‌ای که به هرقل نوشته و او را به اسلام دعوت داد، استفاده نمود که: «تعالوا إلی کلمة سوء بیننا و بینکم» الآیه، نوعی قرب مسلمانان با اهل کتاب سبب قرار گرفت که در زمان قیام آن حضرت ﷺ، به مکّه‌ی مکرّمه، فارس بر روم حمله برد، و طبق قول حافظ ابن حجر و غیره، این جنگ در میان «اذرعات و بصری» از کشور شام درگرفت، و در اثنای این جنگ مشرکین مکّه می خواستند که فارس غالب آید؛ زیرا که آنها با هم در شرک و بت پرستی شریک بودند، و مسلمانان می خواستند که رومیان غالب گردند؛ زیرا از نظر دین و مذهب، اینها با هم قریب بودند، ولی از قضا در این حادثه فارس بر روم غلبه یافتند، تا اینکه قسطنطینیه را هم فتح کردند، و در آنجا برای عبادت خود آتشکده بنا نهادند، و این فتح آخرین فتح خسرو پرویز به شمار رفت که بعد از آن روی به زوال رفت تا به وسیله‌ی مسلمانان، سلسله‌ی پادشاهی او در جهان خاتمه یافت^(۱).

بر این حادثه مشرکان مکّه جشن گرفتند و به مسلمانان طعنه زدند که آنچه شما می خواستید، شکست خورد و همانگونه که روم در مقابل اهل فارس شکست خورده شما هم در مقابل ما شکست خواهید خورد،



مسلمانان از این طعنه زدن، رنجور گشتند^(۱).

آیات ابتدایی سوره‌ی روم در خصوص این حادثه نازل گردید، و در آنها چنین پیشگویی شد که ظرف چند سال باز روم بر فارس غلبه خواهد کرد، وقتی که حضرت صدّیق اکبر این آیات را شنید درگوش و کنار مکه و مجالس اهل مکه و بازار رفته اعلان نمود که جای جشن گرفتن شما نیست، ظرف چند سال باز روم بر فارس غالب خواهد آمد، از جمع مشرکان مکه ابی بن خلف به مقابله برخاست و گفت که تو دروغ می‌گویی، امکان ندارد که باز روم سربلند کند، صدّیق اکبر فرمود: ای دشمن خدا دروغگو خودت هستی، و من حاضرم بر این موضوع شرط بیندم که اگر ظرف سه سال روم غالب نشد، ده شتر به تو بدهم و اگر غالب آمده تو ده شتر به من بده، (این معامله قمار بود ولی تا آن زمان حرام نبود) این را صدّیق اکبر طی کرده به خدمت رسول خدا^{علیه السلام}، حاضر شد و این معامله را بازگو نمود، آن حضرت^{علیه السلام}، فرمود: من مدت سه سال را تعیین نکردم؛ زیرا در قرآن لفظ بعض آمده است که از سه تا نه دلالت دارد تو برو و با کسی که با او معاهده کرده‌ای بگو که من به جای ده شتر صد شتر شرط می‌کنم، ولی مدت هم به جای سه سال نه سال باشد، و در بعضی از روایات آمده است که آن حضرت^{علیه السلام}، فرمود: هفت سال مقرر بکن، صدّیق اکبر دستور را به اجرا گذاشت و ابی بن خلف برای قرارداد جدید راضی شد^(۲).

از روایات حدیث معلوم می‌گردد که این واقعه پنج سال قبل از هجرت وقوع یافت، و بر هفتمین سال به هنگام غزوه بدر روم بار دوم بر فارس غلبه یافت و در آن زمان ابی بن خلف مرده بود و صدّیق اکبر از وارثان

۱ - ابن جریر و ابن ابی حاتم.

۲ - ابن جریر بسنہ عن مجاهد و روی القصہ الترمذی عن ابی سعیدالحدری و نیارالمکرم بتغیر یسیر.



او صد شتر طبق قرارداد دریافت نمود که آنها پرداخت کردند. در بعضی از روایت آمده است که وقتی قبل از هجرت ابی بن خلف هراس داشت که شاید ابوبکر رض، هجرت کند به او گفت: نمی‌گذارم مگر این‌که کفیل بدهی، که حسب میعاد اگر روم غالب نیامد او صد شتر به من بدهد، حضرت صدیق اکبر پسر خود عبد‌الرحمن را کفیل مقرر نمود، وقتی که طبق شرط صدیق اکبر پیروز گشت و صد شتر به دستش رسید آنها را برداشته به خدمت رسول خدا صلی الله علیہ وساتری، حاضر شد، آن‌جاناب صلی الله علیہ وساتری، فرمود: این شترها را صدقه کن، در مسند ابویعلی و ابن عساکر از براء بن عازب مروی است که آن‌حضرت صلی الله علیہ وساتری، فرمود: «هذا السحت تصدق به» این حرام است، آن را صدقه کن^(۱).

مسئله قمار

قمار از روی نصوص قرآن حرام قطعی است، پس از هجرت به مدینه وقتی که شراب حرام شد، همراه با آن قمار هم حرام شد و از عمل شیطان قرار گرفت در آیه: «إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ» میسر و ازلام از صورتهای قمار هستند که حرام قرار داده شدند، و این شرط دو طرفه داد و ستد، شکست و پیروزی که حضرت صدیق اکبر با ابی بن خلف مقرر کرد آن هم یک نوع قمار بود، ولی این واقعه پیش از هجرت است، زمانی که قمار حرام نبود، لذا وقتی در این واقعه اموال قمار پیش آن‌حضرت صلی الله علیہ وساتری، آورده شد مال حرام نبود، بنابر این، این سؤال پدید می‌آید که چرا آن‌حضرت صلی الله علیہ وساتری، به تصدق آن دستور داد و در روایت دیگر که نسبت به آن لفظ سخت آمده است که معنای مشهور آن حرام است، چگونه



صحیح می شود؟ جواب آن را فقهای کرام چنین داده اند که این مال اگر چه در آن زمان حلال بود ولی کسب مال به وسیله قمار هم، در نزد آن حضرت ﷺ، در آن زمان ناپسند بود، لذا آن را مناسب به شأن صدّيق اکبر ندانسته، دستور به تصدّق آن داد و این شبیه به آن بود که در زمان حلال بودن شراب هم رسول خدا و صدّيق اکبر هیچ گاه آن را ننوشیدند.

و لفظ سحت که در بعضی از روایات آمده است، اوّلاً محدثین آن را صحیح ندانسته اند، و اگر صحیح هم دانسته شود، باز هم این لفظ به چند معنای به کار می رود، به معنای حرام مشهور است، معنای دیگر آن ناپسند و مکروه هم آمده است، چنان که در حدیث آمده است که رسول خدا ﷺ، فرمود: «کسب الحجام سحت» یعنی کسب رگزنی سحت است و در اینجا جمهور فقیهان آن را به ناپسند و مکروه معنا کرده اند، و امام راغب اصفهانی در مفردات القرآن و ابن اثیر در نهاية، این معانی مختلف را از محاورات عرب و احاديث نبویه ثابت کرده اند.

و این قول فقهای کرام از این جهت هم واجب القبول است که اگر در واقع این مال حرام می بود، پس طبق موازین شرع می باشی این مال به آن شخص مسترد می شد که از او گرفته شده بود و تصدّق مال حرام در صورتی است که مالک او معلوم نباشد، یا رسانیدن آن مال به او مشکل و متعدد قرار گیرد، یا در مسترد کردن آن از نظر شرع، قباحتی داشته باشد، والله سبحانه و تعالى اعلم.

﴿يَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ۝ بِنَصْرِ اللَّهِ﴾ یعنی، در آن روزی که روم بر فارس غالب آید، مسلمانان خوشحال می شوند، از کمک خدا با توجه به اعتبار نظم عبارت، ظاهر این است که مراد از نصر و کمک نصر و کمک رومی هاست، و آنان اگر چه کافر بودند، ولی در مقابل کفار دیگر از نظر کفر،



کفرشان سبک‌تر بود، لذا کمک کردنشان از جانب خدا امری دور نیست، بویژه وقتی که از نصرت آنها مسلمانان خوشحال گردند، و در مقابل کفار قریش، پیروز شوند، و این هم احتمال می‌رود که مراد از نصرت، نصرت مسلمانان باشد که از دو جهت امکان داشت، نخست این که مسلمانان پیروزی رومیها را دلیل صدق قرآن و حقانیت اسلام قرار داده، به رخ کفار بکشند، لذا پیروزی رومیها در حقیقت، نصرت مسلمانان بود، و از نظر دیگر هم می‌تواند نصرت مسلمانان قرار گیرد که در آن کفار، دو ابر قدرت داشتند: یکی فارس، دوم روم، خداوند هر دو را رویا روی یکدیگر قرار داده هر دو را تضعیف کرد که در آینده مقدمه‌ای برای فتوحات اسلامی قرار گرفت^(۱).

﴿يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ﴾ یعنی اینها یک بعد از زندگی دنیا را کاملاً می‌دانند که چگونه تجارت بکنند و در چه مالی تجارت کنند، از کجا بخرند و در کجا بفروشند و چگونه کشاورزی کنند، کی بذر افشاری کنند، کی درو کنند، چگونه ساختمان بسازند و چه نوع وسایل عیش و عشرت فراهم آورند، ولی بعد دیگر حیات دنیا را که حقیقت و مقصد اصلی آن را روشن می‌کند، که اقامت چند روزی دنیا، در اصل اقامت مسافرتی است، انسان ماندگار اصلی اینجا نیست، بلکه دار آخرت جایگاه جاودانه‌ی اوست، برای مدت کوتاهی به اینجا آمده، هدف اصلی اش این است که برای وطن اصلی خویش از اینجا وسایل فراهم کرده، بدانجا بفرستد و وسایل راحت آنجا ایمان و اعمال صالح است و از این بعد دیگر کسانی که بسیار عاقل و هوشمند گفته می‌شوند غافل و



نادانند.

در الفاظ قرآن تأمل نمایید که بالفظ: ﴿يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ را ذکر نمود که ظاهرًا را با تنوین فکر آورده با توجه به قواعد عربی اشاره به این است که در حقیقت مردم حیات ظاهر را هم کاملاً درک نکرده‌اند فقط به یک بعد آن نظر کرده آن را می‌دانند، از بعد دیگر آن در غفلت به سر می‌برند و از آخرت، کاملاً غافل و جاھلنند.

اگر فنون زندگی دنیا توأم با غفلت از آخرت به دست آید هیچ گونه داشتمندی نیست

قرآن کریم مملو از داستانهای عبرت‌انگیز ملل جهان است، کسانی که در مکاسب دنیا و فراهم کردن وسایل عیش و عشرت، بسیار نام‌آور بودند، باز سرانجام بد آنها هم در این جهان به چشم و نظر مردم دنیا رسید و عذاب دائمی آخرت نصیب آنها شد، لذا مردمان فهمیده به آنها عاقل و حکیم نمی‌گویند، متأسفانه امروز عقل و حکمت در این منحصر شده است که کسی بیشتر مال جمع کند و وسایل زندگی خود را از دیگران بهتر بسازد، پس او بزرگترین عاقل دانسته می‌شود، اگر چه از نظر اخلاق انسانی تهی دست باشد، از نظر عقل و شرع چنین شخصی را عاقل دانستن، توهین به عقل است، در زبان قرآن تنها کسانی عاقلند که خداوند و آخرت را بشناسند، و در جهت این شناخت عمل کنند، و لوازم زندگی دنیا را به میزان ضرورت به دست آورند، و آنها را مقصد زندگی خود قرار ندهند، و همین است مفهوم این آیه کریمه: ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَا يَتَ لُؤْلِي الْأَلْبَابُ، الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَ قَعُودًا﴾.



**أَوْلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا
آیا فکر نمی‌کنند در دل خود که آنچه آفریده الله آسمانها و زمین را و آنچه میان آنهاست**

**بِالْحَقِّ وَأَجْلَ مُسَمَّىٰ وَإِنْ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكَفَرُونَ ﴿٨﴾
به حق و میعاد مقرر است، و بسیاری از مردم ملاقات با پروردگار خود را نمی‌پذیرند.**

**أَوْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
آیا آنها سیر نکرده‌اند در زمین که بنگرند چگونه شده سرانجام کسانی که پیش از آنها بوده‌اند**

**كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمِرُوهَا
که قوی تر بودند در زور، و شخم زدند زمین را، و اباد کردند آنرا پیش از آنچه اباد کرده‌اند،**

**وَجَاءُهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ يُظْلِمُهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ
و آوردن پیش آنها پیامبران شان احکام واضح، پس نبود الله بر آنها ظالم، ولی آنها بر خود**

**يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ أَسْءَلُوا السُّؤَالَىٰ أَنْ كَذَّبُوا بِأَيَّاتِ اللَّهِ
ظلم می‌کردند. سپس شد سرانجام بدکاران بد، ازاین جهت که تکذیب می‌کردند سخنان خدارا**

**وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾
و به آنها استهزا می‌کردند.**

خلاصه تفسیر

آیا (باشندن دلایل و قوع آخرت هم نظر آنان بر دنیا دوخته و) در دل خود چنین فکر نکردند، که خداوند متعال آسمانها و زمین و آنچه که در میان آنها است را برای حکمتی و (تا) وقتی مقرر آفریده است (چنان که او در آیات خبر داده است که از جمله حکمت‌های او یکی پاداش و مجازات است، و وقت مقرر قیامت می‌باشد، اگر در دلهای خود فکر می‌کردند،

امکان این وقایع از نظر عقل و وقوع آنها از نظر نقل یعنی قرآن و صدق این نقل از اعجاز آشکار می‌شد و آخرت را منکر نمی‌شدن، ولی به علت عدم تفکر، منکر می‌شوند) و (این چیست و) بسیاری مردم ملاقات پروردگار خود را منکر هستند، آیا اینها (هیچ گاه از خانه بیرون نرفته‌اند و) در زمین سیر و سیاحت نکرده‌اند تا در آن ببینند، که مردمان (منکر) گذشته از پیش با چه سرانجام (نهایتی) رو به رو شدند (کیفیت آنها این بود که) آنان از ایشان به اعتبار قوّت برتر بودند و آنها زمین را (نسبت به اینها بیشتر) کاشت کرده بودند و تا چه حدّی آنها (به وسیله ساز و سامان و منازل) آن را آباد کرده‌اند، از اینها بیشتر آنان، آن را آباد کرده بودند و به نزد آنها هم پیامبرانشان معجزه آورده بودند که این‌ها آنان را تسليم نکردند و به وسیله‌ی عذاب هلاک شدند که آثار هلاکتشان هنوز از منازل ویران شده‌ی آنها سرجاده‌ی شام آشکار و نمایان است. پس (در این هلاکت) خدا نمی‌خواست که بر آنان ظلم کرده باشد، بلکه خود آن‌ها بر خود ظلم می‌کردند (که پیامبران را انکار کرده مستحق هلاکت گشتند، این حالت آن‌ها در دنیا بود و) باز (در آخرت) سرانجام کسانی که (چنین) کار بدی (یعنی انکار پیامبران) را مرتکب شدند، بد شد، (فقط) بدین خاطر که آنها آیات خدا، (یعنی احکام و اخبار) را تکذیب کرده بودند، (و گذشته از آن) آن‌ها را با باد تمسخر می‌گرفتند، (سرانجام دوزخ مجازات آنهاست).

معارف و مسائل

دو آیه‌ی پیش گفته، تکمله‌ی مضمون گذشته و گواه بر آن هستند که ایشان در زرق و برق چند روزه‌ی دنیا و لذت‌های فانی، چنان سرمست شده‌اند که از حقیقت و سرانجام کارخانه‌ی هستی، کاملاً غافل گردیده‌اند،



و اگر خود اینها قدری در دل خود فکر و اندیشه می‌کردند، پس این راز هستی بر آنها آشکار می‌شد، که خالق کاینات این آسمانها و زمین را و مخلوقات میان آن‌ها را هدف و بی‌فایده نیافریده است، آفرینش آنها حتماً مقصد و حکمتی بزرگ دارد، و آن این است که مردم به وسیله‌ی شناخت نعمت‌های بی‌شمار خداوند، خالق آن‌ها را بشناسند و در پی تلاش و جستجوی او قرار گیرند، که او با انجام چه کارهایی خشنود می‌شود و با انجام چه کارهایی ناراضی می‌گردد، تا که بتوانند وسایل رضاجویی او را فراهم کنند و از کارهای ناراضی کننده اجتناب ورزند، و این‌هم روش است که برای این دو نوع کار، قدری جزا و سزا هم لازم و ضروری است، و نیک و بد را در یک ترازو و قرار دادن خلاف عدل و انصاف است، این‌هم معلوم است که این جهان دارالجزا نیست که انسان در آن به پاداش یا کیفر اعمال نیک و بد خود برسد، بلکه در اینجا بیشتر چنان است که مرمان جراحیم پیشنه، بیشتر خوشحال و خرم و پیروز به نظر می‌رسند، و پرهیز کنندگان از کار بد بیشتر شکار مصایب و تنگدستی قرار می‌گیرند، لذا ضروری است که چنین وقتی در آینده که این کارخانه خاتمه یابد فرار سد و در آن محاسبه‌ی اعمال نیک و بد انجام گیرد، و بر آن جزا و سزا مترتب شود، که نام آن آخرت و قیامت است.

خلاصه این که اگر اینها قدری اندیشه کنند پس همین زمین و آسمان و مخلوقات آنها گواهی می‌دهند، که اینها دائمی نیستند، بلکه برای چند مدت کوتاهی پدید آمده‌اند، و پس از آنها عالم دیگری آمدنی است، که آن برای همیشه می‌ماند، حاصل آیه‌ی قبلی از دو آیه‌ی سابق همین است؛ «أَوْلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ» این مضمون از یک جهت استدلال عقلی است، و در آیه بعدی محسوسات و مشاهدات و تجربیات دنیا را بر گواهی آن



تقدیم داشته است و اهل مکّه را خطاب فرموده است:

﴿أَوْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ﴾ یعنی این اهل مکّه مقیم چنان سرزینی هستند که در آنجانه کشاورزی وجود دارد و نه صنعت و نه موقع تجارت و نه ساختمان‌های زیبا و مرتفعی، ولی سفر کشور شام و یمن برای آنها به خاطر چنین مقاصدی پیش می‌آید، پس آیا آنها در چنین سفرهایی، سرانجام ملل گذشته‌ی جهان را پیش خود مشاهده نکرده‌اند، که خداوند در روی زمین سلیقه‌ی تصرّفات بزرگ به آنها داده بود که با حفر زمین و بیرون آوردن آب از آن و آبیاری کردن مزرعه و با غها از آن و بیرون آوردن طلا و نقره و فلزهای دیگر از معادن مخفی زیر زمین و ساختن مصنوعات گوناگون برای استفاده‌ی عموم مردم وظیفه‌ی زندگی آنان بود، و آنان در عصر خود از ملل متقدم جهان به شمار می‌رفتند، ولی آنها در این عیش و عشرت فانی چنان سرمست شدند که خداوند و سرای جاودانی را فراموش کردند، خداوند به جهت تذکر به آنها پیامبران و کتابهای خود را گسیل ساخت، ولی باز هم آنان به سوی آنها التفاتی نکردند، و در نهایت در این جهان هم گرفتار عذاب شدند که آثار خرابی‌های آبادی آنها هنوز بر آن گواهی می‌دهد، در دنباله‌ی آیه فرمود: اندیشه کنید که آیا در این عذاب از سوی خدا بر آنها ظلمی روا شده است یا این‌که خود آنها بر خود ظلم کرده‌اند که اسباب عذاب را جمع آوری نموده‌اند.

اللَّهُ يَبْدُؤُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾ وَ يَوْمَ
الله می‌آفریند نخستین بار، باز آن را اعاده می‌کند، باز به سوی او باز می‌گردید. و رزوی که



تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرُمُونَ ﴿١٢﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِنْ شُرَكَائِهِمْ
برپا می‌شود قیامت شکسته می‌شود امید گناهکاران. و نمی‌باشد کسی از شریکان آنان

شُفَعَوْا وَ كَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَفَرِينَ ﴿١٣﴾ وَ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمٌئذٌ
سفرش‌کنندہ‌ای، و به شریکان خود منکرمی شوند. و روزی که برپامی‌شود قیامت، در آن روز

يَتَفَرَّقُونَ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ ءامَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ
می‌شوندمودم مستغرق. پس کسانی که یقین اور دند و کردند کار نیک، پس می‌باشند در باغ

يُحْبَرُونَ ﴿١٥﴾ وَ أَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَ كَذَّبُوا بِثَايَتِنَا وَ لِقَائِ الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ
آراسته‌شده. و کسانی که منکر شدند و تکذیب کردند سخنان مارا و ملاقات آخرت را، آنها

فِي الْعَذَابِ مُخْضَرُونَ ﴿١٦﴾ فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَ حِينَ
در عذاب گرفتار آیند. پس یاد کنید الله پاک را به وقتی که شام می‌کنید و وقتی که

تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾ وَ لَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ عَشِيًّا وَ حِينَ
صبح می‌کنید. و برای اوست خوبی در آسمانها و زمین و وقت دیگر و وقتی که

تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمِيتَ وَ يُخْرِجُ الْمِيتَ مِنَ الْحَيَّ وَ يُخْرِجُ
ظاهر باشد. بیرون می‌ورد زنده را از مرده و مرده را از زنده و زنده می‌کند

الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾
زمین را پس از مردنش و این‌چنین شما بیرون اورده‌می‌شوید.

خلاصه‌ی تفسیر

خداآند متعال بار نخست آفرینش را پدید می‌آورد، سپس بار دیگر آن را خواهد آفرید، باز (پس از آفریدن) به پیش او (برای حساب و کتاب) آورده می‌شوید و روزی که قیامت برپا می‌شود (در آن اعاده مذکور تحقّق)



می‌یابد) در آن روز مجرمان (کفار به هنگام بازخواست) حیران می‌مانند (نمی‌توانند سخن فهمیده‌ای بگویند) و از شریکان (ساخته شده‌ی) آنان (که آنها را شریک عبادت قرار می‌دادند) کسی برایشان شفیع نمی‌باشد (و آنگاه خود) اینها (همه) منکر شریکان خود می‌شوند (که ﴿وَاللَّهُ رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِين﴾) و روزی که قیامت برپا می‌شود، در آن روز (علاوه بر واقعه‌ی یاد شده، واقعه‌ی دیگری هم اتفاق می‌افتد که از طرق مختلف) همه‌ی مردم از هم جدا می‌شوند، یعنی کسانی که ایمان آورده بودند و کارهای نیک انجام داده بودند، آنها در باغهای بهشت مسرور خواهند شد، و کسانی که کفر ورزیده بودند و آیات و وقوع قیامت را تکذیب کرده بودند، آنها به عذاب گرفتار خواهند شد (معنای از هم جدا شدن این است وقتی که فضیلت ایمان و عمل صالح بر شما روشن گردید) پس شما تسبیح خدرا را (با اعتقاد و قلب که ایمان هم در آن داخل شد و به زبان و قول که در آن اقرار و اذکار دیگر هم آمدند، و عملاً و ارکاناً هم که در آن تمام انواع عبادت بالعموم و نماز بالخصوص آمد، خلاصه آنکه هر وقت تسبیح خدرا) بجا آورند (بویژه) به هنگام شام و وقت صبح و (آنچه به تسبیح خدا به شما دستور رسیده، پس او در واقع مستحق آن هم هست؛ زیرا که) در تمام آسمانها و زمین از او ستایش می‌شود (فرشتگان در آسمان و در زمین بعضی به صورت اختیار و بعضی به اجبار از او حمد و ثنا به جا می‌آورند، کقوله تعالی: «وَإِن مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ») پس وقتی که او چنین محمودالصفات و کامل الذات است، پس شما هم باید تسبیح او را به جای آورید) و بعد از زوال (هم تسبیح او را ادا کنید) و به هنگام ظهر (هم او را تسبیح کنید که این اوقات تجدد نعمت و زیادت ظهور آثار قدرتند، پس در آنها تجدید تسبیح مناسب است، بهویژه برای نماز همین اوقات مقرر است،



چنان‌که در مسا مغرب و عشا آمدند، و عشی شامل ظهر و عصر می‌شود، ولی چون ظهر صراحتاً مذکور است، پس مراد از آن تنها عصر است و صبح خود جداگانه به تصریح ذکر شده است، پس برای او آفریدن دوباره چه مشکلی دارد؛ زیرا او دارای چنان قدرتی است که) زنده را از مرد و مرد را از زنده بیرون می‌آورد (مثلاً از نطفه و بیضه انسان و جوجه، و از انسان و مرغ نطفه و بیضه) و زمین را پس از مردن (خشک شدنش) زنده (تر و تازه و شاداب) می‌کند و هم چنین شما (در روز قیامت) از قبرها بیرون آورده می‌شوید.

معارف و مسایل

﴿فَهُمْ فِي رُؤْضَةٍ يُخْبَرُونَ﴾ «یحیرون» از حبور مشتق و به معنای سرور و خوشی می‌آید، و عموم این لفظ، شامل هر نوع سروری می‌شود که اهل جنت به نعمتهای بهشت نایل می‌گردند و آن در قرآن کریم در این مقام عام گذاشته شده است، و هم چنین در جای دیگر فرموده است که: «فلا تعلم نفس ما أخفي له من قرة أعين»^(۱)، یعنی: کسی در دنیا نمی‌داند که برای او در جنت چه نوع وسایل فرح‌بخش و راحت و سرور انتظام شده است، و بعضی از مفسّرین که چیزهایی برای سرورهای ویژه‌ای در زیر این آیه ذکر کرده‌اند همه‌ی آنها جزو این اجمال استند.

﴿فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَ حِينَ تُضْبِحُونَ ۝ وَ لَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ عَنِّيَا وَ حِينَ تُظَهِّرُونَ﴾ لفظ سبحان الله مصدر است که فعلش محدود است، یعنی «سبحوا الله سبحانًا» «حِينَ تُمْسُونَ» یعنی وقتی که شما در وقت شام وارد می‌شوید، «وَ حِينَ تُضْبِحُونَ» یعنی وقتی که زمان صبح



فرا بر سد، ﴿وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ این جمله در وسط به صورت دلیل آورده شده، که در صبح و شام تسبیح خداوند از این جهت ضروری است که در آسمانها و زمین تنها او مستحق حمد است، و تمام اهل آسمان و زمین به تحمید او مشغول‌اند و چنان‌که در ابتدای آیه به تسبیح صبح و شام دستور داده شده است، در آخر آیه از ﴿عَشِيًّا وَ حِينَ تُظَهَّرُونَ﴾ در دو وقت دیگر هم به تسبیح امر شده است: یکی وقت عشی که به قسمت آخر روز گفته می‌شود که وقت عصر است، دوم وقت ظهر یعنی بعد از زوال خورشید.

و در ترتیب بیان همانگونه که شام را بیش از صبح آورد، بیان فرمود، هم چنین آخرین قسمت روز را بر ظهر مقدم کرده، بیان نمود، علت تقدّم شام یعنی شب بدین خاطر است که در تاریخ اسلامی، شب مقدم می‌باشد و تاریخ از غروب آفتاب تغییر می‌کند و علت تقدیم عشی یعنی وقت عصر بر ظهر می‌تواند این باشد که عموماً وقت عصر وقت اشتغال به کار است و در آن عادتاً دعا و تسبیح و نماز مشکل می‌باشد، از این، به صلوٰة وسطی که در نزد جمهور مفسّرین وقت عصر است، در قرآن تأکید نماز شده است که: ﴿حافظوا على الصلوات و الصلوة الوسطى﴾^(۱).

در آیه‌ی مذکور نسبت به نماز ریا صلوٰة تصریحی وجود ندارد، لذا آن شامل هر نوع ذکر الله قولی و عملی است، چنان‌که در خلاصه‌ی تفسیر بیان گردید، و چون از همه‌ی اقسام ذکر الله نماز اعلیٰ و افضل است، پس به درجه‌ی اولی شامل این هم می‌شود، بنابر این عالمان فرموده‌اند که: در این هر پنج نماز با ذکر اوقات آمده‌اند، چنان‌که کسی از حضرت ابن عباس



پرسید: آیا در قرآن ذکر صریح پنج نماز آمده است، او فرمود: آری و در استدلال این آیه را مطرح ساخت و فرمود: در «حین تمسون» نماز مغرب و در «حین تصبحون» نماز فجر و در «عشیاً» نماز عصر و در «حین تظہرون» نماز ظهر صراحتاً مذکورند، اینک تنها نماز عشا باقی مانده است، و برای اثبات آن از جمله آیه‌ی دیگر استدلال نمود که: ﴿وَ مِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ﴾^(۱).

و حضرت حسن بصری فرموده است که حین تمسون شامل نماز مغرب و عشا هر دو می‌باشد.

فایده‌ای بزرگ

این آیه، آن دعای حضرت ابراهیم خلیل علیه السلام، است که به جهت آن قرآن او را به وفای عهد خطاب نمود که: ﴿وَ إِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى﴾ و حضرت ابراهیم این کلمات را به هنگام صبح و شام می‌خواند، چنان‌که با سندهای صحیح از حضرت معاذ بن انس رضی الله عنه، روایت است که علّت تعریف حضرت ابراهیم علیه السلام، به وفای عهد این دعای او بود.

ابو داؤود، طبرانی، ابن سنی و غیره از حضرت ابن عباس روایت کرده‌اند که رسول الله ﷺ، نسبت به این دو آیه: ﴿فَسُبْحَنَ اللَّهُ حِينَ تُمْسُونَ وَ حِينَ تُصْبِحُونَ وَ لَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ عَشِيَاً وَ حِينَ تُظْهِرُونَ وَ يُخْرُجُ الْحَيَّ مِنَ الْمِيتَ وَ يُخْرُجُ الْمِيتَ مِنَ الْحَيِّ وَ يُخْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ كَذَلِكَ تُخْرِجُ الْجُنُونَ﴾ فرمود: کسی که به هنگام صبح این کلمات را بخواند، پس اگر در عمل تمام روز او کوتاهی باشد، آن به برکت این کلمات تکمیل می‌گردد. و کسی که به هنگام شام اینها را بخواند، پس کوتاهی اعمال شب او به

وسیله‌ی آنها تکمیل می‌گردد^(۱).

وَ مِنْ ءَايَتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَتَشَبَّهُونَ ﴿٢٠﴾
واز نشانیهای اوست این که آفرید شمارا از خاک، باز آن شما انسان هستید در زمین پراکنده.

وَ مِنْ ءَايَتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَ جَعَلَ
واز نشانیهای اوست این که آفرید برای شما از خود شما همسر که آرام گیرید به آنها و قرار داد

بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَ رَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾
در میان شما دوستی و مهربانی، البته در این سخنان نشانه است برای کسانی که فکر بکنند.

وَ مِنْ ءَايَتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ اخْتِلَافُ الْسَّمَائِكُمْ وَ الْوُنُكُمْ إِنَّ فِي
واز نشانیهای اوست آفرینش آسمانها و زمین، و اختلاف زبانها و رنگهای شما، در

ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾ وَ مِنْ ءَايَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَ النَّهَارِ
این، نشانیه است برای فهمیدگان. و از نشانیهای اوست خواب شما در شب و روز

وَ ابْتِغَاوُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾ وَ مِنْ
و تلاش کردن تان از فضل او، در این بسیار نشانی است برای کسانی که می‌شنوند. و از

ءَايَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَ طَمَعاً وَ يُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ
نشانیهای اوست که نشان می‌دهد به شما بر ق را برای ترس و امید، و فرود می‌آورد از آسمان

مَاءٌ فَيُخْبِي بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
آب، پس زنده می‌کند به آن، زمین را پس از مردنش، در این بسیار نشانی ها است



لِقَوْمٍ يَغْلُبُونَ ﴿٢٤﴾ وَ مَنْ ءَايَتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَ الْأَرْضُ بِأَمْرِهِ
برای کسانی که فکر می‌کنند. وازن شانه‌های اوست این که قایم است آسمان و زمین به دستور او،

ثُمَّ إِذَا دَعَاهُمْ دَعْوَةً مِنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿٢٥﴾ وَ لَهُ مَنْ
باز وقتی می‌خواند شماراً یکبار، از زمین، آنگاه شما بیرون می‌شوید. وازاوست هر که هست

فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ كُلُّ لَهُ قَلِيلٌ ﴿٢٦﴾ وَ هُوَ الَّذِي يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ
در آسمانها و زمین، همه تابع دستور او هستند. اوست که نخستین بار می‌افریند باز

يُبَدِّهُ وَ هُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ﴿٢٧﴾ وَ لَهُ الْمُثَلُ الْأَعْلَى فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ
آن را اعاده می‌کند، و آن آسان است بر او، و شأن او از همه بالاتر است در آسمانها و زمین

وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

اوست غالب و با حکمت.

خلاصه‌ی تفسیر

و یکی از نشانه‌های (قدرت) او این (امر) است که شما را از خاک آفرید (یا بدین شکل که آدم علیہ السلام، از خاک آفریده شده است، که مشتمل بر همه ذریه‌ی اوست، و یا بدین شکل که اصل نطفه غذاست و اصل آن عناصری است که جزء غالب آن خاک است) باز پس از چند روز (چه شد که) شما انسان شده (بر روی زمین) پراکنده می‌گردید، (و به نظر می‌رسید) و از نشانه‌های (قدرت) او این است که او به خاطر (استفاده‌ی شما) از جنس خود شما، همسری برای شما آفرید (و آن استفاده این که) تا برای شما از طرف او آرامش می‌سّر گردد، و در میان شما زن و شوهر محبت و همدردی پدید آورد، در این (امر مذکور) نشانه‌های (قدرت) برای کسانی که از فکر بهره می‌گیرند، وجود دارد؛ (زیرا برای استدلال نیاز به فکر است،



و صیغه‌ی نشانه‌ها را به صورت جمع از این جهت بیان نمود که این امر مذکور حاوی چندین امر دیگر بود) و از نشانه‌های (قدرت) اوست آفرینش آسمان و زمین و اختلاف زبان و لهجه و رنگ شما (یا مراد از لب و لهجه لغت است، یا صدا و طریقه گفتگو) در این (امر مذکور هم) نشانه‌های (قدرت) برای دانشمندان وجود دارد، (در اینجا توجیه آوردن صیغه‌ی جمع دانشمندان، همان می‌تواند باشد که بیان گردید) و از نشانه‌های (قدرت) او خواب و استراحت شما در شب و روز است (اگر چه در شب بیشتر و در روز کمتر باشد) و تلاش کردن شما در پی رزق او، (در روز بیشتر و در شب کمتر، بنابر این در آیه دیگر خواب را به شب و تلاش رزق را به روز اختصاص داده و بیان نمود) در این (امر مذکور هم) نشانه‌های (قدرت) او برای کسانی که (دلایل را با توجه) می‌شنوند، وجود دارد، و از نشانه‌های (قدرت) او این است که او شما را (به هنگام باران) برق (درخششده) نشان می‌دهد که از آن ترس (افتادن آن) هم می‌باشد، و (از آن) امید (باران) هم می‌رود، و اوست که از آسمان آب می‌باراند، پس از آن زمین را پس از مردنش (خشک شدنش) زنده (ترو و تازه) می‌کند در این (امر مذکور هم) نشانه‌های (قدرت) برای کسانی که از عقلی (نافع) برخوردارند، وجود دارد، و از نشانه‌های (قدرت) اوست که آسمان و زمین به دستور (و اراده‌ی) او برپا می‌باشند (در این بیان شده است که ابقاء‌ی آنها و آنچه در بالا ذکر گردید که: «خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ» و آفرینش ابتدایی آن و تمام این نظام عالم که ذکر شد و این جریان رشته توالد و تناسل و ازدواج با یکدیگر و هیئت فعلی آسمان و زمین که موجود و قائم هستند و اختلاف رنگ و زبان و دگرگونی شب و روز که در آنها چه نوع مصالحی مضمر است و نزول باران و ظهور مبادی و آثار آن، همه‌ی اینها تا زمانی برقرار هستند



که بقای جهان هدف باشد، و در روزی همه اینها خاتمه می‌یابد) باز (در آن وقت این حاصل می‌شود که) وقتی شما را از زمین فرامی‌خواند، پس شما یکباره بیرون می‌آید، (و نظام دیگر آغاز می‌گردد که مقام مقصودی است) و (از دلایل قدرت گذشته معلوم خواهد شد که) هر چه (فرشته، انسان و غیره) در آسمانها و زمین وجود دارند همه (مملوک) او هستند (و) همه تابع (مسخر قدرت) او هستند و (از این ثبوت و قدرت اختصاص کامل چنین ثابت می‌گردد) اوست کسی که اول می‌آفریند (چنان‌که در نزد مخاطبین هم از مسلمات است) باز او دوباره می‌آفریند (چنان‌که از دلایل مذکوره توأم با خبر صادق معلوم گردید) و این (آفریدن دوباره) در نزد او (به اعتبار دید سطحی مخاطبین، به نسبت آفریدن بار اول) آسانتر است (چنان‌که با توجه به توان بشر عادت غالب این است که از ساختن چیزی برای بار نخست، ساختن دوباره‌ی آن آسانتر می‌شود) و شأن او در آسمان و زمین (از همه) اعلیٰ تر است (نه در آسمانها چنین کسی بزرگ است و نه در زمین، کقوله تعالیٰ: «وَلِهِ الْكِبِرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ») و اوست (بسیار) غالب (قادر مطلق و) حکیم، (چنان‌که از تصرّفات فوق قدرت و حکمت هر دو ظاهر است، پس او با قدرت اعاده خواهد کرد و در این اعاده آفرینش، هر چند توقف حاصل شود، در آن حکمت و مصلحت کار فرماست، پس بعد از ثبوت قدرت و حکمت انکار به عدم وقوع آن فی الحال جهلى است).

معارف و مسائل

پس از بیان داستان جنگ روم و فارس در ابتدای سوره‌ی روم این را بیان نمود که علت اصلی گمراهی کفار و منکرین، عدم توجه به آخرت و هدف قرار دادن زندگی فانی جهان برای خود است، و آنچه ظاهربینان که

زندگی دوباره در قیامت و حساب و کتاب، جزا و سزا را دور می‌پنداشند، از ابعاد مختلفی پاسخ داده شده است، نخست با تأمل و اندیشه در نفس خویش، و باز در اوضاع ملل دور و اطراف و سرانجام آنها، پس قدرت کامل مطلق الهی را ذکر کرده که در آن کسی سهیم و شریک او نیست، پس نتیجه‌ی ضروری همه این شواهد و دلایل، این مطلب استنباط می‌گردد که فقط او را باید یگانه‌ی مستحق عبادت قرار داد، و آنچه او توسط انبیاء خود پیشگویی کرده، همه‌ی اولین و آخرین، بار دوم در قیامت زنده می‌شوند، و پس از این‌که از آنها محاسبه و بازجویی به عمل آید، به جنت یا جهنّم می‌روند، باید به آن ایمان آورد، در آیات سابق الذکر شش مطلب به عنوانین مظاهر قدرت، از قدرت کامل و حکمت بالغه بیان نمود، که علام قدرت و حکمت بی‌مثال او تعالیٰ هستند.

نخستین آیه‌ی قدرت، آفرینش انسان است، که اشرف المخلوقات و حاکم کاینات است از خاک، که از میان عناصر ترکیبی این جهان کمترین عنصر است و در آن کوچکترین شمّه‌ای از حس، حرکت، شعور و ادراک مشاهده نمی‌شود؛ زیرا از عناصر مشهور چهارگانه‌ی آب، آتش، خاک و باد، غیر از خاک در هر یکی تا حدّی حرکتی وجود دارد که خاک از آن هم محروم است، قدرت الهی برای آفرینش انسان آن را برگزید، و این باعث گمراهی شیطان قرار گرفت، که او عنصر آتش را بر عنصر خاک اشرف و اعلیٰ تصوّر کرده، راه تکبّر اختیار کرد، و نفهمید که شرافت و بزرگواری به دست خالق و مالک است، او هر کسی را که بخواهد بزرگی عنایت می‌کند و خاک قرار گرفتن ماده‌ی آفرینش به اعتبار حضرت آدم علیّه السلام، ظاهر است، و چون او بنیاد اصلی وجود همه بنی نوع انسان است، لذا انتساب آفرینش بقیه مردم به خاک امری بعید نیست، و این هم امکان دارد که عموم



انسانهایی که در سلسله توالد و تناسل به وسیله نطفه پدید می‌آیند در این صورت هم از اجزایی که نطفه از آنها مرکب می‌گردد جزو غالب آنها خاک است.

دومین آیه‌ی قدرت این است که خداوند متعال، از جنس خود انسان، زنها را آفرید که همسران مردان قرار گرفند، و آفریدن دو قسم فرزند مختلف از یک ماده و یک قالب و یک غذا که در اعضا و جوارح، و صورت و سیرت، عادت و اخلاق، تفاوت و امتیازی نمایان یافته می‌شود، این آفرینش نشانی کامل و کافی بر قدرت و حکمت کامل الهی جلت قدرته است، سپس فلسفه و حکمت آفرینش، نوع خاص زنها را چنین بیان نمود که: «*لَتَسْكُنُوا إِلَيْهَا*» یعنی آنها بدين خاطر آفریده شدند که شما بارسيدن به آنها آرام گيريد، اگر در لوازمی که مرد در خصوص زن دارد، اندیشه کنيد، خلاصه‌ی همه آنها سکون قلب و راحت و اطمینان است، که قرآن کریم همه آنها را در یک لفظ جمع نمود، از این معلوم می‌شود که خلاصه‌ی همه انتظامات زندگی ازدواجی سکون و راحت قلب است، خانه‌ای که در آن زن موجود باشد او در مقصد آفرینش خویش پیروز است، و جایی که این سکون قلبی وجود نداشته باشد اگر چه همه چیزهای دیگر باشند او از نظر زندگی ازدواجی ناکام و نامراد است، و بدیهی است که آرامش قلبی با همدیگر تنها در صورتی ممکن است که اساس ارتباط و تعلق زن و مرد بر نکاح و ازدواج شرعی باشد، اگر در ملل و کشورهایی که بر خلاف این، گونه‌هایی از حرام را رایج قرار داده‌اند اندیشه کنید، در آنها زندگی آرام را نخواهید یافت، و انقضای شهوت به صورت حیوان را نمی‌توان آرامش نام نهاد.



هدف از زندگی مشترک آرامش است که برای تحصیل آن، الفت و محبت و رحمت با همدیگر لازم است

این آیه هدف از زندگی مشترک زن و مرد را آرامش قلب قرار داده است، و این زمانی امکان پذیر است که هر یکی از دو طرف حق یکدیگر را شناخته و ادا کند و اگر نه خانه جنگی و حق خواهی، آرامش را برباد می دهد، و یکی از صورتهای ادا کردن این حق این بود که بر ساختن قوانین و ضوابط آنها و به موقع اجرا گذاشتן آنها اکتفا می شد، هم چنان که در باره‌ی ادا کردن حقوق دیگران چنین شده است که تلف کردن حقوق یکدیگر را حرام قرار داده، برای آن وعید شدیدی ذکر شده و مجازاتهایی مقرر گردیده است، و به ایثار و همدردی توصیه شده است، اما تجربه گواه است که تنها نمی توان به وسیله قانون، قومی را به حد اعتدال آورد تا وقتی که خوف خدا با آن همراه نباشد، بنابر این نسبت به احکام خانوادگی هر جا همراه با احکام شرع کلمات: «اتقوا الله و أخشووا» و غیره به صورت تکمله ذکر گردیده است، و روابط زناشویی به گونه‌ای است که برای ادا کردن کامل حقوق همدیگر نه قانون می تواند حاوی گردد و نه دادگستری می تواند انصاف کامل در آن کار فرما نماید، از اینجاست که رسول الله ﷺ، در خطبه‌های نکاح آیه‌هایی از قرآن کریم را انتخاب می نمود که در آنها به خوف خدا و تقوا و آخرت تلقین شده بود که این امر می تواند در حقیقت ضامن حقوق بین زوجین قرار گیرد.

مزید بر آن، انعام دیگری که حق تعالیٰ بر آن فرمود این است که حق تعالیٰ حقوق زناشویی را تنها قانونی و شرعی قرار نداد، بلکه آن را طبیعی و نفسیاتی قرار داد، چنان که نسبت به حقوق مادر و پدر و فرزندان نیز این رویه بکار گرفته شد، که در قلوب آنها فطرتاً چنان محبتی گذاشت که والدین به



جان خود بر پرورش و نگهداری اولاد اجبار شده‌اند، و هم چنین در قلوب اولاد هم، محبت فطری مادر و پدر گذاشته شده است، همین رویه را نسبت به زوجین هم فرموده است که: «وَ جَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوْدَةً وَ رَحْمَةً» یعنی: خداوند متعال در میان زوجین هم تنها روابط شرعی و قانونی مقرر ننموده است، بلکه در دلها یشان موّدت و رحمت را پیوند داده، معنای لفظی وّ و موّدت خواستن است، که ثمره آن محبت و الفت است، در اینجا حق تعالی دو لفظ را اختیار نموده، که یکی موّدت و دیگری رحمت است شاید در این اشاره بدان باشد که تعلق موّدت به زمان جوانی بر می‌گردد که در آن خواهش‌های طرفین بر الفت و محبت به همدیگر اجبار کرده باشند، و در پیری وقتی که این جذبات به پایان می‌رسند، پس رحمت و ترحم به یکدیگر به صورت امر طبیعی قرار می‌گیرد^(۱).

سپس فرمود: «إِنَّ فِي ذَلِكَ لَأَيَّاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ» یعنی در این علام زیادی وجود دارد، برای کسانی که فکر و اندیشه می‌کنند، در اینجا نخست یک نشانه ذکر گردید و در آخر آن را چندین نشانه و علام قرارداد، علتشن این است که روابط زناشویی که در اینجا ذکر شده مشتمل بر ابعاد مختلفی است که اگر به فواید دینی و دنیوی آن توجه شود، پس آن یکی نیست بلکه نشانه‌های بسیاری در خود دارد.

سومین آیه قدرت، آفرینش آسمان و زمین و لغات مختلف طبقات انسانی و لب و لهجه‌ی آنها و امتیاز رنگ در طبقات مختلف است، که بعضی سفید و بعضی دیگر سیاه، بعضی سرخ و بعضی زرد هستند، از آن جمله آفرینش آسمان و زمین نشانه‌ی شاهکار عظیم قدرت الهی است، و اختلاف

۱ - كما ذكره القرطبي عن البعض.



زبانهای مردم هم کوشمه‌ی حیرت انگیز قدرت اوست و اختلاف زبانها شامل اختلاف لغات هم می‌شود، عربی، فارسی، هندی، ترکی، انگلیسی و غیره چقدر زبانهای متفاوتی هستند که در رسم الخطهای گوناگون رواج دارند، و بعضی آن چنان با هم اختلاف دارند که هیچ ربط و مناسبت با یکدیگر در میان آنها معلوم نمی‌شود، و این اختلاف زبان‌ها شامل اختلاف لب و لهجه هم می‌شود، که قدرت حق تعالی صدای هر فرد انسان را از زن و مرد، کودک و بزرگ چنان از هم‌دیگر جدا و ممتاز نموده است که صدای یک فرد با فرد دیگر، صدای یک صنف با صنف دیگر همسانی ندارد و تا حدی میان آنها امتیاز باقی است، در صورتی که آلات این صدایها زبان، لب، کام و حلق در همه مشترک و یکسان است.

﴿فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ﴾

هم چنین اختلاف الوان (رنگها) است که از یک مادر و پدر در یک وضع خاص دو فرزند با دو رنگ مختلف متولد می‌شود، این کمال آفرینش و صنعتگری است، باز در اختلاف لب و لهجه و لغت و سپس در اختلاف رنگ و صورت چقدر حکمت پنهان است که توضیح آنها به درازا می‌کشد و مفهوم شدن بعضی از حکمتها با تأمل و اندیشه‌ی سطحی هم مشکل نیست.

در این آیه قدرت، امور بسیاری از آفرینش آسمان و زمین، اختلاف زبان‌ها و رنگ‌ها، و در ضمن آنها بسیاری از عالیم قدرت و حکمت بیان گردید و آنها چنان روشن و واضح‌اند که نیازی به مزید فکر و اندیشه در آن نیست، هر یینده‌ای می‌تواند آن را ببیند، لذا در پایان آنها فرمود: «إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ» یعنی: در این عالیم زیادی برای همه‌ی جهانیان وجود دارد.



چهارمین آیه‌ی قدرت، خواب انسان در شب و روز و هم چنین تلاش معاش او در آنهاست، در این آیه خواب را در شب و روز و هم چنین تلاش معاش را هم در هر دو بیان نمود، و در بعضی از آیات دیگر خواب را تنها در شب، و تلاش معاش را در روز بیان نموده است، بدان سبب که وظیفه‌ی اصلی شب خواب و قدری از آن در تلاش معاش هم می‌گذرد، و در روز بر عکس وظیفه‌ی اصلی آن تلاش معاش است و مقداری از آن در استراحت و خواب هم می‌گذرد، لذا هر دو امر به جای خود صحیح و درست هستند و بعضی از مفسّرین در اینجا هم تأویل به کاربرده خواب را به شب و تلاش زندگی را به روز اختصاص داده‌اند، ولی برای آن نیازی به این باقی نمانده است.

خواب و تلاش معاش منافی باز هد و توکل نیست

از این آیه ثابت شد که خوابیدن به هنگام خواب و تلاش کردن معاش به هنگام بیداری در فطرت انسانی به ودیعه نهاده شده است، و تحصیل این دو، تابع اسباب و کمالات انسانی نیست، بلکه در حقیقت این هر دو بخشش خاصّ حقّ تعالی هستند، هم چنان‌که شبانه روز مشاهده می‌گردد که بسا اوقات با وجود فراهم شدن همه وسائل خواب و استراحت، آدمی را خواب نمی‌آید، بلکه بعضی موقع قرصهای خواب آور پزشکان هم بی‌فایده است، و به هر کس که خدا بخواهد بر روی زمین در آفتاب و گرما خواب عنایت می‌نماید.

هم چنین وضع تحصیل معاش شبانه روز مشاهده می‌گردد که دو نفر که در علم و عقل یکسان و در ثروت و مال برابر و در تحصیل معاش یکسان زحمت می‌کشند، ولی می‌بینیم که یکی ترقی می‌کند و دیگری در جای

خود باقی می‌ماند، خداوند متعال این جهان را با حکمت و مصلحت، عالم اسباب قرار داده است، لذا باید تلاش معاش هم به وسیله‌ی اسباب انجام گیرد، ولی کار عقل این است که از حقیقت شناسی دور نباشد و اسباب را در حد اسباب قرار داده، در اصل مسبب الاصباب را رازق بداند، در خاتمه‌ی این آیه‌ی قدرت فرمود: «إِنَّ فِي ذَلِكَ لَأَيْتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ» یعنی در این عالم زیادی وجود دارد، برای کسانی که با فکر به صحبت گوش فرا می‌دهند، در اینجا شاید از این جهت شنیدن را مدار قرار داد که خواب خود به خود، وقتی که انسان یک جایی برای استراحت مهیا کرده، بخوابد، در مشاهده در می‌آید، هم چنین تحصیل معاش به وسیله‌ی زحمت کارگری و تجارت و غیره به دست می‌آید، بنابر این کارسازی دست قدرت از نظر ظاهر پنهان می‌ماند، و پیامبران خدا آن را نشان می‌دهند، لذا فرمود: این نشانه‌ها به درد کسی می‌خورند که صحبت‌ها را با دقت بشنو و هرگاه فهمید بپذیرد، و با ضدیت و عناد پیش نیایند.

پنجمین آیه‌ی قدرت، این است که خداوند متعال درخشیدن برق را به مردم نشان می‌دهد که در آن هراس صاعقه و وقوع خسارت است، و پشت سر آن توقع باران و سپس باران می‌باراند، و از آن زمین خشک و مرده را زنده و تر و تازه می‌گرداند، و در آن انواع و اقسام درخت و میوه می‌رویاند، و در نهایت فرمود: «إِنَّ فِي ذَلِكَ لَأَيْتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ» که در آن عالم بسیاری برای کسانی وجود دارد که از نعمت عقل برخوردارند؛ زیرا آمدن برق و باران و به وسیله آنها به دست آوردن نباتات و پدید آوردن گل و میوه را از آن، صاحبان عقل و حکمت می‌دانند که از جانب خداست.

ششمین آیه‌ی قدرت خداوندی این است که، قیام آسمان و زمین به دستور اوست، و هرگاه از جانب حضرتش دستور برسد که این نظام به هم





بخارد، تمام این اشیا مستحکم و مضبوط که با گذشت هزاران سال هیچ‌گونه نقص و خللی در آنها پدید نیامده بود، یکباره تکه پاره شده از بین می‌روند، و باز به دستور خدا همه‌ی مردگان دوباره زنده شده در میدان حشر جمع می‌شوند.

این ششمین آیه‌ی قدرت در حقیقت خلاصه و مقصد همه‌ی آیات گذشته است، و برای تفہیم این بود که پنج آیه‌ی گذشته ذکر گردید، و سپس تا چند آیه این مطلب را ذکر نمود.

﴿وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى﴾ لفظ: (مَثَل به فتح میمی و ثاء) بر هر آن چیزی اطلاق می‌شود که با دیگری تا حدّی مشابهت و مناسبت داشته باشد و کاملاً به مثل آن بودن، مشمول مفهوم آن نیست، لذا در قرآن در چندین مواضع مثل حق تعالی بودن آمده است: یکی این‌که گذشت، دوم این‌که فرموده است: **﴿مَثَلُ نُورٍ كَمُشْكُوٰة﴾** ولی ذات حق تعالی از مثل و مثال پاک و وراء الوراء است، والله اعلم.

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِنْ أَنفُسِكُمْ هَلْ لَكُمْ مِنْ مَا مَلَكْتُ أَيْمَنْكُمْ مِنْ
بیان کرد برای شما مثالی از خود شما، بیینید آیا آنچه مال دست شمامست از آنها کسی

شُرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَاكُمْ فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ
شریک شمامست در رزق که ما به شما داده ایم که شما در آن برای برآشید ترسی داشته باشید برای آنها

كَخِيفَتُكُمْ أَنفُسَكُمْ كَذِلِكَ نُفَصِّلُ الْأُيُّوبِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾
به گونه‌ای که ترسی دارید برای خود چنین با تفصیل بیان می‌کنیم نشانیهار برای قومی که بفهمند.

بَلْ أَتَبْعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءُهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي
بلکه در بی خواهشات خود فرار می‌گیرند این ظالمان نادانسته، پس کیست که راهنمایی کند



مَنْ أَضْلَلَ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرٍ ﴿٢٩﴾

کسی را که خدا گمراه کرده است، و نیست برای آنها یاریگری.

پس قایم بدار صورت خوبیش را

لِلَّذِينَ حَنِيفُونَ فَطَرَ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ
بر دین، یک طرف شده این است تراشیده خدا که تراشیده بر آن مردم را، نیست تبدیلی

لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الَّذِينَ أَقْرَبُوا إِلَيْهِ وَلَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

برای ساخته خدا، این است دین راست ولی بیشتر مردم نمی فهمند.

مُنَبِّئِينَ إِلَيْهِ وَأَتَقْوُهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾

همه به سوی او رجوع کرده از او بترسید و بربا بدارید نماز را و نباشید از شرک کنندگان.

مَنِ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا

کسانی که تفرقه انداختند در دین و پدید آمد از آنها گروههای بسیار، هر گروه به آنچه

لَدِيْهِمْ فَرِرُونَ ﴿٣٢﴾ وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرُّ دَعَوْا رَبَّهُمْ

نزد اوست خوشحال است. و هرگاه برسد به مردم قدری مشقت، می خوانند رب خود را

مُنَبِّئِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَاقَهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ

رجوع کرده به سوی او، باز وقتی که چشانید آنها را از خود رحمتی آنگاه گروهی از آنها

بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ لَيَكْفُرُوا بِمَا أَتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا

به رب خود شریک مقرر کردند. تا منکر گردن از آنچه مابه آنها داده ایم، پس استفاده بپرید

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾ أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ

اکنون بزودی خواهید دانست. آیا ما بر آنها فرود آور دیم دلیلی، پس آن صحبت می کنند

بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾ وَإِذَا أَذْقَنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرَحُوا بِهَا وَإِنْ

بدآنچه آنها شریک می کنند. و هرگاه بچشانیم به مردم رحمتی شاد می گرددند به آن، و اگر



تُصِبِّهُمْ سَيِّئَةً بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٦﴾
برسد به آنها بدی به سبب آنچه جلو فرستاده دستهایشان پس مایوس می‌گردند. آیا

لَمْ يَرَوَا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ
نمی‌ینند که خدا گشاده‌می‌کند رزق را بر هر کس که بخواهد و به اندازه‌می‌کند به هر کس بخواهد

إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾ **فَإِنَّمَا الْقُرْبَى حَقَّهُ**
در این نشانهایی هست برای کسانی که یقین دارند. پس بده به خویشاوندان حق شان را

وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ **إِنَّمَا خَيْرُ الَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمْ**
و به محتاج و مسافر، این بهتر است برای کسانی که می‌خواهند وجه الله را و ایشانند،

الْمُفْلِحُونَ ﴿٣٨﴾ **وَمَا أَتَيْتُم مِّنْ رِبَاحٍ بِوَالنَّاسِ فَلَا يَرْبُوَا**
رسنگاران. و آنچه می‌دهید به ربا که اضافه شود در اموال مردم پس آن اضافه نمی‌شود

عِنْدَ اللَّهِ وَمَا أَتَيْتُم مِّنْ زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ﴿٣٩﴾
نزد خدا و آنچه‌می‌دهید بسادل پاک که می‌خواهد ضای خدارا پس ایشانند و برابر یابندگان.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمْتَكِّمُ ثُمَّ يُخْيِكُمْ
خداست که آفرید شما را باز رزق داد به شما باز می‌میراند شما را باز زنده می‌کند شما را

هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعُلُ مِنْ ذَلِكُمْ مَنْ شَئْتُمْ **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى**
آیا هست از شریکان شما که بتواند بکند از اینها چیزی، او پاک و برتر است

عَمَّا يُشْرِكُونَ

از این که برای او شریک قرار دهد.

خلاصه قفسیر

خداآوند متعال (برای اثبات مذمت و بطلان شرک) مطلب عجیبی از



او ضاع شما بیان می نماید، (آن این که اندیشه کنید) آیا کسی از بردگان شما در مالی که ما به شما داده ایم، شریک است که شما و او (از نظر اختیار) در آن با هم برابر باشید، که شما (به هنگام تصرف) آنها را چنان (شریک و سهیم آزاد و خود مختار) در نظر بگیرید که خود را تصوّر می کنید (که بدون اخذ اجازه‌ی آنان، چه می کنید، یا حد اقل ترس مخالفت از آنان باقی می ماند، ظاهر است که غلام بدین طریق شریک نمی باشد، پس وقتی که برده‌ی شما که از نوع بشر و در چندین انواع اشیا، با شما شریک و مانند شماست، تفاوت شما با آنها فقط در امری است که شما مالک ثروت و مال هستید و او نیست، پس با وجود این، وقتی او در حق تصرف خاص شما، با شما نمی تواند شریک باشد، پس معبد باطل و مقرر شما که غلام خدا است و در هیچ کمال ذاتی یا وصفی با خدا همانند نیست، بلکه بعضی از آنها مصنوعات مخلوق الهی می باشند، پس اینگونه معبدان، چگونه در حق خاص معبودیت خدا، می توانند با او شریک قرار گیرند، و هم چنان که ما، این دلیل شافی و کافی بطلان شرک را، بیان کردیم) هم چنین برای اهل فهم دلایل را ناب و روشن بیان خواهیم کرد (مقتضای حال چنین بود که آنان از حق، پیروی می کردند، و از شرک دست بر می داشتند، ولی آنان از حق پیروی نمی کنند) بلکه آن ظالمان بدون دلیل (صحيح فقط) از خیالات (fasد) خویش پیروی کرده‌اند، پس کسی که خدا او را (به سبب ضدیت و عناد و اصرار بر باطل) گمراه کند چه کسی می تواند او را هدایت کند، (هدف این نیست که او معدور است، بلکه مقصد تسلی آن حضرت ﷺ)، است که شما اندوهگین نباشید، آنچه وظیفه شما بوده، آن را شما انجام داده‌اید، و وقتی این گمراهان به عذاب مبتلا گردند، پس) کسی حامی آنها نخواهد بود (و وقتی که از مضمون گذشته حقیقت توحید روشن گردید) پس (به هر



یکی از مخاطبین گفته می‌شود که) شما (از ادیان باطل) کنار رفته روی به سوی دین (برحق) آورید (و همه) از آن صلاحیتی که خداداده و خلق را برابر آن آفریده پیروی کنید، (هدف از «**فِطْرَةَ اللَّهِ**») این است که خداوند متعال در آفرینش هر شخصی صلاحیتی به ودیعه نهاده است که اگر بخواهد حق را بشنود و بداند، آن در فهمش می‌آید و مراد از پیروی آن، این است که آن استعداد و صلاحیت را به کار گیرید، و به مقتضای آن عمل کنید، خلاصه این‌که باید از فطرت پیروی شود) نباید، چیزی را که خداوند متعال تمام مردم را برابر آن آفریده است، تغییر داد، پس دین (راه راست) این است، ولی بیشتر مردم (آن را به علت عدم تدبیر) نمی‌دانند (بنابر این، از آن پیروی نمی‌کنند، در نهایت) شما به سوی خدا مراجعه نموده از فطرت الهی پیروی کنید و از (مخالفت و عذاب مخالفت) او پروا داشته باشید و (اسلام را پذیرفته) به نماز پایبند باشید، (که مظهر عملی توحید است) و از مشرکین نباشید، آنان‌که دین خود را پاره کرده‌اند (حق یکی بود و باطل بسیار آنان حق را رها کرده و راههای مختلف باطل را اختیار کرده‌اند که از آن به پاره کردن دین تعبیر نمود که هر یک راهی را برگزیدند) و (به) چندین گروه (مختلف تقسیم) شدند (و اگر بر حق استوار می‌مانند، یک گروه می‌شدند، و با وجود این‌که همه روشهای رها کنندگان حق، باطل هستند، ولی باز هم به علت نادانی نهایی) هر گروهی (از آنها) بر روش خویش که آن را دارد افتخار می‌کند، و (با وجود انکار توحید که ما به سوی آن او را فرا می‌خوانیم و با وجود مخالفت، باز هم به هنگام اضطرار عموماً از وضع و گفتار مردم به آن اظهار و اقرار هم می‌شود که از آن نسبت به مطلب توحید تأیید می‌باشد، چنان‌که مشاهده کرده می‌شود که) هرگاه به مردم مشقّتی برسد، (آنگاه بی قرار شده به سوی) پروردگار (حقیقی خویش



رجوع نموده او) را می‌خوانند، (و همه‌ی معبدان را رها می‌کنند، ولی) باز هم (زود حالشان دگرگون می‌شود، که) وقتی خداوند از جانب خویش مزه‌ای از عنایات خویش را به آنها بچشاند، پس بعضی از آنها (باز هم) برای پروردگار خویش شریک مقرر می‌کنند، که در نتیجه از آنچه (راحت و آرامش که) ما به آنها داده‌ایم، ناسپاسی می‌کنند، (که از نظر عقل هم نادرست و زشت است) پس (بسیار خوب) چند روز دیگر بهره برگیرید، باز به زودی (حقیقت را) خواهید دانست، (پس، از کسانی که پس از اقرار به توحید، به شرک مبتلا می‌شوند، باید پرسید: که علت آن چیست؟) آیا ما برای آنها مدرکی (نوشته‌ای) نازل کردیم، که آن آنها را به شرک با خدا دستور می‌دهد (در نزد آنها هیچ گونه دلیل نقلی هم وجود ندارد، و خلاف بداهت عقل بودن آن، خود از تسلیم آنها در حالت اضطرار ظاهر می‌گردد، پس کلًّا این باطل قرار گرفت) و (در آینده تکمله‌ای است نسبت، به مطلب گذشته، و آن این‌که) وقتی ما مزه‌ای از عنایات خود به آنها می‌چشانیم، آنان از آن (چنان) خوش خواهند شد (که در خوشحالی مست شده به شرک می‌پردازنند، چنان‌که در بالا گذشت) و اگر در عوض اعمال (بد)ی که قبلًاً به دست خود انجام داده‌اند، مصیبیتی بر آنها برسد، پس آنان مأیوس می‌گردند (از تأمل در این مقام معلوم می‌گردد که هدف اصلی در این، تتمه نخستین جمله: **﴿وَإِذَا أَذْقَنَا النَّاسَ رَحْمَةً﴾** است، که در آن علت ابتلای به شرک آنها غافلی و بد‌مستی ذکر شده است، و جمله‌ی دوم فقط به مناسبت تقابل ذکر گردید؛ زیرا در این دو حالت این امر به اثبات می‌رسد که ارتباط و تعلق او با خدا خیلی کم و ضعیف است، و کوچکترین چیزی این ارتباط را به فراموشی می‌افکند، در آینده دومین دلیل آن آمده است که ایشان که به شرک مبتلا می‌شوند، پس) آیا آنان نمی‌دانند که بهر کسی که خداوند



بخواهد، رزق بیشتری عنایت می‌نماید، و به هر کسی که بخواهد کم می‌دهد (و این در نزد مشرکان مسلم است که کمی و بیشی رزق در اصل کار خداست، کقوله تعالی: «وَلَئِنْ سَأْلُهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا يَقُولُنَّ اللَّهُ») در این (امر هم) نشانه‌های (توحید) برای کسانی که ایمان دارند، وجود دارد (آنان می‌فهمند و دیگران هم می‌توانند بفهمند؛ زیرا ذاتی که چنین قادر باشد، او مستحق عبادت قرار می‌گیرد) باز (وقتی که در دلایل توحید معلوم گشت، که بسط و قبض رزق از طرف خداست، پس از این یک امر دیگری ثابت شد که بخل مذموم است؛ زیرا از بخیلی در رزق مقدّر اضافه نخواهد شد، لذا از انفاق در امور خیریه بخل نورز، بلکه) حق خویشاوندان را ادا کن، و (هم چنین) به مساکین و مسافران نیز (حقوق شان را ادا بنما، که تفاصیل آن از دلایل شرعی معلوم است) این برای کسانی بهتر است که طالب رضای خداوند هستند، و این‌گونه افراد پیروز شوندگانند، و (آنچه ما مقید کردیم که این بهتر است، برای کسانی که طالب رضای خدا باشند، به علت این است که در نزد ما مطلق صرف کردن اموال موجب فلاح نیست، بلکه قانون آن از این قرار است که) آنچه شما (به خاطر دنیا صرف کنید، مثلاً چیزی را بدین خاطر) به کسی بدھید که آن در مال مردم (شامل شده، یعنی در ملکیت و تصرف او) در آمده (برای شما) اضافه گردد (چنان‌که در بیشتر رسومات دنیوی مانند آنچه به صاحب خانه به وقت عروسی به صورت رسم داده می‌شود و غیره به این خاطر داده می‌شوند که وقتی نوبت به ما برسد، بیش از این به ما بدهد) پس این در نزد خدا اضافه نمی‌شود؛ (زیرا رسیدن نزد خدا و اضافه شدن مختص به مال است که برای خشنود گردانیدن خدا هزینه گردد، چنان‌که در آینده می‌آید، و نیز در حدیث آمده است که یک دانه خرمای مقبول از کوه احمد هم بیشتر می‌گردد،



و چون در آن چنین نیتی نبود، لذا نه مقبول شد و نه اضافه گشت) و زکات و اموال (دیگری که) می‌پردازید، و با آن خشنودی خداوند را می‌جویید، پس این قبیل مردم (داده‌ی خود را) نزد خدا اضافه خواهند کرد (چنان‌که این در مضمون حدیث گذشت، و چون این مضمون اتفاق فی سبیل الله بنابر دلالت کردنش بر صفت رازقیت خداوند متعال وسیله‌ی تأکید توحید است، بنابر این، این تبعاً ذکر گردید، هدف اصلی بیان توحید است، لذا باز در آینده ذکر از توحید به میان می‌آید) خداوند کسی است که شما را آفرید، سپس به شما رزق داد و باز شمارا می‌میراند، سپس (در قیامت) شما را زنده می‌کند (بعضی از این امور به اقرار مخاطبین و بعضی دیگر به دلایل ثابت است، در نهایت او چنان قادر است که پس نشان دهید که) از شرکای شما کسی هست که بعضی از این کارها را انجام دهد (و بدیهی است که کسی نیست، لذا ثابت شد که) او از شراکت آنها پاک و برتر است. (کسی با او شریک نیست).

معارف و مسائل

در آیات گذشته به دلایل و شواهد مختلف و عناوین گوناگونی مضمون توحید را به نحوی بیان نمود که در دل هر انسان جایگزین شود، نخست با بیان یک مثال تفهیم کرد که برده و خدمتگزاران شما که همانند خود شما انسان هستند در شکل و صورت و دست و پا، و مقتضیات طبیعی با شما شریکند، ولی شما آنها را در اقتدار و اختیار خویش با خود برابر قرار نمی‌دهید، که آنان هم چون شما هر چه بخواهند انجام دهند و آنچه بخواهند صرف کنند، چگونه آنها را با خود برابر قرار می‌دهید، بلکه در مال و اختیار خویش کوچکترین شراکتی برای آنها قابل نمی‌شوید، همان‌گونه



که شما از شریک کوچک و جزئی احساس خطر می‌کنید که اگر بدون رضایت او تصرّفی بجا می‌آورید او اعتراض می‌کند، از این جهت به برداشتن و خدمتگزاران این پایه را نمی‌دهید، پس اندیشه کنید که همه مخلوقات مشتمل بر انس و جن، فرشته و کائنات، خلق خدا و بنده و غلام او هستند، پس چگونه شما می‌قینم که اینها با خدا برابر یا شریک او قرار گیرند. در آیه‌ی دوم بر این آگاهی داد که این امری است راست و روشن، ولی مخالفین در اثر پیروی خواهش‌های نفس حاضر به قبول هیچ علم و حکمتی نیستند.

در آیه‌ی سوم به آن حضرت ﷺ، یا عموم مخاطبین دستور داد که وقتی معقولیت شرک و ظلم عظیم بودن آن، به اثبات رسید، پس شما همه‌ی تخیّلات مشرکانه را رها کرده فقط به سوی اسلام متوجه باشید، «**فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّدِينِ حَنِيفًا**».

سپس تطابق دین اسلام را با فطرت، و مقتضای فطرت قرار گرفتن آن را چنین توضیح داد: «**فِطْرَةُ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ** **ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيْمُ**» جمله‌ی «**فِطْرَةُ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا**» توضیح جمله سابق: «**فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّدِينِ حَنِيفًا**» به گونه‌ای و صفت خاصی است برای دین حنیفی که به پیروی آن در جمله گذشته دستور داده شده بود، که دین فطری است، علت منصوب بودن فطرت الله را در ترکیب نحوی مفسّرین وجوده مختلفی نوشته‌اند: ۱ - مفعول فعل محدود «تابع» است، ۲ - یا مفعول فعل مقدّر اعنی است، در هر صورت مشخص است که دین حنیفی که در جمله گذشته به پیروی کردن از آن دستور رسیده است، در این جمله فطرت الله قرار داده شده است، و معنای آن در جمله‌ی گذشته چنین بیان شد که مراد از فطرت الله آن فطرتی است که خدا مردم را بر اساس آن آفریده است.



مراد از فطرت چیست؟

در این باره از مفسّرین اقوال متعددی منقول است که دو مورد از آن جمله، بیشتر مشهور است: نخست این‌که مراد از فطرت اسلام است، و با این مطلب که خداوند متعال هر انسانی را مطابق سرشت و جبلتش مسلمان آفریده است، که اگر مخرب خارجی او را در محیطش فاسد نکند، هر بچه‌ای متولد شده مسلمان می‌باشد، ولی عادت از این قرار است که بسا اوقات مادر و پدر چیزهایی خلاف اسلام را به او یاد می‌دهند که در اثر آنها او بر اسلام باقی نمی‌ماند، چنان‌که در حدیثی از صحیحین آمده است و علامه قرطبی آن را قول جمهور سلف قرار داده است.

دوم این‌که مراد از فطرت شایستگی و صلاحیت است یعنی، خداوند متعال در آفرینش انسان چنان خاصیتی به ودیعه نهاده است که در انسان صلاحیت شناخت خدا و تسليم کردن او وجود دارد، و پذیرفتن اسلام در اثر آن است، به شرطی که او این استعداد خود را به کار گیرد.

ولی بر این، ایرادات گوناگونی وارد می‌شود، نخست این‌که ذر آینده در خود این آیه این‌هم می‌آید که: ﴿لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ﴾ و مراد از آن «فطرت الله» است که در بالا گذشت، لذا معنای آن این‌می‌شود که کسی نمی‌تواند در «فطرت الله» تبدیلی ایجاد کند، و در صورتی که در حدیث صحیحین خود آمده بود که باز بسا اوقات مادر و پدر، بچه را یهودی یا نصرانی می‌کنند، پس اگر فطرت به معنای اسلام گرفته شود که در آن عدم تبدیلی در خود این آیه مذکور است، پس تبدیلی به یهودیت و نصرانیت در حدیث مذکور چگونه درست در می‌آید و این تبدیلی عموماً مشاهده می‌گردد که در هر جا آمار کفار به نسبت مسلمانان بیشتر است، اگر اسلام چنین فطرتی است که در آن امکان تبدیلی نباشد، پس این تبدیلی چگونه و چرا به وقوع پیوسته



است؟

دوم این‌که بچه‌ای که حضرت خضر او را کشته بود، نسبت به او در حدیث صحیح آمده است که در فطرت آن پسر کفر وجود داشت، از این جهت حضرت خضر او را کشت، این حدیث هم با آن در تعارضی است، که هر انسانی بر اسلام آفریده شود.

سوم این‌که اگر اسلام چیزی است که در سرشت انسان چنان گذاشته شده است که او بر تغییر آن هم قدرت نداشته باشد، پس آن فعل اختیاری قرار نگرفت، پس مترتب ثواب آخرت بر آن، چگونه است؟ زیرا ثواب بر اعمال اختیاری مترتب می‌گردد.

چهارم این‌که طبق احادیث صحیح فقیهان فرموده‌اند که فرزند نابالغ تابع والدین است، پس اگر آنان کافرند، این فرزند هم کافر فهمیده می‌شود و تجهیز و تکفین او مانند مسلمانان انجام داده نمی‌شود.

همه‌ی این ایرادات را علامه توربشی در شرح مصایح ذکر نموده است، و او با توجه به ایرادات مذکور قول دوم را ترجیح داده است؛ زیرا نسبت به استعداد خلقی درست است که نمی‌توان در آن تبدیلی ایجاد کرد، و کسی که به گمراه کردن والدین یا کسی دیگر کافر گردد، درا و استعداد و قابلیت قبول حقّ یعنی معرفت حقّانیت اسلام کلّاً از بین نرفته است و در واقعه‌ی حضرت خضر از آفریده شدن آن پسر بر کفر لازم نمی‌آید که استعداد فهم حقّ از او کلّاً از بین رفته باشد، و چون انسان این استعداد و شایستگی را با اختیار خود درست استعمال می‌کند بر آن ثواب عظیم مترتب می‌گردد، و آنچه در حدیث صحیحین آمده است که والدین فرزند را یهودی یا نصرانی می‌کنند، مفهوم آن هم با توجه به این معنای دوم واضح و روشن است، که اگر چه در او استعداد و شایستگی فطری‌ای که خدا در



آفرینش او گذاشته او را به سوی اسلام می‌کشد ولی عوارض و موانع حاصل می‌گردند و نمی‌گذارند، که به این طرف باید و گفتاری از قول اول، هم که از سلف منقول است، مراد از آن هم به ظاهر اصل اسلام نیست، بلکه مراد از آن استعداد و شایستگی پذیرش اسلام است.

علّامه عبدالحق محدث دهلوی در «لمعات» شرح مشکوٰة مطلب قول جمهوراً چنین بیان نموده است.

و این با آن مضمونی که حضرت شاه ولی الله محدث دهلوی لهم اللہ، در «حجۃ اللہ البالغه» بیان نموده تأیید می‌شود، و حاصل آن این است که حق تعالیٰ انواع بی‌شمار مخلوقات را به طبایع و مزاجهای مختلفی آفریده است، در فطرت و جبلت هر مخلوقی ماده‌ای خاص گذاشته که از آن، مخلوق می‌تواند منشأ آفرینش خود را تکمیل کند و از آیه‌ی ۵۰ سوره‌ی طه که: ﴿أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هُدَى﴾ هم چنین مفهوم می‌گردد که هر مخلوقی را که خالق کاینات برای چه منظوری آفریده آن را به سوی آن هدف هدایت هم فرموده است، و آن هدایت همین ماده و استعداد است، در زنبور عسل این ماده را گذاشته که درختها و گلها را بشناسد و انتخاب کند و آنگاه شیره‌ی آنها را مکیده در درون خود حفظ کند و باز در لانه خود جمع کند، هم چنین در فطرت و جبلت انسان این ماده و استعداد را گذاشته که او آفریدگار خود را بشناسد، از او سپاسگزاری نموده اطاعت شعار باشد و این را اسلام می‌گوید: ﴿لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ﴾ از بیان فوق الذکر مطلب این جمله هم روشن گردید که در فطرت خدادادی یعنی صلاحیت و استعداد حق شناسی، کسی نمی‌تواند تغییری ایجاد کند، محیط نامناسب می‌تواند او را کافر بگرداند، ولی نمی‌تواند استعداد قبول حق او را کلّاً از بین ببرد، و از آن هم مطلب این آیه روشن می‌گردد که در آن فرمود: ﴿وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَ الْإِنْسَ﴾



إِلَّا لِيَعْبُدُونَ^(۱)، یعنی ما جن و انسان را برای کار دیگری جز اینکه عبادت ما را بجا آورند، نیافریدیم، مطلب این است که در فطرت او ما، رغبت و استعداد عبادت را گذاشته ایم که اگر او این استعداد خود را به کار گیرد، غیر از عبادت کار دیگری برخلاف آن از او صادر نمی شود.

اجتناب از همنشینی با اهل باطل و محیط بد، فرض است

جمله‌ی **«لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ»** از آیه‌ی مذکور اگر چه به صورت جزء است، یعنی: کسی نمی‌تواند که فطرت او را تغییر دهد، ولی متضمن امر نیز هست، که نباید آن را تغییر داد، لذا از این جمله این حکم هم مستفاد گردید که انسان باید از اسباب و وسائلی که استعداد قبول حق را معطل یا ضعیف می‌کنند اجتناب ورزد، و آن اسباب بیشتر محیط بد و صحبت بد و مطالعه کتب اهل باطل است، وقتی که مطالعه کننده عالم کامل بر مذهب اسلام و مبصر نباشد، والله سبحانه و تعالی اعلم.

«وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ» در آیه‌ی گذشته مستعد و شایسته قرار دادن فطرت برای قبول حق مذکور بود، در این آیه نخست صورت قبول حق را چنین ذکر نمود که نماز را به پا دارید، که این مظاهر عملی ایمان و اسلام و اطاعت حق است، سپس فرمود: **«وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ»** یعنی در ردیف مشرکین که فطرت و استعداد قبول حق خود را به کار نگرفته‌اند، قرار نگیرید، در آینده گمراهی آنها مذکور است: **«مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شَيْعَاً»** یعنی: مشرکین کسانی هستند که در دین فطرت و دین حق تفرقه اند احتجنند، یا اینکه از دین فطرت جدا گردیدند، که



به نتیجه در گروههای مختلف تقسیم گردیدند، «شیعاً» جمع شیعه است، گروهی که از یک مقتداً پیروی کند به آن‌ها شیعه می‌گویند، با این مطلب که دین فطرت، دین توحید بود که می‌بایستی چنین اثر می‌داشت که همه‌ی مردم آن را اختیار کرده یک گروه قرار می‌گرفتند، ولی آنها این توحید را رها کرده پیرو تخیلات گروههای مختلف قرار گرفتند، اختلاف در تخیلات و آرای مردم امری طبیعی است، بنابر این هر یکی برای خود مذهب جداگانه‌ای اختیار کرد، و عوام النّاس به سبب آنها در گروههای مختلف منقسم گردیدند، و شیطان هر یکی را از آنها در حق قرار دادن خیالات و معتقدات خودش چنان مشغول ساخت که: «**كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ**» یعنی: هر گروهی از آنان بر خیالات و اعتقادات خویش مسرور و شاد گردیده، دیگران را بر اشتباه قرار می‌دهد، در صورتی که همه‌ی آنها بر راههای اشتباه قرار گرفته‌اند.

﴿فَإِنِّي ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ﴾ در آیه‌ی ماقبل، این بیان گردید که انتظام رزق تنها به دست خدادست، او برای هر کسی که بخواهد رزق را فراخ می‌کند و برای هر کس بخواهد آن را تنگ می‌کند، از این معلوم گردید که اگر کسی رزق خدادادی را در مصارف آن صرف کند از آن، در رزق کمی و کاستی پیش نمی‌آید و اگر کسی در صرف آن دست به بخل بزند و آنچه را که در نزد او هست، سعی کند جمع کرده نگهداری کند از آن در ثروت او افزونی ایجاد نمی‌شود.

مناسب با این مطلب در این آیه به رسول خدا ﷺ، و به قول حسن بصری به هر انسان مخاطب که خداوند در مال به او وسعت داده هدایت گردیده است، مالی که خداوند به تو داده است، در آن بخل نورز، بلکه آن را در مصارف آن با فراخ دلی و طیب خاطر صرف کن، از آن ثروت و رزق تو



نمی‌کاهد، و توأم با این حکم در این، چند مصرف برای مال بیان می‌فرماید، اوّل «ذوی القربی» دوم «مساکین» سوم «مسافر»، که از مال خدادادی به اینها بده و برایشان مصرف کن و در ضمن، این را هم بیان نمود که این حق آنهاست که خداوند در مال شما شامل کرده است، لذا به هنگام دادن آن بر آنان، منت نگذار؛ زیرا مقتضای ادائی حق صاحب حق، عدل و انصاف است، احسان و انعام نیست.

و مراد از ذوی القربی در ظاهر عموم خویشاونداند، چه ذو رحم محروم باشند، یا دیگری (کما هو قول الجمهور من المفسّرين) و هم چنین مراد از حق هم عام است که حقوق واجب باشد مانند حقوق والدین و اولاد و دیگر ذوی الارحام یا فقط بخشش و احسان باشد، که با خویشاوندان نسبت به دیگران بیشتر ثواب دارد، تا جایی که امام تفسیر حضرت مجاهد فرموده است: کسی که خویشاوندان ذوی الارحام او محتاج باشند به آنها توجهی نکرده به دیگران صدقه بدهد، آن در نزد خدا مقبول نیست، و حق ذوی القربی تنها در کمکهای مالی نیست، بلکه خبرگیری از آنها و خدمت جسمانی یا حداقل همدردی شفاهی و تسلي و غیره هم هست، چنان‌که حضرت حسن فرموده است که: حق ذوی القربی بر کسی که وسعت مالی داشته باشد این است که با مال به او کمک کند، و کسی که به این وسعت نایل نیست به او کمک جسمانی و همدردی زبانی کند^(۱).

پس از ذوی القربی حق مسکین و مسافر بیان گردید، این هم همانند اوّل عام است که اگر نتوانست کمک مالی بکند، حسن سلوک اختیار کند.
﴿وَمَا أَتَيْتُمْ مِنْ رِبَأٍ لَيْرُبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ﴾ در این آیه رسم بدی که در



عموم خانواده‌ها و خویشاوندان رواج دارد، اصلاح گردید، و آن این است که آنچه خویشاوندان چیزی به یکدیگر می‌دهند، انتظار دارند که آنها هم به نوبه‌ی خود چیزی به ما بدهند، بلکه به صورت رسم قدری اضافه می‌دهد، بویژه به هنگام مراسم عروسی و ازدواج آنچه داد و ستد می‌شود همه‌ی آنها با این اعتبار می‌باشند که در عرف به آنها «بخار» می‌گویند، در این آیه راهنمایی شده است که دستوری که نسبت به ادادی حق خویشاوندان در آیه‌ی ماقبل آمده است، باید آن حق به گونه‌ای به آنها داده شود که نه بر او متن بگذارد و نه در انتظار عوض قرار گیرد و هر کسی که به نیت عوض داد که مال در مال خویشاوندان دیگر شامل شده مقداری گرفته باز برگردد، و در نزد خدا هیچ درجه و ثوابی ندارد و قرآن کریم این زیادتی را به عبارت «ربوا» تعبیر نموده است، به جانب قباحت آن اشاره نمود، که این یک نوع ربات است.

مسئله: انتظار کشیدن بخشندۀ و هدیه دهنده بر این که به او عوضی داده شود، حرکت بسیار بدی است که در این آیه از آن منع شده است، ولی این تعلیم اخلاقی است که هرگاه به کسی از جانب دوست و عزیزی تحفه و هدیه‌ای برسد او طبق موقع در ازای آن، چیزی بدهد، عادت مبارک آن حضرت ﷺ، چنین بود که هر شخصی که هدیه‌ای به آن حضرت ﷺ، تقدیم می‌داشت، حسب فرصت، آن جناب ﷺ، هم به او چیزی هدیه می‌داد^(۱). آری صورت عوض و بدل را به گونه‌ای نکند که شخص احساس کند که این عوض هدیه‌ی من است.



ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ
پخش شد فساد در بیابان و دریا از کسب دست مردم، باید چشانید به آنها مزهی بعضی از

الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤١﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
کردارشان تاکه برگردند. تو بگو، بگردید در زمین باز بنگرید که چگونه شد

عِقَبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ﴿٤٢﴾ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّدِينِ
سرانجام گذشتگان، بسیاری بودند از آنها مشرک. پس راست بدار رخ خود را به راه

الْقِيمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ يَصَدَّعُونَ ﴿٤٣﴾ راست، پیش از این که باید وزی که برگشتندارد از خدا، در آن روز مردم فرقه فرقه می‌شوند.

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسٍ هُمْ
کسی که منکر گردد، براو واقع می‌شود منکر بودنش و کسی که بکند کار نیک پس آنها راه خود را

يَمْهُدوْنَ ﴿٤٤﴾ لِيَجْزِي الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ
هموار می‌کنند. تا پاداش بدهد به کسانی که یقین کرده و کار نیک کرده‌اند از فضل خویش،

إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٤٥﴾
یقیناً او دوست نمی‌دارد منکران را.

خلاصه‌ی تفسیر

(شرک و معصیت چنان چیز بدی است که) بلاها در (تمام) بیابان و دریا (جهان) به سبب اعمال (بد) مردم پخش می‌شود، (مثل قحط، وبا و طوفان) تا که خداوند مزهی (مجازات) بعضی اعمال آنها را بدیشان بچشاند، تا که آنان (از این نوع اعمال خود) بازگرددند (چنان که در آیه‌ی

دیگر آمده است که: «وَ مَا أَصَابُكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسِبْتُ أَيْدِيْكُمْ»^(۱). مراد از بعضی در اعمال این است که اگر بر همه‌ی اعمال این عقوبها مترتب گردد، یکدم زنده نخواهد ماند، کقوله تعالی: «لَوْ يَؤَاخِذَ اللَّهُ النَّاسُ بِمَا كَسِبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهَرِهَا مِنْ دَابَّةٍ»^(۲)، راجع بدین معنی در آیه‌ی ۳۰ سوره‌ی شوری، که قبلًا گذشت فرمود: «وَ يَعْفُوا عَنِ الْكَثِيرِ» یعنی: خداوند متعال بسیاری از گناهان را صرف نظر می‌نماید، بر بعضی دیگر سزا می‌دهد، در نهایت همه اعمال بد مطلقاً سبب و بال هستند، پس شرک و کفر از همه بیشتر موجب عذاب خواهند شد، و اگر مشرکین در پذیرش این متردداند، پس) شما (به آنان) بگویید، در روی زمین بگردید، سپس بنگرید که سرانجام کسانی (از کفار و مشرکین) که قبلًا گذشته‌اند، چگونه بوده است، بیشتر آنها مشرک بودند، (پس ملاحظه بفرمایید که آنها چگونه به عذاب آسمانی هلاک شدند، از این کاملاً روش‌گردید که وبال شرک خیلی بزرگ است، و بعضی در انواع دیگر کفر مبتلا بودند، مانند قوم لوط، قارون و کسانی که مسخر شده خوک و میمون گشتند؛ زیرا در اثر تکذیب آیات و مخالفت از نهی، به کفر و لعن مبتلا گشتند، و شاید ذکر شرک بالشخص بدین خاطر بوده که حالت خاص و مشهور کفار مگه چنین بود، و وقتی متحقّق شد که شرک موجب وبال است) پس (ای مخاطب) تو روی خود را به سوی این دین (توحید اسلامی) راست بدار، پیش از این که چنان روزی فرا رسد، که از جانب خدا برای آن بازگشتی نباشد، (آن گونه که در دنیا خداوند متعال می‌عاد عذاب خصوصی را به وعده‌ی قیامت بر طرف می‌کند، باز وقتی که آن روز مقرر می‌آید، پس آن را بر طرف نمی‌کند و توقف و



فرصت دادن پیش نمی آید، در این جمله و بال اخروی ذکر گردید، چنان‌که در گذشته در آیه‌ی: «**ظَهَرَ الْفَسَادُ**» الخ و «**كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ**» الخ، و بالدینوی مذکور بود، و آن روز (چنان است که) همه‌ی مردم (عامل، به اعتبار جزای) فرقه قرار می‌گیرند (بدین شکلی که) هر کسی که کفر می‌کند، بر او (وبال) کفرش واقع می‌شود، و کسی که عمل نیک انجام می‌دهد، پس ایشان برای خود وسائل (نفعی) فراهم می‌کنند که حاصل، این می‌باشد، که خداوند متعال به آنها از فضل خویش پاداش (نیک) می‌دهد و کسانی که ایمان آورده اعمال نیک انجام داده‌اند (و از این کفار محروم می‌مانند، چنان‌که در بالا از آیه «**فَعَلَيْهِ كَفَرٌ**»، معلوم شد و سبب آن این است که) واقعاً الله تعالیٰ کفار را نمی‌پسندند. (بلکه بر کفر آنان از آنها ناخشنود است).

معارف و مسائل

«**ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ**» یعنی: در خشکی و دریا در کل جهان به سبب اعمال بد انسان فساد شیوع پیدا کرده است، در تفسیر روح المعانی آمده است که مراد از فساد آفاتی است از قبیل: کثربت قحط‌سالی، امراض و بایی، آتش‌سوزی، غرق شدن در آب، عدم برکت در امور، کم شدن نفع در اشیای مفید، اضافه شدن نقصان و غیره، و از این معلوم می‌شود که علل آفات دینوی گناه و اعمال بد انسانها می‌باشد، که از آن جمله کفروشک از همه شدیدتر هستند و پشت سر آنها گناهان دیگر قرار دارند.

و همین مطلب در آیه‌ی ۳۰ سوره شوری، چنین آمده است: «**وَ ما أَصَابُكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُ أَيْدِيْكُمْ وَ يَعْفُوْعُ عَنْ كَثِيرٍ**» یعنی: هر مصیبیتی که به شما می‌رسد، آن به سبب کسب دستهای خود شماست، یعنی به سبب گناهانی که شما مرتکب آنها می‌شوید، و بسیاری از گناهان را خداوند

می بخشد، با این مطلب که مصایب و آفاتی که در این جهان به شما می رسد، علل اصلی آنها گناهان خود شما هستند، اگر چه در دنیا نه عوض کامل آن گناهان داده می شود! و نه بخاطر هر گناه مصیبت و آفت وارد می شود، بلکه بسیاری از گناهان بخشیده می شود، و بر بعضی از گناهان مؤاخذه می شود، و آفت و مصیبت نازل می گردد، و اگر بر هر گناه در دنیا آفت و مصیبت می آمد، یک انسان هم در آن زنده نمی ماند.

اما اتفاق چنین می افتد که حق تعالی گناههای زیادی را می بخشايد، و آنچه عفو نگردد، به آن هم در این جهان سزاى کامل داده نمی شود، بلکه قدری از مزهی آن به او چشانیده می شود، چنان که در آخر این آیه فرمود: «**لَيَذِيقُهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا**» یعنی: تا خداوند قدری از مزهی سزاى اعمال بد شان را به آنان بچشاند، سپس فرمود: اگر در دنیا مصیبت و آفتی که به سبب گناهان نازل می گردد، تأمل بنمایید، آن هم رحمت و عنایت خداوندی است؛ زیرا هدف از مصیبت این جهان، این است که انسان غافل بیدار گردد، و از نافرمانی و گناهان خویش برگردد، که سرانجام برای او مفید و نعمت بزرگی است، چنان که در آخر آیه فرمود: «**لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ**» آفات و مصایب بزرگ جهان به سبب گناههای انسان، پیش می آیند، بنابر این بعضی از علماء فرموده اند: هر انسانی که مرتكب گناه شود، او بر تمام مردم جهان و حیوانات ظلم می کند؛ زیرا به سبب وبال گناهان او قحط و مصایب در دنیا می آید، و از آنها همه جاندارها متاثر می شوند، بنابر این همهی اینها علیه انسان گناهکار مدعی می شوند.

و شقیق زاهد فرموده است: کسی که مال حرام می خورد او تنها به کسی ظلم نمی کند که بر مال او به روش نامشروع قابض شده است، بلکه به





همه‌ی مردم ظلم می‌کند^(۱)؛ زیرا اول، از ظلم او رسم ظلم در میان مردم رواج می‌یابد، و این سلسله، همه‌ی مردم را فرامی‌گیرد، ثانیاً به سبب ظلم او در دنیا آفات و مصایب واقع می‌شود که از آنها همه بشریت متأثر می‌گردد.

پاسخ به یک شبه

در احادیث صحیح از آن حضرت ﷺ، روایت است که: دنیا زندان مؤمن و جنت کافر است، و این‌که پاداش اعمال نیک کفار به صورت ثروت، مال و صحت در این جهان به او داده می‌شود، و پاداش اعمال مؤمن برای او در آخرت ذخیره می‌گردد، و این‌که مثال مؤمن در این جهان مانند شاخ نازکی است که باد، گاهی آن را به یک طرف و گاهی به جهت دیگر کچ، و گاهی راست می‌کند، تا جایی که بدین وضع، او از اینجا رحلت می‌کند و این‌که: «أشد أللناس أ لأنبياء ثم ألامثل فالامثل» یعنی: در دنیا بالاها بیشتر بر انبیا می‌آیند، سپس بر کسانی که به ترتیب به آنان نزدیکتر باشند.

همه‌ی این احادیث صحیح در ظاهر با مضمون این آیه متضاد هستند، و مشاهدات عموم جهان هم، چنین نشان می‌دهد که در دنیا به طور عموم مسلمانان در مشقت و تکلیف، و کفار و فجّار، در عیش و عشرت قرار گرفته‌اند، پس اگر طبق آیه‌ی مذکور مصایب و مشقت‌های جهان در اثر گناهان پیش می‌آیند، می‌بایست معامله بر عکس انجام می‌گرفت.

پاسخ آن این است که در آیه‌ی مذکور گناهان را لازماً موجب مصایب قرار داده، ولی علت تامه نفرموده است، که هرگاه برکسی مصیبت واقع شود، پس به سبب گناهی می‌باشد، و کسی که برای او مصیبتش پدید آید،



لزوماً باید گناهکار باشد، بلکه طبق ضابطه‌ی عمومی اسباب که پس از وقوع سبب، مسبب واقع می‌شود و گاهی سبب دیگری مانع از ظهور اثر آن قرار می‌گیرد، پس اثر آن ظاهر نمی‌گردد، مثل این‌که کسی در باره‌ی داروی مسهل یاملین بگوید که از آن اسهال می‌آید، این به جای خود درست است، ولی بسا اوقات غذا یا دوای دیگر یا آب و هوا و غیره عارض می‌گردد که اثر آن دارو، ظاهر نگردد، یا مثلاً کسی قرص خواب آور می‌خورد و باز هم خوابش نمی‌آید، هزارها مثال در دنیا همیشه مشاهده می‌شود، لذا حاصل آیه این است که خاصیت اصلی گناهان این است که از آن مصایب و آفات پدید بیايد، ولی بسا اوقات اسباب دیگری منافی با آن، عارض می‌گردد که در اثر آنها مصایب ظاهر نمی‌گردد، و در بعضی حالات بدون ارتکاب گناه وقوع مصیبت و آفت هم با آن منافی نیست؛ زیرا در آیه نفرمود که بدون ارتکاب گناه به کسی مصیبت و آفتی عارض نمی‌گردد، بلکه امکان دارد که بر کسی مصیبت و آفت به علتی دیگر بیايد، چنان‌که عل مصایب و آفات انبیا و اولیا گناهی نیست، بلکه علت آن آزمایش و در آزمایش رفع درجات است.

علاوه بر این، آفات و مصایبی را که قرآن در اثر گناهها گفته است مراد، آن آفات و مصایبی است که بر کل جهان یا کل شهر یا روستا واقع بشوند، عموم مردم و حیوانات از آن نجات نیابند، پس اسباب چنین مصایب و آفات کثرت گناهان بلکه ارتکاب علنی آنهاست. در این ضابطه مصایب و مشقت‌های شخصی و انفرادی نیست، بلکه آنها گاهی بر آزمایش انسان هم نازل می‌گردند، وقتی که او در آزمایش به پیروزی نهایی نایل می‌شود، پس درجات او در آخرت اضافه می‌شود، پس این مصیبت در حقیقت برای او رحمت و نعمتی می‌باشد، پس در مشاهده نمودن کسی به صورت انفرادی در مصیبتنی، نمی‌توان گفت که او بسیار گناهکار است، هم چنین با مشاهده



شدن کسی در عیش و عشرت و وسعت رزق نمی توان گفت که او بسیار نیک و صالح و شخص بزرگی است، البته اکثر و بیشتر سبب عموم مصایب و مشقتها مانند: قحط، طوفان، امراض و بایی، تورّم در اشیای موردنیاز، از بین رفتن برکت اشیا و غیره گناههای علنى و سرکشی ها می باشد.

فایده: حضرت شاه ولی الله در «حجۃ اللہ البالغہ» فرموده است که اسباب خیر و شر، مصیبت و راحت، مشقت و سهولت در این جهان، بر دو قسم‌اند: یکی ظاهری، دیگری باطنی، اسباب ظاهری عبارتند از: اسباب مادی که در نظر عموم جهان سبب فهمیده می شوند، و اسباب باطنی اعمال انسانی، و در اثر آن امداد و نصرت یا لعنت و نفرین، ملایکه می باشد، چنان‌که علت باران در نظر فلاسفه و اهل تجربه بخار دریاست، که در فضای بالاتر رسیده، منجمد می شود، سپس به سبب شعاع خورشید گداخته شده می بارند، ولی در روایات حدیث آنها را عمل فرشتگان قرار داده است، در حقیقت میان این دو هیچ تضادی نیست، می‌تواند یک چیزی اسباب متعدد گوناگونی داشته باشد، پس امکان دارد که اسباب ظاهری آنها باشند که فلاسفه می‌گویند، و سبب باطنی تصرف فرشتگان باشد، اگر این هر دو نوع اسباب جمع گرددند، پس باران حسب توقع و نیاز بیاردو جایی که این هر دو نباشند، در آنجا در باریدن باران خلل پدید آید.

حضرت شاه صاحب فرموده است که هم‌چنین بعض از اسباب مصایب و آفات دنیا، طبیعی و مادی هستند که نیک و بد را نمی‌شناسند، آتش برای سوختن است که بدون امتیاز متّقی و فاجر هر دو در آن می‌سوزند، مگر این که با دستور خاصّی، از این عمل بازداشت شود، مانند آتش نمرود که در حق حضرت ابراهیم علیہ السلام، بر او مایه‌ی سلامتی قرار داده شد، آب اشیای سنگین را فرومی‌برد و این کار اوست، هم‌چنین عناصر دیگر که برای

کارهای بخصوص موظف شده‌اند، و خدمات تفویض شده‌ی خود را انجام می‌دهند، این اسباب طبیعی برای بعضی از انسان وسائل سهولت و راحت فراهم می‌نماید، و برای برخی دیگر مصیبت و آفت قرار می‌گیرند، و مانند این اسباب ظاهر، اعمال خود انسان هم در مصایب و آفات، راحت و سهولت، مؤثر هستند، پس هرگاه هر دو نوع اسباب ظاهر و باطن برای جاد راحت و سهولت فرد یا اجتماع با هم جمع گردد، پس آن فرد یا اجتماع از عیش و راحت کامل دنیا برخوردار خواهد شد که هر کس آن را مشاهده می‌کند، و بر عکس اگر اسباب مادی و طبیعی برکسی آفت و مصیبت بیاورند و اعمال او هم متلاطه همین آفات و مصایب باشند، پس مصیبت و آفت بر او هم کامل نازل می‌شود که هر کسی آن را مشاهده می‌کند.

و بسا اوقات چنین هم می‌شود که اسباب طبیعی و مادی بر وقوع مصیبت و آفت جمع شده‌اند ولی اعمال حسنی او در باطن مقتضی راحت و آرامش او هستند، پس در این صورت این اسباب باطنی در رفع آن آفات یا حداقل کم کردن آنها مؤثر واقع خواهند شد، هم چنین بر عکس، بسا اوقات اسباب مادی و طبیعی مقتضی عیش و آرام می‌شوند، ولی اسباب باطنی یعنی اعمال بد او مقتضی آفت و مصیبت قرار می‌گیرند، پس به علت این دو تقاضای متضاد، نه عیش و راحت کامل می‌شود، نه مصیبت و آفت زیاد بر او فشار می‌آورد، هم چنین بسا اوقات اسباب طبیعی برای رسول و نبی بزرگی یا ولی و مقبولی ناسازگار قرار داده می‌شوند، تا از او آزمایش و امتحان به عمل آید، پس اگر این تفصیل ذهن نشین و تفهیم شود، ارتباط و تطبیق احادیث و آیات قرآن با هم دیگر، واضح می‌شود، و شباهات تعارض و تضاد بر طرف می‌گردد، والله سبحانه و تعالى اعلم.



فرق میان ابتلا و امتحان یا سزا و عذاب به وقت مصایب

کسانی که به وسیله‌ی مصایب و آفات در اثر برخی گناه سزا داده می‌شوند، یا مردمان نیک و صالح که برای رفع درجات یا کفاره سینهات، به صورت امتحان در مصایب مبتلا می‌گردند، صورت ظاهری ابتلا یکی است، پس فرق میان آنها چگونه شناخته می‌شود، حضرت شاه ولی الله راجع به شناخت آن چنین نوشه است که مردان نیک که به گونه‌ی امتحان و آزمایش به مصایب گرفتار می‌گردند، خداوند قلوب آنها را مطمئن می‌گرداند، و آنان بر این مصایب و آفات چنان راضی می‌شوند که مریض بر خوردن داروی تلخ یا جراحی با وجود درد راضی می‌گردد، بلکه برای آن پول هم صرف می‌کند و سفارش کننده‌ای پیدا می‌کند، برخلاف گناهکاران که به طور سزا به آنها مبتلا می‌گردند، که پریشانی و جزع و فزع آنان بی‌نهایت می‌شود، بسا اوقات کلمات ناشکری بلکه کفر بر زبان می‌رانند.

سیدی حکیم الامة تهانوی یکی از علامیم شناخت آن را چنین بیان فرموده است که با هر مصیبته که انسان به سوی خدا متوجه شود و به گناههای خود متنبه شده به توبه واستغفار بیشتر رغبت کند، آن مهر و عنایت است نه قهر، و کسی که چنین نباشد بلکه در جزع و فزع و معاصی بیشتر غرق گردد، این نشانی قهر و غضب الهی است، والله اعلم.

وَمِنْ أَيْمَنِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرًا وَ لِيُذِيقُكُمْ
ویکی از نشانیهای او این است که می‌وزاند بادها را مژده دهنده و تا بچشاند شمارا مزه‌ای

مِنْ رَحْمَتِهِ وَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ وَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ لَعَلَّكُمْ
از مهربانی خویش، وتاروان گردیدکشتی‌ها به دستور او و تا تلاش کنید از فضل او، و تا که شما



تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾ وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ
حق را بپذيريد. ما فرستادهایم پیش از تو بسیار رسول به سوی قومهای شان،

فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَانْتَقَمُنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَ كَانَ حَقًا
پس آورده‌اند نزد آنها نشانیها، پس انتقام گرفته‌یم از کسانی که گناهکار بودند و حق است

عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُشَيِّرُ سَحَابًا فَيُبَيِّسْطُهُ
برماکمکایمانداران. خداست‌کمه‌ی فوستبدادهارا پس بلندمی‌کند ابرهارا پس برآکنده‌می‌کند

فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَ يَجْعَلُهُ كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ
آن را در آسمان آن طورکه بخواهد و می‌دارد آن را لا بلا پس تو می‌ینی باران را که بیرون می‌آید

مِنْ خَلْلِهِ إِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٨﴾
از میان آن پس وقتی که می‌رساند آن را به هر کس که بخواهد از بندگانش آنگاه‌می‌سوند خوش‌شوندگان.

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لُمْبَلِسِينَ ﴿٤٩﴾ فَانظُرْ إِلَى ءَاثَارِ
و بسودند پیش از نازل شدن آن جلوتر مایوس. پس بین نشانی‌های

رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُخْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ لَمْحُى الْمَوْتَى
رحمت خدارا که چگونه زنده‌می‌کند زمین را پس از مردنش، یقیناً اوست زنده‌کننده مردگان

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾ وَ لَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُضْفَرًا لَظَلْلُوا
و او بر هر چیز توانست. و اگر بفرستیم بادی پس بینند مزرعه را که زرد شده می‌شوند

مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾ فَإِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَى وَ لَا تُسْمِعُ الصُّمَّ
بسعداً آن، که ناشکری می‌کنند. پس توانمی توانی بشنوانی مردگان را ونمی توانی بشنوانی کرهارا

الدُّعَاءَ إِذَا وَلَوْا مُذْبِرِينَ ﴿٥٢﴾ وَ مَا أَنْتَ بِهِدْدِ الْعُمَى عَنْ ضَلَالِهِمْ
صدما وقتی برگردند پشت کرده. و نه تو راه‌می‌نمایی کورها را از گمراهی شان،



إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِأَيَّاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾
تونمی شنوانی بجزکسانی را که یقین کنند آیات مارپس باشند مسلمان.

خلاصه‌ی تفسیر

و از نشانه‌های (قدرت و وحدت و نعمت) خداوند متعال یکی این است که او (جلوتر از باران) بادها را می‌فرستد که آنها مژده‌ی (باران را) می‌دهند (پس از فرستادن آنها، یکی برای شاد کردن دل می‌باشد) و (نیز برای این که) تا (پس از آن باران بیارد و) شما را مزه‌ای (از) رحمت (باران) بچشاند، (فواید باران را عنایت نماید) و (نیز بدین خاطر بادها را می‌فرستد) که (به وسیله باد از سفر دریا به وسیله‌ی کشتی) شما رزق او را بجویید (یعنی راه رفتن کشتی‌ها و تلاش رزق، هر دو به وسیله باد به دست می‌آیند، اول بدون واسطه، دوم به واسطه کشتی) و تا شما شکر کنید و (بر آنچه این مشرکان با وجود دلایل قاطع و نعم سابغ، که ناشکری خدا را بجا می‌آورند، یعنی شرک و مخالفت رسول و ایدا رسانی به مسلمان می‌کنند، غمگین نباش؛ زیرا ما به زودی از آنها انتقام خواهیم گرفت، و در آن آنها را سرکوب و اهل حق را پیروز خواهیم کرد، چنان‌که در گذشته بوده است) ما پیش از شما بسیاری از پیامبران را نزد ملت‌های شان فرستادیم و آنان برای آنها دلایل (ثبت حق را) آوردند (که بعضی بر آنها ایمان آوردند و بعضی نیاوردند) پس ما از آنها انتقام گرفتیم که مرتكب جرایم بودند (و آن جرایم عبارت است از تکذیب حق و مخالفت اهل حق و در این انتقام، ما آنها را سرکوب و اهل ایمان را پیروز کردیم) و پیروز گردانیدن اهل ایمان (طبق وعده و عادت) بر عهده‌ی ما بود (آن انتقام، عذاب الهی بود، و در آن هلاک شدن کفار یا سرکوب شدن آنها و نجات مسلمانان و پیروز شدن آنهاست، در



نهایت این چنین از آن کفّار انتقام گرفته می‌شود، چه در دنیا و چه بعد از مرگ، و این مضمون تسلی به صورت جمله معتبرضه بود، در آینده تفصیل بعضی از آثار مذکور بالاجمال، ارسال ریاح را ذکر می‌فرمایند که) خداوند چنان (قادر و حکیم و منعم) است که او بادها را می‌فرستد، باز آن (باد) ها ابرها را (گاهی قبل از وزیدن بادها بخارهای بلند شده، ابر قرار گرفته‌اند و گاهی آن بخارها به وسیله‌ی آن بادها بلند شده، ابر می‌باشد، باز آن بادها ابرها را از جای آنها یعنی از فضای آسمانی یا از زمین) بر می‌دارند، سپس خداوند متعال آن (ابر) ها را (گاهی) آن‌طور که بخواهد در (فضای) آسمان گستردۀ می‌کند و (گاهی) آن را تکه تکه می‌کند (مراد از «بسط» این‌که جمع کرده تا دور گستردۀ می‌کند و مراد از: «*كيف يشاء*» این‌است که گاهی قدری دور و گاهی بسیار دور، و مقصود از: «*كسفا*» این‌که جمع نمی‌شوند، بلکه متفرق می‌مانند) سپس (در هر دو حال) شما باران را می‌بینید که از میان آن (ابرهای مجتمع و به کثرت، می‌بارد و در بعضی موسم بیشتر باران از ابرهای متفرق هم می‌بارد) سپس (پس از بیرون شدن از ابرها) وقتی که آن (باران) را به بندگان خود که می‌خواهد، می‌رساند، پس آنان خوشحال می‌گردند، و آنها پیش از این‌که خشنود بشوند قبلًاً (کاملاً) مأیوس بودند (به همین زودی نا امید بودند که الان خوشحال شدند و این چنین مشاهده هم شده است که کیفیت انسان در چنین حالی زود تبدیل می‌شود) پس (قدرتی از آثار رحمت الهی (باران) را ببینند که خداوند متعال چگونه (به وسیله آن) زمین را پس از مردن (خشک شدن) آن زنده (ترو و تازه) می‌کند (و این امر علاوه بر نعمت و دلیل بودنش بر وحدانیت، دلیل این هم هست که خداوند متعال پس از مردن، بر زنده کرن دوباره‌ی آن هم قدرت کامل دارد، از این معلوم می‌شود، خدایی که زمین مرده را زنده کرده است) شکی نیست که او



(خدا) زنده کننده مردگان است (پس مساوی بودن هر دو تا در امکان عقلی و تعلق قدرت ذاتی به آن دو تا، و یکسان شدن هر دو در مشاهده، همه‌ی اینها، بر طرف کننده این استبعاد است، که پس از مردن چگونه بار دوم زنده می‌شوند) و او بر هر چیز قادر است (این مضمون احیای مردگان به مناسبت حیات زمین جمله‌ی معتبرضه بود) و (در آینده باز موضوع باد و باران پیش می‌آید که در آن ناسی‌سگزاری اهل غفلت بیان می‌شود، یعنی اهل غفلت چنان ناحق شناس و ناسی‌سی اند که پس از این نعمتهای بزرگ هم) اگر ما بر آنها بادی (از نوع) دیگر بفرستیم، باز آنها (از آن باد) مزروعه را (خشک و) زرد ببینند (که سرسبزی و شادابی رفته است) پس ایشان پس از آن ناسی‌سی می‌کنند (و تمام نعمتهای گذشته را به باد فراموشی سپارند) پس وقتی که غفلت و اقدام بر عدم شکرگزاری تا این حد است، پس از این، این هم ثابت شد که اینها کاملاً بی حس اند، پس فکر بر عدم ایمان و عدم تدبیر آنها هم بی فایده است؛ زیرا که) شما نمی‌توانید به مردگان بشنوانید و نمی‌توانید به کران (هم) صدا را بشنوانید (بویژه) وقتی روی گردن باشند (که اشاره را هم نبینند) و (هم چنین) شما (چنین) کوران را (که از بصیرت پیروی نکنند) نمی‌توانی از بی‌راهی به راه بیاورید (ایشان مشابه به مأخذ پرداز و الحیوة هستند) شما فقط کسانی را می‌توانید بشنوانید که یقین دارند (و) باز (هم) آنها قبول می‌کنند (و وقتی که اینها مانند مردگان، کران و کورانند، پس از آنها توقع ایمان را مدار، و بر حال آنها اندوه‌گین مباش).

معارف و مسائل

﴿فَانْتَقِمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًا عَلَيْنَا نَصْرٌ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ما از کفار و مجرمان انتقام گرفتیم، و بر عهده‌ی ما بود که به مؤمنان کمک کنیم، از این



آیه معلوم می شود که کمک کردن به مؤمنان را خداوند به فضل خویش بر عهده گرفته است، پس مقتضای آن در ظاهر چنین بود که مسلمانان در مقابل به کفار، هیچ گاه شکست نخورند، در صورتی که وقایع زیادی برخلاف آن به وقوع پیوسته است، و می پیوندند، پاسخ آن در خود این آیه موجود است که مراد از مؤمنان مجاهدان فی سبیل الله هستند، که فقط به خاطر خدا با کفار مبارزه می کنند، انتقام چنین کسانی را خداوند از مجرمین می گیرد، و آنها را پیروز می گرداند، و هر کجا که برخلاف این اتفاقی پیش آید، در آنجا عموماً لغزش از مجاهدین، موجب شکست آنها می شود، چنان که در باره‌ی غزوه‌ی احد در خود قرآن مجید آمده است: «إِنَّمَا أَسْتَرْلَهُمُ الشَّيْطَنُ بِعِصْمِ مَا كَسَبُوا»^(۱)، یعنی: شیطان آنها را به سبب بعضی از اعمال اشتباه آنها لغزانید، و در چنین اوضاع هم خداوند سرانجام فتح و پیروزی را به آنها عنایت می فرماید، وقتی آنها به اشتباه خود متنبه گردند، چنان که در غزوه‌ی احد شد، و کسانی که تنها اسم خود را مؤمن و مسلمان بگذارند و از احکام خداوندی به غفلت و سرکشی عادی گردند، و به هنگام غلبه‌ی کفار هم از گناهان خود تایب نشوند، آنان مشمول این وعده نیستند، و مستحق نصرت الهی هم نیستند، و گاهی خداوند بدون استحقاق هم از روی مهربانی خویش نصرت و غلبه عنایت می نماید، امید داشتن به او و دعا کردن به بارگاه او در هر حال مفید در مفید است.

«فَإِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمُؤْتَمِ» مفهوم این آیه این است که شما نمی توانید به گوش مردگان برسانید، اما این مسئله که آیا مردگان صلاحیت شنیدن را دارند یا خیر؟ و عموم مردگان کلام زندگان را می شنوند یا خیر؟ تحقیق



مختصر این مسئله، در معارف القرآن در تفسیر سوره نحل گذشت، و تحقیق کامل در رساله عربی احقر است تحت عنوان «تکمیل الحبور بسماع اهل القبور» که جزو حزب خامس احکام القرآن شده به زبان عربی انشتار یافته است.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ خَداست که آفرید شما را ضعیف پس داد بعد از ضعیفی توانایی، باز می‌دهد بعد از

قُوَّةٍ ضُعْفًا وَ شَيْئَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَ هُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾ و توانایی ضعیفی و موی سفید، می‌آفریند آنچه بخواهد و اوست بر هر چیز دانا و توانا. و

يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرُمُونَ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ روزی که برپا می‌گردد قیامت قسم می‌خورند مجرمان که نمانده‌اند بیش از یک ساعت،

كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ وَ الْأَيْمَنَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي این چنین بودند برگردند. و می‌گویند کسانی که به آنها فهم و یقین درنگ کردن شما بود در

كَتَبَ اللَّهُ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَ لَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾ کتاب خدا تا روز زنده شدن، پس این است روز زنده شدن باز هم نبودید که بدانید.

فَسِيْمَئِنْ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتَهُمْ وَ لَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٥٧﴾ پس در آن روز بزمی خورد برای گناهکاران معذرت خواهی و نهار آنها تویه بدیرفتنه می‌شود.

وَ لَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْءَانِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَ لَئِنْ جِئْتُهُمْ بِإِيَّاهُ و ما بیان کردیم برای مردم در این قرآن هر نوع مثال، و آنچه تو بیاوری نزد آنها آیتی

لِيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ أَنْتَمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾ **كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى لازما خواهند گفت منکران، شما همه دروغ می‌گوید. چنین مهر می‌زند خدا بر**



قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٩﴾ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخْفَنَكَ
دلهای کسانی که فهم ندارند. پس تو ثابت باش یقیناً وعده‌ی خدا درست است، و بروندارند تورا

الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ﴿٦٠﴾

کسانی که یقین ندارند.

خلاصه‌ی تفسیر

خداآند است که شما را در حال ناتوانی آفرید (مراد از آن حال ابتدایی طفولیت است) باز پس از (این) ناتوانی، توانایی (جوانی) عطا نمود، سپس از (این) توانایی، ضعف و پیری پدید آورد (و) او آنچه را که بخواهد می‌آفریند، او (به هر تصریف) دانا (وبر تنفیذ آن) تواناست (پس کسی که چنان قادر باشد، برای او آفریدن دوباره چه مشکلی دارد، این توضیح امکان بعث بود) و (در آینده بیان وقوع آن است، یعنی) روزی که قیامت برپا گردد، مجرمان (کفار با مشاهده هول و هیبت و پریشانی وقوع قیامت را بی‌نهایت ناگوار فهمیده) قسم می‌خورند که (قیامت خیلی زود آمد و) آنها (ما در عالم بزرخ) بیشاز یک ساعت نمانده‌ایم (میعادی که برای آمدن قیامت مقرر بود، آن هنوز به پایان نرسیده بود، که قیامت آمد و رسید، هم چنان که مشاهده می‌شود که اگر میعاد اعدامی یک ماه مقرر گردد، وقتی ماه به پایان برسد بر او چنان معلوم می‌شود که گویا ماه نگذشته است و مصیبت زود آمد، حق تعالی می‌فرماید که) هم چنین ایشان (در دنیا) رو به عقب باز می‌گشتند (چنان که اینجا در قیامت بر آمدن قبل از وقت قیامت قسم می‌خورند هم چنین در دنیا وجود قیامت را منکر بودند، و بر عدم وقوع آن قسم می‌خورند) و کسانی که به آنان ایمان و علم عطا شده (اهل ایمان که به



علم اخبار شریعت نایل آمده‌اند) آنها (در پاسخ بدین مجرمین) می‌گویند: (که شما در برزخ کمتر از میعاد مقرّر نمانده‌اید این ادعای شما بی‌جاست، بلکه) شما موافق (میعاد) نوشته‌ی الهی تا روز قیامت مانده‌اید، پس روز قیامت همین است (میعادی که برای ماندگاری در برزخ مقرّر بود) ولی (علّت این است، آمدن قیامت را قبل از میعاد مقرّر فهمیدید، این است که) شما (در دنیا نسبت به وقوع قیامت) یقین (و اعتقاد) نداشتید (بلکه تکذیب و انکار می‌کردید در و بال همان انکار که امروز با پریشانی مواجه شدید، بنابر این ترسیده به خیال خودتان آمده است هنوز میعاد مقرّر به پایان نرسیده است، و اگر تصدیق می‌کردید و ایمان می‌آوردید، پس وقوع آن را زود تصوّر نمی‌کردید، بلکه می‌خواستید که از آن هم زودتر می‌آمد؛ زیرا که وقتی با کسی وعده‌ی راحت و آرامش بر سر طبعاً می‌خواهد که آن زودتر بیاید و انتظار بر او سخت و مدت، طولانی معلوم می‌گردد، چنان‌که در حدیث آمده است که کافر در قبر می‌گوید: «رب لا تقم الساعة» و مؤمن می‌گوید: «رب أقم الساعة» و از این پاسخ مؤمنان که در اینجا مذکوراند که اقامت در برزخ را بسیار طولانی فهمیدند، چنین مترشح می‌گردد که آنها مشتاق بودند، لذا می‌خواستند که زودتر بیاید) در نهایت، در آن روز برای ظالمان (کیفیت پریشانی و مصیبت کفار به حدی می‌رسد که هیچ نوع عذری از جانب آنان (چه راست و چه دروغ) به درد آنها نمی‌خورد، و نه از آنها نسبت به ناراضی خدا تدارک خواسته می‌شود (فرصتی به آن داده نمی‌شود که توبه کرده خدا را راضی بکنند) و ما برای (هدایت) مردم در (مجموع قرآن یا در این بخش خاص آن یعنی این سوره) هر نوع مضامین عمدۀ (و عجیب و لازم) بیان کرده‌ایم (که به سبب بلاغت و کمال خویش مقتضی این است که این کفار هدایت می‌یافتند، ولی آنها به علت عناد نهایی

خود، آن را نپذیرفتند و از آن مستفید نشدند) و (این مختص به قرآن نیست، بلکه عناد آنها به میزانی ترقی کرده است که) اگر (شما بجز از قرآن) نشانی (از آن معجزات که خواسته خود آنهاست) در نزد شان بیاورید، باز هم آنها که کافرند، می‌گویند که همه‌ی شما (پیغمبر ﷺ، و مؤمنان که به آیات شریعی و تکوینی تصدیق می‌کنید) خالص اهل باطل هستید (به پیامبر تهمت سحر زده صاحب باطل می‌گویند و مسلمانان را به تصدیق از سحر اهل باطل می‌گویند، و امر واقعی درباره‌ی عناد آنها این است که) کسانی که (با وجود ظهور نشانه‌های مکرّر و دلایل حقّ) یقین نمی‌کنند (در غیر این صورت برای تحصیل آن می‌کوشند) خداوند متعال بر دلهای آنها چنین مهر می‌زند (چنان‌که بر دلهای ایشان شده است، یعنی روز به روز استعداد قبول حقّ مضمحل و ضعیف می‌شود، بنابر این در انقیاد ضعف، و در عناد قوت، اضافه می‌شود) پس (وقتی که ایشان چنین معاندینی هستند، پس) شما (بر مخالفت و ایذا رسانی و بدکلامی و غیره آنها) صبر بکنید، یقیناً وعده‌ی خداوند متعال (که سرانجام آنها ناکام و اهل حقّ پیروز می‌شوند) بر حقّ است (آن وعده حتماً انجام خواهد گرفت، پس چند روز باید صبر و تحمل کرد) و این مردمان بد یقین شما را نباید بی‌حوصله بیابند (خواه هر نوع سخنی از طرف آنها باشد، ولی نباید چنین اتفاق افتد که شما آن را برداشت نکنید).

معارف و مسائل

قسمت بیشتر این سوره در خصوص رفع شباهات منکرین قیامت است، که برای آن آیات و نشانی زیادی از قدرت کامل و حکمت بالغه‌ی حقّ تعالی نشان داده، و برای بیدار ساختن انسان غافل از غفلتش ترتیبی اتخاذ شده است.



در نخستین آیه‌ی فوق الذکر این مضمون به شکل جدیدی به اثبات رسیده و آن این است که انسان طبعاً شتاب ورز واقع شده است، و در اشیای حاضر غرق شده به فراموش گذاشتن گذشته و آینده عادی شده است، و همین عادت، او را در بسیاری اشتباهات مهلک مبتلا کرده است، وقتی که انسان جوان می‌باشد، نیروی او بر شباهش قرار می‌گیرد، او در نشئه نیروی جوانی خود کسی را در نظر نمی‌آورد، و پایدار ماندن بر حدود، بر او سخت می‌گذرد، برای متنبّه کردن او در این آیه از وجود انسان به اعتبار قوّت و ضعف نقشه‌ای ارائه داده است، که در آن نشان داده شد که ابتدای انسان ضعیف است و انتهای او نیز ضعیف است و در میان او تا چند روزی به نیرویی نایل می‌گردد، پس مقتضای عقل این است که به هنگام این نیروی چند روزی، از ضعیفی گذشته و آینده خود غافل نباشد، بلکه درجات مختلف ضعف خود را همیشه در ذهن خود مستحضر بدارد که از آن گذشته به این قوّت و جوانی رسیده است.

﴿خلقُكُمْ مِنْ ضُعْفٍ﴾ در این آیه به انسان چنان درس عبرتی داده شد که به اصل اساس خود بنگر، که چقدر ضعیف، بلکه عین ضعف است، یک قطره‌ی بی‌جان، بی‌شعور، ناپاک و ناگواری است، در این اندیشه کن که قدرت و حکمت چه کسی این قطره ناگوار را به صورت خون منجمد و سپس خون را به صورت پاره‌ای گوشت، سپس در آن استخوان پیوند زده، این تغییرات را پدید آورد، سپس اعضا و جوارح او را به صورت دستگاه‌ای خیلی ظریف ساخت که این وجود کوچک یک کارخانه سیار قرار گرفت، که در آن صدها موتور عجیب و غریب به کار افتاده است، و اگر بیشتر اندیشه کنید آن یک کارخانه‌ای نیست، بلکه جهان کوچکی است، که مشتمل بر نمونه‌هایی از کل جهان است، و آفرینش و تکوین او هم در



کارگاه بزرگی نبوده است، بلکه در شکم مادر در سه مورد تاریکی انجام گرفته است، و تانه ماه در آن مکان تنگ و تاریک از خون شکم مادر تغذیه شده وجود انسان آماده شده است. ﴿ثُمَّ السَّبِيلُ يَسِيرٌ﴾، سپس خداوند متعال برای ظهور او راه را آسان نموده است، وقتی که در این جهان آمد وضع او این بود که: ﴿أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَا تِكْنُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا﴾ یعنی خداوند متعال شما را از شکم مادر در چنان حالتی در آورد که شما هیچ چیزی نمی‌دانستید، آنگاه قدرت الهی به سلسله‌ی تعلیم و تلقین پرداخت، قبل از همه هنرگریه کردن را به او نشان داد تا با آن مادر و پدر متوجه شده برای دفع تشنگی و گرسنگی و مرض او متوجه گردند، سپس هنر مکیدن را بالب و کام به او نشان داد تا به گرفتن پستان مادر تغذیه شود، در توان چه کسی بود که به این نوزاد لا یعقل این دو هنر را تعلیم دهد تا کفیل تمام ضروریات موجود او قرار گیرند، فقط این در قدرت ذاتی انجام گرفت که مالک آفرینش اوست، اینک نوزاد ضعیف است که اگر بادی به او بوزد، پژمرده می‌گردد، و اگر قدری سرما و گرما به او برسد بیمار می‌شود نه می‌تواند لوازم زندگی خود را از کسی بخواهد و نه مشقتی را می‌تواند از خود دور کند، از کودکی گرفته تا جوانی در تمام مراحل تدریجی او اندیشه کن، چنان شاهکار عظیمی از قدرت الهی جلوه‌گر می‌شود، که عقل در حیرت قرار می‌گیرد.

﴿ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً﴾ یعنی: اکنون که به نیرو و قدرت رسیده است، می‌خواهد که حلقه‌های آسمان و زمین را باهم وصل کند و بر کره‌ی ماه و مریخ کمند اندازد و بر دریا و خشکی تسلط یابد، و از گذشته و آینده‌ی خویش غافل شده، نعره‌ی: ﴿مَنْ أَشَدُ مِنَّا قُوَّةً﴾ (چه کسی می‌تواند از ما بیشتر قدرت داشته باشد) سر می‌دهد تا جایی که در نشیه آن نیروی



خود، از آفریدگار خود و از پیروی احکام او نیز فراموش می‌شود، ولی خداوند قادر برای بیدار ساختن او فرمود: «ثُمَّ جَعَلَ مِنْ أَبْعَدِ قُوَّةٍ ضُعْفًا وَ شَيْبَةً» که ای غافل نیک دریاب و بفهم که این نیروی تو چند روز بیش نیست، باز به سوی همان ضعف بر می‌گردی و به همان تدریج، ضعف کم کم اضافه می‌شود، تا اینکه پس از مدتی آثار آن به صورت پیری، سفیدی مو ظاهر می‌گردد، و سپس در صورت تمام اعضا و جوارح تغییرات پدید می‌آید، در تاریخ دنیا و کتب دیگر نه، در خود وجود خود تو نوشته است، این نوشته مخفی را بخوان که غیر از این یقین چاره‌ای دیگر نیست، که: «يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَ هُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ» که این همه آماده‌سازی و انتظامات از طرف آن ذات رب العزه است که می‌آفریند، آنچه می‌خواهد و چگونه می‌خواهد، و در علم هم از همه بالاتر است، و در قدرت هم، آیا بعد از این هم مجال شباهای در این باقی می‌ماند که هرگاه او بخواهد می‌تواند مردگان را دوباره زنده کند.

در آینده باز بیهود سرایی منکرین قیامت و جهالت آنها بیان می‌شود: «وَ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ» یعنی: روزی که قیامت برپا می‌شود، این منکرین قیامت از مناظر هولناک آن زمان مدھوش شده قسم یاد می‌کنند که ماندن ما بیش از یک ساعت نبوده است، مراد از این قیام می‌تواند، قیام دنیا باشد؛ زیرا دنیای آنها در عیش و راحت گذشته بود، اینک مصایب سختی پیش آمده است، چنان‌که عادت طبیعی انسان است که زمان راحتی را بسیار کم تصوّر می‌کند، لذا قسم می‌خورند که ماندگاری ما در دنیا بسیار کم به میزان یک ساعت بوده است.

و این هم احتمال می‌رود که مراد از این قیام ماندگاری در قبر و برزخ باشد و با این مطلب که ما تصوّر می‌کردیم که ماندگاری در قبر، یعنی عالم



برزخ خیلی طولانی می‌شود و قیامت پس از مدت‌ها می‌آید، اما معامله بر عکس شد که ما در برزخ خیلی کم ماندیم و قیامت آمد، و این زود آمدن از آنجا برای او محسوس می‌شود که در قیامت انتظام برای راحت و شادمانی نبود، بلکه مصیبت در مصیبت بود، و فطرت انسانی چنان است که بعد از وقوع مصیبت زمان راحت گذشته را خیلی کم تصور می‌کند، و کفار اگر چه در قبر و برزخ هم مبتلا به عذاب می‌باشند، اما در مقابل عذاب قیامت آن هم به صورت راحتی احساس می‌شود و آن زمان را مختصراً فهمیده قسم می‌خورند که قیام ما در قبر خیلی کوتاه و به میزان یک ساعت بود.

آیا می‌تواند کسی در محشر فزد خداوند دروغ بگوید

از این آیه معلوم می‌شود که کفار در محشر قسم خورده، چنین دروغ می‌گویند که ما در دنیا یا قبر، بیش از یک ساعت نمانده‌ایم، و هم چنین در آیه‌ی ۲۳، سوره‌ی انعام قول مشرکین چنین ذکر شده است که آنها قسم می‌خورند که ما مشرک نبوده‌ایم: «وَاللَّهِ رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ» بدان علت است که در محشر عدالت پروردگار جهانیان سایه می‌گستراند، و همه را آزاد می‌گذارد که آنچه می‌خواهند بازجویی بدهند، چه دروغ بگویند و چه راست؛ زیرا علم ذاتی رب العزه کامل است، و او در تحقیقات عادلانه به اقرار و عدم اقرار آنها نیازمند نیست، وقتی انسان دورغ می‌گوید بر دهان او مهر زده می‌شود، و از دست، پا، گوشت و پوست او گواهی گرفته می‌شود، آنها صحیح و درست همه وقایع را بیان خواهند کرد که پس از آن برای او هیچ عذری باقی نمی‌ماند.



﴿الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتَكَلَّمُنَا أَيْدِيهِمْ﴾^(۱)، این مطلب را بیان می‌نماید، و از آیات دیگر قرآن معلوم می‌شود که در محشر موافق مختلفی است که احوال هر موقف از دیگری جداست، یک موقف آن است که در آن کسی بدون اذن خدا اختیار صحبت کردن را ندارد، و او فقط می‌تواند سخن راست و حق را بگوید و بر دروغ گفتن قادر نمی‌باشد، چنان‌که در آیه‌ی ۳۸ سوره‌ی نباء می‌فرماید: ﴿لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ لِهِ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا﴾.

در قبر کسی نمی‌تواند دروغ بگوید

برخلاف این نسبت به سؤال و جواب قبر در احادیث صحیح آمده است که وقتی از کافر سؤال می‌شود که پروردگار تو کیست؟ و محمد<ص>، چه کسی است؟ او می‌گوید: «هاه هاه لا أدری» یعنی های های من نمی‌دانم، و اگر در آنجا به دروغ گفتن اختیار داده می‌شد، چه مشکلی داشت که بگوید: پروردگار من الله است و محمد<ص>، رسول خداست، پس این یک امر تعجب آوری است که کفار بر دروغ گفتن به پیش خدا قادر می‌باشند، و در جلو فرشتگان نمی‌توانند دروغ بگویند، ولی اگر قدری تأمل شود این امر تعجب آوری نیست؛ زیرا که فرشتگان نه عالم الغیب‌اند و نه اختیار این را دارند که از دست و پا و غیره گواهی بگیرند و بر آنها اتمام حجت بکنند، پس اگر در جلو آنها به دروغ گفتن اختیار می‌داشتند همه‌ی کفار و فجّار در فکر عذاب قبر قرار نمی‌گرفتند، برخلاف خداوند که او بر احوال قلوب واقف و آگاه است، و قادر است بر این‌که از دست و پا شهادت گرفته، دروغ



آنها را فاش سازد، بنابر این دادن آزادی در محشر در انصاف عدالت خلل پدید نمی آورد، والله اعلم.

تمت سوره الروم بحمد الله فى يوم السبت ۲۸ ذى القعده، سنہ ۱۳۹۱ هـ
تسویید ترجمه هم در ۱۱ ربیع الاول سنہ ۱۴۰۸ هـ ق به پایان رسید.





سورة القمن

سورة القمن مکیة و هی أربع و ثلثون آیة و أربع رکوعات
سوره‌ی لقمان در مکه نازل شده و دارای سی و چهار رکوع می‌باشد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع به نام خدا که بی‌حد مهربان و بی‌نهایت رحیم است

اللَّمَ (۱) تَلْكَ ءاِيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ (۲) هُدًى وَ رَحْمَةً
این آیات کتاب پخته هستند. هدایت و مهربانی است.

لِلْمُحْسِنِينَ (۳) الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَ هُمْ
برای نیکوکاران. کسانی که برپا می‌دارند نماز را و می‌دهند زکات و آنان هستند که

بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ (۴) وَ لَئِنْ كَانَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَ أَوْلَئِكَ
به آخرت یقین دارند. آنها یافتد راه از طرف پروردگار خود و آنها

هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۵) وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ
رسیده‌اند به مراد. و بعضی از مردم کسانی هستند که خریدار سخنهای بازیچه هستند

لِيُضْلِلُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ يَتَّخِذُهَا هُرْزُواجُ أَوْلَئِكَ
تاکه منحرف کنند از راه خدا بدون فهم و قرار دهنند آن را خنده، ایشان هستند که



لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٦﴾ وَإِذَا تُثْلَى عَلَيْهِ ءاِيَّتُنَا وَلَى مُسْتَكْبِرًا
برای آنها عذاب ذلت هست. وقتی که خوانده شود بر او آیات ما، برمی‌گردد از تکبر

كَانَ لَهُمْ يَسْمَعُهَا كَانَ فِي أُذْنِيهِ وَقُرَا فَبَشِّرُهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ
گویا آن را نشنیده گویا هر دو گوش او کرند، پس مژده بدنه آنها را به عذاب درنداک. کسانی که

ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَهُمْ جَنَّتُ النَّعِيمٍ ﴿٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ فِيهَا وَغَدَ اللَّهِ
یقین اورده کردن کارنیک برای آنهاست نعمتهای باع‌ها. همیشه‌می مانند آنها و عده‌ی خدا

حَقَّاً وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٩﴾

برحق است و اوست غالب و باحکمت.

خلاصه‌ی تفسیر

﴿الْمَ﴾ (فقط خداوند بر معنایش واقف است) اموری که (در این سوره یا قرآن ذکر شده‌اند) آیات کتاب (قرآن) پر حکمت می‌باشند، قرآنی که (سبب) هدایت و رحمت است برای نیکوکاران، کسانی که پاییند نماز هستند، زکات ادا می‌کنند و کاملاً به آخرت یقین دارند، (پس) آنان (به برکت اعتقاد و عمل به قرآن) بر راه راست پروردگار خود هستند و اینها (به برکت این هدایت) از رستگاران خواهند بود (پس قرآن چنان سبب هدایت و رحمت آنها قرار گرفت که اثر آن فلاح می‌باشد، پس بعضی از مردم آن چنان هستند که بیان گردید) و (برخلاف این) بعضی دیگر از مردم (نیز) چنین هستند که (از قرآن اعراض کرده) خریدار سخنانی می‌شوند (چنان گفته‌هایی را اختیار می‌کنند) که (آدمی را از خدا) غافل می‌گرداند (پس اوّلًا اختیار نمودن لھو، وقتی که توأم با اعراض از آیات الهی باشد، خودش کفر و ضلال است، سپس بویژه وقتی که آن به این خاطر اختیار کرده شود) تا که



(به سبب آن، دیگران را نیز) از راه خدا (دین برحق) بدون درک و فهم گمراه کند و (با این گمراه کردن) با آن (راه حق) استهزا کند (تا که از قلوب دیگران جایگاه و تأثیر آن کلّاً بیرون گردد، پس کفر بر کفر و گمراهی در گمراهی هم هست و) برای چنین اشخاصی (در آخرت) عذاب ذلت (حتمی) خواهد بود، (هم چنان که برای مخالفین شان رسیدن به رستگاری معلوم گردید) و (وضعیت اعراض آن شخص مذکور چنان است) وقتی که در حضور او آیات ما خوانده می‌شوند آن شخص تکبّر کرده (چنان با بی توجهی) روی بر می‌گرداند که گویا آن را نشینیده است، گویا در گوشهای او سنگینی است (چون کران است) پس به این (شخص) خبر عذاب در دنا کی بشنوانید (این موضوع بیان سزای اعراض کننده بود، در آینده پاداش اهل هُدی بیان می‌گردد که تفصیل فلاح موعود است، یعنی) البته کسانی که ایمان آورده و کارهای نیک انجام داده‌اند، برای آنها باغ‌هایی همراه با عیش که آنان برای همیشه در آن جاودانه خواهند بود، خداوند غالب و با حکمت و عده نموده است. (پس می‌تواند با کمال قدرت که وعده وعید را عملی نماید و با حکمت آن را طبق و عده انجام دهد).

معارف و مسائل

﴿وَيُؤْتُونَ الْزَكُوَةَ﴾ در این آیه دستور زکات آمده در صورتی که این آیه مکّی است، از این معلوم می‌گردد که دستور اصل زکات در مکّه معظمه قبل از هجرت رسیده بود، و آنچه مشهور است که دستور زکات در سال دوم هجری آمده است، مراد از آن تقرّر نصاب و تفاصیل مقدار واجب و انتظام گرفتن آن از طرف حکومت اسلامی و صرف کردن آن است که اینها در سال دوم هجرت انجام یافته است.



ابن کثیر ذیل آیه‌ی ۲۰ سوره‌ی مزمول: «أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكُوْةَ» این تحقیق را بیان نموده است؛ زیرا که سوره مزمول از سوره‌ای مکنی کاملاً در ابتدای نزول قرآن نازل شده است و از آن معلوم می‌گردد، همانگونه که در آیات قرآن در بیشتر مواضع نماز و زکات با هم ذکر شده‌اند با هم نیز فرض شده‌اند، والله اعلم.

«وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ» اشتراء در لغت به معنای خریدن است، و بسا اوقات به جای اختیار کردن کاری در عوض کاری دیگر هم به کار برده می‌شود، چنان‌که در آیه‌ی ۱۶ سوره‌ی بقره: «الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ» و در آیات دیگر قرآن مراد از اشتراء همین معناست.

شأن نزول آیه، واقعه‌ی ویژه‌ای است، که نصر بن حارت از مشرکان مکن تاجر بزرگی بود و به قصد تجارت در ممالک مختلف سفر می‌کرد، او از کشور فارس داستانهای تاریخی شأن عجم کسری و غیره را خرید کرده، آورد و به مشرکین مکن گفت که: محمد (ﷺ) برای شما و قایع قوم عاد و ثمور و غیره را می‌خواند و من برای شما داستانهایی بهتر از آن از حکایات رستم، اسفندیار، و دیگر شاهان فارس را بیان می‌کنم، آنها با شوق و رغبت به داستانهای او گوش فرا دادند؛ زیرا در آنها موردی وجود نداشت که در عمل به آن زحمتی باشد، تنها از نوع داستانهای لذیذ بودند، بنابر این، بسیاری از مشرکان که پیش از این به سبب اعجاز و یکتایی کلام الهی به شنیدن آن رغبت داشتند و گاه‌گاهی مخفیانه آن را می‌شنیدند بهانه‌ای برای اعراض از قرآن به دست آوردنند^(۱).

و در درمنثور از حضرت ابن عباس روایت است که تاجر فوق الذکر از

۱ - ذکره في الروح عن اسباب التزول للواحدى و مقالته و ذكره نحوه في الدر المنشور برواية البهقي.



خارج کنیزک سرود خوانی خریداری کرده، آورده بود و به وسیله‌ی او مردم را از شنیدن قرآن باز می‌داشت، تا هر کس اراده شنیدن قرآن را می‌کرد توسط این کنیزک به او سرود می‌شنواید و می‌گفت که: محمد (ﷺ) بر شما قرآن می‌خواند و می‌گوید که نماز بخوانید و روزه بگیرید و جان خود را بدھید که اینها سخت و دشوار هستند، بیاید این سرودها را بشنوید و جشن بگیرید.

آیه‌ی مذکور مربوط به این واقعه نازل گردید و مراد از خرید «لَهُو الْحَدِيثُ» در این آیه همان داستانهای شاهان عجم یا کنیزک سرود خوان است، با توجه به شأن نزول، لفظ اشتراء در معنی حقیقی خود یعنی خریدن به کار رفته است، و معنای عام «لَهُو الْحَدِيثُ» که در آینده بیان می‌گردد، لفظ اشتراء در اینجا عام است، یعنی برگزیدن کاری به جای کاری دیگر که شامل خریدن و سایل لهو هم می‌شود.

و در «لَهُو الْحَدِيثُ» لفظ «الحدیث» به معنای گفته، قصه‌ها و داستانهاست، و معنای لفظ لهو، واقع شدن در غفلت است و هر آنچه انسان را از کارهای ضروری به غفلت بیندازد، لهو نامیده می‌شود. و بسا اوقات به چنین اموری هم لهو گفته می‌شود که فاید معتمد به نداشته باشند، تنها وسیله‌ی اشتغال به گذرانیدن وقت یا تفریحی باشند.

در خصوص این آیه در باره معنای و تفسیر: «لَهُو الْحَدِيثُ» از مفسّرین اقوال مختلفی منقول است، در روایت حضرت ابن عباس و ابن مسعود و جابر (رض) آن به سرود خوانی و غناء تفسیر شده است^(۱). و نزد جمهور صحابه و تابعین و عموم مفسّرین «لَهُو الْحَدِيثُ» عام و



شامل همه آن چیزهایی است که انسان را از عبادت و یاد خدا در غفلت می‌اندازد که شامل غنا و مزامیر و نیز قصه‌ها و داستانهای بیهود هم می‌شود، امام بخاری در کتاب خود به نام «الادب المفرد» و بیهقی در سنن خود در خصوص «لهو الحديث» همین تفسیر را اختیار کرده‌اند و در آنجا فرموده است که «لهو الحديث» هو الغناء و اشباهه، یعنی مراد از لهو الحديث غناء و چیزهایی امثال آن است، (آنچه آدمی را از عبادت خدا غافل کند) و در سنن بیهقی آمده است که مراد از اشتراء لهو الحديث خریدن زن و مرد غناخوان یا خریدن چیزهای بیهوده مثل آنها که آدمی را از یاد خدا غافل کنند، ابن جریر هم همین معنای عموم را مراد گرفته است^(۱).

روایتی از ترمذی نیز همین عمومیت را ثابت می‌کند که در آن، آن حضرت ﷺ، فرموده است: تجارت کنیزکهای غناخوان را نجام ندهید، و سپس فرمود: «وَفِي مُثْلِ هَذَا أَنْزَلْتُ هَذِهِ الْآيَةَ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي الْخَ». .

احکام لهو و لعب و وسائل آن از نظر شرع

تفصیل کامل این احکام با دلایل قرآن و حدیث در رساله‌ی مستقل این جانب «السعی الحثيث فی تفسیر لهو الحديث» مذکور است، که در آن بر غنا و آهنگ و سرور مفصلأً در پرتو آن و حدیث و اقوال فقهای امت و عارفان کرام بحث شده است، این رساله به زبان عربی در حزب پنجم «احکام القرآن» انتشار یافته است، اهل علم می‌توانند آن را مطالعه بفرمایند و چکیده‌ای از آن برای عوام در اینجا نقل می‌گردد، نخستین امر قابل توجه این است که در مواردی که در قرآن لهو یا لعب ذکر شده موارد مذمت و



بدی هستند که کمترین حد آن کراحت است^(۱)، و آیه‌ی مذکور در مذمت لهو کاملاً صریح و واضح است.

در کتاب الجهاد مستدرک حاکم از ابوهریره رض، مروی است که رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم، فرموده است: «کل شیء من لهو الدنيا باطل إلا ثلاثة انتفالك بقوسك و تأديبك لفوسك و ملاعيتك لاهلك فإنهن من الحق» یعنی: همه‌ی گونه‌های (بازی) دنیوی باطل است، مگر سه مورد: یکی تیراندازی، دوم اسب دوانی، سوم ملاعيت با همسران است، حاکم این حدیث را هیچ علی شرط مسلم دانسته است، ولی ذهبي و غيره متصل و مستند بودن سند آن را تسلیم نکرده‌اند، بلکه آن را حدیث مرسل دانسته‌اند، ولی نزد جمهور محدثین، حدیث «مرسل» هم حجت است.

در این حدیث هر لهوی باطل قرار داده شده است، و آن سه موردی که مستثنی شده‌اند، در حقیقت از زمرة‌ی لهو محسوب نمی‌شوند؛ زیرا لهو عبارت است از کاری که در آن هیچ فایده‌ی دینی و دنیوی نباشد، و این هر سه مورد کارهای مفیدی هستند که فواید دینی و دنیوی بسیاری بر آن مترتب است، تیراندازی و اسب دوانی مشمول تجهیز جهاد هستند و ملاعيت با همسر مکمل هدف توالد و تناسل می‌باشد، پس به اعتبار صورت ظاهر به آنها لهو گفته شده است، و به اعتبار حقیقت لهو محسوب نمی‌شوند.

هم چنین علاوه بر این سه مورد، موارد بسیاری وجود دارد که فواید دینی و یا دنیوی بسیاری بر آنها مترتب است، و به اعتبار صورت آنها لهو گفته می‌شوند، آنها هم به استناد احادیث دیگر جایز بلکه بعضی مستحسن



قرار داده شده‌اند، و تفصیل آنها در آینده خواهد آمد.
 خلاصه این‌که کاری که در حقیقت لهو باشد، یعنی هیچ فایده دینی یا دنیوی نداشته باشد همه مذموم و حداقل مکروه هستند، سپس متضمن این تفصیل هستند که بعضی از آنها به کفر رسیده و بعضی حرام صریح و پایین‌ترین درجه‌ی آن مکروه تنزیه‌ی یعنی خلاف اولی است که هیچ لهو حقیقی از آن مستثنی نیست، و بازیهایی که در احادیث مستثنی شده‌اند در حقیقت لهو محسوب نمی‌شوند، چنان‌که در حدیث نسبت به آن تصریح شده است.

در سنن ابی داود و ترمذی و نسائی و ابن ماجه از حضرت عقبه بن عامر در کتاب الجهاد روایتی با این عبارات وارد شده که: «لَيْسَ مِنَ الْهُوَ ثَالِثٌ تَأْدِيبُ الرَّجُلِ فِرْسَهُ وَ مَلَاعِبَتُهُ أَهْلُهُ وَ رَمِيهُ بِقُوسِهِ وَ نَبْلَهُ الْحَدِيثِ»^(۱).

این حدیث خود چنین تصریح کرده که این سه چیز که مستثنی شده است در حقیقت جزو لهو نیستند، و آنچه حقیقتاً لهو باشد آن باطل و مذموم است، البته مذموم بودن آن از درجات مختلف برخوردار است.

- ۱- هر بازی که وسیله‌ی گمراه شدن یا گمراه کردن دیگران باشد، کفر محسوب می‌شود، هم چنان‌که در آیه‌ی مذکوره در: «وَ مِنَ النَّاسِ مَن يَشَرِّى لَهُوَ الْحَدِيثِ» کفر و ضلال آن بیان شده و سزای آن «عذاب مهین» قرار داده شده است که سزای کفار است؛ زیرا این آیه که در حادثه نظر بن حارث نازل شده او از آن لهو برخلاف اسلام برای گمراه کردن مردم به کار برده بود، لذا این لهو در ضمن این‌که حرام بوده به حد کفر هم رسیده بود.
- ۲- صورت دوم این‌که هر لهوی که مردم را از عقاید اسلامی گمراه



نمی‌کند، ولی آن را به حرام و معصیت مبتلا می‌کند آن کفر نیست، ولی حرام و گناه شدید است، مانند تمام آن بازیهایی که مشتمل قمار باشند یعنی، در برد و باخت، داد و ستد مال باشد یا این‌که انسان را از ادای فرایض، نماز و روزه و غیره باز دارند.

شنیدن فحش و داستانهای بیهوده و اشعار مشتمل بر فحش و مطالعه کتابهای اهل باطل ناجایز است

در این زمان بیشتر جوانان به مطالعه داستانهای فحش و سوانح مردمان جنایتکار و اشعار مشتمل بر فحش عادی شده‌اند، همه‌ی این امور لهو حرام محسوب می‌شوند، هم چنین مطالعه‌ی تخیلات اهل باطل هم به سبب گمراهی عوام ناجایز است، اگر علمای راسخ در علم برای پاسخ‌گویی آن را مطالعه کنند مشکلی ایجاد نمی‌کند.

۳- بازیهایی که مشتمل بر کفر و معصیت علنی نباشند مکروه هستند؛ زیرا در یک کار بی فایده‌ای توانایی و وقت خود را ضایع می‌کند.

خرید و فروش وسایل بازی

از تفصیل فوق الذکر حکم خرید و فروش وسایل بازی هم معلوم می‌گردد، وسایلی که در بازیهای کفر و ضلال یا حرام و معصیت به کار می‌روند تجارت و خرید و فروش آنها هم حرام است، و آنچه در لهو مکروه به کار می‌رود خرید و فروش آن نیز مکروه است و وسایلی که در بازیهای جایز و مستثنی به کار می‌رود خرید و فروش آن هم جایز است و وسایلی که در کارهای جایز و ناجایز هر دو به کار می‌رود تجارت آن جایز است.



بازیهای مباح و جائز

در اینجا این امر مفصل‌آمده است که لهو مذموم و ممنوع آن است که در آن فایده‌ی دینی و دنیوی نباشد، آن بازی که برای ورزش بدن و برقراری صحّت و تندرستی و یا برای ضرورت دیگر دینی یا دنیوی یا حداقل برای رفع خستگی باشد و در آن غلو و زیاده روی نگردد که آن را شغل خود قرار دهد، و بنابراین انجام آن در کارهای ضروری خلل واقع بشود پس این گونه بازی از نظر شرع مباح و اگر با نیت ضرورت دینی باشد، موجب ثواب است.

در حدیث فوق الذکر استثنای سه بازی از ممنوعیت گذشت، تیراندازی، اسب دوانی، ملاعبت با همسر، و از حضرت ابن عباس در حدیثی مرفوع آمده است که: «*خیر لهو المؤمن السياحة و خير لهو المرأة المغزل*»^(۱)، یعنی: بهترین بازی مؤمن سیر و سیاحت و بهترین بازی زن آلت زیستندگی است.

در حدیث مسلم و مسنند احمد از حضرت سلمة بن اکوع مروی است که در انصار مدینه یکی در دویدن بسیار مهارت داشت و کسی نمی‌توانست از او سبقت گیرد، او روزی اعلان کرد که آیا هست کسی در دویدن با من مسابقه بدهد؟ من از رسول خدا اجازه گرفتم که با او مقابله کنم، آن حضرت ﷺ، اجازه فرمود، و من برای مسابقه آماده شدم، از اینجا معلوم می‌گردد که تمرین برای دو، نیز جائز است.

یک پهلوان معروف به نام «رکانه» با پیامبر خدا ﷺ، کشتی گرفت که رسول خدا ﷺ، او را بر زمین زد^(۲).

۱ - جامع الصغیر بر مز این عدی باسناد ضعیف. ۲ - ابو داود فی المراسیل.



چند جوان حبشی در مدینه‌ی منوره جهت تمرین فن سپه‌گری، نیزه بازی می‌کردند، رسول خدا ﷺ، عایشه را برای نشان دادن پشت سر خود قرار داده نشان داد و به آنها فرمود: «الهو و العبوا» یعنی، بازی بکنید^(۱).

و در بعضی روایات افزون بر آن این الفاظ هم آمده است که: «فانی اکره آن یُرِی فی دینکم غلظة»، یعنی من این را پسند نمی‌کنم که در دین شماشدت و خشکی دیده بشود، هم چنین از بعضی صحابه منقول است که وقتی آنها در مشاغل قرآن و حدیث خسته می‌شدند، بسا اوقات به خواندن اشعار عرب و داستانهای تاریخی خود را از خستگی بیرون می‌آوردند^(۲).

در حدیثی آمده است که: «رَوَّحُوا الْقُلُوبُ سَاعَةً فَسَاعَةً»^(۳)، یعنی شما دلهای تان را گاه گاه آرامش بدھید، که از این جواز تفریح قلب و دماغ و برای آن فارغ کردن وقت ثابت می‌گردد.

اما در همه‌ی اینها این شرط وجود دارد که از آن مقاصد صحیحی که از این بازیها به دست می‌آید، نیت داشته باشد، و آن هم به قدر ضرورت باشد و در آن توسع و غلو نکند و علت جواز همه این بازیها همان است که اگر اینها در حد خود باشند، در حقیقت لهو محسوب نمی‌شوند.

بازیهایی که صراحتاً ممنوع هستند

با توجه به گذشته، بعضی از بازیها چنان وضعی دارند که رسول الله ﷺ، بویژه از آنها جلوگیری فرموده است، اگر در آنها هم مقداری فایده بیان شود، مانند: شطرنج، نرد و غیره که اگر در آن برد و باخت و داد و ستد مال

۱ - رواه البيهقي في الشعب كذا في الكثر من باب اللهو.

۲ - ذكر عن ابن عباس في كف الراعع.

۳ - اخرجه أبو داود في مرسيله عن ابن شهاب مرسلاً.

باشد که این قمار و قطعاً حرام‌اند، و اگر این نباشد تنها بخاطر دل خوش کردن به آنها مشغول باشد باز هم در حدیث از آنها منع شده است.
در صحیح مسلم از حضرت بریلde روایت است که رسول خدا^{علیه السلام}، فرمود: کسی که با نردشیر بازی کند مانند کسی است که دستهای خود را به خون خود آلوده کرده است، هم چنین در روایتی دیگر آمده است: برکسی که با شترنج بازی کند لعنت شده است^(۱).

هم چنین آن حضرت^{علیه السلام}، کبوتر بازی را ناجایز قرار داده است^(۲)، علت ظاهري ممنوعيّت آن، اين است که عموماً اشتغال به آن به گونه‌اي می‌باشد که مردم را از کارهای ضروری حتی نماز و عبادات دیگر هم غافل می‌کند.

أحكام غنا و سرودها

در آیه‌ی مذکور بعضی صحابه «لھو الھدیث» را به ساز و سرود تفسیر کرده‌اند، و دیگران اگر چه تفسیر آن را عام قرار داده هر کاری که آدمی را از خدا غافل کند «لھو الھدیث» دانسته‌اند، ولی در نزد آنها هم ساز و سرود شامل لھو الھدیث می‌شود، در آیه‌ی ۷۲ سوره‌ی فرقان: «لا يَسْهِدُونَ الزُّورَ»، زور را امام ابوحنیفه و مجاهد و محمد بن الحنفیه و غیره به غنای، ساز و سرود تفسیر کرده‌اند.

امام ابوداود و ابن ماجه در سنن خود و ابن حبان در صحیح خود از حضرت ابومالک اشعری روایت کرده‌اند که رسول خدا^{علیه السلام}، فرمود: «لیشون ناس من أمتی الخمر يسمونها بغير اسمها يعزف على رؤسهم بالمعاذف و الغنيات يخسف الله بهم الأرض و يجعل الله منهم القردة والخنازير»، گروهی از امت من شراب را با تبدیل

۱ - عقیلی فی الضعفاء عن ابی هریرة كاذ فی نصب الرایه.

۲ - ابوداود فی المراسیل عن شریع کذا فی الکنز.



کردن نام آن می‌نوشند و در جلو آنها زنها به معازف و مزامیر سرود می‌خوانند که خداوند متعال آنها را در زمین فرود خواهد برد و صورتهای بعضی را مسخ کرده به صورت میمون و خوک قرار می‌دهد.

واز حضرت ابن عباس روایت است که رسول خدا^{علیه السلام}، فرمود: خداوند متعال شراب، قمار، طبل و ساز را حرام کرده و فرموده است: چیز نشئه آور حرام است^(۱).

«روی عن ابی هریرة قال، قال رسول الله^{علیه السلام}، اذا اتخد الفيء دولاً والاأمانة مغنمًا والزكوة مغمراً و تعلم لغير الدين وطاع الرجل امرأته و عق امه و ادنى صديقه و اقصى اباه و ظهر الاصوات في المساجد و ساد القبيلة فاسقطهم وكان زعيم القوم ارز لهم و اكرم الرجل مخافة شره و ظهرت القيال و معازف و شربت الخمور و لعن آخر هذه الامة اولها فليرتقبوا عند ذلك ريح حمراء و زلزلة و خسفاً و مسخاً وقدفاً و آيات تتبع اذنكم بالقطع سلله فتتبع بعضه بعضاً»^(۲).

از حضرت ابوهیره روایت است که رسول خدا^{علیه السلام}، فرمود: هرگاه مال غنیمت، ثروت شخصی قرار داده شود و امانت مردم غنیمت دانسته شود و زکات غرامت و توان تصوّر گردد و علم دین به خاطر دنیا خوانده شود و مرد از همسرش اطاعت کند و نسبت به مادر نافرمانی کند، دوست را با خود نزدیک کند و پدر را دور براند و در مساجد سور و غوغای باشد و ریس طایفه فاسق و بدکار آن قرار گیرد و مسئول قوم پست ترین آنها باشد و مردم به جهت ترس او را مورد احترام قرار دهند و زنها می‌سرود خوان، و ساز و سرود رواج پیدا کند و شراب نوشیده شود و مردم آینده به گذشتگان لعنت کنند، پس در آن هنگام انتظار بکشید باد سرخ و زلزله و فرو رفتن در زمین و تبدیل

۱ - رواه الامام احمد و ابوداود و ابن حبان. ۲ - رواه الترمذی و قال هذا حدیث حسن غریب.

شدن صورتها را، و چنان علامات قیامت را که یکی بعد از دیگری چنان ظاهر می‌شوند که رشته‌ی گلوبند قطع گردد و دانه‌های آن یکباره فرو ریزند. تنبیه: کلمات حدیث را بارها بخوانید و ملاحظه بفرمایید که نقشه‌ی امروز دنیا چگونه با آن تطبیق می‌گردد و گناه‌هایی که امروزه در میان مسلمانان عام شده و پیاپی در حال افزایش است، نسبت به آنها آن حضرت ﷺ، چهارده قرن قبل چگونه پیش‌گویی نموده است، و مسلمانان را به آنها هشدار داده که در چنین اوضاعی آگاه شوند، و برای پرهیز از گناهان و دورنگه داشتن دیگران به اندیشه فرو روند و اگر نه وقتی این گناهان عام گردند بر مرتكبین آنها عذاب آسمانی نازل می‌گردد باز علامات نهایی قیامت پیش می‌آید، از جمله‌ی آن گناهان سرودخوانی زنها و وسایل ساز و سرود و طبل و غیره هم هست که در اینجا بدین مناسبت نقل گردیده است که علاوه بر این بسیاری از احادیث نیز وجود دارد که در آنها ساز و سرود را حرام و ناجائز قرار داده است و بر آن وعید شدید آمده است و تمام این روایات را این جانب در رساله خویش «کشف الغناء عن وصف الغناء» نوشته است و این رساله هم به زبان عربی در «حزب پنجم» احکام القرآن انتشار یافته است که از آن جمله، اندکی در اینجا نقل شده است.

خواندن اشعار مفید با آواز خوش بدون سرود و آهنگ ممنوع نیست

علیرغم آنچه گفته شد از بعضی روایات جواز غنا یعنی سرود خوانی معلوم می‌شود، این روایات هم در رساله‌ی مذکور جمع آوری شده است، تطبیق در میان این دو نوع روایات بدین شکل است که سرود خوانی که به وسیله‌ی زن بیگانه باشد یا همراه طبل و ساز و سرود و غیره باشد حرام است، هم چنان‌که از آیات فوق الذکر و قرآن و احادیث رسول خدا ﷺ،



ثبت شد و اگر فقط با صدای خوش اشعاری چند خوانده شود و خواننده‌ی زن یا بچه‌ی بی‌ریش نباشد و مضامین اشعار هم مشتمل بر فحش و گناه دیگر نباشد، جایز است و سماعی که از بعضی متصوّفه منقول است چنین غنایی و جایز محمول است؛ زیرا که اتباع شریعت از آنها و اطاعت رسول خدا ﷺ، مانند روز روشن آشکار است، لذا نمی‌توان نسبت به آنها گمان ارتکاب چنین گناهی را کرد، محققین صوفیه‌ی کرام خود نسبت به این موضوع تصریح فرموده‌اند، در این باره اقوال فقهای مذاهب اربعه و صوفیه در رساله پیش گفته، جمع آوری شده است که در اینجا بر اختصار اکتفا گردید.

**خَلَقَ الْسَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَالْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوْسَىٰ أَنْ تَمِيدَ
آسماňهارا بدون ستون آفرید که شما آنها را می‌بینید، و گذاشت بر زمین کوه که خم نگردد**

**بُكْمٌ وَبَثٌ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا
با شما، و پراکنده کرد در آن هر نوع حیوان، و نازل کردیم ما از آسمان آب پس رویانیدیم**

**فِيهَا مِنْ كُلِّ زُوْجٍ كَرِيمٍ (۱۰) هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ
در آن هر نوع جفت‌خاص. همه‌ی این، آفریده‌ی خداست پس نشان‌دهید به‌من چه آفریده‌اند**

الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ظَلَلٍ مُّبِينٍ (۱۱)
کسانی که غیر ازاوه‌ستند، چیزی نیست بلکه ظالمان به صراحت گمراهمی شوند.

خلاصه‌ی تفسیر

خداؤند متعال آسمانها را بدون ستون آفرید (چنان‌که) شما آنها را می‌بینید و در زمین کوهها (ی سنگین) قرار داد تا که با شما متذبذب نشود و



در آن (زمین) همه نوع حیوان پراکنده نمود، و ما از آسمان آب بارانیدیم باز در آن زمین همه نوع اقسام عمدہی (نباتات) رویانیدیم (و به کسانی که شرک می‌ورزند بگویید که) اینها ساخت خداوندی است (پس اگر شما دیگران را شریک الوهیت قرار می‌دهید، پس) اکنون شما مرا نشان دهید که جز او (کسانی که شما آنها را معبد قرار داده‌اید) چه چیزهایی آفریده‌اند (تا که استحقاق الوهیت آنها ثابت گردد، و مقتضای این دلیل چنین بود که آنان هدایت یابند، ولی آنها هدایت را قبول نکردند) بلکه آن ظالمان (طبق سابق) در گمراهی صریح (مبلا) هستند.

معارف و مسائل

﴿خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا﴾ آیه‌ای مشتمل بر این مضمون در ابتدای سوره‌ی رعد گذشته است: ﴿اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا﴾ با توجه به ترکیب نحوی این عبارت، می‌تواند دارای دو مفهوم باشد: یکی این‌که ترونها صفت «عمد» قرار گرفته و ضمیر آن به سوی عمد بر می‌گردد، پس معنای آن می‌شود که خداوند متعال آسمانها را بدون ستون آفرید که آنها را شما می‌بینید، یعنی اگر ستون وجود می‌داشت، شما آنها را می‌دیدید وقتی ستون دیده نمی‌شود، معلوم می‌گردد که سقف عظیم الشان آسمان بی‌ستون ساخته شده است، این تفسیر از حضرت حسن بصری و قتاده منقول است^(۱).

دوم این‌که ضمیر ترونها به سوی «سموات» بر گردد و این جمله‌ی مستقلّی قرار داده شود، پس معنای آن چنین می‌باشد که خداوند متعال



آسمانها را بدون ستون آفریده است، هم چنان‌که شما می‌بینید، و در صورت ترکیب اوّل می‌توان آن را چنین معنی کرد که آسمان بر ستونها بی‌استوار است که شما نمی‌توانید آنها را بینید؛ زیرا آنها غیر مرئی هستند، این تفسیر از حضرت ابن عباس و مجاهد و عكرمه منقول است^(۱).

در هر صورت این آیه نشانی از قدرت کامل حق تعالی را به نمایش می‌گذارد که سقف عظیم الشان آسمان با تمام وسعت و عریض بودنش را به گونه‌ای آفریده است که در آن هیچ‌گونه پایه و ستون دیده نمی‌شود.

سؤال و جواب

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که آسمان آن طوری که فلاسفه می‌گویند و عموماً مشهور است یک کره، یعنی چیز‌گردی است و در چنین کره‌ی گرد، هر کجا که باشد طبق عادت ستون وجود ندارد، پس این چه خصوصیت آسمان است، جواب آن می‌تواند این باشد، همان‌گونه که قرآن در بیشتر موارد زمین را فراش ذکر نموده که به ظاهر منافی با کروی و گرد بودن آن است، ولی به سبب وسعتی که دارد در نظر عموم به شکل یک مسطح دیده می‌شود طبق تخیل عوام، قرآن کریم آن را گسترده بیان داشته است هم چنین آسمان هم به شکل سقفی به نظر می‌آید که طبق عادت به ستون و عمد نیاز دارد، پس مناسب با این خیال عمومی بی‌ستون بودن آن را بیان فرمود و در حقیقت برای اثبات قدرت کامل آفرینش چنین کره‌ی بزرگ و عظیم الشانی کافی است، و تحقیق بعضی از مفسّرین مانند ابن‌کثیر و غیره چنین است که کره کامل بودن آسمان و زمین از روی قرآن و حدیث ثابت

نیست، بلکه از بعضی آیات و روایات معلوم می‌شود که آن به شکل قبه‌ای است آنها می‌گویند که آنچه در حدیث صحیح آمده که خورشید هر روز به زیر عرش رسیده سجده می‌کند آن در صورت چنین امری ثابت است که آسمان به شکل کره‌ای کامل نباشد، و در این صورت می‌توان برای آن جهت بالا و پایین تعیین نمود، و در صورت کره‌ی کامل نمی‌توان به هیچ جهتی بالا و پایین گفت، والله سبحانه و تعالیٰ اعلم.

**وَلَقَدْ أَتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ
وَمَادَادِيمْ بِهِ لِقَمَانَ خَرْدَمَنْدِيَ كَهْ حَقْ خَدَارَا تَسْلِيمْ كَنْ وَهَرْ كَسَىَ كَهْ حَقْ خَدَارَا تَسْلِيمْ كَنْ**

فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (۱۲) وَ
پس قبیل می‌کند نفع خود را و هر کسی که منکر باشد پس خدا بی‌نیاز و ستوده است. و

**إِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعْظِهُ يَا بْنَيَ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ
وَقَتْنِي كَهْ گَفْتَ لِقَمَانَ بِهِ پَسْرَشَ زَمَانِيَ كَهْ اُورَا تَفْهِيمِيَ كَرْدَ اَيِّ پَسْرَ شَرِيكَ قَرَارِ نَدَهْ بَا خَدَا**

إِنَّ الشَّرِيكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (۱۳) وَ**وَصَنِينَا إِلَإِنْسَانَ بِوَلْدَيِهِ**
یقیناً شریک قراردادن ظلمی است بزرگ. وما تأکید کردیم انسان را نسبت به مادرش و پدرش

**حَمَلتْهُ أُمَّهُ وَهُنَا عَلَىٰ وَهُنَّ وَفِصَالُهُ فِي عَامِينِ أَنِ اشْكُرْ
در شکم‌گرفت اورا مادرش خسته و کوفته و از شیر گرفتن اوست در دو سال که تسلیم کن**

لَىٰ وَلَوَلْدَيِكَ إِلَيَّ أَلْمَصِيرُ (۱۴) وَ**إِنْ جَاهَدَكَ**
حق مرا و مادر و پدر خود را آخر به سوی من است آمدن. و اگر آن دو تا با تو درگیر باشند

عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِى مَالِيَسْ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهُمَا وَ
بر این که شریک قراربده با من چیزی را که تو نمی‌دانی پس قول آنها را قبول نکن و





صَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَغْرُوفًا وَأَتَيْعُ سَبِيلَ مَنْ أَنابَ إِلَىٰ حُثَمَ
بأنها همراه باش در دنيا طبق دستور، و برو به راه کسی که رجوع کرد به سوی من سپس

إِلَىٰ مَرْجِعُكُمْ فَأُنْبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۱۵) يَسْبُنَى إِنَّهَا
بسوی من است بازگشت شما، پس من نشان می دهم به شما آنچه می کردید. ای پسرم اگر

إِنْ تَكُ مُتَقَالٌ حَبَّةٌ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي
باشد چیزی به قدر دانسی ارزن، پس باشد آن در سنگی یا در آسمانها یا در

الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ (۱۶) يَسْبُنَى
زمین، می آورد آن را خدا، یقیناً الله می داند چیزهای مخفی را و خبردار است. ای پسرم

أَقِيمِ الصَّلَاةَ وَأُمِرْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ
برپا دار نماز را و امر کن به معروف و باز دار از منکر و تحمل کن آنچه به تو بررسد، یقیناً

ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ (۱۷) وَلَا تُصَعِّرْ خَدَكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ
این است کار با همت. و ترش نکن روی خود را برای مردم و نرو بر زمین

مَرَحَا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٌ (۱۸) وَأَقْسِدْ فِي مَشِيكَ
باغرور، یقیناً الله دوست نمی دارد هر متکبر و فخر کننده را و میانه رو باش در راه رفتن خویش

وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ (۱۹)
و پایین یاور صدای خود را یقیناً بدترین صدایها، صدای خراست.

خلاصه تفسیر

و ما به لقمان دانشی (که حقیقت آن علم با عمل است) عنایت کردیم (و نیز چنین دستور دادیم) که (در مقابل همه نعمتها به طور عموم و بر این نعمت افضل النعم است بالخصوص) شکر خدا را بجا آور و هر کس که

شکر بجا آورد، به حال او نافع خواهد بود (به نفع اوست که از آن در نعمت پیشرفت حاصل می‌شود، کما قال تعالی: «لئن شکرتم لازیدنکم» در نعمتهای دینی در این جهان هم پیشرفت حاصل می‌شود و در آخرت هم ثواب عظیم خواهد رسید، و در پیشرفت اخروی یعنی، اضافه شدن ثواب، امری یقینی است و گاهی در دنیا هم از شکرگزاری نعمت اضافه می‌شود) و کسی که ناسپاسی کند، پس (به خود ضرر می‌رساند؛ زیرا که) خداوند متعال بی‌نیاز و (به همه خوییها) ستوده است (چون او در ذات خود کامل است که مدلول حمید است، از این جهت او غنی است او به شکر و ثنای کسی نیازی ندارد تا که از آن استكمال بالغیر لازم آید، و چون لقمان به حکمت این علم و عمل موصوف است از آن مفهوم شد که بر تعلیم شکر هم شکر کرده است، لذا او شاکر هم بود و به علت شاکر بودنش در حکمتش افزونی هم حاصل شد، پس او بزرگترین حکیم قرار گرفت) و (تعالیم چنین حکیمی باید قابل عمل باشد، پس تعالیم او را در جلو مردم بیان بفرمایید که) وقتی لقمان به پرسش در حال نصیحت کردن گفت: ای پسر! کسی را با خدا شریک نکن، یقیناً شرک ورزیدن ظلم بزرگی است (حقیقت ظلم را علما چنین بیان فرموده‌اند که قراردادن چیزی در غیر محل خود، و این امر بیشتر از هر چیزی در شرک روشن است که به جای آفریدگار، بتها مورد پرستش قرار گیرند) و (در اثنای قصه حق تعالی برای تأکید امر توحید فرمود که) ما به انسان نسبت به مادر و پدرش توصیه کردیم (که خدمت و اطاعت آنها را بجا بیاور؛ زیرا آنها در حق او مشقت‌های سنگینی تحمل کرده‌اند بویژه مادر، چنان‌که) مادر او را دوچندان تحمل کرده است، او را در شکم جای داد (زیرا هر چند حمل بزرگ شود ضعف حامله بیشتر می‌گردد) و (باز) او را پس از دو سال از شیر باز می‌گیرد (و در این روزها هم



او خدمات گوناگونی انجام می‌دهد هم چنین موافق وضع خود، پدر هم مشقت تحمّل می‌کند، لذا ما توأم با حقوق خود نسبت به ادای حقوق والدین هم دستور دادیم، چنان‌که فرمود: ای انسان از من و از مادر و پدرت شکرگزاری کن (شکرگزاری حقیقی با عبادت و اطاعت حقیقی است و از مادر و پدر با خدمت و ادائی حقوق شرعی صورت می‌پذیرد؛ زیرا) بازگشت (همه‌ی) امور به جانب من است (در آنجا سزا و جزای اعمال را خواهم داد، لذا بجا آوردن احکام ضروری است) و (با وجود این‌که مادر و پدر چنین حق بزرگی دارند، چنان‌که اکنون معلوم گردید، ولی امر توحید، چنان عظیم الشان است که اگر پدر و مادر (نیز) بر تو فشار بیاورند که تو چیزی را با من شریک مقرر کن که (برای شرکت) او (در الوهیت) به نزد تو دلیل و مدرکی نباشد و ظاهر است که چنین چیزی اصلاً وجود ندارد که بر استحقاق شرکت او دلیل ارائه شود، بلکه بر عدم استحقاق دلایل زیادی وجود دارد، پس مطلب این است که اگر آنها برای شریک گردانیدن چیزی در الوهیت بر تو فشاری بیاورند) پس توگفته‌ی آنها را تأیید نکن و (آری این لازم است که) در (معاملات و حوایج) دنیا (مانند نفقة لازم و خدمت و غیره) با او به حسن سلوک رفتار کن و (در باره‌ی دین تنها) به راه کسی برو که به سوی من رجوع کند (معتقد و عامل به احکام من باشد) باز بازگشت همه‌ی شما به سوی من است، پس (به هنگام آمدن) من به شما نشان می‌دهم آنچه شما انجام می‌دادید (بنابر این در هیچ موردی از دستورات من خلاف ورزی نکنید، در آینده، تکمله‌ی نصایح لقمانی است که او به پرسش نصایح دیگر هم می‌فرماید، چنان‌که در باره‌ی توحید و عقاید چنین نصیحت کرد که) پسر (علم و قدرت حق تعالیٰ تا آن حدی است که) اگر هر نوع عمل (کسی هر چند پنهان باشد مثلاً فرض کنید که آن) به میزان دانه اسپند باشد

(در مقدار) باز (فرض کنید که) آن در دل سنگ (مخفي) باشد (که چنان حجابي است که رفع آن دشوار است و بدون رفع، کسی از داخل آن با خبر نمی‌شود) یا آن در آسمانها باشد (که آن از نظر خلاقي مکان بسيار دوری است) یا آن در زميني باشد (که تاريکي بسياري آن را فراگرفته باشد، و اينها اسباب پنهان کردن است در نظر مردم؛ زيرا گاهي يك چيز چنان کوچک و باريک می‌باشد که به چشم نمی‌آيد و گاهي به سبب حايل شدن پرده و گاهي به سبب دور بودنش و گاهي به سبب تاريکي به نظر نمی‌آيد، ولی شأن حق تعالی چنان است که اگر اسباب پنهان کردن همه جمع گردد) باز هم (به هنگام حساب در روز قيامت) خداوند متعال آن را حاضر خواهند نمود (بنابر اين، هم علم و هم قدرت از اين موضوع ثابت می‌شود) يقيناً الله تعالى بسيار باريک يين (و) با خبر است (و در باب اعمال چنين نصيحت نمود که) اي پسر نماز بخوان (که پس از تصحیح عقاید، عمل بسيار بزرگی است) چنان که به وسیله‌ی عقاید و اعمال خود را تکمیل کردي هم چنان در تکمیل ديگران باید کوشيد، پس مردم را) به کارهای نیک نصيحت کن و از کارهای بد باز دارو (در اين باب امر به معروف و نهى از منكر بویژه و در ابواب ديگر بالعموم) اگر مصيبة‌ی بر تو واقع بشود بر آن صبر کن (که صبر پيشه کردن) از امور با همت است و (در باره اخلاق و عادات چنين نصيحت نمود که اي پسر) روی خود را از مردم نپیچ و بر زمين با ناز راه مرو، يقيناً خداوند متعال متکبر و فخر کننده را دوست نمی‌دارد و در رفتار خويش اعتدال را اختيار کن (نه بسيار با دو، برو که خلاف وقار است و نيز احتمال سقوط هم وجود دارد و نه به آرامي قدم بگذار که روش متکبران است، بلکه بدون تکلف روش متوسط و ساده و تواضع را اختيار کن که آن را در آيه‌ی ديگر بدین عنوان ذكر کرده: «يمشون على الأرض هونا» و



(در گفتار) صدای خود را پایین آور (بسیار شور و غوغا نکن، و این مراد نیست که چنان صدا را فرود آری که دیگری نشنود، سپس از شور و غوغا متنفر می‌سازد که) یقیناً بدترین صداها صدای خران است. (پس انسان شده، مانند خر عُرعر کردن از هیچ مناسبی برخوردار نیست، بسا اوقات در اثر آن دیگران در وحشت و اذیت قرار می‌گیرند).

معارف و مسائل

﴿وَلَقَدْ أَتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ﴾ لقمان علیه السلام، طبق روایت «وهب بن منبه» خواهرزاده حضرت ایوب علیه السلام، بود و مقاتل گفته که برادر خاله زاده اش بود، و در تفسیر بیضاوی وغیره آمده است که عمر طولانی یافت تا این که زمان حضرت داود را دریافت، و این امر که لقمان علیه السلام، زمان حضرت داود را دریافته است در روایت دیگری هم آمده است.

و در تفسیر درّ منثور از حضرت ابن عباس چنین روایت است که لقمان غلامی حبشی بود که حرفه‌ی نجاری را اختیار کرده بود^(۱). و از حضرت جابر بن عبد الله درباره وضع او پرسیده شد، فرمود: شخص حبشی کوتاه قد و پست بینی بود، و مجاهد فرموده که غلام حبشی کلفت لب و ترکیده پا بود^(۲).

یک حبشی سیاه رنگ برای دریافت مسئله‌ای به پیش حضرت سعید بن مسیب آمد، حضرت سعید برای تسلی او فرمود: تو بر رنگ سیاه خود غصّه نخور؛ زیرا که از سیاه‌رنگان سه بزرگ به گونه‌ای هستند که از همه بهتراند، حضرت بلال حبشی، و مهجم غلامی که حضرت عمر بن خطاب

۱ - اخرجه ابن ابی شیه و احمد فی الرهد و ابن جریر و ابن المنذر وغیره.

۲ - ابن کثیر.



آزادش نمود و حضرت لقمان علیه السلام.

لقمان علیه السلام، نزد جمهور سلف نبی نبود، بلکه ولی و حکیمی بود

ابن کثیر فرموده است: جمهور سلف اتفاق نظر دارند که او نبی نبود، تنها از عکرمه نبی بودن او نقل شده است ولی سندش ضعیف است و امام بغوی فرموده است: مورد اتفاق است که او فقیه و حکیمی بود، نبی نبود^(۱). ابن کثیر فرموده است که: از حضرت قتاده در باره‌ی او روایتی عجیب وارد شده است که حق تعالی به حضرت لقمان اختیار داد که نبوت می خواهی یا حکمت، او حکمت را اختیار نمود، و در بعضی روایات آمده است که به او اختیار پیامبری داده شده بود، او عرض کرد که اگر دستور به قبول کردن آن است که بر روی هر دو چشم، در غیر این صورت مرا مورد بخشش قرار ده.

و نیز از حضرت قتاده منقول است که کسی از حضرت لقمان پرسید که تو چرا حکمت را بر نبوت ترجیح دادی؟ وقتی که بین آن دو مختار بودی؟ جواب داد: نبوت پست بسیار حساسی بود که اگر بدون اختیار به من داده می شد، حق تعالی آن را از من کفالت می نمود تا بتوانم فرایض آن را ادا کنم، و اگر من به اختیار خود آن را می خواستم، مسئولیتش به عهده‌ی من گذاشته می شد^(۲).

پس وقتی عدم نبوت حضرت لقمان نزد جمهور مسلم است، پس این حکم که در قرآن ذکر شده که به او داده شد که: «أَنِ اشْكُنْ» می تواند به صورت الهام باشد که اولیاء الله بدان مقام نایل می گردند.



حضرت لقمان قبل از بعثت حضرت داود، مسایل شرعی را بیان می‌نمود، وقتی که حضرت داود علیه السلام، مبعوث شد از دادن فتوی خودداری کرد و گفت: دیگر به فتوای من نیازی نیست، در بعضی روایات آمده است که او در بنی اسرائیل امر قضاوت را به دوش گرفته بود، از حضرت لقمان کلمات حکیمانه‌ی بسیاری منقول است، وهب بن منبه می‌گوید که من بیش از ده هزار ابواب حکمت حضرت لقمان را خوانده‌ام^(۱).

حضرت لقمان روزی در مجلس بزرگی برای مردم حکمت بیان می‌کرد، شخصی آمد و از او پرسید که ایا تو آن نیستی که با من در فلان جنگل گوسفند می‌چراندی؟ لقمان علیه السلام، فرمود: آری، من همانم. او پرسید: پس چگونه به این مقام رسیدی که خلق خدا تو را بزرگ می‌دارند؟ و برای شنیدن سخنان تو از راههای دور می‌آیند؟ لقمان علیه السلام، فرمود: علت آن دو کاری است که انجام می‌دهم: یکی این‌که همیشه راست می‌گویم و دوم این‌که از گفتار بیهوده اجتناب می‌ورزم، و در روایت دیگر چنین آمده است که حضرت لقمان علیه السلام، فرمود: چندین کار است که مرا بدین پایه رسانیده است، که اگر تو هم آنها را اختیار کنی تو را بدان درجه خواهند رسانید و آنها عبارتند از:

- ۱ - دیده به پایین دوختن، ۲ - کنترل کردن زبان، ۳ - قناعت بر رزق حلال، ۴ - حفظ شرمگاه، ۵ - استوار ماندن بر راستگویی، ۶ - وفا به عهد، ۷ - اکرام میهمان، ۸ - مراعات همسایه، ۹ - ترک کردار و گفتار بیهوده^(۲).



مراد از حکمتی که به لقمان داده شد، چیست؟

لفظ حکمت در قرآن برای معانی متعدد به کار رفته است، عالم، عقل، حلم و بردباری، نبت و اصابت رای.

ابو حیان فرموده است: مراد از حکمت کلامی است که مردم از آن پند برگیرند و در دلها یشان مؤثر واقع شود و مردم آن را حفظ کرده به دیگران برسانند. و حضرت ابن عباس فرموده است: مراد از حکمت عقل و فهم و ذهانت است، و بعضی حضرات دیگر فرموده‌اند: عمل مطابق به علم، حکمت است و در حقیقت در میان اینها تضادی وجود ندارد و حکمت شامل همه‌ی اینها می‌شود، در خلاصه‌ی تفسیر حکمت به دانش ترجمه شد و به علم همراه با عمل تفسیر گردد، که بسیار جامع و واضح است.

در آیه‌ی مذکور اعطای حکمت به حضرت لقمان علیه السلام، راذکر فرموده است، سپس فرمود: «أَنْ أَشْكُرْ لِي» در اینجا احتمالی این است که قلترا محدود قرار دهیم که مطلبش این می‌باشد که به لقمان حکمت دادیم و چنین دستور دادیم که شکر بجا بیاور، و بعض حضرات چنین فرموده‌اند که: «أَنْ أَشْكُرْ لِي» خودش تفسیر حکمت است، یعنی آن حکمتی که به لقمان اعطای گردید این بود که ما به او دستور شکرگزاری دادیم و او آن را بجا آورد، پس در این صورت مطلب این می‌باشد که سپاسگزاری نعم الهی، بزرگترین حکمتهاست، سپس فرمود: دستور به شکرگزاری را ما برای استفاده خود قرار ندادیم و مانیاز به سپاسگزاری کسی نداریم، بلکه آن را برای استفاده‌ی خود آنها مقرر ساختیم؛ زیرا ضابطه چنین است، هر کسی که سپاس نعمتها را بجای آورد، ما در نعمتها ای او فزونی می‌بخشیم، و پس از آن چندی از کلمات حکمت حضرت لقمان را ذکر فرمود که او پرسش را مورد خطاب قرار داده، بیان فرموده بود و آن کلمات حکمت را قرآن کریم بدین



خاطر نقل کرد که دیگران هم از آنها استفاده ببرند.

از آن جمله نخستین حکمت داشتن عقاید است و ابتدا باید یقین کرد که خداوند متعال خالق و مالک کل عالم است، بدون اینکه دیگری در آن شرکتی داشته باشد، و غیرالله را شریک عبادت او قرار ندهد که بالاتر از آن در این جهان ظلمی وجود ندارد که مخلوق خدا با خالق برابر قرار داده شود، لذا فرمود: «يَبْيَنَى لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ إِنَّ الْشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ» و در آینده بقیه کلمات حضرت لقمان که برای پرسش بیان کرده بود می‌آید، و در خصوص حق تعالی ظلم عظیم بون شرک و اجتناب از آن را بیان فرمود.

سپاسگزاری والدین و اطاعت آنها فرض است، اما برخلاف

دستور خدا اطاعت کسی جایز نیست

يعنى اگر چه ما فرزندان را به اطاعت و سپاسگزاری والدین توصیه کرده‌ایم و توأم با شکرگزاری و اطاعت خویش به شکرگزاری و اطاعت والدین هم دستور داده‌ایم، اما شرک چنان ظلم بزرگ و جرم سنگینی است که آن با وجود دستور و فشار پدر و مادر هم برای کسی جایز نمی‌باشد، و اگر به کسی مادر و پدرش بر شریک گرفتن با خدا فشار بیاورند در این باره قبول دستور مادر و پدر هم جایز نیست.

و در اینجا وقتی که به حقوق و شکرگزاری والدین دستور داد، حکمت آن را چنین بیان نمود که مادر در وجود و بقای او زحمات زیادی متحمل شده است که نه ماه او را در شکم حمل نموده از او نگهداری کرده و به سبب او بر مادر روز به روز ضعف و سستی عارض شده و مشقت بر مشقت افزون گشته است، و پس از تولد او هم تا دو سال زحمت شیردادن او را تحمل نموده که در این باره زحمت ویژه‌ای را مادر به دوش گرفته است



که در اثر آن هم بر ضعیفی او اضافه شده است و چون در پرورش نوزاد مادر زحمت بیشتر را متحمل می‌شود، حقّ او نسبت به پدر در شریعت مقدم بیان گردیده که مطلب: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَنَ بِوَلْدِيهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّ عَلَىٰ وَهُنِّ وَفِصَلُهُ فِي عَامَيْنِ﴾ همین است و پس از آن در: ﴿وَإِنْ جَاهَدَاكَ﴾ نشان داد که در بارهی شریک قرار دادن غیرالله با خداوند متعال اطاعت از والدین هم حرام است.

قانون بی نظیر عدل اسلام

در چنین صورتی که مادر و پدر او را به کفر و شرک اجبار کنند، دستور خدا این می‌باشد که دستور آنها را قبول نکن، پس طبعاً انسان بر یک حد استوار نمی‌ماند، در عمل به این دستور امکان داشت که پسر با والدین با بد کلامی یا بدخویی رو برو شود، و نسبت به آنها توهین کند، اسلام قانون عدالت است و برای هر چیزی حدّی هست، لذا در ضمن دستور به عدم اطاعت والدین در باره شرک چنین هم دستور داد که:

﴿وَصَاحِبِهِمَا فِي الدُّنْيَا مَغْرُوفًا﴾ یعنی، در برابر فشار آنها تسليم نشو، ولی در امور دنیا مثل خدمات جهانی یا مالی و غیره کوتاهی نکن، بلکه در باره معاملات دنیوی طبق دستور عمومی عمل کن، و آنها را مورد توهین قرار مده، و صحبت آنها را چنان جواب نده که بدون از ضرورت دل آزاری پیش آید، مطلب این که در باره کفر و شرک تسليم نشدن به دستور آنها اگر رنجیدگی خاطر پیش آید، آن را بالاجبار تحمل کن، ولی حدّ ضرورت را مراعات کن و در امور دیگر از رنجاندن آنها پرهیز کن.

فایده: مددت از شیر گرفتن بچه که در این آیه دو سال ذکر شده است، مطابق عادت عمومی است، و در این هیچ تصریحی و تشریحی وجود ندارد که اگر از این بیشتر شیر داده شود چه حکمی دارد، تشریح این مسئله



در سوره احقاف: «وَ حَمْلَهُ وَ فَصَالَهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا» ان شاء الله خواهد آمد.

وصیت اعتقادی دوم لقمان

این که باید اعتقاد جازم داشت که علم خداوند بر تمام آسمان و زمین و آنجه در میان آنها بر همه ذرات آن محیط و وسیع است، وقدرت او نیز بر همه چیز کامل است، هر چیز هر چند کوچک باشد و در علوم دیده ها نیاید و هم چنین هر چیز به هر اندازه که دور باشد هم چنین هر چیز به هر اندازه در تاریکیها و پرده ها قرار گرفته باشد، نمی تواند از علم و نظر خداوند پنهان بماند، و حق تعالی هر چیزی را در هر زمان از هر کجا که بخواهد می تواند حاضر نماید.

«يَبْيَنِي إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ» بیانگر این مطلب است و خود محیط قرار گرفتن علم و قدرت خداوند متعال بر همه چیز نیز، عقیده اساسی اسلامی و دلیل بسیار بزرگ عقیده توحید است.

وصیت سوم در خصوص اصلاح عمل

اعمال واجب بسیار زیاد است، ولی از همه بزرگتر و مهمتر نماز است، ضمن این که خودش از اهمیت فوق العاده ای برخوردار است، وسیله‌ی درستی اعمال دیگر نیز هست، چنان که خداوند در خصوص نماز فرموده است که: «إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهِيٌ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ»^(۱)، لذا در باب اعمال صالح واجب، برنماز اکتفا نمود، «يَبْيَنِي أَقِيمِ الصَّلَاةَ» یعنی، ای پسر من! نماز را بربا بدار، و همانگونه که قبلاً گذشت مفهوم اقامه‌ی صلواه تنها



نمای خواندن نیست، بلکه عبارت از بجا آوردن کامل تمام آداب و اركان آن با پایبندی در اوقات و مواظبت آن، همه و همه مشمول مفهوم اقامه‌ی نماز می‌باشد.

وصیت چهارم لقمان در خصوص به اصلاح خلق

اسلام دینی است اجتماعی و با اصلاح فرد، اصلاح اجتماع جزو مهم‌ترین اهداف نظام اسلامی است، لذا همراه با فریضه‌ی مهم نماز فریضه‌ی امر به معروف و نهی از منکر را ذکر فرمود، که مردم را به کار نیک دعوت کن و از کار بد باز بدار، **﴿وَأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾** دو فریضه هستند: یکی اصلاح خویش دوم اصلاح عموم خلق خدا، هر دو به گونه‌ای هستند که در پایبندی و انجام آنها زحمت و مشقت خاص را باید تحمل کرد و ثابت قدم ماندن بر آن کاری آسان نیست، بالخصوص پاداش خدمت اصلاح خلق به وسیله‌ی امر به معروف و نهی از منکر در دنیا همیشه به صورت عداوت و مخالفت به دست می‌آید، لذا همراه با این وصیت این وصیت را هم ذکر نمود که: **﴿وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾** یعنی: در مقابل مشقت‌هایی که در انجام این امور به تو می‌رسد بر صبر و استقامت استوار باش.

وصیت پنجم لقمان، در خصوص آداب زندگی

﴿وَلَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ﴾ لاتصرّف از صعر مستق است که نام مرضی از امراض شتران است که در اثر آن گردن شتر کج می‌شود، همانگونه که در اثر لقوه، مرضی معروف صورت انسان کج می‌شود، مراد از آن روی گردانی است، با این مفهوم که به هنگام ملاقات و گفتگو با مردم با روی گردانیده صحبت مکن، که این علامت اعراض و تکبیر است و خلاف اخلاق شریفانه



می باشد.

﴿وَ لَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾ مرح خرامیده راه رفتن است، به این معنی که الله زمین را از همه‌ی عناصر، پست و افتاده آفریده است، و شما هم از آن آفریده شده بر آن راه می‌روید، پس حقیقت خویش را بشناسید، خرامان راه نروید که روش متکبران است، لذا پس از آن فرمود: **﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾** یعنی خداوند متعال هیچ متکبر فخر کننده‌ای را دوست نمی‌دارد.

﴿وَأَقْصِدْ فِي مَشِيكَ﴾ یعنی در رفتار خویش میانه روی را پیش‌گیر نه با دویدن، راه برو که خلاف وقار است و در حدیث آمده که بسیار تیز راه رفتن ارزش مؤمن را ضایع می‌کند^(۱).

که بدین شکل راه رفتن متصف‌خطری برای خود شخص و یادیگران است، و نه بسیار آهسته راه برو که یا عادت متکبران و متصنّعان است که می‌خواهند امتیاز خود را به دیگران نشان دهند، یا عادت زنهاست که به سبب شرم و حیا تنگ راه نمی‌روند، یا عادت بیماران است که بر آن مجبوراند، صورت اول حرام و صورت دوم هم اگر به نیت تشابه به زنان باشد جایز نیست، و اگر به این نیت، نباشد برای مردان عیبی است، و صورت سوم ناشکری خداد است که با وجود تندرستی، شکل بیماران را اختیار کند.

حضرت عبدالله بن مسعود فرموده است که: صحابه از دویدن مانند یهود باز داشته شدند و از بسیار آهسته رفتن مانند نصارا هم منع گردیدند و دستور چنین بود که روشی میانه از میان این دو روش اختیار کنید.

حضرت عایشه‌ی صدیقه کسی را دید که بسیار آهسته راه می‌رود



مانند کسی که در حال مرگ است، از مردم پرسید که این چرا این چنین راه می‌رود؟ مردم گفتند: این یکی از قراء است، و قراء جمیع قاری است و در آن زمان قاری به کسی گفته می‌شد که به صحّت و آداب تلاوت قرآن آگاه قرآن هم باشد، مطلب این بود که وی یک قاری و عالم بزرگی است، از این رو اینگونه راه می‌رود، آنگاه حضرت عایشه فرمود: حضرت عمر ابن خطاب از او قاری تر بود ولی عادت او چنین بود که هرگاه راه می‌رفت، تنده راه می‌رفت (مراد آن تیزی نیست که از آن ممانعت به عمل آمده است، بلکه در مقابل این تیزی بود) و هرگاه صحبت می‌کرد پس بدین‌گونه که مردم کاملاً بشنوند (چنین صدا را پست نمی‌کرد که مردم نیاز به سؤال داشته باشند که چه فرمودی؟).

﴿وَأَغْضُضِ مِنْ صَوْنَكَ﴾ یعنی صدا را پایین بیاور، مراد از پایین آوردن این است که بیش از نیاز، صدا را بلند مکن و شور و غوغای ایجاد نکن، هم چنان که اکنون نسبت به حضرت فاروق گذشت که چنان صحبت می‌کرد که حاضرین هنگام شنیدن در مشقت قرار نمی‌گرفتند، سپس فرمود:

﴿إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ﴾ یعنی بدترین صدایها از میان صدای‌های چهار پایان، صدای خران است که بسیار شور و غوغای به پا می‌کنند. در اینجا چهار چیز از آداب معاشرت بیان گردید، جلوگیری از روگردانی و صحبت کردن به هنگام ملاقات و برخورد با مردم، دوم خرامان راه نرفتن بر زمین، سوم راهنمایی به راه رفتن میانه روی، چهارم مخالفت از برپا کردن شور و غوغای به وقت سخن‌گفتن. و همه اینها در عادات و شمايل آن حضرت جمع بودند، در شمايل ترمذی از حضرت امام حسین روایت است که من از پدر بزرگوارم حضرت علی پرسیدم: وقتی آن حضرت ﷺ، با مردم می‌نشست پس روش همنشینی آن حضرت ﷺ، چگونه بود؟ او



فرمود:

«كان دائم البشرة سهل الخلق لين الحانب ليس بفظ ولا غليظ ولا ضحاب في الأسواق و لا فحاش و لا عيّاب و لا شاح يتغافل عملاً يشتهي ولا يؤيّس منه ولا يجذب فيه قد ترك نفسه من ثلث النساء والا كبار و ما لا يعنيه»

رسول خدا^{علیه السلام}، همیشه شاد و خرم می نمود، در اخلاق آن جناب نرمی و در برخورد سهل‌گیر بود و مراج مبارک سخت نبود، در صحبت کردن درشت نبود و نه در بازارها شور و غوغای بلند می نمود و نه فحش می گفت و نه بر کسی عیب می گرفت و نه بخیل بود، چیزی که نمی خواست از آن تغافل می کرد (ولی) دیگران را از آن مأیوس نمی کرد (در صورتی که حلال می بود به آن رغبت داشتند) و چیزی که مورد پسند آن حضرت نبود در حق دیگران آن را معروفی نمی کرد (بلکه خاموش می نشست) سه چیز را کلّاً ترک کرده بود، ۱- جنگ و جدال ۲- تکبر ۳- استغفال به کار بیهوده و فضول.

أَللَّهُ تَرَوَا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ
آیاتو ندیدی که خدا به کار گرفت برای شما آنچه در آسمانها و آنچه در زمین است و تکمیل کرد

عَلَيْكُمْ نِعْمَةُ ظَاهِرَةٍ وَبَاطِنَةٍ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَدِّلُ
برشما نعمتها ظاهر و باطن خود را و بعضی از مردم چنین هم هستند که مجادله می کنند

فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٌ مُّنِيرٌ ﴿٢٠﴾ وَإِذَا قِيلَ
در کلام خدا به ندانی و نافهمی و بدون کتاب روشن. وقتی به آنها گفته شود که

لَهُمْ أَتَبْعَوْا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَسْتَعِنُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
پیروی کنیدستوری را که خدا نازل کرده می گویند خیر، ما پیروی می کیم، بر آنچه را یافته ایم بر آن



ءَابَاءَنَاَّ أَوْ لَوْ كَانَ الشَّيْطَنُ يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٢١﴾ وَ مَنْ أَبَا وَ اجْدَادَ خُودَ رَا، أَيَا باز هم اگر چه بخواند آنها را شیطان به سوی دوزخ. و هر کسی که

يُسْلِمْ وَ جَهَهُ إِلَى اللَّهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَ روی بیاورد به سوی خدا و باشد او بر نیکی، پس او گرفته است حلقه‌ای مستحکم را و

إِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٢٢﴾ وَ مَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنْكُ كُفْرُهُ بِه سوی خداست سرانجام هر کار. و هر کسی که منکر باشد پس تو غم مخور از کفر او،

إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِه سوی ما است بازگشت آنها پس خبر می‌دهیم به آنها آنچه کرده‌اند، البته الله می‌داند

بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٣﴾ نُمَتَعْهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُهُمْ أَن سخنانی را که در سینه‌ها باشند. کارش به راه می‌اندازیم چند روز باز گرفته می‌کشانیم آنها را

إِلَى عَذَابِ غَلِيلٍ ﴿٢٤﴾ وَ لَيْنَ سَالْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضَ بِه سوی عذاب سخت. و اگر بپرسی از آنها که چه کسی افریده آسمانها و زمین را،

لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَلْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾ خواهند گفت خدا، بگوهمه‌ی ستایش برای خدا است، بلکه یشتر مردم فهم ندارند. از آن خداست

مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٦﴾ وَ لَوْ أَنَّمَا فِي آنچه در آسمانها و زمین است، یقیناً الله او است بی‌پروا و ستدده. و اگر باشند آنچه در

الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةِ أَقْلَمْ وَ الْبَحْرِ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ زمین درخت است قلم و در یا باشد جوهر آن و اضافه شود پشت سر آن هفت دریا تمام نمی‌شوند

كَلَمَتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾ مَا خَلْقُكُمْ وَ لَا بَعْثُكُمْ سخنان خدا، یقیناً خداست غالب و حکیم. افرینش شما و زنده شدن شما بعد از مرگ



إِلَّا كَنْفُسٍ وَحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾ **أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ**
مانند این که یکی است، یقیناً خدا به همه چیز شناو بیناست. تو ندیدی که الله داخل می کند

الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ
شب را در روز و داخل می کند روز را در شب و به رام کرد خورشید و ماه را که هر یکی

يَجْرِي إِلَى أَجْلٍ مُسَمَّىٍ وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٩﴾ **ذَلِكَ بِأَنَّ**
می رود تامدت مقرر و این که خدا خبردار است ازانچه شما عمل می کنید. این به این خاطر

الَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَطَلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ
(گفت) که الله او بر حق است و کسی که را می خوانید بجز او، دروغ است و الله اوست

الْعُلَى الْكَبِيرٌ ﴿٣٠﴾ **أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ**
از همده بالاتر بزرگ. تو ندیدی که کشتی ها حرکت می کنند در یابان معمت خدا ناشان دهد شمارا

مَنْ ءَايَتِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ لَكُلَّ صَبَارٍ شَكُورٌ ﴿٣١﴾ **وَإِذَا**
از آیات قدرت البته در این، نشانهایی هست برای هر صبر کننده و قدردان. وقتی که

غَشِّيَّهُمْ مَوْجُ الظُّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا
بیاید بر سر آنها موج، مانند ابرها می خوانند خدا را خاص کرده برای او بندگی، باز وقتی

نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِنَا
نجات داد آنها را به سوی خشکی، پس می شود بعضی از آنها میانه رو و منکر آیات مامی شوند

إِلَّا كُلُّ خَتَارٍ كَفُورٌ ﴿٣٢﴾

کسانی که دروغ گویا شنید و حق تسلیم کننده نباشد.

خلاصه تفسیر

آیا این امر برای شما (به مشاهده و دلایل) معلوم نشد که الله تعالی



همه‌ی اشیا را (بالواسطه یا بلا واسطه) برای شما مسخر نموده است، همه‌ی آنچه را که در آسمانها و زمین (وجود) دارد، و همه‌ی نعمتهاي ظاهري و باطنی خود را برشما به پاييه‌ی تكميل رسانده است، (مراد از ظاهری آن است که به چشم و گوش و غيره معلوم گردد و از باطنی آن است که به عقل درک گردد و مراد از نعمتها، اموری هستند که بر تسخیر سموات و ارض مترب می‌شوند، پس از اين لازم نمی‌آيد که همه مخاطبين مشرف به اسلام گرددند) و با وجود اين که اين موضوع، دليلی برای ثبوت توحيد است ولی) بعضی از مردم به گونه‌ای هستند که در حق خداوند متعال (در يگانگی او) بدون آگهی (علم بدیهی) و بدون دلیل (علم استدلالی عقلی) و بدون كتاب روشن (علم استدلال نقلی) جداول می‌کنند و وقتی که به آنها گفته شود از آنچه که خدا نازل کرده است، پیروی کنید (در دلایل اثبات حق اندیشیده از آن پیروی کنید) پس (در جواب) می‌گویند که خیر! (ما از اين پیروی نمی‌کنیم بلکه) ما از آنچه که آبا و اجداد خود را برا آن یافته‌ایم پیروی خواهیم کرد (سپس این را مردود می‌داند که) آیا اگر شیطان آنها را به سوی عذاب دوزخ (به جانب گمراهی که موجب عذاب دوزخ است) فرا خواند باز هم (از آنها پیروی می‌کنند، با اين مفهوم که چنان عناد دارند، با وجود اين که به سوی دليل فرا خوانده می‌شوند، ولی باز هم بدون دليل بلکه بخلاف دليل فقط به راه آبا و اجداد گمراه خود می‌روند، اين حال اهل ضلالت شد) و هر کسی که (از حق پیروی کرده) و در قبال خداوند سر خم کند (و در عقاید، اعمال یعنی اسلام و توحید فرمانبرداری اختیار کند) و (در آن) اخلاص هم داشته باشد، (تنها به ظاهر اسلام نیاورده باشد) پس بر حلقه‌ی بسيار مستحکم دست زده است (مانند آن کسی است که حلقه طناب بسيار مستحکم را بدست گرفته از ساقط شدن مصون مانده است، هم



چنین این شخص از هلاکت و خسaran محفوظ شده است) و سرانجام همه کارها به سوی خدا خواهد بود (پس این اعمال یعنی پیروی از باطل و پیروی از حق هم از محضر او عرضه می شوند پس او به هر کسی سزا و جزای مناسب خواهد داد) و هر کسی که با وجود دلایل اثبات حق) کفر کند پس نباید کفر او موجب (نگرانی و) اندوه تو قرار گیرد (شما غم نخورید) بازگشت همه به سوی ما خواهد بود، پس ما آنان را از هر آنچه که (در دنیا) انجام می دادند آگاه خواهیم ساخت؛ (زیرا که) خداوند متعال (حتی) از آنچه بر قلبها می گذرد و قوف دارد، (پس معامله‌ی اعمال ظاهری که ظاهر است، لذا هیچ چیزی از ما مخفی نیست، همه را نشان خواهیم داد و پاداش مناسب می دهیم، لذا شما نگران نشوید و اگر ایشان بر زندگی چند روزه خود می نازند، اشتباه بزرگی است از آنها؛ زیرا این جاودانی نیست، بلکه) ما به آنها زندگی چند روزه داده سپس کشان کشان به سوی یک عذاب سختی خواهیم آورد (پس فریفته شدن به آن (نادانی است) و (توحیدی که ما آنها را به سوی آن دعوت می دهیم، مقدماتش را خود آنها تسلیم دارند، ولی از آنها برای رسیدن به نتیجه‌ی صحیح کار نمی گیرند، چنان‌که) اگر شما از آنها بپرسید که آسمان و زمین را چه کسی آفریده است؟ حتماً خواهند گفت: الله، شما (در قبال این گفته‌ی آنان) بگویید: الحمد لله (مقدمه‌ای که از اهمیّت برخوردار بود، به اعتراف خود شما ثابت شد، و مقدمه دوم کاملاً روشن است که آنچه خودش، مخلوق و مصنوع باشد، مستحق عبادت نیست، پس مطلوب ثابت شد ولی ایشان مطلوب را قبول ندارند) بلکه بیشتر آنها (مجموعه‌ی مقدمات را هم) نمی دانند و (چنان به طرف دو مین مقدمه‌ی جلیّه هم متوجه نمی شوند که معبدیت تنها حق خالق است، و خداوند متعال دارای چنان شأنی است که) هر چه در آسمان و زمین موجود



است، همه از آن حضرتش بوده (و ملک او) است، (پس سلطنت او این چنین است) و یقیناً الله تعالی (در ذات خود هم) بی نیاز (و) ستوده است (پس تنها او سزاوار الوهیت است) و (اوصاف او تا حدی زیاد هستند که) اگر همه درختهای زمین به قلم تبدیل شوند (اگر به قدر قلمهای معروف از اجزای آنها قلم تراشیده شود و روشن است که بدین شکل از هر درختی چندین هزار قلم ساخته می شود) و همراه با آن دریا و تا هفت دریای دیگر (به مرکب تبدیل) اضافه شود (و سپس با این حکمتها و جواهرها، به نوشتن اوصاف کمال الهی پیردازند) پس (همه قلمها و جواهرها پایان می پذیرند و) کلمات خداوندی (آن کلماتی که به آنها از کمالات خداوندی حکایت می شود) ختم نمی شوند، یقیناً خداوند متعال غالب و حکیم است (و در قدرت و علم، کامل است و چون این دو صفت به همه‌ی صفات و افعال متعلق هستند، شاید به این خاطر پس از عموم، اینها را به طور خصوص، بیان فرمود، و یکی از فروع صفت کمال قدرت، عالم آخرت هم هست که بد فهمان آن را دشوار تصوّر می کنند، حال آنکه حضرتش چنان قادر است که آفریدن همه‌ی شما برای (نخستین بار) و زنده کردن (دوباره‌ی تان) مانند (آفریدن و زنده کردن) شخصی واحد است (اگر چه در اینجا هدف از قرینه‌ی مقام، ذکر بعث است ولی از ذکر خلق استدلال به خود قدرت گرفت) یقیناً خداوند متعال همه چیز را می شنود و همه چیز را می بیند (پس کسانی که با وجود این دلایل، قیامت را انکار می کنند و بنابر این جرأت، به فسق و فجور مبتلا می شوند، همه‌ی آنها را می شنود و می بیند و به آنها سزا خواهند داد، در آینده باز توحید بیان می گردد: که) ای مخاطب آیا نمی دانی که الله تعالی (اجزای) شب را در روز و (اجزای) روز را در شب داخل می کند، و او خورشید و ماه را به کار گرفته است که هر یکی تا وقت



مقرر (تا قیامت) در جریان است و (آیا تو) این را (نمی‌دانی) که الله تعالیٰ از همهٔ اعمال شما کاملاً آگاه است (پس مقتضای این کمال علمی و عقلی این است که شرک ترک داده شود، و آنچه در بالا اختصاص افعال مذکور با خداوند متعال بیان گردید) این (اختصاص) مبتنی بر این است که فقط خدا در هستی کامل (و واجب الوجود) است و چیزهایی را که غیر از خداوند می‌پرستند کاملاً باطل هستند، و تنها خدا عالی شأن و بزرگتر (از همهٔ چیز است، (لذا همهٔ این تصرّفات مختص به او هستند، البته اگر موجودات دیگر باطل و فانی و ممکن نمی‌بودند بلکه نعوذ بالله واجب الوجود دیگری می‌بود، پس این تصرّفات مختص به خدا نمی‌بودند، چنان‌که ظاهر است) ای انسان آیا این (دلیل توحید) را در نمی‌یابی که به فضل خدا کشته در دریا حرکت می‌کند تا این‌که نشانیهای (قدرت) خود را به شما نشان دهد، چنان‌که وجود هر ممکن دلیل بر وجود آفریدگار خود هست، هم چنین در این (موضوع) نشانیهای (قدرت) برای برباران و شاکران وجود دارد (مراد از آن مؤمن است که کامل شدن در صبر و شکر صفت اوست، و نیز صبر و شکر محرك تذکر و تدبیر عالم است، و برای استدلال تذکر و تفکر لازم است، بنابراین، این دو وصف در اینجا با واقع مناسب شدند، بویژه با توجه به وضع کشته که بلند شدن امواج محل صبر است و با سلامتی رسیدن به ساحل محل شکر است، پس کسانی که در همهٔ این وقایع فکر می‌کنند، آنها توفیق استدلال را می‌یابند) و (هم چنان‌که در بالا در آیه‌ی: «وَلَئِن سَأَلْتُهُمْ» اعتراف به مقدمات دلیل از طرف کفار ثابت شد، بسا اوقات به خود نتیجه‌ی دلیل یعنی توحید هم اعتراف می‌کنند که از آن توحید کاملاً واضح گردید، چنان‌که) وقتی امواج به صورت سایبان (ابرهای احاطه کرده) فرا می‌گیرند، پس آنها با عقیده‌ای خالص خدا را می‌خوانند، سپس وقتی



آنها را نجات داده به سوی خشکی می‌آورد، پس بعضی از آنها بر حد اعتدال قرار می‌گیرند (کجی شرک را گذاشته توحید را که عادل‌ترین راههای است بر می‌گزینند) و بعضی دیگر باز هم منکر آیات ما می‌شوند و فقط کسانی منکر آیات ما می‌باشند که بد عهد و ناشکر هستند (که تعهد توحید را که در کشتی کرده بودند، شکستند و مقتضای رسیدن به خشکی این بود که شکر کنند که آن را هم رها ساختند).

معارف و مسایل

در ابتدای سوره، به کفار چنین آگهی داده شد، که با وجود مشاهده‌ی مظاهر علم محیط و قدرت مطلق خداوند متعال، آنان بر کفر و شرک خود مصر هستند، و در مقابل آنها از مؤمنان اطاعت شعار مرح و ذکر خیر به میان آمد، و در میان ذکر وصایا حضرت لقمان علیه السلام، هم از یک حیث تکمله‌ای بر این مضامین بود، و در آیات پیش گفته احاطه علم و قدرت حق تعالی و احسان و انعام او را بر مخلوق ذکر نموده و به سوی توحید دعوت داده است.

﴿سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾ یعنی خداوند متعال همه‌ی آنچه را که در زمین و آسمانهاست برای شما مسخر نمود، تسخیر بدان معناست، که چیزی تابع فرمان کسی قرار داده شود در اینجا این سؤال پدید می‌آید که او لا همه چیز در زمین تابع فرمان انسان نیستند، بلکه امور بسیاری برخلاف مزاج او کار می‌کنند، بویژه چیزهایی که در آسمانها هستند احتمال نمی‌رود که تابع فرمان انسان باشند، در پاسخ باید گفت: در اصل تسخیر عبارت است از به کار اندختن چیزی به زور و اجبار و مراد از تسخیر همه مخلوقات آسمان و زمین برای انسان این است که همه‌ی آنها



در خدمت انسان و به نفع او گمارده شوند و بسیاری را از آنها به گونه‌ای در خدمت انسان گمارد که آنها را تابع فرمان او هم قرار داد که او هر وقت به هر طریق که بخواهد آنها را بکار می‌برد و چیزهای بسیاری به گونه‌ای هستند که آنها را در کار انسان قرار داده که به خدمت او مشغول‌اند، ولی حسب مقتضای حکمت ربانی آنها را تابع انسان قرار نداد، مانند مخلوقات اسمانی و سیّارات و برف و باران و غیره، اگر آنها تابع فرمان انسان قرار داده می‌شوند، پس اختلاف طبایع و مزاجها و احوال انسان بر آنها اثر می‌گذشت که یکی می‌خواست خورشید زودتر طلوع کند و نیاز دیگری به این وابسته می‌بود که در آن تأخیر باشد، یکی باران می‌خواست دیگری که در مسافرت و بیابان بود، می‌خواست که باران نبارد، پس این تقاضاهای متضاد در عملکرد نظام اسمانی تضاد و خلل پدید می‌آورد، بنابر این خداوند متعال همه آنها را به خدمت انسان گمارد، ولی آنها را تابع فرمان او قرار نداد، این هم یک نوع تسخیری است، والله اعلم.

﴿وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَةً ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً﴾ اسباغ به معنای تکمیل کردن است، یعنی خداوند متعال نعمتهای ظاهر و باطنی خود را بر شما تکمیل نمود، مراد از نعمتهای ظاهر آنها هستند که انسان با حواس پنجگانه‌ی خود آنها را احساس و درک کند، مثل زیبایی صورت و اعتدال اعضای انسانی و ساختن هر عضوی به تناسب آنچه در عمل انسان به او بیشتر یاری می‌رساند و هیأت و شکل او را بی‌رونق قرار ندهد، هم چنین ثروت و مال، اسباب معیشت صحّت و عافیت، همه‌ی اینها نعمتهای ظاهری و محسوس می‌باشند، هم چنین سهل و آسان قرار دادن دین اسلام و موفقیت بر اطاعت خدا و رسول و غلبه‌ی دین اسلام بر ادیان دیگر و پیروز شدن مسلمانان در مقابل دشمنان دیگر، همه از نعمتهای ظاهری است، و نعمتهای باطنی

آنهاست که به قلب انسان وابسته باشند، مانند ایمان و شناخت خدا، علم، عقل، حسن اخلاق، پرده پوشی گناهان و عدم مجازات فوری بر آنها و غیره.

﴿وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَمُ﴾ در این آیه خداوند مثالی برای نعمتها و تصرّفات قدرت و نعمتها خود بیان فرمود که آنها غیر متناهی هستند نه با زبان قابل شمارش هستند، و نه با قلم همهی آنها نوشته می شوند، چنانکه اگر شاخه های همهی درختان جهان قلم گردند و برای نوشتن آیه ها، همه دریاها به مرکب تبدیل شوند و همهی این قلمها به نوشتن معلومات و تصرّفات قدرت به کار گرفته شوند، پس دریاها پایان می پذیرند، و معلومات و تصرّفات به پایان نمی رسند، نه تنها یک دریا بلکه اگر مانند آن هفت دریای دیگر هم شامل گردد، باز هم آب دریاها تمام می شود، ولی کلمات الهی تمام نخواهند شد، مراد از کلمات الله کلمات علم و حکمت اند^(۱). و شیوهی قدرت و نعمتهای الهی را هم شامل می شود و مراد از هفت دریا این نیست که در جایی هفت دریا وجود دارد، بلکه مرادش این است که اگر فرض کنید با این دریا هفت دریای دیگر همراه شود، باز هم با همهی آنها امکان نداشت، همهی کلمات الله در ضبط تحریر در آید و عدد هفت هم به صورت مثال آورده شده است، حصر متصوّر نیست، به دلیل آیه‌ی ۱۰۹ سوره‌ی کهف: **﴿قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لِكَلْمَنْتِ رَبِّي لِنَفْدِ الْبَحْرِ قَبْلِ أَنْ تَنْفَدَ كَلْمَاتُ رَبِّي وَ لَوْ جَئْنَا بِمَثْلِهِ مَدَادًا﴾** یعنی، اگر دریا برای نوشتن کلمات الله مرکب قرار داده شود، پایان می پذیرد و کلمات الله اتمام نمی یابد و نه تنها این دریا بلکه اگر مانند آن دریای دیگری نیز شامل گردد، باز هم



حکایت هم چنین است، در این آیه با عبارت «بمثله» اشاره نمود که اگر سلسله‌ی دریاها پیاپی حاصل شود، الغرض تعداد دریاها را هر چند که فرض کنید و اگر به مرکب تبدیل شوند، نمی‌توانند کلمات الهی را احاطه کنند، از نظر عقل واضح است از دریاها هفت که چه عرض شود، بلکه هفت هزار تا باشند باز هم آنها محدود و متناهی هستند و کلمات الله یعنی معلومات الله غیر متناهی می‌باشند، و یک شیء متناهی چگونه می‌تواند غیر متناهی را احاطه کند.

در پاره‌ای روایات آمده است که این آیه در پاسخ به یک سؤال از یهود نازل شده است، وجهش آیه‌ی ۸۵ سوره‌ی اسراء: «وَ مَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا»، یعنی: به شما مگر علمی اندک داده شد، وقتی آن حضرت ﷺ، وارد مدینه شد، چند نفر از علمای یهود حاضر شدند و در باره‌ی این آیه معارضه کردند که آنچه شما می‌گویید که به شما علم اندک داده شده است، آیا مقصود از آن، قوم خود شماست؟ یا اینکه مارا هم مراد گرفته‌اید؟ آن حضرت ﷺ، فرمود: مراد همه هستند، یعنی: همه قوم ما و نیز یهود و نصارا، پس آنها معارضه کردند که خداوند متعال به ما کتاب تورات عنایت فرموده است که در باره‌ی آن آمده است: «تَبَيَّنَ لِكُلِّ شَيْءٍ» یعنی بیان برای هر چیز است، آن جناب ﷺ، فرمود: این هم در مقابل علم الهی قلیل است، نیز همه‌ی علمی را که تورات در بردارد شما نمی‌دانید، بلکه به قدر کفايت از آن بهره‌ای برداشته‌اید، بنابر این، در مقابل علم الهی همه‌ی کتابهای آسمانی و مجموعه‌ی علوم انبیاء ﷺ، نیز اندک است و در تأیید این کلام این آیه نازل شد: «وَ لَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَمُ»^(۱).



يَا إِيُّهَا النَّاسُ أَتَقْوَا رَبَّكُمْ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالدُّعَاءُ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا
ای مردم پرهیز کنید از رب خود و بترسید از روزی که به درد تخورد پدر برای پرسش و نه

مُولُودُ هُوَ جَازِ عَنْ وَالدِّهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغْرِنَّكُمْ
پسر بدهدرمی خورد بجای پدرش چیزی، یقیناً وعده‌ی الله حق است، پس فریب‌نده‌ی شمارا

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ لَا يَغْرِنَّكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ﴿٣٣﴾ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَ
زندگی دنیا و فریب ندهد شما را از نام خدا، فریب‌کار. یقیناً نزد خداست خبر قیامت و

يُنَزَّلُ الْغَيْثَ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ وَ مَا تَذْرِي نَفْسٌ مَا ذَا تَكْسِبُ غَدًا
فرو می‌ریزد باران و می‌داند آنچه در شکم مادراست و نمی‌داند هیچ کسی که چه کند فردا

وَ مَا تَذْرِي نَفْسٌ أَبَى إِرْضِ تَهْوِتٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾

ونمی‌داند هیچ کسی که در چه سر زمینی می‌میرد، به تحقیق خدادانابه هرجیزو آگاه است.

خلاصه‌ی تفسیر

ای مردم از پروردگار خویش پروا داشته باشد (و کفر و شرک را رها کنید) و از روزی که نه پدر می‌تواند از طرف پرسش مطالباتی را بپردازد و نه پسری از طرف پدرش مطالباتی ادا می‌کند، بترسید (و آن روز حتماً خواهد آمد؛ زیرا که خداوند آن را وعده داده است، و) یقیناً وعده خدا راست است، پس زندگی دنیا شما را به فریب نیندازد (که در آن غرق شده از آن روز غافل گردید، و شیطان) شما را نسبت به خدا به فریب نیندازد، (و شما این فریب او را بخورید که خداوند شما را عذاب نمی‌دهد، چنان‌که می‌گفتند که: «وَ لَئِنْ رَجَعْتُ إِلَى رَبِّيْ إِنْ لَيْ عَنْدَهُ الْحَسْنَى») یقیناً خدا از قیامت آگاه است و او (طبق علم خود) باران می‌باراند، (پس علم و قدرت او هم مختص ذات اوست) و او می‌داند که در رحم (باردار) پسر و یا دختر



قرار دارد، و هیچ کس نمی‌داند که فردا چه کاری انجام می‌دهد (ولی خداوند بدان آگاهی درد) و هیچ کسی نمی‌داند که او در چه سرزمینی خواهد مرد (بلکه این نیز مربوط به علم یگانه‌ی اوست که خصوصیات امور فوق در چه چیزی است) و یقیناً خداوند متعال به همه‌ی امور، دانا (و از آنها) آگاه است. (کسی با او شریک نیست).

معارف و مسائل

در نخستین آیه از دو آیه‌ی پیش گفته، عموم مؤمنین و کافرین را مورد خطاب قرار داده است که از خدا، حساب و کتاب روز قیامت پروا نموده برای آن آماده شوید که: «يَأَيُّهَا النَّاسُ أَتَقْوَا رَبَّكُمْ» یعنی: ای مردم بترسید از پروردگار خویش، در اینجا به جای نام یا صفت دیگر از صفات خداوند در انتخاب صفت رب اشاره به این است که دستور خوف از خدا آن خوفی نیست که عادتاً از درنده یا دشمن حاصل می‌شود؛ لذیراً که الله تعالیٰ رب و پروردگار شماست، چنین احساسی نسبت به او جایز نیست، بلکه مراد از خوف در اینجا آن خوفی است که به سبب هیبت و عظمت بزرگتر و نیاکان لازم می‌آید، مانند این‌که پسر از پدرش یا شاگرد از استادش می‌ترسد و او دشمن یا ضرر رساننده او نمی‌باشد، ولی عظمت و بیم او در دلها جای می‌گیرد و او را بر اطاعت پدر یا استاد و امی دارد، در اینجا هم همین معنی مراد است که عظمت و هیبت خداوند متعال باید بر قلوب شما عارض گردد، تا که بتوانید به آسانی از حضرتش اطاعت کامل بجا بیاورید. «وَأَخْشُوا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالْدُّعَنْ وَلَدِهُ وَلَا مُؤْلُودُ هُوَ جَازِ عَنْ وَالِّدِهِ شَيئًا» یعنی: از روزی بترسید که نه پدری می‌تواند به پرسش نفعی برساند و نه پسر می‌تواند برای پدر سودی برساند.



مراد از این، آن پدر و پسری هستد که یکی از آنها مؤمن باشد و دیگری کافر؛ زیرا که پدر مؤمن نه می‌تواند از پسر کافر عذاب را کم کند و نه می‌تواند به او نفعی برساند، هم چنین پسر مؤمن هم به درد پدر کافر نمی‌خورد، وجه این تخصیص آن‌که در آیات دیگر قرآن و روایات حدیث به روشنی آمده است که در روز قیامت، مادر و پدر نسبت به اولاد و اولاد در حق مادر و پدر شفاعت می‌کنند، و در اثر آن شفاعت، آنها رستگار می‌شوند، و در قرآن آمده است: ﴿وَالَّذِينَ ءامَنُوا وَأَتَبْعَثُهُمْ ذَرَيْتَهُمْ بِإِيمَانِ الْحَقْنَا بِهِمْ ذَرَيْتَهُمْ﴾^(۱)، یعنی کسانی که ایمان آورده‌اند و فرزندانشان همه در ایمان از آنها پیروی کرده‌اند، یعنی آنها هم مؤمن بودند، پس ما فرزندانشان را هم به پایه آن مادر و پدر صالح خواهیم رساند، اگر چه اعمال آنها به آن حد نباشند، ولی به برکت والدین نیکوکار در روز قیامت هم به آنها این نفع می‌رسد که به مقام والدین رسانیده شوند، ولی به شرط این‌که اولاد مؤمن باشند، اگر چه در عمل کوتاهی داشته باشند.

هم چنین در سوره‌ای دیگر آمده است که: ﴿جَنَّتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذَرِيَّتِهِمْ﴾^(۲)، یعنی در بهشت جاودانی داخل می‌گردند و همراه آنها کسانی دیگر هم از آبا و همسر و فرزندانشان که شایسته‌ی آن باشند داخل می‌شوند، مراد از شایستگی مؤمن بودن است، از این دو آیه ثابت گردید که مادر و پدر و اولاد، هم چنین زن و مرد اگر ایمان داشته باشند، از یکی به دیگری فایده می‌رسد، و هم چنین از روایات متعدد احادیث شفاعت مادر و پدر از اولاد ثابت است، لذا این قانون کلی از آیه که هیچ پسری به پدرش و نیز پدر به پسرش نمی‌تواند نفعی برساند، در



صورتی است که یکی از آن دو، کافر و دیگری مؤمن باشد^(۱). فایده: در اینجا این امر قابل تأمّل است که در این، عدم نفع رسانی پدر به پسر را به صورت جمله فعلیه: «لَا يَجْزِي وَالدُّعَنْ وَلَدَهُ» ذکر نمود و در جای دیگر دوتا تغییر آورد: یکی آن که آن را به صورت جمله اسمیه بیان نمود، دوم این که در آن به جای لفظ ولد مولود اختیار نمود، حکمت آن این است که جمله اسمیه به جای جمله فعلیه از تأکید بیشتری برخوردار است، در این تغییر جمله اشاره به فرقی است که در میان پدر و فرزندان وجود دارد، که محبت پدر با فرزندانش خیلی زیاد است، و بر عکس آن، محبت اولاد به پدر در دنیا هم به آن حد نمی‌باشد، در محشر نفع رسانی از هر دو تا نفی گردید ولی عدم نفع رسانی اولاد را با تأکید بیشتری بیان فرمود، و در برگزیدن لفظ مولود به جای ولد، این حکمت است که مولود تنها به اولاد گفته می‌شود و لفظ ولد عام است که مشتمل بر اولاد و اولاد الاولاد نیز می‌باشد، در اینجا از بعد دیگر، این مضمون، این گونه مورد تأکید قرار گرفته است که خود پسر صلبی هم به درد پدر نمی‌خورد، پس حال نوادگان، خود معلوم است.

و در آیه‌ی دوم اختصاص علم به پنج چیز را به صورت ویژه برای خود بیان نمود که کسی دیگر غیر از او نمی‌داند و با آن سوره‌ی لقمان به پایان رسید.

«إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَ يُنَزَّلُ الْعِينَاتِ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَا ذَا تَكْسِبُ غَدًّا وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ أَبَيِ أَرْضٍ تَمُوتُ» یعنی: علم به قیامت (که در چه سال و چه تاریخ واقع خواهد شد) در نزد خداست و اوست که

باران را نازل می‌کند و آنچه را که در شکم مادر است او می‌داند (که دختر است یا پسر و شکل و صورتشان چگونه است) و هیچ کس نمی‌داند که فردا چه کسب می‌کند (چه چیزی از خیر و شر به دست می‌آورد) و کسی نمی‌داند که در کدامین سرزمین می‌میرد، در سه مورد نخست اگر چه تصریح نشده است که غیر خدا آن را نمی‌داند، ولی سیاق کلام به گونه‌ای است که معلوم می‌گردد که علم به این اشیا منحصر در علم خداست، و در دو مورد دیگر تصریح شده است که علم به آنها را جز خداوند کسی نمی‌داند و در آیه ۵۹ سوره انعام از همین پنج مورد به مفاتیح الغیب تعبیر نموده است: «وَعِنْهِ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ» یعنی: فقط مفاتیح الغیب به دست پروردگار عالم است، و کسی جز خداوند آن را نمی‌داند، در حدیث آنها را مفاتیح الغیب گفته و مفاتیح و مفاتیح جمع مفتاح است و آن عبارت است از کلیدی که با آن قفل باز گردد، و مراد از آنها علم اصول غیب می‌باشد که از آنها معلومات غیبی آشکار گرددند.

موضوع علم غیب

تفصیل این مسئله به قدر نیاز در آیه‌ی ۶۵ سوره‌ی نمل: «قُلْ لَا يَعْلَمُ
مِنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ» گذشت که در آن آیه به صراحة
آمده است که مطلقاً علم غیب مختص به خداست، و عقیده‌ی کل امت از
سلف تا خلف همین است، آنچه در آیه مورد بحث لفظ پنج چیز به طور
ویژه بیان گردید که آنها را جز خدا کسی از مخلوقات نمی‌داند، برای
تخصیص نیست، در غیر این صورت با آیه‌ی سوره نمل متضاد می‌گردد،
بلکه برای بیان اهتمام این پنج مورد ذکر آنها در اینجا بیان گردید.
و وجه تخصیص و اهتمام این است که عموماً مسائل غیبی که انسان



برای دانستن آنها شوق دارد، همین پنج مورد است، و نیز مدعیان علم غیب امثال اهل نجوم و غیره که از غیبت به مردم خبر داده عالم الغیب بودن را می خواهند به اثبات برسانند، آنها هم همین پنج تاست، و در بعضی روایات آمده است که کسی از آن حضرت ﷺ، در خصوص این پنج مورد سؤال کرد و این آیه در پاسخ او نازل شد، که در آن علم این پنج مورد را مختص به خدا قرار داد^(۱).

و آنچه در حدیث به روایت ابن عمر و ابن مسعود آمده است که: «أوْتِيتْ مَفَاتِحَ كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا الْخَمْسَ»^(۲)، در آن لفظ او تیت خود این امر را روشن نموده است که علم همه چیز غیر از این پنج مورد را به آن حضرت ﷺ، بطور وحی نموده بود، لذا تعریف علم غیب شامل آن نمی شود؛ زیرا به انبیاء ﷺ، به صورت وحی و به اولیای کرام به صورت الهام آنچه از اشیای غیب از جانب خدا خبر داده می شود آن از حیث حقیقت علم غیب نیست، بنابر آن، به آنان عالم الغیب گفته نمی شود بلکه آنها خبرهای غیبی یعنی اخبار غیب‌اند که هرگاه خدا به هر مقداری که بخواهد به فرشتگان یا رسولان و بندگان مقبول بارگاه خود عطا می نماید، در قرآن به آنها انبأ الغیب گفته شده است، چنان‌که در آیه‌ی ۱۰۲ سوره‌ی یوسف آمده است: «مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهُ إِلَيْكُمْ».

بنابر این مطلب حدیث این است که این پنج مورد را خداوند چنان به ذات خویش اختصاص داده که به صورت انباء‌الغیب هم علم آنها را به فرشتگان و رسولان نداده است و غیر از اینها علم مقداری از غیبت را به وسیله‌ی وحی به انبیاء ﷺ، عنایت فرموده است.



از این بیان هم وجه دیگر ذکر خصوصی این پنج مورد معلوم گردید.

یک شبهه و پاسخ آن

از آیه‌ی مذکور چنین ثابت شد که مطلق علم غیب که خاص حق تعالی است در آن هم به طور ویژه این پنج چیز مذکور، به گونه‌ای هستند که علم آنها به پیامبری به صورت وحی هم داده نشده است، پس مقتضای آن این است که اینها هیچ گاه در علم هیچ کسی نیایند، در صورتی که از بسیاری از اولیای الهی این امت، چنین وقایعی منقول است که آنها گاهی به آمدن باران خبر داده‌اند و گاهی از حمل اطلاع داده‌اند، در باره‌ی انجام یا عدم انجام کاری در آینده خبر داده‌اند که جای مردن کسی را مشخص کرده‌اند و سپس این پیشگویی‌ها درست در آمده‌اند.

هم چنین بعضی از اهل نجوم یا دانایان فن جفر و رمل نسبت به آنها بعضی خبرها را می‌دهند که بسا اوقات آنها درست واقع می‌شوند، پس اختصاص این پنج چیز به علم الهی چگونه می‌باشد.

یک پاسخ آن همان است که در سوره‌ی نمل با تفصیل گذشت، و نیز مختصرًا در بالا ذکر گردید که علم غیب در حقیقت به آن علم گفته می‌شود که به وسیله‌ی اسباب طبیعی نباشد، بدون واسطه و خود بخود باشد، این امور برای انبیاء علیهم السلام، به وسیله وحی و به اولیای کرام به وسیله الهام و به اهل نجوم و غیره به صورت حساب‌ها و اسباب طبیعی معلوم می‌گردد، پس اینها علم غیب نیستند، بلکه خبرهای غیبی هستند که حصول آنها در معامله‌ی جزئی و شخصی برای مخلوقی، منافی به آیه‌ی مذکور نیست؛ زیرا حاصل آیه این است که علم کلی این پنج چیز که حاوی تمام مخلوقات و حالات باشد، خداوند متعال به وسیله‌ی وحی یا الهام آن را به کسی نداده



است، حصول علم جزئی در حادثه‌ای خاص توسط الهام منافي با آن نیست، علاوه بر این، مراد از علم علم قطعی است که آن جز خدا برای کسی میسر نیست، علم که به وسیله الهام به ولی دست می‌دهد آن قطعی نمی‌باشد در آن احتمال اشتباهات زیادی هست و در اخبار اهل نجوم و غیره روزمره مشاهده می‌شود که نود درصد درست در نمی‌آید، پس چگونه می‌توان به آن علم قطعی اطلاق نمود.

فایده‌ای مهم در خصوص علم غیب

حضرت استاد محترم شیخ الاسلام علامه شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ، در فواید تفسیر خود کلام جامع و مختصری بیان فرموده است که از آن همه این نوع شباهات بر طرف می‌شوند، و آن این‌که غیب بر دو قسم است: یکی احکام غیبیه مانند احکام شرع که شامل علم ذات و صفات خداوند هم است که به آن علم العقاید می‌گویند، و همه احکام شرعیه را نیز شامل می‌شود که از آنها معلوم می‌گردد که کدام کار به بارگاه الهی پذیرفته می‌شوند و کدامیک پذیرفته نمی‌شوند که همه‌ی آنها از غیب هستند.

دوم اکوان غیبیه، یعنی علم حوادث واقع شونده در جهان، علم مغیبات نوع اوّل را خداوند به انبیاء و رسول خویش علیہ السلام، عنایت فرموده است که ذکر آن را در قرآن آیه‌ی ۲۶ سوره‌ی جن چنین فرموده است: «فلا يظهر على غبيه أحد إلا من أرتضى من رسول»، یعنی الله تعالیٰ کسی را بر غیب خود اطلاع نمی‌دهد جز آن رسولی را که خداوند بدین جهت پسندیده است.

قسم دوم یعنی اکوان غیبیه است که علم کلی آن را حق تعالیٰ به کسی عنایت نمی‌فرماید، بلکه آن مختص ذات حق تعالیٰ است، مگر علم جزئی

و^اقایع بخصوص که هرگاه بخواهد و به هر مقداری که مشیّت نماید، عطا می فرماید، بدین شکل اصل علم غیب کلاً مختص به ذات حقّ تعالی است، نیز او از علم غیب خویش علم احکام غیب را عادتاً به انبیاء ﷺ، به وسیله‌ی وحی نشان می دهد که این مقصد بعثت آنهاست، علم جزئی از اکوان غیب هم به انبیاء به وسیله وحی و به اولیاء به وسیله الهام به مقداری که مورد نظر او باشد عنایت می نماید که آن هم اعطای از جانب الله هست که به اعتبار معنای حقيقی نمی توان به آن علم الغیب گفت، بلکه اخبار غیب (انبیاء الغیب) گفته می شود.

فواید متعلق به عبارات آیات

در این آیه، اختصاص علم پنج چیز برای حقّ تعالی با اهمیّت خاص بیان گردید که مقتضای ظاهر آن این بود که هر پنج چیز تحت یک عنوان بیان شده گفته می شد که علم آنها مختص به ذات حقّ تعالی است، و علم به آنها به کسی از مخلوقات داده نشده است ولی در آیه‌ی مذکور چنین نشد، بلکه اختصاص علم سه چیز است: نخست بطور مثبت برای خدا ذکر شده و در علم، دو مورد آخر از غیرالله نفی گردید و از سه چیز قبلی هم ذکر علم ساعت یعنی قیامت را چنین بیان فرمود که:

﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ یعنی: علم به قیامت فقط نزد خداست، و چیز دوم را با تبدیل عنوان با جمله فعلیه چنین بیان فرمود که: ﴿يُنَزِّلُ الْغَيْثَ﴾ یعنی: الله تعالی است که باران را نازل می نماید، که در اینجا ذکر از علم باران نیست، بلکه بحث از نازل کردن آن است، باز چیز سوم را نیز با تبدیل عنوان چنین بیان فرمود:

﴿وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ﴾ این تغییر عناوین، تفّن در علم بلا غت گفته



می‌شود، و از تأمل در آن حکمت‌های دیگری هم معلوم می‌گردد که آنها را حضرت مرشد در «بیان القرآن» بیان فرموده است.

خلاصه این‌که دو چیز آخر که انسان فردا چه کسب می‌کند و این‌که او در چه سرزمینی می‌میرد، این احوال متعلق به ذات خود انسان هستند، در اینها احتمال می‌رفت که انسان علم آنها را دریابد بنابر این، در این دو مورد به طور ویژه علم غیرالله را از آن نفی فرمود که از آن نفی علم غیرالله از سه چیز اول به درجه‌ی اولی ثابت می‌گردد که وقتی انسان اعمال و مکاسب خود و انتها بی خود یعنی مرگ و جای آن را نمی‌داند، پس آسمان و نزول باران و چیز مخفی در تاریکیهای شکم مادر را چگونه خواهد دانست، و در آخرین مورد این را بیان نمود که انسان مکان مرگ را نمی‌داند، هم چنان‌که مکان آن را نمی‌داند هم چنان زمان مرگ را هم نمی‌داند، وجه آن این است که اگر چه مکان مرگ به صورت متعین معلوم نباشد اماً با توجه به احوال ظاهر انسان قدری می‌فهمد که در جایی که محل سکونت اوست در آنجا خواهد مرد و حدّاقل جایی که او می‌میرد در جهان موجود است، به خلاف زمان مرگ که زمان آینده است که هنوز پدید نیامده، پس کسی که مکان مرگ را با وجود این که موجود بالفعل است نمی‌تواند دریابد، پس چگونه متصور می‌شود که او زمان مرگ را که هنوز موجود نیست، بداند؟

خلاصه این‌که در اینجا از نفی یک مورد نفی دیگران خود به‌خود به درجه اولی معلوم می‌گردد، لذا این دو مورد را به عنوان نفی بیان فرمود، و سه چیز قبلی با توجه به احوال ظاهر خود از دسترس انسان خارج‌اند، عدم دخالت علم انسان در آنها واضح است، بنابر این در بیان آنها عنوان مثبت اختیار کرده شد.

و از آن میان جمله‌ی نخست را به صورت جمله اسمیه و دو جمله



بعدی رابه صورت جمله فعلیه ذکر نمود که شاید اشاره به این حکمت باشد که قیامت یک امر مشخص است، در آن تجدّد نیست برخلاف نزول باران و حمل که در احوال آنها تجدّد پدید می‌آید، و جمله فعلیه بر تجدّد دلالت می‌کند، بنابراین، در این دو مورد اخیر، این جمله به کار رفت، در این دو تا در حمل علم الهی را ذکر نمود که:

﴿وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ﴾ و در نزول باران از علم ذکری به میان نیامد، وجهش این است که در اینجا نازل کردن باران ذکر فرموده است در ضمن این را نشان داد بارانی که انسان به آن هزاران وابستگی دارد آن را نیز خداوند نازل می‌نماید، و در تصریف کسی نیست و اختصاص علم آن از سیاق کلام ثابت می‌گردد، والله اعلم.

تمت سوره لقمان بحمد الله و سبحانه في ٥ / ذي الحجة سنہ ١٣٩١ یوم الاثنين.

و تمت تسویید الترجمة في ٣٠ ربیع الاول سنہ ١٤٠٨ ھـ یوم الجمعة،

قبل صلوة الفجر.

* * *



سورة السجدة

سورة السجدة مکیة و هی ثلثون آیة و ثلث رکوعات

سوره سجده در مکدنازل شده و دارای سی آیه و سه رکوع می باشد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع به نام خدا که بی حد مهربان و بی نهایت رحیم است

اللَّمَ ﴿١﴾ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ لَمْ يَقُولُوا نَازلَ كِرْدَنْ کِتاب را در آن هیچ فریبی نیست از طرف پروردگار عالم. آیا می گویند که

أَفَتَرَأَيْتَ أَنَّهُ جَلَّ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لَتُنَذَّرَ
آن را افترا کرده است، چنین نیست بلکه حق است از سوی پروردگار تو تا تو بترسانی

قَوْمًا مَا أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهَتَّدُونَ ﴿٣﴾
قومی را که نیامده نزدانها ترسانندہ ای بیش از تو تا که آنها برآهیا یند.

خلاصه‌ی تفسیر

﴿اللَّمَ﴾ (معنای آن را خدا می داند) آنچه نازل شده کتابی است که کوچکترین شبھه‌ای در آن نیست (و) از جانب پروردگار عالمیان است (هم چنان که خود اعجاز این کتاب، دلیل آن است) آیا مردمان منکر چنین



می‌گویند که پیامبر (ص) این را از پیش خود ساخته است (چنین نظری لغو و دروغ است و قرآن ساخته شده‌ی کسی نیست) بلکه این کتاب راستینی است که از جانب پروردگار شما (آمده است) تا که شما (به واسطه‌ی آن) چنین مردمانی را (از عذاب الهی) بترسانید، مردمانی که پیش از این ترساننده‌ای به جانب آنها نیامده بود تا که آنها راه بیابند.

معارف و مسائل

﴿مَا أَتَّهُمْ مِنْ نَذِيرٍ﴾ مراد از نذیر در اینجا رسول است، با این مطلب که از میان قریش مگه پیش از آن حضرت (ص)، هیچ رسولی نیامده بود، از این لازم نمی‌آید که دعوت انبیاء (علیهم السلام)، هم به آنها رسیده باشد؛ زیرا در آیه‌ی ۲۴ سوره‌ی فاطر به طور روشن فرموده است: **﴿وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَفَهَا نَذِيرٌ﴾** یعنی هیچ امّت و گروهی در دنیا وجود ندارد که دعوتگر و ترساننده‌ای از جانب خداوند به سوی آنها نیامده باشد، در این آیه لفظ: «نذیر» به اعتبار معنای عمومی لغوی خود است یعنی از طرف خداوند دعوتگری اعم از این‌که پیامبر بوده باشد یا از علمای دین، به سوی آنان آمده است، از این آیه معلوم می‌شود که دعوت به تمام امم و گروهها رسیده است، این به جای خود صحیح و درست و مقتضای رحمت عامّه خدادست، چنان‌که ابو حیان فرموده است که: دعوت به سوی توحید و ایمان در هیچ زمان و مکان و قومی هیچ گاه منقطع نشده است و هرگاه در جایی بنایه گذشت زمانی دراز از نبّوت علماء کم شده‌اند رسول و نبی دیگری مبعوث شده و مقتضای آن هم این است که بنابر ضرورت توحید، دعوت آن به اقوام عرب هم رسیده باشد، ولی برای این‌کار لازم نیست که آن دعوت را خود رسول یا نبی بیاورد امکان دارد که به وسیله‌ی جانشینان آنها علمای کرام دعوت به آنها رسیده



باشد، بنابر این، از آیات این سوره و سوره یسَ و غیره معلوم می‌شود که در قریش عرب پیش از آن حضرت ﷺ، نذیر دیگر نیامده بود، لازم است که مراد از نذیر در آنها نذیر اصطلاحی یعنی رسول و نبی باشد، و هدف این باشد که در این قوم پیش از شما هیچ رسول و نبی نیامده است، اگر چه دعوت به سوی ایمان و توحید به وسیله‌ی دیگران به اینجا هم رسیده باشد. در زمان فترت یعنی قبل ازبعثت رسول الله ﷺ، برای بسیاری ثابت شده است که آنها بر دین ابراهیم و اسماعیل ﷺ، پایبند بودند، و به توحید ایمان داشتند، و از بت پرستی و نذر و نیاز برای بت‌ها متنفر بودند.

در روح المعانی از مغازی موسی بن عقبه منقول است که عمرو بن نفیل که قبل ازبعثت و نبّوت با آن حضرت ﷺ، هم ملاقات کرده بود، ولی پیش ازبعثت در سالی که قریش کعبه را تعمیر کردند درگذشت و این تعمیر پنج سال قبل ازبعثت آن حضرت ﷺ، انجام گرفت، احوال او را موسی بن عقبه چنین نقل فرموده است: قریش را از بت پرستی باز می‌داشت، و قربانی کردن به نام بتها را نادرست می‌دانست، و از ذبح شده مشرکان نمی‌خورد. و ابو داود طیالسی از پسر عمرو بن نفیل یعنی سعید بن عمرو که یکی از صحابه‌ی عشره مبشره است، چنین روایت کرده که: به خدمت رسول خدا ﷺ، عرض کرد: یا رسول الله، آنچه وضع پدرم بود شما از آن آگاه هستید که او بر توحید استوار و از بت پرستی بیزار بود، آیا من می‌توانم برای او دعای مغفرت بخوانم؟ رسول الله ﷺ، فرمود: آری، دعای مغفرت برای او جایز است، او در روز قیامت به صورت یک امّت جداگانه‌ای برانگیخته می‌شود^(۱).

هم چنین ورقه بن نوفل که در ابتدای زمان نبوّت و بدوانزول وحی زنده و بر توحید قایم بود و بر کمک به آن حضرت ﷺ، تصمیم خود را اظهار داشت، ولی در پی آن پس از مددّتی اندک وفات یافت، این وقایع به اثبات می‌رساند که اقوام عرب از دعوت الهی و دعوت به سوی توحید و ایمان محروم نبودند، مگر در میان خود آنها هیچ رسول و نبی نیامده بود. در این سه آیه اثبات حقانیت قرآن و حقانیت رسالت رسول خدا ﷺ، بیان شده است.

**اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى
خَدَاسْتَ كَهْ أَفْرِيدَهْ أَسْمَانَهَا وَرَزِينَ وَأَنْجَهْ دَرْ مَيَانَ أَنْهَاهَسْتَ دَرْ شَشَ رَوْزَ بَازَ اسْتَوَارَ شَدَ**

عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلَىٰ وَلَا شَفِيعٌ حَفَّاً لَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾
بر عرش، نیست بروای شما غیر ازاو کسی حامی و نه سفارش کننده ای باز هم شما فکر نمی کنید.

**يُسَبِّرُ الْأَفْرَمِ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ
بَهْ تَدِيرْ فَرُودَ مَیْ اَورَدَ کَارَ ازَ اسْمَانَ تَازِمِینَ، بازَ بَالَّا مَیْ رَوَدَ آنَ کَارَ بَهْ سَوَی او در روزی که**

**كَانَ مَقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مَمَّا تَعَدُّونَ ﴿٥﴾ ذَلِكَ عَلَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
مقدارش هزار سال است از آنچه شما حساب می کنید. این است دنای پوشیده و اشکار**

**الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦﴾ الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَا خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ
غالب و مهربان. آن که خوب ساخت آنچه ساخت و شروع کرد آفرینش انسان را از**

**طِينٍ ﴿٧﴾ ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَّلَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ﴿٨﴾ ثُمَّ سَوَّهُ وَنَفَخَ
گل. باز آفرید اولاد او را از آب چکیده بسی قدری. سپس آن را برابر کرد و دمید**



فِيهِ مِنْ رُوحِهِ وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْأَبْصَرَ وَ الْأَفْئَدَةَ قَلِيلًا
در آن روح خود را و آفرید برای شما گوش و چشمها و دلها را، باز هم شما خیلی کم

مَا تَشْكُرُونَ ﴿٩﴾

شکر بجا می‌آورید.

خلاصه‌ی تفسیر

خداست آنکه آفرید آسمانها و زمین را و مخلوقاتی که در میان آنها وجود دارند، سپس در (مدّت) شش روز بر عرش (که شبیه تخت سلطنت است، چنان) قایم (و جلوه‌فرما) شد (که مناسب شأن اوست، و او چنان عظیم است که) بدون (رضای حضرتش) کسی نمی‌تواند مددکار و سفارش کننده‌ی شما قرار گیرد، (البتہ با اذن، شفاعت می‌باشد، و اذن متعلق به نصرت نیست) پس آیا شما نمی‌فهمید؟ (که نمی‌توان برای چنین ذاتی شریک قایل شد و) او (آنچنان است که) از آسمان گرفته تا زمین هر امری از (اوست که) تدبیر می‌نماید (و انتظام) می‌کند، سپس همه‌ی امور در چنان روزی که مقدارش به حساب مردم هزار سال است به محضر حضرتش می‌رسند (در قیامت همه‌ی امور و متعلقات آنها در محضر حضرتش عرضه می‌شوند، کقوله تعالی: «وَ إِلَيْهِ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ» و دانای هر چیز از نهان و آشکار اوست که غالب و مهربان است، کسی که هر چه ساخت نیکو، ساخت (برای هر مصلحتی که آفرید، مناسب آن آفرید) و آفرینش انسان (آدم علیّهِ السلام)، را از خاک شروع کرد، سپس نسل آن (انسان یعنی آدم) را از خلاصه‌ی اخلاق اخلاق یعنی آب بی‌ارزشی آفرید، سپس (در رحم مادر) اعضای آن را ساخت و در آن (از جانب) خویش روح دمید و (بعد از تولّد)

به شما گوش و چشمها و دل (ادراکات ظاهر و باطن) عنایت نمود (و مقتضای همه‌ی این امور که بر قدرت و انعام دلالت دارند، این بود که شکر خدا را بجا می‌آورید که نمونه بارز آن شکر توحید است ولی) شما مردم خیلی کم شکر بجا می‌آورید. (بجا نمی‌آورید).

معارف و مسایل

طول روز قیامت

﴿فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةً مِمَّا تَعُدُّونَ﴾ یعنی مقدار آن روز به اعتبار حساب شما هزار سال می‌باشد و در سوره‌ی معراج آمده است که ﴿فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةً﴾ یعنی: مقدار آن روز پنجاه هزار سال می‌باشد، یک جواب ساده‌ی آن همان است که در بیان القرآن انتخاب شده که به سبب هولناکی، آن روز برای این مردم بسیار طولانی محسوس می‌گردد، و این درازی به مقدار ایمان و اعمال آنها می‌باشد، کسانی که بزرگترین مجرمان باشند، برای آنها طولانی تر و کسانی که کمتر به جرم آلوده باشد، برای آنها کمتر محسوس می‌شود، به حدّی که آن روز برای بعضی هزار سال احساس می‌شود، و برای دیگران پنجاه هزار سال می‌باشد.

در تفسیر روح المعانی توجیهات متعدد دیگری از علمای متصوّفه منقول است، ولی همه آنها قیاس آرایی‌هایی هستند، ولی چیزی که بتوان آن را مدلول قرآن دانست یا بتوان بر آن یقین کرد، هیچ وجود ندارد، بنابر این، سالمتر همان روش است که سلف صالحین صحابه وتابعین اختیار کرده‌اند که تفاوت یک و پنجاه را به علم الله محول کنیم و خود ما بر این اکتفا کنیم که ما بدان علم نداریم.

حضرت ابن عباس در این باره فرموده است که: «هـما يوـمـان ذـكـرـهـما اللـهـ»



تعالی فی کتابه، اللہ تعالیٰ أعلم بھما و اکوہ ان اقول فی کتاب اللہ ملا اعلم^(۱)، یعنی اینها دو روزی هستند که خداوند آنها را در کتاب خود ذکر نموده و خدا خود حقیقت آنها را می داند و من این را ناگوار می دانم که نسبت به قرآن چیزی را بگوییم که آن را نمی دانم.

همه چیز جهان در ذات خود نیکو و خوب است، خرابی از

به کار بردن اشتباه آن، پدیده می آید

﴿الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ﴾ یعنی: خداوند آن ذات است که همه چیز را نیکو و بهتر آفرید، بدین وجه که آنچه اللہ تعالیٰ در این عالم آفریده است، آن را طبق مقتضای حکمت و مصالح عالم آفریده است، بنابر این هر چیزی به اعتبار ذات خود نیکویی دارد، و در آن میان انسان را نیکوتر و بهتر آفریده است، هم چنان که خداوند در سوره‌ی تین آیه‌ی ۴، فرموده است: ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَّا إِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ﴾ یعنی: انسان را بیشتر از همه در شکل و صورت بهتر پدید آورده است.

و مخلوقاتی دیگر چون: سگ، خوک، مار، کژدم، شیر و گرگ اگر چه در ظاهر بد فهمیده می شوند، همه‌ی این حیوانها درنده و زهر دارند، به نظر عموم، بد فهمیده می شوند، ولی به اعتبار مجموعه‌ی مصالح عالم، هیچ بدی در آن وجود ندارد، یکی چه خوب گفته است:

نهین هی چیز نکمی کوئی زمانه مین

کوئی برا نهین قدرت ک کارخانه مین

ترجمه: هیچ چیز در جهان به درگاه قدرت آن مهربان ناقص نیست.



حضرت حکیم الامة فرموده است که در: «**كُلُّ شَيْءٍ**» تمام جواهر و اعراض داخل اند، یعنی، همه‌ی چیزهایی که وجود جوهری دارند مانند: حیوانات، نباتات، جمادات و غیره و نیز اعراض که شامل اخلاق و اعمال هم می‌شود، تا جایی که آنچه اخلاق بد نشان داده می‌شود، مانند: خشم، حرص، شهوت و غیره اینها هم به اعتبار ذات خود بد نیستند، و بدی آنها در صرف کردن آن در غیر جای خود، استعمال بی جای آنهاست، اگر در محل خود به کار گرفته شوند، متضمن هیچ گونه خرابی نیستند، ولی مراد از این جهت، آفرینش و تکوین آن اشیا است که، صد در صد خیر و خوب است و بعد دیگر اعمال کسب و اکتساب انسان است، یعنی او با اختیار خود آن را در کاری مصروف می‌دارد از این جهت همه خوب نیستند، بلکه باید قایل به تفصیل شد که آنچه خداوند به آن اجازه نداده است نیکو نیست بلکه قبیح است، والله اعلم.

«**وَ بَدَا خَلْقَ الْإِنْسَنِ مِنْ طِينٍ**» پیش از این، چنین بیان گردید که الله تعالیٰ همه چیز جهان را نیکو آفریده است، سپس انسان را ذکر نمود که از همه‌ی اینها بهتر است، و در ضمن برای اظهار کمال قدرت این را نشان داد که انسانی را که ما بهتر از همه مخلوقات آفریدیم، این نیست که ماده آفرینش او، از همه اعلى و اشرف و بهتر گرفته شده، از این جهت از همه بهتر است، بلکه ماده‌ی آفرینش او کمترین چیزها، یعنی «منی» قرار داده شد، سپس قدرت کامل و حکمت بالغ، آن کمترین چیز را از کجا به کجا رسانید که اشرف مخلوقات قرار گرفت.



وَ قَالُوا أَعِدَا ضَلَّالًا فِي الْأَرْضِ أَئْنَا لِفِي خَلْقِ جَدِيدٍ
ومی گویند وقتی که ماگم شدیم در زمین آیا برای ما افرینش جدیدی هست، نیست چیزی

بَلْ هُم بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَفِرُونَ ﴿١٠﴾ قُلْ يَتَوَفَّنُكُم مَّلِكُ الْمَوْتِ الَّذِي
بلکه آنها ملاقات رب خود را منکراند. بگو در قبضه می گیرد شما را فرشتهی مرگ آنکه

وَكَلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾ وَلَوْ تَرَى إِذَا الْمُجْرُمُونَ
بر شما مقرر است باز به سوی رب خود بر می گردید. و گاهی اگر بیشی وقتی منکران

نَاسِكُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَ سَمِعْنَا فَارْجَعْنَا
سرافکنده می شوند در جلو رب خود، ای رب ما! مادیدیم و شنیدیم پس برگردان مارا که

نَعْمَلْ صَلِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَا تَقْتَلَنَا كُلَّ نَفْسٍ
بکنیم کار خوب که یقین به ما دست داد. و اگر ما می خواستیم نشان می دادیم بهر نفسی

هُدًّا هُنَّا وَ لَكِنْ حَقُّ الْقَوْلِ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ
راه او را ولی به حق واقع شد گفتهی من که البته پر می کنم جهنم را از جن و انس

أَجَمَعِينَ ﴿١٣﴾ فَذُوقُوا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا إِنَّا
با هم، پس الان بچشید مزه، هم چنانکه فراموش کرده بودید ملاقات روز خود را، ما هم

نَسِيَنَكُمْ وَ ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلُدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ إِنَّمَا يُؤْمِنُ
فراموش کردیم شمارا و بچشید عذاب دایم را در عوض کردار خویش، کسانی قبول می کنند

بِئْسَ أَيَّتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذَكَرُوا بِهَا خَرُوا سُجَّدًا وَ سَبَّحُوا
سخنان مارا که وقتی تذکر داده شوند به آن بر زمین می افتدند به سجده و به پاکی یاد کنند

بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ هُنْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾ أَتَتَجَافَى جُنُوْنُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ
ذات پاک را با تعریف رب خود و تکبر نمی کنند. جدا می شوند پهلوها یشان از خواب گاهها



يَدْعُونَ رَبَّهِمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا وَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْقَلِّبُونَ ﴿١٦﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ
می خوانند رب خودرا از ترس و امید و از آنچه مدادهایم اتفاق می کنند. پس کسی نمی داند

مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قُرْءَةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ أَفَمَنْ كَانَ
آنچه پنهان شده برای آنها از خنک چشمها، در پاداش آنچه می کردند. آیا کسی که باشد

مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوْنَ ﴿١٨﴾ أَمَا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَ
ایماندار برابر است با کسی که نافرمان است؟ برابر نمی باشند. پس کسانی که یقین اورده و

عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ وَ
کرده اند کارهای نیک برای آنهاست باغ، سکونتگاه میهمانی به سبب آنچه می کردند. و

أَمَا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا
کسانی که نافرمان شدن پس خانه‌ی آنها آتش است هرگاه بخواهند که بیرون آیند از آن

أَعْيَدُوا فِيهَا وَ قِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهِ
باز گردانیده می شوند در آن و می گویند به آنها که بچشید عذاب آتش را، آن که شما آن را

تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾ وَ لَنْذِيقَنَهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدَنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ
تکذیب می کردید. و البته می چشانیم آنها را مقداری عذاب پیش از آن عذاب بزرگ

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِرَ بِإِيمَانِ رَبِّهِ ثُمَّ أَغْرَضَ
تساکه آنها برگردند. و کیست ظالم تر از آن که تذکر داده شود به سخنان پروردگارش باز اعراض کند

عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾
از آنها یقیناً ما از مجرمان انتقام گیرنده هستیم.

خلاصه‌ی تفسیر

و آن مردمان (کافر) می گویند: وقتی که ما با زمین (آمیخته شویم و



نیست و نابود گردیم) پس آیا باز (در قیامت) پیدایشی جدید خواهیم یافت (آنان تنها نسبت به بعث و نشر شگفت‌زده نیستند، چنان‌که از ظاهر گفتار آنها معلوم می‌گردد) بلکه (در حقیقت) آنها ملاقات پروردگار خود را منکرند (و این استفهام آنها انکاری است) شما (در جواب) بگویید: که روح شما را فرشته‌ی مرگ قبض می‌کند، فرشته‌ای که (از جانب خدا) بر شما مقرر است، سپس به سوی پروردگار خود برگردانیده می‌شوید (مقصود اصلی در جواب همین «**تُرْجَعُونَ**» است و اضافه کردن: «**يَتَوَفَّكُمْ**» در میان برای ترساندن است که مرگ هم توسط فرشته وقوع می‌یابد که به هنگام جان کندن به شما می‌زند چنان‌که در آیه‌ی ۵۰ سوره‌ی انفال آمده است که: «**وَلَوْ تَرَى إِذ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةَ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَذْرَرُهُمْ**» الخ، پس سرانجام مرگ تنها خاک شدن نمی‌باشد، چنان‌که از قول شما: «**أَءِذَا ضَلَّنَا**» معلوم می‌گردد) و (به هنگام رجوع که ترجعون بر آن دلالت می‌کند) اگر شما (حالت آنها را) ببینید پس حال عجیبی خواهید دید، آنگاه این مردمان مجرم (از نهایت شرمندگی) در نزد پروردگار خویش سرافکنده (می‌ایستند و می‌گویند): پروردگارا (اکنون) چشم و گوش ما باز شده (و معلوم گردید که آنچه پیامبران گفته‌اند، همه بر حق بوده است) پس ما را باز (به دنیا) برگردان تا (در آنجا) کارهای نیک انجام دهیم (اکنون) ما کاملاً یقین کرده‌ایم و (این گفتار آنها بیهوده‌ی محض می‌باشد؛ زیرا) اگر ما (چنین) می‌خواستیم (که لازماً آنها به راه آیند) پس به هر کسی راه (نجات) او را (در حد رساندن آنها به مقصد) نشان می‌دادیم (چنان‌که هدایت به معنای نشان دادن راه به آنها عنایت نمودیم) ولی این امر (ازلی و تقدیری) ما بود که (به مقتضای حکمتها بسیاری) محقق شده است که من جهنم را از جن و انس (که کافر باشند) حتماً پر خواهم کرد (و بیان بعضی از حکمتها



در آخر سوره‌ی هود در تفسیر چنین آیه‌ای گذشت) پس (به آنها گفته می‌شود که) اکنون مزه‌ی آن را بچشید که شما آمدن آن روز را فراموش کردید، مانیز شما را فراموش کردیم (از رحمت خود محروم ساختیم، که آن را مجازاً به فراموش کردن تعییر نمود) و (آنچه که ما می‌گوییم که مزه آنها را بچشید برای یک و دو روز نیست، بلکه حقیقت آن این است که) در اثر اعمال (بد) خود مزه عذاب ابدی را بچشید (این بحث حال و مآل کفار بود، سپس حال و مآل مؤمنین بیان می‌شود، یعنی) فقط کسانی بر آیات ما ایمان می‌آورند که هرگاه آنها به آن آیات تذکر داده شوند، آنها در سجده می‌افتدند (که تحقیق آن در رکوع چهارم سوره‌ی مریم گذشت) و به تسبیح و تحمید پروردگار خود می‌پردازند و آنها (از ایمان) آوردن کبر نمی‌ورزند (چنان‌که حال کفار چنین بود که: «ولئی مُسْتَكْبِرًا» این وضع تصدیق و اقرار و اخلاق آنها بود، و وضع اعمال آنها از این قرار است که به شب) پهلوی آنها از خوابگاهها جدا می‌باشد (چه برای ادائی فرض عشا یا برای نماز تهجد که با همه روایتها تطبیق دارند و تنها علیحده نمی‌شوند، بلکه) به اینطور (علیحده می‌شوند) که آنها پروردگار خود را به امید (ثواب) و ترس (از عذاب) می‌خوانند (که شامل نماز، دعا و ذکر هم می‌شوند) و از چیزهایی که بدانان داده‌ایم انفاق می‌کنند (با این مطلب که اینها صفات مؤمنان هستند که بعضی از آنها موقوف علیه خود ایمان و بعضی موقوف علیه کمال ایمان می‌باشند) و کسی از وسائل خنک کننده‌ی چشمان که باری اشخاصی از این قبیل که در خزانه‌ی غیب موجود است، اطلاعی ندارد. اینها به جهت پاداش اعمال (نیک) بدانها رسیده است (و وقتی حال و مآل هر دو گروه معلوم شد) پس (اکنون بگویید که آیا مؤمنان نیز چون کافران خواهند بود؟ (هرگز چنین نیست)، آنها (نه اکنون و نه در آینده) نمی‌توانند با هم برابر



باشند (چنان‌که معلوم هم شده است، و برای تأکید تفصیل عدم مساوات در آینده باز هم بشنوید) کسانی که ایمان آوردن و کارهای نیکو انجام دادند، مسکن جاودانی بهشت از آن آنان خواهد بود که در پاداش اعمال (نیک) به صورت میهمانی است (مانند میهمان به او این چیزها با عزّت و احترام عنایت می‌گردد، نه مانند گدای سایل که به بی‌قدرتی و بی‌وقعتی باشند) و کسانی که بی‌حکم بودند، منزل آنها دوزخ است وقتی که آنها بخواهند از آنجا بیرون آیند (و به سوی کناره‌ی آن پیشروی کنند اگر چه به سبب عمق و بسته بودن دره‌انمی توانند بیرون آیند ولی در چنین وضعیتی این حرکت طبیعی می‌باشد) پس باز در آن هُل داده می‌شوند و به آنها گفته می‌شود: بچشید عذاب دوزخی را که آن را مورد تکذیب قرار می‌دادید (و این عذاب موعود در آخر می‌باشد) و ما به آنها (عذاب نزدیک را (در دنیا) هم پیش از آن عذاب بزرگ (موعود در آخرت) می‌چشانیم (مانند امراض و بیماری‌ها و مصایب؛ «کذا فی الدر مرفوعاً و موقوفاً» زیرا که امراض و آفات طبق تصریح قرآن به سبب اعمال بد می‌آیند) تاکه ایشان (از فکر متأثر شده) باز آیند (کقوله تعالیٰ: «ظَهَرَ الْفَسَادُ (الى قوله) يَرْجِعُونَ» باز اگر کسی باز نیامد برای او عذاب بزرگتر است) و (از آمدن عذاب بر اینگونه اشخاص نباید تعجب کرد؛ زیرا که) چه کسی ظالم‌تر می‌شود از آن‌که به آیات پروردگار او تذکر داده شوند باز او از آنها اعراض کند (پس در استحقاق عذاب او چه شباهی هست، لذا ما از این قبیل مجرمان انتقام خواهیم گرفت).

معارف و مسائل

﴿قُلْ يَتَوَفَّكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِلَ بِكُمْ﴾ آیه‌ی ماقبل متضمن تنبیه‌ی برای منکرین قیامت و پاسخی برای استعجاب آنها بود که از مردن و خاک

شدن چگونه دوباره زنده خواهند شد، و در این آیه، این بیان می‌گردد که به فکر مرگ خود باشید، و تأمّل کنید که خود آن، بزرگترین مظہر قدرت کامل الهی است، شما به سبب غفلت و جهل خود فکر می‌کنید که مرگ انسان به خودی خود می‌آید، هرگز، چنین نیست بلکه در نزد خدا برای مرگ شما وقتی مقرر است و فرشتگان برای آن انتظام خاصی دارند، که بزرگتر آنها عزراeil است که مرگ همه‌ی جهان در انتظام او گذاشته شده است، مرگ همه کس در هر کجا و هر وقتی که مقرر باشد، درست در همان وقت روح او را قبض می‌کنند، این امر در آیه‌ی مذکور بیان شده است و در اینجا: «مَلْكُ الْمَوْتِ» با لفظ مفرد ذکر شده است که مراد از او عزراeil علیه السلام، است و در آیه ۲۸ سوره‌ی نحل فرموده است: «أَلَّذِينَ تَوَفَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ» که در آن ملایکه بالفظ جمع آورده شده است که در آن اشاره به این مطلب است که عزراeil علیه السلام، به تنها‌ی این کار را انجام نمی‌دهد، بلکه بسیاری از فرشته‌ها تحت فرمان او در این امر شرکت دارند.

تفاصیلی در خصوص قبض روح و ملک الموت

امام تفسیر مجاهد فرموده است: همه‌ی جهان در نزد ملک الموت چون این است که دانه‌هایی در طشتی سرباز پیش کسی افتاده باشند و او هر کدام را که بخواهد بردارد، این مطلب در حدیث مرفوع هم آمده است^(۱). و نیز در حدیث آمده است که رسول خدا علیه السلام، باری ملک الموت را برابر بالین صحابی از انصار دید، پس به او فرمود: «بَا يَارَانَ مَنْ بِنَرْمِي رَفَتَارَ كَنْ» ملک الموت در پاسخ گفت: شما مطمئن باشید که من با هر مؤمن به نرمی



رفتار خواهم کرد و فرمود: هر تعداد انسانی که در شهرها یا روستاهای بیابانها و کوهها و دریاهایی آباد هستند، هر یکی از آنها را روزی پنج بار می‌بینم، لذا من به هر یک از کوچک و بزرگ آنها بدون واسطه واقف هستم، سپس فرمود: که ای محمد! این هر چه هست بنایه دستور خداست، و اگر من بخواهم که روح پشه‌ای را قبض کنم، توانایی آن را ندارم، مگر آنکه خدا بدان دستور دهد.

آیا ارواح حیوانات را هم ملک الموت قبض می‌کند؟

از روایت حدیث مذکور معلوم می‌شود که ملک الموت روح پشه‌ای را هم بنابر دستور خدا قبض می‌کند، حضرت امام مالک نیز در پاسخ براین سؤال چنین فرموده است، ولی از بعضی روایات دیگر معلوم می‌شود که قبض روح به واسطه‌ی فرشته مختص انسان است، بنابر کرامت و شرافتی که دارد و بقیه‌ی حیوانات بنابر دستور خدا بدون وساطت فرشته می‌میرند^(۱). همین مطلب را ابوالشیخ، عقیلی، دیلمی و غیره از روایت حضرت انس مرفوعاً نقل کرده‌اند که رسول الله ﷺ، فرمود: بهایم و سایر جانداران زمین همه به تسییح خدا مشغول می‌باشند (این زندگی آنها) وقتی که تسییح آنها تمام می‌شود، الله تعالیٰ ارواح آنها را قبض می‌نماید، مرگ حیوانات به دست ملک الموت سپرده شده است و نیز در این خصوص حدیثی از حضرت عبدالله بن عمر نیز منقول است^(۲).

و در روایت دیگر آمده است که وقتی خداوند متعال مرگ همه جهان را به عز رائیل محول فرمود، او عرض کرد: پروردگارا شما چنان خدمتی را به من محول فرمودید که همه‌ی جهان و تمام بنی آدم مرا بد می‌گویند، و

هرگاه ذکر من بیاید مرا به بدی یاد می‌کنند، حق تعالی فرمود: ما آن را چنین تدارک کرده‌ایم که برای مرگ برخی اسباب ظاهری و امراض مقرر می‌کنیم که به سبب آن همه مردم مرگ را به سوی آن اسباب و امراض نیز منسوب می‌کنند و شما از بدگویی آنها مصون می‌مانید^(۱).

و امام بغوی از حضرت ابن عباس روایت کرده است که رسول الله ﷺ فرمود: به هر اندازه‌ای که امراض و درد و جرح وجود داشته باشد، همه‌ی آنها پیام آور مرگ هستند، مگر انسان را به یاد او می‌آورند، سپس وقتی زمان مرگ فرامی‌رسد، ملک‌الموت محتضر را مورد خطاب قرارداده، می‌گوید: ای بنده‌ی خد! من پیش از آمدنم چندین بار قاصد و پیام فرستادم، اکنون آمده‌ام و رسیدم که پس از آن هیچ مخبر و قاصدی نمی‌آید و اکنون تو حکم پروردگار خود را حتماً چه به رضا و چه به ناپسندی خواهی پذیرفت^(۲).

مسئله: ملک‌الموت زمان مرگ هیچ کسی را جلوتر نمی‌داند، مگر وقتی که به او دستور برسد که روح فلانی را قبض کن^(۳).

﴿تَتَجَافِي جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَذْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا﴾ آیات گذشته متضمن هشداری برای کفار، مشرکین و منکرین قیامت بود، و پس از آن به: «إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِأَيَّتِنَا» صفات ویژه مؤمنین مخلص و درجات عظیم آنها بیان گردید، و از جمله صفات مؤمنین یکی در آیه مذکور چنین بیان شد که پهلوی آنها از رختخواب‌شان جدا می‌باشد و از رختخواب بلند شده به ذکر خدا و دعا مشغول می‌گردد؛ زیرا که آنها از نارضایتی و عذاب خدا ترسیده و به رحمت و ثواب او امیدوار می‌باشند و همین آمیخته شدن امید و بیم آنها را به ذکر و دعا بی قرار کرده است.

۱ - قرطبي في التفسير والتذكرة.

۲ - مظہری.

۳ - اخرجه احمد و ابن ابی الدنيا عن معمرا، مظہری.



نماز تهجد

مراد از برخاستن از رختخواب و مشغول شدن به ذکر و دعا در نزد جمهور مفسّرین نماز تجهّد و نوافل است که پس از خوابیدن و بیدار شدن خوانده می‌شوند^(۱)، و این نظریه به روایات حدیث هم تأیید می‌گردد. در مسند امام احمد، ترمذی، نسائی و غیره از حضرت معاذ بن جبل روایت است که باری من با رسول خدا^{علیه السلام}، در سفری همراه بودم، روزی من به هنگام صبح در اثنای سفر به آن حضرت^{علیه السلام}، نزدیک شدم و عرض کردم: يا رسول الله! چنان عملی به من نشان بده که مرا وارد بهشت نماید، و از جهنّم دور بدارد، آن حضرت^{علیه السلام}، فرمود: تو از چیز بزرگی پرسیدی، ولی اگر خدا آن را برای کسی آسان بکند آن آسان خواهد شد، و فرمود: آن عمل این است که عبادت خدا را بجا بیاور و کسی را با او شریک نگرдан و نماز را پا دار و زکات ادا کن و در رمضان روزه بگیر و حجّ بیت الله را به جا بیاور، سپس فرمود: متوجه باش اکنون من تو را به سوی درهای نیکی رهنمون می‌شوم، (و آن این‌که) روزه سپری است (که از عذاب رهایی می‌دهد) و صدقه و نماز انسان در نیمه‌ی شب آتش گناهان انسان را خاموش می‌کند، این را بیان نموده، آیه‌ی قرآن مجید را تلاوت کرد که: «تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ».

حضرت ابوالدرداء، قتاده و ضحاک فرموده‌اند که صفت جدا شدن پهلوها از رختخواب بر کسانی هم صادق می‌آید که نماز عشارا به جماعت ادا کرده، سپس نماز صبح را نیز به جماعت ادا کنند. و در ترمذی به سند صحیح از حضرت انس روایت است که آیه‌ی: «تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ» در حقّ

کسانی نازل شده است که قبل از نماز عشا نخوابیده منتظر نماز عشا می‌مانند، و در بعضی روایات آمده است که این آیه متعلق به کسانی است که در میان مغرب و عشا نوافل می‌خوانند^(۱).

و حضرت ابن عباس در خصوص این آیه فرموده است: کسانی که از خواب چشمان خود می‌کاهمند و خوابیده و نشسته و بر پهلو به ذکر خدا مشغول شوند، آنها را هم شامل می‌شوند.

ابن کثیر و دیگر ائمه‌ی تفسیر فرموده‌اند: در میان هیچ یک از اینها تضادی وجود ندارد، صحیح آن است که این آیه در بردارنده‌ی همه آنهاست، و نماز آخر شب از همه‌ی آنها اعلی و افضل است، در بیان القرآن هم همین نظریه را اختیار نموده است، و از حضرت اسماء بنت یزید روایت است که رسول الله ﷺ فرمود: وقتی خداوند متعال اوّلین و آخرین را در روز قیامت جمع می‌نماید، پس ندا دهنده‌ای از جانب حضرتش ندا می‌دهد که همه‌ی مخلوقات آن را می‌شنوند، او ندا می‌دهد: اهل محشر می‌دانند که امروز چه کسانی در نزد خدا شایسته‌ی عزّت و احترام می‌باشند، سپس آن فرشته ندا می‌دهد کسانی از اهل محشر برخیزند که صفت آنها «تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ» یعنی پهلوهای شان از رختخواب جدا می‌شوند، بوده است، با این ندا آنها بر می‌خیزند که تعدادشان خیلی کم می‌باشد^(۲).

و در بعضی الفاظ همین روایت آمده است که آنها بدون حساب به جنّت فرستاده می‌شوند و پس از آنها بقیه‌ی تمام مردم بر می‌خیزند و از آنها حساب باز پس گرفته می‌شود.

﴿وَ لَنْدِيَقْنَهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدَمَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾ ادنی



به معنای اقرب است و مراد از عذاب ادنی آفات و مصایب و امراض دنیا و غیره می‌باشد، و مراد از عذاب اکبر عذاب آخرت است.

مصطفی دنیا برای کسانی که به سوی خدا

رجوع کننده رحمت می‌باشد

با این مطلب که خداوند متعال بسیاری از مردم را برای تنبیه کردن به گناهان، به امراض و مصایب و آفات مبتلا می‌گرداند، تاکه آنها متنبه شده از گناهان خود دست بردارند و از عذاب اکبر آخرت نجات یابند.

از این آیه معلوم می‌شود که امراض و آفات و مصایب و مشقّت‌های دنیا هم برای گناهکاران نوعی رحمت می‌باشد، بالواسطه‌ی آن که از غفلت باز آمده از عذاب آخرت نجات یابند، البته کسانی که در این صورت هم به سوی خدا باز نمی‌گردند، در حقّ او عذاب دوچندان قرار می‌گیرد، یکی به صورت نقد در این جهان و دوم عذاب اکبر آخرت و آفت و مصایبی که بر انبیا و اولیای الهی می‌آید معامله‌ی آنان از همه‌ی اینها جداست، در حقّ آنان برای امتحان می‌آید و هدف در امتحان رفع درجات است، و شناخت آن چنین است که آنان به هنگام دچار شدن به چنین امراض و آفاتی هم به نوعی سکون و اطمینان قلبی از طرف خدا نایل می‌آیند، والله اعلم.

محاذات بعضی از جرایم در دنیا هم می‌باشد

﴿إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ﴾ در ظاهر لفظ مجرمین همه‌ی نوع مجرم را شامل می‌شود و انتقام هم عام است که چه در دنیا باشد و چه در آخرت و یا هم در دنیا و نیز در آخرت، ولی از بعضی روایت حدیث معلوم می‌شود، سه گناه از میان گناهان به گونه‌ای است که سزای آنها قبل از آخرت در همین



جهان داده می شود:

- ۱- یکی بر افراس تن پر چم و شعار برخلاف حق، ۲- نافرمانی والدین،
- ۳- سوم کمک به ظالم^(۱).

وَ لَقْدُ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مَّنْ لَقَاءِهِ وَ جَعَلْنَاهُ هُدًى
و ما دادیم به موسی کتاب، پس میاوش تو در فریب از ملاقات او، و کردیم ما آن را هدایت

لِبَنَى إِسْرَائِيلَ ﴿٢٣﴾ وَ جَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا
برای بنی اسرائیل. و ماقراردادیم از آنها پیشوا که راه می برند به دستور ما وقتی که آنها

صَبَرُوا وَ كَانُوا بِإِيمَانِنَا يُوقَنُونَ ﴿٢٤﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ
صبر کردند، و به آیات ما یقین می کردند. پروردگار تو او قضاؤت می کند میان آنها روز

الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾ أَوْلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كُمْ أَهْلَكُنَا
قيامت در آنچه آنها اختلاف می کردند. آیا هدایت نیافتند از این که چقدر از بین بردهیم

مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ أَفَلَا
پیش از آنها گروهها را که راه می روند در منازل آنها در این نشانی زیادی هست، آیا

يَسْمَعُونَ ﴿٢٦﴾ أَوْ لَمْ يَرَوَا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ
نمی شنوند. آیانمی بینند که ما سوق می دهیم آب را به سوی یک زمین صاف پس بیرون می آوریم

بِهِ زَرْعاً تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمْهُمْ وَ أَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبَصِّرُونَ ﴿٢٧﴾ وَ يَقُولُونَ
به آن کشت را که می خورند از آن چهار بیان آنها و خودشان، آیا نمی بینند. و می گویند

۱- رواه ابن حجرير عن معاذ بن جبل.



مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾ قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ
کی می شود این قضاوت اگر شما راستگو هستید. بگو تو که روز قضاوت نفع نمی دهد

الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ وَ لَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٢٩﴾ فَأَغْرِضْ عَنْهُمْ وَ
به منکران ایمان آوردن شان و نه به آنها مهلت داده می شود. پس رها کن فکر آنها را،

وَأَنْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُتَنَظَّرُونَ ﴿٣٠﴾
ومنتظر باش، آنهاهم منتظر هستند.

خلاصه تفسیر

و ما به موسی (علیه السلام) کتاب داده بودیم (که در اشاعه‌ی آن با مشقتها مواجه گشت، هم چنین شما هم باید تحمل بکنید، این به جهت تسلی، ذکر شد، سپس هم چنین به شما کتاب دادیم) پس تو (ای پیامبر) در رسیدن به آن (کتاب خود) شک نکن (کقوله تعالی: «وَإِنك لتلقي ألقراءان») با این مطلب که شما صاحب کتاب و صاحب خطاب هستید، پس وقتی که شما به بارگاه خدا چنین مقبول اید، اگر مشتی احمد شما را قبول نداشته باشند، با کی نیست، این نیز تسلی دیگری است) و ما آن (کتاب موسی) را برای بنی اسرائیل موجب هدایت قرار داده بودیم (هم چنین به وسیله‌ی کتاب شما هم بسیاری هدایت خواهند شد، پس خوشحال شوید و این تسلی دیگری است) و ما از میان (بنی اسرائیل) پیشوایان بسیاری (برای دین) آماده ساختیم که به دستور ما هدایت می کردند وقتی که آنها (بر مشقتها) صبر کردند و به آیات ما یقین می داشتند (بنابر این در اشاعه‌ی آن و هدایت خلق مشقت گوارا می گردد، این آرامش است برای مؤمنان که شما نیز صبر کنید، و هرگاه شما یقین داشته باشید، مقتضای یقین صبر کردن است. پس لازم



است که صبر پیش گیرید، آنگاه ما شما رانیز ائمّه‌ی دین قرار می‌دهیم، این تسلی به اعتبار دنیاست و آرامش دیگری به اعتبار آخرت هم ضروری است و آن امر موجب تسلی، این است) پروردگار شما در روز قیامت در میان همه آنها قضاوت (عملی) در آن مواردی می‌کنند که آنان با خود اختلاف می‌ورزیدند، (مؤمنان را به بهشت و کفار را به جهنّم می‌اندازد، و قیامت چندان دور نیست، از این‌هم باید تسلی حاصل کرد، و باشیدن این مضمون کفار می‌توانستند دو شبهه و ایراد پیش کشند: یکی این‌که ما نمی‌پذیریم که خداوند از کفر ناراضی است، چنان‌که از «یفصل» معلوم می‌گردد، دوم این‌که ما قیامت را محال می‌دانیم، در آینده برای دفع هر دو شبهه دو مضمون آورد: نخست این‌که آنچه آنها در مبغوض بودن کفر شبهه‌ای داشتند، پس) آیا این امر برای آنها موجب راهنمایی نشد که ما پیش از آنها چندین گروه را (به سبب کفر و شرکشان) هلاک کرده‌ایم (که از طرز هلاکت آنها و نیز پس از وقوع پیشگویی پیامبر بطور خرق عادت، غضب خدا می‌بارید که از آن مبغوض بودن کفر روشن می‌گردد) که در خانه‌های مسکونی آنها، ایشان (در اثنای سفر به شام) رفت و آمد می‌کنند، در این (امر) نشانه‌های روشن (دال بر مبغوض بودن کفر است) آیا آنان (داستان‌های امّتهای گذشته را) نمی‌شنوند (که مشهور و زبان‌زد عmom می‌باشد، مضمون دیگر این‌که شبهه‌ای را که در عدم امکان قیامت دارند) آیا آنها بر این نظر نمی‌افکنند که ما (به وسیله‌ی ابرها یا نهرها وغیره) به سوی زمین خشک آب می‌فرستیم، و سپس به وسیله‌ی آن، کشتزارها را می‌رویانیم که از آن حیوانات و نیز خود آنها بهره می‌جویند، پس آیا (این امر را شب و روز) نمی‌بینند؟ (این نمونه واضح است برای زنده شدن پس از مرگ، چنان‌که بارها قبل از این بیان شده است، پس هر دو شبهه برطرف



شدند) و اینها با شنیدن قیامت و قضاوت شتابان و همراه با استهزا (چنین می‌گویند که اگر (شما در این امر) راستگویید، پس (بگویید که) این قضاوت چگونه انجام می‌پذیرید (ای پیامبر) شما بگویید: (بیهوده آن را تقاضا می‌کنید که در آن روز برای شما روز مصیبت کاملی خواهد بود؛ زیرا که) در روز قضاوت ایمان آوردن آنها (اصلاً) دردی را دوانمی‌کند (و تنها همین یک راه نجات بود که آن همه از بین رفت) و (از هیچ کجا نفعی برای نجات وجود ندارد) و به آنها مهلت هم داده نمی‌شود، پس (ای پیامبر!) به صحبت‌های آنها اندیشه نکنید (که از فکر کردن آنها غمگین می‌شوید) و شما در انتظار (قضاوت مقرر) باشید، اینها (هم به زعم خود برای خسaran شما) منتظر هستند (لقولهم: ﴿تَرْبِصُوا بِهِ رَبِّ الْمَنَوْن﴾، ولی معلوم خواهد شد که انتظار چه کسی مطابق واقع، خواهد بود، کقوله تعالیٰ فی جوابهم: ﴿قُلْ تَرْبِصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرْبِصِين﴾).

معارف و مسائل

﴿فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنِ الْقَائِمَةِ﴾ لقاء، به معنای ملاقات است در این خصوص که مراد از ملاقات چه کسی با چه کسی است، اقوال اهل تفسیر گوناگون است: یکی آن است که در خلاصه‌ی تفسیر انتخاب شده است که ضمیر لقاہ به جانب کتاب یعنی قرآن برگردانده شده و مطلب آن چنین بیان گردید: همانگونه که به موسی علیہ السلام، کتاب داده شد شما هم در رسیدن کتاب خود در شک نباشید، چنان‌که در آیه‌ی ۶ سوره‌ی نمل در خصوص قرآن چنین آمده است که: ﴿وَإِنَّكَ لَتَلقِي الْقَرْءَانَ﴾.

واز حضرت ابن عباس و قتاده تفسیر آن چنین منقول است که ضمیر لقاہ به حضرت موسی بر می‌گردد و در این آیه از ملاقات آن حضرت علیه السلام، با

حضرت موسی علیه السلام، خبر داده شده و فرموده است که شما شگن نداشته باشید که ملاقات شما با حضرت موسی علیه السلام، وقوع خواهد یافت، چنان‌که وقوع ملاقاتی در شب معراج از احادیث صحیح ثابت است، سپس وقوع ملاقات در قیامت هم ثابت است.

و حضرت حسن بصری آن را چنین تفسیر نموده است که به حضرت موسی علیه السلام، کتاب داده شد و مردم آن را تکذیب کرده و او را اذیت نمودند، شما هم یقین داشته باشید که همه‌ی اینها بر شما هم عارض خواهد شد، لذا شما از آزارهای کفار رنجیده خاطر نباشید بلکه آن را سنت انبیاء علیهم السلام، دانسته، تحمل نمایید.

برای مقتدا و امام بودن قوم دو شرط هست

﴿وَجَعْلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقَنُونَ﴾ یعنی ما عدّه‌ای از بنی اسرائیل را امام و پیشوای مقتدا قرار دادیم که به عنوان نایب پیامبر به دستور خدا مردم را هدایت می‌کردند، آنگاه که صبر کردند و به آیات ما یقین داشتند، در این آیه برای اعطای امامت و پیشوایی به علمای بنی اسرائیل، دو شرط بیان فرمود: اول صبر کردن و دوم یقین کردن به آیات الهی، مفهوم صبر کردن به اعتبار لغت عرب بسیار وسیع و عام است و معنای لفظی آن استواری و ثابت ماندن است و مراد از آن در اینجا پاییندی به احکام الهی و ثابت قدم ماندن، و از آنچه خداوند حرام یا مکروه قرار داده نفس خود را کنترل و بازداشتمن است، و آن شامل پاییندی به تمام احکام شریعت است و این بالاترین درجه‌ی کمال عملی است، و سبب دیگر یقین کردن بر آیات الهی است که شامل فهم آیات و یقین حاصل کردن به آنها می‌باشد، و این بالاترین درجه‌ی کمال علمی است.





خلاصه این که تنها کسانی سزاوار پیشوایی و امامت در نزد خداوند هستند که همه در عمل و نیز در علم کامل باشند و در اینجا کمال عملی را بر کمال علمی مقدم بیان نمود، در حالی که در ترتیب طبیعی علم از عمل مقدم می‌باشد؛ اشاره به این موضوع دارد که در نزد خداوند متعال علمی که بدون عمل باشد اعتباری ندارد.

ابن کثیر قول بعضی از علماء را در تفسیر این آیه نموده است که: «**بِالصَّابِرِ وَالْيَقِينِ تَنَاهُ الْأَمَامَةُ فِي الدِّينِ**» یعنی: تنها با صبر و یقین مردم می‌توانند به درجه‌ی امامت در دین نایل گردند.

﴿أَوْ لَمْ يَرَوَا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرْزِ فَنُخْرُجُ بِهِ زَرْعاً﴾ یعنی: آیا آنان نمی‌بینند که ما به سوی زمین خشک آب را (در بعضی مواقع) جاری می‌سازیم که از آن مزرعه‌های آنان می‌روید، جرز، به زمین خشکی گفته می‌شود که در آن درخت نروید.

نظام حکیمانه‌ی خاص برای آبیاری زمین

سیراب کردن زمین خشک و رویانیدن نباتات در آن در چندین جا از قرآن چنین آمده است که بر آن زمین باران می‌بارد و از آن زمین تروتازه شده، شایستگی رویانیدن می‌یابد، ولی در این آیه به جای باران، جاری کردن آب و بردن آن به سوی زمین خشک و رویانیدن درخت را ذکر نموده است، یعنی باران را در جایی دیگر نازل کرده و از آنجا به وسیله‌ی سیل و رودخانه آب را روان ساخته به طرف زمین خشکی می‌برد که در آنجا باران نباریده است. بدین امر اشاره دارد که قسمتها بی‌از زمین چنان خام و نرم می‌باشد که قدرت عمل باران را ندارند و اگر در آنجا کاملاً باران ببارد، ساختمانها منهدم می‌گردد و درختها از جای کنده می‌شوند، بنابر این قدرت، ایزدی



برای اینگونه زمینها چنین انتظام برقرار کرده که باران در جایی نازل می‌گردد که توانایی عمل آن را دارا باشد، سپس از آنجا آب را جاری ساخته به جانب آن زمینها یی برده می‌شود که تحمل بارندگی را ندارند، مانند زمین مصر، و بعضی مفسرین قسمتها یی از زمینهای شام و یمن را مصدق آن قرار داده‌اند^(۱).

صحیح این است که مضمون آیه شامل تمام زمینهایی از این‌گونه است که به طور ویژه، شامل سرزمین مصر هم می‌شود که در آنجا باران خیلی کم می‌بارد، ولی آب باران بلاد حبشه، آفریقا به وسیله‌ی دریای نیل به مصر می‌آید و از آنجا با خود خاک سرخ می‌آورد که متضمن مواد گیاهی رویاننده بیشتر است بنابر این، اهالی مصر با وجود نباریدن باران در کشور خویش در هر سال از آب جدید و خاک جدید استفاده می‌کنند، «فتبارك الله أحسن الخلقين».

﴿وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ﴾ یعنی کفار چنین می‌گویند: آن فتح که شما ذکر می‌کنید که مؤمنان بر کفار پیروز خواهند شد، کی واقع می‌گردد؟ آثاری از آن به چشم مانمی خورد، ما مشاهده می‌کنیم که مسلمانان ترسان و نهان رفت و آمد می‌کنند.

حق تعالی در پاسخ آن فرموده است: **﴿قُلْ يَوْمُ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ﴾** یعنی: شما در پاسخ آنها چنین بگویید: که شما روز پیروزی را از چه سبب از ما می‌پرسید؟ آن روز مصیبت شما خواهد بود؛ زیرا که وقتی فتح ما فرا رسید پس در آن زمان شما به عذاب گرفتار خواهید شد، چه در دنیا، هم چنان‌که در جنگ بدر اتفاق افتاد یا در آخرت، وقتی که عذاب الله



کسی را گرفتار می کند پس ایمان او قبول نمی شود^(۱).
و بعضی حضرات در اینجا عبارت: «مَنِي هَذَا الْفَتْحُ» را به معنای
روز قیامت گرفته اند، در خلاصه تفسیر همین معنی انتخاب گردید، والله
سبحانه و تعالی اعلم.

تمت سوره السجده بحمد الله سبحانه في ليلة عرفة من ذي الحجة سنة ۱۳۹۱ هـ
و تم تسويد الترجمة ليلة الاثنين، ثلث وعشرين من ربيع الاول سنة ۱۴۰۸ هـ

پایان حلددهم





فهرست مطالب

۲۹	آیات ۳۷ تا ۴۴	سوره الفرقان.....
۳۰	خلاصه‌ی تفسیر.....	آیات ۱ تا ۳.....
۳۲	معارف و مسائل.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۳۳	پیروی از خواهش‌های خلاف شرع، نوعی بتپرستی است.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۳۳	آیات ۴۵ تا ۶۲	معارف و مسائل.....
۳۵	خلاصه‌ی تفسیر.....	خصوصیات سوره.....
۴۱	معارف و مسائل.....	حکمتهای ویژه در هر یکی از مخلوقات.....
۴۱	اسباب و مسیبات در مخلوقات الهی باهم مرتبط، و همه تابع قدرت حق تعالی هستند.....	آیات ۶ تا ۹.....
۴۲	تفصیص خواب به شب و کار در روز، مبنی بر حکمت بزرگی است.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۴۲	جهاد با قرآن، یعنی انتشار دادن دعوت آن، جهاد بزرگی است.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۴۸	آیا ستارگان و سیارات در آسمانها جایگزین آند یا بیرون از آن؟.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۵۲	نظریات علم هیأت قدیم و جدید و بیانات قرآن کریم.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۵۴	حقایق هستی و قرآن.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۵۷	معیار صحیح توافق یا مخالفت با نظریات فلسفه در تفسیر قرآن.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۶۳	از این تحقیقات به انسان و انسانیت چه نتیجه‌ای رسید؟.....	دستی دوستانی دین کاراشتباه، موجب حسرت وندامت‌می باشد.....
۶۶	آیات ۶۳ تا ۷۷	متروک کردن قرآن از نظر عمل هم، گناه عظیمی است.....
۶۶	عبد الرحمن.....	آیه ۳۲ و ۲۱.....
۶۸	خلاصه‌ی تفسیر.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۷۳	معارف و مسائل.....	خلاصه‌ی تفسیر.....
۷۴	صفات و علامات مخصوص بندگان مقبول خداوند.....	آیات ۳۳ تا ۳۶.....
	تنها مطالعه احکام دین کافی نیست بلکه فهم آنها	خلاصه‌ی تفسیر.....
۲۹		معارف و مسائل.....



مطابق با تفسیر سلف و عمل بر آنها ضروری است	۸۴
فایده ۱۲۰	
مال، اولاد و روابط خانوادگی هم با شرط ایمان می تواند نافع واقع شوند ۱۲۲	
آیات ۱۰۵ تا ۱۲۲ ۱۲۳	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۲۴	
معارف و مسائل ۱۲۶	
حکم گرفتن مزد بر طاعات ۱۲۶	
شرافت و رذالت به اعمال و اخلاق مربوط است ۱۲۶	
آیات ۱۲۳ تا ۱۴۰ ۱۲۷	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۲۸	
معارف و مسائل ۱۳۰	
آیات ۱۴۱ تا ۱۵۹ ۱۳۱	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۳۲	
معارف و مسائل ۱۳۴	
حرفه مفید از انعام الهی است به شرطی که آن را در کارهای زشت به کار نبرند ۱۳۴	
آیات ۱۶۰ تا ۱۷۵ ۱۳۵	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۳۶	
معارف و مسائل ۱۳۷	
انجام عمل خلاف فطرت، با همسر خود هم حرام است ۱۳۷	
آیات ۱۷۶ تا ۱۹۱ ۱۳۸	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۳۹	
معارف و مسائل ۱۴۰	
مجرم خدا به پای خود می آید، نیاز به جلب ندارد ۱۴۱	
آیات ۱۹۲ تا ۲۲۷ ۱۴۲	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۴۴	
معارف و مسائل ۱۵۱	
قرآن عبارت از مجموعه الفاظ و معانی است. ۱۵۲	
سوره الشُّعْرَاء ۸۹	
آیات ۱ تا ۹ ۸۹	
خلاصه‌ی تفسیر ۹۰	
معارف و مسائل ۹۱	
آیات ۱۰ تا ۳۳ ۹۳	
خلاصه‌ی تفسیر ۹۴	
معارف و مسائل ۹۷	
تلاش کمک و اسباب، برای اطمانت، بهانه‌جویی نیست ۹۷	
مفهوم لفظ ضلال، در حق موسی علیه السلام ۹۸	
دانستن ذات و حقیقت خدای ذوالجلال برای انسان ممکن نیست ۹۸	
نمونه‌ای از مناظره پیامبرانه و آداب مؤثر در آن ۹۹	
آیات ۳۴ تا ۵۱ ۱۰۲	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۰۴	
معارف و مسائل ۱۰۶	
آیات ۵۲ تا ۶۸ ۱۰۸	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۰۹	
معارف و مسائل ۱۱۱	
آیات ۶۹ تا ۱۰۴ ۱۱۲	
خلاصه‌ی تفسیر ۱۱۴	
معارف و مسائل ۱۱۷	
دعایی برای دوام ذکر خیر تا قیامت ۱۱۷	
حب جاه مذموم است، ولی با شرایطی چند، جایز است ۱۱۸	
دعای مغفرت برای مشرکان جایز نیست ۱۱۹	
یک سؤال و پاسخ آن ۱۲۰	



باوجود عمل صالح و مقبول، دخول جنت بدون فضل خداوندی نیست.....	۱۷۸	خواندن ترجمه قرآن در نماز به اجماع امت ناجائز است.....	۱۵۳
آیات ۲۰ تا ۲۸ خلاصه‌ی تفسیر.....	۱۷۹	تعریف شعر پایه‌ی شعر و شاعری در اسلام.....	۱۵۶
عارف و مسائل بر حاکم و مشایخ لازم است که از رعایا، شاگردان و مریدان خبر گیرند.....	۱۸۰	هر علم و فن غافل‌کننده‌ای از خدا و آخرت مذموم است.....	۱۵۷
محاسبه از نفس خویش.....	۱۸۱	بیشتر پیروان گمراهی، علامت گمراهی، متبع است	۱۵۹
وجه تخصیص هددهد از جمع طیور و یک عبرت.....	۱۸۲	۱۶۰	
حیوانی که در کار سست باشد، مجازات معتل آن جایز است.....	۱۸۳	سورة النمل.....	۱۶۱
آنبیاء علیهم السلام عالم الغیب نمی‌باشند آیا کوچکتر می‌تواند به بزرگتر از خود بتقویت، علمی بیشتر از تو دارد.....	۱۸۴	آیات ۱ تا ۶.....	۱۶۱
آیا نکاح انسان با زن از جن درست است؟ ..	۱۸۵	خلاصه‌ی تفسیر.....	۱۶۲
آیا جایز است که زن، پادشاه، یا امام و امیر قوم باشد؟.....	۱۸۶	عارف و مسائل.....	۱۶۲
نوشتن و تحریر در عموم معاملات حجت شرعی است.....	۱۸۷	آیات ۷ تا ۱۴	۱۶۳
آیا نوشتن نامه به مشرکین و ارسال آن نزد آنها جایز است؟.....	۱۸۸	خلاصه‌ی تفسیر.....	۱۶۴
مراعات اخلاق انسانی، در هر مجلس لازم است، اگر چه مجلس کفار باشد.....	۱۸۹	معارف و مسائل.....	۱۶۶
آیات ۲۹ تا ۳۷ خلاصه‌ی تفسیر.....	۱۸۹	اختیار نمودن اسباب طبیعی برای ضروریات انسانی، منافقی با توکل نیست.....	۱۶۶
عارف و مسائل نامه‌ی حضرت سلیمان به چه زبانی بود؟ ..	۱۹۱	بهتر این است که در عموم مجالس، مردم از همسرش اسم نبرد، بلکه کنایاتی استعمال کند.....	۱۶۷
آدایی چند برای نامه نگاری.....	۱۹۲	تحقیق مشاهده‌ی آتش، و شنیدن ندا از آن.....	۱۶۸
نویسنده نخست نام خود را بنویسد، سپس گیرنده را دارد ..	۱۹۴	یک روایت از حضرت این عبّاس و حسن بصری و تحقيق آن	۱۶۹
		آیات ۱۵ تا ۱۹	۱۷۰
		خلاصه‌ی تفسیر.....	۱۷۲
		معارف و مسائل.....	۱۷۳
		در مسیان انبیاء علیهم السلام، احکام ارث جاری نمی‌شود.....	۱۷۴
		به کار بردن صیغه جمع برای خود جایز است	۱۷۵
		در پرندگان و حیوانات هم عقل و شعور وجود دارد ..	۱۷۶



۲۲۰	آیات ۶۰ تا ۶۴	۱۹۵	پاسخ به نامه‌ها هم سنت انبیاء علیهم السلام است..
۲۲۱	خلاصه‌ی تفسیر	۱۹۶	نوشتن نام خدا در نامه‌ها
۲۲۳	معارف و مسائل	۱۹۷	آیا دادن نامه که در آن آیه قرآنی نوشته باشد به دست کافر و مشرک جایز است.....
۲۲۳	دعای مضطرب که مبنی بر اخلاص باشد، حتماً پذیرفته می‌شود.....	۱۹۸	نامه را باید مختصراً جامع، بلیغ و مؤثر نوشت
۲۲۵	آیات ۶۵ تا ۷۵	۱۹۸	مشورت در امور مهم سنت است و در آن، استفاده از رأی دیگران، دلچسپی شان می‌باشد.....
۲۲۶	خلاصه‌ی تفسیر	۱۹۹	عکس العمل بلقیس در پاسخ نامه حضرت
۲۲۶	ربط آیات	۱۹۹	سلیمان علیه السلام.....
۲۳۰	معارف و مسائل	۲۰۰	حضور قاصدان بلقیس به بارگاه حضرت
۲۳۱	آیات ۷۷ تا ۷۹	۲۰۰	سلیمان علیه السلام.....
۲۳۱	خلاصه‌ی تفسیر	۲۰۱	مسترد کردن هدیه بلقیس از جانب حضرت
۲۳۱	معارف و مسائل	۲۰۱	سلیمان علیه السلام.....
۲۳۲	آیات ۸۰ تا ۸۱	۲۰۱	آیا پذیرفتن هدیه کافر جایز است یا خیر؟ تفصیل و تحقیق آن.....
۲۳۳	خلاصه‌ی تفسیر	۲۰۳	آیات ۳۸ تا ۴۱
۲۳۳	معارف و مسائل	۲۰۴	خلاصه‌ی تفسیر
۲۳۵	مسئله سماع اموات	۲۰۵	معارف و مسائل
۲۳۷	آیه ۸۲	۲۰۵	حضور بلقیس در بارگاه حضرت سلیمان علیه السلام.....
۲۳۸	خلاصه‌ی تفسیر	۲۰۸	فرق میان معجزه و کرامت
۲۳۸	معارف و مسائل	۲۰۹	آیا واقعه تخت بلقیس کرامتی بود یا تصرفی؟
۲۴۱	دابه الأرض چیست؟ و از کجا و کی بیرون می‌آید؟	۲۱۰	آیات ۴۲ تا ۴۴
۲۴۲	خلاصه‌ی تفسیر	۲۱۰	خلاصه‌ی تفسیر
۲۴۶	معارف و مسائل	۲۱۲	معارف و مسائل
۲۵۱	آیات ۹۱ تا ۹۳	۲۱۲	آیا بلقیس به نکاح حضرت سلیمان در آمد؟
۲۵۱	خلاصه‌ی تفسیر	۲۱۳	آیات ۴۵ تا ۵۳
۲۵۴	سوره القصص	۲۱۴	خلاصه‌ی تفسیر
۲۵۴	آیات ۱ تا ۱۳	۲۱۶	معارف و مسائل
۲۵۶	خلاصه‌ی تفسیر	۲۱۷	آیات ۵۴ تا ۵۹
۲۵۹	معارف و مسائل	۲۱۸	خلاصه‌ی تفسیر
		۲۱۹	معارف و مسائل



۳۰۶	آیات ۵۷ تا ۶۰	۲۱۴ آیات
۳۰۷	خلاصه‌ی تفسیر	۲۶۱ خلاصه‌ی تفسیر
۳۰۹	معارف و مسایل	۲۶۲ معارف و مسایل
۳۱۱	جمع شدن ثمرات همه چیز در مکه، از آیات خاص قدرت است	۲۶۶ معارف و مسایل
۳۱۳	قصبات و روستاهای در احکام و قوانین تابع شهر شوند	۲۶۹ فایده
۳۱۴	عقل آن است که بیشتر در کارهای دنیوی غرق نشود، بلکه در فکر آخرت باشد	۲۷۱ آیات ۲۲ تا ۲۸
۳۱۵	آیات ۶۱ تا ۶۷	۲۷۳ خلاصه‌ی تفسیر
۳۱۶	خلاصه‌ی تفسیر	۲۷۵ معارف و مسایل
۳۱۸	معارف و مسایل	۲۷۹ برای استخدام و سپردن مقام به کسی دو شرط اهمیت دارد
۳۱۸	آیات ۶۸ تا ۷۳	۲۸۰ آیات ۲۹ تا ۳۵
۳۱۹	خلاصه‌ی تفسیر	۲۸۲ خلاصه‌ی تفسیر
۳۲۱	معارف و مسایل	۲۸۳ معارف و مسایل
۳۲۲	معیار صحیح برتری کسی بر دیگری یا چیزی بر چیزی دیگر، اختیار خداوندی است	۲۸۵ از عمل نیک، مکان انجام آن هم، متبرک می‌گردد
۳۲۴	خلاصه‌ی تفسیر	۲۸۶ در موقعه و خطابه، فصاحت خوب مؤثر است
۳۲۵	فایده	۲۸۶ آیات ۳۶ تا ۴۲
۳۲۵	آیات ۷۴ تا ۷۸	۲۸۷ خلاصه‌ی تفسیر
۳۲۵	خلاصه‌ی تفسیر	۲۸۹ معارف و مسایل
۳۲۶	خلاصه‌ی تفسیر	۲۹۰ آیات ۴۳ تا ۵۱
۳۲۹	معارف و مسایل	۲۹۲ خلاصه‌ی تفسیر
۳۳۴	آیات ۸۳ تا ۸۴	۲۹۶ معارف و مسایل
۳۳۵	خلاصه‌ی تفسیر	۲۹۹ بعضی از آداب تبلیغ و دعوت
۳۳۵	معارف و مسایل	۳۰۰ آیات ۵۲ تا ۵۵
۳۳۶	فایده	۳۰۰ خلاصه‌ی تفسیر
۳۳۶	تصمیم قطعی معصیت هم، معصیت است	۳۰۱ شامل تمام امته است؟
۳۳۶	آیات ۸۴ تا ۸۸	۳۰۴ در این آیه دو هدایت اهم ذکر شده است
۳۳۷	خلاصه‌ی تفسیر	۳۰۵ آیه ۵۶
۳۳۹	معارف و مسایل	۳۰۵ خلاصه‌ی تفسیر
		۳۰۶ معارف و مسایل



قرآن و سیله فتح بر دشمنان، و پیروزی در مقاصد است ۳۴۰	۳۶۹ معارف و مسایل
آیات ۱ تا ۷ آیه کسی است؟	۳۷۱ عالم در نزد خداوند چه کسی است؟
آیات ۸ و ۹ خلاصه‌ی تفسیر	۳۷۲ آیه ۴۵
آیات ۱۰ تا ۱۳ مقصود از مانع شدن نماز از همه‌ی گناهها	۳۷۲ خلاصه‌ی تفسیر
آیات ۱۴ تا ۲۴ آیه کنایه و باسخ به آن	۳۷۳ نسخه‌ای جامع و مختصر برای اصلاح خلق
آیات ۲۵ تا ۳۶ آیات ۴۶ تا ۵۵	۳۷۴ مقصود از مانع شدن نماز از همه‌ی گناهها
آیات ۳۷ تا ۴۶ آیات ۴۶ تا ۵۵	۳۷۵ یک شبه و باسخ به آن
آیات ۴۷ تا ۵۶ آیات ۵۶ تا ۶۳	۳۷۶ خلاصه‌ی تفسیر
آیات ۵۷ تا ۶۳ آیات ۶۳ تا ۶۶	۳۷۸ معارف و مسایل
آیات ۶۴ تا ۷۶ آیات ۷۶ تا ۷۹	۳۸۲ آیا در این آیه به تصدیق تورات و انجیل حکم شده است
آیات ۷۷ تا ۸۳ آیات ۸۳ تا ۸۹	۳۸۳ تورات و انجیل زمان حاضر نه به طور مطلق قابل تصدیق هستند و نه به طور مطلق قابل تکذیب می‌باشند
آیات ۸۴ تا ۹۲ آیات ۹۲ تا ۹۵	۳۸۴ آمی بودن آن حضرت ﷺ، بزرگترین فضیلت و معجزه‌ی برای اوست
آیات ۹۳ تا ۹۸ آیات ۹۸ تا ۱۰۱	۳۸۶ آیات ۹۶ تا ۹۷
آیات ۹۹ تا ۱۰۲ آیات ۱۰۲ تا ۱۰۴	۳۸۷ خلاصه‌ی تفسیر
آیات ۱۰۳ تا ۱۰۷ آیات ۱۰۷ تا ۱۰۹	۳۸۹ معارف و مسایل
آیات ۱۰۸ تا ۱۱۲ آیات ۱۱۲ تا ۱۱۵	۳۹۰ احکام هجرت و رفع شکوک و شباهاتی که در راه آن اتفاق می‌افتد
آیات ۱۱۳ تا ۱۱۶ آیات ۱۱۶ تا ۱۱۹	۳۹۱ هجرت در وقت و زمانی معین، فرض یا واجب می‌گردد
آیات ۱۱۷ تا ۱۲۰ آیات ۱۲۰ تا ۱۲۳	۳۹۲ آیات ۱۲۴ تا ۱۲۷
آیات ۱۲۱ تا ۱۲۴ آیات ۱۲۴ تا ۱۲۷	۳۹۳ خلاصه‌ی تفسیر
آیات ۱۲۵ تا ۱۲۸ آیات ۱۲۸ تا ۱۳۱	۳۹۴ معارف و مسایل
آیات ۱۲۹ تا ۱۳۲ آیات ۱۳۲ تا ۱۳۵	۳۹۵ نخستین هجرت در دنیا
آیات ۱۳۳ تا ۱۳۶ آیات ۱۳۶ تا ۱۳۹	۳۹۶ جزای بعضی از اعمال در دنیا می‌رسد
آیات ۱۳۷ تا ۱۴۰ آیات ۱۴۰ تا ۱۴۳	۳۹۷ آیات ۱۴۱ تا ۱۴۴
آیات ۱۴۱ تا ۱۴۴ آیات ۱۴۴ تا ۱۴۷	۳۹۸ خلاصه‌ی تفسیر
آیات ۱۴۵ تا ۱۴۸ آیات ۱۴۸ تا ۱۵۱	۳۹۹ معارف و مسایل
آیات ۱۴۹ تا ۱۵۲ آیات ۱۵۲ تا ۱۵۵	۴۰۰ از عمل به علم، علم افزون می‌گردد
آیات ۱۵۳ تا ۱۵۶ آیات ۱۵۶ تا ۱۵۹	۴۰۱ سوره الروم
آیات ۱۵۷ تا ۱۶۰ آیات ۱۶۰ تا ۱۶۳	۴۰۲ سوره الروم

پاسخ به یک شبهه ۴۵۱	آیات ۱ تا ۷ ۴۰۲
فرق میان ابتلا و امتحان یا سزا و عذاب به وقت ۴۵۵ مصایب ۴۰۳	خلاصه‌ی تفسیر ۴۰۳
۴۵۵ آیات ۴۶ تا ۵۳ ۵۳	معارف و مسائل ۴۰۴
۴۵۷ خلاصه‌ی تفسیر ۴۰۴	داستان نزول سوره‌ی روم و جنگ فارس ۴۰۴
۴۵۹ معارف و مسائل ۴۰۷	مسئله قمار ۴۰۷
۴۶۱ آیات ۸ تا ۵۴ ۶۰	<u>اگر فنون زندگی دنیا توأم با غفلت از آخرت به دست</u> <u>آید هیچ‌گونه دانشمندی نیست ۴۱۰</u>
۴۶۲ خلاصه‌ی تفسیر ۴۱۱	آیات ۸ تا ۱۰ ۴۱۱
۴۶۴ معارف و مسائل ۴۱۱	خلاصه‌ی تفسیر ۴۱۲
آیا می‌تواند کسی در محشر نزد خداوند دروغ ۴۶۸ بگوید ۴۱۴	معارف و مسائل ۴۱۴
در قبر کسی نمی‌تواند دروغ بگوید ۴۶۹	خلاصه‌ی تفسیر ۴۱۵
سوره‌القمرن ۴۷۱	معارف و مسائل ۴۱۷
آیات ۱ تا ۹ ۴۷۱	فایده‌ای بزرگ ۴۱۹
خلاصه‌ی تفسیر ۴۷۲	آیات ۲۰ تا ۲۷ ۴۲۰
معارف و مسائل ۴۷۳	خلاصه‌ی تفسیر ۴۲۱
۴۷۶ احکام لهو و لعب و وسائل آن از نظر شرع .. شنیدن فحش و داستانهای یيهوده و اشعار مشتمل بر فحش و مطالعه کتابهای اهل باطل ناجائز است ۴۷۹	معارف و مسائل ۴۲۳
۴۷۹ خرید و فروش وسائل بازی ۴۲۶	هدف از زندگی مشترک آرامش است که برای تحصیل آن، الفت و محبت و رحمت با همدمین لازم است ۴۲۶
۴۸۰ بازیهای مباح و جائز ۴۲۷	خواه و تلاش معاش منافی بازهد و توگل نیست ۴۲۹
۴۸۱ بازیهایی که صراحتاً منوع هستند ۴۳۱	آیات ۲۸ تا ۴۰ ۴۳۱
۴۸۲ احکام غنا و سرودها ۴۳۸	خلاصه‌ی تفسیر ۴۳۳
خواندن اشعار مفید با آوازخوش بدون سرود و آهنگ منوع نیست ۴۸۴	معارف و مسائل ۴۴۰
۴۸۵ آیه ۱۱۰ ۱۱۱	براد از فطرت چیست؟ ۴۴۰
خلاصه‌ی تفسیر ۴۸۵	<u>اجتناب از همنشینی با اهل باطل و محیط بد، فرض</u> <u>است ۴۴۳</u>
۴۸۶ معارف و مسائل ۴۴۷	آیات ۴۱ تا ۴۵ ۴۴۷
سوال و جواب ۴۸۷	خلاصه‌ی تفسیر ۴۴۷
	معارف و مسائل ۴۴۹



آیات ۱۲ تا ۶۴	۵۲۸
خلاصه‌ی تفسیر	۵۲۹
معارف و مسایل	۵۳۰
طول روز قیامت	۵۳۰
همه چیز جهان در ذات خود نیکو و خوب است	۵۳۱
آیات ۱۰ تا ۲۲	۵۳۳
خلاصه‌ی تفسیر	۵۳۴
معارف و مسایل	۵۳۷
تفاصیلی در خصوص قبض روح و ملک الموت	۵۳۸
آیا ارواح حیوانات را هم ملک الموت قبض می‌کند؟	۵۳۹
نماز تهجد	۵۴۱
مصادیب دنیا برای کسانی که به سوی خدا رجوع کننده رحمت می‌باشد	۵۴۳
مجازات بعضی از جرائم در دنیا هم می‌باشد.	۵۴۳
آیات ۲۳ تا ۳۰	۵۴۴
خلاصه‌ی تفسیر	۵۴۵
معارف و مسایل	۵۴۷
برای مقندا و امام بودن قوم دو شرط هست.	۵۴۸
نظام حکیمانه‌ی خاص برای آبیاری زمین...	۵۴۹
آیات ۱۲ تا ۱۹	۴۸۸
خلاصه‌ی تفسیر	۴۸۹
معارف و مسایل	۴۹۳
لقمان علیله، نزد جمهور سلف نبی نبود، بلکه ولی و حکیمی بود.	۴۹۴
مراد از حکمتی که به لقمان داده شد، چیست؟	۴۹۶
سپاسگزاری والدین و اطاعت آنها فرض است، اما برخلاف دستور خدا اطاعت کسی جایز نیست	۴۹۷
قانون بی نظیر عدل اسلام	۴۹۸
وصیت اعتقادی دوم لقمان	۴۹۹
وصیت سوم درخصوص اصلاح عمل	۴۹۹
وصیت چهارم لقمان در خصوص به اصلاح خلق	۵۰۰
وصیت پنجم لقمان، در خصوص آداب زندگی	۵۰۰
آیات ۲۰ تا ۳۲	۵۰۳
خلاصه‌ی تفسیر	۵۰۵
معارف و مسایل	۵۱۰
آیه ۳۳ و ۳۴	۵۱۴
خلاصه‌ی تفسیر	۵۱۴
معارف و مسایل	۵۱۵
موضوع علم غیب	۵۱۸
یک شبه و پاسخ آن	۵۲۰
فایده‌ای مهم در خصوص علم غیب	۵۲۱
فواید متعلق به عبارات آیات	۵۲۲
سوره السجدة	۵۲۵
آیات ۱ تا ۳	۵۲۵
خلاصه‌ی تفسیر	۵۲۵
معارف و مسایل	۵۲۶

